English Translation of

Sunan Ibn Mâjah

Compiled by:

Imâm Muhammad Bin Yazeed Ibn Majah Al-Qazwînî

Volume 2

From Hadith No. 803 to 1782

Ahâdith edited & referenced by:

Hâfiz Abu Tâhir Zubair 'Ali Za'i

Translated by:

Nasiruddin al-Khattab (Canada)

Final review by:

Abu Khaliyl (USA)

English Translation of
Sunan Ibn Mâjah



English Translation of

Sunan Ibn Mâjah

Volume 2

Compiled by:

Imâm Muhammad Bin Yazeed Ibn Majah Al-Qazwinî

Ahâdith edited, researched and referenced by:

Hâfiz Abu Tâhir Zubair 'Ali Za'i

Translated by:

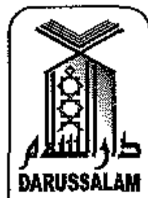
Nasiruddin al-Khattab (Canada)

Edited by:

Huda Khattab (Canada)

Final review by:

Abu Khaliyl (USA)



DARUSSALAM

GLOBAL LEADER IN ISLAMIC BOOKS

Riyadh • Jeddah • Al-Khobar • Sharjah
Lahore • London • Houston • New York



In the Name of Allâh,
the Most Gracious, the Most Merciful

King Fahd National Library Catalog-in-Publication Data
Imam hafiz abu abdullah
Sunan ibn majah, Imam hafiz abu abdullah, Riyadh-2007
5v. 544 p, 14x21 cm
ISBN: 9960-9881-3-9 (set) 9960-9919-5-4
1-Al-hadith-commentaries 2- Al-hadith 3-Title
237.7dc 1428/1078

Legal Deposit no.1428/1078
ISBN: 9960-9881-3-9 (set)
9960-9919-5-4 (vol.2)

Contents

5. The Chapter Of Establishing The Prayer And The *Sunnah* Regarding Them

6. The Chapters On What Has Been Narrated Regarding Funerals

The Chapter On What Has Been Narrated Concerning Fasting

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allâh, the Most Beneficent, the Most Merciful

(المعجم ٥) أَبْوَابُ إِقَامَةِ الصَّلَوَاتِ وَالسُّنَّةِ فِيهَا

(التحفة . . .)

(5) The Chapters Of Establishing The Prayer And The *Sunnah* Regarding Them

(المعجم ١) - بَابُ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

(التحفة ٤٠)

Chapter 1. The Opening Of The Prayer

٨٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ الطَّنَافِسِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ السَّاعِدِيَّ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: «اللهُ أَكْبَرُ».

803. Muhammad bin 'Amr bin 'Atâ' said: "I heard Abu Humaid As-Sâ'idi say: 'When the Messenger of Allâh ﷺ stood up for prayer, he would face the prayer direction, raise his hands, and say: "*Allâhu Akbar* (Allâh is Most Great)." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه البيهقي: ١١٦/٢ من حديث أبي أسامة به، وصححه ابن حبان، ح: ٤٤٢.

Comments:

a. Facing the *Qiblah* (direction of Ka'bah) during the prayer is mandatory.
b. There is no harm if the face of a person praying on a moving mount, turns to a direction other than that of the *Qiblah*.
c. Raising the hands (*Raf' yadain*) while (i) starting the prayer, (ii) bowing (going for *Ruku'*) and (iii) rising from *Ruku'* is the *Sunnah* (precept) of the Prophet ﷺ, as will be seen under the coming *Ahâdith* (858 & 859).
d. Both ways of raising the hands, namely (i) up to the ears, or (ii) up to the shoulders, are in order. (ibid.)

٨٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيُّ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ عَلِيٍّ الرِّفَاعِيُّ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ:

804. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to start his prayer by saying: '*Subhânaka Allâhumma wa bi hamdika, wa tabârakas-muka, wa*

كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَسْتَفْتِحُ صَلاَتَهُ يَقُولُ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلاَ إِلَهَ غَيْرُكَ».

ta'âla jadduka, wa lâ ilâha ghairuka (Glory and praise be to You, O Allâh, blessed be Your Name and exalted be Your majesty, none has the right to be worshipped but you)." (*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب من رأى الاستفتاح بسبحانك اللهم وبحمدك، ح:٧٧٥ من حديث جعفر به، وصححه ابن خزيمة.

Comments:

Several variations of supplication are reported to have been recited from time to time by the Prophet ﷺ, after saying the introductory *Takbir* (*Allâhu Akbar*) for the prayer. We are free to recite any of these. It is, however, preferable to vary our supplications off and on.

٨٠٥ – حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا كَبَّرَ سَكَتَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ، قَالَ فَقُلْتُ: بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي، أَرَأَيْتَ سُكُوتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ، فَأَخْبِرْنِي مَا تَقُولُ. قَالَ: «أَقُولُ: اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْ خَطَايَايَ كَالثَّوْبِ الأَبْيَضِ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي مِنْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ».

805. It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ said the *Takbir* (*Allâh Akbar*), he would remain silent between the *Takbir* and the recitation. I said: 'May my father and mother be ransomed for you! I noticed that you are silent between the *Takbir* and the recitation; please tell me what you say then.' He said: 'I say: *'Allâhumma bâ'id baini wa baina khatâyâya kamâ bâ'adta bainal-mashriqi wal-maghrib; Allâhumma naqqini min khatâyâya kath-thawbil abyad minad-danas; Allâhummagh-silni min khatâyâya bil-mâ'i wath-thalji wal-barad* (O Allâh, distance me from my sins as You have distanced the east from the west; O Allâh purify me of my sins as a white garment is purified of dirt; O Allâh, cleanse me of my sins with water and snow and hail)." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ما يقول بعد التكبير، ح:٧٤٤، ومسلم، المساجد، باب ما يقال بين تكبيرة الإحرام والقراءة، ح:٥٩٨ من حديث عمارة به.

Comments:

a. '(O Allâh!) Distance me from my sins' means: Protect me (or us) through Your mercy from all sins and, not to speak of committing the sins, enable us to avoid even going close to the sins.

b. Sins are likened to filth and dirt. That is why extreme purity has been likened to white garments.

c. Sins push one to the Hell-fire. They give discomfort to the soul, just as the physical body feels discomfort from the heat. That is why, in order to cleanse the sins and give quietude to the soul, things prayed for by the Prophet (ﷺ) are also cool by their very nature.

806. It was narrated from 'Âishah that when the Prophet ﷺ started *Salât* he would say: "*Subhânaka Allâhumma wa bi hamdika, wa tabârakas-muka wa ta'âla jadduka, wa lâ ilâha ghayruk* (Glory and praise is to You, O Allâh, blessed is Your Name and exalted is Your majesty, none has the right to be worshiped but You)." (***Hasan***)

٨٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ عَبْدُ اللهِ ابْنُ عِمْرَانَ، قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا حَارِثَةُ بْنُ أَبِي الرِّجَالِ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلاَةَ قَالَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلاَ إِلَهَ غَيْرُكَ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ما يقول عند افتتاح الصلوة، ح:٢٤٣ من حديث أبي معاوية به، وانظر، ح:٥٦ لعلته، وح:٨٠٤ شاهد له.

Chapter 2. Seeking Refuge During The Prayer

(المعجم ٢) - بَابُ الاسْتِعَاذَةِ فِي الصَّلاَةِ (التحفة ٤١)

807. It was narrated from Ibn Jubair bin Mut'im that his father said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ when he started the prayer. He said: '*Allâhu Akbaru kabiran, Allâhu Akbaru kabiran* (Allâh is the Most Great indeed),' three times; '*Al-hamdu Lillâhi kathiran, al-hamdu Lillâhi kathiran* (Much praise is to Allâh),' three times; '*Subhân Allâhi bukratan wa asilan* (Glory is to Allâh morning and evening),' three times; '*Allâhumma inni a'udhu bika*

٨٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَاصِمٍ الْعَنَزِيِّ، عَنِ ابْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ حِينَ دَخَلَ فِي الصَّلاَةِ، قَالَ: «اللهُ أَكْبَرُ كَبِيراً، اللهُ أَكْبَرُ كَبِيراً» ثَلاَثاً. «الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيراً، الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيراً» ثَلاَثاً. «سُبْحَانَ اللهِ بُكْرَةً وَأَصِيلاً» ثَلاَثَ مَرَّاتٍ. «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، مِنْ هَمْزِهِ وَنَفْخِهِ وَنَفْثِهِ».

قَالَ عَمْرٌو: هَمْزُهُ الْمُوتَةُ، وَنَفْثُهُ الشِّعْرُ، وَنَفْخُهُ الْكِبْرُ.

minash-Shaitânir-rajim, min hamzihi wa nafkhihi wa nafthihi (O Allâh, I seek refuge in You from the accursed Satan, from his madness, his poetry, and his pride)." (***Hasan***)

(One of the narrators) 'Amr said: "*Hamzuhu* is his madness, *Nafathuhu* is poetry and *Nafkhuhu* is pride."

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب ما يستفتح به الصلوة من الدعاء، ح:٧٦٤ من حديث شعبة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

٨٠٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: حَدَّثَنَا ابْنُ فُضَيْلٍ: حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمٰنِ السُّلَمِيِّ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَهَمْزِهِ وَنَفْخِهِ وَنَفْثِهِ**».

قَالَ: هَمْزُهُ الْمُوتَةُ، وَنَفْثُهُ الشِّعْرُ، وَنَفْخُهُ الْكِبْرُ.

808. It was narrated from Ibn Mas'ud that the Prophet ﷺ said: "*Allâhumma inni a'udhu bika minash-Shaitânir-rajim, wa hamzihi wa nafkhihi wa nafthihi* (O Allâh, I seek refuge in You from the accursed Satan, from his madness, his pride, and his poetry)." (***Hasan***)

He said: "*Hamzuhu* is his madness, *Nafathuhu* is poetry, and *Nafkhuhu* is pride."

تخريج: [حسن] سنده ضعيف، وانظر الحديث السابق فهو شاهد له.

Comments:

a. *Hamz* in Arabic means to put somebody to discomfort by piercing one's fingers into his body.

b. *Nafth* literally means to emit a puff or breath from the mouth. Here, it applies to obscene songs or erotic and vulgar lines of poetry inspired by Satan.

c. *Nafkh* means to blow from the mouth or breathe into something in order to inflate it. In the context of the *Hadith* it means the feeling of vanity and pride.

(المعجم ٣) - بَابُ وَضْعِ الْيَمِينِ عَلَى الشِّمَالِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٤٢)

Chapter 3. Placing The Right Hand On The Left During Prayer

٨٠٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ

809. It was narrated from Qabisah bin Hulb that his father

قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَؤُمُّنَا، فَيَأْخُذُ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ.

said: "The Prophet ﷺ used to lead us in prayer, and he would take hold of his left hand with his right." (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصلوٰة، باب ماجاء في وضع اليمين على الشمال في الصلوٰة، ح:٢٥٢ من حديث أبي الأحوص به، وقال: حديث حسن ، وأحمد:٥/٢٢٦ بإسناد صحيح عن سماك بسنده به، وفيه: رأيت النبي ﷺ . . . يضع هذه على صدره يعني في الصلوٰة، وإسناده حسن.

Comments:

a. It shows that the *Sunnah* in prayer is putting one hand on the other, not leave them hanging.

b. It means putting the right hand on the left, as we shall see under *Hadith* 811.

c. During *Qiyâm* (standing position) one hand must be upon the other, on the chest, as shall follow in the coming several *Ahâdith*.

٨١٠ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ ح: وحَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الضَّرِيرُ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، قَالاَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُصَلِّي، فَأَخَذَ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ.

810. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ performing prayer, and he took hold of his left hand with his right." (***Sahih***)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبوداود(٧٢٦) من حديث بشر بن المفضل به مطولاً، وصححه ابن خزيمة، ح:٤٨٠، ٧١٤، وابن حبان(١/ ٤٨٥)، والترمذي، ح:٢٩٢ وغيرهم.

٨١١ - **حَدَّثَنَا** أَبُو إِسْحَاقَ الْهَرَوِيُّ، إِبْرَاهِيمُ ابْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ حَاتِمٍ: أَنْبَأَنَا هُشَيْمٌ: أَنْبَأَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَبِي زَيْنَبَ السُّلَمِيُّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: مَرَّ بِي النَّبِيُّ ﷺ وَأَنَا وَاضِعٌ يَدِي الْيُسْرَى عَلَى الْيُمْنَى، فَأَخَذَ بِيَدِي الْيُمْنَى فَوَضَعَهَا عَلَى الْيُسْرَى.

811. It was narrated that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Prophet ﷺ passed by me, and I was putting my left hand on my right. He took hold of my right hand and put it on my left." (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، الصلوٰة، باب وضع اليمنى على اليسرى في الصلوٰة، ح:٧٥٥ من حديث هشيم به، وحسنه الحافظ في الفتح.

Comments:
At times it becomes necessary to rectify a mistake then and there.

Chapter 4. Starting The Recitation

(المعجم ٤) - بَابُ افْتِتَاحِ الْقِرَاءَةِ
(التحفة ٤٣)

812. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ, Abu Bakr, 'Umar and 'Uthmân used to start their recitation with "All the praises and thanks are to Allâh, the Lord of all that exists. (*Al-hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamin*)."[1] (***Sahih***)

٨١٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ بُدَيْلِ ابْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَفْتَتِحُ الْقِرَاءَةَ بِـ ﴿ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ﴾. [الفاتحة: ١]

تخريج: أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب ما يجمع صفة الصلٰوة، وما يفتتح به ويختم به . . . الخ، ح:٤٩٨ من حديث حسين المعلم به مطولاً.

813. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ, Abu Bakr and 'Umar used to start their recitation with 'All the praises and thanks are to Allâh, the Lord of all that exists (*Al-hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamin*)."[2] (***Sahih***)

٨١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ح: وَحَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِـ ﴿ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ﴾.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ما يقول بعد التكبير، ح:٧٤٣، ومسلم، الصلٰوة، باب حجة من قال لا يجهر بالبسملة، ح:٣٩٩ من حديث قتادة به.

814. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ used to start his recitation with 'All the praises and thanks are to Allâh, the Lord of all that exists' (*Al-*

٨١٤ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَ بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، وَ عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسٰى: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ

[1] *Al-Fâtihah* 1:2.
[2] *Al-Fâtihah* 1:2.

hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamin),'[1] (***Sahih***)

رَافِعٍ، عَنْ أَبِي [عَبْدِ] اللهِ، ابْنِ عَمِّ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَفْتَتِحُ الْقِرَاءَةَ بِـ ﴿ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ﴾.

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف أبوعبدالله الدوسي، ابن عم أبي هريرة مجهول الحال وبشر: فقيه ضعيف الحديث (تقريب)، وله شواهد صحيحة.

815. Ibn 'Abdullâh bin Mughaffal narrated from his father and he said: "I have rarely seen a man for whom innovation in Islam was harder to bear than him. He heard me reciting: 'In the Name of Allâh, the Most Gracious, the Most Merciful' *Bismillâhir-Rahmânir-Rahim*[2] and he said: 'O my son, beware of innovation, for I prayed with the Messenger of Allâh ﷺ, and with Abu Bakr, and with 'Umar, and with 'Uthmân, and I never heard any of them saying this. When you (begin to) recite, say: 'All the praises and thanks are to Allâh, the Lord of all that exists.' (*Al-hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamin*).'"[3] (***Da'if***)

٨١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ قَيْسِ ابْنِ عَبَايَةَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْمُغَفَّلِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: وَقَلَّمَا رَأَيْتُ رَجُلاً أَشَدَّ عَلَيْهِ فِي الْإِسْلَامِ حَدَثاً مِنْهُ، فَسَمِعَنِي وَأَنَا أَقْرَأُ ﴿بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ﴾ فَقَالَ: أَيْ بُنَيَّ! إِيَّاكَ وَالْحَدَثَ، فَإِنِّي صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ، وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ، وَمَعَ عُمَرَ، وَمَعَ عُثْمَانَ، فَلَمْ أَسْمَعْ رَجُلاً مِنْهُمْ يَقُولُهُ، فَإِذَا قَرَأْتَ فَقُلْ: ﴿ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ﴾.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في ترك الجهر ببسم الله الرحمن الرحيم، ح:٢٤٤ من حديث إسماعيل به، وقال: حديث حسن * وابن عبدالله بن مغفل، اسمه يزيد كما في مسند أحمد:٤/٨٥، وسنن الترمذي، ولم أجد من وثقه غير الترمذي فهو مجهول الحال، أخرجه النسائي، ح:٩٠٩ من طريق آخر عن قيس بن عباية به.

---

[1] *Al-Fâtihah* 1:2.

[2] *Al-Fâtihah* 1:1.

[3] *Al-Fâtihah* 1:2.

Chapter 5. Recitation In The *Fajr* Prayer

(المعجم ٥) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ (التحفة ٤٤)

816. It was narrated from Qutbah bin Mâlik that he heard the Prophet ﷺ recite: "And tall date palms, with ranged clusters"[1] in the *Subh* (*Sahih*).

٨١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ وَ عبد الرحمٰنُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زِيَادِ ابْنِ عِلَاقَةَ، عَنْ قُطْبَةَ بْنِ مَالِكٍ، سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ ﴿وَالنَّخْلَ بَاسِقَٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيدٌ﴾. [ق: ١٠]

تخريج: أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب القراءة في الصبح، ح:٤٥٧ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

A worshipper can recite any part of the Qur'ân that he pleases, after *Al-Fâtihah* in the prayer. The Qur'ân says:

"So recite as much of the Qur'ân as may be easy (for you)" (*Al-Muzzammil* 73: 20).

The *Hadith* informs us that the Prophet ﷺ had recited (*Surat Qâf*: chapter 50) in the *Fajr* prayer.

817. It was narrated that 'Amr bin Huraith said: "I performed prayer with the Prophet ﷺ when he was reciting in the *Fajr*, and it is as if I can hear him reciting: 'So verily, I swear by the planets that recede. And by the planets that move swiftly and hide themselves.'"[2] (***Sahih***)

٨١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَصْبَغَ، مَوْلَى عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ، كَأَنِّي أَسْمَعُ قِرَاءَتَهُ ﴿فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلْخُنَّسِ ٱلْجَوَارِ ٱلْكُنَّسِ﴾. [التكوير: ١٥، ١٦]

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلٰوة، باب القراءة في الفجر، ح:٨١٧ من حديث إسماعيل به، وله طريق آخر عند مسلم، الصلٰوة، باب القراءة في الصبح، ح:٤٥٦ وغيره.

818. It was narrated from Abu Barzah that the Messenger of Allâh ﷺ used to recite between sixty and one hundred (Verses) in *Fajr* prayer. (***Sahih***)

٨١٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي الْمِنْهَالِ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ ح: وَحَدَّثَنَا سُوَيْدٌ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ حَدَّثَهُ أَبُو

---

[1] *Qâf* 50:10.
[2] *At-Takwir* 81:15, 16.

الْمِنْهَالِ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ مَا بَيْنَ السِّتِّينَ إِلَى الْمِائَةِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في الصبح، ح:٤٦١ من حديث أبي المنهال به.

Comments:

It was a general trend. It should not be taken to mean that we cannot increase or decrease the number of Verses. As much as one can easily recite and the worshippers can easily take is alright.

819. It was narrated that Abu Qatâdah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to lead us in prayer, and he would lengthen the first *Rak'ah* of the *Zuhr* and shorten the second *Rak'ah*, and he would do likewise in the *Subh*." (*Sahih*)

٨١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حَجَّاجٍ الصَّوَّافِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي بِنَا، فَيُطِيلُ فِي الرَّكْعَةِ الأُولَىٰ مِنَ الظُّهْرِ وَيُقْصِرُ فِي الثَّانِيَةِ. وَكَذٰلِكَ فِي الصُّبْحِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في الظهر والعصر، ح:٤٥١ من حديث ابن أبي عدي به، وله طرق أخرى عند البخاري، ومسلم وغيرهما به باختلاف يسير.

Comments:

The wisdom behind it is that, in the first *Rak'ah*, the worshippers are more energetic and receptive. Besides, there are chances for more worshippers to catch up with the first *Rak'ah* and therefore the entire prayer of the congregation.

820. It was narrated that 'Abdullâh bin Sâ'ib said: "The Messenger of Allâh ﷺ recited *Al-Mu'minun*[1] in the *Subh* prayer, and when he came to the mention of 'Eisa, he was overcome with a cough, so he bowed in *Ruku'*." (*Sahih*)

٨٢٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: قَرَأَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فِي صَلاَةِ الصُّبْحِ بِالْمُؤْمِنِينَ فَلَمَّا أَتَىٰ عَلَى ذِكْرِ عِيسٰى، أَصَابَتْهُ شَرْقَةٌ، فَرَكَعَ. - يَعْنِي: سَعْلَةً-.

[1] *Al-Mu'minun* 23.

تخريج: [صحيح] وله طريق آخر عند مسلم، الصلٰوة، باب القراءة في الصبح، ح:٤٥٥ عن عبدالله بن السائب به، وعلقه البخاري في صحيحه قبل، ح:٧٧٤م.

Comments:

a. It shows that reciting the whole *Surah* (chapter of the Qur'ân) in prayer is not binding.

b. If the *Imâm* encounters a problem during the prayer that renders him unable to continue with the recitation, let him discontinue the recitation and directly go to bowing (*Ruku'*).

Chapter 6. The Recitation In The *Fajr* Prayer On Fridays

(المعجم ٦) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ٤٥)

821. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "For the *Subh* prayer on Fridays, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite *'Alif-Lâm-Mim*. The revelation...'[1] and 'Has there not been over man...'"[2] (*Sahih*)

٨٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، وَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُخَوَّلٍ، عَنْ مُسْلِمٍ الْبَطِينِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الٓمٓ تَنزِيلُ﴾، [السجدة: ١] السَّجْدَةَ. وَ﴿هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنسَٰنِ﴾. [الإنسان: ١]

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في يوم الجمعة، ح:٨٧٩ من حديث وكيع وغيره به.

Comments:

The *Imâm* of mosque should make it a point to recite these *Surahs* in the prayer of *Fajr* on Fridays. There is no doubt that the prayer will be in order by reciting any other *Surah* as well, but the *Sunnah* of the Prophet ﷺ is to recite these *Surahs*.

822. It was narrated from Mus'ab bin Sa'd that his father said: "For the *Fajr* prayer on Fridays, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite *'Alif-Lâm-Mim*. The

٨٢٢ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ نَبْهَانَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ

[1] *As-Sajdah* 32:1.

[2] *Al-Insân* 76:1.

revelation...'[1] and 'Has there not been over man...''''[2] (*Sahih*)

رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي صَلاَةِ الْفَجْرِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الٓمٓ تَنزِيلُ﴾، وَ﴿هَلْ أَتَىٰ عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ﴾.

تخريج: [صحيح] سنده ضعيف، والحديث السابق شاهد له.

823. It was narrated from Abu Hurairah that for the *Subh* prayer on Fridays, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite *'Alif-Lâm-Mim'*. The revelation...'[3] and 'Has there not been over man....''[4] (*Sahih*)

٨٢٣ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلاَةِ الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الٓمٓ تَنزِيلُ﴾ وَ﴿هَلْ أَتَىٰ عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ﴾.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب ما يقرأ في صلٰوة الفجر يوم الجمعة، ح:٨٩١، ومسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في يوم الجمعة، ح:٨٨٠ من حديث إبراهيم به.

824. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that for the *Subh* prayer on Fridays, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite *"Alif-Lâm-Mim"* The revelation... "[5] and "Has there not been over man..."[6] (***Hasan***)

Ishâq said: 'Amr has narrated to us like this from Abdullâh, I have no doubt about it.

٨٢٤ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنْبَأَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ: أَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ أَبِي فَرْوَةَ، عَنْ أَبِي الأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلاَةِ الصُّبْحِ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الٓمٓ تَنزِيلُ﴾ وَ﴿هَلْ أَتَىٰ عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ﴾.

قَالَ إِسْحَاقُ: هٰكَذَا حَدَّثَنَا عَمْرٌو، عَنْ عَبْدِ اللهِ، لاَ أَشُكُّ فِيهِ.

تخريج: [إسناده حسن] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

---

[1] *As-Sajdah* 32:1.
[2] *Al-Insân* 76:1.
[3] *As-Sajdah* 32:1.
[4] *Al-Insân* 76:1.
[5] *As-Sajdah* 32:1.
[6] *Al-Insân* 76:1.

Chapter 7. The Recitation For The *Zuhr* And The *'Asr*

(المعجم ٧) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ (التحفة ٤٦)

825. It was narrated that Qaza'ah said: "I asked Abu Sa'eed Al-Khudri about the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. He said: 'There is nothing good in that for you.'[1] I said: 'Explain it, may Allâh have mercy on you.' He said: 'The *Iqâmah* would be given for the *Zuhr* prayer for the Messenger of Allâh ﷺ, then one of us would go out to Al-Baqi', relieve himself, then come back and perform ablution, and he would find the Messenger of Allâh ﷺ still in the first *Rak'ah* of the *Zuhr*.'" (***Sahih***)

٨٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ قَزَعَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَقَالَ: لَيْسَ لَكَ فِي ذٰلِكَ خَيْرٌ، قُلْتُ: بَيِّنْ. رَحِمَكَ اللهُ. قَالَ: كَانَتِ الصَّلَاةُ تُقَامُ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ الظُّهْرَ، فَيَخْرُجُ أَحَدُنَا إِلَى الْبَقِيعِ، فَيَقْضِي حَاجَتَهُ، فَيَجِيءُ، فَيَتَوَضَّأُ، فَيَجِدُ رَسُولَ اللهِ ﷺ فِي الرَّكْعَةِ الأُولَىٰ مِنَ الظُّهْرِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوٰة، باب القراءة في الظهر والعصر، ح:٤٥٤ من حديث معاوية ابن صالح به.

Comments:

a. 'There is nothing good in it for you' means that the purpose of knowledge is to act upon it but you people cannot act upon it, since you will not perform such lengthy prayers, then what would you gain by asking questions about it?

b. If a person does not find it too difficult, the prayer can be lengthened more than usual, otherwise it is allowed to make it shorter.

826. It was narrated that Abu Ma'mar said: "I said to Khabbâb: 'How did you recognize that the Messenger of Allâh ﷺ was reciting in the *Zuhr* and the *'Asr*?' He said: 'From the movement of his beard.'" (***Sahih***)

٨٢٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، قَالَ، قُلْتُ لِخَبَّابٍ: بِأَيِّ شَيْءٍ كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ قِرَاءَةَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ؟ قَالَ: بِاضْطِرَابِ لِحْيَتِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب رفع البصر إلي الإمام في الصلوٰة، ح:٧٤٦، ٧٦٠، ٧٦١ من حديث الأعمش به.

[1] Meaning, "If you do not act upon it." See explanation by *Sindi*.

Comments:

a. In a prayer of inaudible recitation of the Qur'ân, the recitation should be such that the lips' movement follows the articulation of words recited. Simply reciting the words at the pre-speech level will not suffice.

b. The worshipper's gaze, if it is raised towards the *Imâm*, will not invalidate his prayer.

827. It was narrated that Abu Hurairah said: "I have never seen anyone whose prayer more closely resembles that of the Messenger of Allâh ﷺ than so-and-so. He used to lengthen the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* and shorten the last two *Rak'ah*, and he used to shorten the *'Asr*." (***Sahîh***)

٨٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْحَنَفِيُّ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ الأَشَجِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَداً أَشْبَهَ صَلاَةً بِرَسُولِ اللهِ ﷺ مِنْ فُلاَنٍ. قَالَ: وَكَانَ يُطِيلُ الأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ، وَيُخَفِّفُ الأُخْرَيَيْنِ، وَيُخَفِّفُ الْعَصْرَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي: ٢/١٦٧، ١٦٨، الافتتاح، تخفيف القيام والقراءة، ح: ٩٨٣ من حديث الضحاك به، وسنده حسن، وصححه ابن خزيمة، ح: ٥٢٠، وابن حبان (الإحسان)، ح: ١٨٣٧.

Comments:

Making the *'Asr* prayer shorter than the *Zuhr* is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ. Even in this, the first two *Rak'ah* should be longer than the last two.

828. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "Thirty of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ who had been at Badr came together and said: 'Come, let us estimate the length of the recitation of the Messenger of Allâh ﷺ for the prayer in which Qur'ân is not recited out aloud.' No two men among them disagreed, and they estimated the length of his recitation in the first *Rak'ah* of the *Zuhr* to be thirty Verses and in the second *Rak'ah* to be half of that. They estimated his recitation in *'Asr* to be half of the last two *Rak'ah* of *Zuhr*." (***Da'îf***)

٨٢٨ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدٌ الْعَمِّيُّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: اجْتَمَعَ ثَلاَثُونَ بَدْرِيًّا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالُوا: تَعَالَوْا حَتَّى نَقِيسَ قِرَاءَةَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِيمَا لَمْ يَجْهَرْ فِيهِ مِنَ الصَّلاَةِ فَمَا اخْتَلَفَ مِنْهُمْ رَجُلاَنِ، فَقَاسُوا قِرَاءَتَهُ فِي الرَّكْعَةِ الأُولَى مِنَ الظُّهْرِ بِقَدْرِ ثَلاَثِينَ آيَةً، وَفِي الرَّكْعَةِ الأُخْرَى قَدْرَ النِّصْفِ مِنْ ذٰلِكَ، وَقَاسُوا ذٰلِكَ فِي الْعَصْرِ عَلَى قَدْرِ النِّصْفِ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ الأُخْرَيَيْنِ مِنَ

الظُّهرِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] ﷺ زيد تقدم حاله، ح:٣٥٦، ٣٦٩ وتلميذه اختلط باخره كما قال البوصيري، وغيره، وسماع الطيالسي منه بعد اختلاطه كما في التقييد والإيضاح للعراقي ص:٤٣١، وحديث المسلم، ح:٤٥٢ يغني عنه.

Comments:

The *Hadith* as such is 'Weak', yet the rule mentioned in it is correct. It is reported from Abu Sa'eed Al-Khudri ﷺ that "the Prophet ﷺ used to recite about thirty Verses in every *Rak'ah* of the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* prayer, and about fifteen Verses (or: half of the first *Rak'ah*) in the last two (*Rak'ah*); and about fifteen Verses in every *Rak'ah* of the *'Asr* prayer in the first two *Rak'ah*, and half of the first ones in the last two *Rak'ah*." (*Sahih Muslim*:157).

Chapter 8. Occasionally Reciting A Verse Aloud For *Zuhr* And *'Asr* Prayers

(المعجم ٨) - **بَابُ الْجَهْرِ بِالآيَةِ أَحْيَانًا فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ** (التحفة ٤٧)

829. It was narrated from 'Abdullâh bin Abu Qatâdah that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to recite when leading us in the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* prayer, and sometimes he would recite such that we could hear the Verse." (***Sahih***)

٨٢٩ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقْرَأُ بِنَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ الأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ، وَيُسْمِعُنَا الآيَةَ أَحْيَانًا.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب القراءة في العصر، ح:٧٦٢، ٧٧٩ من حديث هشام، ومسلم، الصلوة، باب القراءة في الظهر، ح:٤٥١ من حديث يحيى به.

Comments:

a. There is no harm in reciting aloud a Verse or a word of the Qur'ân in the otherwise 'inaudible' prayer.

b. It could be that by reciting a part of the Qur'ân in this manner the Prophet (ﷺ) wanted to convey the message to the Companions that even in the prayer of inaudible recitation, any part of the Qur'ân can be recited after *Al-Fâtihah*. And Allâh knows best.

830. It was narrated that Barâ' bin 'Âzib said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to lead us for the *Zuhr*, and we would hear him reciting a Verse after the Verses

٨٣٠ - حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ: حَدَّثَنَا سَلْمُ ابْنُ قُتَيْبَةَ، عَنْ هَاشِمِ بْنِ الْبَرِيدِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي بِنَا الظُّهْرَ، فَنَسْمَعُ مِنْهُ

from *Surat Luqmân* (31) and *Adh-Dhâriyât* (51)." (*Da'if*)

الآيَةَ بَعْدَ الآيَاتِ، مِنْ سُورَةِ لُقْمَانَ وَالذَّارِيَاتِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ٢/ ١٦٣، الافتتاح، القراءة في الظهر، ح: ٩٧٢ من حديث سلم به، وانظر، ح: ٤٦ لعلته.

Chapter 9. The Recitation For The *Maghrib* Prayer

(المعجم ٩) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ (التحفة ٤٨)

831. It was narrated that Ibn 'Abbâs said, narrating from his mother (one of the narrators) Abu Bakr bin Abu Shaibah said: "(She was) Lubâbah" that she heard the Messenger of Allâh ﷺ reciting 'By the winds sent forth one after another...'[1] in the *Maghrib*. (*Sahih*)

٨٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ ابْنُ عَمَّارٍ، قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أُمِّهِ - قَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: هِيَ: لُبَابَةُ - أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالْمُرْسَلاَتِ عُرْفاً.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب القراءة في المغرب، ح: ٧٦٣، ٤٤٢٩، ومسلم، الصلٰوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٦٢ من حديث الزهري به.

832. It was narrated from Muhammad bin Jubair bin Mut'im that his father said: "I heard the Prophet ﷺ reciting *At-Tur* (52) in the *Maghrib*." In a different narration, Jubair said: "And when I heard him recite: 'Were they created by nothing? Or were they themselves the creators?' up to: 'Then let their listener produce some manifest proof',[2] it was as if my heart were about to take flight." (*Sahih*)

٨٣٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ.

قَالَ جُبَيْرٌ، فِي غَيْرِ هٰذَا الْحَدِيثِ: فَلَمَّا سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ: ﴿أَمْ خُلِقُوا۟ مِنْ غَيْرِ شَىْءٍ أَمْ هُمُ ٱلْخَٰلِقُونَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُم بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ﴾ كادَ قَلْبِي يَطِيرُ. [الطور: ٣٥، ٣٦]

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، سورة والطور ، باب، ح: ٤٨٥٤ من حديث سفيان، وعن غيره، ومسلم، الصلٰوة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٦٣ من حديث سفيان بن عيينة به.

---

[1] *Al-Mursalât* (77).

[2] *At-Tur* 52:35-38.

Comments:

a. Jubair bin Mut'im ﷺ was on the side of the idolaters in the battle of Badr and was taken prisoner along with other infidels by the Muslims. It was during this period in Al-Madinah that he heard the Prophet ﷺ recite the Qur'ân in the prayer of *Maghrib*.

b. "It was as if my heart were about to take flight." In simple words it means that the words of the Qur'ân made such a powerful impact on my heart that I felt an uncontrollable urge to accept Islam.

833. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ used to recite in the *Maghrib*: 'Say: O you disbelievers!'[1] and 'Say: He is Allâh, (the) One.'" [2] ***(Da'if)***

٨٣٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ بُدَيْلٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ ابْنُ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ: ﴿قُلْ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلْكَـٰفِرُونَ﴾ وَ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الخطيب: ٤/٤٩ من حديث أحمد بن بديل به، وقال ابن عدي: حدث عن حفص بن غياث وغيره أحاديث أنكرت عليه وهو ممن يكتب حديثه على ضعفه، والحديث طعن فيه أبوزرعة الرازي، والدارقطني وغيرهما(تهذيب الكمال وغيره)، فالجرح مقدم.

Chapter 10. The Recitation For The *'Ishâ'* Prayer

(المعجم ١٠) - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِشَاءِ (التحفة ٤٩)

834. It was narrated from Barâ' bin 'Âzib that he performed the *'Ishâ'*, the later, with the Prophet ﷺ. He said: "I heard him reciting 'By the fig, and the olive'."[3] ***(Sahih)***

٨٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ ابْنِ زُرَارَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ جَمِيعاً عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الْعِشَاءَ الآخِرَةَ، قَالَ: فَسَمِعْتُهُ يَقْرَأُ بِالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب الجهر في العشاء، ح: ٧٦٧، ٧٦٩، ٤٩٥٢، ٧٥٤٦، ومسلم، الصلوة، باب القراءة في العشاء، ح: ٤٦٤ عن يحي بن سعيد وغيره من حديث عدي به.

---

[1] *Al-Kâfirun* (109).

[2] *Al-Ikhlâs* (112).

[3] *At-Tin* (95).

835. 'Adi bin Thâbit narrated something similar from Barâ' and said: "I have never heard any man with a better voice or who recites it better than him." (***Sahih***)

٨٣٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، جَمِيعاً، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ، مِثْلَهُ، قَالَ: فَمَا سَمِعْتُ إِنْسَاناً أَحْسَنَ صَوْتاً أَوْ قِرَاءَةً مِنْهُ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Comments:

While reciting the Qur'ân, effort should be made to recite it as melodiously as one can. However, any resemblance to singing a song, or giving it a touch of music, must be avoided.

836. It was narrated from Jâbir that Mu'âdh bin Jabal led his companions for the *'Ishâ'* and he made the prayer too long for them. The Prophet ﷺ said: "Recite 'By the sun and its brightness,'[1] 'Glorify the Name of your Lord, the Most High,'[2] 'By the night as it envelops,'[3] or, 'Read! In the Name of your Lord Who has created.'"[4] (***Sahih***)

٨٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ مُعَاذَ ابْنَ جَبَلٍ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ الْعِشَاءَ، فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «اقْرَأْ بِالشَّمْسِ وَضُحَاهَا، وَسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الأَعْلَىٰ، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ، وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في العشاء، ح:٤٦٥ عن محمد بن رمح وغيره مطولاً.

Comments:

a. Mu'âdh bin Jabal ؓ, having offered the *'Ishâ'* prayer behind the Prophet ﷺ used to lead the prayer in the mosque of his locality. In a situation like this, when this prayer was conducted even after the prayer in the Prophet's Mosque, lengthy recitation made it burdensome for the people, so much so that some of the people brought the complaint to the Prophet ﷺ. The Prophet ﷺ, therefore, admonished Mu'âdh. (*Sahih Muslim*:178)

b. The *Imâm* must show consideration to the people who are weak or have other needs to fulfill.

c. In case of a grievance against someone, it does not fall under the category

[1] *Ash-Shams* (91).
[2] *Al-A'la* (87).
[3] *Al-Lail* (92).
[4] *Al-'Alaq* (96).

of backbiting to bring the matter to the notice of the superior authority since the objective here is to bring improvement through the correction of the mistake.

d. Recitation in the *'Ishâ'* prayer should be brief. It is, therefore, the *Sunnah* to recite either the chapters named by the Prophet ﷺ, or similar to them.

Chapter 11. Reciting Behind The *Imâm*

(المعجم ١١) - **بَابُ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الإِمَامِ** (التحفة ٥٠)

837. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the Prophet ﷺ said: "There is no prayer for the one who does not recite *Fâtihatil-Kitâb* in it." (***Sahih***)

٨٣٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ، وَ إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «**لاَ صَلاَةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها ... الخ، ح:٧٥٦، ومسلم، الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة ... الخ، ح:٣٩٤ من حديث ابن عيينة به.

Comments:

a. This proves that the recitation of *Al-Fâtihah* (Opening Chapter of the Qur'ân) is a *Rukn* (basic article) of prayer. There can be no prayer without it.

b. 'There is no prayer for the one who does not recite *Fâtihahatil-Kitâb* in it' clearly means that this rule applies to all denominations of prayer — obligatory prayer, voluntary prayer, *Imâm's* prayer, follower's prayer or the individual's prayer. Which is to say that reciting *Fâtihah* is essential for one and all.

838. It was narrated from Abu Sâ'ib that he heard Abu Hurairah say: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs a prayer in which he does not recite *Ummul Qur'ân* (the Mother of the Qur'ân, i.e., *Al-Fâtihah*), it is deficient; not complete.'" I said: 'O Abu Hurairah, sometimes I am behind the *Imâm*. He pressed my forearm and said: 'O Persian! Recite it to yourself.'" (***Sahih***)

٨٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ الْعَلاَءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَعْقُوبَ، أَنَّ أَبَا السَّائِبِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ صَلَّى صَلاَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأُمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ، غَيْرُ تَمَامٍ**». فَقُلْتُ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ فَإِنِّي أَكُونُ أَحْيَاناً وَرَاءَ الإِمَامِ، فَغَمَزَ ذِرَاعِي، وَقَالَ: يَا فَارِسِيُّ!

اقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة . . . الخ، ح:٣٩٥ من حديث ابن جريج به، وفي رواية الحميدي (نسخة ديوبندية:٩٧٤) قال عبدالرحمن: فقلت لأبي هريرة: فإني أسمع قراءة الإمام فغمزني بيده، فقال: يافارسي، أو قال يا ابن الفارسي! اقرأ بها في نفسك .

Comments:

a. Being 'deficient; not complete' means that a prayer done without it is not complete and we have to redo it.

b. 'Recite it to yourself' does not mean to recite it in the heart without uttering it by the tongue, because the term 'reciting' does not apply to it. It only means to recite it in a way that the person next to you does not hear it. This manner of recitation in no way violates the Qur'ânic command to 'listen with attention' and 'holding one's peace' (7:204) as the Prophet's clear command (to recite it behind the *Imâm*) is sometimes suggested to be.

839. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'There is no prayer for the one who does not recite in every *Rak'ah*: *Al-Hamd (Al-Fâtihah)* and a *Surah* whether in an obligatory prayer or another.'" ***(Da'if)***

٨٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفُضَيْلِ. ح: وَحَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، جَمِيعاً عَنْ أَبِي سُفْيَانَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ صَلاَةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ: الْحَمْدَ وَسُورَةً، فِي فَرِيضَةٍ أَوْ غَيْرِهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة: ١/ ٣٦١، ح: ٣٦٣٢ عن ابن فضيل به وانظر، ح: ٥٢٠ لحال أبي سفيان طريف بن شهاب، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف .

Comments:

a. The *Hadith* suggests that, along with *Al-Fâtihah*, some other part of the Qur'ân must also be recited. But the *Hadith* is 'Weak'. As such the only obligatory recitation is that of *Al-Fâtihah*. Reciting some other text of the Qur'ân is voluntary, not obligatory. (*Injâh Al-Hâjah*)

840. It was narrated that 'Âishah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Every prayer in which *Ummul-Kitâb* (the Mother of the Book) is not recited is deficient.'" ***(Hasan)***

٨٤٠ - حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَزَرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «كُلُّ صَلاَةٍ لاَ يُقْرَأُ فِيهَا بِأُمِّ

الْكِتَابِ، فَهِيَ خِدَاجٌ».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أحمد:٦/ ٢٧٥ عن ابن اسحاق قال حدثني يحيى بن عباد به الخ، باختلاف يسير، وللحديث شواهد كثيرة، انظر الحديث الآتي.

841. It was narrated that from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Every prayer in which *Fâtihatil-Kitâb* (the Opening of the Book) is not recited, it is deficient, it is deficient." (***Hasan***)

٨٤١ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السُّكَيْنِ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ السَّلَعِيُّ: حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ الْمُعَلِّمُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**كُلُّ صَلاَةٍ لاَ يُقْرَأُ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، فَهِيَ خِدَاجٌ، فَهِيَ خِدَاجٌ**».

تخريج: [**إسناده حسن**] . . .

842. Abu Idris Al-Khawlâni narrated that a man asked Abu Dardâ': "Should I recite when the *Imâm* is reciting?" He said: "A man asked the Prophet ﷺ whether there was recitation in every prayer. The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Yes.' A man among the people said: 'It has become obligatory.'" (***Da'if***)

٨٤٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ يَحْيَىٰ، عَنْ يُونُسَ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلاَنِيِّ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: أَقْرَأُ وَالإِمَامُ يَقْرَأُ؟ قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ: أَفِي كُلِّ صَلاَةٍ قِرَاءَةٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**نَعَمْ**» فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: وَجَبَ هٰذَا.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه البيهقي في كتاب القرأة،(ح:٣٥٧ ط باكستان) من حديث إسحاق بن سليمان به، وقال البوصيري: هذا إسناد فيه معاوية بن يحيى الصدفي * أبوروح وهو ضعيف .

843. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "We used to recite the Opening of the Book and a *Surah* behind the *Imâm* in the first two *Rak'ah* of the *Zuhr* and the *'Asr*, and in the last two *Rak'ah* (we would recite) the Opening of the Book." (***Hasan***)

٨٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ يَزِيدَ الْفَقِيرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: كُنَّا نَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ خَلْفَ الإِمَامِ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الأُولَيَيْنِ، بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ، وَفِي الأُخْرَيَيْنِ، بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه البيهقي: ٢/ ١٧٠ من حديث محمد بن يحيى به، قال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Comments:

a. Reciting *Al-Fâtihah* behind the *Imâm* as well, is an enjoined duty.
b. In prayers of inaudible recitation by the *Imâm*, some other part of the Qur'ân may also be recited after *Al-Fâtihah*.

Chapter 12. The Two Pauses Of The *Imâm*

(المعجم ١٢) - بَابٌ: فِي سَكْتَتَيِ الإِمَامِ (التحفة ٥١)

844. It was narrated that Samurah bin Jundab said: "There are two pauses which I memorized from the Messenger of Allâh ﷺ, but 'Imrân bin Husain denied that. We wrote to Ubayy bin Ka'b in Al-Madinah, and he wrote that Samurah had indeed memorized them." (***Hasan***)

(One of the narrators) Sa'eed said: "We said to Qatâdah: 'What are these two pauses?' He said: 'When he started his prayer, and when he finished reciting.'"

Then later he said: 'And when he recited: 'Not (the way) of those who earned Your Anger, nor of those who went astray.'[1] They used to like (for the *Imâm*) when he had finished reciting to remain silent until he had caught his breath.'"

٨٤٤ - **حَدَّثَنَا** جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ جَمِيلٍ الْعَتَكِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: سَكْتَتَانِ حَفِظْتُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَأَنْكَرَ ذٰلِكَ عِمْرَانُ بْنُ الْحُصَيْنِ. فَكَتَبْنَا إِلَى أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ بِالْمَدِينَةِ، فَكَتَبَ أَنَّ سَمُرَةَ قَدْ حَفِظَ.

قَالَ سَعِيدٌ: فَقُلْنَا لِقَتَادَةَ: مَا هٰاتَانِ السَّكْتَتَانِ؟ قَالَ: إِذَا دَخَلَ فِي صَلاَتِهِ، وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ.

ثُمَّ قَالَ بَعْدُ: وَإِذَا قَرَأَ ﴿غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ﴾.

قَالَ: وَكَانَ يُعْجِبُهُمْ، إِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ، أَنْ يَسْكُتَ حَتَّى يَتَرَادَّ إِلَيْهِ نَفَسُهُ.

تخريج: [**حسن**] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب السكتة عند الافتتاح، ح: ٧٧٩، ٧٨٠ من حديث سعيد به، وحسنه الترمذي، ح: ٢٥١ * الحسن عن سمرة كتاب والرواية عن كتاب صحيحة عند الجمهور.

Comments:

Some people say that one should recite *Fâtihah* behind the *Imâm* as the *Imâm* recites, within oneself, or rather, he should recite it during one of the two

[1] *Al-Fâtihah* 1:7.

pauses of the *Imâm* but the view is not correct, since the Prophet ﷺ had not made those pauses for that purpose. That is why they were so short. Besides, the Companions did not keep to this practice. There is, thus, no secure basis for allowing the recitation of *Al-Fâtihah* only during those pauses.

845. Samurah said: "I memorized two pauses in the prayer, a pause before reciting and a pause when bowing. 'Imrân bin Husain denied that, so they wrote to Al-Madinah, to Ubayy bin Ka'b, and he said that Samurah was speaking the truth." ***(Hasan)***

٨٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ خِدَاشٍ، وَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِشْكَابَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ، قَالَ سَمُرَةُ: حَفِظْتُ سَكْتَتَيْنِ فِي الصَّلاَةِ. سَكْتَةً قَبْلَ الْقِرَاءَةِ، وَسَكْتَةً عِنْدَ الرُّكُوعِ، فَأَنْكَرَ ذٰلِكَ عَلَيْهِ عِمْرَانُ بْنُ الْحُصَيْنِ. فَكَتَبُوا إِلَى الْمَدِينَةِ إِلَى أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، فَصَدَّقَ سَمُرَةَ.

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق.

Chapter 13. When The *Imâm* Is Reciting, Then Listen Attentively

846. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The *Imâm* has been appointed to be followed, so when he says *Allâhu Akbar,* then say *Allâhu Akbar,* when he recites, then listen attentively; when he says: Not (the way) of those who earned Your anger, nor of those who went astray,[1] then say *Âmin;* when he bows then bow; when he says *Sami' Allâhu liman hamidah* (Allâh hears those who praise Him), then say *Allâhumma Rabbanâ wa lakal-hamd* (O Allâh, our Lord, to You is the praise);" when he prostrates then prostrate;

(المعجم ١٣) - بَابٌ: إِذَا قَرَأَ الإِمَامُ فَأَنْصِتُوا (التحفة ٥٢)

٨٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجْلاَنَ، عَنْ زَيْدِ ابْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّمَا جُعِلَ الإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ، فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا، وَإِذَا قَرَأَ فَأَنْصِتُوا، وَإِذَا قَالَ:** ﴿غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ﴾، فَقُولُوا: آمِينَ، وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا، وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا، وَإِذَا صَلَّى جَالِساً فَصَلُّوا جُلُوساً أَجْمَعِينَ».

[1] *Al-Fâtihah* 1:7.

and if he prays sitting down then all of you pray sitting down.'" (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب الإمام يصلي من قعود، ح:٦٠٤ من حديث أبي خالد به، وصححه الإمام مسلم، وله شاهد في صحيحه، والحديث لا يدل على منع الفاتحة خلف الإمام، انظر، ح:٨٣٨ .

Comments:

a. The follower is prohibited to precede the *Imâm* in his movements and rests. His duty is to follow the *Imâm* totally.

b. 'When the *Imâm* recites, then listen attentively' means that when the *Imâm* finishes reciting *Fâtihah* and starts reciting some other part of the Qur'ân, then the follower has to listen to him silently without reciting the Qur'ân. As for *Al-Fâtihah,* we have already seen in Abu Hurairah's narration that the follower has to recite it. (See H.838).

c. The rule requiring the followers to perform the prayer sitting down (even though they had no problem standing) if the *Imâm* leads them sitting down, was later abrogated.

847. It was narrated that Abu Musa Al-Ash'ari said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When the *Imâm* recites, then listen attentively, and if he is sitting (in the prayer) then the first remembrance that anyone of you recites should be the *Tashah-hud*.'" (*Sahih*)

٨٤٧ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسى الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي غَلَّابٍ، عَنْ حِطَّانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسى الأَشْعَرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِذَا قَرَأَ الإِمَامُ فَأَنْصِتُوا، فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيَكُنْ أَوَّلَ ذِكْرِ أَحَدِكُمُ التَّشَهُّدُ»**.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب التشهد في الصلوة، ح:٤٠٤ من حديث جرير به مختصرًا، وانظر الحديث السابق.

Comments:

a. We should listen attentively when the *Imâm* recites any other Chapter after *Al-Fâtihah* in the prayer of audible recitation.

b. In *Tashah-hud,* first recite the prescribed invocation (*At-Tahiyyâtu Lillâhi*...), then the Salutation (*Salât*) on the Prophet ﷺ, and then other supplications.

848. It was narrated that Ibn Ukaimah said: "I heard Abu Hurairah say: 'The Prophet ﷺ led his Companions in a prayer; we think it was the *Subh*. He said:

٨٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ أُكَيْمَةَ قَالَ:

سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ بِأَصْحَابِهِ صَلاَةً، نَظُنُّ أَنَّهَا الصُّبْحُ. فَقَالَ: «هَلْ قَرَأَ مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ؟» قَالَ رَجُلٌ: أَنَا. قَالَ: «إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أُنَازَعُ الْقُرْآنَ».

"Did anyone among you recite?" A man said: "I did." He said: "I was saying to myself, what is wrong with me that someone is fighting to wrest the Qur'ân from me?" (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب من رأى القراءة إذا لم يجهر، ح:٨٢٦ من حديث الزهري به، وحسنه الترمذي، ح:٣١٢، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

٨٤٩ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ أُكَيْمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ، وَزَادَ فِيهِ، قَالَ: فَسَكَتُوا، بَعْدُ، فِيمَا جَهَرَ فِيهِ الإِمَامُ.

849. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ led us in prayer," and he mentioned a similar report, and added to it, and he said: "And after that they were quiet in the prayers in which the *Imâm* recites aloud." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Comments:

The two *Ahâdith* are explicit on the point that prohibition on reciting the Qur'ânic chapters other than *Al-Fâtihah* relates to the prayer of audible recitation.

٨٥٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ مُوسَىٰ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ، فَقِرَاءَةُ الإِمَامِ لَهُ قِرَاءَةٌ».

850. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever has an *Imâm*, the recitation of the *Imâm* is his recitation.'" (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه الدارقطني:١/ ٣٣١ من حديث الحسن بن صالح به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، جابر هو ابن يزيد الجعفي متهم ، وله شواهد كلها ضعيفة، وصنف فيه شيخنا الإمام أبومحمد بديع الدين شاه الراشدي السندي رحمه الله كتابًا مستقلاً وبين أنه حديث ضعيف من جميع طرقه * أبوالزبير مدلس كما تقدم، ح:٣٩٥ .

Comments:

Taking the cue from this *Hadith* it is sometimes argued that the follower has no need to do the recitation, since the *Imâm's* recitation is enough for him. However, the *Hadith* is extremely Weak and not fit for argumentation.

Chapter 14. Saying *Âmin* Aloud

(المعجم ١٤) - بَابُ الْجَهْرِ بِآمِينَ

(التحفة ٥٣)

851. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When the reciter says *Âmin*, then say *Âmin*, for the angels say *Âmin*, and if a person's *Âmin* coincides with the *Âmin* of the angels, his previous sins will be forgiven." (***Sahih***)

٨٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**إِذَا أَمَّنَ الْقَارِىءُ فَأَمِّنُوا، فَإِنَّ الْمَلاَئِكَةَ تُؤَمِّنُ، فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلاَئِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب التأمين، ح:٦٤٠٢ من حديث سفيان به.

Comments:

a. It means that the follower should say *Âmin* upon the *Imâm's* saying it, even if he was ahead or behind the *Imâm* in his recitation.

b. It confirms the *Imâm's* saying *Âmin* aloud, since the followers can only answer it if he hears the *Imâm* say it.

852. It was narrated that Abu Hurairah said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "When the reciter says *Âmin*, then say *Âmin*, for if a person's *Âmin* coincides with the *Âmin* of the angels, his previous sins will be forgiven." (***Sahih***)

٨٥٢ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، وَ جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ. ح: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ، وَ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ الْحَرَّانِيُّ قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ، عَنْ يُونُسَ، جَمِيعاً عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِذَا أَمَّنَ الْقَارِىءُ فَأَمِّنُوا، فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلاَئِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب جهر الإمام بالتأمين، ح:٧٨٠، ومسلم، الصلٰوة، باب التسميع والتحميد والتأمين، ح:٤١٠ من حديث الزهري به.

853. It was narrated that Abu Hurairah said: "The people

٨٥٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا

stopped saying *Âmin*, but when the Messenger of Allâh ﷺ said 'Not (the way) of those who earned Your Anger, nor of those who went astray'[1] he would say *Âmin*, until the people in the first row could hear it, and the mosque would shake with it. (***Da'if***)

صَفْوَانُ بْنُ عِيسٰى: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ رَافِعٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللهِ، ابْنِ عَمِّ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: تَرَكَ النَّاسُ التَّأْمِينَ، وَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا قَالَ: «﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝٧﴾» قَالَ: «آمِينَ» حَتّٰى يَسْمَعَهَا أَهْلُ الصَّفِّ الأَوَّلِ، فَيَرْتَجُّ بِهَا الْمَسْجِدُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوادود، الصلٰوة، باب التأمين وراء الإمام، ح:٩٣٤ من حديث صفوان به، وانظر، ح:٨١٤ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف .

Comments:

As to the chain of narration, the *Hadith is 'Weak'*. However, the rule is proved from other sound *Ahâdith*. (See *Silsilatul-Ahâdithus-Sahihah*, H. 464.) Imâm Bukhâri has said: Both 'Abdullâh bin Zubair ؓ and those performing the prayer behind him said *Âmin* in a way that the entire mosque reverberated with the sound.

854. It was narrated that 'Ali said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ saying '*Âmin*' after he said, 'nor of those who went astray.'[2] (***Sahih***)

٨٥٤ - **حَدَّثَنَا** عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلٰى، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجَيَّةَ بْنِ عَدِيٍّ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ إِذَا قَالَ: «**وَلاَ الضَّالِّينَ**» قَالَ: «**آمِينَ**».

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: ابن أبي ليلى هو محمد بن عبدالرحمن بن أبي ليلى، ضعفه الجمهور . . . ، وله شواهد صحيحة.

855. It was narrated from 'Abdul-Jabbâr bin Wâ'il that his father said: "I performed prayer with the Prophet ﷺ and when he said: 'Nor of those who went astray',[3] he said *Âmin* and we heard that from him." (***Sahih***)

٨٥٥ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَ عَمَّارُ ابْنُ خَالِدٍ الْوَاسِطِيُّ قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ. فَلَمَّا قَالَ: ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾ قَالَ: «آمِينَ».

[1] *Al-Fâtihah* 1:7.
[2] *Al-Fâtihah* 1:7.
[3] *Al-Fâtihah* 1:7.

فَسَمِعْنَاهَا مِنْهُ.

تخريج: [**صحيح**] * عبدالجبار لم يسمع من أبيه كما في التهذيب وغيره، وأبوإسحاق تقدم، ح:٤٦، وابن عياش ضعيف على الراجح، وللحديث شواهد صحيحة عند أبي داود، ح:٩٣٢، ٩٣٣ وغيره.

٨٥٦ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**مَا حَسَدَتْكُمُ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ، مَا حَسَدَتْكُمْ عَلَى السَّلَامِ وَالتَّأْمِينِ**».

856. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ said: "The Jews do not envy you for anything more than they envy you for the *Salâm* and (saying) *'Âmin.'"* (***Sahih***)

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه البخاري في الأدب المفرد، ح:٩٨٨ عن إسحاق به، وصححه ابن خزيمة، ح:١٥٨٥، والمنذري، والبوصيري، وحسنه الهيثمي في المجمع:٢/١١٣، وقال المنذري في الترغيب:١/٣٩٦، ح:٧١٩، رواه الطبراني في الأوسط بإسناد حسن، ولفظه قال: إن اليهود قد سئموا دينهم، وهم قوم حُسّد ولم يحسدوا المسلمين على أفضل من ثلاث، رد السلام وإقامة الصفوف وقولهم خلف إمامهم في المكتوبة آمين.

٨٥٧ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الْخَلَّالُ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ أَبُو مُسْهِرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ صُبَيْحٍ الْمُرِّيُّ: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَا حَسَدَتْكُمُ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ، مَا حَسَدَتْكُمْ عَلَى آمِينَ. فَأَكْثِرُوا مِنْ قَوْلِ آمِينَ**».

857. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh said: "The Jews do not envy you for anything more than they envy you for the *Salâm* and (saying) *Âmin*, so say *Âmin* a great deal." (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لإتفاقهم على ضعف طلحة بن عمرو.

Comments:

a. Exchanging *Salâm* (salutations) while greeting each other, and saying *Âmin*, is a special characteristic of the Muslim people, noticed even by the non-Muslims.

b. Envy keeps them from adopting it, yet they wish the Muslims as well to lose this characteristic.

c. Islamic etiquette is to greet each other by saying *As-Salâmu 'Alaikum* and

Wa 'Alaikum As-Salâm. But the sad state is that some people have given up this excellent invocation in favor of meaningless words of greeting used by the non-Muslims.

d. *Âmin* means: 'O Allâh, accept our invocation' or simply 'May it be so'. This abbreviated invocation is in fact the repetition of the longer invocations already articulated. Jews and Christians also use this expression (spelt as 'amen'). They have probably taken it from the Muslims, or else it is one of those things still extant from the teaching of earlier Prophets. Hence it is that they do not like the idea of seeing the Muslims using this blessed word. Muslims, therefore, must be wary of the designs of the disbelievers and never leave the blessed invocations of *Âmin* and *Salâm*.

Chapter 15. Raising The Hands When Bowing, And When Raising The Head From Bowing

(المعجم ١٥) - بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ إِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ

(التحفة ٥٤)

858. It was narrated that Ibn 'Umar said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ raising his hands until they were parallel to his shoulders when he started the prayer, and when he bowed in *Ruku'*, and when he raised his head from *Ruku'*, but he did not raise them between the two prostrations." **(*Sahih*)**

٨٥٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ أَبُو عُمَرَ الضَّرِيرُ قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلاَةَ، رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ. وَلاَ يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب استحباب رفع اليدين حذو المنكبين ... الخ، ح: ٣٩٠ من حديث سفيان بن عيينه به، أخرجه البخاري، الأذان، باب رفع اليدين في التكبيرة الأولى ... الخ، ح: ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٨، ومسلم وغيرهما من طرق عن الزهري به، وهو من الأحاديث المتواترة كما في نظم المتناثر وغيره.

Comments:

a. It is unanimously agreed that raising the hands (*Raf' Yadain*) while starting the prayer is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

b. This *Hadith* speaks of raising the hands up to the shoulders, while there are other *Ahâdith* that speak of raising the hands up close to the ears. Thus, both of these variations are proven from the *Sunnah*. We would do well to alternate between the two practices, namely raising up to the shoulders at times and taking them close to the ears at other times.

c. *Raf' Al-Yadain* (raising up the two hands) on three occasions, namely (i) while going into the bowing (*Ruku'*), (ii) raising the head from the *Ruku'*, and (iii) rising for the third *Rak'ah*, is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

d. Hâfiz Zainuddin Abul-Fadl Al-'Irâqi in his book (*Taqribul-Asânid*) has this to say: "*Ahâdith* concerning *Raf' Yadain* have been narrated by fifty Companions, including those that have been given the glad tidings of Paradise." (*Tarhut-Tathrib* 2/254).

859. It was narrated that Mâlik bin Huwairith said that when the Messenger of Allâh ﷺ said *Allâhu Akbar*, he would raise his hands until they were close to his ears; when he bowed in *Ruku'* he did likewise, and when he raised his head from *Ruku'* he did likewise. (***Sahih***)

٨٥٩ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ ابْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ نَصْرِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ: أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يَجْعَلَهُمَا قَرِيباً مِنْ أُذُنَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ صَنَعَ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، صَنَعَ مِثْلَ ذٰلِكَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب استحباب رفع اليدين حذو المنكبين ... الخ، ح:٣٩١ من حديث قتادة به، وله طرق أخرى عند البخاري، ح:٧٣٧، ومسلم وغيرهما، وانظر الحديث السابق.

860. It was narrated that Abu Hurairah said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ raising his hands during prayer until they were parallel with his shoulders when he started to pray, when he bowed and when he prostrated." (***Da'if***)

٨٦٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ ابْنُ عَمَّارٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الصَّلاَةِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ حِينَ يَفْتَتِحُ الصَّلاَةَ، وَحِينَ يَرْكَعُ، وَحِينَ يَسْجُدُ.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** انظر، ح:٥٩٥ لعلته، والسند ضعفه البوصيري، وللحديث طريق آخر عند أبي داود، ح:٧٣٨ وغيره بغير هذا اللفظ، بإثبات رفع اليدين قبل الركوع وبعده، وإسناده صحيح، وصححه ابن خزيمة وغيره.

861. It was narrated that 'Umair bin Habib said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to raise his hands at every *Takbir* (saying *Allâhu Akbar*) in the obligatory prayer." (***Da'if***)

٨٦١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا رِفْدَةُ ابْنُ قُضَاعَةَ الْغَسَّانِيُّ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عُمَيْرِ بْنِ حَبِيبٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ

ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ مَعَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ، فِي الصَّلاَةِ الْمَكْتُوبَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه رفدة بن قضاعة وهو ضعيف، وعبدالله لم يسمع من أبيه شيئا .

862. It was narrated that Muhammad bin 'Amr bin 'Atâ' said, concerning Abu Humaid As-Sâ'di: "I heard him when he was among ten of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ, one of whom was Abu Qatâdah bin Rib'i, saying: 'I am the most knowledgeable of you about the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. When he stood up for prayer, he stood up straight and raised his hands until they were parallel to his shoulders, then he said: *Allâhu Akbar*. When he wanted to bow in *Ruku'*, he raised his hands until they were parallel to his shoulders. When he said *Sami' Allâhu liman hamidah* (Allâh hears those who praise Him), he raised his hands and stood up straight. When he stood up after two *Rak'ah*, he said *Allâhu Akbar* and raised his hands until they were parallel to his shoulders, as he did when he started the prayer.'" (***Sahih***)

٨٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُهُ، وَهُوَ فِي عَشَرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، أَحَدُهُمْ أَبُو قَتَادَةَ بْنُ رِبْعِيٍّ قَالَ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلاَةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ. كَانَ إِذَا قَامَ فِي الصَّلاَةِ اعْتَدَلَ قَائِماً، وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «اللهُ أَكْبَرُ» وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، فَإِذَا قَالَ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ» رَفَعَ يَدَيْهِ فَاعْتَدَلَ، فَإِذَا قَامَ مِنَ الثِّنْتَيْنِ، كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، كَمَا صَنَعَ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلاَةَ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٨٠٣ .

Comments:

In addition to other occasions, the *Hadith* also proves the practice of raising the hands while rising up after *Tashah-hud*, and as many as ten Companions ﷺ bear testimony to it, with no dissension.

863. 'Abbâs bin Sahl As-Sâ'di said: "Abu Humaid, Abu Usaid As-Sâ'idi, Sahl bin Sa'd, and

٨٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا عَبَّاسُ

Muhammad bin Maslamah came together and spoke about the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. Abu Humaid said: 'I am the most knowledgeable of you about the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. The Messenger of Allâh ﷺ stood up and said *Allâhu Akbar*, and raised his hands, then he raised them when he said *Allâhu Akbar* for *Ruku'*, then he stood up and raised his hands, and stood straight until every bone had returned to its place.'" (***Sahih***)

ابْنُ سَهْلٍ السَّاعِدِيُّ، قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَأَبُو أُسَيْدٍ السَّاعِدِيُّ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلاَةَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلاَةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَامَ فَكَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ، ثُمَّ رَفَعَ حِينَ كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ، ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ، وَاسْتَوَى حَتَّى رَجَعَ كُلُّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب افتتاح الصلوة، ح:٧٣٤ من حديث أبي عامر به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان وغيرهم.

Comments:

It is necessary to stand up straight after the bowing. Not to stand up straight from the bowing and hurry towards the prostration is against the *Sunnah*. This composed method of bowing and rising from bowing is what has been conveyed through the phrase 'returning of each bone to its place'.

864. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "When the Prophet ﷺ stood up to offer a prescribed prayer, he said *Allâhu Akbar* and raised his hands until they were parallel to his shoulders. When he wanted to bow he did likewise; when he raised his head from bowing he did likewise; and when he stood up after the two prostrations he did likewise."[1] (***Hasan***)

٨٦٤ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، أَبُو أَيُّوبَ الْهَاشِمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الأَعْرَجِ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلاَةِ الْمَكْتُوبَةِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يَكُونَا حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ،

[1] Sindi said: "It is as if they abandoned that because of it contradicting the popular narrations." 'Azimabâdi (*'Awnul-Ma'bud*) said: "The meaning of 'the two prostrations' is two *Rak'ahs* without a doubt, as is reported in the following narrations. This is what was said by the scholars among the *Muhadithin* and the *Fuqahâ'*, except for Khattâbi."

وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ،
وَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، الصلٰوة، باب من ذكر أنه يرفع يديه إذا قام من الثنتين، ح:٧٤٤ من حديث سليمان به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، وأحمد وغيرهم.

865. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ used to raise his hands at every *Takbir* (saying *Allâhu Akbar*). **(*Da'if*)**

٨٦٥ - **حَدَّثَنَا** أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَاشِمِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ [رِيَاحٍ]، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ عِنْدَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، فيه عمر بن رياح، وقد اتفقوا على تضعيفه * وقال في التقريب: متروك، وكذبه بعضهم.

866. It was narrated from Anas that the Messenger of Allâh ﷺ used to raise his hands when he entered prayer, and when he bowed in *Ruku'*." **(*Sahih*)**

٨٦٦ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ، وَإِذَا رَكَعَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبويعلى في مسنده، ح:٣٧٩٣ من حديث عبدالوهاب الثقفي به، وزاد: وإذا رفع رأسه من الركوع ، وعلله الدارقطني فالسند ضعيف، وهو صحيح بالشواهد الصحيحة * حميد الطويل ثقة مدلس (تقريب)، وذكره الحافظ في المرتبة الثالثة من المدلسين، وعنعن.

867. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I said: 'I will look at the Messenger of Allâh ﷺ and see how he performs the prayer.' He stood up and faced the *Qiblah,* and raised his hands until they were parallel to his ears. When he bowed, he raised them likewise, and when he raised his head from *Ruku',* he raised them likewise." **(*Sahih*)**

٨٦٧ - **حَدَّثَنَا** بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الضَّرِيرُ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: قُلْتُ لَأَنْظُرَنَّ إِلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ كَيْفَ يُصَلِّي، فَقَامَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَاذَتَا أُذُنَيْهِ، فَلَمَّا رَكَعَ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذٰلِكَ، فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذٰلِكَ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبوداود، الصلٰوة، باب رفع اليدين في الصلٰوة، ح:٧٢٦ من حديث بشر به مطولاً، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما.

868. It was narrated from Abu Zubair that Jâbir bin 'Abdullâh would raise his hands when he began the prayer, and when he bowed, and when he raised (his head) from *Ruku'* he would do likewise, and he said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ doing that." (One of the narrators) said: "Ibrâhim bin Tahmân (one of the narrators) raised his hands to his ears." (***Hasan***)

٨٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو حُذَيْفَةَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ: أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ [رَأْسَهُ] مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَيَقُولُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَرَفَعَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ يَدَيْهِ إِلَى أُذُنَيْهِ.

تخريج: [إسناده حسن] * أبوالزبير صرح بالسماع عند السراج(ق٢٥/ ١) به.

Chapter 16. The Bowing In Prayer

(المعجم ١٦) - بَابُ الرُّكُوعِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٥٥)

869. *It was narrated that 'Âishah* said: "When the Messenger of Allâh ﷺ bowed, he neither raised his head nor lowered it, rather (he did something) between that." (***Sahih***)

٨٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ بُدَيْلٍ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا رَكَعَ لَمْ يُشْخِصْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُصَوِّبْهُ، وَلٰكِنْ بَيْنَ ذٰلِكَ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٨١٢.

Comments:

The *Hadith* instructs us the correct method of performing *Ruku'*, which is to *bring the head and the spine level with each other.*

870. It was narrated that Abu Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No prayer is acceptable in which a man does not settle[1] his spine when bowing and when prostrating.'" (***Sahih***)

٨٧٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللهِ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لَا تُجْزِىءُ صَلَاةٌ**

[1] See no. 891. In relation to prostration, it means that the back should be settled and become still, it does not mean that it must be straight as in the case of *Ruku'*. As-Sindi said: "Not balanced and settled. And the objective is tranquility in bowing and prostration." 'Azimabâdi said: "The meaning for the two of them (bowing and

لاَ يُقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا صُلْبَهُ، فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب صلوة من لا يقيم صلبه في الركوع والسجود، ح: ٨٥٥ من حديث الأعمش به، وحسنه الحافظ في الفتح.

Comments:

a. Settling the spine in bowing and prostrating means performing these functions with tranquility. In other words, the correct method of performing *Ruku'* is to do the bowing perfectly and performing the prostration with full composure, which is the true *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

b. No prayer devoid of tranquility and composure will be acceptable to Allâh. That is the reason why the Messenger of Allâh ﷺ had ordered a person (who had hurried through his prayer and performed it without tranquility) to pray again (*Sahih Al-Bukhâri*: H.793)

871. It was narrated that 'Ali bin Shaibân, who was part of a delegation (to the Prophet ﷺ) said: "We set out until we came to the Messenger of Allâh ﷺ, and we gave him our oath of allegiance and performed prayer behind him. He glanced out of the corner of his eye at a man who was not settling his spine when he bowed and prostrated. When the Prophet ﷺ finished the prayer, he said: 'O Muslims, there is no prayer for the one who does not settle his spine when bowing and prostrating.'" (*Sahih*)

٨٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُلاَزِمُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بَدْرٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَكَانَ مِنَ الْوَفْدِ قَالَ: خَرَجْنَا حَتَّى قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَبَايَعْنَاهُ وَصَلَّيْنَا خَلْفَهُ، فَلَمَحَ بِمُؤْخِرِ عَيْنِهِ رَجُلاً لاَ يُقِيمُ صَلاَتَهُ - يَعْنِي: صُلْبَهُ - فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ، فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ الصَّلاَةَ، قَالَ: «يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ! لاَ صَلاَةَ لِمَنْ لاَ يُقِيمُ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢٣/٤ من حديث ملازم به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

---

prostration) is tranquility." (*'Awnul-Ma'bud*) Regarding *Hadith*:822 with *Al-Bukhâri*, in which the Prophet ﷺ said: "Be balanced in the prostrations, and none of you should put his forearms on the ground like the dog." Ibn Hajar (*Fathul-Bâri*) quoted Ibn Daqiq Al-'Eid saying: "The perceived straightness sought in bowing is not the same here. For there it is having the neck and back level, and what is sought here is raising the lower parts above the higher parts."

Comments:

a. We must undertake journeys to gain religious knowledge and attend the company of great scholars.

b. Coming to know about the movements of a person by glancing out of the corners of one's eyes (without turning the face) does not invalidate the prayer. Turning the neck to see something during prayer is prohibited.

872. It was narrated that Râshid said: "I heard Wâbisah bin Ma'bad saying: 'I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer, and when he bowed he made his back so straight that if water were poured on it, it would have stayed there.'" (*Da'if*)

٨٧٢ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ الْفِرْيَابِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَطَاءٍ: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ رَاشِدٍ قَالَ: سَمِعْتُ وَابِصَةَ بْنَ مَعْبَدٍ يَقُولُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي، فَكَانَ إِذَا رَكَعَ سَوَّى ظَهْرَهُ، حَتَّى لَوْ صُبَّ عَلَيْهِ الْمَاءُ لَاسْتَقَرَّ.

تخريج: [**ضعيف**] ضعفه البوصيري، وإسناده ضعيف جدًا، وللحديث شواهد ضعيفة.

Chapter 17. Putting The Hands On The Knees

(المعجم ١٧) - بَابُ وَضْعِ الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ (التحفة ٥٦)

873. It was narrated that Mus'ab bin Sa'd said: "I bowed (in prayer) beside my father, and I put my hands between my knees. He struck my hand and said: 'We used to do that, then we were commanded to put them on the knees.'" (*Sahih*)

٨٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ، عَنْ مُصْعَبِ ابْنِ سَعْدٍ قَالَ: رَكَعْتُ إِلَى جَنْبِ أَبِي، فَطَبَّقْتُ، فَضَرَبَ يَدِي وَقَالَ: قَدْ كُنَّا نَفْعَلُ هٰذَا، ثُمَّ أُمِرْنَا أَنْ نَرْفَعَ إِلَى الرُّكَبِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب وضع الأكف على الركب في الركوع، ح: ٧٩٠، ومسلم، المساجد، باب الندب إلى وضع الأيدي على الركب في الركوع ونسخ التطبيق، ح: ٥٣٥ من حديث مصعب به، أخرجه مسلم من حديث إسماعيل به.

Comments:

a. The Arabic word '*Tatbiq*' means joining the two hands with one's fingers crossing the other's, and putting them between the thighs. This manner of bowing was later abrogated.

b. *It is not allowed to act upon a ruling that has been abrogated.*

874. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to bow with his hands on

٨٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ أَبِي

his knees and his upper arms held away from his sides." (*Hasan*)

الرِّجَالِ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَرْكَعُ فَيَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَيُجَافِي بِعَضُدَيْهِ.

تخريج: [حسن] انظر، ح:٥٦ لعلته، وللحديث شواهد حسنة عند أبي داود وغيره.

Comments:

The upper arms of the body must be kept away from one's sides when bowing or prostrating in prayer, as will be seen under *Ahâdith* nos. 880 and 886.

Chapter 18. What To Say When Raising The Head From Bowing

(المعجم ١٨) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ (التحفة ٥٧)

875. It was narrated from Abu Hurairah that when the Messenger of Allâh ﷺ said: "*Sami' Allâhu liman hamidah* (Allâh hears those who praise Him)," he said: "*Rabbanâ wa lakal-hamd* (O our Lord, to You is the praise)." (*Sahih*)

٨٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَالَ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ» قَالَ: «رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

تخريج: [صحيح] وللحديث طرق عند البخاري، ح:٨٠٣، ٨٠٤ وغيره.

876. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When the *Imâm* says: '*Sami' Allâhu liman hamidah (Allâh hears those who praise Him),*' *say*: '*Rabbanâ wa lakal-hamd* (O our Lord, to You is the praise).'" (*Sahih*)

٨٧٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَالَ الإِمَامُ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: يهوي بالتكبير حين يسجد، ح:٨٠٥، ومسلم، الصلوة، باب ائتمام المأموم بالإمام، ح:٤١١ من حديث سفيان بن عيينة به مطولاً.

Comments:

'Allâh hears' means Allâh is pleased with, and accepts the supplication.

877. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that he heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "When the *Imâm* says: *'Sami' Allâhu liman hamidah* (Allâh hears those who praise Him),' say: *'Allâhumma, Rabbanâ wa lakal-hamd* (O Allâh! O our Lord! To You is the praise).'" (***Hasan***)

٨٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا قَالَ الإِمَامُ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

تخريج: **[إسناده حسن]** وله شواهد عند مسلم، ح:٤٧٧ وغيره، وهو بها صحيح.

Comments:

The follower shall only say the second part of the Arabic invocation, meaning: "O our Lord, to You is the praise"; he will not say the first one meaning: 'Allâh hears those who praise Him'. The *Imâm* shall, however, say both, since it is proved from the *Sunnah* of the Messenger of Allâh ﷺ.

878. It was narrated that Ibn Abu Awfa said: "When the Messenger of Allâh ﷺ raised his head from *Ruku'*, he said: *'Sami' Allâhu liman hamidah, Allâhumma, Rabbanâ lakal-hamd, mil' as-samawâti wa mil' al-ard wa mil' ma shi'ta min shay'in ba'd* (Allâh hears those who praise Him. O Allâh! O our Lord, to You is the praise as much as fills the heavens, as much as fills the earth and as much as You will after that).'" (***Sahih***)

٨٧٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمٰوَاتِ وَمِلْءَ الأَرْضِ، وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب ما يقول إذا رفع رأسه من الركوع، ح:٤٧٦ من حديث وكيع وغيره به.

Comments:

The main purpose of prayer is the remembrance of Allâh, who Himself has said in the Qur'ân: "Perform the prayer for My remembrance." (20:14). That is the reason why the Messenger of Allâh ﷺ has taught us many recitals of Allâh's praise and remembrance. We must memorize these texts and recite them in our prayer. We should especially try to win more and more reward, as well as closeness to Allâh and His pleasure, by reciting longer invocations in the optional night (*Tahajjud*) prayers.

879. It was narrated that Abu 'Umar said: "I heard Abu Juhaifah say: Good fortune was mentioned in the presence of the Messenger of Allâh ﷺ while he was performing prayer. A man said: 'So-and-so's fortune is in horses.' Another man said: 'So-and-so's fortune is in camels.' another man said: 'So-and-so's fortune is in sheep.' Another man said: 'So-and-so's fortune is in slaves.' While the Messenger of Allâh ﷺ was finishing his prayer, he raised his head at the end of the last *Rak'ah* and said: *'Allâhumma Rabbanâ lakal-hamd mil' as-samawâti wa mil' al-ard wa mil' ma shi'ta min shai'in ba'du. Allâhumma lâ mâni' lima a'taita wa lâ mu'ti lima mana'ta, wa lâ yanfa'u dhâl-jaddi minkal-jadd* (Allâh hears those who praise Him. O Allâh! O our Lord! To You is the praise as much as fills the heavens, as much as fills the earth and as much as You will after that. O Allâh, there is none who can withhold what You give, and none who can give what You withhold, and the good fortune of any fortunate person is to no avail against You).' The Messenger of Allâh ﷺ elongated the word *Jadd* (fortune) so that they would know that it was not as they had said." ***(Da'if)***

٨٧٩ - **حَدَّثَنَا** إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسى السُّدِّيُّ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا جُحَيْفَةَ يَقُولُ: ذُكِرَتِ الْجُدُودُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ ﷺ وَهُوَ فِي الصَّلاَةِ، فَقَالَ رَجُلٌ: جَدُّ فُلاَنٍ فِي الخَيْلِ، وَقَالَ آخَرُ: جَدُّ فُلاَنٍ فِي الْإِبِلِ، وَقَالَ آخَرُ: جَدُّ فُلاَنٍ فِي الْغَنَمِ، وَقَالَ آخَرُ: جَدُّ فُلاَنٍ فِي الرَّقِيقِ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللهِ ﷺ صَلاَتَهُ، وَرَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ آخِرِ الرَّكْعَةِ، قَالَ: «**اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، مِلْءَ السَّمٰوَاتِ وَمِلْءَ الأَرْضِ وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ، اللَّهُمَّ لاَ مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلاَ مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلاَ يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ**». وَطَوَّلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ صَوْتَهُ بِـ: الْجَدِّ، لِيَعْلَمُوا أَنَّهُ لَيْسَ كَمَا يَقُولُونَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٢/ ١٣٣، ١٣٤، ح: ٣٥٥ من حديث شريك به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، أبوعمر لا يعرف حاله، وهو مجهول كما في التقريب وغيره.

Chapter 19. Prostration

(المعجم ١٩) - بَابُ السُّجُودِ (التحفة ٥٨)

880. It was narrated from Maimunah that when the Prophet ﷺ prostrated, he would hold his forearms away from his sides, such that if a lamb wanted to pass under his arms, it would be able to do so. (*Sahih*)

٨٨٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الأَصَمِّ، عَنْ عَمِّهِ يَزِيدَ بْنِ الأَصَمِّ، عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا سَجَدَ جَافَىٰ يَدَيْهِ، فَلَوْ أَنَّ بَهْمَةً أَرَادَتْ أَنْ تَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ لَمَرَّتْ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب الاعتدال في السجود ووضع الكفين على الأرض . . . الخ، ح:٤٩٦ من حديث سفيان به.

Comments:

While prostrating we must keep our forearms away from our sides and the belly away from our thighs.

881. It was narrated from ('Ubaidullâh bin 'Abdullâh) bin Aqram Al-Khuzâ'i that his father said: "I was with my father on the plain in Namirah,[1] when some riders passed us and made their camels kneel down at the side of the road. My father said to me: 'Stay with your lambs until I go to those people and see what they want.' He said: Then he (my father) went out and I come, (i.e. I came near,) then there was the Messenger of Allâh ﷺ, and the time for prayer came so I prayed with them, and I was looking at the whiteness of the armpits of the Messenger of Allâh ﷺ every time he prostrated." (*Sahih*)

Ibn Majah said: The people say 'Ubdaidullâh bin 'Abdullâh, but Abu Bakr bin Abu Shaibah said:

٨٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ [عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ] بْنِ أَقْرَمَ الْخُزَاعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَبِي بِالْقَاعِ مِنْ نَمِرَةَ، فَمَرَّ بِنَا رَكْبٌ وَأَنَاخُوا بِنَاحِيَةِ الطَّرِيقِ، فَقَالَ لِي أَبِي: كُنْ فِي بَهْمِكَ حَتَّى آتِيَ هٰؤُلَاءِ الْقَوْمَ فَأَسْأَلُهُمْ، قَالَ: فَخَرَجَ. وَجِئْتُ - يَعْنِي: دَنَوْتُ - فَإِذَا رَسُولُ اللهِ ﷺ، فَحَضَرْتُ الصَّلَاةَ فَصَلَّيْتُ مَعَهُمْ. فَكُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى عُفْرَتَيْ إِبْطَيْ رَسُولِ اللهِ ﷺ كُلَّمَا سَجَدَ.

قَالَ ابْنُ مَاجَه: النَّاسُ يَقُولُونَ: عُبَيْدُ اللهِ ابْنُ عَبْدِ اللهِ، وَقَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: يَقُولُ النَّاسُ: عَبْدُ اللهِ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ.

حدّثنا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

[1] A location near 'Arafât.

"The people say 'Abdullâh bin 'Ubaidullâh." Muhammad bin Bashshâr said: "Abdur-Rahmân bin Mahdi, Safwân bin 'Eisa and Abu Dâwud all said: 'Dâwud bin Qais narrated to us, from 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh bin Aqram, from his father, from the Prophet ﷺ.'" With similar wording. (*Sahih*)

الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَ صَفْوَانُ بْنُ عِيسٰى، وَ أَبُو دَاوُدَ. قَالُوا: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَقْرَمَ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب ماجاء في التجافي في السجود، ح:٢٧٤ من حديث داود به، وقال حسن.

Comments:

a. If a traveling party has to break its journey midway, it must avoid the main road and camp on one side of the road.
b. The Companions attached so much importance to the prayer that 'Abdullâh ﷺ left his lambs alone, and joined the prayer in congregation.
c. When the Messenger of ﷺ prostrated, he did not hold his forearms close to his sides. The Companion was, therefore, able to clearly see the armpits of the Prophet ﷺ.

882. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ when he prostrated and put his knees on the ground before his hands, and when he stood up after prostrating, he took his hands off the ground before his knees." (*Da'if*)

٨٨٢ - **حَدَّثَنَا** الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ إِذَا سَجَدَ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا قَامَ مِنَ السُّجُودِ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب: كيف يضع ركبتيه قبل يديه، ح:٨٣٨ عن الحسن بن علي وغيره به، وحسنه الترمذي، ح:٢٦٨ * شريك تقدم، ح:١٤٩، ولم أجد تصريح سماعه.

883. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said: "I have been commanded to prostrate on seven bones." (*Sahih*)

٨٨٣ - **حَدَّثَنَا** بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الضَّرِيرُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، وَ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: **«أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ**

أَعْظُمٍ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: لا يكف شعرًا، ح:٨١٥،٨١٦، ومسلم، الصلوة، باب أعضاء السجود ... الخ، ح:٤٩٠ من حديث حماد بن زيد وغيره به.

Comments:

'Seven bones' means seven parts of the body. For clarification please see the next *Hadith*.

884. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "I have been commanded to prostrate on seven, and not to tuck up my hair or my garment." (*Sahih*)

Ibn Tâwus said: My father used to say: The two palms, two knees and two feet, and he used to count the forehead and nose as one.

٨٨٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعٍ، وَلَا أَكُفَّ شَعَرًا وَلَا ثَوْبًا**».

قَالَ ابْنُ طَاوُسٍ: فَكَانَ أَبِي يَقُولُ: الْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ، وَكَانَ يَعُدُّ الْجَبْهَةَ وَالْأَنْفَ وَاحِدًا.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب السجود على الأنف، ح:٨١٢، ومسلم، الصلوة، باب أعضاء السجود ... الخ، ح:٤٩٠ من حديث ابن طاوس به.

Comments:

a. 'Prostration on seven parts of the body' means letting all the seven parts mentioned in the *Hadith* touch the ground.

b. The reason why the forehead and nose have been counted as one in this *Hadith*, is the fact that in the next *Hadith* the two words have been replaced by the single word 'face'.

c. We need not unnecessarily worry if our hair touches the ground during prostration. The reason being that by trying to protect the the hair or garment from the meager dust of the ground, we run the risk of losing our concentration in prostration and in our recitals.

d. Prohibition to tuck up the hair also includes prohibition on uplifting the hair. Ladies should also avoid making topknots of their hair but leave them loose for the prayer.

e. Sleeves of the shirts etc., folded up for ablution should be loosened while going to the prayer.

885. It was narrated from 'Abbâs bin 'Abdul-Muttalib that he heard the Prophet ﷺ say: "When a person prostrates, seven parts of his body prostrate with him: His face, his two hands, his two

٨٨٥ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجَدَ مَعَهُ سَبْعَةُ آرابٍ: وَجْهُهُ وَكَفَّاهُ وَرُكْبَتَاهُ وَقَدَمَاهُ».

knees, and his two feet." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب أعضاء السجود ... الخ، ح:٤٩١ من حديث ابن الهاد به.

٨٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ رَاشِدٍ، عَنِ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا أَحْمَرُ، صَاحِبُ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنْ كُنَّا لَنَأْوِي لِرَسُولِ اللهِ ﷺ مِمَّا يُجَافِي بِيَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، إِذَا سَجَدَ.

886. Ahmar, the Companion of the Messenger of Allâh ﷺ, narrated to us: "We used to feel sorry for the Messenger of Allâh ﷺ because he took pains to keep his arms away from his sides when he prostrated." (*Hasan*)

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب صفة السجود، ح:٩٠٠ من حديث عباد به.

(المعجم ٢٠) - بَابُ التَّسْبِيحِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٥٩)

Chapter 20. *Tasbih* (Glorifying Allâh) When Bowing And Prostrating

٨٨٧ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ الْبَجَلِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُوسى بْنِ أَيُّوبَ الْغَافِقِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَمِّي إِيَاسَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ﴾ [الحاقة: ٥٢] قَالَ لَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ: «اجْعَلُوهَا فِي رُكُوعِكُمْ» فَلَمَّا نَزَلَتْ: ﴿سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى﴾ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ: «اجْعَلُوهَا فِي سُجُودِكُمْ».

887. 'Uqbah bin 'Âmir Al-Juhani said: "When the following was revealed: 'So glorify the Name of your Lord, the Most Great',[1] the Messenger of Allâh ﷺ said to us: 'Say this in your *Ruku'*.' And when the following was revlealed: 'Glorify the Name of your Lord, the Most High.',[2] the Messenger of Allâh ﷺ said to us: 'Say this in your prostrations.'" (*Sahih*)

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يقول الرجل في ركوعه وسجوده، ح:٨٦٩ من حديث ابن المبارك به، وصححه ابن حبان، والحاكم، ووافقه الذهبي مرةً: ٢/ ٤٧٧.

---

[1] *Al-Hâqqah* 69:52.

[2] *Al-A'lâ* 87:1.

888. It was narrated from Hudhaifah bin Al-Yamân that he heard the Messenger of Allâh ﷺ say when he bowed: "*Subhâna Rabbiyal-'Azim* (Glory is to my Lord, the Most Great)" three times, and when he prostrated he said: "*Subhâna Rabbiyal-A'la* (Glory is to my Lord the Most High)" three times. (***Da'if***)

٨٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِي الأَزْهَرِ، عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا رَكَعَ: «**سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ**» ثَلاَثَ مَرَّاتٍ، وَإِذَا سَجَدَ قَالَ: «**سُبْحَانَ رَبِّيَ الأَعْلَىٰ**» ثَلاَثَ مَرَّاتٍ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه المزي في تهذيب الكمال: ٣٣/٢٦ من حديث ابن ماجه به، انظر، ح: ٣٣٠ لعلته * وأبو الأزهر مستور، وللحديث شواهد مرفوعة وموقوفة عند ابن أبي شيبة وغيره.

Comments:

Repeating the formulas of the Glorification of Allâh three times is the minimum essential for these occasions. Otherwise, the Messenger of Allâh ﷺ has recited them during his *Tahajjud* bowings and prostrations which used to be quite long. (*Sahih Muslim*:203).

889. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ often used to say when bowing and prostrating: '*Subhânaka Allâhumma wa bi hamdika, Allâhummaghfir li* (Glory is to You, O Allâh, and praise; O Allâh forgive me),' following the command given by the Qur'ân."[1] (***Sahih***)

٨٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: «**سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي**» يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ.

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، سورة: إذا جاء نصر الله، باب٢، ح: ٤٩٦٨، ومسلم، الصلوة، باب ما يقال في الركوع والسجود؟، ح: ٤٨٤ من حديث جرير به، وله طرق أخرى وغيرهما.

Comments:

Allâh the Glorified says in the Qur'ân:

"So glorify the praises of your Lord, and ask His forgiveness. Verily, He is the One Who accepts repentance." (*An-Nasr* 110: 3)).

[1] *Surat An-Nasr* (110).

The Messenger of Allâh ﷺ complied with the command of Allâh by reciting the statement repeatedly in his bowing and prostrations.

890. It was narrated that Ibn Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you bows, let him say in his bowing: "*Subhâna Rabbiyal-'Azim* (Glory is to my Lord, the Most Great)" three times; if he does that his bowing will be complete. And when anyone of you prostrates, let him say in his prostration, '*Subhâna Rabbiyal-A'la* (Glory is to my Lord, the Most High)" three times; if he does that, his prostration will be complete, and that is the minimum.'" (*Da'if*)

٨٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ ابْنِ يَزِيدَ الْهُذَلِيِّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ، ثَلَاثاً، فَإِذَا فَعَلَ ذٰلِكَ فَقَدْ تَمَّ رُكُوعُهُ، وَإِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ فِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الأَعْلَىٰ ثَلَاثاً. فَإِذَا فَعَلَ ذٰلِكَ فَقَدْ تَمَّ سُجُودُهُ، وَذٰلِكَ أَدْنَاهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب مقدار الركوع والسجود، ح:٨٨٦ من حديث ابن أبي ذئب به، وقال: هذا مرسل، عون لم يدرك عبدالله ، وقال الترمذي: ليس إسناده بمتصل، عون لم يلق ابن مسعود ، ح:٢٦١ * وإسحاق بن يزيد مجهول (تقريب).

Chapter 21. Being Balanced During Prostration

(المعجم ٢١) - بَابُ الاعْتِدَالِ فِي السُّجُودِ (التحفة ٦٠)

891. It was narrated that Jâbir said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of you prostrates let him be balanced in prostration,[1] and not spread his arms as a dog does." (*Sahih*)

٨٩١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَعْتَدِلْ، وَلَا يَفْتَرِشْ ذِرَاعَيْهِ افْتِرَاشَ الْكَلْبِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في الاعتدال في السجود، ح:٢٧٥ من حديث الأعمش به، وقال: حسن صحيح ، وصححه ابن خزيمة، ح:٦٤٤ * الأعمش عنعن

[1] See no. 870, i.e., by placing his hands on the ground, lifting his elbows and not letting his stomach rest on his thighs. See explanation by Sindi.

تقدم، ح:١٧٨، ولحديثه شاهد متفق عليه، البخاري، ح:٥٣٢،٨٢٢، ومسلم، ح:٤٩٣ من حديث أنس نحوه، انظر الحديث الآتي.

Comments:

'Being balanced in prostration' means neither keeping oneself so high that some of the parts of the body fail to touch the ground, nor so low that the forearms begin to rest on the ground, or the belly starts touching the thighs. 'Being balanced' could also mean being moderate in performing the prostration, i.e., neither making it too long nor too short. Long prostration is, however, to be curtailed only if somebody else is performing the prayer behind us, whether it is an obligatory prayer or a voluntary one.

892. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "Be balanced in prostration; none of you should prostrate with his arms spread out like a dog." (*Sahih*)

٨٩٢ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اعْتَدِلُوا فِي السُّجُودِ، وَلاَ يَسْجُدْ أَحَدُكُمْ وَهُوَ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ كَالْكَلْبِ».

تخريج: [متفق عليه]، انظر الحديث السابق.

Chapter 22. Sitting Between The Two Prostrations

(المعجم ٢٢) - بَابُ الْجُلُوسِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ (التحفة ٦١)

893. It was narrated that 'Âishah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ raised his head from bowing, he would not prostrate until he had stood up straight. When he prostrated, he would raise his head and not prostrate again until he had sat up straight. And he used to spread out his left leg." (*Sahih*)

٨٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ بُدَيْلٍ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِماً، فَإِذَا سَجَدَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ، لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ جَالِساً، وَكَانَ يَفْتَرِشُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:٨١٢ .

Comments:

a. Raising one's head from bowing and standing up straight is called *Qaumah*. Some of the invocations recited on this occasion have already been mentioned under Chapter 18. Sitting between the two prostrations is called *Jalsah*. Memorable invocations for the occasion shall be discussed under Chapter 23.

b. *Qaumah* and *Jalsah* are parts as essential for the prayer as the bowing and prostration.

894. It was narrated that 'Ali said: The Messenger of Allâh ﷺ said to me: "Do not squat between the two prostrations." (*Da'if*)

٨٩٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ مُوسٰى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ تُقْعِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في كراهية الإقعاء بين السجدتين، ح: ٢٨٢ من حديث عبيدالله به، وانظر، ح: ٩٥ لعلته.

895. It was narrated that 'Ali said: "The Prophet ﷺ said: 'O 'Ali, do not squat like a dog.'"

٨٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَوَابٍ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ النَّخَعِيُّ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي مُوسٰى وَ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «يَا عَلِيُّ! لاَ تُقْعِ إِقْعَاءَ الْكَلْبِ».

تخريج: [ضعيف] انظر الحديث السابق، وحديث مسلم(٤٩٨) يغني عنه.

Comments:

The Arabic word for squatting is *Iq'â'*. *Iq'â'* could take two forms, of them, one is prohibited and the other permissible. What is prohibited is to raise the two ankles up, sit on the buttock, and put the two hands on the ground. This is a doglike posture. What is permitted is to sit, between the two prostrations, by raising the two feet and sitting on the two heels so that the ankles and knees rest on the ground. This is the posture that has been described by Ibn 'Abbâs ﷺ as *Sunnah*. (*Sahih Muslim*:32)

896. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Prophet ﷺ said to me: 'When you raise your head from prostration, do not squat like a dog. Put your buttocks between your feet and let the tops of your feet touch the ground.'"

٨٩٦ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا الْعَلاَءُ أَبُو مُحَمَّدٍ. قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا رَفَعْتَ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَلاَ تُقْعِ كَمَا يُقْعِي الْكَلْبُ ضَعْ أَلْيَتَيْكَ بَيْنَ قَدَمَيْكَ، وَأَلْزِقْ ظَاهِرَ قَدَمَيْكَ بِالأَرْضِ».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] * العلاء: متروك ورماه أبوالوليد بالكذب (تقريب)، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف الخ .

Chapter 23. What Is To Be Said Between The Two Prostrations

(المعجم ٢٣) - بَابُ مَا يُقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ (التحفة ٦٢)

897. It was narrated from Hudhaifah that the Prophet ﷺ used to say between the two prostrations: *"Rabbighfir li, Rabbighfir li* (O Lord forgive me, O Lord forgive me)." (***Sahih***)

٨٩٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ ابْنُ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ حُذَيْفَةَ، ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ سَعْدِ ابْنِ عُبَيْدَةَ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ الأَحْنَفِ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرَ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي».

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب تطويل القراءة في صلوة الليل، ح:٧٧٢ من حديث الأعمش به مطولاً، ولم يسق هذا اللفظ.

898. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "When praying at night (*Qiyâmul-Lail*), the Messenger of Allâh ﷺ used to say between the two prostrations: *'Rabbighfir li warhamni wajburni warzuqni warfa'ni* (O Lord, forgive me, have mercy on me, improve my situation, grant me provision and raise me in status).'" (***Da'if***)

٨٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ صَبِيحٍ، عَنْ كَامِلٍ أَبِي الْعَلَاءِ، قَالَ: سَمِعْتُ حَبِيبَ بْنَ أَبِي ثَابِتٍ يُحَدِّثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْبُرْنِي وَارْزُقْنِي وَارْفَعْنِي».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الدعاء بين السجدتين، ح:٨٥٠ من حديث كامل به، واستغربه الترمذي، وصححه الحاكم، والذهبي * حبيب عنعن، وانظر، ح:٣٨٣ لتدليسه .

Comments:

The invocation is also recorded, with slight variations, in *Jâmi' At-Tirmidhi* and *Sunan Abu Dâwud*.

Chapter 24. What Was Narrated Concerning The *Tashah-hud* (Sitting Posture)

(المعجم ٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشَهُّدِ (التحفة ٦٣)

899. It was narrated that

٨٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ

'Abdullâh bin Mas'ud said: "When we performed prayer with the Prophet ﷺ we said: 'Peace be upon Allâh from His slaves, peace be upon Jibrâ'il and Mikâ'il and so-and-so and so-and-so.' The Messenger of Allâh ﷺ heard us and said: 'Do not say peace (*Salâm*) be upon Allâh, for He is *As-Salâm*. When you sit (during prayer) say: *At-Tahiyyâtu lillâhi was-salawâtu wat-tayyibâtu; as-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibâdillâhis-sâlihin* (All compliments, prayers and good words are due to Allâh; peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh)." For if you say that it will reach every righteous slave in the heavens and on earth. (Then say:) "*Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa Rasuluhu* (I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh, and I bear witness that Muhammad is His slave and Messenger)." (***Sahih***)

(Another chain) with similar wording. (Another chain) that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Prophet ﷺ used to teach us the *Tashah-hud*." And he mentioned similarly.

نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ، ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قُلْنَا: السَّلاَمُ عَلَى اللهِ قَبْلَ عِبَادِهِ. السَّلاَمُ عَلَى جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَعَلَى فُلاَنٍ وَفُلاَنٍ. يَعْنُونَ الْمَلاَئِكَةَ -. فَسَمِعَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: **«لاَ تَقُولُوا: السَّلاَمُ عَلَى اللهِ، فَإِنَّ اللهَ هُوَ السَّلاَمُ، فَإِذَا جَلَسْتُمْ فَقُولُوا: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلاَمُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ، فَإِنَّهُ إِذَا قَالَ ذٰلِكَ أَصَابَتْ كُلَّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالأَرْضِ، أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ»**.

- **حدّثنا** مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا الثَّوْرِيُّ، عَنْ مَنْصُورٍ، وَالأَعْمَشِ، وَحُصَيْنٍ، وَأَبِي هَاشِمٍ، وَحَمَّادٌ عَنْ أَبِي وَائِلٍ. وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الأَسْوَدِ وَأَبِي الأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ: حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الأَعْمَشِ، وَ مَنْصُورٍ، وَحُصَيْنٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ، ح: قَالَ: وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي

إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ وَ الأَسْوَدِ وَ أَبِي الأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعَلِّمُهُمُ التَّشَهُّدَ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب التشهد في الآخرة، ح: ٨٣١، ٨٣٥، ٦٢٣٠، ومسلم، الصلوٰة، باب التشهد في الصلوٰة، ح: ٤٠٢ من حديث الأعمش به، وله طرق عندهما.

Comments:

a. The Arabic word *Tahiyyât* translated here as 'blessed compliments' in fact stands for all the acts of devotion related to the spoken word, such as the praises, thanks, and supplications for Allâh. All these compliments are properly due to Allâh alone, and it is blasphemy to associate anyone else with Him.

b. *Salawât* translated as 'prayers' is the plural of *Salât*, which means 'invocation' and 'ritual prayer'. Here it means bodily acts of worship, such as bowing, prostration, standing after bowing and *Tawâf* (circling the Ka'bah) and so on.

c. *Tayyibât*, literally good things and good deeds, stands in this context for the monetary acts of worship, such as *Zakât*, (obligatory charity), *Sadaqât* (voluntary charities or alms), vows and religious offerings. No such offerings—whether monetary or physical—are permitted for any of Allâh's created things.

d. The term 'righteous slaves of Allâh' covers all the righteous creatures—humans, jinn, angels—whether in the skies or on the earth. As such, there is no need to mention Jibrâil and Mikâil ﷺ by name.

900. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to teach us the *Tashah-hud* as he used to teach us a *Surah* of the Qur'ân. He used to say: *'At-Tahiyyâtul-Mubârakâtus salawâtut-tayyibâtu lillâh; As-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibâdillâhis-sâlihin. Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa Rasuluhu* (All blessed compliments and good prayers are due to Allâh; peace be upon you, O Prophet, and the mercy of

٩٠٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، فَكَانَ يَقُولُ: «التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ».

Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh. I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and I bear witness that Muhammad is His slave and Messenger).'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب التشهد في الصلٰوة، ح:٤٠٣ عن محمد بن رمح وغيره به.

Comments:

a. 'Teaching the *Tashah-hud* as he used to teach a *Surah* of the Qur'ân', means teaching it as seriously as he would teach the Qur'ân. From this we conclude that it is essential to recite this invocation in prayer.

b. The expression *ayyuhan-Nabiyyu* (O Prophet!) is not intended to make it heard by the Prophet ﷺ. We just have to recite the vocative as we would recite expressions like O Nuh, O Ibrâhim, O Muzzammil, O you who believe! etc. While reciting these vocatives no one assumes that he is addressing them face to face, nor does he believe that they are physically present before him.

901. It was narrated from Abu Musa Al-Ash'ari: "The Messenger of Allâh ﷺ addressed us and explained the Sunnah for us, and he taught us our prayer. He said: 'When you perform prayer, and you are sitting, let the first thing you say be: *At-Tahiyyâtut-tayyibâtus-salawâtu lillâh; as-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibâdillâhis-sâlihin. Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa Rasuluhu* (All compliments, good words and prayers are due to Allâh; peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh. I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and I

٩٠١ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ. ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، وَ هِشَامُ ابْنُ أَبِي عَبْدِ اللهِ، عَنْ قَتَادَةَ.

وَهٰذَا حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ حِطَّانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي مُوسَى الأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ خَطَبَنَا وَبَيَّنَ لَنَا سُنَّتَنَا، وَعَلَّمَنَا صَلاَتَنَا، فَقَالَ: «إِذَا صَلَّيْتُمْ، فَكَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ، فَلْيَكُنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلِ أَحَدِكُمْ: التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ، السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلاَمُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، سَبْعُ كَلِمَاتٍ هُنَّ

تَحِيَّةُ الصَّلَاةِ».

bear witness that Muhammad is His slave and Messenger). Seven phrases which are the greeting of the prayer.'"

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:٨٤٧ مختصرًا، وهذا طرف منه.

Comments:

a. The order in which the recitals of the prayer have been taught to us must be strictly maintained unless the context tells us otherwise.

b. The *Tashah-hud* has been described by the Prophet ﷺ as containing seven phrases or sentences, since the expressions *Tahiyyât*, *Salawât*, and *Tayyibât*, although apparently a single group of three words, they in fact constitute three momentous concepts. The fourth sentence is the supplication for the Prophet ﷺ, and the fifth is the supplication for all the righteous slaves. The two testimonies peratining to Allâh's Oneness and the Prophesy of the Messenger of Allâh ﷺ constitute the sixth and the seventh sentence respectively. And Allâh knows best.

٩٠٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ ابْنُ سُلَيْمَانَ. ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَيْمَنُ بْنُ نَابِلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ: «بِاسْمِ اللهِ وَبِاللهِ، التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَسْأَلُ اللهَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِاللهِ مِنَ النَّارِ».

902. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to teach us the *Tashah-hud* as he used to teach us a *Surah* from the Qur'ân: '*Bismillâhi wa Billâhi, at-tahiyyâtu lillâhi was-salawâtu wat-tayyibâtu lillahi; as-salâmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa rahmatullâhi wa barakâtuhu; as-salâmu 'alayna wa 'ala 'ibâdillâhis-sâlihin. Ashhadu an lâ ilâha illallâh wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluhu. As'alu Allâhal-jannah, wa a'udhu billâhi minannâr* (In the Name of Allâh and by the grace of Allâh. All compliments are due to Allâh and all prayers and good words are due to Allâh. Peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allâh and His blessings; peace be upon us and upon the righteous slaves of Allâh . I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and I bear witness that Muhammad is His

slave and Messenger. I ask Allâh for Paradise and I seek refuge with Allâh from the Fire).' " ***(Da'if)***

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي:٢/٢٤٣، التطبيق، نوع آخر من التشهد، ح:١١٧٦، ٣/٤٣، ح:١٢٨٢ من حديث أيمن به، وانظر، ح:٣٩٥ لعلته.

Chapter 25. Sending Peace and Blessings Upon The Prophet ﷺ

(المعجم ٢٥) - بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ٦٤)

903. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "We said: 'O Messenger of Allâh! We know what it means to send greetings upon you, but what does it mean to send peace and blessings upon you?' He said: 'Say: "*Allâhumma salli 'ala Muhammadin 'abdika wa Rasulika kamâ salayta 'ala Ibrâhima, wa bârik 'ala Muhammad (wa 'ala âli Muhammadin) kamâ bârakta 'ala Ibrâhima* [O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad, Your slave and Messenger, as You sent Your (grace, honour and mercy) upon Ibrâhim, and send Your blessings upon Muhammad (and the family of Muhammad) as You sent Your blessings upon Ibrâhim]."

٩٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللهِ ابْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ خَبَّابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللهِ! هٰذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ قَدْ عَرَفْنَاهُ، فَكَيْفَ الصَّلَاةُ؟ قَالَ: «قُولُوا: **اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ [وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ] كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ**».

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، باب قوله: إن الله وملئكته يصلون على النبي ، ح:٤٧٩٧، ٦٣٥٨ من حديث يزيد به.

Comments:

a. Allâh says in the Qur'ân:

"Allâh sends His *Salât* (grace, honor and mercy) on the Prophet, and also His angels (ask Allâh to bless him). O you who believe! Send your *Salât* on (ask Allâh to bless) him, and send your greetings to him with due respect." (33:56). On the Companions' asking about the manner to do it, the Prophet ﷺ taught them the words mentioned in the *Hadith*.

b. On receiving the command to send their blessings and greetings, the Companions abstained from coining their own phraseology and, instead,

they asked the Messenger of Allâh ﷺ himself to teach them the best way to do it.

c. The word *Âl* is often taken to mean the children. But, in the phraseology of the *Shari'ah*, the term covers all those people who love some great personality and follow his footsteps.

904. It was narrated that Hakam said: "I heard Ibn Abi Laila say: 'Ka'b bin 'Ujrah met me and said: "Shall I not give you a gift? The Messenger of Allâh ﷺ came out to us and we said: 'We know what it means to send greetings on you, but what does it mean to send peace and blessings upon you?' He said: 'Say: *Allâhumma salli 'ala Muhammadin wa 'ala âli Muhammadin, kamâ sallayta 'ala Ibrâhima, innaka Hamidum Majid; Allâhumma bârik 'ala Muhammadin wa 'ala âli Muhammadin kamâ bârakta 'ala Ibrâhima, innaka Hamidum Majid* (O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad and upon the family of Muhammad, as You sent Your grace, honor and mercy upon Ibrâhîm, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious. O Allâh, send Your blessings upon Muhammad and the family of Muhammad, as You sent Your blessings upon Ibrâhim, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious).'" (*Sahih*)

٩٠٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَة. ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ، قَالاَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَىٰ، قَالَ: لَقِيَنِي كَعْبُ ابْنُ عُجْرَةَ فَقَالَ: أَلاَ أُهْدِي لَكَ هَدِيَّةً؟ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَقُلْنَا: قَدْ عَرَفْنَا السَّلاَمَ عَلَيْكَ، فَكَيْفَ الصَّلاَةُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: «قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ».

تخريج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب الصلوة على النبي ﷺ، ح:٦٣٥٧، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ بعد التشهد، ح:٤٠٦ من حديث شعبة به، وله طريق آخر جميل عند البخاري، ح:٣٣٧٠، أحاديث الأنبياء، باب(١٠).

905. It was narrated from Abu Humaid As-Sâ'di that they said: "O Messenger of Allâh! We have

٩٠٥ - حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ طَالُوتَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْمَاجِشُونُ: حَدَّثَنَا

مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ! أُمِرْنَا بِالصَّلاَةِ عَلَيْكَ. فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: «قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ».

been commanded to send peace and blessings upon you. How should we send peace and blessings upon you?" He said: "Say: *Allâhumma salli 'ala Muhammadin wa azwâjihi wa dhurriyatihi, kamâ sallayta 'ala Ibrâhim; wa bârik 'ala Muhammadin wa azwâjihi wa dhurriyatihi kamâ bârakta 'ala âli Ibrâhim fil-'âlamin, innaka Hamidum Majid* (O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad and his wives and offspring, as You sent Your grace, honor and mercy upon Ibrâhim. O Allâh, send Your blessings upon Muhammad and his wives and offspring, as You sent Your blessings upon the family of Ibrâhim among the nations, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious)." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، أحاديث الأنبياء، باب(١٠)، ح:٣٣٦٩، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة على النبي ﷺ بعد التشهد، ح:٤٠٧ من حديث مالك به.

٩٠٦ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ بَيَانٍ: حَدَّثَنَا زِيَادُ ابْنُ عَبْدِ اللهِ: حَدَّثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، عَنْ عَوْنِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي فَاخِتَةَ، عَنِ الأَسْوَدِ ابْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ فَأَحْسِنُوا الصَّلاَةَ عَلَيْهِ، فَإِنَّكُمْ لاَ تَدْرُونَ لَعَلَّ ذٰلِكَ يُعْرَضُ عَلَيْهِ، قَالَ، فَقَالُوا لَهُ: فَعَلِّمْنَا، قَالَ، قُولُوا: «اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلاَتَكَ وَرَحْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ، مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ إِمَامِ الْخَيْرِ،

906. Aswad bin Yazid narrated that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "When you send peace and blessings upon the Messenger of Allâh ﷺ, then do it well, for you do not know, that may be shown to him." They said to him: "Teach us." He said: "Say: '*Allâhumma aj'al salâtaka wa rahmataka wa barakâtika 'ala sayyidil-mursalin wa imâmil-muttaqin wa khâtamin-nabiyyin, Muhammad 'abdika wa Rasulika imâmil-khayri (wa qâ'idil-khair), wa Rasulir-rahmah. Allâhummab'athhu maqâmam mahmudan yaghbituhu bihil-*

[وَقَائِدِ] الْخَيْرِ، وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ، اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُوداً يَغْبِطُهُ بِهِ الأَوَّلُونَ وَالآخِرُونَ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ».

awwâluna wal-âkhirun. Allâhumma salli 'ala Muhammadin wa 'ala âli Muhammadin kamâ sallayta 'ala Ibrâhim wa 'ala âli Ibrâhim; Allâhumma bârik 'ala Muhammadin wa 'ala âli Muhammadin kamâ bârakta 'ala Ibrâhim wa 'ala âli Ibrâhim, innaka Hamidum Majid (O Allâh, send Your grace honor, mercy and blessings upon the leader of the Messengers, the *Imâm* of the pious and the seal of the Prophets, Muhammad, Your slave and Messenger, the *Imâm* of the good (and the leader) of the good, and the Messenger of mercy. O Allâh, raise him to a station of praise and glory that will be the envy of the first and the last. O Allâh, send Your grace, honor and mercy upon Muhammad and upon the family of Muhammad, as You sent Your grace, honor and mercy upon Ibrâhim, You are indeed Praiseworthy, Most Glorious. O Allâh, send blessings upon Muhammad and upon the family of Muhammad as You sent blessings upon Ibrâhim and the family of Ibrâhim, You are Praiseworthy, Most Glorious).'" **(*Da'if*)**

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: المسعودي ... اختلط بآخره ، وانظر التقييد والإيضاح: (٤٣٠-٤٣٣)، ولم يثبت هل سمع زياد منه قبل اختلاطه أو بعده، والثاني أظهر.

٩٠٧ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الحارِثِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ

907. It was narrated that Âsim bin 'Ubaidullâh said: "I heard 'Abdullâh bin 'Âmir bin Rabi'ah narrating from his father that the

Prophet ﷺ said: "There is no Muslim who sends peace and blessings upon me, but the angels will send peace and blessings upon him as long as he sends peace and blessings upon me. So let a person do a little of that or a lot." (*Da'if*)

ابْنَ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصَلِّي عَلَيَّ إِلَّا صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ مَا صَلَّى عَلَيَّ، فَلْيُقِلَّ الْعَبْدُ مِنْ ذٰلِكَ أَوْ لِيُكْثِرْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * عاصم ضعيف كما في التقريب وغيره، وضعفه الجمهور(مجمع الزوائد:٨/ ١٥٠)، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف ، وله شواهد عند إسحاق القاضي في الصلٰوة على النبي ﷺ، ح:٣ وغيره.

Comments:

The *Hadith* specifies the excellence and the benefit of sending peace and blessings on the Prophet ﷺ, as well as exhorts the believers to recite them abundantly.

908. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever forgets to send peace and blessings upon me, then he has missed the road to Paradise.'" (*Da'if*)

٩٠٨ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ زَيْدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ عَلَيَّ خَطِىءَ طَرِيقَ الْجَنَّةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني:١٢/ ١٨٠ من حديث جبارة به، وله شواهد عند البيهقي:٦/ ٢٨٦، وإسماعيل القاضي في الصلٰوة على النبي ﷺ، ح:٤١،٤٤ وغيرهما، انظر، ح:٧٤٠ لعلته.

Comments:

Virtuous deeds lead man to the Gardens of Paradise. And a man who neglects the blessed deed of sending peace and blessings on the Prophet ﷺ will surely be neglectful of many other virtuous deeds.

Chapter 26. What Is To Be Said During The *Tashah-hud* And Sending *Salât* Upon The Prophet ﷺ

(المعجم ٢٦) - بَابُ مَا يُقَالُ فِي التَّشَهُّدِ وَالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ

(التحفة ٦٥)

909. Muhammad bin Abi 'Âishah said: "I heard Abu Hurairah say 'that Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you finishes the

٩٠٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ: حَدَّثَنِي

مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهُّدِ الأَخِيرِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللهِ مِنْ أَرْبَعٍ: مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ».

last *Tashah-hud*, let him seek refuge with Allâh from four things: From the torment of Hell, from the torment of the grave, from the trials of life and death, and from the *Fitnah* (tribulation) of *Masihud-Dajjâl*.' (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب ما يستعاذ منه في الصلٰوة، ح:٥٨٨ من حديث الوليد ابن مسلم به .

Comments:

'Let him seek refuge from four things'. This order of the Prophet ﷺ can be complied with by reciting the Arabic recital meaning: "O Allâh! I seek refuge with You from the torment of Hell, from the torment of the grave, from the trials of life and death, and from the tribulation of *Masihud-Dajjâl* (False Christ)."

٩١٠ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسى الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِرَجُلٍ: «مَا تَقُولُ فِي الصَّلاَةِ؟» قَالَ: التَّشَهُّدَ ثُمَّ أَسْأَلُ اللهَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِهِ مِنَ النَّارِ، أَمَا وَاللهِ مَا أُحْسِنُ دَنْدَنَتَكَ وَلاَ دَنْدَنَةَ مُعَاذٍ، فَقَالَ: «حَوْلَهَا نُدَنْدِنُ».

910. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to a man: 'What do you say during your *Salât*?' He said: 'The *Tashah-hud*, then I ask Allâh for Paradise, and I seek refuge with Him from Hell, but I do not understand what you and Mu'âdh murmur (during *Salât*). He said: 'Our murmuring revolves around the same things.'" (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن حبان (موارد)، ح:٥١٤ من حديث جرير بن عبدالحميد به، وصححه ابن خزيمة، ح:٧٢٥، والبوصيري، والنووي، وأخرجه أبوداود، ح:٧٩٢ من طريق آخر به، وله شواهد عند أبي داود، ح:٥٩٩، ٧٩٣ وغيره.

Comments:

The perception prevailing among the *Sufis* (Mystics) that they only do their deeds for the love of Allâh and not out of desire for Paradise, or the fear of Hell, is not right. Here is the Messenger of Allâh ﷺ, the most beloved and nearest slave of Allâh, the best informed person about the rights of Allâh on His creatures on the one hand, and about the most appropriate manners of paying homage to Allâh on the other. And yet he never tires of praying to Allâh for admittance to Paradise and salvation from Hell. Paradise, it must

be remembered, is a synonym of the bounties of Allâh. It is Paradise where the believers shall have the greatest bliss of looking at their Lord. Therefore, any hint of turning away from Paradise, is turning away from nearness to Allâh, which is the very antithesis of love for Allâh. Similarly, the feeling of fearlessness from Hell is the feeling of fearlessness from the wrath of Allâh, which is not a trait befitting a true believer.

Chapter 27. Pointing In *Tashah-hud*

(المعجم ٢٧) - بَابُ الإِشَارَةِ فِي التَّشَهُّدِ

(التحفة ٦٦)

911. It was narrated from Mâlik bin Numair Al-Khuzâ'i that his father said: "I saw the Prophet ﷺ putting his right hand on his right thigh during prayer, and pointing with his finger." (***Hasan***)

٩١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ عِصَامِ بْنِ قُدَامَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ نُمَيْرٍ الْخُزَاعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَاضِعاً يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى فَخِذِهِ الْيُمْنَى فِي الصَّلَاةِ، وَيُشِيرُ بِإِصْبَعِهِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب الإشارة في التشهد، ح:٩٩١ من حديث عصام به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان * مالك بن نمير وثقه ابن خزيمة وابن حبان.

Comments:

a. Pointing with the finger in *Tashah-hud* is a part of *Sunnah*.
b. Only the right hand finger should be used for pointing. (See:913)
c. The position of the hand during pointing shall be discussed in the coming *Ahâdith*.

912. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ making a circle with his thumb and middle finger, and raising the one next to it (the index finger), supplicating with it during the *Tashah-hud*." (***Sahih***)

٩١٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَدْ حَلَّقَ الإِبْهَامَ وَالْوُسْطَى، وَرَفَعَ الَّتِي تَلِيهِمَا، يَدْعُو بِهَا فِي التَّشَهُّدِ.

تخريج: [إسناده صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

913. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ used to sit during prayer, putting his hands on his knees and raising his right finger which was next to his thumb, supplicating with it, and

٩١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَ الْحَسَنُ ابْنُ عَلِيٍّ، وَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

with his left hand (spread out) on his knee. (*Sahih*)

كَانَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَرَفَعَ إِصْبَعَهُ الْيُمْنَى الَّتِي تَلِي الإِبْهَامَ، فَيَدْعُو بِهَا، وَالْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ، [بَاسِطَهَا] عَلَيْهَا.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب صفة الجلوس في الصلٰوة وكيفية وضع اليدين على الفخذين، ح: ٥٨٠ من حديث عبدالرزاق به.

Comments:

a. Pointing with finger is done only in *Tashah-hud* and not during the worshiper's sitting between the two prostrations. The words 'Sitting during prayer' in the context of this *Hadith* mean, as was made clear under *Hadith* : 912, sitting for *Tashah-hud*.

b. The left hand, during *Tashah-hud*, shall be in the same position as usual during the sitting between the two prostrations. The position for the right hand as described in this *Hadith* is as follows: Making a ring by joining the thumb with the middle finger and raising the forefinger (also known as the finger of attestation, which is next to the thumb) and pointing with it. The two remaining fingers are kept closed. (*Sunan Abu Dâwud*: 987) Another version reported in this connection is as follows: Putting the thumb on the lowest part of the forefinger and closing the remaining three fingers. This has been described in *Ahâdith* as forming a ring like fifty-three (figures used in Arabic)(*Sahih Muslim*: 115)

Chapter 28. The *Taslim*

(المعجم ٢٨) - بَابُ التَّسْلِيمِ (التحفة ٦٧)

914. It was narrated from 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Salâm* to his right and his left, until the whiteness of his cheek could be seen (saying): "*As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh* (Peace be upon you and the mercy of Allâh)." (*Sahih*)

٩١٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدِّهِ «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ».

تخريج: [صحيح] * أبوإسحاق عنعن تقدم، ح:٤٦، وأصل الحديث صحيح أخرجه أبوداود، ح:٩٩٦ وغيرهم، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان.

Comments:

a. As mentioned under H:275 and 276, *Taslim* (salutation), is the proper way to signal the end of prayer.

b. Several versions of 'salutation' or 'greetings' are proven in the *Sunnah*, such as (i) *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh – As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh* (as we will see under H. 916), (ii) *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh wa barakâtuhu – As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh wa barakâtuhu* (*Bulugh Al-Marâm* by Ibn Hajar: 252), (iii) *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh wa barakâtuhu* to the right and *As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh* to the left (*Sunan Abu-Dâ'wud*: 987), (iv) Finishing the prayer with just one *Taslim* is also in order. But while saying a single *Salâm*, the face must be turned to the right just a little (*Jâmi' At-Tirmidhi*: 296).

915. It was narrated from 'Âmir bin Sa'd, from his father, that the Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Salâm* to his right and to his left. (***Sahih***)

٩١٥ - حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ ابْنُ السَّرِيِّ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السلام للتحليل من الصلٰوة عند فراغها وكيفيته، ح:٥٨٢ من حديث إسماعيل به.

916. It was narrated that 'Ammâr bin Yâsir said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Salâm* to his right and to his left, until the whiteness of his cheek could be seen (saying): '*As-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh, as-salâmu 'alaikum wa rahmatullâh.*'" (***Sahih***)

٩١٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرَ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ، حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدِّهِ «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ».

تخريج: [صحيح] * أبو إسحاق عنعن تقدم، ح:٤٦، وأبوبكر بن عياش تقدم، ح:٨٥٥، وللحديث شواهد كثيرة عند أبي داود، ح:٩٩٧ وغيره، والسند حسنه البوصيري.

917. It was narrated that Abu Musa said: "Ali led us in prayer on the day of (the battle of) the Camel, in a way that reminded us of the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ. Either we had forgotten it or we had abandoned it. He

٩١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ [بُرَيْدِ] بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: صَلَّى بِنَا عَلِيٌّ، يَوْمَ الْجَمَلِ، صَلَاةً ذَكَّرَنَا صَلَاةَ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَإِمَّا أَنْ نَكُونَ

said the *Salâm* to his right and to his left."(*Da'if*)

نَسِينَاهَا، وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ تَرَكْنَاهَا، فَسَلَّمَ عَلَى يَمِينِهِ وَعَلَى شِمَالِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر الحديث السابق لعلته، ومع ذلك صححه البوصيري.

Chapter 29. The One Who Says One *Salâm*

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَنْ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً (التحفة ٦٨)

918. 'Abdul-Muhaimin bin 'Abbâs bin Sahl bin Sa'd As-Sâ'idi narrated from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ said one *Taslim* to the front. (*Da'if*)

٩١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ [الْمَدَنِيُّ]، أَحْمَدُ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُهَيْمِنِ بْنِ عَبَّاسِ ابْنِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تِلْقَاءَ وَجْهِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير:٦/١٢٢، ح:٥٧٠٣ من حديث عبدالمهيمن به، وانظر، ح:١٦٤ لعلته.

Comments:

'Said one *Taslim* to the front' means he ﷺ did not turn his face on both sides as is the usual practice in saying *Salâm*, but turned his face a little to the right once, as has already been discussed in comments on H. 914.

919. It was narrated from Hishâm bin 'Uwrah, from his father, from 'Âishah, that the Messenger of Allâh ﷺ used to say one *Salâm*, to the front. (*Da'if*)

٩١٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ [الصَّنْعَانِيُّ:] حَدَّثَنَا زُهَيْرُ ابْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تِلْقَاءَ وَجْهِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب منه أيضًا، ح:٢٩٦ من حديث عمرو بن أبي سلمة (الشامي) عن زهير به، وقال: قال محمد بن إسماعيل (البخاري): زهير بن محمد، أهل الشام يروون عنه مناكير . . . الخ، وكذا قال أحمد وغيره، وللحديث شواهد كلها ضعيفة.

920. It was narrated that Salamah bin Akwa' said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing the prayer, and he said one *Salâm*." (*Da'if*)

٩٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ رَاشِدٍ، عَنْ يَزِيدَ، مَوْلَى سَلَمَةَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى فَسَلَّمَ مَرَّةً وَاحِدَةً.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف يحيى بن راشد يعني المازني البراء.

Chapter 30. Responding To The *Imâm's Salâm*

(المعجم ٣٠) - بَابُ رَدِّ السَّلَامِ عَلَى الإِمَامِ (التحفة ٦٩)

921. It was narrated from Samurah bin Jundub that the Prophet ﷺ said: "When the *Imâm* says the *Salâm*, then respond to him." (*Da'if*)

٩٢١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْهُذَلِيُّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «**إِذَا سَلَّمَ الإِمَامُ فَرُدُّوا عَلَيْهِ**».

تخريج: [ضعيف] * أبوبكر الهذلي (البصري) أخباري متروك الحديث (تقريب)، وله شاهد ضعيف عند ابن خزيمة، ح:١٧١١.

922. It was narrated that Samurah bin Jundab said: "The Messenger of Allâh ﷺ commanded us to greet our *Imâm* with *Salâm*, and to greet one another with *Salâm*." (*Da'if*)

٩٢٢ - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللهِ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْقَاسِمِ: أَنْبَأَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ نُسَلِّمَ عَلَى أَئِمَّتِنَا، وَأَنْ يُسَلِّمَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الصلٰوة، باب الرد على الإمام، ح:١٠٠١ من حديث قتادة به، وصححه الحاكم، والذهبي * قتادة مدلس تقدم، ح:١٧٥، ولم أجد تصريح سماعه في هذا الحديث.

Comments:

Both these *Ahâdith* are 'Weak'. As such the command concerning the response is not proved.

Chapter 31. The *Imâm* Should Not Supplicate For Himself Only

(المعجم ٣١) - بَابٌ: وَلَا يَخُصَّ الإِمَامُ نَفْسَهُ بِالدُّعَاءِ (التحفة ٧٠)

923. It was narrated that Thawbân said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No person should lead others in prayer, then

٩٢٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِي حَيٍّ الْمُؤَذِّنِ،

عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ يَؤُمُّ عَبْدٌ، فَيَخُصَّ نَفْسَهُ بِدَعْوَةٍ دُونَهُمْ. فَإِنْ فَعَلَ فَقَدْ خَانَهُمْ».

تخريج: [حسن] تقدم، ح:٦١٩.

supplicate only for himself and not for them. If he does that, he has betrayed them.'" (***Hasan***)

(المعجم ٣٢) - بَابُ مَا يُقَالُ بَعْدَ التَّسْلِيمِ (التحفة ٧١)

Chapter 32. What Is To Be Said After The *Salâm*

٩٢٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ ابْنُ زِيَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الأَحْوَلُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الحارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا سَلَّمَ لَمْ يَقْعُدْ إِلَّا مِقْدَارَ مَا يَقُولُ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلاَمُ وَمِنْكَ السَّلاَمُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلاَلِ وَالإِكْرَامِ».

924. It was narrated that 'Âishah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ said the *Salâm*, he would sit only for as long as it took to say: *'Allâhumma Antas-Salâm wa minkas-salâm. Tabârakta yâ Dhal-jalâli wal-ikrâm*. (O Allâh, You are As-Salâm.[1] From You is all peace, blessed are You O Possessor of majesty and honor).'" (***Sahih***)

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلوة وبيان صفته، ح:٥٩٢ عن ابن أبي شيبة (وغيره) به.

Comments:

a. This invocation must be recited after each obligatory prayer.
b. The text mentioned in the *Hadith* is the only part of the invocation proven in the *Sunnah*. Other sentences, are the creation of the people's own mind.

٩٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ، عَنْ مَوْلًى لِأُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ، إِذَا صَلَّى الصُّبْحَ حِينَ يُسَلِّمُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْماً نَافِعاً، وَرِزْقاً طَيِّباً، وَعَمَلاً مُتَقَبَّلاً».

925. It was narrated from Umm Salamah that when the Prophet ﷺ performed the *Subh*, while he said the *Salâm*, he would say: *'Allâhumma inni as'aluka 'ilman nâfi'an, wa rizqan tayyiban, wa 'amalan mutaqabbalan* (O Allâh, I ask You for beneficial knowledge, goodly provision and acceptable deeds).'" (***Sahih***)

[1] The One Who is free from all defects and deficiencies.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٦/٣٠٥،٣٢٢ من حديث شعبة به * مولى لأم سلمة، اسمه عبدالله بن شداد كما في تقريب التهذيب والنكت الظراف:١٣/٤٦ وغيرهما، فالسند صحيح، وله شاهد ضعيف عند الطبراني في الصغير، ح:٧٣٥، وقال الهيثمي في المجمع:١٠/١١١، ورجاله ثقات .

Comments:

It is an inclusive invocation. The Messenger of Allâh ﷺ often used to recite invocations that were comprehensive, but characterized by the economy of words and abundance of meaningful ideas.

٩٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، وَ أَبُو يَحْيَى التَّيْمِيُّ، وَ[ابْنُ] الأَجْلَحِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «خَصْلَتَانِ لاَ يُحْصِيهِمَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَهُمَا يَسِيرٌ، وَمَنْ يَعْمَلُ بِهِمَا قَلِيلٌ. يُسَبِّحُ اللهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلاَةٍ عَشْراً، وَيُكَبِّرُ عَشْراً، وَيَحْمَدُ عَشْراً» فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَعْقِدُهَا بِيَدِهِ: «فَذٰلِكَ خَمْسُونَ وَمِائَةٌ بِاللِّسَانِ، وَأَلْفٌ وَخَمْسُمِائَةٍ فِي الْمِيزَانِ، وَإِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ سَبَّحَ وَحَمِدَ وَكَبَّرَ مِائَةً، فَتِلْكَ مِائَةٌ بِاللِّسَانِ، وَأَلْفٌ فِي الْمِيزَانِ، فَأَيُّكُمْ يَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسَمِائَةِ سَيِّئَةٍ» قَالُوا: وَكَيْفَ لاَ يُحْصِيهِمَا؟ قَالَ: «يَأْتِي أَحَدَكُمُ الشَّيْطَانُ، وَهُوَ فِي الصَّلاَةِ، فَيَقُولُ: اذْكُرْ كَذَا وَكَذَا، حَتَّى يَنْفَكَّ الْعَبْدُ لاَ يَعْقِلُ، وَيَأْتِيهِ وَهُوَ فِي مَضْجَعِهِ، فَلاَ يَزَالُ يُنَوِّمُهُ حَتَّى يَنَامَ».

926. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'There are two characteristics which no Muslim man acquires but he will enter Paradise. They are easy but those who do them are few. At the end of every prayer he should glorify Allâh (by saying *Subhân Allâh*) ten times, extol Him (by saying *Allâhu Akbar*) ten times, and praise Him (by saying *Al-Hamdu Lillâh*) ten times.' I saw the Messenger of Allâh ﷺ counting them on his hand. 'That is one hundred and fifty (after all the prayers of the day) on the tongue, and one thousand and five hundred on the Scale. And when he goes to his bed, let him glorify Allâh and praise Him and extol Him one hundred times. That will be one hundred on the tongue and one thousand on the Scale. Who among you does two thousand and five hundred evil actions in one day?' They said: 'Who would not be keen to do that?' He said: 'But the *Shaitân* comes to anyone of you while he is performing prayer and says: "Remember such and such, remember such and

such," until the person becomes distracted and does not understand (what he is saying). And he comes to him when he is in his bed, and makes him sleepy such that he sleeps.'" (*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الأدب، باب في التسبيح عند النوم، ح:٥٠٦٥ من حديث شعبة عن عطاء به، وقال الترمذي، ح:٣٤١٠: حسن صحيح، وصححه ابن حبان.

Comments:

a. Saying *Subhân-Allâh, Al-Hamdu-Lillâh, and Allâhu Akbar* ten times each at the end of the obligatory prayer is acceptable, and so is saying each of them thirty-three times, as we shall see in the next *Hadith*.

b. Reciting brief invocations proved from *Sunnah* are better than repeating lenthy supplications not proved from *Sunnah*.

c. 'That is one hundred and fifty on the tongue' means that these thirty (phrases) when recited after the five obligatory prayers will make up a total of one hundred and fifty (phrases).

927. It was narrated that Abu Dharr said: "It was said to the Prophet ﷺ and perhaps (one of the narrators) Sufyân said: I said: O Messenger of Allâh! Those who have property and wealth have surpassed us in reward. They say the same as we do, and they spend but we do not spend.' He said to me: 'Shall I not tell you something which, if you do it, you will catch up with those who have surpassed you and you will excel over those who come after you? Praise Allâh (by saying *Al-Hamdu Lillâh*) after every prayer, and glorify Him (by saying *Subhân-Allâh*) and extol Him (by saying *Allâhu Akbar*), thirty-three, and thirty-three, and thirty-four times.'" Sufyân said: "I do not know which of them was to be recited thirty-four times." (*Sahih*)

٩٢٧ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمَرْوَزِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ بِشْرِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ - وَرُبَّمَا قَالَ سُفْيَانُ: قُلْتُ -: يَا رَسُولَ اللهِ! ذَهَبَ أَهْلُ الأَمْوَالِ وَالدُّثُورِ بِالأَجْرِ، يَقُولُونَ كَمَا نَقُولُ وَيُنْفِقُونَ وَلاَ نُنْفِقُ. قَالَ لِي: «أَلاَ أُخْبِرُكُمْ بِأَمْرٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ أَدْرَكْتُمْ مَنْ قَبْلَكُمْ وَفُتُّمْ مَنْ بَعْدَكُمْ، تَحْمَدُونَ اللهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلاَةٍ وَتُسَبِّحُونَهُ، وَتُكَبِّرُونَهُ ثَلاَثاً وَثَلاَثِينَ، وَثَلاَثاً وَثَلاَثِينَ، وَأَرْبَعاً وَثَلاَثِينَ».

قَالَ سُفْيَانُ: لاَ أَدْرِي أَيَّتُهُنَّ أَرْبَعٌ.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه الحميدي، من حديث سفيان به، وصححه ابن خزيمة، ح:٧٤٨، وله طرق عند أحمد:٥/١٥٨ وغيره.

Comments:

'Catch up with those who have surpassed you' means that those who have gone ahead of you in rank by doing many virtuous deeds, you can outdo them by engaging in the remembrance of Allâh. And those who do more virtuous deeds but neglect the remembrance of Allâh cannot attain ranks as high as you. The message that we get from the *Hadith* is that, alongside other virtuous deeds, it is also necessary that we focus on reciting the praise and remembrance of Allâh.

928. Thawbân narrated that when he finished his prayer, the Messenger of Allâh ﷺ would ask for forgiveness three times, then he would say: "*Allâhumma Antas-Salâm wa minkas-salâm tabârakta yâ Dhal-jalâli wal-ikrâm*" (O Allâh, You are As-Salâm and from You is all peace, Blessed are You O Possessor of majesty and honor)." (***Sahih***)

٩٢٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ. ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي شَدَّادٌ، أَبُو عَمَّارٍ: حَدَّثَنِي أَبُو أَسْمَاءَ الرَّحَبِيُّ: حَدَّثَنِي ثَوْبَانُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا انْصَرَفَ مِنْ صَلاَتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلاَثَ مَرَّاتٍ. ثُمَّ يَقُولُ: «**اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلاَمُ وَمِنْكَ السَّلاَمُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلاَلِ وَالإِكْرَامِ**».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلٰوة وبيان صفته، ح:٥٩١ من حديث الوليد بن مسلم به.

Chapter 33. Departing After Completing The Prayer

(المعجم ٣٣) - بَابُ الانْصِرَافِ مِنَ الصَّلَاةِ (التحفة ٧٢)

929. It was narrated from Qabisah bin Hulb that his father said: "The Prophet ﷺ led us (in prayer), and he used to depart from both sides. (i.e. from either side)." (***Hasan***)

٩٢٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَمَّنَا النَّبِيُّ ﷺ فَكَانَ يَنْصَرِفُ عَنْ جَانِبَيْهِ جَمِيعاً.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب: كيف الانصراف من الصلٰوة؟ ح:١٠٤١ من حديث شعبة عن سماك بن حرب به، وحسنه الترمذي، والنووي في المجموع، وصححه ابن عبدالبر في الإستيعاب، وانظر، ح:٨٠٩.

Comments:

'It is a part of *Sunnah* that, after finishing the prayer, the *Imâm* turns his back to the *Qiblah* and sits facing the people. In order to do this, it is the same whether he turns to his right or to his left after finishing the prayer.

930. It was narrated that Aswad said: "'Abdullâh (bin Mas'ud) said: 'None of you should apportion within himself a part (of his prayer) thinking that it is a right of Allâh upon him that he must only turn to his right to leave after finishing the prayer. I saw the Messenger of Allâh ﷺ and most of the time he turned to his left.'" (*Sahih*)

٩٣٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ عُمَارَةَ، عَنِ الأَسْوَدِ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللهِ: لاَ يَجْعَلَنَّ أَحَدُكُمْ لِلشَّيْطَانِ فِي نَفْسِهِ جُزْءًا، يَرَى أَنَّ حَقًّا لِلَّهِ عَلَيْهِ أَنْ لاَ يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ يَمِينِهِ. قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ، أَكْثَرُ انْصِرَافِهِ عَنْ يَسَارِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب الانفتال والانصراف عن اليمين والشمال، ح:٨٥٢، ومسلم، صلوة المسافرين، باب جواز الانصراف من الصلوة عن اليمين والشمال، ح:٧٠٧ من حديث الأعمش به.

Comments:

The Companions were so careful about innovations that even with regard to seemingly insignificant things, they considered it imperative to follow the *Sunnah* all in all.

931. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, that his grandfather said: "I saw the Prophet ﷺ departing to his right and to his left when he finished the prayer." (*Hasan*)

٩٣١ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلاَلٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَنْفَتِلُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ فِي الصَّلاَةِ.

تخريج: **[إسناده حسن]** أخرجه أحمد:٢/١٧٤، ١٧٩، ٢٠٥، ٢١٥ من حديث حسين المعلم به، وقال البوصيري: رجاله ثقات .

932. It was narrated that Umm Salamah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ said the *Salâm*, the women would stand up when he finished his *Taslim*, and he would stay where he was for a little while before standing up. (i.e. to depart)." (*Sahih*)

٩٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ وَاقِدٍ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ [هِنْدٍ] بِنْتِ الْحَارِثِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا سَلَّمَ قَامَ النِّسَاءُ حِينَ

يَقْضِي تَسْلِيمَهُ، ثُمَّ يَلْبَثُ فِي مَكَانِهِ يَسِيراً قَبْلَ أَنْ يَقُومَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه البخاري، الأذان، باب التسليم، ح:٨٣٧، ٨٤٩، ٨٧٠ من حديث إبراهيم بن سعد به.

Comments:

The participation of ladies, alongside with men, in the prayer of congregation is a proven *Sunnah*. However, their praying at home is preferable. (See *Sunan Abu Dâwud* : 567)

Chapter 34. If The Time For Prayer Comes When Food Has Been Served

(المعجم ٣٤) - بَابٌ: إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةِ وَوُضِعَ الْعَشَاءُ (التحفة ٧٣)

933. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If food is served and the *Iqâmah* for prayer is given, then start with the food." (*Sahih*)

٩٣٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا وُضِعَ الْعَشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَابْدَأُوا بِالْعَشَاءِ».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة الصلوة بحضرة الطعام الذي يريد أكله في الحال ... الخ، ح:٥٥٧ من حديث سفيان بن عيينة به.

Comments:

If a man is hungry and food has been served, then even while praying, his hunger will continue to distract his attention away from the prayer. It is, therefore, advisable that he first eat his food so that he is in a better position to concentrate on his prayer.

934. It was narrated from Nâfi' that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If food is served and the *Iqâmah* for prayer is given, then start with the food.'"

He said: "Ibn 'Umar ate dinner one night while he could hear the *Iqâmah*." (*Sahih*)

٩٣٤ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا وُضِعَ الْعَشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَابْدَأُوا بِالْعَشَاءِ».

قَالَ: فَتَعَشَّى ابنُ عُمَر لَيْلَةً، وهوَ يَسْمَعُ الإِقَامَةَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأطعمة، باب: إذا حضر العشاء فلا يعجل عن عشائه، ح:٥٤٦٣، ٥٤٦٤، ومسلم، المساجد، باب كراهة الصلوة بحضرة الطعام ... إلخ، ح:٥٥٩ من حديث أيوب به.

935. It was narrated from 'Âishah

٩٣٥ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، جَمِيعاً عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا حَضَرَ الْعَشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلاَةُ، فَابْدَأُوا بِالْعَشَاءِ».

that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If food is ready and the *Iqâmah* is being given, then start with the food." (**Sahih**)

تخريج: أخرجه البخاري، الباب السابق، ح:٥٤٦٥، ومسلم، الباب السابق، ح:٥٥٨ من حديث هشام به.

Comments:

The order to eat first is for conditions of extreme hunger, otherwise it would be highly improper to avoid the prayer in congregation. And Allâh knows best.

Chapter 35. Prayer In Congregation On A Rainy Night

(المعجم ٣٥) - بَابُ الْجَمَاعَةِ فِي اللَّيْلَةِ الْمَطِيرَةِ (التحفة ٧٤)

٩٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ قَالَ: خَرَجْتُ فِي لَيْلَةٍ مَطِيرَةٍ، فَلَمَّا رَجَعْتُ اسْتَفْتَحْتُ، فَقَالَ أَبِي: مَنْ هٰذَا؟ قَالَ: أَبُو الْمَلِيحِ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ، وَأَصَابَتْنَا سَمَاءٌ لَمْ تَبُلَّ أَسَافِلَ نِعَالِنَا، فَنَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللهِ ﷺ: «صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ».

936. It was narrated that Abu Malih said: "I went out on a rainy night (for congregational prayer), and when I came back I asked for the door to be opened. My father said: 'Who is this?' I said: 'Abu Malih.' He said: 'We were with the Messenger of Allâh ﷺ at Hudaybiyah and it rained a little, such that the soles of our sandals did not get wet. The announcer of the Messenger of Allâh ﷺ called out: 'Perform prayer at your camps.'" (**Sahih**)

تخريج: **[إسناده صحيح]** أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب الجمعة في اليوم المطير، ح:١٠٥٩ من حديث خالد به، وله طرق أخرى عند أبي داود، ح:١٠٥٧ وغيره، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments:

a. It is permitted to pray at home in rainy conditions.

b. On such occasions the *Mu'adh-dhin* should call out to the people to perform their prayers at their homes and camps.

٩٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا

937. It was narrated that Ibn 'Umar said: "On rainy nights or

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُنَادِي مُنَادِيهِ، فِي اللَّيْلَةِ الْمَطِيرَةِ، أَوِ اللَّيْلَةِ الْبَارِدَةِ ذَاتِ الرِّيحِ: «صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ».

on cold windy nights, the Messenger of Allâh ﷺ would summon his announcer to call out: 'Perform prayer at your camps.'" (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب التخلف عن الجماعة في الليلة الباردة أو الليلة المطيرة، ح:١٠٦٠، ١٠٦١ من حديث أيوب به، وله طرق عند البخاري، ح:٦٦٦، ومسلم، ح:٦٩٧ وغيرهما.

٩٣٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ مَنْصُورٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَطَاءً يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ، فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ، يَوْمِ مَطَرٍ: «صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ».

938. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said, on a Friday that was rainy: "Perform prayer at your camps." (***Hasan***)

تخريج: [حسن] أخرجه ابن خزيمة، ح:١٨٦٦ من حديث أبي عاصم الضحاك بن مخلد به
* عباد صدوق رمي بالقدر، وكان يدلس، وتغير بآخره (تقريب)، وصرح بالسماع، ولحديثه شواهد، انظر الحديثين السابقين والآتي.

٩٣٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ ابْنُ عَبَّادٍ الْمُهَلَّبِيُّ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الأَحْوَلُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَمَرَ الْمُؤَذِّنَ أَنْ يُؤَذِّنَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَذٰلِكَ يَوْمٌ مَطِيرٌ. فَقَالَ: اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ. أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ. ثُمَّ قَالَ: نَادِ فِي النَّاسِ فَلْيُصَلُّوا فِي بُيُوتِهِمْ. فَقَالَ لَهُ النَّاسُ: مَا هٰذَا الَّذِي صَنَعْتَ؟ قَالَ: قَدْ فَعَلَ هٰذَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي، تَأْمُرُنِي أَنْ أُخْرِجَ النَّاسَ مِنْ بُيُوتِهِمْ فَيَأْتُونِي يَدُوسُونَ الطِّينَ إِلَى رُكَبِهِمْ.

939. It was narrated from 'Abdullâh bin Hârith bin Nawfal that Ibn 'Abbâs commanded the *Mu'adh-dhin* to call the *Adhân* one Friday, which was a rainy day. He said: "*Allâhu Akbar, Allâhu Akbar, Ashhadu an lâ ilâha illallâh, Ashhadu anna Muhammadan Rasulullâh* (Allâh is the Most Great, Allâh is Most Great, I bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh, I bear witness that Muhammad is the Messenger of Allâh)." Then he (Ibn 'Abbâs) said: "Proclaim to the people that they should pray in their houses." The people said to him: "What is this that you have done?" He said: "One who

is better than me did that. Are you telling me that I should bring the people out of their houses and make them come to me wading through mud up to their knees?" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب الكلام في الأذان، ح:٦١٦، ومسلم، صلوة المسافرين، باب الصلوة في الرحال في المطر، ح:٦٩٩ من حديث عاصم وغيره به.

Comments:

Permission to perform the prayer at home because of rain applies not only to the five daily prayers, but also to the Friday prayers.

Chapter 36. What Suffices As A *Sutrah* (Screen) For One Performing Prayer

(المعجم ٣٦) - بَابُ مَا يَسْتُرُ الْمُصَلِّي (التحفة ٧٥)

940. It was narrated from Musa bin Talhah that his father said: "We used to perform prayer while the beasts were passing in front of us. That was mentioned to the Messenger of Allâh ﷺ and he said: 'If something like the handle of a saddle[1] is placed in front of anyone of you, it will not matter whoever passes in front of him." (*Sahih*)

٩٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي، وَالدَّوَابُّ تَمُرُّ بَيْنَ أَيْدِينَا، فَذُكِرَ ذٰلِكَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: «مِثْلُ مُؤْخِرَةِ الرَّحْلِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيْ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَضُرُّهُ مَنْ مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلوة إلى سترة ... الخ، ح:٤٩٩ من حديث ابن نمير وغيره به.

Comments:

a. How high (or what type) a *Sutrah* (a symbolic barrier or screen in front of the worshipper) should be, is determined by this *Hadith*, which is equal to the 'handle of a saddle' in height. The handle referred to is about one-and-a-quarter or one-and-a-half feet in height. A *Sutrah* should, therefore, be of this minimum height.

b. The *Sutrah* is a mark, which determines that whoever passes in front of the worshipper, should pass from beyond that mark, not from within it.

[1] It is the piece of wood on the camel saddle which is held on to. (Explanation by *Sindi.*)

941. It was narrated that Ibn 'Umar said: "A small spear (*Harbah*) would be brought out to the Prophet ﷺ when he was travelling; he would plant it (in the ground) to perform prayer while facing it." (***Sahih***)

٩٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ [رَجَاءٍ] الْمَكِّيُّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ تُخْرَجُ لَهُ حَرْبَةٌ فِي السَّفَرِ، فَيَنْصِبُهَا فَيُصَلِّي إِلَيْهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب سترة الإمام سترة من خلفه، ح:٤٩٤، ومسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلوة إلى سترة . . . الخ، ح:٥٠١ من حديث عبيدالله ابن عمر به مطولاً.

Comments:

This shows that the Prophet (ﷺ) was particular about the *Sutrah* even during his journeys.

942. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh had a reed mat that he would spread out during the day, and make into a compartment at night, towards which he would perform prayer." (***Sahih***)

٩٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ حَصِيرٌ يُبْسَطُ بِالنَّهَارِ وَيَحْتَجِرُهُ بِاللَّيْلِ، يُصَلِّي إِلَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب صلوة الليل، ح:٧٣٠، ومسلم، صلوة المسافرين، باب فضيلة العمل الدائم من قيام الليل وغيره . . . الخ، ح:٧٨٢ من حديث سعيد المقبري به مطولاً.

Comments:

This confirms the binding nature of the *Sutrah* even inside one's house.

943. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you performs prayer, let him put something in front of him. If he cannot find anything then let him put a stick. If he cannot find one, then let him draw a line. Then it will not matter if anything passes in front of him." (***Da'if***)

٩٤٣ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الأَسْوَدِ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ. ح: وَحَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، عَنْ أَبِي عَمْرِو بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ جَدِّهِ حُرَيْثِ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ

فَلْيَجْعَلْ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ شَيْئاً، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَنْصِبْ عَصاً، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَخُطَّ خَطًّا، ثُمَّ لاَ يَضُرُّهُ مَا مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ».

تخريج: [ضعيف] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب الخط إذا لم يجد عصًا، ح:٦٨٩، ٦٩٠ من حديث إسماعيل به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، وضعفه سفيان بن عيينة، والطحاوي، والدارقطني، والبغوي في شرح السنة وغيرهم، وهو الصواب.

Chapter 37. Passing In Front Of Someone Who Is Performing Prayer

(المعجم ٣٧) - بَابُ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدِي الْمُصَلِّي (التحفة ٧٦)

944. Busr bin Sa'eed said: "They sent me to Zaid bin Khâlid to ask him about passing in front of one who is performing prayer. He told me that the Prophet ﷺ said: 'Waiting for forty is better than passing in front of one who is performing prayer.'" (*Sahih*)

(One of the narrators) Sufyân said: "I do not know if he meant forty years, months, days, or hours."

٩٤٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَالِمٍ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ بُسْرِ ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ: أَرْسَلُونِي إِلَى زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي، فَأَخْبَرَنِي عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لأَنْ يَقُومَ أَرْبَعِينَ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ».

قَالَ سُفْيَانُ: فَلاَ أَدْرِي أَرْبَعِينَ سَنَةً، أَوْ شَهْراً، أَوْ صَبَاحاً، أَوْ سَاعَةً.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث الآتي.

Comments:

a. Passing in front of one who is performing prayer is a sin of such magnitude, that even waiting for long periods of time for it is worth the wait.

b. The narrators of *Ahâdith* were so discreet in narrating a *Hadith* that they made it a point to mention any point of doubt in its wording or detail.

945. It was narrated from Busr bin Sa'eed that Zaid bin Khâlid sent word to Abu Juhaim Al-Ansâri asking him: "What did you hear from the Prophet ﷺ about a man who passes in front of another man when he is performing prayer?" He said: "I heard the Prophet ﷺ saying: 'If

٩٤٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَالِمٍ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ أَرْسَلَ إِلَى أَبِي جُهَيْمٍ الأَنْصَارِيِّ يَسْأَلُهُ: مَا سَمِعْتَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الرَّجُلِ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيِ الرَّجُلِ وَهُوَ يُصَلِّي؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ:

«لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُكُمْ مَا لَهُ فِي أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ أَخِيهِ وَهُوَ يُصَلِّي، كَانَ لأَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ». قَالَ: لاَ أَدْرِي أَرْبَعِينَ عَاماً، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْراً، أَوْ أَرْبَعِينَ يَوْماً «خَيْرٌ لَهُ مِنْ ذٰلِكَ».

anyone of you knew (how great is the sin involved) when he passes in front of his brother who is performing prayer, then waiting for forty,'" (one of the narrators) said: "I do not know if he meant forty years, forty months, or forty days, 'would be better for him than that." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الصلٰوة، باب إثم المار بين يدي المصلي، ح:٥١٠، ومسلم، الصلٰوة، باب منع المار بين يدي المصلي، ح:٥٠٧ من حديث أبي النضر به.

٩٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ مَوْهَبٍ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُكُمْ مَا لَهُ فِي أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ أَخِيهِ، مُعْتَرِضاً فِي الصَّلاَةِ، كَانَ لأَنْ يُقِيمَ مِائَةَ عَامٍ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الْخَطْوَةِ الَّتِي خَطَاهَا».

946. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ said: 'If anyone of you knew (how great is the sin involved) in passing in front of his brother while he is performing prayer, waiting for one hundred years would be better for him than one step that he takes.'" (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] * عبيدالله ليس بالقوي (تقريب)، وعمه مستور قال الإمام الشافعي: لا نعرفه(تهذيب).

(المعجم ٣٨) - بَابُ مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ
(التحفة ٧٧)

Chapter 38. What Severs The Prayer[1]

٩٤٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ

947. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ was performing prayer at 'Arafât, and Fadl and I came riding a female donkey. We passed in front of

[1] Regarding the things mentioned that 'sever' the prayer, As-Sindi commented on number 949: "The obvious implication of this *Hadith* is that a dog which passes by, or other than that, mentioned in this *Hadith*, invalidates the prayer. And some people said this. But the majority hold the opposite view. This is how Nawawi and others explained it; that the meaning of 'severing' is 'diminishing' it due to the distraction of the heart by these things."

part of the row, then we dismounted and left the donkey, and we came and joined the row." (*Sahih*)

يُصَلِّي بِعَرَفَةَ، فَجِئْتُ أَنَا وَالْفَضْلُ عَلَى أَتَانٍ، فَمَرَرْنَا عَلَى بَعْضِ الصَّفِّ، فَنَزَلْنَا عَنْهَا وَتَرَكْنَاهَا، ثُمَّ دَخَلْنَا فِي الصَّفِّ.

تخريج: أخرجه البخاري، العلم، باب: متى يصح سماع الصغير، ح:٧٦، ٤٩٣، ٨٦١، ١٨٥٧، ٤٤١٢، ومسلم، الصلوٰة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلوٰة إلى السترة . . . الخ، ح:٥٠٤ من حديث الزهري به مختصرًا ومطولاً.

948. It was narrated that Umm Salamah said: "The Prophet ﷺ was performing prayer in the house of Umm Salamah, and 'Abdullâh or 'Umar bin Abu Salamah passed in front of him; he gestured with his hand, and he went back. Then Zainab bint Umm Salamah passed in front of him, and he gestured with his hand, but she kept going. When the Messenger of Allâh ﷺ finished his prayer, he said: 'These (women) are more stubborn.'" (*Da'if*)

٩٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ، هُوَ قَاصُّ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ [أُمِّهِ]، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي فِي حُجْرَةِ أُمِّ سَلَمَةَ، فَمَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ عَبْدُ اللهِ، أَوْ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، فَقَالَ بِيَدِهِ. فَرَجَعَ. فَمَرَّتْ زَيْنَبُ بِنْتُ أُمِّ سَلَمَةَ، فَقَالَ بِيَدِهِ هٰكَذَا، فَمَضَتْ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ قَالَ: «هُنَّ أَغْلَبُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد:٦/ ٢٩٤ عن وكيع به، وقال: عن أمه * قيس المدني مجهول (تقريب) وفي بعض الأسانيد: عن أمه، وهي مجهولة الحال أيضًا راجع التهذيب وغيره، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف . . . الخ .

Comments:

'Abdullâh, 'Umar and Zainab ﷺ are all the children of Abu Salamah ﷺ. After the death of Abu Salamah the Prophet ﷺ had married Umm Salamah, and these children were raised under the care of the Prophet ﷺ. All three are, therefore, reckoned among the young Companions, as they had the good fortune of seeing the Prophet ﷺ in their childhood.

949. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a black dog and a woman who has reached the age of menstruation." (*Sahih*)

٩٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ: حَدَّثَنَا جَابِرُ بنُ زَيْدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْكَلْبُ الأَسْوَدُ، وَالْمَرْأَةُ الْحَائِضُ**».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب ما يقطع الصلوة، ح:٧٠٣ من حديث يحي به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما، ولا يضره إيقاف من أوقفه.

٩٥٠ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ، أَبُو طَالِبٍ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ [زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَىٰ]، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلاَةَ الْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ وَالْحِمَارُ».

950. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a woman, a dog and a donkey." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٢/٢٩٩ عن معاذ به، قتادة عنعن تقدم، ح:١٧٥، ولحديثه شواهد، انظر، ح:٩٥٢ وغيره، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح .

٩٥١ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُغَفَّلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلاَةَ الْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ وَالْحِمَارُ».

951. It was narrated from 'Abdullâh bin Mughaffal that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a woman, a dog and a donkey." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٤/٨٦،٥/٥٧ من حديث سعيد بن أبي عروبة به ۞ الحسن تقدم، ح:٧١، وقتادة تقدم، ح:١٧٥، وسعيد، ح:٤٢٩ عنعنوا، والحديث الآتي شاهد له.

٩٥٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلاَلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلاَةَ، إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدَيِ الرَّجُلِ مِثْلُ مُؤْخِرَةِ الرَّحْلِ، الْمَرْأَةُ وَالْحِمَارُ وَالْكَلْبُ الأَسْوَدُ».

قَالَ: قُلْتُ: مَا بَالُ الأَسْوَدِ مِنَ الأَحْمَرِ؟ فَقَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَمَا سَأَلْتَنِي، فَقَالَ: «الْكَلْبُ الأَسْوَدُ شَيْطَانٌ».

952. It was narrated from 'Abdullâh bin Sâmit from Abu Dharr, that the Prophet ﷺ said: "The prayer is severed by a woman, a donkey, and a black dog, if there is not something like the handle of a saddle in front of a man." I ('Abdullâh) said: "What is wrong with a black dog and not a red one?" He (Abu Dharr) said: 'I asked the Messenger of Allâh ﷺ the same question, and he said: "The black dog is a *Shaitân* (satan)." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب قدر ما يستر المصلي، ح:٥١٠ عن محمد بن بشار وغيره به.

Comments:

There is a divergence of opinion among the scholars as to whether or not the prayer is severed by passing of the above mentioned. A section of the scholars believes that they do sever the prayer as is evident from the words of *Hadith* taken at face value. The second section interprets the Arabic word *yaqta'u* to mean 'diminish the quality' because of distraction in concentration and devotion. There is also a third group that says that the *Hadith* stands abrogated by another *Hadith* which says: *'Lâ yaqta'us-salâta shai'un'* nothing severs the prayer. This last opinion is certainly preferable. For details please see Ahmad Shâkir the Egyptian's Notes on *Al-Muhalla* by Ibn Hazm: Ruling 385, Vol.4,pp.13-14, Dâr Al-Jial, Beirut, Mir'âtul-Mafâtih and *Injâz Al-Hâjah*.

Chapter 39. Stopping (The Passing Person) As Much As Possible

(المعجم ٣٩) - بَابٌ: ادْرَأْ مَا اسْتَطَعْتَ

(التحفة ٧٨)

953. It was narrated that Hasan Al-'Urani said: "Mention was made in the presence of Ibn 'Abbâs about what severs the prayer. They mentioned a dog, a donkey and a woman. He said: 'What do you say about kids (young goats)? The Messenger of Allâh ﷺ was performing prayer one day, when a kid came and wanted to pass in front of him. The Messenger of Allâh ﷺ preceded it toward the *Qiblah*. (to tighten the space and prevent it from passing in front of him).'" (*Da'if*)

٩٥٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، أَبُو الْمُعَلَّى، عَنِ الْحَسَنِ الْعُرَنِيِّ قَالَ: ذُكِرَ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ، مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ، فَذَكَرُوا الْكَلْبَ وَالْحِمَارَ وَالْمَرْأَةَ، فَقَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي الْجَدْيِ؟ إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي يَوْماً، فَذَهَبَ جَدْيٌ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَبَادَرَهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ الْقِبْلَةَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، إلا إنه منقطع قال أحمد وابن معين: لم يسمع الحسن (العرني) من ابن عباس .

Comments:

a. The worshiper must not allow anything to pass in front of him.

b. The Messenger of Allâh ﷺ preceded towards the front in order to tighten the space so that the kid (or lamb) passed from behind.

c. It seems that 'Abdullâh bin Abbâs interpreted the term 'severing the prayer' by the passing of these things as disruption in concentration and devotion. He did not see in it the need to redo the prayer. That is the reason why he spoke the words: "The Messenger of Allâh ﷺ preceded it (the kid or lamb)

toward the *Qiblah*" although nobody believes that their passing would sever the prayer.

954. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Abu Sa'eed that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you performs prayer, let him pray facing towards a *Sutrah*, and let him get close to it, and not let anyone pass in front of him. If someone comes and wants to pass in front of him, let him fight him, for he is a *Shaitân* (satan).'" (***Sahih***)

٩٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجْلاَنَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيُصَلِّ إِلَى سُتْرَةٍ. وَلْيَدْنُ مِنْهَا. وَلاَ يَدَعْ [أَحَداً] يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَإِنْ جَاءَ أَحَدٌ يَمُرُّ، فَلْيُقَاتِلْهُ. فَإِنَّهُ شَيْطَانٌ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب منع المار بين يدي المصلي، ح:٥٠٥ من حديث زيد به.

Comments:

a. We must stop anyone trying to pass between the worshiper and the *Sutrah*. If he refuses to stop, we must stop him by force. And if the situation demands, we should not hesitate to even push him away. This is the real purport of the Prophet's command to 'fight' him.

b. Anyone who tries to pass in front of the worshipper has been dubbed by the Prophet ﷺ as a *Shaitân*, because he has obviously been deluded by the *Shaitân* into doing it.

955. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of you is performing prayer, he should not let anyone pass in front of him. If he insists then let him fight him, for he has a *Qarin* (devil-companion) with him." (***Sahih***)

(One of the narrators) Al-Munkadiri said: "He has al-'Uzza with him."[1]

٩٥٥ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ، وَ الْحَسَنُ بْنُ دَاوُدَ الْمُنْكَدِرِيُّ قَالاَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ صَدَقَةَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي، فَلاَ يَدَعْ أَحَداً يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَإِنْ أَبَى فَلْيُقَاتِلْهُ، فَإِنَّ مَعَهُ الْقَرِينَ».

وَقَالَ الْمُنْكَدِرِيُّ: فَإِنَّ مَعَهُ الْعُزَّى.

[1] That is Hasan bin Dâwud (and they say: 'Abdullâh) Al-Munkadiri one of the two that Ibn Mâjah narrated it from. The *Hadith* is also recorded by Muslim and Ahmad without this statement, so it is clear that it is from Munkadiri alone.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوٰة، الباب السابق، ح:٥٠٦ عن هارون بن عبدالله وغيره به.

Chapter 40. One Who Performs Prayer With Something Between Himself And The Prayer Direction

(المعجم ٤٠) - **بَابُ مَنْ صَلَّى وَبَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبَلَةِ شَيْءٌ** (التحفة ٧٩)

956. It was narrated from 'Âishah: "The Prophet ﷺ used to pray at night, and I was laying between him and the prayer direction, as a (body for a) funeral horizontally.'" (*Sahih*)

٩٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، وَأَنَا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، كَاعْتِرَاضِ الْجَنَازَةِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوٰة، باب الاعتراض بين يدي المصلي، ح:٥١٢ عن أبي بكر بن شيبة وغيره به.

Comments:

The ruling about a person lying stretched out on the ground in front is not the same as the one who passes between the worshiper and the prayer direction (i.e. *Sutrah*).

957. It was narrated from Zainab bint Umm Salamah that her mother said that her bed was in front of the place where the Messenger of Allâh ﷺ prostrated. (*Sahih*)

٩٥٧ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، وَ سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ الْحَذَّاءُ، عَنْ أَبِي قِلاَبَةَ، عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّهَا قَالَتْ: كَانَ فِرَاشُهَا بِحِيَالِ مَسْجِدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: **[إسناده صحيح]** أخرجه أبوداود، اللباس، باب في الفرش، ح:٤١٤٨ من حديث يزيد به.

Comments:

It does not matter if the wife of a person performing prayer is lying close to him.

958. Maimunah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "The Prophet ﷺ used to perform prayer when I was opposite him, and his garment would sometimes touch me when he prostrated." (*Sahih*)

٩٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ شَدَّادٍ قَالَ: حَدَّثَتْنِي مَيْمُونَةُ، زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي وَأَنَا بِحِذَائِهِ، وَرُبَّمَا أَصَابَنِي ثَوْبُهُ إِذَا سَجَدَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب:(٣٠)، ح:٣٣٣،٣٧٩،٣٨١،٥١٧، ٥١٨، ومسلم، الصلوة، باب الاعتراض بين يدي المصلي، ح:٥١٣ عن ابن أبي شيبة وغيره من حديث الشيباني به [والمساجد، باب جواز الجماعة في النافلة . . . الخ، ح:٥١٣].

Comments:

The Mother of the Believers means to say that she used to be in her bedding very close to where the Prophet ﷺ would be performing his prayer.

959. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade performing prayer behind one who is engaged in conversation or one who is sleeping." (*Hasan*)

٩٥٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي أَبُو الْمِقْدَامِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُصَلَّى خَلْفَ الْمُتَحَدِّثِ وَالنَّائِمِ.

تخريج: [حسن] * أبوالمقدام هشام بن زياد متروك (تقريب)، وله علة أخرى عند مسلم في مقدمة صحيحه(٦:٩)، وتابعه متروك مثله: صالح بن حسان، عند ابن ماجه، ح:١١٨١ وغيره، ولهما طريق آخر مظلم، ضعيف عند أبي داود، ح:٦٩٤ وغيره، الراوي عن محمد بن كعب وعبدالملك بن محمد مجهولان، وعبدالله بن يعقوب مجهول الحال، وله طريق حسن عند الطبراني في الأوسط:٦/١١٨، ح:٥٢٤٢.

Comments:

In the previous *Ahâdith* we have seen that it is permissible for a person to perform prayer in a situation where a sleeping person is lying in front of him. This *Hadith* seems to contradict the ruling of the previous *Ahâdith*. The prohibition contained in this *Hadith* shall thus be assumed to be in the nature of *Makruh Tanzihi* (that which nearly approaches the unlawful without actually being so) which means that it is preferable to avoid praying like this if it is likely to impact the concentration of the worshiper.

Chapter 41. Prohibition Of Bowing Or Prostrating Before The *Imâm*

(المعجم ٤١) - بَابُ النَّهْيِ أَنْ يُسْبَقَ الْإِمَامَ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٨٠)

960. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ used to teach us not to bow or prostrate before the *Imâm*; when he says the *Takbir* then say the *Takbir*, and when he prostrates, you should prostrate." (*Sahih*)

٩٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعَلِّمُنَا أَنْ لاَ نُبَادِرَ الْإِمَامَ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ. وَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢/ ٤٤٠ عن محمد بن عبيد به، وأخرجه مسلم، الصلٰوة، باب النهي عن مبادرة الإمام بالتكبير وغيره، ح: ٤١٥ من حديث عيسى بن يونس عن الأعمش به.

961. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Does not the one who raises his head before the *Imâm* fear that Allâh may turn his head into the head of a donkey?'" (***Sahih***)

٩٦١ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، وَ سُوَيْدُ ابْنُ سَعِيدٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«أَلاَ يَخْشَى الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ قَبْلَ الإِمَامِ أَنْ يُحَوِّلَ اللهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ؟»**.

تخريج: [صحيح] أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب تحريم سبق الإمام بركوع أو سجود ونحوهما، ح: ٤٢٧ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

This strict warning clearly indicates that it is an act of great sin for the worshiper to raise his head before the *Imâm* in bowing and prostrating.

962. It was narrated that Abu Musa said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I have gained weight, so when I bow, then bow, and when I stand up, then stand up, and when I prostrate, then prostrate. I should never find anyone preceding me in bowing or prostration.'" (***Sahih***)

٩٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ، شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ زِيَادِ ابْنِ خَيْثَمَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ دَارِمٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسٰى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِنِّي قَدْ بَدَّنْتُ، فَإِذَا رَكَعْتُ فَارْكَعُوا، وَإِذَا رَفَعْتُ فَارْفَعُوا، وَإِذَا سَجَدْتُ فَاسْجُدُوا، وَلاَ أُلْفِيَنَّ رَجُلاً يَسْبِقُنِي إِلَى الرُّكُوعِ، وَلاَ إِلَى السُّجُودِ»**.

تخريج: [صحيح] * أبوإسحاق تقدم، ح: ٤٦، ودارم مجهول(تقريب)، فالسند ضعيف له شواهد منها الحديث الآتي.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ had gained a little bit of weight because of advancing age. Maybe, someone relatively young and agile got the notion that the Prophet ﷺ performed the prayer slowly because of his physique, but for the others who could do it with agility, there was no harm in doing it quickly. The Prophet ﷺ, however, made it plain that the followers have to follow the *Imâm* in all cases.

963. It was narrated that Mu'âwiyah bin Abu Sufyân said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not bow or prostrate before me. No matter how far ahead of you I bow, you will catch up with me when I stand up, and no matter how far ahead of you I prostrate, you will catch up with me when I raise my head. I have become bulky.'" (*Sahih*)

٩٦٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ عَجْلاَنَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ عَجْلاَنَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ تُبَادِرُونِي بِالرُّكُوعِ وَلاَ بِالسُّجُودِ، فَمَهْمَا أَسْبِقْكُمْ بِهِ إِذَا رَكَعْتُ، تُدْرِكُونِي بِهِ إِذَا رَفَعْتُ، وَمَهْمَا أَسْبِقْكُمْ بِهِ إِذَا سَجَدْتُ، تُدْرِكُونِي بِهِ إِذَا رَفَعْتُ، إِنِّي قَدْ بَدَّنْتُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب ما يؤمر به المأموم من اتباع الإمام، ح:٦١٩ من حديث يحيى القطان به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والبوصيري.

Comments:

If a person chooses to wait for his actions in the prayer and goes into bowing after the *Imâm* has done it, he will also be as much behind the *Imâm* in time in raising his head from the bowing. Thus, his bowing will be as long as the *Imâm's*. The same will be the position of his standing after the bowing, of his sitting between the two prostrations and of his prostrations.

Chapter 42. What Is Disliked In The Prayer

(المعجم ٤٢) - بَابُ مَا يُكْرَهُ فِي الصَّلاَةِ (التحفة ٨١)

964. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "It is impolite for a man to wipe his forehead a great deal before he finishes prayer." (*Da'if*)

٩٦٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنَا هَارُونُ [بْنُ هَارُونَ] بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْهُدَيْرِ التَّيْمِيُّ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ مِنَ الْجَفَاءِ أَنْ يُكْثِرَ الرَّجُلُ مَسْحَ جَبْهَتِهِ، قَبْلَ الْفَرَاغِ مِنْ صَلاَتِهِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، فيه هارون بن هارون، وقد اتفقوا على تضعيفه .

Comments:

The presence of Hârun At-Tamimi in the chain of narrators makes the *Hadith* 'Weak'. However, the commandment to abstain from excessive movement during the prayer is proved from other sound *Ahâdith*. (*Sahih Muslim*: 47)

965. It was narrated from 'Ali that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not crack your fingers during the prayer." (***Da'if***)

٩٦٥ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، وَإِسْرَائِيلُ بْنُ يُونُسَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: **«لاَ تُفَقِّعْ أَصَابِعَكَ وَأَنْتَ فِي الصَّلاَةِ»**.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٩٥ لعلته * وأبو إسحاق عنعن تقدم، ح:٤٦.

966. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade a man to cover his mouth during the prayer." (***Da'if***)

٩٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ، سُفْيَانُ بْنُ زِيَادٍ الْمُؤَدِّبُ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ ذَكْوَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُغَطِّيَ الرَّجُلُ فَاهُ فِي الصَّلاَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب السدل في الصلوة، ح:٦٤٣ من حديث الحسن بن ذكوان عن سليمان الأحول عن عطاء به * الحسن هذا كان يدلس عن عمرو بن خالد الواسطي (كذاب كما في التهذيب وغيره) وغيره، فتدليسه شر التدليس، وعنعن.

Comments:

It means it is prohibited to cover one's mouth with a piece of cloth etc., during the prayer, even though other parts of the face, such as the forehead and nose etc., be covered by it.

967. It was narrated from Ka'b bin 'Ujrah that the Messenger of Allâh ﷺ saw a man who had interlocked his fingers during the prayer, so the Messenger of Allâh ﷺ separated his fingers. (***Hasan***)

٩٦٧ - حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ عَمْرٍو الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلاَنَ، عَنْ سَعِيدٍ [الْمَقْبُرِيِّ]، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ رَأَى رَجُلاً قَدْ شَبَّكَ أَصَابِعَهُ فِي الصَّلاَةِ، فَفَرَّجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ بَيْنَ أَصَابِعِهِ.

تخريج: [حسن] أخرجه ابن خزيمة، ح:٤٤٤ وغيره من طرق عن ابن عجلان به، وصرح

بالسماع في رواية الثوري عند الطبراني في الكبير:١٩/١٥٣، ح:٣٣٤ * وسعيد المقبري سمعه من رجل عن كعب به، رواه الترمذي، ح:٣٨٦ وغيره، والرجل لعله أبو ثمامة الحناط، ومن طريقه أخرجه أبو داود، ح:٥٦٢ وغيره، وصححه ابن خزيمة، ح:٤٤١، وابن حبان (الإحسان)، ح:٢٠٣٦، وإسناده حسن، ولبعض الحديث شواهد عند ابن خزيمة، والحاكم وغيرهما.

968. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of you yawns, let him put his hand over his mouth and not make a sound, because Satan laughs at him." (*Da'if*)

٩٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَضَعْ يَدَهُ عَلَى فِيهِ، وَلاَ يَعْوِي، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَضْحَكُ مِنْهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًّا] انظر، ح:٢٦٠ لعلته، وحديث البخاري(٦٢٢٣) يغني عنه.

Comments:

a. *'Lâ ya'wi'* in Arabic means that he should not produce sounds similar to those of the dogs and wolves. However, the expression is not confirmed from reliable sources.
b. We must try to stop yawning in order to avoid emitting unseemly sounds.

969. It was narrated from 'Adi bin Thâbit, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said: "Spitting, blowing one's nose, menstruating and drowsiness during the prayer are from Satan." (*Da'if*)

٩٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْبُزَاقُ وَالْمُخَاطُ وَالْحَيْضُ وَالنُّعَاسُ فِي الصَّلاَةِ، مِنَ الشَّيْطَانِ».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًّا] أخرجه الترمذي، الأدب، باب ماجاء إن العطاس في الصلٰوة من الشيطان، ح:٢٧٤٨ من حديث شريك به، وانظر، ح:١٥٦ لعلته، وفيه علة أخرى.

Comments:

Menstruation during prayer nullifies the prayer, and the woman concerned is not able to continue it. Although it is an event beyond anybody's control, Satan sees in it cause for celebration, because it puts a believing woman in an embarrassing situation for having been rendered unable to complete her prayer.

Chapter 43. The One Who Leads People In Prayer When They Do Not Like Him (To Lead Them)

(المعجم ٤٣) - بَابُ مَنْ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ (التحفة ٨٢)

970. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'There are three whose prayer are not accepted: A man who leads people while they do not like him; a man who does not come to prayer until its end — meaning after its time has expired — and one who enslaves a freed person.'" (*Da'if*)

٩٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَ جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، عَنِ الإِفْرِيقِيِّ، عَنْ عِمْرَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «ثَلاَثَةٌ لاَ تُقْبَلُ لَهُمْ صَلاَةٌ: الرَّجُلُ يَؤُمُّ الْقَوْمَ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، وَالرَّجُلُ لاَ يَأْتِي الصَّلاَةَ إِلَّا دِبَاراً - يَعْنِي: بَعْدَمَا يَفُوتُهُ الْوَقْتُ -. وَمَنِ اعْتَبَدَ مُحَرَّراً».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب الرجل يؤم القوم وهم له كارهون، ح:٥٩٣ من حديث عبدالرحمٰن الإفريقي به * الإفريقي تقدم، ح:٥٤، وشيخه عمران المعافري ضعيف (تقريب).

Comments:

a. This disparagement of the leader (i.e. *Imâm*) applies to a situation where there are lawful reasons for the people to dislike the *Imâm*.

b. The sin involved in performing prayer towards the end of the prescribed period, and in enslaving a freed person, is proved from other sound *Ahâdith*. However, as explained by Shaikh Albâni, the wording concerning the non-acceptance of prayer is unconfirmed.

c. Prayer delayed until the end of time without a valid reason has been disapproved by the Prophet ﷺ, and has been called by him; "the prayer of the hypocrites."

971. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There are three whose prayer do not rise more than a hand span above their heads: A man who leads people (in prayer) when they do not like him; a woman who has spent the night with her husband angry with her; and two brothers who have severed contact with one another." (*Hasan*)

٩٧١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ هَيَّاجٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الأَرْحَبِيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ الأَسْوَدِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ الْوَلِيدِ، عَنِ الْمِنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: «ثَلاَثَةٌ لاَ تَرْتَفِعُ صَلاَتُهُمْ فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ شِبْرًا: رَجُلٌ أَمَّ قَوْماً وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، وَامْرَأَةٌ بَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ وَأَخَوَانِ مُتَصَارِمَانِ».

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير:١١/٤٤٩، ح:١٢٢٧٥ من حديث يحيى الأرحبي به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح:٣٧٧، والبوصيري، وحسنه النووي، والعراقي * عبيدة بن الأسود صدوق ربّما دلّس (تقريب)، وعنعن، ولحديثه شاهد حسن عند الترمذي، ح:٣٦٠، وقال: حسن غريب .

Comments:

a. The rising of prayer towards the skies refers to its acceptance. By the same token, its not rising upwards refers to its non-acceptance. In plain words, it means that the prayer of such people is not accepted.

b. Just as it is the duty of the woman to provide sexual satisfaction to the husband, it is also the duty of the man to take care of the needs of his wife and give sexual satisfaction to her. The *Hadith* only mentions the woman because it is generally the woman, not man, that expresses unwillingness or refusal in the matter

Chapter 44. Two Are A Congregation

(المعجم ٤٤) - بَابُ الاثْنَانِ جَمَاعَةٌ

(التحفة ٨٣)

972. It was narrated that Abu Musa Al-Ash'ari said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Two or more people are a congregation.'" (*Da'if*)

٩٧٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ ابْنُ بَدْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَمْرِو بْنِ جَرَادٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الأَشْعَرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**اثْنَانِ، فَمَا فَوْقَهُمَا، جَمَاعَةٌ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] أخرجه البيهقي:٣/٦٩ من حديث الربيع بن بدر به، وانظر، ح:٢٦٩ لعلته، وفيه علل أخرى، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف . . . الخ .

973. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "I stayed overnight with my maternal aunt Maimunah, and the Prophet ﷺ got up during the night to perform prayer. So I got up and stood on his left. He took me by the hand and made me stand on his right." (*Sahih*)

٩٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: بِتُّ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ، فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ميمنة المسجد والإمام، ح:٧٢٨ من حديث عاصم به.

Comments:

a. If a person starts to pray alone but is later joined by another person, then it

is allowed that the former makes the intention of leading the prayer as *Imâm*.

b. Moving a little to the back or front, or to the right or left, according to the needs of the situation does not invalidate the prayer.

974. Shurahbil said: "I heard Jâbir bin 'Abdullâh say: 'The Messenger of Allâh ﷺ was performing *Maghrib*, and I came and stood on his left, but he made me stand on his right.'" (*Da'if*)

٩٧٤ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْحَنَفِيُّ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا شُرَحْبِيلُ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ، فَجِئْتُ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٥٩٢ لعلته، وصححه ابن خزيمة، ولبعض الحديث شواهد عند ابن خزيمة، ح:١٥٣٦، ١٦٧٤ وغيره، وحديث مسلم(٣٠١٠) يغني عنه.

975. It was narrated that Anas said: "The Messenger of Allâh ﷺ led a woman of his household and myself in prayer. I stood to his right and the woman stood behind us." (*Sahih*)

٩٧٥ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْمُخْتَارِ، عَنْ مُوسى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: [صَلَّى] رَسُولُ اللهِ ﷺ بِامْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ، وَبِي، فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ وَصَلَّتِ الْمَرْأَةُ خَلْفَنَا.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب جواز الجماعة في النافلة والصلوة على حصير ... الخ، ح:٦٦٠ من حديث شعبة به.

Comments:

a. It is not lawful for a single man to stand behind the *Imâm* for prayer, but lawful for a single woman.

b. It does not matter whether a woman is a *Mahram* (of a close unmarriageable relationship) or non-Mahram, the rule in this regard is the same. She must not stand by the side of a man.

Chapter 45. Who Is Preferred To Stand Closest To The *Imâm*

(المعجم ٤٥) - بَابُ مَنْ يَسْتَحِبُّ أَنْ يَلِيَ الإِمَامَ (التحفة ٨٤)

976. It was narrated that Abu Mas'ud Al-Ansâri said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to gently pat our shoulders (to make sure the row was straight) at the time of prayer, saying: 'Keep (the

٩٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ ابْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الأَنْصَارِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَمْسَحُ

rows) straight; do not differ from one another lest your hearts should suffer from discord. Let those who are forbearing and wise stand closest to me, then those who are next to them, then those who are next to them.'" (*Sahih*)

مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلاَةِ وَيَقُولُ: «لاَ تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلِيَنِّي مِنْكُمْ أُولُوا الأَحْلاَمِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح:٤٣٢ من حديث سفيان بن عيينة وغيره به.

Comments:

a. The rows of the worshipers for prayer in congregation must be perfectly straight and they must not stand out of line with each other.
b. The Companions complied with the order of the Prophet ﷺ so religiously, that they used to stand quite close to each other, joining the shoulders with shoulders, the feet with feet, and the ankles with ankles.
c. The youths should pay due consideration to the honor and respect of the elderly people.

977. It was narrated that Anas said: "The Messenger of Allâh ﷺ liked the *Muhâjirun* and *Ansâr* to stand closest to him, so that they could learn from him." (*Sahih*)

٩٧٧ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُحِبُّ أَنْ يَلِيَهُ الْمُهَاجِرُونَ وَالأَنْصَارُ، لِيَأْخُذُوا عَنْهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبويعلى، ح:٣٨١٦ عن عبدالوهاب الثقفي به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح:٨٧، والحاكم:١/٢١٨، والذهبي * حميد الطويل صرح بالسماع عند البيهقي:٣/٩٧، وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

The reason for giving precedence to *Muhâjirun* (Emigrants) and *Ansâr* (Helpers) over others by the Prophet ﷺ, was that these Companions were ahead of others in their insight and capacity for retention. So, obviously, if such people stood closest to the Prophet ﷺ, they would be in a better position not only to learn and retain the teachings of religion, but also to pass them on or teach them to others. As for those who lived far away from the town and were not among the regular attendees in the Prophet's assembly could not match the former in their capacities and skills. They, however, had the option to put their questions to the Prophet ﷺ, as well as to the senior Companions whenever they wanted.

978. It was narrated from Abu Sa'eed that the Messenger of

٩٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِي الأَشْهَبِ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ،

Allâh ﷺ saw that some of his Companions tended to stand in the rear, so he said: "Come forward and follow me, and let those who are behind you follow your lead. If people continue to lag behind, Allâh will put them back." (*Sahih*)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأَخُّراً، فَقَالَ: «تَقَدَّمُوا فَأْتَمُّوا بِي، وَلْيَأْتَمَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ، لاَ يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخِّرَهُمُ اللهُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح:٤٣٨ من حديث أبي الأشهب به.

Comments:

'Allâh will put them back' could either mean that they shall lag behind in the acquisition of knowledge and excellence, or else it could mean that they would be deprived of their high station in Paradise, or that they would wait longer than others for salvation from Hell.

Chapter 46. Who Is Most Deserving Of Leading The Prayer

(المعجم ٤٦) - بَابُ مَنْ أَحَقُّ بِالإِمَامَةِ (التحفة ٨٥)

979. It was narrated that Mâlik bin Huwairith said: "I came to the Prophet ﷺ with a friend of mine, and when we wanted to leave, he said to us: 'When the time for prayer comes, say the *Adhân and Iqâmah,* then let the older of you lead the prayer.'" (*Sahih*)

٩٧٩ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي، فَلَمَّا أَرَدْنَا الانْصِرَافَ قَالَ لَنَا: «إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَذِّنَا وَأَقِيمَا، وَلْيَؤُمَّكُمَا أَكْبَرُكُمَا».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب اثنان فما فوقهما جماعة، ح:٦٥٨ من حديث يزيد ابن زريع، ومسلم، المساجد، باب من أحق بالإمامة؟، ح:٦٧٤ من حديث خالد الحذاء به، وله طرق عندها.

Comments:

a. We should be particular about prayer in congregation even during travel.
b. As a general rule, the person most deserving of leading the prayer is the one who knows the Qur'ân best. But since the two Companions had come together and were equal in their knowledge of the Qur'ân, the Prophet ﷺ gave weight to the age factor for the choice of *Imâm*.

980. Abu Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The people should be lead by the one

٩٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ

رَجَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَوْسَ بْنَ ضَمْعَجٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «يَؤُمُّ الْقَوْمَ أَقْرَؤُهُمْ لِكِتَابِ اللهِ، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً، فَلْيَؤُمَّهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانَتِ الْهِجْرَةُ سَوَاءً، فَلْيَؤُمَّهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًّا، وَلاَ يُؤَمَّ الرَّجُلُ فِي أَهْلِهِ وَلاَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلاَ يُجْلَسْ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ، إِلَّا بِإِذْنٍ، أَوْ بِإِذْنِهِ».

who is most well-Versed in recitation of the Book of Allâh. If they are equal in recitation, then they should be led by the one who emigrated first. If they are equal in emigration, then they should be led by the eldest. A man should not be led among his family or in his place of authority; no one should be sat in his place of honor in his house without permission, or without his permission.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب من أحق بالإمامة؟، ح:٦٧٣ عن محمد بن بشار وغيره به.

Comments:

a. The most deserving person to lead the prayer is the one who is superior to others. Criterion for superiority in Islam is, however, neither wealth nor ancestry but the knowledge of religion.

b. A person well Versed in the knowledge of the Qur'ân, even if he is younger than others, is more deserving of leading the prayer. 'Amr bin Salamah Al-Jarami ﷺ used to lead his tribe in prayer in the lifetime of the Prophet ﷺ because he knew more Qur'ân than others, and he was just eight years of age (*Sunan An-Nasâ'i*: 790 & *Sunan Abu-Dâwud*:585).

c. The expression 'place of honor in one's house" means the place where a person sits by virtue of his rank and status, or the place where he usually sits in his house.

Chapter 47. What Is Incumbent Upon The *Imâm*

(المعجم ٤٧) - بَابُ مَا يَجِبُ عَلَى الإِمَامِ (التحفة ٨٦)

٩٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ سُلَيْمَانَ، أَخُو فُلَيْحٍ: حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ قَالَ: كَانَ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ السَّاعِدِيُّ يُقَدِّمُ فِتْيَانَ قَوْمِهِ، يُصَلُّونَ بِهِمْ، فَقِيلَ لَهُ: تَفْعَلُ، وَلَكَ مِنَ الْقِدَمِ مَا لَكَ؟ قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «الإِمَامُ ضَامِنٌ، فَإِنْ أَحْسَنَ، فَلَهُ وَلَهُمْ، وَإِنْ أَسَاءَ، يَعْنِي، فَعَلَيْهِ وَلاَ عَلَيْهِمْ».

981. Abu Hâzim said: "Sahl bin Sa'd As-Sâ'idi used to give preference to the young to lead his people in prayer. It was said to him: "Do you do that, when you have such seniority (in Islam)?" He said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'The *Imâm* is responsible. If he does well, then he will have the reward and so will they, but if he does badly, then that will be counted

against him but not against them.'" (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، عبدالحميد (بن سليمان) اتفقوا على تضعيفه ، ولبعض الحديث شواهد.

Comments:

a. The office of the leader of prayer is an office of great responsibility. And the leader must be aware of it.

b. Young people can be appointed leaders of prayer as part of their education and training.

c. Prayer behind a non-regular substitute is permitted in the absence of the regular *Imâm*.

982. It was narrated that Salâmah bint Hurr, the sister of Kharashah, said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'A time will come when the people will stand for a long time and will not be able to find any *Imâm* to lead them in prayer.'' (*Da'if*)

٩٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ أُمِّ غُرَابٍ، عَنِ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا عَقِيلَةُ، عَنْ سَلاَمَةَ بِنْتِ الْحُرِّ، أُخْتِ خَرَشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «**يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَقُومُونَ سَاعَةً، لاَ يَجِدُونَ إِمَاماً يُصَلِّي بِهِمْ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب: في كراهية التدافع عن الإمامة، ح:٥٨١ من حديث أم غراب به * أم غراب وعقيلة لا يعرف حالهما.

983. It was narrated from Abu 'Ali Al-Hamdâni that he went out in a ship in which 'Uqbah bin 'Âmir Al-Juhani was present. The time for prayer came, and we told him to lead us in prayer and said to him: "You are the most deserving of that, you were the Companion of the Messenger of Allâh ﷺ." But he refused and said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever leads the people and gets it right, the prayer will be for him and for them, but if he falls short, then that will be counted against him but not against them.'' (*Sahih*)

٩٨٣ - حَدَّثَنَا مُحْرِزُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ الْهَمْدَانِيِّ أَنَّهُ خَرَجَ فِي سَفِينَةٍ، فِيهَا عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيُّ، فَحَانَتْ صَلاَةٌ مِنَ الصَّلَوَاتِ، فَأَمَرْنَاهُ أَنْ يَؤُمَّنَا، وَقُلْنَا لَهُ: إِنَّكَ أَحَقُّنَا بِذٰلِكَ، أَنْتَ صَاحِبُ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَأَبٰى، فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**مَنْ أَمَّ النَّاسَ فَأَصَابَ، فَالصَّلاَةُ لَهُ وَلَهُمْ، وَمَنِ انْتَقَصَ مِنْ ذٰلِكَ [شَيْئاً،] فَعَلَيْهِ، وَلاَ عَلَيْهِمْ**».

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب جُماع الإمامة وفضلها، ح:٥٨٠

من حديث عبدالرحمن بن حرملة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، وله طرق عند البخاري وغيره.

Comments:

This shows the Companions' characteristic of extreme caution and piety that, out of fear for any likely shortcoming, they were wary of accepting any office of religious responsibility.

Chapter 48. Whoever Leads People (In Prayer), Let Him Make It Short

(المعجم ٤٨) - **بَابُ مَنْ أَمَّ قَوْمًا فَلْيُخَفِّفْ** (التحفة ٨٧)

984. It was narrated that Abu Mas'ud said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh! I stay behind and do not perform the morning prayer (in congregation) because of so-and-so, for he makes it too long for us.' I never saw the Messenger of Allâh ﷺ preaching with such anger as he did that day. He said: 'O people! There are among you those who repel others. Whoever among you leads others in prayer, let him keep it short, for among them are those who are weak and elderly, and those who have pressing needs.'" (***Sahih***)

٩٨٤ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلٌ: فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ مِنْ أَجْلِ فُلَانٍ، لِمَا يُطِيلُ بِنَا فِيهَا، قَالَ، فَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَطُّ فِي مَوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَباً مِنْهُ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: **«يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ مِنْكُمْ مُنَفِّرِينَ، فَأَيُّكُمْ مَا صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيُجَوِّزْ. فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالْكَبِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ»**.

تخريج: أخرجه البخاري، العلم، باب الغضب في الموعظة والتعليم إذا رأى ما يكره، ح:٩٠، ٧٠٢، ٧٠٤، ٦١١٠، ٧١٥٩، ومسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح:٤٦٦ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به، أخرجه مسلم عن ابن نمير عن أبيه به.

Comments:

a. Bringing a complaint against an official, or a person holding an office of responsibility before a higher authority, is not 'backbiting'.

b. Shortening the prayer is good but that does not mean making it too short. We should make the recitation nearly as long or short as the Prophet ﷺ did.

985. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of

٩٨٥ - **حَدَّثَنَا** أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ، وَ حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ: أَنْبَأَنَا

Allâh ﷺ used to make his prayer brief but perfect." (*Sahih*)

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُوجِزُ وَيُتِمُّ الصَّلَاةَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح:٤٦٩ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

This explains the meaning of shortening the prayer, which is to perform all its essentials with complete devotion and tranquility, but the recitations and supplications must not be so long as to annoy the worshippers.

986. It was narrated that Jâbir said: "Mu'âdh bin Jabal Al-Ansâri led his companions in the *'Ishâ'* prayer and he made it long. A man among us went away and prayed by himself. Mu'âdh was told about that and he said: 'He is a hypocrite.' When the man heard about that, he went to the Messenger of Allâh ﷺ and told him what Mu'âdh had said to him. The Prophet ﷺ said: 'Do you want to be a cause of *Fitnah* (trial, tribulation), O Mu'âdh? When you lead the people in prayer, recite "By the sun and its brightness,"[1] and "Glorify the Name of your Lord the Most High,"[2] and "By the night as it envelopes,"[3] and "Recite in the Name of your Lord."'"[4] (*Sahih*)

٩٨٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: صَلَّى مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ الْأَنْصَارِيُّ بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ فَانْصَرَفَ رَجُلٌ مِنَّا، فَصَلَّى، فَأُخْبِرَ مُعَاذٌ عَنْهُ. فَقَالَ: إِنَّهُ مُنَافِقٌ، فَلَمَّا بَلَغَ ذٰلِكَ الرَّجُلَ، دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَأَخْبَرَهُ مَا قَالَ لَهُ مُعَاذٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَتُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فَتَّاناً يَا مُعَاذُ؟ إِذَا صَلَّيْتَ بِالنَّاسِ فَاقْرَأْ بِالشَّمْسِ وَضُحَاهَا، وَسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى، وَاقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب القراءة في العشاء، ح:٤٦٥ عن محمد بن رمح وغيره به.

987. It was narrated that Mutarrif

٩٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] *Ash-Shams* 91.
[2] *Al-A'lâ* 87.
[3] *Al-Lail* 92.
[4] *Al-'Alaq* 96.

إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الشِّخِّيرِ قَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ يَقُولُ: كَانَ آخِرَ مَا عَهِدَ إِلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ حِينَ أَمَّرَنِي عَلَى الطَّائِفِ، قَالَ لِي: «يَا عُثْمَانُ! تَجَاوَزْ فِي الصَّلَاةِ وَاقْدِرِ النَّاسَ بِأَضْعَفِهِمْ، فَإِنَّ فِيهِمُ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَالسَّقِيمَ وَالْبَعِيدَ وَذَا الْحَاجَةِ».

bin 'Abdullâh bin Shikhkhir said: "I heard 'Uthmân bin Abul-'Âs say: 'The last thing that the Prophet ﷺ enjoined on me when he appointed me governor of Tâ'if was that he said: "O 'Uthmân! Be tolerable in prayer and estimate the people based upon the weakest among them, for among them are the elderly, the young, the sick, those who live far from the mosque, and those who have pressing needs." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب أخذ الأجر على التأذين، ح:٥٣١ من حديث مطرف به، وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي.

٩٨٨ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: حَدَّثَ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ أَنَّ آخِرَ مَا قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِذَا أَمَمْتَ قَوْماً فَأَخِفَّ بِهِمْ**».

988. 'Uthmân bin Abul-'Âs narrated that the last thing the Messenger of Allâh ﷺ enjoined on him was that he said: "When you lead people, keep it short for them." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلوة في تمام، ح:٤٦٨ من حديث شعبة به.

(المعجم ٤٩) - بَابُ الْإِمَامِ يُخَفِّفُ الصَّلَاةَ إِذَا حَدَثَ أَمْرٌ (التحفة ٨٨)

Chapter 49. The *Imâm* Should Make The Prayer Short If Something Happens

٩٨٩ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنِّي لَأَدْخُلُ فِي الصَّلَاةِ، وَإِنِّي أُرِيدُ إِطَالَتَهَا، فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ فِي صَلَاتِي، مِمَّا أَعْلَمُ لِوَجْدِ أُمِّهِ بِبُكَائِهِ**».

989. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I start prayer and I want to make it long, but then I hear an infant crying, so I make my prayer short, because I know the distress caused to the mother by his crying.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من أخف الصلوة عند بكاء الصبي، ح:٧٠٩، ٧١٠،

ومسلم، الصلٰوة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلٰوة في تمام، ح:٤٧٠ من حديث سعيد بن أبي عروبة به.

Comments:

'Making the prayer short (or long)' means making the recitation short or long. There is also the possibility of some reduction in the supplications of other parts of prayer.

990. It was narrated that 'Uthmân bin Abul-'Âs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I hear an infant crying so I make the prayer short.'" (*Sahih*)

٩٩٠ - **حَدَّثَنَا** إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي كَرِيمَةَ الْحَرَّانِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُلَاثَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنِّي لَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ فِي الصَّلَاةِ**».

تخريج: [**صحيح**] * الحسن تقدم، ح:٧١، وتلميذه عنعن ، والحديث السابق شاهد له.

991. It was narrated from 'Abdullâh bin Abu Qatâdah that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I get up to perform prayer and I intend to make it long, but then I hear an infant crying, so I make it short, because I do not like to cause distress to his mother.'" (*Sahih*)

٩٩١ - **حَدَّثَنَا** عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ، وَ بِشْرُ بْنُ بَكْرٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَـى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنِّي لَأَقُومُ فِي الصَّلَاةِ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أُطَوِّلَ فِيهَا، فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ، فَأَتَجَوَّزُ، كَرَاهِيَةَ أَنْ يَشُقَّ عَلَى أُمِّهِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، من أخف الصلٰوة عند بكاء الصبي، ح:٧٠٧، ٨٦٨ من حديث بشر به.

Chapter 50. Straightening The Rows

(المعجم ٥٠) - بَابُ إِقَامَةِ الصُّفُوفِ

(التحفة ٨٩)

992. It was narrated that Jâbir bin Samurah As-Suwâ'i said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Will you not form your rows as the angels form their rows before their Lord?' We said: 'How do the angels form their rows before

٩٩٢ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ السُّوَائِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَلَا تَصُفُّونَ كَمَا تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟**» قَالَ: **قُلْنَا**:

their Lord?' He said: 'They complete the first row and they stand close of one another in the line (leaving no gaps between one another).'"

وَكَيْفَ تَصُفُّ الْمَلاَئِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟ قَالَ: يُتِمُّونَ الصُّفُوفَ الأُوَلَ، وَيَتَرَاصُّونَ فِي الصَّفِّ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب الأمر بالسكون في الصلٰوة ... الخ، ح:٤٣٠ من حديث وكيع وغيره عن الأعمش به مطولاً.

Comments:

a. Ways of worship for humans in the Sacred Law of Islam are modeled after the ways of the angels, which is a matter of great honor.
b. Angels stand in rows for the worship of Allâh.
c. No second row should be started until the first has been completed. The same rule applies to the second, the third, and the fourth row.

993. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Make your rows straight, for straightening the rows is part of completing the prayer.'" (*Sahih*)

٩٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا أَبِي، وَ بِشْرُ بْنُ عُمَرَ، قَالاَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«سَوُّوا صُفُوفَكُمْ، فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ تَمَامِ الصَّلاَةِ».**

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب إقامة الصف من تمام الصلٰوة، ح:٧٢٣، ومسلم، الصلٰوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح:٤٣٣ من حديث شعبة به.

Comments:

a. Straightening the rows means standing in one straight line with no one out of step.
b. Keeping the rows crooked and not standing close to each other makes the prayer defective and lessens the reward.

994. Simâk bin Harb narrated that he heard Nu'mân bin Bashir say: "The Messenger of Allâh ﷺ used to straighten the rows until he made them like a spear or an arrow-shaft. Once he saw a man's chest (sticking out) so the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Make your rows straight or Allâh

٩٩٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُسَوِّي الصَّفَّ حَتَّى يَجْعَلَهُ مِثْلَ الرُّمْحِ أَوِ الْقِدْحِ، قَالَ: فَرَأَى صَدْرَ رَجُلٍ [نَاتِئاً]، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«سَوُّوا**

will create division among you.'" (*Sahih*)

صُفُوفَكُمْ، أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللهُ بَيْنَ وُجُوهِكُمْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، الباب السابق، ح:٤٣٦ من حديث سماك به بإختلاف يسير.

Comments:

There are not only apparent reasons for differences and dissensions among the community but also some spiritual reasons screened from the naked eye. One of these reasons is the lack of attention to straightening of the rows for prayer.

995. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh and His angels send blessings upon those who complete the rows, and whoever fills a gap, Allâh will raise him one degree in status thereby.'" (*Hasan*)

٩٩٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الَّذِينَ يَصِلُونَ الصُّفُوفَ، وَمَنْ سَدَّ فُرْجَةً رَفَعَهُ اللهُ بِهَا دَرَجَةً».

تخريج: [حسن] * هشام حجازي، وانظر، ح:٥٩٥ لعلة هذا السند، فالسند وله شواهد عند ابن حبان، ح:٣٩٤، وصاحب الترغيب والترهيب:١/٣٢٢ وغيرهما.

Comments:

'Filling the gap in the row' applies to a situation where a man, seeing some vacant space between two people standing in the row, either comes forward and fills the gap himself or asks his brothers to come closer to each other and bridge the gap.

Chapter 51. The Virtue Of The Front Rows

(المعجم ٥١) - بَابُ فَضْلِ الصَّفِّ الْمُقَدَّمِ (التحفة ٩٠)

996. It was narrated from 'Irbâd bin Sâriyah that the Messenger of Allâh ﷺ used to ask for forgiveness for the first row three times and for the second row twice. (*Sahih*)

٩٩٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا هِشَامٌ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ عِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلصَّفِّ الْمُقَدَّمِ، ثَلَاثاً، وَلِلثَّانِي، مَرَّةً.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٤/١٢٦، ١٢٧ من حديث هشام الدستوائي به، وصححه الحاكم:١/٢١٤، والذهبي، وأخرجه الطبراني في الكبير:١٨/٢٥٦، ح:٦٣٩ من حديث أبي بكر ابن أبي شيبة نحوه، ورواه شيبان النحوي عن يحيى بن أبي كثير عن محمد بن إبراهيم عن خالد بن

معدان أن جبير بن نفير حدثه أنه سمع عرباض بن سارية . . . الخ، وأخرجه الطبراني وغيره * ومحمد بن إبراهيم تابعه بحير بن سعد عند أحمد: ١٢٨/٤، والنسائي: ٢/ ٩٢، ٩٣، ح: ٨١٨، وبه صح الحديث.

Comments:

a. This is also one of the ways to encourage good deeds.
b. The superiority of each next row over the back row is like the superiority of the first row over the second one.

997. Barâ' bin 'Âzib said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Allâh and the angels send blessings upon the first row.'" (*Hasan*)

٩٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ طَلْحَةَ بْنَ مُصَرِّفٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمٰنِ بْنَ عَوْسَجَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: **«إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الأَوَّلِ».**

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣٠٤/٤ عن يحيى القطان ومحمد بن جعفر به، وقال البوصيري: إسناد حديث البراء صحيح، رجاله ثقات ، وله شاهد عند أبي داود، ح: ٥٤٣ وغيره، وانظر، ح: ٩٩٩.

Comments:

As a rule, each virtuous deed attracts Allâh's blessing. However, the ones especially mentioned as such by the Prophet ﷺ are of greater importance and are of a higher degree.

998. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If they knew what (goodness) there is in the first row, they would cast lots for it.'" (*Sahih*)

٩٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو ثَوْرٍ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو قَطَنٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ خِلَاسٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الصَّفِّ الأَوَّلِ لَكَانَتْ قُرْعَةٌ».**

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها . . . إلخ، ح: ٤٣٩ من حديث أبي قطن به.

Comments:

Deciding matters by drawing of lots is allowed in cases where all the aspirants have equal rights.

999. It was narrated from Ibrâhim bin 'Abdur-Rahmân bin

٩٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ:

'Awf that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh and the angels send blessings upon the first row.'" (*Sahih*)

حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الأَوَّلِ**».

تخريج: [**صحيح**] * محمد بن المصفى صرح بالسماع، وله شاهد تقدم، ح:٩٩٧، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Chapter 52. The Women's Rows

(المعجم ٥٢) - بَابُ صُفُوفِ النِّسَاءِ

(التحفة ٩١)

1000. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The best rows for women are the back rows, and the worst are the front rows, and the best rows for men are the front rows, and the worst are the back rows.'" (*Sahih*)

١٠٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَعَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**خَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا**».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب تسوية الصفوف وإقامتها ... الخ، ح:٤٤٠ من حديث عبدالعزيز الدراوردي عن سهيل عن أبيه به ... وهو في جزئه(٢٥).

Comments:

The reason why the back rows of women have been regarded as the best is that these rows are away from the possibility of mingling with men. That is also the reason why women's praying at home is better than their praying at the mosque.

1001. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The best rows for men are the front rows and the worst are the back rows, and the best rows for women are the back rows and the worst are the front rows.'" (*Hasan*)

١٠٠١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ مُقَدَّمُهَا، وَشَرُّهَا مُؤَخَّرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ مُؤَخَّرُهَا، وَشَرُّهَا مُقَدَّمُهَا**».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣/ ٣٣١ من حديث سفيان الثوري به، وتابعه زائدة عنده: ٣/ ٢٩٣، ٣٨٧ * وابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن ، وللحديث شواهد عند مسلم(٤٤٠) وغيره.

Chapter 53. Prayer Between Two Pillars In A Row

(المعجم ٥٣) - بَابُ الصَّلَاةِ بَيْنَ السَّوَارِي فِي الصَّفِّ (التحفة ٩٢)

1002. It was narrated from Mu'âwiyah bin Qurrah that his father said: "We were forbidden to form a row between two pillars at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, and we would be repelled from them forcefully." (*Hasan*)

١٠٠٢ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ، أَبُو طَالِبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، وَ أَبُو قُتَيْبَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نُنْهَى أَنْ نَصُفَّ بَيْنَ السَّوَارِي، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، وَنُطْرَدُ عَنْهَا طَرْداً.

تخريج: [حسن] * هارون مستور (تقريب)، وقتادة تقدم، ح: ١٧٥، وأخرج أبو داود، ح: ٦٧٣ وغيره عن أنس قال: كنا نتقي هذا على عهد رسول الله ﷺ ، وفيه قصة، وحسنه الترمذي، وصححه الحاكم، والذهبي، وإسناده صحيح.

Comments:

If the pillars in a mosque intervene between the worshipers' rows in a congregational prayer, the continuity of the row gets broken. That is why forming rows for prayers between the pillars is forbidden. If the prayer is not congregational, then there is no harm in standing between the pillars, since the people praying there are not forming a row that could get broken. The Messenger of Allâh ﷺ is known to have prayed standing between two pillars in the Sacred Ka'bah (*Sahih Al-Bukhâri*: 468)

Chapter 54. A Man's Prayer Behind The Row On His Own

(المعجم ٥٤) - بَابُ صَلَاةِ الرَّجُلِ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ (التحفة ٩٣)

1003. 'Abdur-Rahmân bin 'Ali bin Shaibân narrated that his father, 'Ali bin Shaibân, who was part of the delegation, said: "We set out until we came to the Prophet ﷺ. We gave him our oath of allegiance and performed prayer behind him. Then we offered another prayer behind him. He finished the prayer and saw a man on his own, praying

١٠٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُلَازِمُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بَدْرٍ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَكَانَ مِنَ الْوَفْدِ، قَالَ: خَرَجْنَا حَتَّى قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَبَايَعْنَاهُ، وَصَلَّيْنَا خَلْفَهُ، قال: ثُمَّ صَلَّيْنَا وَرَاءَهُ صَلَاةً أُخْرَى، فَقَضَى الصَّلَاةَ، فَرَأَى

behind the row." He said: "The Prophet of Allâh ﷺ stood beside him and when he finished he said: 'Repeat your prayer; there is no prayer for the one who is behind the row.'" (*Sahih*)

رَجُلاً فَرْداً يُصلِّي خَلْفَ الصَّفِّ، قَالَ، فَوَقَفَ عَلَيْهِ نَبِيُّ اللهِ ﷺ حِينَ انْصَرَفَ قَالَ: «اسْتَقْبِلْ صَلاَتَكَ، لاَ صَلاَةَ لِلَّذِي خَلْفَ الصَّفِّ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/٢٣ من حديث ملازم به، وصححه ابن خزيمة، ح:١٥٦٩، وابن حبان (موارد)، ح:٤٠١، ٤٠٢، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Comments:

Standing by oneself behind the row is forbidden, and a prayer thus performed is not acceptable. The rule will, however, only apply if there is room available in the front row and yet the man stands alone behind it. As for the case of a person who, seeing no room in the row, pulls someone behind from the row for the purpose, there is consensus among the scholars that the *Hadith* is 'Weak'.

1004. It was narrated that Hilâl bin Yasâf said: "Ziyâd bin Abu-Ja'd took me by the hand and made me stand near an old man at Raqqah,[1] whose name was Wâbisah bin Ma'bad. He said: 'A man performed prayer behind the row on his own, and the Prophet ﷺ commanded him to repeat the prayer.'" (*Sahih*)

١٠٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلاَلِ بْنِ يَسَافٍ قَالَ: أَخَذَ بِيَدِي زِيَادُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ، فَأَوْقَفَنِي عَلَى شَيْخٍ بِالرَّقَّةِ، يُقَالُ لَهُ وَابِصَةُ بْنُ مَعْبَدٍ، فَقَالَ: صَلَّى رَجُلٌ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُعِيدَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الحميدي، وأحمد: ٤/٢٢٨ وغيرهما من طرق عن حصين بن عبدالرحمن به، وقال الترمذي، ح:٢٣٠ حسن ، وله طريق آخر عند أبي داود، ح:٦٨٢ وغيره، وصححه ابن حبان، وأحمد، وإسحاق وغيرهم.

Comments:

It seems that the man stood and prayed behind on his own, although there was room in the front row. That is why the Prophet ﷺ commanded him to repeat the prayer.

[1] A city located in the northern part of modern Syria, on the eastern side of the Euphrates. And he mentioned Wâbisah because it was he who narrated the *Hadith* to Ziyâd as seen in narration no. 230 by Tirmidhi.

Chapter 55. The Virtue Of The Right Side Of The Row

(المعجم ٥٥) - بَابُ فَضْلِ مَيْمَنَةِ الصَّفِّ (التحفة ٩٤)

1005. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh and His angels send blessings upon the right side of the rows.'" (*Hasan*)

١٠٠٥ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أُسَامَةَ ابْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى مَيَامِنِ الصُّفُوفِ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب من يستحب أن يلي الإمام في الصف وكراهية التأخر، ح:٦٧٦ عن عثمان بن أبي شيبة به، وله لفظ صححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ loved to start from the right-hand side for all acts considered good by the inborn instinct or by the Islamic *Shari'ah*. (*Sahih Muslim*: 514 & 515), Thus, in the light of this *Hadith*, as far as possible, effort should be made to stand on the right-hand side of the row in the prayer. However, there is another more authentic *Hadith* that mentions the excellence of close-knit rows but not of standing on the right or left side of the *Imâm*. And Allâh knows best.

1006. It was narrated that Barâ' said: "When we performed prayer behind the Messenger of Allâh ﷺ (One of the narrators) Mis'ar said:[1] 'One of the things we liked, or one of the things I liked' 'was to stand to his right.'" (*Sahih*)

١٠٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ ابْنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللهِ ﷺ. - قَالَ مِسْعَرٌ: مِمَّا نُحِبُّ أَوْ مِمَّا أُحِبُّ أَنْ نَقُومَ عَنْ يَمِينِهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوٰة المسافرين، باب استحباب يمين الإمام، ح:٧٠٩ من حديث وكيع وغيره به.

[1] This narration is from 'Ali bin Muhammad, who said: "Waki' narrated to us, from Mis'ar," and the majority narrated it from Waki' from Mis'ar: "We liked" without confusion. Ahmad narrated it directly from Waki' from Mis'ar with: "We liked, or I liked" without mentioning that it was Mis'ar who was confused. So it appears that it was 'Ali bin Muhammad who said: "Mis'ar said" since the others who reported it from Waki' from Mis'ar without mentioning: "Mis'ar said."

Comments:

The reason for this could either be the excellence of the right-hand side, or the keenness of the people to be the first to see the radiant face of the Prophet ﷺ when he turns his face for *Taslim*.

1007. It was narrated that Ibn 'Umar said: "It was said to the Prophet ﷺ: 'The left side of the mosque has been abandoned. The Prophet ﷺ said: "Whoever frequents the left side of the mosque, two *Kifl*[1] of reward will be recorded for him." (*Da'if*)

١٠٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ، أَبُو جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ الْكِلَابِيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ، عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي سُلَيمٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: إِنَّ مَيْسَرَةَ الْمَسْجِدِ تَعَطَّلَتْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ عَمَّرَ مَيْسَرَةَ الْمَسْجِدِ، كُتِبَ لَهُ كِفْلَانِ، مِنَ الأَجْرِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطرسوسي في مسند ابن عمر، ح: ٩٥ من حديث عمرو ابن عثمان به، وانظر، ح: ٢٠٨ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف ليث بن أبي سليم.

Comments:

It is a 'Weak' *Hadith*. As such it does not prove the intended excellence. Moreover, it is not acceptable to leave the first row incomplete and start the second. Since the first row is superior to the second, then even the left-hand side of the first row shall be superior to the right-hand side of the second row.

Chapter 56. The Prayer Direction

(المعجم ٥٦) - **بَابُ الْقِبْلَةِ** (التحفة ٩٥)

1008. It was narrated that Jâbir said: "When the Messenger of Allâh ﷺ finished *Tawâf* around the House (the Ka'bah), he came to *Maqâm* of Ibrâhim (the Station of Ibrâhim). 'Umar said: 'O Messenger of Allâh, this is the Station of our father Ibrâhim about which Allâh said: "And take you (people) the *Maqâm* of Ibrâhim as a place of prayer.'"[2] (*Sahih*)

١٠٠٨ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ: لَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنْ طَوَافِ الْبَيْتِ، أَتَى مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللهِ! هٰذَا مَقَامُ أَبِينَا إِبْرَاهِيمَ، الَّذِي قَالَ اللهُ: ﴿وَٱتَّخِذُوا۟ مِن مَّقَامِ إِبْرَٰهِـۧمَ مُصَلًّى﴾. [البقرة: ١٢٥]

[1] "Share or portion" *(An-Nihâyah)*.

[2] *Al-Baqarah* 2:125.

قَالَ الْوَلِيدُ: فَقُلْتُ لِمَالِكٍ: أَهٰكَذَا قَرَأَ ﴿وَٱتَّخِذُوا۟﴾قال نعم.

(One of the narrators) Al-Walid said: "I said to Mâlik: 'Is this how he recited it: "And take you (people)"?' He said: 'Yes.'"

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبو داود، الحروف والقراءات، باب(١)، ح:٣٩٦٩ من حديث جعفر به مختصرًا، وقال الترمذي: حسن صحيح ، وأصله في صحيح مسلم، ح:١٢١٨ .

١٠٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ حُمَيْدٍ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ عُمَرُ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ! لَوِ اتَّخَذْتَ مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى؟ فَنَزَلَتْ: ﴿وَٱتَّخِذُوا۟ مِن مَّقَامِ إِبْرَٰهِـۧمَ مُصَلًّى﴾. [البقرة: ١٢٥]

1009. It was narrated that Anas bin Mâlik told that 'Umar said: "I said: 'O Messenger of Allâh ﷺ, why do you not take the *Maqâm* of Ibrâhim as a place of prayer?' Then the following was revealed: 'And take you (people) the *Maqâm* of Ibrâhim as a place of prayer.'"[1] (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب ماجاء في القبلة ... الخ، ح:٤٠٢ من حديث هشيم به.

Comments:

a. The *Maqâm* of Ibrâhim (the Station of Ibrâhim) is the stone used as a platform by Ibrâhim during the construction of the Sacred House. The stone still bears the footmarks of Ibrâhim
b. After finishing the *Tawâf* (ritual circling the Holy House), we should perform two *Rak'ah* near the *Maqâm* of Ibrâhim. If it is not possible to perform the prayer near the spot, we could perform prayer wherever convenient inside the Sacred Mosque.
c. It proves the superiority of 'Umar, that he longed exactly for what Allâh was to reveal shortly.

١٠١٠ - حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ عَمْرٍو الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ شَهْرًا، وَصُرِفَتِ الْقِبْلَةُ إِلَى الْكَعْبَةِ بَعْدَ دُخُولِهِ إِلَى

1010. It was narrated that Barâ' said: "We prayed with the Messenger of Allâh ﷺ facing towards Baitul-Maqdis (Jerusalem) for eighteen months, then the *Qiblah* was changed to the Ka'bah two months after the Prophet ﷺ entered Al-Madinah.

[1] *Al-Baqarah* 2:125.

When the Messenger of Allâh ﷺ prayed towards Baitul-Maqdis, he would often lift his face towards the heavens, and Allâh knew what was in the heart of His Prophet and how he longed to face the Ka'bah (during prayer). Jibril appeared (in the sky), and the Messenger of Allâh ﷺ started watching him as he was descending between the heavens and the earth, waiting to see what he would bring. Then Allâh revealed the words: 'Verily, We have seen the turning of your face towards the heaven. Surely, We shall turn you to a *Qiblah* that shall please you, so turn your face in the direction of Al-Masjid Al-Harâm (at Makkah). And wherever you people are, turn your faces (during prayer) in that direction.'[1] Then someone came to us and said: 'The *Qiblah* has been changed to the Ka'bah.' We had performed two *Rak'ah* facing towards Jerusalem. And we were bowing. So we turned around, and we continued our prayer The Messenger of Allâh ﷺ said: 'O Jibril! What about our prayer facing towards Baitul-Maqdis?' Then Allâh revealed the words: "And Allâh would never make your faith to be lost."[2] **(*Da'if*)**

الْمَدِينَةِ بِشَهْرَيْنِ، وَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، إِذَا صَلَّى إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ أَكْثَرَ تَقَلُّبَ وَجْهِهِ فِي السَّمَاءِ، وَعَلِمَ اللهُ مِنْ قَلْبِ نَبِيِّهِ ﷺ أَنَّهُ يَهْوَى الْكَعْبَةَ، فَصَعِدَ جِبْرِيلُ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُتْبِعُهُ بَصَرَهُ وَهُوَ يَصْعَدُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ، يَنْظُرُ مَا يَأْتِيهِ بِهِ، فَأَنْزَلَ اللهُ: ﴿قَدْ نَرَىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي ٱلسَّمَآءِ﴾ الآية [البقرة: ١٤٤] فَأَتَانَا آتٍ، فَقَالَ: إِنَّ الْقِبْلَةَ قَدْ صُرِفَتْ إِلَى الْكَعْبَةِ، وَقَدْ صَلَّيْنَا رَكْعَتَيْنِ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ وَنَحْنُ رُكُوعٌ فَتَحَوَّلْنَا، فَبَنَيْنَا عَلَى مَا مَضَى مِنْ صَلاَتِنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«يَا جِبْرِيلُ! كَيْفَ حَالُنَا فِي صَلاَتِنَا إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ؟»** فَأَنْزَلَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَـٰنَكُمْ﴾ [البقرة: ١٤٣].

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٤٦١، وح:٨٥٥ لعلته، وأصل الحديث متفق عليه، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Comments:

a. The *Hadith* contains certain unacceptable additions. Even some of its words

[1] *Al-Baqarah* 2:144.

[2] *Al-Baqarah* 2:143.

are self-contradictory. For example it first mentions eighteen months of wait (for the change of *Qiblah*), then two months, and so on.

b. *Sahih Al-Bukhâri* also records the incident, but there the timespan is given as sixteen or seventeen months instead of eighteen. Obviously, *Bukhâri's* report is more authentic.

c. In view of this (*Bukhâri's*) report, it becomes necessary that we only accept narrations reported by reliable persons.

d. Even today, if a person is praying towards what he believes to be the true direction, and he is informed in the midst of his prayer that the true *Qiblah* is on the other side, he should immediately turn himself to that side. The previous part of his prayer is, however, in order, and there is no need to repeat it.

1011. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'What is between the east and the west is the *Qiblah* (prayer direction).' "[1]

١٠١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الأَزْدِيُّ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ؛ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ يَحْيَىٰ النَّيْسَابُورِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ ابْنُ عَلِيٍّ قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَعْشَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء أن ما بين المشرق والمغرب قبلة، ح:٣٤٢،٣٤٣ من حديث أبي معشر به، وله طريق آخر عند الترمذي، ح:٣٤٤، وقال: حسن صحيح.

Comments:

Makkah is to the exact south of Al-Madinah. As such there is no difficulty for the inhabitants of Al-Madinah to fix their *Qiblah*. People living in other cities can pray according to their geographical locations, since the direction of the Sacred Ka'bah differs from place to place.

Chapter 57. The One Who Enters The Mosque Should Not Sit Down Until He Performs Some *Rak'ah*

(المعجم ٥٧) - بَابُ مَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى يَرْكَعَ (التحفة ٩٦)

1012. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of

١٠١٢ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا

[1] This refers to the *Qiblah* for the inhabitants of Al-Madinah.

ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ، فَلاَ يَجْلِسْ حَتَّى يَرْكَعَ رَكْعَتَيْنِ».

you enters the mosque, let him not sit down until he performs two *Rak'ah*." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] قال البوصيري: هذا إسناد رجاله ثقات إلا أنه منقطع، قال أبوحاتم: المطلب بن عبدالله عن أبي هريرة مرسل ، والحديث الآتي شاهد له.

١٠١٣ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلْيُصَلِّ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ».

1013. It was narrated from Abu Qatâdah that the Prophet ﷺ said: "When one of you enters the mosque, let him perform two *Rak'ah* before he sits down." (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الصلٰوة، باب: إذا دخل المسجد فليركع ركعتين، ح:٤٤٤، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب استحباب تحية المسجد بركعتين . . . الخ، ح:٧١٤ من حديث مالك به.

Comments:

a. This prayer is called *Tahiyyatul-Masjid* (Greetings for the mosque).
b. If a person enter the mosque, and before sitting down there, he performs some *Sunnah or* obligatory *Salâh,* then it suffices for *Tahiyyatul-Masjid,* and there is no need for him to perform an additional *Tahiyyatul-Masjid*.

Chapter 58. 'Whoever Eats Garlic, Let Him Not Come Near The Mosque'

(المعجم ٥٨) - **بَابُ مَنْ أَكَلَ الثُّومَ فَلَا يَقْرَبَنَّ الْمَسْجِدَ** (التحفة ٩٧)

١٠١٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ الْغَطَفَانِيِّ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيِّ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَامَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ خَطِيباً، أَوْ خَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَحَمِدَ اللهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّكُمْ تَأْكُلُونَ

1014. It was narrated from Ma'dân bin Abu Talhah Al-Ya'muri that 'Umar bin Khattâb stood up one Friday to deliver a sermon, or, he delivered a sermon one Friday. He praised Allâh, then he said: "O people, you eat two plants that I find are nothing but obnoxious; this garlic and this onion. At the time of the

Messenger of Allâh ﷺ, if a foul odor was detected from a man, I would see him seized by the arm and taken out to Al-Baqi'.[1] Whoever must eat them, let him cook them to death." (*Sahih*)

شَجَرَتَيْنِ لاَ أُرَاهُمَا إِلَّا خَبِيثَتَيْنِ، هٰذَا الثُّومُ وَهٰذَا الْبَصَلُ. وَلَقَدْ كُنْتُ أَرَى الرَّجُلَ، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، يُوجَدُ رِيحُهُ مِنْهُ، فَيُؤْخَذُ بِيَدِهِ حَتَّى يُخْرَجَ إِلَى الْبَقِيعِ، فَمَنْ كَانَ آكِلَهَا، لاَ بُدَّ، فَلْيُمِتْهَا طَبْخاً.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب نهي من أكل ثومًا أو بصلاً أو كراثًا أو نحوها . . . الخ، ح: ٥٦٧ عن ابن أبي شيبة وغيره به، وانظر، ح: ٣٣٦٣.

Comments:

a. Use of garlic and onion is not prohibited, or else it would not be commanded that they be cooked well.
b. It is prohibited to enter the mosque after eating something emitting a foul smell.
c. Smoking should also be avoided because the odor of a cigarette or cigar is more unseemly and obnoxious even than that of garlic or onion.

1015. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever eats from this plant; garlic, let him not annoy us with it in this mosque of ours.'" (*Sahih*)

Ibrahim said: My father used to add to it, on the authority of the Prophet ﷺ: Leek (Allium) and onion; i.e. he would add to the *Hadith* of Abu Hurairah concerning garlic.

١٠١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ أَكَلَ مِنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ، الثُّومِ، فَلاَ يُؤْذِينَا بِهَا فِي مَسْجِدِنَا هٰذَا**».

قَالَ إِبْرَاهِيمُ: وَكَانَ أَبِي يَزِيدُ فِيهِ، الْكُرَّاثَ وَالْبَصَلَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. يَعْنِي أَنَّهُ يَزِيدُ عَلَى حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي الثُّومِ.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، الباب السابق، ح: ٥٦٣ من حديث معمر عن الزهري به.

Comments:

a. Ibrâhim bin Sa'd ﷺ is the grandson of Ibrâhim bin 'Awf ﷺ. The narrator Sa'd has reported the same *Hadith* from Abu Hurairah ﷺ. The *Hadith* mentions not only garlic but onion and leek as well.
b. The *Hadith* makes it clear that the reason why it is prohibited to enter the mosque after consuming these substances is their foul smell, which annoys the worshipers. That also explains why the Prophet ﷺ had ordered the

[1] The area where the graveyard of Al-Madinah is located.

people to wash themselves and put on clean clothes before coming to the mosque for Friday prayers.

1016. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever eats anything from this plant, let him not come to the mosque.'" (*Sahih*)

١٠١٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ رَجَاءٍ الْمَكِّيُّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ أَكَلَ مِنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ شَيْئاً فَلاَ يَأْتِيَنَّ الْمَسْجِدَ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب ماجاء في الثوم النِّيء والبصل والكراث، ح:٨٥٣ وغيره، ومسلم، المساجد، باب نهي من أكل ثومًا أو بصلاً أو كراثًا أو نحوها ... إلخ، ح:٥٦١ من حديث عبيدالله به.

Comments:

It is not allowed for a believing man to stay away from prayer-in-congregation. The *Hadith* does not mean that the eating of bad-smelling substances could be an excuse for avoiding the prayer-in-congregation. It rather exhorts the people to avoid eating those things before the approach of the prayer time.

Chapter 59. If The Greeting Is Given To A Person Who Is Performing Prayer, How Should He Respond?

(المعجم ٥٩) - بَابُ الْمُصَلِّي يُسَلَّمُ عَلَيْهِ كَيْفَ يَرُدُّ (التحفة ٩٨)

1017. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ came to the mosque at Qubâ' and performed prayer there. Some men of the *Ansâr* came and greeted him. I asked Suhaib, who was with him: 'How did the Messenger of Allâh ﷺ respond to them?' He said: 'He gestured with his hand.'" (*Sahih*)

١٠١٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّنَافِسِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: أَتَى رَسُولُ اللهِ ﷺ مَسْجِدَ قُبَاءٍ يُصَلِّي فِيهِ، فَجَاءَتْ رِجَالٌ مِنَ الأَنْصَارِ يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ، فَسَأَلْتُ صُهَيْباً، وَكَانَ مَعَهُ: كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ؟ قَالَ: كَانَ يُشِيرُ بِيَدِهِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي:٣/٥،٦، السهو، باب رد السلام بالإشارة في الصلوٰة، ح:١١٨٨ من حديث سفيان به * زيد بن أسلم صرح بالسماع عند ابن خزيمة:٢/٤٩، ح:٨٨٨، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان (الإحسان)، ح:٢٢٥٨، والحاكم:٣/١٢، والذهبي، وله شواهد كثيرة.

Comments:

a. It is *Sunnah* to visit the mosque at Qubâ' with sincere intention, and to offer prayer there. However, while traveling from another place to Al-Madinah one should only make the intention to visit the Prophet's Mosque there.

b. Once inside Al-Madinah, we may visit the mosque at Qubâ' and any other mosque.

c. Gesturing in case of need by the worshiper does not invalidate the prayer.

1018. It was narrated that Jâbir said: "The Prophet ﷺ sent me on an errand, then I caught up with him while he was performing prayer, and I greeted him. He gestured to me, then when he finished, he called me and said: 'You greeted me before, but I was performing prayer.'" (*Sahih*)

١٠١٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: بَعَثَنِي النَّبِيُّ ﷺ لِحَاجَةٍ. ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَأَشَارَ إِلَيَّ، فَلَمَّا فَرَغَ دَعَانِي، فَقَالَ: «إِنَّكَ سَلَّمْتَ عَلَيَّ آنِفاً وَأَنَا أُصَلِّي».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب تحريم الكلام في الصلوٰة ونسخ ما كان من إباحته، ح:٥٤٠ عن محمد بن رمح وغيره به.

1019. It was narrated that 'Abdullâh said: "We would greet others during the prayer, and it was said to us: 'During the prayer one is preoccupied.'" (*Sahih*)

١٠١٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: كُنَّا نُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ، فَقِيلَ لَنَا: إِنَّ فِي الصَّلَاةِ لَشُغْلاً.

تخريج: [صحيح مرفوع] * أبوإسحاق عنعن تقدم، ح:٤٦، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات ، وأخرج البخاري، ح:١١٩٩، ١٢١٦، ٣٨٧٥، ومسلم، ح:٥٣٨ من حديث الأعمش عن إبراهيم عن علقمة عن ابن مسعود به مرفوعًا، أطول منه.

Comments:

A person performing prayer cannot greet anyone, but others can greet him with *Salâm*. The worshiper cannot respond by word of mouth but he can respond by a gesture.

Chapter 60. Whoever Performs Prayer Facing A Direction Other Than The *Qiblah* Without Realizing

(المعجم ٦٠) - بَابُ مَنْ يُصَلِّي لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ (التحفة ٩٩)

1020. It was narrated from

١٠٢٠ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا

'Abdullâh bin 'Âmir bin Rabi'ah that his father said: "We were with the Messenger of Allâh ﷺ on a journey, and the sky was overcast so it was difficult for us to determine the *Qiblah*. So we performed prayer, and we marked the location.[1] Later, when the sun reappeared, we realized that we had prayed facing a direction other than the *Qiblah*. We mentioned that to the Prophet ﷺ, then the Words were revealed: 'So wherever you turn there is the Face of Allâh'".[2] **(*Da'if*)**

أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ سَعِيدٍ، أَبُو الرَّبِيعِ السَّمَّانُ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَتَغَيَّمَتِ السَّمَاءُ وَأَشْكَلَتْ عَلَيْنَا الْقِبْلَةُ، فَصَلَّيْنَا، وَأَعْلَمْنَا، فَلَمَّا طَلَعَتِ الشَّمْسُ إِذَا نَحْنُ قَدْ صَلَّيْنَا لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ، فَذَكَرْنَا ذٰلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَأَنْزَلَ اللهُ: ﴿فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ﴾. [البقرة: ١١٥]

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب ماجاء في الرجل يصلي لغير القبلة في الغيم، ح:٣٤٥ من حديث أشعث بن سعيد السمان به، وقال: هذا حديث ليس إسناده بذاك ... * وأشعث تابعه عمرو بن قيس عند الطيالسي، ح:١١٤٥، وعاصم ضعيف كما تقدم، ح:٩٠٧، وله شاهد ضعيف عند البيهقي وغيره.

Comments:

a. If, the sky is overcast, and it is not possible to determine the direction of the *Qiblah*, we must try to exercise our judgment to determine the direction. If the judgment later turns out to be wrong, the mistake is pardonable.

b. There is also a hint in the *Hadith*, that there is no need to repeat the prayer thus performed towards a wrong direction.

Chapter 61. The One Who Spits Performing Prayer

(المعجم ٦١) - بَابُ الْمُصَلِّي يَتَنَخَّمُ (التحفة ١٠٠)

1021. It was narrated that Târiq bin 'Abdullâh Al-Muhâribi said: "The Prophet ﷺ said: 'When you perform prayer, do not spit in front of you or to your right, but spit to your left or beneath your feet.'" **(*Sahih*)**

١٠٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ رِبْعِيِّ ابْنِ حِرَاشٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْمُحَارِبِيِّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا صَلَّيْتَ

[1] 'We made an indication of the direction toward which we performed the prayer so that we would know if we were correct or if we were mistaken.' Explanation by *Sindi*.

[2] *Al-Baqarah* 2:115.

فَلاَ تَبْزُقَنَّ بَيْنَ يَدَيْكَ، وَلاَ عَنْ يَمِينِكَ، وَلٰكِنِ ابْزُقْ عَنْ يَسَارِكَ، أَوْ تَحْتَ قَدَمِكَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب في كراهية البزاق في المسجد، ح:٤٧٨ من حديث منصور به، والترمذي، ح:٥٧١، وقال: حديث حسن صحيح .

1022. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ saw some sputum in the direction of the *Qiblah* of the mosque. He turned to the people and said: "What is wrong with one of you that he stands facing Him (meaning his Lord) and spits in front of Him? Would anyone like to be faced by someone who spits in his face? If anyone of you needs to spit, then let him spit to his left, or let him do like this in his garment."[1] (*Sahih*)

Then Ismâ'il[2] showed me how he spat in his garment then rubbed it.

١٠٢٢ – حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ رَأَى نُخَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ، فَأَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ: «مَا بَالُ أَحَدِكُمْ يَقُومُ مُسْتَقْبِلَهُ (يَعْنِي رَبَّه) فَيَتَنَخَّعُ أَمَامَهُ؟ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يُسْتَقْبَلَ فَيُتَنَخَّعَ فِي وَجْهِهِ؟ إِذَا بَزَقَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْزُقَنَّ عَنْ شِمَالِهِ، أَوْ لِيَقُلْ هٰكَذَا فِي ثَوْبِهِ».

ثُمَّ أَرَانِي إِسْمَاعِيلُ يَبْزُقُ فِي ثَوْبِهِ ثُمَّ يَدْلُكه:

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب النهي عن البصاق في المسجد في الصلوة وغيرها . . . الخ، ح:٥٥٠ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

Spitting in mosque, whether to one's left or beneath one's feet, is only allowed if the ground is such as can absorb the dampness, otherwise staining the mosque with filth is not permitted. This is particularly so if a person is praying on a mat or rug. He could use his handkerchief instead as made clear in the next *Hadith*.

1023. It was narrated from Hudhaifah that he saw Shabath bin Rib'i spitting in front of him. He said: "O Shabath! Do not spit in front of you, for the Messenger of Allâh ﷺ used to forbid that, and he said: 'When a man stands

١٠٢٣ – حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، وَ عَبْدُ اللهِ ابْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ رَأَى شَبَثَ بْنَ رِبْعِيٍّ بَزَقَ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ: يَا شَبَثُ! لاَ تَبْزُقْ بَيْنَ يَدَيْكَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللهِ

[1] Similar preceded from Abu Hurairah under no. 761.

[2] This is the statement of Abu Bakr bin Abu Shaibah who narrated it to Ibn Mâjah.

up to perform prayer, Allâh turns His Face towards him until he turns away or he commits an evil *Hadath*.'"[1] (***Hasan***)

ﷺ كَانَ يَنْهٰى عَنْ ذٰلِكَ، وَقَالَ: «**إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ يُصَلِّي أَقْبَلَ اللهُ عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ، حَتَّى يَنْقَلِبَ أَوْ يُحْدِثَ حَدَثَ سُوءٍ**».

تخريج: [حسن] أخرجه ابن خزيمة، ح:٩٢٤ من طريق آخر عن عاصم به، وصححه البوصيري، وانظر، ح:٨٥٥ لعلته.

Comments:

'Committing an evil' means any matter that violates the spirit of prayer, such as spitting, passing wind, or playing with one's garment or pebbles. For more comments please see *Hadith*: 763.

1024. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ spat on his garment while he was performing prayer, then he rubbed it. (***Sahih***)

١٠٢٤ – حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ، وَ عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللهِ قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ بَزَقَ فِي ثَوْبِهِ، وَهُوَ فِي الصَّلاَةِ، ثُمَّ دَلَكَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Chapter 62. Smoothing The Pebbles During Prayer

(المعجم ٦٢) - **بَابُ مَسْحِ الْحَصٰى فِي الصَّلاَةِ** (التحفة ١٠١)

1025. It was narrated that Abu Hurairah said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever smoothes the pebbles, then he has engaged in *Laghw*."[2] (***Sahih***)

١٠٢٥ – حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا**».

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب فضل من استمع وأنصت في الخطبة، ح:٨٥٧ عن ابن أبي شيبة وغيره به مطولاً، وانظر، ح:١٠٩٠.

Comments:

The Arabic phrase *man massal-hasa*, literally: 'Whoever touches the pebbles' could either mean: 'Whoever stirs the pebbles in order to make the surface smooth' or 'Whoever tinkers playfully with the pebbles'. In any case, it is an

[1] In *Injâh Al-Hâjah*, 'Abdul-Ghani Dehlawi said: "Meaning he does a matter that negates the *Khushu'* (submissiveness) and attentiveness of his prayer. Or, the meaning of *Hadath* is invalidating the ablution. The only reason that he described it as 'evil' is because in most cases, its occurrence during prayer is from *Shaitân*."

[2] 'Meaning he has done what is not suitable.' (Explanation by *Sindi*).

action not in accord with the spirit of prayer. Similarly, actions like playing with the straws of the prayer-mat or with any other thing under it, means doing unseemly things that could be the cause of distraction from prayer.

1026. It was narrated that Mu'aiqib said: "The Messenger of Allâh ﷺ said, concerning smoothing the pebbles during prayer: 'If you must do that, then do it only once.'" (*Sahih*)

١٠٢٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالاَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي يَحْيَـى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُعَيْقِيبٌ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، فِي مَسْحِ الْحَصَى فِي الصَّلاَةِ: «**إِنْ كُنْتَ فَاعِلاً، فَمَرَّةً وَاحِدَةً**».

تخريج: أخرجه البخاري، العمل في الصلٰوة، باب مسح الحصى في الصلٰوة، ح:١٢٠٧، ومسلم، المساجد، باب كراهة مسح الحصى وتسوية التراب في الصلٰوة، ح:٥٤٦ من حديث يحيى به.

Comments:

If a person feels during the prayer that the pebbles under him are uneven to the extent that their pricking could be the cause of distraction from prayer, he could try to smooth them once, and no more.

1027. It was narrated that Abu Dharr said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you gets up to perform prayer, then indeed mercy is facing him, so he should not smooth the pebbles.'" (*Hasan*)

١٠٢٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الصَّبَّاحِ قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَـيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي الأَحْوَصِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلاَةِ فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تُوَاجِهُهُ، فَلاَ يَمْسَحِ الْحَصَى**».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب مسح الحصا في الصلٰوة، ح:٩٤٥ من حديث سفيان به، وحسنه الترمذي، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحافظ في بلوغ المرام، ح:٢٣٨، ٢٣٩ باب الحث على الخشوع في الصلٰوة.

Chapter 63. Performing Prayer Upon A *Khumrah*[1]

(المعجم ٦٣) - بَابُ الصَّلاَةِ عَلَى الْخُمْرَةِ (التحفة ١٠٢)

1028. Maimunah the wife of the

١٠٢٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] A mat made of date-palm leaves.

Prophet ﷺ said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform prayer on a *Khumrah*." (***Sahih***)

عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ شَدَّادٍ: حَدَّثَتْنِي مَيْمُونَةُ، زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَى الْخُمْرَةِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة على الخمرة، ح:٣٨١ من حديث سليمان الشيباني به.

Comments:

Khumrah is a small mat upon which one who prays can rest his face in prostration. It could either be of date-palm leaves or of reed. If the mat is large, the Arabs do not call it a *Khumrah*.

1029. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ performed prayer on a reed mat." (***Sahih***)

١٠٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ عَلَى حَصِيرٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب الصلوة في ثوب واحد وصفة لبسه، ح:٥١٩ من حديث أبي معاوية وغيره به.

Comments:

Hasir is a comparatively large mat fit for one man or more to stand up and pray upon.

1030. It was narrated that 'Amr bin Dinâr said: "When Ibn 'Abbâs was in Basrah, he performed prayer on his rug, then he told his companions that the Messenger of Allâh ﷺ used to perform prayer on his rug." (***Da'if***)

١٠٣٠ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: حَدَّثَنِي زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: صَلَّى ابْنُ عَبَّاسٍ، وَهُوَ بِالْبَصْرَةِ عَلَى بِسَاطِهِ، ثُمَّ حَدَّثَ أَصْحَابَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي عَلَى بِسَاطِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٣٢٦ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف . . . ، وحديث البخاري(٦٢٠٣)، ومسلم(٢١٥٠) يغني عنه.

Comments:

The Arabic term used in the *Hadith 'Bisât'* means anything that can be spread on the ground, be it a mat or a carpet or a piece of cloth.

Chapter 64. Prostrating On A Garment When It Is Hot Or Cold

(المعجم ٦٤) - بَابُ السُّجُودِ عَلَى الثِّيَابِ فِي الْحَرِّ وَالْبَرْدِ (التحفة ١٠٣)

1031. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Abdur-Rahmân said: "The Prophet ﷺ came to us and led us in prayer in the mosque of Banu 'Abdul-Ashhal, and I saw him putting his hands on his garment when he prostrated." *(Da'if)*

١٠٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ قَالَ: جَاءَنَا النَّبِيُّ ﷺ. فَصَلَّى بِنَا فِي مَسْجِدِ بَنِي عَبْدِ الأَشْهَلِ، فَرَأَيْتُهُ وَاضِعاً يَدَيْهِ عَلَى ثَوْبِهِ، إِذَا سَجَدَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤/ ٣٣٤، ٣٣٥ عن أبي بكر بن أبي شيبة به * إسماعيل بن أبي حبيبة فيه ضعف (تقريب).

1032. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Abdur-Rahmân bin Thâbit bin Sâmit, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ performed prayer among Banu 'Abdul-Ashhal, wearing a cloak in which he was wrapped and putting his hands on it to protect them from the cold of the pebbles. *(Da'if)*

١٠٣٢ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الأَشْهَلِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ: أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى فِي بَنِي عَبْدِ الأَشْهَلِ وَعَلَيْهِ كِسَاءٌ مُتَلَفِّفٌ بِهِ، يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَيْهِ، يَقِيهِ بَرْدَ الْحَصَى.

تخريج: [إسناده ضعيف] * إبراهيم بن إسماعيل ضعيف (تقريب)، وتلميذه إسماعيل اعترف بأمر عظيم، ولا يحتج به إلا ما رواه البخاري ومسلم عنه (راجع التهذيب وهدي الساري وغيرهما).

1033. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "We used to perform prayer with the Prophet ﷺ when it was very hot. When one of us could not place his forehead firmly on the ground, he would spread his garment and prostrate on it." *(Sahih)*

١٠٣٣ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، عَنْ غَالِبٍ الْقَطَّانِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ، فَإِذَا لَمْ يَقْدِرْ أَحَدُنَا أَنْ يُمَكِّنَ جَبْهَتَهُ، بَسَطَ ثَوْبَهُ فَسَجَدَ عَلَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب السجود على الثوب في شدة الحر، ح: ٣٨٥

و١٢٠٨، ومسلم، المساجد، باب استحباب تقديم الظهر . . . إلخ، ح:٦٢٠ من حديث بشر به.

Comments:

The *Ahâdith* prove the fact that, in order to protect oneself from the heat or cold of the earth, it is allowed to prostrate on one's garment.

Chapter 65. The *Tasbih*[1] Is For Men During The Prayer And Clapping Is For Women

(المعجم ٦٥) - بَابُ التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ فِي الصَّلَاةِ وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ

(التحفة ١٠٤)

1034. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The *Tasbih* (saying *Subhân-Allâh*) is for men and clapping is for women." (***Sahih***)

١٠٣٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ، وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ».

تخريج: أخرجه البخاري، العمل في الصلٰوة، ح:١٢٠٣، ومسلم، الصلٰوة، باب تسبيح الرجل وتصفيق المرأة . . . الخ، ح:٤٢٢ من حديث سفيان به.

Comments:

a. If, the *Imâm* commits a mistake during prayer, the way to attract his attention is to say *Subhân-Allâh*.

b. If men fail to draw the attention of the *Imâm*, the women can do it by means of clapping.

1035. It was narrated from Sahl bin Sa'd As-Sâ'idi that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The *Tasbih* is for men and clapping is for women." (***Sahih***)

١٠٣٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ، والتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من دخل ليؤم الناس فجاء الإمام الأول فتأخر الأول . . . الخ، ح:٦٨٤، ١٢٠١، ١٢٠٤، ١٢١٨، ١٢٣٤، ٢٦٩٠، ٢٦٩٣، ٧١٩٠، ومسلم، الصلٰوة، باب تقديم الجماعة من يصلي بهم . . . الخ، ح:٤٢١ من طرق عن أبي حازم به مطولاً بألفاظ متقاربة المعنى.

[1] Saying: *Subhân Allâh* when the *Imâm* is mistaken.

1036. It was narrated that Nâfi' used to say: "Ibn 'Umar said: 'The Messenger of Allâh ﷺ granted a concession for the women to clap, and for the men to say the *Tasbih*." (*Da'if*)

١٠٣٦ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، وَعُبَيْدُ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِلنِّسَاءِ فِي التَّصْفِيقِ، وَلِلرِّجَالِ فِي التَّسْبِيحِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد حسن * سويد بن سعيد ضعفه الأئمة من أجل اختلاطه ولا يحتج به إلا ما يروي عنه مسلم في صحيحه، وقال ابن معين فيه: حلال الدم وقال: لو كان لي فرس ورمح لغزوت سويدًا (راجع الميزان وغيره)، والحديث السابق يغني عنه.

Chapter 66. Prayers In Sandals

(المعجم ٦٦) - بَابُ الصَّلَاةِ فِي النِّعَالِ (التحفة ١٠٥)

1037. It was narrated that Ibn Abu Aws said: "My grandfather, Aws, used to perform prayer, and sometimes he would make a gesture while praying, and I would give him his sandals. He said: 'I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer in his sandals.'" (*Sahih*)

١٠٣٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْسٍ قَالَ: كَانَ جَدِّي، أَوْسٌ، أَحْيَاناً يُصَلِّي، فَيُشِيرُ إِلَيَّ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَأُعْطِيهِ نَعْلَيْهِ، وَيَقُولُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٤/ ١٠ عن محمد بن جعفر، غندر به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح ، وللحديث شواهد.

Comments:

Prayer is permissible both barefoot and in sandals. However, if filth is seen soiling the sandals, prayer will not be in order with those shoes on until they are cleaned. If it is simply dust, then there is no cause for doubt in the permissibility of prayer.

1038. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, that his grandfather said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer both barefoot, and while wearing sandals." (*Hasan*)

١٠٣٨ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي حَافِياً وَمُنْتَعِلاً.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، الصلوٰة، باب الصلوٰة في النعل، ح:٦٥٣ من حديث حسين المعلم به.

1039. It was narrated that 'Abdullâh said: "We saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer wearing sandals and leather slippers." ***(Da'if)***

١٠٣٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي فِي النَّعْلَيْنِ وَالْخُفَّيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٤٦ لعلته، وقال البوصيري: فيه أبو إسحاق السبيعي، اختلط بآخره .

Chapter 67. Tucking Up The Hair And Garments During Prayer

(المعجم ٦٧) - بَابُ كَفِّ الشَّعْرِ وَالثَّوْبِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٠٦)

1040. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: The Prophet ﷺ said: "I was commanded not to tuck up my hair or my garment."[1] * ***(Sahih)***

١٠٤٠ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الضَّرِيرُ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَ أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: **«أُمِرْتُ أَنْ لَا أَكُفَّ شَعَراً وَلَا ثَوْباً».**

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:٨٨٣.

Comments:

'Tucking up the hair' means, not collecting them into a topknot like the women. We must avoid this sort of thing. If it is already done like this, we must undo it before starting the prayer. This also applies to rolling up the pants or sleeves during prayer. See Nawawi's *Sharh*, *Sahih Muslim.*

1041. It was narrated that 'Abdullâh said: "We were ordered to not (tuck up our) hair (nor garment) and not to repeat ablution for what we stepped on." ***(Da'if)***

١٠٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: أُمِرْنَا أَلَّا [نَكُفَّ] شَعَراً [وَلَا ثَوْباً]، وَلَا نَتَوَضَّأَ مِنْ مَوْطَإٍ.

[1] Drawing together during prostration to protect it from the dirt. Explanation by *Sindi.* Similar was stated in *An-Nihâyah.*

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الرجل يطأ الأذى برجله، ح:٢٠٤ من حديث ابن إدريس وغيره به، وصححه الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي * الأعمش عنعن، وانظر، ح:١٧٨ لعلته.

Comments:

If our feet get soiled after ablution, we do not have to repeat it, but just to wash the feet.

1042. Mukhawwal said: "I heard Abu Sa'd, a man from the people of Madinah, say: 'I saw Abu Râfi', the freed slave of the Messenger of Allâh ﷺ, when he saw Hasan bin 'Ali performing prayer, with his hair braided. He undid it, or told him not to do that, and said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade a man from performing prayer with his hair braided." (*Hasan*)

١٠٤٢ – حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ ابْنُ الْحارِثِ، عَنْ شُعْبَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: أَخْبَرَنِي مُخَوَّلٌ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعْدٍ، رَجُلاً مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، يَقُولُ: رَأَيْتُ أَبَا رَافِعٍ، مَوْلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ، رَأَى الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ وَهُوَ يُصَلِّي، وَقَدْ عَقَصَ شَعْرَهُ، فَأَطْلَقَهُ، أَوْ نَهَى عَنْهُ، وَقَالَ: نَهَى رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ وَهُوَ عَاقِصٌ شَعَرَهُ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد (أطراف المسند:٦/ ٢٢١) عن محمد بن جعفر به * أبو سعد المدني، لم أجد من وثقه وقيل: إنه شرحبيل بن سعد، ح:٥٩٢، وله شاهد حسن عند أبي داود، ح:٦٤٦.

Chapter 68. Humility During Prayer

(المعجم ٦٨) - بَابُ الْخُشُوعِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٠٧)

1043. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not lift your gaze to the heavens lest your sight be snatched away,'' meaning during prayer. (*Sahih*)

١٠٤٣ – حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَىٰ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لاَ تَرْفَعُوا أَبْصَارَكُمْ إِلَى السَّمَاءِ أَنْ تَلْتَمِعَ»** – يَعْنِي: فِي الصَّلَاةِ –.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو يعلى في مسنده، ح:٥٥٠٩ عن عثمان بن أبي شيبة به، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح:٢٢٨١، والبوصيري * الزهري عنعن تقدم، ح:٧٠٧، وأخرج أحمد:٥/ ٢٩٥، واللفظ له، والنسائي عن الزهري حدثني عبيدالله بن عبدالله بن عتبة بن مسعود أن رجلاً من أصحاب النبي ﷺ حدثه، الخ نحوه، وإسناده صحيح.

Comments:

Lifting one's gaze to the heavens is as prohibited as looking side ways during prayer.

1044. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ led his Companions in prayer one day. When he had finished prayer he turned to face the people and said: 'What is wrong with some people that they lift their gaze to the heavens?' He spoke severely concerning that: 'They should certainly abstain from that or Allâh will snatch away their sight.'" (*Sahih*)

١٠٤٤ - **حَدَّثَنَا** نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَى: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ يَوْماً بِأَصْحَابِهِ، فَلَمَّا قَضَى الصَّلاَةَ أَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ بِوَجْهِهِ فَقَالَ: «**مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ**». حَتَّى اشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذٰلِكَ: «**لَيَنْتَهُنَّ عَنْ ذٰلِكَ أَوْ لَيَخْطَفَنَّ اللهُ أَبْصَارَهُمْ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب رفع البصر إلى السماء في الصلٰوة، ح:٧٥٠ من حديث قتادة به.

1045. It was narrated from Jâbir bin Samurah that the Prophet ﷺ said: "Let those who lift their gaze to the heavens desist, or their sight will not come back." (*Sahih*)

١٠٤٥ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «**لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ، أَوْ لاَ تَرْجِعُ أَبْصَارُهُمْ**».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلٰوة، باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلٰوة، ح:٤٢٨ من حديث الأعمش به.

1046. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "A woman used to perform prayer behind the Prophet ﷺ, and she was one of the most beautiful of people. Some of the people used to go into the first row so that they would not see her, and some of them used to lag behind so that they would be in the last row, and when they bowed, they would do like this so that they

١٠٤٦ - **حَدَّثَنَا** حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، وَ أَبُو بَكْرِ ابْنُ خَلَّادٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَتِ امْرَأَةٌ تُصَلِّي خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ، حَسْنَاءُ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ، فَكَانَ بَعْضُ الْقَوْمِ يَسْتَقْدِمُ فِي الصَّفِّ الأَوَّلِ لِئَلَّا يَرَاهَا، وَيَسْتَأْخِرُ بَعْضُهُمْ حَتَّى يَكُونَ فِي الصَّفِّ

الْمُؤَخَّرِ، فَإِذَا رَكَعَ قَالَ هٰكَذَا، يَنْظُرُ مِنْ تَحْتِ إِبْطِهِ، فَأَنْزَلَ اللهُ: ﴿وَلَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَقْدِمِينَ مِنكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَـْٔخِرِينَ﴾ [الحجر: ٢٤] فِي شَأْنِهَا.

could see her from beneath their armpits. Then Allâh revealed: "And indeed, We know the first generations of you who had passed away, and indeed, We know the present generations of you (mankind), and also those who will come afterwards."[1] concerning her matter. *(Da'if)*

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن [باب] ومن سورة الحجر، ح:٣١٢٢ من حديث نوح به * عمرو بن مالك النكري ضعيف عند البخاري (تهذيب التهذيب:١/ ٣٣٦)، ووثقه ابن حبان وحده مع قوله: يخطىء ويغرب ، وقال ابن عدي في أبي الجوزاء: حدث عنه عمرو بن مالك قدر عشرة أحاديث غير محفوظة .

Comments:

The *Hadith* is 'Weak' and the whole story is unfounded.

Chapter 69. Prayer In A Single Garment

(المعجم ٦٩) - بَابُ الصَّلَاةِ فِي الثَّوبِ الْوَاحِدِ (التحفة ١٠٨)

١٠٤٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! أَحَدُنَا يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: **«أَوَ كُلُّكُمْ يَجِدُ ثَوْبَيْنِ؟»**.

1047. It was narrated that Abu Hurairah said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh! One of us performs prayer in a single garment.' The Prophet ﷺ said: 'Does everyone have two garments?'" *(Sahih)*

تخريج: أخرجه البخاري، باب الصلٰوة في الثوب الواحد ملتحفًا به، ح:٣٥٨، ومسلم، الصلٰوة، باب الصلٰوة في ثوب واحد وصفة لبسه، ح:٥١٥ من حديث الزهري به.

Comments:

A man (as distinct from woman) can perform prayer in a single garment. The procedure for using a single cloth on the body among the Arabs was to take a piece of cloth and stretch it on the back like a wrapper, then to bring the two ends of it forward and put the right end over the left shoulder and the left end over the right shoulder. Thus, a single sheet would serve the purpose of concealing the wearer's private parts as well as his belly and shoulders. A single garment would thus do the job of two.

[1] *Al-Hijr* 15:24.

1048. Abu Sa'eed Al-Khudri narrated that he entered upon the Messenger of Allâh ﷺ when he was performing prayer in a single garment, wrapping himself in it. (*Sahih*)

١٠٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مُتَوَشِّحاً بِهِ.

تخريج: [**صحيح**] تقدم، ح:١٠٢٩ .

Comments:

One way of wrapping the cloth has already been explained in the previous *Hadith*. Another slightly different method would be first to cover the two back shoulders with the cloth, then bring down the right end and pass it under the left armpit, and bring down the one on the left shoulder and pass it under the right armpit, and then tie the two ends into a knot on the chest.

1049. It was narrated that 'Umar bin Abu Salamah said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer in a single garment, wrapping himself in it and throwing the ends over his shoulders." (*Sahih*)

١٠٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مُتَوَشِّحاً بِهِ، وَاضِعاً طَرَفَيْهِ عَلَى عَاتِقَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة في الثوب الواحد ملتحفًا به، ح:٣٥٦،٣٥٤، ومسلم، الصلوة، باب الصلوة في ثوب واحد وصفة لبسه، ح:٥١٧ من حديث هشام به.

1050. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Kaisân that his father said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing prayer at Bi'r 'Ulyâ, in a garment." (*Da'if*)

١٠٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّافِعِيُّ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَبَّاسِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ حَنْظَلَةَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ الْمَخْزُومِيُّ، عَنْ مَعْرُوفِ بْنِ مُشْكَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ابْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي بِالْبِئْرِ الْعُلْيَا، فِي ثَوْبٍ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه الطبراني في الكبير:١٩/ ١٩٥، ح:٤٣٧ من حديث إبراهيم بن محمد به * عبدالرحمٰن بن كيسان مستور(تقريب)، الحديث السابق يغني عنه.

1051. Ibn Kaisân narrated that his father said: "I saw the Prophet ﷺ performing the *Zuhr* and the

١٠٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا

ابْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مُتَلَبِّباً بِهِ.

'Asr in a single garment, wrapping it around his chest." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف: ١/٣١٣ عن محمد بن بشر به، وحسنه البوصيري، وانظر الحديث السابق لعلته.

Chapter 70. Prostrations For Reading The Qur'ân

(المعجم ٧٠) - **بَابُ سُجُودِ الْقُرْآنِ**

(التحفة ١٠٩)

١٠٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ، اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي، يَقُولُ: يَا وَيْلَهُ! أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ، فَسَجَدَ، فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ، فَأَبَيْتُ، فَلِيَ النَّارُ».**

1052. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When the son of Âdam recites a *Sajdah*[1] and prostrates, Satan withdraws weeping, saying: 'Woe is me! The son of Âdam was commanded to prostrate and he prostrated, and Paradise will be his; I was commanded to prostrate and I refused, so I am doomed to Hell.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان إطلاق اسم الكفر على من ترك الصلوة، ح: ٨١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

The *Hadith* indicates the legality or lawfulness of prostration for reciting the Qur'ân. Other texts, however, tell us that this prostration is not obligatory. It nevertheless is an act meriting reward from Allâh.

١٠٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ خُنَيْسٍ، عَنِ الْحَسَنِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ جُرَيْجٍ: يَا حَسَنُ! أَخْبَرَنِي جَدُّكَ، عُبَيْدُ اللهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ

1053. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "I was with the Prophet ﷺ, and a man came to him and said: 'Last night while I was sleeping, I saw that I was praying towards the base of a tree. I recited (an *Âyah* of) prostration and prostrated, and

[1] An *Ayah* indicating prostration.

عَبَّاسٍ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ الْبَارِحَةَ، فِيمَا يَرَى النَّائِمُ، كَأَنِّي أُصَلِّي إِلَى أَصْلِ شَجَرَةٍ، فَقَرَأْتُ السَّجْدَةَ فَسَجَدْتُ فَسَجَدَتِ الشَّجَرَةُ لِسُجُودِي، فَسَمِعْتُهَا تَقُولُ: اللَّهُمَّ احْطُطْ عَنِّي بِهَا وِزْرًا، وَاكْتُبْ لِي بِهَا أَجْرًا، وَاجْعَلْهَا لِي عِنْدَكَ ذُخْرًا.

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ فِي سُجُودِهِ مِثْلَ الَّذِي أَخْبَرَهُ الرَّجُلُ عَنْ قَوْلِ الشَّجَرَةِ.

the tree prostrated when I did, and I heard it saying: *Allâhummah-tut anni biha wizran, waktub li bihâ ajran, waj'al-hâ li 'indaka dhukhran* (O Allâh, reduce my burden of sin thereby, reward me for it and store it for me with You).' Ibn 'Abbâs said: "I saw the Prophet ﷺ recite (an *Âyah* of) prostration and then prostrate, and I heard him saying in his prostration something like that which the man had told him the tree said." (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ماجاء مايقول في سجود القرآن، ح:٥٧٩ من حديث محمد بن يزيد به، وقال: حسن غريب ، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم: ١/ ٢١٩، ٢٢٠، والذهبي وغيرهم.

Comments:

a. The Companion referred to in the *Hadith* was Abu Sa'eed Al-Khudri ﷺ as mentioned in another *Hadith* (See *Tuhfatul-Ahwadhi* 160/3, H. 579).

b. It is *Sunnah* to recite the abovementioned invocation in prostrations for reciting the Qur'ân.

c. Matters in the Islamic *Shari'ah* are not proved from dreams. The invocation is a part of *Sunnah* not because one of the Companions saw it in a dream, but because it is proved from the practice of the Messenger of Allâh ﷺ.

١٠٥٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَمْرٍو الأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الأُمَوِيُّ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُوسى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ [عُبَيْدِ اللهِ بْنِ] أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا سَجَدَ قَالَ: «اللَّهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ أَسْلَمْتُ، أَنْتَ رَبِّي، سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي شَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ، تَبَارَكَ اللهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ».

1054. It was narrated from 'Ali that whenever the Prophet ﷺ prostrated he would say: "*Allâhumma laka sajadtu, wa bika âmantu, wa laka aslamtu, Anta rabbi, sajada wajhi lilladhi shaqqa sam'ahu wa basarahu, tabârak Allâh ahsanul-khâliqin* (O Allâh, to You I have prostrated, and in You I have believed, and to You I have submitted. You are my Lord; my face has prostrated to the One Who gave it hearing and sight.

Blessed is Allâh the best of creators.)."[1] (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح:٧٧١ من طريق آخر عن الأعرج به مطولاً، في الأصل: عن أبي رافع ، وصححته من تحفة الأشراف وغيره * وابن جريج صرح بالسماع عند أحمد:١/١١٩.

Comments:

The invocation contained in the *Hadith* is the normal invocation for prostration. Invocation particular to prostration has already been mentioned under *Hadith*: 1053.

Chapter 71. The Number Of Prostrations In The Qur'ân

(المعجم ٧١) - [بَابُ] عَدَدِ سُجُودِ الْقُرْآنِ (التحفة ١١٠)

1055. It was narrated that Umm Dardâ' said: "Abu Dardâ' told me that he did eleven prostrations[2] with the Prophet ﷺ, including *An-Najm*." (*Da'if*)

١٠٥٥ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَـى الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الحارِثِ، عَنِ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ عُمَرَ الدِّمَشْقِيِّ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ قَالَتْ: حَدَّثَنِي أَبُو الدَّرْدَاءِ أَنَّهُ سَجَدَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِحْدَى عَشْرَةَ سَجْدَةً، مِنْهُنَّ النَّجْمُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ما جاء في سجود القرآن، ح:٥٦٨ من حديث ابن وهب به * عمر بن حيان الدمشقي مجهول (تقريب)، وبينه وبين أم الدرداء رجل مجهول (راجع سنن الترمذي، ح:٥٦٩ وغيره).

1056. It was narrated that Abu Dardâ' said: "I performed eleven prostrations with the Prophet ﷺ of which there were none in the *Mufassal*:[3] *Al-A'râf, Ar-Ra'd, An-Nahl, Bani Isrâ'il, Maryam, Al-Hajj,* the prostration in *Al-Furqân, Surat*

١٠٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَـىٰ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ فَائِدٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ رَجَاءِ بْنِ حَيْوَةَ، عَنِ الْمَهْدِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عُيَيْنَةَ ابْنِ خَاطِرٍ، قَالَ: حَدَّثَتْنِي عَمَّتِي أُمُّ الدَّرْدَاءِ

---

[1] Part of this narration preceded under no. 864.

[2] That is, eleven *Âyât* of prostration.

[3] At the beginning of his *Tafsir* of *Surah Qâf* (Vol. 9, p. 215, Darussalam) Ibn Kathir said: "This *Surah* is the first *Surah* in the *Mufassal* section of the Qur'ân according to the correct view. It is said that the *Mufassal* starts with *Surat Al-Hujurât* (49). Some common people say that the *Mufassal* starts with *Surah An-Nabâ'* (78), however, this is not true because none of the respected scholars ever supported this opinion."

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: سَجَدْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِحْدَى عَشْرَةَ سَجْدَةً، لَيْسَ فِيهَا مِنَ الْمُفَصَّلِ شَيْءٌ: الأَعْرَافُ، وَالرَّعْدُ، وَالنَّحْلُ، وَبَنِي إِسْرَائِيلَ، وَمَرْيَمُ، وَالحَجُّ، وَسَجْدَةُ الْفُرْقَانِ، وَسُلَيْمَانُ سُورَةِ النَّمْلِ، وَالسَّجْدَةُ، وَفِي ص، وَسَجْدَةُ الْحَوَامِيمِ.

An-Naml (mentioning) Sulaimân, *As-Sajdah*, *Sâd*, and the *Hâ-Mim Surah*." (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] * المهدي بن عبدالرحمٰن مجهول(تقريب)، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف عثمان بن فائد .

١٠٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ يَزِيدَ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ سَعِيدٍ الْعُتَقِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُنَيْنٍ، مِنْ بَنِي عَبْدِ كِلاَلٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَقْرَأَهُ خَمْسَ عَشْرَةَ سَجْدَةً فِي الْقُرْآنِ، مِنْهَا ثَلاَثٌ فِي الْمُفَصَّلِ، وَفِي الْحَجِّ سَجْدَتَيْنِ.

1057. It was narrated from 'Amr bin 'Âs that the Messenger of Allâh ﷺ taught him fifteen prostrations in the Qur'ân, including three in the *Mufassal* and two in *Al-Hajj*. (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، سجود القرآن، باب تفريع أبواب السجود وكم سجدةً في القرآن، ح:١٤٠١ من حديث ابن أبي مريم به، وحسنه المنذري، والنووي، وضعفه عبدالحق، وابن القطان الفاسي * الحارث بن سعيد مجهول الحال.

Comments:

a. The *Mufassal* section is the name given to the last *Surahs* of the Qur'ân. Out of them the following three *Surahs* contain prostrations for reciting the Qur'ân: *Surah An-Najm* (53), *Surah Al-Inshiqâq* (84), and *Surah Al-'Alaq* (96).

b. *Surah Al-Hajj* contains two prostrations i.e., in Verses nos. 18 & 77.

١٠٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَىٰ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي ﴿إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتْ﴾ وَ﴿ٱقْرَأْ بِٱسْمِ رَبِّكَ﴾.

1058. It was narrated that Abu Hurairah said: "We prostrated with the Messenger of Allâh ﷺ in "When the heaven is split asunder"[1] and "Read! In the Name of your Lord."[2] (***Sahih***)

[1] *Al-Inshiqâq* 84:1.

[2] *Al-'Alaq* 96:1.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب سجود التلاوة، ح:٥٧٨ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

1059. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ prostrated in "When the heaven is split asunder."[1] (***Sahih***)

Abu Bakr bin Abu Shaibah said: "This *Hadith* was narrated from Yahya bin Sa'eed; I did not hear it from anyone but him."

١٠٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَجَدَ فِي ﴿إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتْ﴾.

قَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: هٰذَا الْحَدِيثُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، مَا سَمِعْتُ أَحَداً يَذْكُرُهُ غَيْرَهُ.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ما جاء في السجدة في ﴿إذا السماء انشقت﴾ ... إلخ:٥٧٤ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح، وهو مخرج في مسند الحميدي، ح:٩٩٨ بتحقيقي، وله شواهد عند مسلم وغيره.

Chapter 72. Completing The Prayer

(المعجم ٧٢) - بَابُ إِتْمَامِ الصَّلَاةِ (التحفة ١١١)

1060. It was narrated from Abu Hurairah that a man entered the mosque and performed prayer, and the Prophet ﷺ was in a corner of the mosque. The man came and greeted him, and he said: "And also upon you. Go back and repeat your prayer, for you have not prayed." So he went back and repeated his prayer, then he came and greeted the Prophet ﷺ. He said: "And also

١٠٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلاً دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى، وَرَسُولُ اللهِ ﷺ فِي نَاحِيَةٍ [مِنَ] الْمَسْجِدِ، فَجَاءَ فَسَلَّمَ، فَقَالَ: «**وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ**» فَرَجَعَ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ. فَقَالَ: «**وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ، فَإِنَّكَ لَمْ**

[1] *Al-Inshiqâq* 84:1.

تُصَلِّ بَعْدُ». قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: فَعَلِّمْنِي يَا رَسُولَ اللهِ! قَالَ: «إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلاَةِ فَأَسْبِغِ الْوُضُوءَ. ثُمَّ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ فَكَبِّرْ، ثُمَّ اقْرَأْ مَا تَيَسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعاً، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ قَائِماً، ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِداً، ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ حَتَّى تَسْتَوِيَ قَاعِداً، ثُمَّ افْعَلْ ذٰلِكَ فِي صَلاَتِكَ كُلِّهَا».

upon you. Go back and repeat your prayer, for you have not prayed." On the third occasion, the man said: "Teach me, O Messenger of Allâh!" He said: "When you stand up to offer the prayer, perform ablution properly, then stand to face the prayer direction and say *Allâhu Akbar*. Then recite whatever you can of Qur'ân, and then bow until you feel at ease bowing. Then stand up until you feel at ease standing, then prostrate until you feel at ease prostrating. Then raise your head until you are sitting up straight. Do that throughout your prayer." (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الاستيذان، باب من رد فقال: عليك السلام، ح:٦٢٥١، ومسلم، الصلٰوة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة ... الخ، ح:٣٩٧ من حديث ابن نمير به، ولفظ البخاري: ثم اسجد حتى تطمئن ساجدًا، ثم ارفع حتى تطمئن جالسًا، ثم اسجد حتى تطمئن ساجدًا، ثم ارفع حتى تطمئن جالسًا، ثم افعل ذلك في صلاتك كلها .

Comments:

a. Ablution is among the prerequisites of prayer. It must, therefore, be performed with complete attention and care, leaving no dry spot in it.

b. Facing the *Qiblah* is another precondition for the validity of the prayer. However, in the case of optional prayer during the course of journey, whatever direction the conveyance takes, prayer must be continued.

c. 'Recite whatever you easily can of the Qur'ân' would either mean reciting *Al-Fâtihah,* since there is no prayer without it, or it would mean reciting some other part of the Qur'ân after *Al-Fâtihah,* for which no limit is prescribed. The obligation to recite *Al-Fâtihah* is proven from other *Ahâdith*.

d. Necessary instructions about bowing and prostration have been discussed in previous chapters.

e. The most important characteristic that the *Hadith* underlines is that all the parts of prayer must be performed with complete composure and ease. A prayer rushed through is not accepted by Allâh. The reason being that the very purpose of prayer is the remembrance of Allâh. Allâh Himself says in the Qur'ân: "And perform prayer for My remembrance" (20:14).

١٠٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

1061. Muhammad bin 'Amr bin 'Atâ' said: 'While he was among

ten of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ including Abu Qatâdah: "I heard Abu Humaid As-Sâ'idi say: 'I am the most knowledgeable of you concerning the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ.' They said: 'Why? By Allâh, you did not follow him more than we did, and you did not accompany him for longer.' He said: 'Yes I am.' They said: 'Show us.' He said: 'When the Messenger of Allâh ﷺ stood up for prayer, he would say the *Takbir*, then he would raise his hands parallel to his shoulders, and every part of his body would settle in place. Then he would recite, then he would raise his hands parallel to his shoulders and bow, placing his palms on his knees and supporting his weight on them. He neither lowered his head, nor raised it up, it was evenly balanced (between either extreme). Then he would say: "*Sami' Allâhu liman hamidah* (Allâh hears those who praise Him); and he would raise his hands parallel with his shoulders, until every bone returned to its place. Then he would prostrate himself on the ground, keeping his arms away from his sides. Then he would raise his head and tuck his left foot under him and sit on it, and he would spread his toes when he prostrated.[1] Then he would prostrate, then say the *Takbir* and sit on his left foot, until every

عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ السَّاعِدِيَّ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، فِيهِمْ أَبُو قَتَادَةَ، فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، قَالُوا: لِمَ؟ فَوَاللهِ مَا كُنْتَ بِأَكْثَرِنَا لَهُ تَبَعَةً، وَلَا أَقْدَمَنَا لَهُ صُحْبَةً، قَالَ: بَلَىٰ. قَالُوا: فَاعْرِضْ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ كَبَّرَ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، وَيَقِرَّ كُلُّ عُضْوٍ مِنْهُ فِي مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَقْرَأُ، ثُمَّ يُكَبِّرُ، وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ يَرْكَعُ وَيَضَعُ رَاحَتَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ مُعْتَمِداً، لَا يَصُبُّ رَأْسَهُ وَلَا يُقْنِعُ، مُعْتَدِلاً، ثُمَّ يَقُولُ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ» وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، حَتَّى يَقِرَّ كُلُّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَهْوِي إِلَى الْأَرْضِ وَيُجَافِي بَيْنَ يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيَثْنِي رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا وَيَفْتَخُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ إِذَا سَجَدَ، ثُمَّ يَسْجُدُ، ثُمَّ يُكَبِّرُ وَيَجْلِسُ عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ مِنْهُ إِلَى مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَقُومُ فَيَصْنَعُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُخْرَى مِثْلَ ذٰلِكَ، ثُمَّ إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، كَمَا صَنَعَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ، ثُمَّ يُصَلِّي بَقِيَّةَ صَلَاتِهِ هٰكَذَا، حَتَّى إِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ الَّتِي

[1] Meaning that he would plant them in such a way that they were facing the *Qiblah*.

bone returned to its place. Then he would stand up and do the same in the next *Rak'ah*. Then when he stood up after two *Rak'ah*, he would raise his hands level with his shoulders as he did at the beginning of the prayer. Then he would offer the rest of his prayer in like manner until, when he did the prostration after which the *Taslim* comes, he would push one of his feet back and sit with his weight on his left side, *Mutawarrikan*.'[1] They said: 'You have spoken the truth; this is how the Messenger of Allâh ﷺ used to perform the prayer.'"[2] (***Sahih***)

يَنْقَضِي فِيهَا التَّسْلِيمُ أَخَّرَ إِحْدَى رِجْلَيْهِ وَجَلَسَ عَلَى شِقِّهِ الأَيْسَرِ، مُتَوَرِّكاً، قَالُوا: صَدَقْتَ، هٰكَذَا كَانَ يُصَلِّي رَسُولُ اللهِ ﷺ.

تخريج: [**صحيح**] تقدم، ح:٨٠٣ مختصرًا، وأخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب افتتاح الصلوٰة، ح:٧٣٠، ٩٦٣ وغيره من حديث أبي عاصم به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والبخاري، وابن تيمية، وابن القيم وغيرهم * عبدالحميد بن جعفر وثقه أكثر العلماء كما قال الزيلعي في نصب الراية: ١/ ٣٤٤.

Comments:

The manner of sitting for the last *Tashah-hud* differs from the sitting between the two prostrations. It is what they call *Tawarruk* that has been explained in the *Hadith*. In a prayer of three or four *Rak'ah*, sitting for the first *Tashah-hud* is exactly like sitting between the two prostrations. In case of a prayer of two *Rak'ah*, its first *Tashah-hud* is also the last. Therefore, we must adopt the method of *Tawarruk* (sitting with the left foot brought forward so that the buttocks are in direct contact with the ground).

1062. It was narrated that 'Amrah said: "I asked 'Âishah: 'How did the Messenger of Allâh ﷺ perform prayer?' She said: 'When the Prophet ﷺ performed ablution, he would put his hand in the vessel and say *Bismillâh*,

١٠٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ أَبِي الرِّجَالِ، عَنْ عَمْرَةَ قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، كَيْفَ كَانَتْ صَلاَةُ رَسُولِ اللهِ ﷺ؟ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ

[1] *Mutawarrikan*: i.e., sitting with the left foot brought forward so that one's buttocks are in direct contact with the ground.

[2] Similar preceded under no. 862.

سَمَّى اللهَ، وَيُسْبِغُ الْوُضُوءَ، ثُمَّ يَقُومُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ، فَيُكَبِّرُ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حِذَاءَ مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ يَرْكَعُ فَيَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَيُجَافِي بِعَضُدَيْهِ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيُقِيمُ صُلْبَهُ، وَيَقُومُ قِيَاماً هُوَ أَطْوَلُ مِنْ قِيَامِكُمْ قَلِيلاً، ثُمَّ يَسْجُدُ فَيَضَعُ يَدَيْهِ تِجَاهَ الْقِبْلَةِ، وَيُجَافِي بِعَضُدَيْهِ مَا اسْتَطَاعَ فِيمَا رَأَيْتُ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَجْلِسُ عَلَى قَدَمِهِ الْيُسْرَى، وَيَنْصِبُ الْيُمْنَى، وَيَكْرَهُ أَنْ يَسْقُطَ عَلَى شِقِّهِ الأَيْسَرِ.

and he would perform ablution properly. Then he would stand and face the *Qiblah*. He would say the *Takbir* raising his hands parallel to his shoulders. Then he would bow, putting his hands on his knees and keeping his arms away from his sides. Then he would raise his head and straighten his back, and he would stand a little longer than your standing. Then he would prostrate, pointing his hands towards the *Qiblah*, keeping his arms away (from his sides) as much as possible, according to what I have seen. Then he would raise his head and sit on his left foot with his right foot held upright, and he disliked leaning towards his left side.'" (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٥٦ لعلته.

(المعجم ٧٣) - بَابُ تَقْصِيرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١١٢)

Chapter 73. Shortening The Prayer While Traveling[1]

١٠٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عُمَرَ قَالَ: صَلَاةُ السَّفَرِ رَكْعَتَانِ، وَالْجُمُعَةُ رَكْعَتَانِ، وَالْعِيدُ رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرٍ، عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ.

1063. It was narrated that 'Umar said: "The prayer while traveling is two *Rak'ah*, and Friday is two *Rak'ah*, and *'Eid* is two *Rak'ah*. They are complete and are not shortened, as told by Muhammad ﷺ." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي:٣/ ١١١، الجمعة، باب . عدد صلوة الجمعة، ح:١٤٢١ من حديث شريك به، وقال: عبدالرحمٰن بن أبي ليلى لم يسمع من عمر وانظر الحديث الآتي * شريك تابعه شعبة وغيره، انظر البحر الزخار للبزار، ح:٣٣١ وغيره.

Comments:

a. Shortening of the prayer by the worshipers while traveling does not mean

[1] That is, for any prayer that is normally four *Rak'ah*, then while traveling it is two. the *Maghrib* remains three in either case.

the shortening of the reward by Allâh, who will bestow the reward of four *Rak'ah* even for the shortened prayer of two *Rak'ah*.

b. Friday prayer, though performed at the time of *Zuhr*, is only two obligatory *Rak'ah* instead of four.

1064. 'Umar said: "The prayer when traveling is two *Rak'ah*, and Friday is two *Rak'ah*, and *Al-Fitr* and *Al-Adha* are two *Rak'ah*, complete, not shortened, as told by Muhammad ﷺ." (***Sahih***)

١٠٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ: أَنْبَأَنَا يَزِيدُ بْنُ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: صَلاَةُ السَّفَرِ رَكْعَتَانِ، وَصَلاَةُ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَانِ، وَالْفِطْرُ وَالأَضْحَى رَكْعَتَانِ، تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرٍ، عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرٰى، ح: ٤٩٠ من حديث محمد بن بشر به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٤٢٥، وما قالوا في تعليله فليس بعلة قادحة.

1065. It was narrated that Ya'la bin Umayyah said: "I asked 'Umar bin Khattâb: 'Allâh says: "And when you travel in the land, there is no sin on you if you shorten the prayer if you fear that the disbelievers may put you in trial (attack you), verily, the disbelievers are ever to you open enemies,"[1] but now there is security and people are safe.' He said: 'I found it strange just as you do, so I asked the Messenger of Allâh ﷺ about that, and he said: "It is a charity that Allâh has bestowed upon you, so accept His charity." (***Sahih***)

١٠٦٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بَابَيْهِ، عَنْ يَعْلَى ابْنِ أُمَيَّةَ، قَالَ: سَأَلْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قُلْتُ: ﴿فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَقْصُرُوا۟ مِنَ ٱلصَّلَوٰةِ إِنْ خِفْتُمْ أَن يَفْتِنَكُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟﴾ [النساء: ١٠١] وَقَدْ أَمِنَ النَّاسُ؟ فَقَالَ: عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتَ مِنْهُ، فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ عَنْ ذٰلِكَ فَقَالَ: «**صَدَقَةٌ تَصَدَّقَ اللهُ بِهَا عَلَيْكُمْ، فَاقْبَلُوا صَدَقَتَهُ**».

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة المسافرين وقصرها، ح: ٦٨٦ عن ابن أبي شيبة، وغيره به.

[1] *An-Nisâ'* 4:101.

Comments:

a. The shortening of the prayer is a gift from Allâh that must be accepted.
b. There is a hint in it that performing shortened prayer during travels is preferable.
c. The Qur'ânic Verse makes the permission to perform shortened prayers conditional upon a situation of fear from the enemy. The *Hadith*, however, makes it clear that the condition was only in the context of the situation as it existed in those days, but now shortened prayer is permitted for people on-journey even in conditions of peace and security.

1066. It was narrated from Umayyah bin 'Abdullâh bin Khâlid that he said to 'Abdullâh bin 'Umar: "We find (mention of) the prayer of the resident and the prayer in a state of fear in the Qur'ân, but we do not find any mention of the prayer of the traveler. 'Abdullâh said to him: "Allâh sent Muhammad ﷺ to us, and we did not know anything, rather we do what we saw Muhammad ﷺ doing." (***Hasan***)

١٠٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أُمَيَّةَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ خَالِدٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ: إِنَّا نَجِدُ صَلاَةَ الْحَضَرِ وَصَلاَةَ الْخَوْفِ فِي الْقُرْآنِ، وَلاَ نَجِدُ صَلاَةَ السَّفَرِ؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللهِ: إِنَّ اللهَ بَعَثَ إِلَيْنَا مُحَمَّداً ﷺ وَلاَ نَعْلَمُ شَيْئاً، فَإِنَّمَا نَفْعَلُ كَمَا رَأَيْنَا مُحَمَّداً ﷺ يَفْعَلُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ٣/١١٧، تقصير الصلٰوة في السفر، ح:١٤٣٥ من حديث الليث به، أخرجه أيضًا: ١/٢٢٦، الصلٰوة، باب: كيف فرضت الصلٰوة، ح:٤٥٨ من حديث محمد بن عبدالله الشعيثي عن عبدالله بن أبي بكر به، وصححه ابن خزيمة، ح:٩٤٦، وابن حبان، ح:١٠١، والحاكم(١/٤٠٨)، ووافقه الذهبي.

Comments:

The Qur'ân mainly gives a framework of rules and statutes that are expanded and explained through *Ahâdith*. It is,therefore, essential that we believe in both and implement both.

1067. It was narrated that Ibn "Umar said: When the Messenger of Allâh ﷺ went out from this city (Al-Madinah) he did not perform more than two *Rak'ah* for prayer until he returned." (***Sahih***)

١٠٦٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ بِشْرِ بْنِ حَرْبٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا خَرَجَ مِنْ هٰذِهِ الْمَدِينَةِ لَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ، حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْهَا.

تخريج: [صحيح] * بشر بن حرب الندبي ضعفه الجمهور، وقال العجلي: ضعيف الحديث وهو صدوق (تهذيب)، وله شواهد عند البخاري، ح:١١٠٢، ومسلم، ح:٦٨٩ وغيره.

Comments:

Regulations concerning shortened prayer become operative as soon as a person comes out of the city of his residence, and last until he returns. There is no stipulation that he will start performing the shortened prayer only after covering such and such distance.

1068. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "Allâh enjoined the prayer upon the tongue of your Prophet ﷺ: Four *Rak'ah* while a resident and two *Rak'ah* when traveling." (***Sahih***)

١٠٦٨ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ، وَ جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ، قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الأَخْنَسِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: افْتَرَضَ اللهُ الصَّلاَةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ فِي الْحَضَرِ أَرْبَعاً، وَفِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة المسافرين وقصرها، ح:٦٨٧ من حديث أبي عوانة به.

Chapter 74. Combining Prayer While Traveling

(المعجم ٧٤) - بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلاَتَيْنِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١١٣)

1069. It was narrated from Mujâhid, Sa'eed bin Jubair, 'Atâ' bin Abi Rabâh and Tawus that Ibn 'Abbâs told them that the Messenger of Allâh ﷺ used to combine the *Maghrib* and *'Ishâ'* when traveling, although there was nothing to make him hurry and no enemy pursuing him, and he was not afraid of anything. (***Da'if***)

١٠٦٩ - **حَدَّثَنَا** مُحْرِزُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، وَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، وَ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، وَطَاوُسٍ: أَخْبَرُوهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي السَّفَرِ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يُعْجِلَهُ شَيْءٌ، وَلاَ يَطْلُبَهُ عَدُوٌّ، وَلاَ يَخَافَ شَيْئاً.

تخريج: [إسناده ضعيف] * إبراهيم بن إسماعيل بن مجمع الأنصاري ضعيف كما في التقريب وغيره، وانظر، ح:٢٢٥٠، ٢٣٨٧.

1070. It was narrated from

١٠٧٠ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا

وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، فِي السَّفَرِ.

Mu'âdh bin Jabal that the Prophet ﷺ combined the *Zuhr* and *'Asr*, and the *Maghrib* and *'Ishâ'* when traveling during the campaign of Tabuk. (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، صلوٰة المسافرين، باب الجمع بين الصلاتين في الحضر، ح:٧٠٦ من حديث أبي الزبير به.

Comments:

a. Combining two prayers at a time while traveling is as good a permission and provision as shortening the prayer during journeys in Islam.

b. Combining the two prayers while traveling could take either of the two forms: (i) delaying the first of the two prayers until it is time for the next prayer, which is to say: performing the *Zuhr* prayer along with *'Asr* and *Maghrib* with *'Ishâ'*. This is called *Jam'u Ta'khir* (combining through delaying), or (ii) forwarding the second prayer and performing it at the time prescribed for the first, i.e., performing the *'Asr* prayer along with *Zuhr* and *'Ishâ'* prayer with *Maghrib*. This is known as *Jam'u Taqdim* (combining through forwarding). (See *Jâmi' At-Tirmidhi*: H. 553).

Chapter 75. Voluntary Prayer While Traveling

(المعجم ٧٥) - بَابُ التَّطَوُّعِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١١٤)

١٠٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ، عَنْ عِيسَى بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: كُنَّا مَعَ ابْنِ عُمَرَ فِي سَفَرٍ، فَصَلَّى بِنَا، ثُمَّ انْصَرَفْنَا مَعَهُ وَانْصَرَفَ، قَالَ: فَالْتَفَتَ فَرَأَى أُنَاساً يُصَلُّونَ، فَقَالَ: مَا يَصْنَعُ هٰؤُلَاءِ؟ قُلْتُ: يُسَبِّحُونَ، قَالَ: لَوْ كُنْتُ مُسَبِّحاً لَأَتْمَمْتُ صَلَاتِي، يَا ابْنَ أَخِي! إِنِّي صَحِبْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ، حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ. ثُمَّ صَحِبْتُ أَبَا بَكْرٍ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ صَحِبْتُ عُمَرَ فَلَمْ

1071. It was narrated from 'Îsa bin Hafs bin 'Âsim bin 'Umar bin Khattâb that his father told him: "We were with Ibn 'Umar on a journey, and he led us in prayer. Then we finished with him and he finished turning around, and saw some people praying. He said: 'What are these people doing?' I said: 'Glorifying Allâh.'[1] He said: 'If I wanted to glorify Allâh (perform voluntary prayer) I would have completed my prayer. O son of my brother! I accompanied the Messenger of Allâh ﷺ and he never prayed more than two *Rak'ah* when he

[1] Meaning, they were offering voluntary prayer.

يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ، حَتَّى قَبَضَهُمُ اللهُ، وَاللهُ يَقُولُ: ﴿لَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ ٱللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ [الأحزاب: ٢١].

was traveling, until Allâh took his soul. Then I accompanied Abu Bakr and he never prayed more than two *Rak'ah* (when he was traveling), until Allâh took his soul. Then I accompanied 'Umar and he never prayed more than two *Rak'ah,* until Allâh took his soul. Then I accompanied 'Uthmân and he never prayed more than two *Rak'ah,* until Allâh took his soul. Allâh says: 'Indeed in the Messenger of Allâh (Muhammad ﷺ) you have a good example to follow.'"[1]

تخريج: أخرجه البخاري، التقصير، باب من لم يتطوع في السفر دبر الصلٰوة، ح:١١٠٢، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة المسافرين وقصرها، ح:٦٨٩ من حديث عيسى بن حفص به مطولاً ومختصرًا.

Comments:

a. It was the practice of the Prophet ﷺ and of the Rightly Guided Caliphs ﷺ not to perform any *Sunnah* or voluntary prayers before or after the obligatory prayer.

b. Performing other voluntary prayer is permitted. The Messenger of Allâh ﷺ used to offer voluntary prayers during the journeys on his mount.

١٠٧٢ - **حَدَّثَنَا** أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ طَاوُساً عَنِ السُّبْحَةِ فِي السَّفَرِ، وَالْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمِ بْنِ يَنَّاقٍ جَالِسٌ عِنْدَهُ، فَقَالَ: حَدَّثَنِي طَاوُسٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: فَرَضَ رَسُولُ اللهِ ﷺ صَلاَةَ الْحَضَرِ وَصَلاَةَ السَّفَرِ، فَكُنَّا نُصَلِّي فِي الْحَضَرِ قَبْلَهَا وَبَعْدَهَا، وَكُنَّا نُصَلِّي فِي السَّفَرِ قَبْلَهَا وَبَعْدَهَا.

1072. Usâmah bin Zaid said: "I asked Tawus about performing voluntary prayer while traveling. Al-Hasan bin Muslim bin Yannâq was sitting with him and he said: 'Tawus told me that he heard Ibn 'Abbâs say: "The Messenger of Allâh ﷺ enjoined prayer while a resident and prayer when one is traveling. We used to pray when we were residents both before and after (the obligatory prayer), and we used to pray both before and after (the obligatory prayer) when we were traveling.'" (***Hasan***)

[1] *Al-Ahzâb* 33:21.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد:١/٢٣٢ عن وكيع به، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن لقصور أسامة بن زيد عن درجة أهل الحفظ والضبط وباقي رجال الإسناد ثقات * أسامة حسن الحديث كما حققته في نيل المقصود، ح:٣٩٤ يسر الله لنا طبعه.

Chapter 76. For How Long May A Traveler Shorten His Prayer If He Stays In A Town?

(المعجم ٧٦) - بَابُ كَمْ يَقْصُرُ الصَّلَاةَ الْمُسَافِرِ إِذَا أَقَامَ بِبَلَدَةٍ (التحفة ١١٥)

1073. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Humaid Az-Zuhri said: "I asked Sâ'ib bin Yazid: 'What have you heard about staying in Makkah?' He said: 'I heard 'Ala' bin Hadrami say: "The Prophet ﷺ said: 'Three (days) for the *Muhâjir* after departing (from Mina).'"[1] (*Sahih*)

١٠٧٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ حُمَيْدٍ الزُّهْرِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ، مَاذَا سَمِعْتَ فِي سُكْنَى مَكَّةَ؟ قَالَ: سَمِعْتُ الْعَلَاءَ بْنَ الْحَضْرَمِيِّ يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «ثَلَاثاً لِلْمُهَاجِرِ بَعْدَ الصَّدَرِ».

تخريج: أخرجه البخاري، مناقب الأنصار، باب إقامة المهاجر بمكة بعد قضاء نسكه، ح:٣٩٣٣، ومسلم، الحج، باب جواز الإقامة بمكة للمهاجر منها ... الخ، ح:١٣٥٢ من حديث عبدالرحمٰن به بألفاظ مختلفة متقاربة المعنى.

Comments:

It has been deduced from it, that staying beyond three days at a place makes a traveling person like a resident. The Emigrants were not permitted to take their residence once again in Makkah, so that that they continue to merit the reward of Emigration. The Prophet ﷺ permitted them to stay there up to three days. It means a stay of three days does not give one the status of a resident. As such, if a traveler stays up to three days at a place, he may perform the shortened prayer. Some other scholars, however, base their opinion on the text of the next *Hadith*, and extend the period for shortened ﷺ to four days.

1074. 'Atâ' narrated: "Jâbir bin 'Abdullâh, who was among the people with me, told me that the Prophet ﷺ arrived in Makkah in the morning of the fourth day of Dhul-Hijjah." (*Sahih*)

١٠٧٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، وَقَرَأْتُهُ عَلَيْهِ: أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ: حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، فِي أُنَاسٍ مَعِي، قَالَ: قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ صُبْحَ رَابِعَةٍ مَضَتْ مِنْ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ.

[1] The meaning of it is: being finished from the rites (of *Hajj*)

تخريج: أخرجه البخاري، الشركة، باب الاشتراك في الهدي والبدن، وإذا أشرك الرجل رجلاً في هديه بعد ما أهدى، ح:٢٥٠٥، ٢٥٠٦، ومسلم، الحج، باب في المتعة بالحج والعمرة، ح:١٢١٦ من حديث ابن جريج به مطولاً.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ arrived in Makkah in the morning of the fourth day of Dhul-Hijjah, and therefrom departed for Mina on the Day of *Tarwiyah* (8th of Dhul-Hijjah). The report contains the hint that shortened prayer (of two *Rak'ah)* can be performed up to four days. The conclusion is that, as far as the fixing of the number of days for shortened prayer is concerned, this *Hadith* is more explicit and decisive. And Allâh knows best. However, both the positions are correct.

1075. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ stayed for nineteen days in which he shortened his prayer to two *Rak'ah*. So, whenever we stayed for nineteen days we would shorten our prayer to two *Rak'ah*, but if we stayed more than that we would pray four *Rak'ah*." (***Sahih***)

١٠٧٥ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الأَحْوَلُ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أَقَامَ رَسُولُ اللهِ ﷺ تِسْعَةَ عَشَرَ يَوْماً يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، فَنَحْنُ إِذَا أَقَمْنَا تِسْعَةَ عَشَرَ يَوْماً، نُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، فَإِذَا أَقَمْنَا أَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ، صَلَّيْنَا أَرْبَعاً.

تخريج: أخرجه البخاري، أبواب التقصير، باب ماجاء في التقصير، وكم يقيم حتى يقصر، ح:١٠٨٠، ٤٢٩٨، ٤٢٩٩ من حديث عاصم وغيره به مطولاً ومختصرًا.

Comments:

It was on the occasion of the conquest of Makkah. But the Messenger of Allâh ﷺ had not intended to stay at Makkah for nineteen days. He was in fact, what may be called, an uncertain traveler. An uncertain traveler is one who intends to leave the place any day, but somehow cannot. Such a person is not technically considered a 'resident' even though he might stay for a considerably long period. He can continue to offer the shortened prayer of two *Rak'ah* like a traveler.

1076. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ stayed in Makkah for fifteen nights during the year of the Conquest, (during which time) he shortened his prayer. (***Sahih***)

١٠٧٦ - **حَدَّثَنَا** أَبُو يُوسُفَ بْنُ الصَّيْدَلاَنِيِّ، مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَقَامَ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ خَمْسَ عَشْرَةَ لَيْلَةً، يَقْصُرُ الصَّلاَةَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، صلوة السفر، باب متى يتم المسافر؟، ح: ١٢٣١ من حديث محمد بن سلمة به، وله شاهد قوي عند النسائي، وبه صح الحديث.

١٠٧٧ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، وَ عَبْدُ الأَعْلَىٰ، قَالاَ: حَدَّثَنَا يَحْيَـى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ. نُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، حَتَّى رَجَعْنَا.

قُلْتُ: كَمْ أَقَامَ بِمَكَّةَ؟ قَالَ: عَشْراً.

1077. Yahya bin Abu Ishâq narrated that Anas said: "We went out with the Messenger of Allâh ﷺ from Al-Madinah to Makkah, during which time we shortened our prayer to two *Rak'ah*, until we came back." I asked: "How long did he stay in Makkah?" He said: "Ten (days)." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، أبواب التقصير، باب ما جاء في التقصير وكم يقيم حتى يقصر، ح: ١٠٨١، ٤٢٩٧، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة المسافرين وقصرها، ح: ٦٩٣ من حديث يحيى بن أبي إسحاق به.

Comments:

In a situation of uncertainty, the rule limiting the duration of stay is not applicable. The person concerned can perform shortened prayer as long as he stays.

Chapter 77. Concerning One Who Does Not Perform Prayer

(المعجم ٧٧) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ تَرَكَ الصَّلاَةَ** (التحفة ١١٦)

١٠٧٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلاَةِ».

1078. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Between a person and *Kufr* (disbelief) is abandoning the prayer.'" (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، السنة، باب: في رد الإرجار، ح: ٤٦٧٨ من حديث وكيع به، وأخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان إطلاق اسم الكفر على من ترك الصلوة، ح: ٨٢ من طريق آخر عن أبي الزبير به.

Comments:

a. Prayer is one of the basic pillars of Islam, and has always been an enjoined duty in the *Shari'ah* of all the Prophets.

b. Many scholars hold the view that a non-performer of prayer is a *Kâfir* (disbeliever) while some others say that a person who leaves prayer because of his insolence is not a *Kâfir*, but even they consider a person *Kâfir* if he denies the very fact of the obligation of prayer.

1079. 'Abdullâh bin Buraidah narrated that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The covenant that distinguishes between us and them is prayer; so whoever leaves it, he has committed *Kufr*.'" (*Sahih*)

١٠٧٩ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْبَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ، فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ»**.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الإيمان، باب ماجاء في ترك الصلٰوة، ح:٢٦٢١ من حديث علي بن الحسين وغيره به، وقال: حسن صحيح غريب.

Comments:

What the *Hadith* means is this that, since a hypocrite outwardly makes his confession of faith, all the laws of *Shari'ah* operate on him. But if he abandons performing prayer, then he openly declares disbelief. And since he openly declares disbelief, he forfeits all the rights available to a believer. In other words, leaving prayer is identical to a declaration of disbelief. This being so, there is food for thought for the many Muslims-in-name-only, and a need to search their souls to determine to which category they truly belong.

1080. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "There is nothing standing between a person and *Shirk* (polytheism) except leaving the prayer, so if he leaves it he has committed *Shirk*." (*Da'if*)

١٠٨٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: **«لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَالشِّرْكِ إِلَّا تَرْكُ الصَّلَاةِ، فَإِذَا تَرَكَهَا فَقَدْ أَشْرَكَ»**.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف يزيد بن أبان الرقاشي وهو زاهد ضعيف (تقريب)، وفيه علة أخرى قادحة.

Comments:

Worshiping any thing or being other than Allâh is polytheism. So, anyone who abandons prayer in fact gives up worshiping Allâh and starts worshiping Satan. It is so because following the dictates of Satan in opposition to those of Allâh is equal to worshiping Satan.

Chapter 78. The Obligation Of Friday

(المعجم ٧٨) - بَابٌ: فِي فَرْضِ الْجُمُعَةِ (التحفة ١١٧)

1081. It was narrated that Jâbir

١٠٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ:

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ بُكَيْرٍ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَدَوِيُّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! تُوبُوا إِلَى اللهِ قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا، وَبَادِرُوا بِالأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ قَبْلَ أَنْ تُشْغَلُوا، وَصِلُوا الَّذِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ رَبِّكُمْ بِكَثْرَةِ ذِكْرِكُمْ لَهُ، وَكَثْرَةِ الصَّدَقَةِ فِي السِّرِّ وَالْعَلاَنِيَةِ، تُرْزَقُوا وَتُنْصَرُوا وَتُجْبَرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللهَ قَدِ افْتَرَضَ عَلَيْكُمُ الْجُمُعَةَ فِي مَقَامِي هٰذَا، فِي يَوْمِي هٰذَا، فِي شَهْرِي هٰذَا، مِنْ عَامِي هٰذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَمَنْ تَرَكَهَا فِي حَيَاتِي أَوْ بَعْدِي، وَلَهُ إِمَامٌ عَادِلٌ أَوْ جَائِرٌ، اسْتِخْفَافاً بِهَا، أَوْ جُحُوداً لَهَا، فَلاَ جَمَعَ اللهُ لَهُ شَمْلَهُ، وَلاَ بَارَكَ لَهُ فِي أَمْرِهِ، أَلاَ، وَلاَ صَلاَةَ لَهُ، وَلاَ زَكَاةَ لَهُ، وَلاَ حَجَّ لَهُ، وَلاَ صَوْمَ لَهُ، وَلاَ بِرَّ لَهُ حَتَّى يَتُوبَ، فَمَنْ تَابَ، تَابَ اللهُ عَلَيْهِ. أَلاَ، لاَ تَؤُمَّنَّ امْرَأَةٌ رَجُلاً، وَلاَ يَؤُمَّ أَعْرَابِيٌّ مُهَاجِراً، وَلاَ يَؤُمَّ فَاجِرٌ مُؤْمِناً، إِلَّا أَنْ يَقْهَرَهُ بِسُلْطَانٍ، يَخَافُ سَيْفَهُ وَسَوْطَهُ».

bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ delivered a sermon to us and said: 'O people! Repent to Allâh before you die. Hasten to do good deeds before you become preoccupied (because of sickness and old age). Uphold the relationship that exists between you and your Lord by remembering Him a great deal and by giving a great deal of charity in secret and openly. (Then) you will be granted provision and Divine support, and your condition will improve. Know that Allâh has enjoined Friday upon you in this place of mine, on this day, in this month, in this year, until the Day of Resurrection. Whoever abandons it, whether during my lifetime or after I am gone, whether he has a just or an unjust ruler, whether he takes it lightly or denies (that it is obligatory), may Allâh cause him to lose all sense of tranquility and contentment, and may He not bless him in his affairs. Indeed, his prayer will not be valid, his *Zakât* will not be valid, his *Hajj* will not be valid, his fasting will not be valid, and his righteous deeds will not be accepted, until he repents. Whoever repents, Allâh will accept his repentance. No woman should be appointed as *Imâm* over a man, no Bedouin should be appointed as *Imâm* over a *Muhâjir*, no immoral person should be appointed as *Imâm* over a (true) believer, unless that is forced upon him and he fears his sword or whip.'" ***(Da'if)***

تخريج: [إسناده ضعيف جدًّا] أخرجه البيهقي: ٢/ ٩٠، ١٧١ من حديث الوليد بن بكير به وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف علي بن زيد بن جدعان تقدم، ح: ١١٦، وعبدالله بن محمد العدوي * والعدوي هذا متروك، رماه وكيع بالوضع (تقريب)، والوليد لين الحديث (أيضًا).

1082. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Ka'b bin Mâlik said: "I used to guide my father after he lost his sight, and when I took him out for the Friday (prayer), when he heard the *Adhân* he would pray for forgiveness for Abu Umâmah As'ad bin Zurârah, and supplicate for him. I heard that from him for a while, then I said to myself: 'By Allâh! What is this weakness? Every time he hears the *Adhân* for Friday (prayer) I hear him praying for forgiveness for Abu Umâmah and supplicate for him, and I do not ask him about why he does that.' Then I took him out for Friday (prayer), as I used to take him out, and when he heard the *Adhân* he prayed for forgiveness as he used to do. I said to him: 'O my father! I see you supplicating for As'ad bin Zurârah every time you hear the call for Friday; why is that?' He said: 'O my son, he was the first one who led us for the Friday prayer before the Messenger of Allâh ﷺ came from Makkah, in Naqi' Al-Khadamât (a place near Al-Madinah), in the plain of Harrah Banu Bayâdah.' I asked: 'How many of you were there at that time?' He said: 'Forty men.'" (*Hasan*)

١٠٨٢ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلَفٍ، أَبُو سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ ابْنِ حُنَيْفٍ، عَنْ أَبِيهِ أَبِي أُمَامَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنْتُ قَائِدَ أَبِي حِينَ ذَهَبَ بَصَرُهُ، فَكُنْتُ إِذَا خَرَجْتُ بِهِ إِلَى الْجُمُعَةِ فَسَمِعَ الأَذَانَ اسْتَغْفَرَ لِأَبِي أُمَامَةَ، أَسْعَدَ بْنِ زُرَارَةَ، وَدَعَا لَهُ، فَمَكَثْتُ حِيناً أَسْمَعُ ذٰلِكَ مِنْهُ، ثُمَّ قُلْتُ فِي نَفْسِي: وَاللهِ إِنَّ ذَا لَعَجْزٌ، إِنِّي أَسْمَعُهُ كُلَّمَا سَمِعَ أَذَانَ الْجُمُعَةِ يَسْتَغْفِرُ لِأَبِي أُمَامَةَ وَيُصَلِّي عَلَيْهِ، وَلاَ أَسْأَلُهُ عَنْ ذٰلِكَ لِمَ هُوَ؟ فَخَرَجْتُ بِهِ كَمَا كُنْتُ أَخْرُجُ بِهِ إِلَى الْجُمُعَةِ. فَلَمَّا سَمِعَ الأَذَانَ اسْتَغْفَرَ كَمَا كَانَ يَفْعَلُ. فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَتَاهُ أَرَأَيْتَكَ صَلاَتَكَ عَلَى أَسْعَدَ بْنِ زُرَارَةَ كُلَّمَا سَمِعْتَ النِّدَاءَ بِالْجُمُعَةِ لِمَ هُوَ؟ قَالَ: أَيْ بُنَيَّ كَانَ أَوَّلَ مَنْ صَلَّى بِنَا صَلاَةَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ مَقْدَمِ رَسُولِ اللهِ ﷺ مِنْ مَكَّةَ، فِي نَقِيعِ الْخَضَمَاتِ، فِي هَزْمٍ مِنْ حَرَّةِ بَنِي بَيَاضَةَ. قُلْتُ: كَمْ كُنْتُمْ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: أَرْبَعِينَ رَجُلاً.

تخريج: [حسن] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب الجمعة في القرى، ح:١٠٦٩ من حديث ابن إسحاق به، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي، والبيهقي وغيرهم.

Comments:

The fact of forty men being present at the time should not lead one into believing that a minimum number of forty is essential for the institution of the Friday prayer. In fact, even fewer than this makes the Friday prayer compulsory. It is rather the duty of Muslims, even numbering as few as three or four, living anywhere in the world with a non-Muslim majority, and whether or not they have a duly constructed mosque, that they organize their daily prayer as well as Friday prayers in congregation, in order to maintain their collectivity.

1083. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh led those who came before us astray from Friday. Saturday was for the Jews and Sunday was for the Christians. And they will lag behind us until the Day of Resurrection. We are the last of the people of this world but we will be the first to be judged among all of creation.'" (*Sahih*)

١٠٨٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: حَدَّثَنَا ابْنُ فُضَيْلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ الأَشْجَعِيُّ، عَنْ رِبْعِيِّ بْنِ حِرَاشٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ؛ وَعَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «أَضَلَّ اللهُ عَنِ الْجُمُعَةِ مَنْ كَانَ قَبْلَنَا. كَانَ لِلْيَهُودِ يَوْمُ السَّبْتِ. وَالأَحَدُ لِلنَّصَارَى. فَهُمْ لَنَا تَبَعٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. نَحْنُ الآخِرُونَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، وَالأَوَّلُونَ الْمَقْضِيُّ لَهُمْ قَبْلَ الْخَلاَئِقِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب هداية هذه الأمة ليوم الجمعة، ح:٨٥٦ من حديث محمد بن فضيل به.

Comments:

a. Friday is the best of all the seven days of the week.
b. The community of the Prophet Muhammad ﷺ is superior in excellence to all other peoples and communities. One of the aspects of its superiority is the fact that it will be the first to present its account to Allâh, the Glorified and Exalted, on the Day of Reckoning. Thus, the just and righteous of this community will be admitted to the Gardens of Paradise before all others.

Chapter 79. The Virtues Of Friday

(المعجم ٧٩) - بَابٌ: فِي فَضْلِ الْجُمُعَةِ (التحفة ١١٨)

1084. It was narrated that Abu Lubâbah bin 'Abdul-Mundhir

١٠٨٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

said: "The Prophet ﷺ said: 'Friday is the chief of days, the greatest day before Allâh. It is greater before Allâh than the Day of *Adha* and the Day of *Fitr*. It has five characteristics: On it Allâh created Âdam; on it Allâh sent Âdam down to this earth; on it Allâh caused Âdam to die; on it there is a time during which a person does not ask Allâh for anything but He will give it to him, so long as he does not ask for anything that is forbidden; and on it the Hour will begin. There is no angel who is close to Allâh, no heaven, no earth, no wind, no mountain and no sea that does not fear Friday.'" (*Da'if*)

يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ الأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي لُبَابَةَ ابْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَيِّدُ الأَيَّامِ، وَأَعْظَمُهَا عِنْدَ اللهِ. وَهُوَ أَعْظَمُ عِنْدَ اللهِ مِنْ يَوْمِ الأَضْحَى وَيَوْمِ الْفِطْرِ. فِيهِ خَمْسُ خِلاَلٍ. خَلَقَ اللهُ فِيهِ آدَمَ. وَأَهْبَطَ اللهُ فِيهِ آدَمَ إِلَى الأَرْضِ. وَفِيهِ تَوَفَّى اللهُ آدَمَ. وَفِيهِ سَاعَةٌ لاَ يَسْأَلُ اللهَ فِيهَا الْعَبْدُ شَيْئاً إِلَّا أَعْطَاهُ. مَا لَمْ يَسْأَلْ حَرَاماً. وَفِيهِ تَقُومُ السَّاعَةُ. مَا مِنْ مَلَكٍ مُقَرَّبٍ وَلاَ سَمَاءٍ وَلاَ أَرْضٍ وَلاَ رِيَاحٍ وَلاَ جِبَالٍ وَلاَ بَحْرٍ إِلَّا وَهُنَّ يُشْفِقْنَ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٣/ ٤٣٠ من حديث زهير به، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن * ابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠ .

Comments:

a. The creation of Âdam ﷺ was a great favor of Allâh, since we are all from him, and by virtue of being humans, we are superior to other creatures if we adorn ourselves with the wealth of true belief and virtuous deeds.

b. The coming down of our grandfather Âdam ﷺ was also a great favor of Allâh upon us.

c. Even death is a great boon for a true believer, since it is the doorway through which we pass over to the territory of Allâh's bounties and favors, leaving behind our earthly period of trial. Entry into Paradise as well as the joy of seeing Allâh is only possible after we are able to cross the threshold of death. Friday was a blessed day for Âdam ﷺ because it was on this day that he met his death and entered the Gardens of Paradise. This is also a day of celebration for us, because it was on this day (Friday) that Allâh showered His mercy on our great grandfather.

d. The Day of Resurrection is the day of Allâh's mercy, but it is also the day of His punishment for the wrongdoers and sinners. Many fearful happenings are foretold to occur on that day. All the creatures, therefore, fear the coming of Friday, because any Friday could be the Doomsday.

1085. It was narrated that

١٠٨٥ – حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

Shaddâd bin Aws said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The best of your days is Friday. On it Âdam was created, on it the Trumpet will be blown, on it all creatures will swoon. So send a great deal of peace and blessings upon me on that day, for your peace and blessings will be presented to me.' A man said: 'O Messenger of Allâh, how will our peace and blessings be shown to you when you will have disintegrated?' He said: 'Allâh has forbidden the earth to consume the bodies of the Prophets.'" (*Da'if*)

الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي الأَشْعَثِ الصَّنْعَانِيِّ، عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فِيهِ خُلِقَ آدَمُ. وَفِيهِ النَّفْخَةُ. وَفِيهِ الصَّعْقَةُ. فَأَكْثِرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلاَةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلاَتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ» فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللهِ كَيْفَ تُعْرَضُ صَلاَتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ، يَعْنِي بَلِيتَ؟ فَقَالَ: «إِنَّ اللهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى الأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الأَنْبِيَاءِ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] فيه علة قادحة * عبدالرحمٰن بن يزيد الذي يروي عنه حسين الجعفي، وأبو أسامة هو ابن تميم الضعيف، غير ابن جابر الثقة كما حققه البخاري، وأبو داود، وابن أخي حسين الجعفي وغيرهم، وهو الصواب، ومن طريقه أخرجه أبو داود، ح:١٠٤٧ وغيره من مسند أوس بن أوس رضي الله عنه.

Comments:

a. When the Hour comes, a particular angel *Isrâfil* ﷺ shall sound the Trumpet (called *Sur* in the Qur'ân). This will herald the beginning of the Hour.

b. Sending peace and blessings on the Prophet ﷺ is a deed par excellence, and so is Friday. It is this affinity between the two that makes sending peace and blessings on the Prophet ﷺ all the more opportune on Friday.

c. One should not be deluded into thinking that the moment we recite our peace and blessings on the Prophet ﷺ he *is informed of it instantly. In all* likelihood it is communicated to him by the angels at an appropriate time, which means that the Messenger of Allâh ﷺ does not directly hear any body's peace and blessings, neither from near nor from afar. It is the angels that communicate it to him. The *Hadith* suggesting that he directly hears our peace and blessings for him is not based on a sound chain of narration.

1086. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "From one Friday to the next is an expiation for whatever was committed in between, so long as one does not commit any major sin." (*Sahih*)

١٠٨٦ - حَدَّثَنَا مُحْرِزُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «الْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَةُ مَا بَيْنَهُمَا. مَا لَمْ تُغْشَ الْكَبَائِرُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب الصلوات الخمس والجمعة إلى الجمعة ... الخ، ح:٢٣٣ من حديث العلاء به مطولاً.

Comments:

a. Minor sins are washed off through virtuous deeds.
b. Major sins are pardoned on sincere repentance.
c. Some of the major sins are so grave that, because of them, even our virtuous deeds fail to blot our minor sins.

Chapter 80. What Was Narrated Concerning Bath On Friday

(المعجم ٨٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١١٩)

1087. Aws bin Aws Ath-Thaqafi said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'Whoever takes a bath on Friday, and bathes completely, and goes early, arriving early,[1] and walks and does not ride (to the mosque), and sits close to the *Imâm* and listens to him, and does not engage in idle talk; for every step he takes he will have the reward of one year, the reward of a year's fasting and praying (at night).'" (*Sahih*)

١٠٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنِ الأَوْزَاعِيِّ: حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ: حَدَّثَنِي أَبُو الأَشْعَثِ: حَدَّثَنِي أَوْسُ بْنُ أَوْسٍ الثَّقَفِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ غَسَّلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاغْتَسَلَ، وَبَكَّرَ وَابْتَكَرَ، وَمَشَى وَلَمْ يَرْكَبْ، وَدَنَا مِنَ الإِمَامِ، فَاسْتَمَعَ، وَلَمْ يَلْغُ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ عَمَلُ سَنَةٍ، أَجْرُ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الغسل للجمعة، ح:٣٤٥ من حديث ابن المبارك به، وصححه ابن حبان، والحاكم على شرط الشيخين، وحسنه البغوي، وله طريق آخر عند الترمذي، وحسنه، ح:٤٩٦ .

[1] It has been translated in its most general form, and the commentaries differ over the meaning. After the narration, Tirmidhi said (no. 496): "Regarding this *Hadith*, Mahmud (one of the narrators) told that Waki' said: 'Whoever takes a bath' refers to him; 'and bathes completely' refers to his wife." It has been reported that ('Abdullâh) bin Al-Mubârak said about this *Hadith*: "Whoever bathes completely' and 'Whoever performs *Ghusl*' means washes his head and performs *Ghusl*." And Ibn Mubârak is one of the narrators in this chain of Ibn Mâjah, whereas Waki' narrated the chain with Tirmidhi. These two views reported by At-Tirmidhi are the most popular. In *Tuhfatul-Ahwadhi*, Mubârakpuri preferred the second view, that of Ibn Mubârak, while in his notes on Ibn Mâjah, Sindi quoted Suyuti's view, which elaborated on the first view, that of Waki'. Most of them say that 'Goes early, arriving early' means at the early time for the prayer, and is early for the sermon.

Comments:

a. The two words *Ghasala* and *Ightasala* used in the *Hadith* are from the same root but have a fine line of difference in meaning. Some of the scholars have taken the first (*Ghasala*) to mean 'he washed his head', and the second (*Ightasala*) to mean 'he performed complete bath'. Some other scholars hold the opinion that the first (*Ghasala*) means the person washing himself as man ordinarily does, while the second means that he took a complete bath after having sexual relations with his wife, so that on his way to and from the mosque for Friday prayer his attention is not diverted by the sight of women.

b. Alongside the prayer, the sermon delivered by the *Imâm* on Friday is also an important part of the ritual and must be listened to attentively. Engaging oneself in idle talks or in any other activity during the course of sermon is a negation of the very purpose of the sermon.

1088. It was narrated that Ibn 'Umar said: "I heard the Prophet ﷺ say from the pulpit: 'Whoever comes to Friday, let him take a bath.'" (*Sahih*)

١٠٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ، عَلَى الْمِنْبَرِ: «مَنْ أَتَى الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢/ ٤٢ عن عمر بن عبيد الطنافسي به * أبو إسحاق صرح بالسماع عند أحمد: ٢/ ١٤٥، وله شواهد كثيرة جدًّا.

1089. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Bath on Fridays is obligatory for every male who has reached the age of puberty." (*Sahih*)

١٠٨٩ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب وضوء الصبيان ومتى يجب عليهم الغسل والطهور ... الخ، ح: ٨٥٨ من حديث سفيان بن عيينة، ومسلم، الجمعة، باب وجوب غسل الجمعة على كل بالغ من الرجال ... الخ، ح: ٨٤٦ من حديث صفوان به.

Comments:

a. 'Obligatory' here may be taken to mean desirable and better since other *Hadith*, e.g., the one in the next chapter contains concession, i.e, the permission not to have a bath.

b. Attending Friday prayer is an enjoined duty for the male adults, not for women and children.

Chapter 81. What Was Narrated Concerning The Concession For That

(المعجم ٨١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ١٢٠)

1090. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs ablution and performs ablution well, then comes to Friday (prayer) and sits near (the *Imâm*), and keeps quiet and listens, he will be forgiven for what was between that and the previous Friday (of sins), and three days more. And whoever touches the pebbles then he has engaged in *Laghw* (idle talk or behavior).'" (*Sahih*)

١٠٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَدَنَا وَأَنْصَتَ وَاسْتَمَعَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الأُخْرَى، وَزِيَادَةُ ثَلاثَةِ أَيَّامٍ. وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ١٠٢٥.

Comments:

Forgiveness for the sins of ten days is promised for those who attend the Friday prayer, duly observing all it etiquette.

1091. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "Whoever performs ablution on Friday, it is well and good for him, and he has done what is obligatory for him. But whoever takes a bath, bath is better." (*Da'if*)

١٠٩١ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ الْمَكِّيُّ، عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَنَسِ ابْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَبِهَا وَنِعْمَتْ. يُجْزِيءُ عَنْهُ الْفَرِيضَةُ وَمَنِ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ١٠٨٠ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف ...، وحديث أبي داود، ح: ٣٥٤ يغني عنه، وهو حديث حسن، وحسنه الترمذي، والبغوي، وصححه ابن خزيمة، ولفظه عند أبي داود: من توضأ فبها ونعمت ومن اغتسل فهو أفضل .

Comments:

A bath is not a pre-condition for the Friday prayer. It is nevertheless a praiseworthy and desirable act.

Chapter 82. What Was Narrated About Setting Out Early For Friday

(المعجم ٨٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّهْجِيرِ إِلَى الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢١)

1092. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When Friday comes, angels stand at every door of the mosque and record the names of the people who come, in order of arrival. When the *Imâm* comes out, they close their records and listen to the sermon. The first one who comes to the prayer is like one who sacrifices a camel; the one who comes after him is like one who sacrifices a cow; the one who comes after him is like one who sacrifices a ram," (and so on) until he made mention of a hen and an egg. Sahl added in his *Hadith*: "And whoever comes after that comes only to do his duty with regard to the prayer." (***Sahih***)

١٠٩٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ، كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلاَئِكَةٌ يَكْتُبُونَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ مَنَازِلِهِمْ. الأَوَّلَ فَالأَوَّلَ. فَإِذَا خَرَجَ الإِمَامُ طَوَوُا الصُّحُفَ، وَاسْتَمَعُوا الْخُطْبَةَ. فَالْمُهَجِّرُ إِلَى الصَّلاَةِ كَالْمُهْدِي بَدَنَةً. ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَمُهْدِي بَقَرَةٍ. ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ كَمُهْدِي كَبْشٍ. حَتَّى ذَكَرَ الدَّجَاجَةَ وَالْبَيْضَةَ. زَادَ سَهْلٌ فِي حَدِيثِهِ: فَمَنْ جَاءَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَإِنَّمَا يَجِيءُ بِحَقٍّ إِلَى الصَّلاَةِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب فضل التهجير يوم الجمعة، ح:٨٥٠ من حديث سفيان به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح .

Comments:

a. Those arriving before others enjoy higher ranks, therefore get greater rewards.

b. Early arrivals are those that reach the mosque before the start of sermon. Those arriving after the start of sermon do get reward for listening to sermon and performing the Friday prayer, but do not get the extra reward reserved for early arrivals.

c. The angels' action of stopping the recording of the names and listening to the sermon, contains the message that no outside activity is allowed during the currency of the sermony.

1093. It was narrated from Samurah bin Jundab that the Messenger of Allâh ﷺ described the likeness of Friday, saying that

١٠٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ. عَنْ سَعِيدِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ،

عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ ضَرَبَ مَثَلَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ التَّبْكِيرِ، كَنَاحِرِ الْبَدَنَةِ، كَنَاحِرِ الْبَقَرَةِ، كَنَاحِرِ الشَّاةِ، حَتَّى ذَكَرَ الدَّجَاجَةَ.

those who come earliest are like the one who sacrifices a camel, then like one who sacrifices a cow, then like one who sacrifices a sheep, until he made mention of a chicken. (*Hasan*)

تخريج: [**حسن**] أخرجه الطبراني في الكبير:٧/٢٥٦، ح:٦٨٨٠ من حديث سعيد بن بشير به * وسعيد هذا ضعيف (تقريب)، وشيخه عنعن تقدم، ح:١٧٥ . إن صح عنه . ولسعيد سند آخر عن شيخه عند الطبراني، ح:٦٩٦٨ له شواهد منها الحديث السابق.

١٠٩٤ - حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَجِيدِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عَبْدِ اللهِ إِلَى الْجُمُعَةِ، فَوَجَدَ ثَلاَثَةً، وَقَدْ سَبَقُوهُ. فَقَالَ: رَابِعُ أَرْبَعَةٍ. وَمَا رَابِعُ أَرْبَعَةٍ بِبَعِيدٍ. إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**إِنَّ النَّاسَ يَجْلِسُونَ مِنَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى قَدْرِ رَوَاحِهِمْ إِلَى الْجُمُعَاتِ. الأَوَّلَ وَالثَّانِيَ وَالثَّالِثَ**». ثُمَّ قَالَ: رَابِعُ أَرْبَعَةٍ. وَمَا رَابِعُ أَرْبَعَةٍ بِبَعِيدٍ.

1094. It was narrated that 'Alqamah said: "I went out with 'Abdullâh to Friday (prayer), and he found three men who arrived before him. He said: 'The fourth of four, and the fourth of four is not far away. I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "On the Day of Resurrection people will gather near Allâh according to how early they came to Friday (prayer), the first, second, and third.'" Then he said: 'The fourth of four, and the fourth of four is not far away.'" (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه ابن أبي عاصم في السنة، ح:٦٢٠ عن كثير بن عبيد به، وحسنه البوصيري * الأعمش عنعن تقدم، ح:١٧٨، وأما عبدالمجيد بن أبي رواد فوثقه الجمهور كما قال البوصيري.

(المعجم ٨٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الزِّينَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٢)

Chapter 83. What Was Narrated About Adornment On Fridays

١٠٩٥ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الحارِثِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُوسى بْنِ [سَعْدٍ]، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ

1095. It was narrated from 'Abdullâh bin Salâm that he heard the Messenger of Allâh ﷺ saying on the pulpit one Friday: "There is nothing wrong with anyone of you buying two garments for Friday (prayer),

حَبَّانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ، عَلَى الْمِنْبَرِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ: «مَا عَلَى أَحَدِكُمْ لَوِ اشْتَرَى ثَوْبَيْنِ لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ، سِوَى ثَوْبِ مِهْنَتِهِ».

other than his daily work clothes." (***Hasan***)

حدّثنا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْخٌ لَنَا، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ يُوسُفَ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ سَلَامٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: خَطَبَنَا النَّبِيُّ ﷺ فَذَكَرَ ذٰلِكَ.

(Another chain) from Yusuf bin 'Abdullâh bin Salâm that his father said: "The Prophet ﷺ delivered a sermon to us" and he mentioned that.

تخريج: [**حسن**] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب اللبس للجمعة، ح:١٠٧٨ من حديث ابن وهب به مطولاً.

Comments:

a. We should wear nice special garments for Friday prayers.
b. The Friday sermon should also cover topics related to practical matters.
c. Cleanliness, more than usual, must be done for Friday prayers.

١٠٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زُهَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فَرَأَى عَلَيْهِمْ ثِيَابَ النِّمَارِ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَا عَلَى أَحَدِكُمْ، إِنْ وَجَدَ سَعَةً، أَنْ يَتَّخِذَ ثَوْبَيْنِ لِجُمُعَتِهِ، سِوَى ثَوْبَيْ مِهْنَتِهِ».

1096. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ delivered a sermon to the people one Friday, and he saw them wearing woolen clothes. The Messenger of Allâh ﷺ said: "There is nothing wrong with any one of you, if he can afford it, buying two garments for Friday, other than his daily work clothes." (***Hasan***)

تخريج: [**حسن**] صححه البوصيري، وانظر، ح:٩١٩، وقال أحمد في أحاديث عمرو بن أبي سلمة عن زهير: بواطيل (تهذيب)، له شواهد منها الحديث السابق.

Comments:

a. Wearing clean nice clothes specially made for Friday prayers shall be a proof that the person concerned attaches greater importance to this particular act of worship.
b. There is no harm done if one is not able to have separate garments for the occasion, but he must take particular care of cleanliness for the occasion.

1097. It was narrated from Abu Dharr that the Prophet ﷺ said: "Whoever takes a bath on a Friday and does it well, and purifies himself and does it well, and puts on his best clothes, and puts on whatever Allâh decrees for him of the perfume of his family, then comes to the mosque and does not engage in idle talk or separate (pushing between) two people; he will be forgiven for (his sins) between that day and the previous Friday." (*Sahih*)

١٠٩٧ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ، وَ حَوْثَرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنِ ابْنِ عَجْلاَنَ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ وَدِيعَةَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنِ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَأَحْسَنَ غُسْلَهُ، وَتَطَهَّرَ فَأَحْسَنَ طُهُورَهُ، وَلَبِسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، وَمَسَّ مَا كَتَبَ اللهُ لَهُ مِنْ طِيبِ أَهْلِهِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ وَلَمْ يَلْغُ وَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الأُخْرَى».

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أحمد: ٥/١٧٧ عن يحي القطان به * وابن عجلان صرح بالسماع عنده، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٧٦٣.

Comments:

a. Performing ablution and bath, and doing them well, is recognizing the importance of Friday.
b. People should come duly perfumed for Friday prayer. If a person has no perfume for himself, he can use the perfume of his family.
c. It is not allowed for anyone to come late, and yet try to create a space for himself in the front row by putting the seated assembly to inconvenience.

1098. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'This day is an *'Eid* (festival) which Allâh has ordained for the Muslims. Whoever comes to Friday (prayer), let him take a bath and if he has perfume then let him put some on. And upon you (I urge to use) is the tooth stick.'" (***Hasan***)

١٠٩٨ - حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ خَالِدٍ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ هٰذَا يَوْمُ عِيدٍ، جَعَلَهُ اللهُ لِلْمُسْلِمِينَ. فَمَنْ جَاءَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ. وَإِنْ كَانَ طِيبٌ فَلْيَمَسَّ مِنْهُ. وَعَلَيْكُمْ بِالسِّوَاكِ».

تخريج: [**حسن**] وقال البوصيري: فيه صالح بن أبي الأخضر لينه الجمهور، ولحديثه شواهد عند مالك (١/ ٦٥)، البيهقي (٣/ ٢٤٣) وغيرهما.

Comments:

Use of the tooth stick must be a part of our preparation for each prayer in general, and for Friday in particular, since brushing the teeth is a part of our own cleanliness and purification.

Chapter 84. What Was Narrated Concerning The Time Of Friday (prayer)

(المعجم ٨٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٣)

1099. It was narrated that Sahl bin Sa'd said: "We did not take a *Qailulah* nor eat *Ghadâ'* until after Friday (prayer)."[1]

١٠٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: مَا كُنَّا نَقِيلُ وَلاَ نَتَغَدَّى إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب قول الله تعالى: ﴿فإذا قضيت الصلٰوة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله﴾ ح:٩٣٩، ومسلم، الجمعة، باب صلٰوة الجمعة حين تزول الشمس، ح:٨٥٩ من حديث عبدالعزيز بن أبي حازم به.

Comments:

a. *Qailulah* (siesta; midday nap) is a midday rest. On Fridays, however, the Companions abstained from taking it at its usual time in order to be early for Friday prayer.

b. Delaying the lunch until after the Friday prayer was also a part of their preparation for it. They probably thought that going to the mosque with stuffed bellies might make them sleepy during the sermon.

1100. Iyâs bin Salamah bin Akwa' narrated that his father said: "We used to perform Friday (prayer) with the Prophet ﷺ, then we would return, and we would not see any shadow from the walls in which we could seek shade."

١١٠٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ الْحَارِثِ قَالَ: سَمِعْتُ إِيَاسَ بْنَ سَلَمَةَ بْنِ الأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الْجُمُعَةَ ثُمَّ نَرْجِعُ، فَلاَ نَرَى لِلْحِيطَانِ فَيْئاً نَسْتَظِلُّ بِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة الحديبية، ح:٤١٦٨، ومسلم، الجمعة، باب صلٰوة الجمعة حين تزول الشمس، ح:٨٦٠ من حديث يعلى المحاربي به.

Comments:

a. Much like the *Zuhr*, the Friday prayer is also performed soon after the sun has passed its zenith.

[1] *Qailulah* is a rest in the middle of the day even if one does not sleep. *Ghadâ'* is the meal eaten in the beginning of the day. Explanation by *Sindi*.

b. The sermon being brief, people used to return so early that the shadow from the walls was still quite scant.

1101. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd, the *Mu'adh-dhin* of the Prophet ﷺ, said: "My father told me, narrating from his father, from his grandfather, that during the time of the Messenger of Allâh ﷺ, he used to call the *Adhân* on Fridays when the shadow was like a sandal strap." (*Da'if*)

١١٠١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ مُؤَذِّنِ النَّبِيِّ ﷺ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ كَانَ يُؤَذِّنُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ إِذَا كَانَ الْفَيْءُ مِثْلَ الشِّرَاكِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، عبدالرحمٰن أجمعوا على تضعيفه، وأما أبوه فقال ابن القطان لا يعرف حاله، وحال أبيه .

1102. It was narrated that Anas said: "We used to perform the Friday (prayer), then we would return for a nap (*Qailulah*)."[1] (*Sahih*)

١١٠٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كُنَّا نُجَمِّعُ ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَقِيلُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب: وقت الجمعة إذا زالت الشمس، ح:٩٠٥، ٩٤٠ من حديث حميد الطويل به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Comments:

Qailulah, as earlier explained, is a nap or rest in the middle of the day generally done before the *Zuhr* prayer. On Friday, preparations for prayer kept the Companion so much occupied that they delayed the nap until after the Friday prayer.

Chapter 85. What Was Narrated Concerning The Sermon On Friday

(المعجم ٨٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُطْبَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٤)

1103. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ used to deliver two sermons, and he would sit briefly between the two. (One of the narrators) Bishr added: "While he was standing." (*Sahih*)

١١٠٣ - حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلَفٍ، أَبُو سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ

[1] See the note for no. 1099.

الْمُفَضَّلِ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ خُطْبَتَيْنِ. يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا جَلْسَةً. زَادَ بِشْرٌ: وَهُوَ قَائِمٌ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب القعدة بين الخطبتين يوم الجمعة، ح:٩٢٨ من حديث بشر به، وح:٩٢٠، ومسلم، الجمعة، باب ذكر الخطبتين قبل الصلوة وما فيهما من الجلسة، ح:٨٦١ من حديث عبيدالله به.

Comments:

a. Friday prayer has two sermons.
b. The sermon must be delivered standing, unless there is a valid excuse for not doing so.
c. In order to separate the two semons from each other, there should be a small break in between.
d. The sermons should be used for purposes of admonition and instruction.

1104. It was narrated from Ja'far bin 'Amr bin Huraith that his father said: "I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon on the pulpit, wearing a black turban." (*Sahih*)

١١٠٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُسَاوِرٍ الْوَرَّاقِ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى الْمِنْبَرِ، وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الحج، باب جواز دخول مكة بغير إحرام، ح:١٣٥٩ من حديث مساور به.

Comments:

a. It is a part of *Sunnah* to deliver the sermon standing on the pulpit.
b. Wearing black clothes is permissible. There is, however, a certain sect that puts on black clothes as a mark of grief and mourning. To avoid resemblance with them, it is advisable to avoid wearing black, especially during the month of Muharram.

1105. It was narrated that Simâk bin Harb said: "I heard Jâbir bin Samurah say: 'The Messenger of Allâh ﷺ used to deliver the sermon standing, but he used to sit down briefly, then stand up.'" (*Sahih*)

١١٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الْوَلِيدِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَخْطُبُ قَائِماً، غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يَقْعُدُ قَعْدَةً، ثُمَّ يَقُومُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ذكر الخطبتين قبل الصلوٰة وما فيهما من الجلسة، ح:٨٦٢، والنسائي، صلوٰة العيدين، قيام الإمام في الخطبة(٣/ ١٨٦، ح:١٥٧٥ من حديث شعبة) من حديث سماك به بألفاظ متقاربة.

1106. It was narrated that Jâbir bin Samurah said: "The Prophet ﷺ used to deliver the sermon standing, then he would sit down, then he would stand up and recite some Verses and remember Allâh. His sermon was moderate and his prayer was moderate (i.e., neither too long nor too short)." (*Sahih*)

١١٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ قَائِماً. ثُمَّ يَجْلِسُ. ثُمَّ يَقُومُ فَيَقْرَأُ آيَاتٍ. وَيَذْكُرُ اللهَ. وَكَانَتْ خُطْبَتُهُ قَصْداً، وَصَلاَتُهُ قَصْداً.

تخريج: أخرجه مسلم (انظر الحديث السابق)، وأبو داود، الصلوٰة، باب الرجل يخطب على قوس، (ح:١١٠١ من حديث سفيان الثوري) من حديث سماك به.

Comments:

a. The proper way to deliver a sermon is to choose some text from the Qur'ân, then explain things in the light thereof.
b. The sermon should neither be too long nor too short, but of moderate length.
c. The prayer must not be too short. Some of the *A'imma*, either recite the shortest among the *Surah* of the Qur'ân or resort to reciting just three or four Verses from a longer *Surah*. This is all against the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1107. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd narrated that his father told him, from his father, from his grandfather, that when the Messenger of Allâh ﷺ delivered a speech on the battlefield he would do so leaning on a bow, and when he delivered a sermon on Friday, he would do so leaning on his staff. (*Da'if*)

١١٠٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَطَبَ فِي الْحَرْبِ، خَطَبَ عَلَى قَوْسٍ. وَإِذَا خَطَبَ فِي الْجُمُعَةِ، خَطَبَ عَلَى عَصاً.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه البيهقي:٣/ ٢٠٦ من حديث هشام بن عمار به، وانظر، ح:١١٠١ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف .

1108. 'Alqamah narrated that 'Abdullâh was asked whether the Prophet ﷺ used to deliver the

١١٠٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا بْنُ أَبِي غَنِيَّةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ،

عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ أَنَّهُ سُئِلَ: أَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ قَائِماً أَوْ قَاعِداً؟ قَالَ: أَوَ مَا تَقْرَأُ ﴿وَتَرَكُوكَ قَآئِمًا﴾؟

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللهِ: غَرِيبٌ. لاَ يُحَدِّثُ بِهِ إِلَّا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَحْدَهُ.

sermon standing or sitting. He said: "Have you not read the Verse: '...and leave you (Muhammad) standing (while delivering the Friday sermon?"[1] (*Da'if*)

Abu 'Abdullâh (Ibn Mâjah) said: (This *Hadith* is) *Gharib* (Unfamiliar); it was not narrated by anyone except Ibn Abu Shaibah.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات ❋ الأعمش عنعن تقدم، ح:١٧٨، ورواه ابن فضيل عنه عن إبراهيم عن علقمة به مرسلاً، وأخرجه ابن أبي شيبة في المصنف (ط دارالكتب العلمية: ١/ ٤٤٨، ٤٤٩، ح: ٥١٨٣، الصلوات، باب: ٣٤٣).

Comments:

a. In his Commentary on the Qur'ân, Ibn Kathir ﷺ quotes a *Hadith* from Abu Dâwud's *Ahâdith* of the category of *Mursal* (*Hadith* going back only up to the Followers instead of the Prophet ﷺ himself) to the effect that one day while the Prophet ﷺ was delivering his sermon after the prayer, somebody announced that a trader called Dihyah bin Khalîfah had arrived with his merchandise. On hearing this, the people got up, leaving behind just a few with the Prophet ﷺ (See *Marâsil* of Abu Dâwud, H. 62) It was on this occasion that the Verse quoted in the *Hadith* was revealed. It can, therefore, be inferred from the *Hadith*, that listening to the sermon whether of 'Eid or Friday is compulsory, and it is an act of sin to leave the mosque without listening to the sermon. And Allâh knows best.

b. We know from this, that upon ascending the pulpit, the chronology is like this: First, the *Imâm* shall greet the assembly (with *Salâm*), then the *Adhân* shall be called, and then the *Imâm* shall deliver the sermon.

١١٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ زَيْدِ بْنِ مُهَاجِرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا صَعِدَ الْمِنْبَرَ سَلَّمَ.

1109. It was narrated from Jâbir that whenever the Prophet ﷺ ascended the pulpit he would greet (the people with *Salâm*). (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣/ ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٩٨، ٢٩٩ من حديث عمرو بن خالد به، وقال: تفرد به ابن لهيعة ، وانظر، ح: ٣٣٠ لعلته، وضعفه البوصيري، وله شواهد ضعيفة عند عبدالرزاق، وابن أبي شيبة وغيرهما .

[1] *Al-Jumu'ah* 62:11.

Chapter 86. What Was Narrated Concerning Listening To The Sermon And Remaining Silent

(المعجم ٨٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الاِسْتِمَاعِ لِلْخُطْبَةِ وَالإِنْصَاتِ لَهَا

(التحفة ١٢٥)

1110. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "If you say to your companions: 'Be quiet' on a Friday while the *Imâm* is delivering the sermon, you have engaged in *Laghw* idle talk or behavior)." (*Sahih*)

١١١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ: أَنْصِتْ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَالإِمَامُ يَخْطُبُ، فَقَدْ لَغَوْتَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب الإنصات يوم الجمعة والإمام يخطب، ح:٩٣٤، ومسلم، الجمعة، باب: في الإنصات يوم الجمعة في الخطبة، ح:٨٥١ من حديث الزهري به.

Comments:

a. It is prohibited either to initiate conversation or reply to someone else's remarks during the sermon.

b. In cases where there is something of vital import, it is allowed to speak to the *Imâm* during the sermon as happened in the case of a person who requested the Messenger of Allâh ﷺ to pray to Allâh for rain on one Friday, and for halting the rain on the next Friday (*Sahih Al-Bukhâri*: 933). Similarly, as we shall, see in the next Chapter, the Messenger of Allâh ﷺ spoke to Sulaik Ghatafâni ﷺ during the course of his sermon. However, things like annoying the assembly with questions after questions in order to capture their attention, or getting them to answer aloud, or raise slogans inside the mosque, are highly improper acts if done by the *Imâm*.

1111. 'Atâ' bin Yasâr narrated from Ubayy bin Ka'b: "The Messenger of Allâh ﷺ recited *Tabârak* [*Al-Mulk* (67)] one Friday, while he was standing and reminding us of the Days of Allâh (i.e., preaching to us). Abu Dardâ' or Abu Dharr raised an eyebrow at me and said: 'When was this *Surah* revealed? For I have not heard it before now.' He (Ubayy) gestured to him that he should

١١١١ - حَدَّثَنَا مُحْرِزُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ، عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَرَأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تَبَارَكَ، وَهُوَ قَائِمٌ. فَذَكَّرَنَا بِأَيَّامِ اللهِ. وَأَبُو الدَّرْدَاءِ أَوْ أَبُو ذَرٍّ يَغْمِزُنِي. فَقَالَ: مَتَى أُنْزِلَتْ هٰذِهِ السُّورَةُ. إِنِّي لَمْ أَسْمَعْهَا إِلَّا الآنَ. فَأَشَارَ إِلَيْهِ، أَنِ

اسْكُتْ. فَلَمَّا انْصَرَفُوا قَالَ: سَأَلْتُكَ مَتَى أُنْزِلَتْ هٰذِهِ السُّورَةُ فَلَمْ تُخْبِرْنِي؟ فَقَالَ أُبَيٌّ: لَيْسَ لَكَ مِنْ صَلَاتِكَ الْيَوْمَ إِلَّا مَا لَغَوْتَ. فَذَهَبَ إِلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ فَذَكَرَ ذٰلِكَ لَهُ. وَأَخْبَرَهُ بِالَّذِي قَالَ أُبَيٌّ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «صَدَقَ أُبَيٌّ».

remain silent. When they finished, he said: 'I asked you when this *Surah* was revealed and you did not answer me." Ubayy said: 'You have gained nothing from your prayer today except the idle talk that you engaged in.' He went to the Prophet ﷺ and told him about that, and what Ubayy had said to him. The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Ubayy spoke the truth.'" (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه عبدالله بن أحمد في زوائد المسند: ٥/١٤٣ من حديث عبدالعزيز به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

Comments:

a. No response should be given to the person who tries to talk to one of you during the sermon.
b. Gesturing to someone to keep quiet is not the same as speech.
c. Talking during the sermon eats up the reward of Friday prayer.

(المعجم ٨٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَالإِمَامُ يَخْطُبُ (التحفة ١٢٦)

Chapter 87. Concerning One Who Enters The Mosque While The *Imâm* Is Delivering The Sermon

١١١٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، سَمِعَ جَابِراً. وَأَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ قَالَ: دَخَلَ سُلَيْكٌ الْغَطَفَانِيُّ الْمَسْجِدَ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ، فَقَالَ: «أَصَلَّيْتَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ».

وَأَمَّا عَمْرٌو فَلَمْ يَذْكُرْ سُلَيْكاً.

1112. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "Sulaik Ghatafâni entered the mosque when the Prophet ﷺ was delivering the sermon. He said: 'Have you prayed?' He said, 'No.' He said: 'Then perform two *Rak'ah*.'" (***Sahih***)

As for 'Amr (one of the narrator's of the *Hadith*), he did not mention Sulaik.

تخريج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب: إذا رأى الإمام رجلاً جاء وهو يخطب أمره أن يصلي ركعتين، ح: ٩٣٠، ٩٣١، ١١٦٦، ومسلم، الجمعة، باب التحية والإمام يخطب، ح: ٨٧٥ من حديث عمرو بن دينار به، أخرجه مسلم من حديث أبي الزبير به.

Comments:

a. We learn from the *Hadith* that even the person who enters the mosque during the sermon should perform two *Rak'ah* before he sits down.

b. These two *Rak'ah* serve the dual purpose of being *Tahiyyatul-Masjid* as well as *Sunnah* before Friday prayer. Performing more than two *Rak'ah* on this occasion is not allowed. One can, however, perform as many *Rak'ah* as one desires in a cycle of two each, before the start of the sermon. (*Sahih Al-Bukhâri*: 883).

1113. It was narrated that Abu Sa'eed said: "A man entered the mosque when the Prophet ﷺ was delivering the sermon. He said: 'Have you prayed?' He said: 'No.' He said: 'Then pray two *Rak'ah*.'" (***Hasan***)

١١١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ فَقَالَ: «أَصَلَّيْتَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ماجاء في الركعتين إذا جاء الرجل والإمام يخطب، ح:٥١١ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح ، ولفظ الحميدي في مسنده: ثنا سفيان قال ثنا محمد بن عجلان قال ثنا عياض بن عبدالله بن سعد بن أبي سرح . . . الخ .

1114. It was narrated that Jâbir said: "Sulaik Al-Ghatafâni came while the Messenger of Allâh ﷺ was delivering the sermon. The Prophet ﷺ said to him: 'Did you perform two *Rak'ah* before you came?' He said: 'No.' He said: 'Then perform two *Rak'ah*, but make them brief.'" (***Da'if***)

١١١٤ - حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ. قَالَا: جَاءَ سُلَيْكٌ الْغَطَفَانِيُّ وَرَسُولُ اللهِ ﷺ يَخْطُبُ. فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «أَصَلَّيْتَ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تَجِيءَ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ وَتَجَوَّزْ فِيهِمَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] صححه ابن الملقن في تحفة المحتاج:١/٣٩٩، ح:٤٣٤ * وحفص بن غياث وصفه أحمد، والدارقطني بالتدليس (المرتبة الأولى من المدلسين عند الحافظ)، ولم أجد تصريح سماعه، والمدلس لا يحتج بعنعنته في غير الصحيحين على الراجح، وأخرجه مسلم، الجمعة، باب التحية والإمام يخطب، ح:٨٧٥ من طريق الأعمش به، ولم يذكر قوله: قبل أن تجيء .

Chapter 88. Concerning The Prohibition Of Stepping Over The People's Shoulders On Friday

(المعجم ٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ تَخَطِّي النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٧)

1115. It was narrated from Jâbir

١١١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

bin 'Abdullâh that a man entered the mosque one Friday when the Messenger of Allâh ﷺ was delivering the sermon. He started stepping over the people's shoulders, and the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Sit down, for you have annoyed (people) and you are late.'" (*Sahih*)

الرَّحْمٰنِ الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ رَجُلاً دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَرَسُولُ اللهِ ﷺ يَخْطُبُ. فَجَعَلَ يَتَخَطَّى النَّاسَ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «اجْلِسْ فَقَدْ آذَيْتَ وَآنَيْتَ».

تخريج: [صحيح] * المحاربي مدلس (المرتبة الثالثة عند الحافظ) وعنعن، والحسن تقدم حاله في التدليس، ح:٧١، وللحديث شواهد صحيحة عند أبي داود، ح:١١١٨ وغيره.

Comments:

a. We must reach the mosque early for Friday prayer so that we are able to find a suitable place near the *Imâm*.
b. If we arrive late, then we must sit wherever we find it fit in the rear rows.
c. It is not proper to cause trouble to others in order to reach in front.

1116. It was narrated from Sahl bin Mu'âdh bin Anas that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever steps over the people's necks on Friday has built a bridge to Hell.'" (*Da'if*)

١١١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا رِشْدِينُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَبَّانَ بْنِ فَائِدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«مَنْ تَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ اتُّخِذَ جِسْرًا إِلَى جَهَنَّمَ».**

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، ح:٥١٣ عن أبي كريب به، وقال: غريب * رشدين تقدم، ح:٥٢١، وزبان بن فائد: ضعيف الحديث مع صلاحه وعبادته (تقريب)، وفيه علة أخرى.

Chapter 89. Concerning Speaking After The *Imâm* Comes Down From The Pulpit

(المعجم ٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَلَامِ بَعْدَ نُزُولِ الْإِمَامِ عَنِ الْمِنْبَرِ (التحفة ١٢٨)

1117. It was narrated from Anas bin Mâlik that the people used to speak to the Prophet ﷺ about their needs when he came down from the pulpit on a Friday. (*Da'if*)

١١١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُكَلَّمُ فِي الْحَاجَةِ، إِذَا نَزَلَ عَنِ الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود السجستاني، الصلوة، باب الإمام يتكلم بعد ما ينزل من المنبر، ح:١١٢٠ من حديث جرير به، وضعفه البخاري وغيره * جرير بن حازم وصفه البيهقي وغيره بالتدليس، ولم أجد تصريح سماعه.

Chapter 90. What Was Narrated Concerning The Recitation In The Prayer On Friday

(المعجم ٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٢٩)

1118. It was narrated that 'Ubaidullâh bin Abu Râfi' said: "Marwân appointed Abu Hurairah in charge of Al-Madinah, and set out for Makkah. Abu Hurairah led us in prayer on Friday, and he recited *Surat Al-Jumu'ah* in the first *Rak'ah*, and in the second, 'When the hypocrites come to you.''[1] 'Ubaidullâh said: "I caught up with Abu Hurairah when he finished and said to him: 'You recited two *Surah* that 'Ali used to recite in Kufah.' Abu Hurairah said: 'I heard the Messenger of Allâh ﷺ reciting them.'" (*Sahih*)

١١١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْمَدَنِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: اسْتَخْلَفَ مَرْوَانُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَلَى الْمَدِينَةِ. فَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ. فَصَلَّى بِنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فَقَرَأَ بِسُورَةِ الْجُمُعَةِ، فِي السَّجْدَةِ الأُولَى. وَفِي الآخِرَةِ، إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ.

قَالَ عُبَيْدُ اللهِ: فَأَدْرَكْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ حِينَ انْصَرَفَ. فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ قَرَأْتَ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلِيٌّ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ. فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهِمَا.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلوٰة الجمعة، ح:٨٧٧ عن ابن أبي شيبة، وغيره به.

Comments:

a. Reciting these two *Surah* is proven from *Sunnah*. However, as we shall see in the next *Hadith*, it is also allowed to recite other *Surah*.

b. The Companions were keen to follow and copy the actions of the Messenger of Allâh ﷺ to their minutest details. Hence it is, that the action of both 'Ali and Abu Hurairah ﷺ, in this case was in perfect emulation of the practice of the Prophet ﷺ.

1119. It was narrated that 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh said: "Dahhâk bin Qais wrote to Nu'mân bin Bashir, saying: 'Tell us what the Messenger of Allâh

١١١٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ: أَنْبَأَنَا ضَمْرَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: كَتَبَ الضَّحَّاكُ بْنُ قَيْسٍ إِلَى النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ: أَخْبِرْنَا، بِأَيِّ شَيْءٍ

[1] *Al-Munâfiqun* (63).

ﷺ used to recite on Friday along with *Surah Al-Jumu'ah.*' He said: 'He used to recite: "Has there come to you the narration of the overwhelming (i.e., the Day of Resurrection)?'"[1] (*Sahih*)

كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، مَعَ سُورَةِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: كَانَ يَقْرَأُ فِيهَا ﴿هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ﴾.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلٰوة الجمعة، ح:٨٧٨ من حديث سفيان بن عيينة به، إلا أن فيها ... سوى سورة الجمعة؟ .

Comments:

a. This *Hadith* tells us that, alongside *Surah Al-Jumu'ah*, the Messenger of Allâh ﷺ used to recite *Surah Al-Ghâshiyah* in the Friday prayer, while in the previous *Hadith* we were told that, in addition to *Surah Al-Jumu'ah*, he ﷺ used to recite *Surah Al-Munâfiqun*. The obvious inference, therefore, is that we have a choice in the selection of texts and chapters of the Qur'ân.

b. The written word is as dependable as the heard version of a *Hadith*, provided that we are sure about the authenticity of the source.

1120. It was narrated from Abu 'Inabah Al-Khawlâni that the Prophet ﷺ used to recite "Glorify the Name of your Lord the Most High" and "Has there come to you the narration of the overwhelming (i.e., the Day of Resurrection)?[2] on Friday. (*Sahih*)

١١٢٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ، عَنْ أَبِي عِنَبَةَ الْخَوْلَانِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْجُمُعَةِ بِـ ﴿سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى﴾ وَ﴿هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ﴾.

تخريج: [صحيح] * الوليد عنعن تقدم، ح:٢٥٥، وله شاهد صحيح عند مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلٰوة الجمعة، ح:٨٧٨ وغيره.

Chapter 91. What Was Narrated Concerning One Who Catches One *Rak'ah* Of Friday Prayer

(المعجم ٩١) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْجُمُعَةِ رَكْعَةً** (التحفة ١٣٠)

1121. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever catches one *Rak'ah* of Friday, let him add another *Rak'ah* to it." (*Sahih*)

١١٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا عُمَرُ بْنُ حَبِيبٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، وَ سَعِيدِ بْنِ

[1] *Al-Ghâshiyah* (88).
[2] *Al-A'la* (87) and *Al-Ghâshiyah* (88).

الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْجُمُعَةِ رَكْعَةً فَلْيَصِلْ إِلَيْهَا أُخْرَى».

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، عمر بن حبيب متفق على تضعيفه، وللحديث شاهد عند الدارقطني: ٢/ ١٢، ح: ١٥٩٢، وإسناده حسن لذاته، وأخرج البيهقي: ٣/ ٢٠٤ وغيره بإسناد صحيح عن ابن عمر قال: من أدرك ركعةً من الجمعة فقد أدركها إلا أنه يقضي ما فاته.

Comments:

a. In the case where a person fails to arrive at the mosque in time, and is able to catch only one *Rak'ah* with the *Imâm*, he will be considered to have performed the Friday prayer in congregation. He should, therefore, perform just one more *Rak'ah* to complete his prayer.

b. There is a hint in it, that if the person concerned has failed to catch even one full *Rak'ah*, he will have missed the Friday prayer. He, therefore, shall perform four *Rak'ah* as for *Zuhr* instead of the two prescribed for the Friday prayer.

1122. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever catches one *Rak'ah* of prayer, he has caught it.'" (*Sahih*)

١١٢٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصَّلاَةِ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَ».

تخريج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوة، باب من أدرك من الصلوة ركعةً، ح: ٥٨٠، ومسلم، المساجد، باب من أدرك ركعةً من الصلوة فقد أدرك تلك الصلوة، ح: ٦٠٧ من حديث الزهري به.

1123. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever catches one *Rak'ah* of Friday prayer or other than it, then he has caught the prayer.'" (*Sahih*)

١١٢٣ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ ابْنِ كَثِيرِ بْنِ دِينَارٍ الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ الأَيْلِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنْ صَلاَةِ الْجُمُعَةِ أَوْ غَيْرِهَا، فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلاَةَ».

تخريج: [صحيح] انظر، ح: ٧٠٧ لعلته، وانظر، ح: ١١٢١ لشواهده، وصححه ابن حجر في بلوغ المرام.

Comments:

One interpretation of the *Hadith* is that anyone who catches one *Rak'ah* shall not be deprived of the reward of prayer in congregation. Another interpretation, is that if he has the time to do just one *Rak'ah* before the end of the prescribed time, his prayer shall not be considered as missed. For instance, a man has just completed one *Rak'ah* for the *Fajr* prayer when the sun rose, or else he had performed just one *Rak'ah* for *'Asr* before the sun went down. In such cases, he should complete his prayer. Such delays are not, however, acceptable except for a valid reason or excuse.

Chapter 92. What Was Narrated Concerning From Where You Should Come To Friday (Prayer)

(المعجم ٩٢) - **بَابُ مَا جَاءَ مِنْ أَيْنَ تُؤْتَى الْجُمُعَةِ** (التحفة ١٣١)

1124. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The people of Qubâ' used to pray with the Messenger of Allâh ﷺ on Fridays." (***Hasan***)

١١٢٤ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: إِنَّ أَهْلَ قُبَاءٍ كَانُوا يُجَمِّعُونَ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

تخريج: [**إسناده حسن**] وضعفه البوصيري، عبدالله العمري عن نافع قوي كما تقدم، ح:٧٤٧.

Chapter 93. Those Who Do Not Attend Friday Prayer Without An Excuse

(المعجم ٩٣) - **بَابٌ: فِيمَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةِ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ** (التحفة ١٣٢)

1125. It was narrated that Abu Ja'd Ad-Damri who was a Companion said that the Prophet ﷺ said: "Whoever abandons Friday (prayer) three times, neglecting it, a seal will be placed over his heart." (***Hasan***)

١١٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنِي عُبَيْدَةُ بْنُ سُفْيَانَ الْحَضْرَمِيُّ، عَنْ أَبِي الْجَعْدِ الضَّمْرِيِّ، وَكَانَ لَهُ صُحْبَةٌ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: **«مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، تَهَاوُناً بِهَا، طُبِعَ عَلَى قَلْبِهِ»**.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب التشديد في ترك الجمعة، ح:١٠٥٢ من حديث محمد بن عمرو به، وحسنه الترمذي، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Comments:

Tahâwun in Arabic is from the same root as *Hayyin,* which means something insignificant. Man, by nature, is prone to neglect and make light of performing the things he considers unimportant. Therefore, *Tahâwunan* is also sometimes translated as 'lazily'.

1126. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever abandons Friday (prayer) three times, for no necessary reason, Allâh will place a seal over his heart.'" (***Hasan***)

١١٢٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَسِيدِ بْنِ أَبِي أَسِيدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا [عَبْدُ] اللهِ بْنُ وَهْبٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ أَسِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ، ثَلاَثاً، مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ، طَبَعَ اللهُ عَلَى قَلْبِهِ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي في الكبرى، ح:١٦٥٧، وعلى هوامش النسخ الهندية من المجتبى، من حديث ابن وهب به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

1127. It was narrated that Abu Hurairah said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "What if one of you were to take a flock of sheep and look for grass for them one or two miles away, but he cannot find any at that distance, so he goes further away? Then (the time for) Friday comes but he does not attend it, then (another) Friday comes but he does not attend it, and (another) Friday comes but he does not attend it, until Allâh places a seal on his heart." (***Dai'f***)

١١٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مَعْدِيُّ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَجْلاَنَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَلاَ هَلْ عَسَى أَحَدُكُمْ أَنَّ يَتَّخِذَ الصُّبَّةَ مِنَ الْغَنَمِ عَلَى رَأْسِ مِيلٍ أَوْ مِيلَيْنِ، فَيَتَعَذَّرَ عَلَيْهِ الْكَلأُ، فَيَرْتَفِعَ. ثُمَّ تَجِيءُ الْجُمُعَةُ فَلاَ يَجِيءُ وَلاَ يَشْهَدُهَا. وَتَجِيءُ الْجُمُعَةُ فَلاَ يَشْهَدُهَا. وَتَجِيءُ الْجُمُعَةُ فَلاَ يَشْهَدُهَا. حَتَّى يُطْبَعَ عَلَى قَلْبِهِ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحاكم:١/٢٩٢ من حديث محمد بن بشار به، وقال: صحيح على شرط مسلم، وصححه ابن خزيمة، ح:١٨٥٩، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف معدي بن سليمان، وله شاهد ضعيف جدًا عند أبي يعلى، ح:٢١٩٨، وشاهد آخر عند الطبراني في الأوسط:١/٢٢٤، ٢٢٥، ح:٣٣٨، وإسناده ضعيف راجع المجمع:٢/١٩٣، وله شواهد أخرى عند المنذري في الترغيب والترهيب:١/٥٠٩، ٥١٢.

1128. It was narrated from Samurah bin Jundab that the Prophet ﷺ said: "Whoever abandons Friday deliberately, let him give a Dinâr in charity, and if he cannot afford that, then (let him give) half a Dinâr." (*Dai'f*)

١١٢٨ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ أَخِيهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ مُتَعَمِّداً، فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ، فَبِنِصْفِ دِينَارٍ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه النسائي في الكبرٰى، ح:١٦٦٢، والمجتبى كما ذكره شيخنا الإمام عطاء الله الفوجياني في التعليقات السلفية:١/١٦١ عن نصر بن علي به * قتادة عنعن تقدم، ح:١٧٥، وله سند آخر عن قدامة بن وبرة عن سمرة به، أخرجه النسائي في المجتبى:٣/ ٨٩، ح:١٣٧٢، وأبو داود، ح:١٠٥٣ وغيرهما * وقدامة لم يسمع من سمرة كما قال البخاري.

Chapter 94. What Was Narrated Concerning Prayer Before Friday (Prayer)

(المعجم ٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٣)

1129. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ used to perform four *Rak'ah* before Friday (prayer), and he did not separate any of them." (*Maudu'*)

١١٢٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ، عَنْ مُبَشِّرِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ عَطِيَّةَ الْعَوفِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَرْكَعُ قَبْلَ الْجُمُعَةِ أَرْبَعاً، لاَ يَفْصِلُ فِي شَيْءٍ مِنْهُنَّ.

تخريج: [**إسناده موضوع**] وقال البوصيري: هذا إسناد مسلسل بالضعفاء، عطية متفق على ضعفه، وحجاج مدلس، ومبشر بن عبيد كذاب، وبقية هو ابن الوليد يدلس بتدليس التسوية .

Comments:

One can offer as many *Rak'ah* as he wishes before the sermon. (See notes on H. 1112). However, if he arrives at the mosque during the period of the sermon, he would only perform two *Rak'ah*. (See H. 1113)

Chapter 95. What Was Narrated Concerning Prayer after Friday

(المعجم ٩٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٤)

1130. It was narrated that when 'Abdullâh bin 'Umar had prayed Friday, he went and prayed two

١١٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ

Rak'ah in his house. Then he said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to do that." (***Sahih***)

كَانَ، إِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ، انْصَرَفَ، فَصَلَّى سَجْدَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَصْنَعُ ذٰلِكَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب الصلوة بعد الجمعة، ح:٨٨٢ من حديث محمد بن رمح وغيره به.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ used to perform *Sunnah* and voluntary prayer in his house, although it is also allowed performing the *Sunnah* prayers in the mosque.

1131. It was narrated from Sâlim, from his father, that the Prophet ﷺ used to pray two *Rak'ah* after *Jumu'ah.* (***Sahih***)

١١٣١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرٍو، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه مسلم (انظر الحديث السابق) من حديث سفيان بن عيينة به.

1132. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If you pray after Friday , then pray four (*Rak'ah*).'" (***Sahih***)

١١٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ أَبُو السَّائِبِ سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِذَا صَلَّيْتُمْ بَعْدَ الْجُمُعَةِ، فَصَلُّوا أَرْبَعاً»**.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، ح:٨٨١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

We know from this, that we can perform either two *Rak'ah* or four after the obligatory Friday prayer. Some of the scholars have reconciled this difference by suggesting that four *Rak'ah* are for one who performs them at the mosque (either performing them as two and two, or all the four as one continuity), and two for one who offers them in his house. (*Mir'ât*)

Chapter 96. What Was Narrated Concerning Sitting In Circles On Fridays Before The Prayer, And *Ihtibâ'*[1] When The *Imâm* Is Delivering The Sermon

(المعجم ٩٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الحِلَقِ يَوْمَ الجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ، وَالاحْتِبَاءِ وَالإِمَامُ يَخْطُبُ (التحفة ١٣٥)

1133. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ forbade sitting in circles in the mosque on Fridays before the prayer. (***Hasan***)

١١٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ، جَمِيعاً عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ نَهَىٰ أَنْ يُحَلَّقَ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ.

تخريج: [حسن] تقدم، ح:٧٤٩ .

Comments:

Arriving at the mosque before the scheduled time for Friday prayer is a meritorious act meriting reward from Allâh, but in the available time one must remain engaged in the remembrance of Allâh and His praise. Sitting in circles here and there, and engaging in idle talks, not only defeats the very purpose of coming to the mosque and violates the decorum of the place, but also becomes a source of annoyance to the worshippers.

1134. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, that his grandfather said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade *Ihtibâ'* on Fridays, meaning, when the *Imâm* is delivering the sermon." (***Hasan***)

١١٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنِ الاحْتِبَاءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، يَعْنِي وَالإِمَامُ يَخْطُبُ.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ has disapproved of *Ihtibâ'* (sitting with one's thighs gathered up against the stomach while wrapping one's arms or garment around them) during sermon. For one thing, it induces sleep and, secondly it defeats the very purpose of attending the sermon.

---

[1] *Ihtibâ'* and they say *Habwah;* to sit with one's thighs gathered up against the stomach, while wrapping one's arms or garment around them, or, sitting in the same manner when the private area becomes exposed.

تخريج: [حسن] انظر، ح:١١٢٩ لعلته، وفيه علة أخرى، وله شاهد حسن عند أبي داود، ح:١١١٠ وغيره.

Chapter 97. What Was Narrated Concerning The *Adhân* On Fridays

(المعجم ٩٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الأَذَانِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٦)

1135. It was narrated that Sâ'ib bin Yazid said: "The Messenger of Allâh ﷺ had only one *Mu'adh-dhin*. When he came out he would give the *Adhân* and when he came down (from the pulpit) he would give the *Iqâmah*. Abu Bakr and 'Umar did likewise, but when 'Uthmân (became caliph) the numbers of people had increased, he added the third call from atop a house in the marketplace that was called Zawrâ'. When he came out (the *Mu'adh-dhin*) would call the *Adhân*, and when he came down from the pulpit, he would call the *Iqâmah*. (*Sahih*)

١١٣٥ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ؛ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، جَمِيعاً عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: مَا كَانَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ إِلَّا مُؤَذِّنٌ وَاحِدٌ. إِذَا خَرَجَ أَذَّنَ، وَإِذَا نَزَلَ أَقَامَ. وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ كَذٰلِكَ. فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ، وَكَثُرَ النَّاسُ، زَادَ النِّدَاءَ الثَّالِثَ عَلَى دَارٍ فِي السُّوقِ، يُقَالُ لَهَا الزَّوْرَاءُ. فَإِذَا خَرَجَ أَذَّنَ، وَإِذَا نَزَلَ أَقَامَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب النداء يوم الجمعة، ح:١٠٨٨ من حديث ابن إسحاق به، وعنده زيادة منكرة، وأصل الحديث أخرجه البخاري، ح:٩١٢، ٩١٣، ٩١٥، ٩١٦ وغيره من حديث الزهري به، وأخرج الطبراني في الكبير:٧/ ١٧٤، ح:٦٦٤٦ بإسناد صحيح عن سليمان التيمي عن الزهري به، وفيه: كان النداء على عهد رسول الله ﷺ وأبي بكر وعمر رضي الله عنهما عند المنبر .

Comments:

a. 'Uthmân ﷺ introduced an additional *Adhân* (the first one) outside the mosque in the marketplace, with a view to attract more and more people. In our times, the *Adhân* called through the loudspeaker from inside the mosque can serve that purpose. As such, the *Adhân* from outside the mosque is no longer necessary.

b. The first *Adhân* is the *Sunnah* of the Rightly-Guided Caliphs. The Messenger of Allâh ﷺ had commanded to follow his *Sunnah* as well as the *Sunnah* of the Rightly Guided Caliphs. (*Sunan Ibn Mâjah*, H. 42). Thus, both methods – (i) giving a single *Adhân* in emulation of the *Sunnah* of the Prophet ﷺ, and (ii) giving two *Adhân* in emulation of the way of the rightly guided Caliphs

– are correct. However, to call a a single *Adhân* in accordance with the *Sunnah* of the Prophet ﷺ is better. Moreover, after the widespread use of the loudspeaker and watches there is no longer any justification for the first *Adhân*. However, in situations where these facilities are not available, resorting to whatever is needed would be permissible.

Chapter 98. What Was Narrated Concerning Facing The *Imâm* When He Is Delivering The Sermon

(المعجم ٩٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي اسْتِقْبَالِ الإِمَامِ وَهُوَ يَخْطُبُ (التحفة ١٣٧)

1136. It was narrated from 'Adi bin Thâbit that his father said: "When the Prophet ﷺ stood on the pulpit, his Companions would turn to face him." (*Da'if*)

١١٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ أَبَانَ بْنِ تَغْلِبَ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، إِذَا قَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ، اسْتَقْبَلَهُ أَصْحَابُهُ بِوُجُوهِهِمْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وللحديث شواهد موقوفة عند البخاري، ح:٩٢١، ومرفوعة عند البيهقي وغيرهما * ثابت أبوعدي مجهول الحال كما في التقريب وغيره، ولم يذكر من حدثه به.

Chapter 99. What Was Narrated Concerning The Hour That is Hoped For[1] On Friday

(المعجم ٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّاعَةِ الَّتِي تُرْجَى فِي الْجُمُعَةِ (التحفة ١٣٨)

1137. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'On Friday there is a time when no Muslim man happens to stand in prayer at that time, asking Allâh for good things, but He will give that to him.'' And he gestured with his hand to indicate how short that time is. (*Sahih*)

١١٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ سَاعَةً، لاَ يُوَافِقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ، قَائِمٌ يُصَلِّي، يَسْأَلُ اللهَ فِيهَا خَيْراً، إِلَّا أَعْطَاهُ» وَقَلَّلَهَا بِيَدِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب الدعاء في الساعة التي في يوم الجمعة، ح:٦٤٠٠، ومسلم، الجمعة، باب في الساعة التي في يوم الجمعة، ح:٨٥٢ من حديث أيوب به.

[1] Meaning, it is hoped that the supplication will be answered. (*Tuhfatul-Ahwâdhi*.)

Comments:

a. According to a *Hadith*, the hour is between the time when the *Imâm* sits down on the pulpit and the end of the prayer. (*Sahih Muslim* : 16)

b. Some other sayings in this connection are to follow in the coming *Ahâdith*.

1138. Kathir bin 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Awf Al-Muzani narrated from his father, that his grandfather said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'On Friday there is a time of the day during which no person asks Allâh for something but He will give him what he asks for.'" It was said: 'When is that time?' He said: 'When the *Iqâmah* for prayer (is called), until the prayer ends.'" (***Hasan***)

١١٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ الْمُزَنِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ سَاعَةٌ مِنَ النَّهَارِ، لاَ يَسْأَلُ اللهَ فِيهَا الْعَبْدُ شَيْئاً إِلَّا أُعْطِيَ سُؤْلَهُ» قِيلَ: أَيُّ سَاعَةٍ؟ قَالَ: «حِينَ تُقَامُ الصَّلاَةُ إِلَى الانْصِرَافِ مِنْهَا».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ماجاء في الساعة التي ترجى في يوم الجمعة، ح: ٤٩٠ من حديث كثير به، وقال: حسن غريب ، وله شواهد عند مسلم، ح: ٨٥٣ وغيره.

1139. It was narrated that 'Abdullâh bin Salâm said: "I said, when the Messenger of Allâh ﷺ was sitting: 'We find in the Book of Allâh that on Friday there is an hour when no believing slave performs prayer and asks Allâh for anything at that time, but Allâh will fulfill his need.'" 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ pointed to me, saying: 'Or some part of an hour.' I said: 'You are right, or some part of an hour.' I said: 'What time is that?' He said: 'It is the last hours of the day.' I said: 'It is not the time of the prayer?' He said: 'Yes (it is so), when a believing slave performs prayer and then sits with nothing but the prayer keeping him, he is still in a state of prayer.'" (***Hasan***)

١١٣٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلاَمٍ قَالَ: قُلْتُ، وَرَسُولُ اللهِ ﷺ جَالِسٌ: إِنَّا لَنَجِدُ فِي كِتَابِ اللهِ: فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ سَاعَةٌ لاَ يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُؤْمِنٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللهَ فِيهَا شَيْئاً إِلَّا قَضَى لَهُ حَاجَتَهُ.

قَالَ عَبْدُ اللهِ: فَأَشَارَ إِلَيَّ رَسُولُ اللهِ ﷺ: أَوْ بَعْضُ سَاعَةٍ. فَقُلْتُ: صَدَقْتَ، أَوْ بَعْضُ سَاعَةٍ. قُلْتُ: أَيُّ سَاعَةٍ هِيَ؟ قَالَ: «هِيَ آخِرُ سَاعَاتِ النَّهَارِ». قُلْتُ: إِنَّهَا لَيْسَتْ سَاعَةَ صَلاَةٍ قَالَ: «بَلَىٰ. إِنَّ الْعَبْدَ الْمُؤْمِنَ إِذَا صَلَّى

ثُمَّ جَلَسَ، لاَ يَحْبِسُهُ إِلَّا الصَّلاَةُ، فَهُوَ فِي الصَّلاَةِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٥/٤٥١ من حديث الضحاك به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، على شرط الصحيح.

Comments:

a. We learn from the *Hadith*, that the last hours of the day is also the time when Allâh answers the prayers of His servants.

b. The word 'hour' means indeterminate period of time. The words 'or some part of the hour' indicate that the duration would be very short.

c. Sitting in mosque with no worldly concerns after the prayer is a meritorious act, provided that idle talks are avoided, and the time is spent in deeds like the remembrance of Allâh and the recitation of the Qur'ân.

Chapter 100. What Was Narrated Concerning Twelve *Rak'ah* From The *Sunnah*

(المعجم ١٠٠) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ السُّنَّةِ** (التحفة ١٣٩)

1140. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever persists in performing twelve *Rak'ah* from the *Sunnah*, a house will be built for him in Paradise: four before the *Zuhr*, two *Rak'ah* after *Zuhr*, two *Rak'ah* after *Maghrib*, two *Rak'ah* after the *'Ishâ'* and two *Rak'ah* before *Farj*.'" (**Hasan**)

١١٤٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّازِيُّ، عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ ثَابَرَ عَلَى ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ السُّنَّةِ، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ. أَرْبَعٍ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء فيمن صلى في يوم وليلة ثنتي عشرة ركعة من السنة . . . الخ، ح: ٤١٤ من حديث إسحاق بن سليمان به، وقال: غريب، وضعفه النسائي * مغيرة وثقه الجمهور، ولحديثه شواهد عند مسلم، ح: ٧٢٨ وغيره.

Comments:

a. The most important of all the prayers are the obligatory prayers. Alongside the obligatory prayers, the prayers emphatically enjoined by the Prophet ﷺ known as *Sunan Mu'akkadah* (compulsory) have their own importance. They must not, therefore, be neglected.

b. It is also allowed to offer two *Rak'ah* (instead of four) before prayer for the *Zuhr* (*Sahih Al-Bukhâri*: H. 1172 & *Sahih Muslim*: 104).

c. As we shall see under *Hadith*. 1160, it is also in order to perform four *Rak'ah* *(Sunnah)* after the obligatory prayer for the *Zuhr*.

1141. It was narrated from Umm Habibah bint Abi Sufyân that the Prophet ﷺ said: "Whoever performs twelve *Rak'ah* (of *Sunnah*) during the day and night, a house will be built for him in Paradise." (***Hasan***)

١١٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ عَنْبَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ بِنْتِ أَبِي سُفْيَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ**».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلوة، الباب السابق، ح:٤١٥ من حديث المسيب به، وقال: حسن صحيح ، وله طرق عند مسلم، ح:٧٢٨ وغيره.

Comments:

a. Twelve *Rak'ah* referred to here means the same emphatically enjoined *Rak'ah* discussed in the previous *Hadith.*

b. The house being built in Paradise is the reward for those prayers. Even if a believing slave gets admittance to Paradise by virtue of other deeds, he shall still get a house as a reward for persistence in this act of worship.

1142. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever performs twelve *Rak'ah* (of *Sunnah*) each day, a house will be built for him in Paradise: two *Rak'ah* before *Fajr*, two *Rak'ah* before the *Zuhr*, two *Rak'ah* after *Zuhr*, two *Rak'ah*, I think he said, before *'Asr*, two *Rak'ah* after *Maghrib*, and I think he said two *Rak'ah* after the *'Ishâ'*.'" (***Da'if***)

١١٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ الأَصْبَهَانِيِّ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ صَلَّى، فِي يَوْمٍ، ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ. رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ أَظُنُّهُ قَالَ قَبْلَ الْعَصْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ أَظُنُّهُ قَالَ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ الآخِرَةِ**».

تخريج: [ضعيف] أخرجه النسائي في الصغرى، ح:١٨١٢، والكبرى، ح:١٤٧٨ من حديث محمد بن سليمان به، وقال: هذا الحديث عندي خطأ، ومحمد بن سليمان ضعيف .

Chapter 101. What Was Narrated Concerning two *Rak'ah* Before *Fajr*

(المعجم ١٠١) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ** (التحفة ١٤٠)

1143. It was narrated from Ibn 'Umar that when the dawn

١١٤٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنِ

illuminated, the Prophet ﷺ would pray two *Rak'ah*. (**Sahih**)

ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَضَاءَ لَهُ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: [صحيح] * سفيان بن عيينة عنعن، وله شاهد عند مسلم، ح:٧٢٣ من حديث سفيان بن عيينة عن عمرو بن دينار عن الزهري عن سالم عن أبيه عن حفصة به.

Comments:

With regard to this *Hadith*, Shaikh Albâni رحمه الله puts the record straight and says that in fact 'Abdullâh bin 'Umar narrates it from the Mother of the Believers, Hafsah رضي الله عنها who reports it from the Messenger of Allâh ﷺ. However, this fact does not affect the authenticity of the *Hadith* as such.

1144. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray two *Rak'ah* before the morning (prayer), as if the *Adhân* were in his ears. (i.e., he would pray them briefly). (***Sahih***)

١١٤٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ، كَأَنَّ الأَذَانَ بِأُذُنَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوتر، باب ساعات الوتر، ح:٩٩٥، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة من آخر الليل، ح:٧٤٩(ب) من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

a. Performing the two *Rak'ah* briefly should not be interpreted as not performing the bowing and prostration etc., with ease. It only means reducing the number of phrases and words extolling the glory of Allâh, and the length of the recited Verses of the Qur'ân.

b. The Messenger of Allâh ﷺ was wont to recite the Qur'ânic chapters *Al-Kâfirun* and *Al-Ikhlâs*, which are among the shortest *Surah*, in his prayer of *Sunnah* before *Fajr* (*Sahih Muslim*: 98 and *Sunan Ibn Mâjah*: 1148-1150). Occasionally, he ﷺ even made a bit longer recitation from these. (*Sahih Muslim*: ibid).

1145. It was narrated from Hafsah bint 'Umar that when the call for the *Subh* prayer was given, the Messenger of Allâh ﷺ would pray two short *Rak'ah* before going to the prayer. (***Sahih***)

١١٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا نُودِيَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ، رَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، قَبْلَ أَنْ يَقُومَ إِلَى الصَّلَاةِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب الأذان بعد الفجر، ح:٦١٨، ١١٧٣، ١١٨١، ومسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما ... إلخ، ح:٧٢٣ من حديث نافع به.

1146. It was narrated that 'Âishah said: "When he performed ablution the Prophet ﷺ would pray two (short) *Rak'ah* and then go out for the prayer." (*Da'if*)

١١٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلاَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح ، وانظر، ح:٤٦، ١٠٣٩ لعلته.

1147. It was narrated that 'Ali said: "The Prophet ﷺ used to perform two *Rak'ah* at the time of the *Iqâmah*." (*Da'if*)

١١٤٧ - حَدَّثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ عَمْرٍو، أَبُو عَمْرٍو: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الرَّكْعَتَيْنِ عِنْدَ الْإِقَامَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، وانظر، ح:٩٥ لعلته.

Chapter 102. What Was Narrated Concerning What Is To Be Recited In The Two *Rak'ah* Before *Fajr*

(المعجم ١٠٢) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ** (التحفة ١٤١)

1148. It was narrated from Abu Hurairah that in the two *Rak'ah* before the *Fajr*, the Prophet ﷺ used to recite: "Say: 'O you disbelievers!"[1] and: "Say: Allâh is One."[2] (*Sahih*)

١١٤٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ، قَالاَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ ﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ﴾ وَ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما وتخفيفهما ... إلخ، ح:٧٢٦ من حديث مروان الفزاري به.

Comments:

Reciting some other part of the Qur'ân is also in order. (see notes on H. 1144).

---

[1] *Al-Kâfirun* (109).
[2] *Al-Ikhlâs* (112).

1149. It was narrated that Ibn 'Umar said: "I watched the Prophet ﷺ for a month, and in the two *Rak'ah* before *Fajr* he used to recite "Say: O you disbelievers!"[1] and: "Say: Allâh is One."[2] (*Hasan*)

١١٤٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ عُبَادَةَ الْوَاسِطِيَّانِ، قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: رَمَقْتُ النَّبِيَّ ﷺ شَهْرًا. فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ ﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ﴾ وَ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب ماجاء في تخفيف ركعتي الفجر وما كان النبي ﷺ يقرأ فيهما، ح:٤١٧ من حديث سفيان الثوري به، وقال: حسن ، وللحديث شواهد عند مسلم، ح:٧٢٦ وغيره.

Comments:

Reciting a little louder for all or part of a chapter of the Qur'ân, i.e., within the hearing of the man standing next to you, even in a prayer known as the 'prayer of inaudible recitation' is perfectly in order.

1150. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform two *Rak'ah* before *Fajr*, and he used to say: 'The best two *Surah* to recite in the two *Rak'ah* of *Fajr* are: "Say: Allâh is one"[3] and "Say: O you disbelievers."[4] (*Da'if*)

١١٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ. وَكَانَ يَقُولُ: «**نِعْمَ السُّورَتَانِ هُمَا، يُقْرَأُ بِهِمَا فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ** ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَ﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ﴾».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد:٦/٢٣٩ عن يزيد به، وصححه ابن حبان، ح:٦١٠، وابن خزيمة، ح:١١١٤ من حديث إسحاق بن يوسف الأزرق عن الجريري، وقواه الحافظ في الفتح:٣/٤٧ * الجريري اختلط، وسماع يزيد بن هارون وإسحاق الأزرق منه بعد اختلاطه (التقييد والإيضاح، ص:٤٢٧)، وللحديث شواهد.

---

[1] *Al-Kâfirun* (109).

[2] *Al-Ikhlâs* (112).

[3] *Al-Kâfirun* (109).

[4] *Al-Ikhlâs* (112).

Chapter 103. What Has Been Narrated Concerning: Once The *Iqâmah* Has Been Called, There Should Be No Prayer Except The Obligatory One

(المعجم ١٠٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ (التحفة ١٤٢)

1151. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Once the *Iqâmah* has been called, there should be no prayer but the obligatory one." (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

١١٥١ - حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ الْقَاسِمِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو ابْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلاَ صَلاَةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ**».

حدّثنا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بِمِثْلِهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب كراهة الشروع في نافلة بعد شروع المؤذن في إقامة الصلوة . . . الخ، ح: ٧١٠ من حديث روح وغيره به.

Comments:

a. Once the *Iqâmah* has been called, we have to join the prayer, since it is not allowed to perform any *Sunnah* or *Nafl* (voluntary) prayer after the *Iqâmah* for the obligatory prayer.

b. Even if a person is already in the middle of a *Sunnah* prayer, he has to leave it and join the congregation.

1152. It was narrated from 'Abdullâh bin Sarjis that the Messenger of Allâh ﷺ saw a man performing the two *Rak'ah* before the morning prayer while he himself was performing prayer. When he had finished praying he said to him: "Which of your two prayers did you intend to be counted (i.e. accepted)?" (*Sahih*)

١١٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَرْجِسَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ رَأَى رَجُلاً يُصَلِّي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلاَةِ الْغَدَاةِ، وَهُوَ فِي الصَّلاَةِ. فَلَمَّا صَلَّى قَالَ لَهُ: «**بِأَيِّ صَلاَتَيْكَ اعْتَدَدْتَ؟**».

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح:٧١٢ من حديث أبي معاوية وغيره به.

Comments:

The *Hadith* clearly indicates that, if the prayer in congregation for *Fajr* has been started, then no one is allowed to perform the *Sunnah* prayer. He is required instead to join the prayer in congregation.

1153. It was narrated that 'Abdullâh bin Mâlik bin Buhainah said: "The Prophet ﷺ passed by a man who was praying when the *Iqâmah* for *Subh* prayer had been called, and he said something to him, I do not know what he said. When he finished, we surrounded the man and asked him: 'What did the Messenger of Allâh ﷺ say to you?' He said: 'He said to me: "Soon one of you will pray *Fajr* with four *Rak'ah*.'" (*Sahih*)

١١٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَالِكٍ، ابْنِ بُحَيْنَةَ. قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِرَجُلٍ وَقَدْ أُقِيمَتْ صَلاَةُ الصُّبْحِ، وَهُوَ يُصَلِّي. فَكَلَّمَهُ بِشَيْءٍ لاَ أَدْرِي مَا هُوَ. فَلَمَّا انْصَرَفَ أَحَطْنَا بِهِ نَقُولُ لَهُ: مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللهِ ﷺ؟ قَالَ: قَالَ لِي: **«يُوشِكُ أَحَدُكُمْ أَنْ يُصَلِّيَ الْفَجْرَ أَرْبَعاً»**.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: إذا أقيمت الصلوة فلا صلوة إلا المكتوبة، ح:٦٦٣، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح:٧١١ من حديث إبراهيم به.

Comments:

This was the Prophet's way of politely making him desist from what he was doing. What the Prophet (ﷺ) meant was this: "There is only the obligatory prayer after the *Iqâmah*. Through your action you seem to have added two *Rak'ah* of *Sunnah* as well to the two obligatory *Rak'ah* of *Fajr*, thus making them four."

Chapter 104. What Was Narrated Concerning The One Who Misses The Two *Rak'ah* Before *Fajr* Prayer When Should He Make Them Up?

(المعجم ١٠٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ فَاتَتْهُ الرَّكْعَتَانِ قَبْلَ صَلاَةِ الْفَجْرِ مَتَى يَقْضِيهِمَا (التحفة ١٤٣)

1154. It was narrated that Qais bin 'Amr said: "The Prophet ﷺ saw a man praying two *Rak'ah* after the *Subh* prayer and said, 'Is the *Subh* prayer to be offered twice?' The man said to him: 'I

١١٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: رَأَى النَّبِيُّ ﷺ رَجُلاً يُصَلِّي بَعْدَ

did not pray the two *Rak'ah* before it, so I prayed them (now).' The Messenger of Allâh ﷺ remained silent." (*Sahih*)

صَلاَةِ الصُّبْحِ رَكْعَتَيْنِ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَصَلاَةَ الصُّبْحِ مَرَّتَيْنِ؟» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: إِنِّي لَمْ أَكُنْ صَلَّيْتُ الرَّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا فَصَلَّيْتُهُمَا. قَالَ: فَسَكَتَ النَّبِيُّ ﷺ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، التطوع، باب من فاتته متى يقضيهما، ح:١٢٦٧ من حديث ابن نمير به، والترمذي، ح:٤٢٢، وتكلم فيه، وله شاهد صحيح عند ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما، وصححه الحاكم، والذهبي.

Comments:

a. The person referred to in the *Hadith* was the Companion Qais ﷺ himself. In this narration of the *Hadith* he is narrating the incident without mentioning his own name. In another narration of the *Hadith* contained in *At-Tirmidhi* he says that he himself was the person concerned.

b. The Prophet's remaining silent on the Companion's explanation amounts to his approval. For, as we know, the Prophet's abstaining from disapproving anything said or done before him means his approval, which is technically known as *Sunnat At-Taqrir*.

1155. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ slept and missed the two *Rak'ah* before *Fajr*, so he made them up after the sun had risen. (*Sahih*)

١١٥٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَامَ عَنْ رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ. فَقَضَاهُمَا بَعْدَمَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ.

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناد رجاله ثقات قلت: مروان عنعن ولحديثه شواهد صحيحة في حديث ليلة التعريس.

Comments:

This shows that, if for some reason, a person is not able to perform the two *Rak'ah* before *Fajr*, he can offer them after the rising of the sun. These *Rak'ah* shall, however, be regarded as *Qadâ'* (a prayer offered after due time). It is, therefore, desirable to offer them before sunrise, since they being the part of *Fajr*, if performed within the prescribed time, shall not be classed as *Qadâ'*.

Chapter 105. Four *Rak'ah* Before The *Zuhr*

(المعجم ١٠٥) - بَابٌ: فِي الأَرْبَعِ الرَّكْعَاتِ قَبْلَ الظُّهْرِ (التحفة ١٤٤)

1156. It was narrated from

١١٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

جَرِيرٌ، عَنْ قَابُوسَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَرْسَلَ أَبِي إِلَى عَائِشَةَ: أَيُّ صَلاَةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ كَانَ أَحَبَّ إِلَيْهِ أَنْ يُوَاظِبَ عَلَيْهَا؟ قَالَتْ: كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعاً قَبْلَ الظُّهْرِ. يُطِيلُ فِيهِنَّ الْقِيَامَ، وَيُحْسِنُ فِيهِنَّ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ.

Qâbus that his father said: "My father sent word to 'Âishah, asking which prayer the Prophet ﷺ most liked to perform regularly. She said: 'He used to perform four *Rak'ah* before the *Zuhr*, in which he would stand for a long time and bow and prostrate perfectly.'" (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦/٤٣ عن جرير(بن عبدالحميد) به * قابوس فيه لين (تقريب).

١١٥٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ مُعَتِّبٍ الضَّبِّيِّ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ سَهْمِ بْنِ مِنْجَابٍ، عَنْ قَزَعَةَ، عَنْ قَرْثَعٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعاً إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ. لاَ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِتَسْلِيمٍ. وَقَالَ: **«إِنَّ أَبْوَابَ السَّمَاءِ تُفْتَحُ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ»**.

1157. It was narrated from Abu Ayyub that the Prophet ﷺ used to perform four *Rak'ah* before the *Zuhr* when the sun had passed its zenith, and he did not separate them with a *Taslim*. He said, "The gates of heaven are opened when the sun passes its zenith." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، التطوع، باب الأربع قبل الظهر وبعدها، ح: ١٢٧٠ من حديث عبيدة به، وقال: عبيدة ضعيف ، وضعفه ابن خزيمة في صحيحه، ح: ١٢١٤.

Comments:

It is permissible to perform the four *Rak'ah* before the *Zuhr* prayer without separating them with a *Taslim* in two and two *Rak'ah*.

(المعجم ١٠٦) - بَابُ مَنْ فَاتَتْهُ الأَرْبَعُ قَبْلَ الظُّهْرِ (التحفة ١٤٥)

Chapter 106. One Who Misses The Four *Rak'ah* Before The *Zuhr*

١١٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ، وَ زَيْدُ ابْنُ أَخْزَمَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا مُوسى بْنُ دَاوُدَ الْكُوفِيُّ: حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ

1158. It was narrated that 'Âishah said: "If the Messenger of Allâh ﷺ missed the four *Rak'ah* before the *Zuhr*, he would perform them after the two *Rak'ah* which come after the *Zuhr*." (*Da'if*)

Abu Abdullah (Ibn Mâjah): No

رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا فَاتَتْهُ الأَرْبَعُ قَبْلَ الظُّهْرِ، صَلاَّهَا بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللهِ: لَمْ يُحَدِّثْ بِهِ إِلَّا قَيْسٌ عَنْ شُعْبَةَ.

one narrated it except Qais on the authority of Shu'bah.

تخريج: [ضعيف] أخرجه الترمذي، ح:٤٢٦ من طريق عبدالله بن المبارك عن خالد الحذاء به، وقال: حسن غريب * قيس ضعيف عند الجمهور وتفرد بقوله: صلاها بعد الركعتين بعد الظهر ، ولم يذكره ابن المبارك، والله أعلم.

Chapter 107. One Who Misses The Two *Rak'ah* After The *Zuhr*

(المعجم ١٠٧) - بَابٌ: فِيمَنْ فَاتَتْهُ الرَّكْعَتَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ (التحفة ١٤٦)

1159. It was narrated that 'Abdullâh bin Hârith said: "Mu'âwiyah sent word to Umm Salamah, and I went with his envoy who put the question to Umm Salamah. She said: 'While the Messenger of Allâh ﷺ was performing ablution for the *Zuhr* in my house and he had sent a *Sâ'i*,[1] the *Muhâjirin* gathered around him in large numbers, and he was busy dealing with them. When a knock on the door came, he went out and performed the *Zuhr*, then he sat and distributed what had been brought to him.' She said: 'He continued doing that until the *'Asr*. Then he came into my house and performed two *Rak'ah*. Then he said: "The matter of the *Sâ'i* kept me from praying them after *Zuhr*, so I prayed them after *'Asr*." (***Da'if***)

١١٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: أَرْسَلَ مُعَاوِيَةُ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ، فَانْطَلَقْتُ مَعَ الرَّسُولِ فَسَأَلَ أُمَّ سَلَمَةَ. فَقَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ بَيْنَمَا هُوَ يَتَوَضَّأُ فِي بَيْتِي لِلظُّهْرِ، وَكَانَ قَدْ بَعَثَ سَاعِياً. وَكَثُرَ عِنْدَهُ الْمُهَاجِرُونَ. وَقَدْ أَهَمَّهُ شَأْنُهُمْ، إِذْ ضُرِبَ الْبَابُ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ جَلَسَ يَقْسِمُ مَا جَاءَ بِهِ. قَالَتْ: فَلَمْ يَزَلْ كَذٰلِكَ حَتَّى الْعَصْرِ. ثُمَّ دَخَلَ مَنْزِلِي فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ: «شَغَلَنِي أَمْرُ السَّاعِي أَنْ أُصَلِّيَهُمَا بَعْدَ الظُّهْرِ. فَصَلَّيْتُهُمَا بَعْدَ الْعَصْرِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وحسنه البوصيري، وانظر، ح:٥٠٤ لعلته.

[1] The person responsible for collecting the *Zakât* is sometimes called: *As-Sâ'i*.

Chapter 108. What Was Narrated Concerning One Who Performs Four *Rak'ah* Before The *Zuhr* And Four *Rak'ah* Afterwards

(المعجم ١٠٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ صَلَّى قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا أَرْبَعًا
(التحفة ١٤٧)

1160. It was narrated from Umm Habibah that the Prophet ﷺ said: "Whoever prays four *Rak'ah* before the *Zuhr* and four afterwards, Allâh will forbid him to the Fire." (*Sahih*)

١١٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا [مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ] الشُّعَيْثِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَنْبَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعاً، وَبَعْدَهَا أَرْبَعاً، حَرَّمَهُ اللهُ عَلَى النَّارِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب [منه] آخر، ح:٤٢٧ من حديث يزيد بن هارون به، وقال: حسن غريب وقد روى من غير هذا الوجه.

Comments:

a. It has already been mentioned that it is also in order to offer two *Rak'ah* before the *Zuhr* (see comment b. on H. 1140). Two *Rak'ah* can also be offered after *Zuhr* (H. 1140). It is nevertheless better to offer four *Rak'ah* each before and after *Zuhr*.

b. We should always hope for mercy from Allâh for anything good we do for His sake, but it would be neither permissible nor proper to be forgetful of Allâh's wrath and punishment, for nobody knows for certain which one of his deeds would be acceptable or unacceptable near Allâh. Similarly, no one but Allâh knows how much more or less the reward of any action that we do shall be.

Chapter 109. What Was Narrated About What Is Recommended Of Voluntary (Prayer) During The Daytime

(المعجم ١٠٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ التَّطَوُّعِ بِالنَّهَارِ
(التحفة ١٤٨)

1161. It was narrated that 'Âsim bin Damrah As-Saluli said: "We asked 'Ali about the voluntary (prayer) of Allâh's Messenger ﷺ during the day. He said: 'You will not be able.' We said: 'Inform us of it, we will do what we can of it?' So he said: 'When he prayed

١١٦١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، وَ أَبِي، وَ إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ السَّلُولِيِّ، قَالَ: سَأَلْنَا عَلِيًّا عَنْ تَطَوُّعِ رَسُولِ اللهِ ﷺ بِالنَّهَارِ فَقَالَ: إِنَّكُمْ لاَ تُطِيقُونَهُ. فَقُلْنَا: أَخْبِرْنَا بِهِ نَأْخُذْ مِنْهُ مَا اسْتَطَعْنَا. قَالَ:

كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ يُمْهِلُ. حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ هٰـهُنَا، يَعْنِي مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ بِمِقْدَارِهَا مِنْ صَلاَةِ الْعَصْرِ مِنْ هٰـهُنَا، يَعْنِي مِنْ قِبَلِ الْمَغْرِبِ، قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ يُمْهِلُ حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ هٰـهُنَا، يَعْنِي مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مِقْدَارَهَا مِنْ صَلاَةِ الظُّهْرِ مِنْ هٰـهُنَا قَامَ فَصَلَّى أَرْبَعاً. وَأَرْبَعاً قَبْلَ الظُّهْرِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ. وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا. وَأَرْبَعاً قَبْلَ الْعَصْرِ. يَفْصِلُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلاَئِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّينَ. وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ.

قَالَ عَلِيٌّ: فَتِلْكَ سِتَّ عَشْرَةَ رَكْعَةً. تَطَوُّعُ رَسُولِ اللهِ ﷺ بِالنَّهَارِ. وَقَلَّ مَنْ يُدَاوِمُ عَلَيْهَا.

قَالَ وَكِيعٌ: زَادَ فِيهِ أَبِي: فَقَالَ حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ: يَا أَبَا إِسْحَاقَ مَا أُحِبُّ أَنَّ لِي بِحَدِيثِكَ هٰذَا مِلْءَ مَسْجِدِكَ هٰذَا ذَهَباً.

the *Fajr* he would delay praying any more. When the sun appeared over there (west) — like it appears here, meaning in the direction of the east, about the amount for the *'Asr* prayer from there, meaning in the direction of the west, meaning before the *Maghrib* — he would stand and perform two *Rak'ah*[1] then he would delay praying until the sun appeared over there (west), meaning in the direction of the east, about the amount of the *Zuhr* prayer from there, then he would stand and perform four. And, four before the *Zuhr* when the sun passed the zenith, and two *Rak'ah* after it, and, four before the *'Asr*, separating between every two *Rak'ah* with *Taslim*[2] upon the angels that are close (to Allâh), the Prophets, and those who follow them among the Muslims and the believers.'"

'Ali said: "That is sixteen *Rak'ah* of voluntary prayer which Allâh's Messenger ﷺ performed during the day. And there are very few who offer them regularly." (***Hasan***)

Waki' said: "My father added: Habib bin Abu Thâbit said: 'O Abu Ishâq, this mosque filled with gold would not be dearer to me than this *Hadith* of yours.'"

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب كيف كان يتطوع النبي ﷺ بالنهار، ح:٥٩٨، ٥٩٩ من حديث شعبة عن أبي إسحاق به، وقال: هذا حديث حسن.

[1] Meaning, when the sun was low above the eastern horizon. That is the time of the *Duha*.

[2] Meaning the *Tashah-hud* as indicated in *Injâh Al-Hâjah* and explanation by *Sindi*. See no. 429 according to Tirmidhi and his discussion after it.

Comments:

a. The time of *Ishrâq* (literally, sunrise) begins with the rising of the sun marginally. The inference that we get from the *Hadith* is that the time for this prayer lasts until the shadow of everything becomes equal to it in size, i.e., until one fourth of the day has passed.

b. The time for the *Duhâ* prayer begins a little after the beginning of *Ishrâq*, i.e., after the sun gains considerable height, and lasts until before noon. Performing prayer at the exact noontime (i.e., when the sun attains to its zenith) is forbidden.

c. We also find mention of *Awwâbîn* prayer in the *Ahâdith*, whose time is stated to be when the hooves of the young ones of camels begin to be scorched with the extremity of heat. Obviously, it is a little before the decline of the sun from its zenith. Some of the scholars have defined even *Duhâ* in like terms. And Allâh knows best.

Chapter 110. What Was Narrated Concerning The Two *Rak'ah* Before The *Maghrib*

(المعجم ١١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ (التحفة ١٤٩)

1162. It was narrated that 'Abdullâh bin Mughaffal said: "The Prophet of Allâh ﷺ said: 'Between every two *Adhâns* there is a prayer.' He said it three times, and on the third time he said, 'For those who wish.'"[1] (***Sahih***)

١١٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ وَ وَكِيعٌ، عَنْ كَهْمَسٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُغَفَّلٍ قَالَ: قَالَ نَبِيُّ اللهِ ﷺ: «بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ» قَالَهَا ثَلَاثاً. قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: «لِمَنْ شَاءَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: بين كل أذانين صلوة لمن شاء، ح:٦٢٧ من حديث كهمس به، ومسلم، صلوة المسافرين، باب بين كل أذانين صلوة، ح:٨٣٨ من حديث أبي أسامه ووكيع به.

Comments:

What clearly transpires from the *Hadith* is the fact that there is a prayer to be performed after each *Adhân*, be it for *Zuhr*, *'Asr*, *'Ishâ'* or *Fajr*. Similarly, there are *Rak'ah* between the *Adhân* and the obligatory prayer for *Maghrib* as well. And as already explained, the number of *Rak'ah* in this prayer is two. However, in light of the Prophet's own blessed words, these *Rak'ah* are not emphatically enjoined ones, since the Prophet ﷺ has made them optional by saying: 'For those who wish'.

1163. 'Ali bin Zaid bin Jud'ân said:

١١٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا

[1] Meaning *Adhân* and *Iqâmah*, see the explanation of *Sindi*.

"I heard Anas bin Mâlik say: 'The *Mu'adh-dhin* would call the *Adhân* during the time of the Messenger of Allâh ﷺ, and one would think that it was the *Iqâmah* because there were so many people who stood and performed the two *Rak'ah* before the *Maghrib*.'' (***Sahih***)

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ ابْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: إِنْ كَانَ الْمُؤَذِّنُ لَيُؤَذِّنُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَيُرَى أَنَّهَا الْإِقَامَةُ، مِنْ كَثْرَةِ مَنْ يَقُومُ فَيُصَلِّي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/ ٢٨٢ عن محمد بن جعفر به * وعلي بن زيد تقدم، ح: ١١٦، ولحديثه شواهد صحيحة عند البخاري، ح: ٦٢٥ وغيره نحوه.

Comments:

a. It was the regular practice of the Companions to offer two *Rak'ah* before the *Iqamâh* for the *Maghrib*.

b. After the *Iqamâh*, all the Companions used to stand up, as they should have, to perform the prayer in congregation. Not only this, even for offering the two *Rak'ah* before the *Maghrib*, the Companions, all of them, stood in like manner.

Chapter 111. Concerning The Two *Rak'ah* After The *Maghrib*

(المعجم ١١١) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ** (التحفة ١٥٠)

1164. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ used to pray the *Maghrib*, then he would come back to my house and pray two *Rak'ah*." (***Sahih***)

١١٦٤ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٦/ ٣٠ عن هشيم قال: أنا خالد به مطولاً، أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائمًا وقاعدًا ... إلخ، ح: ٧٣٠ من حديث هشيم به نحوه مطولاً.

Comments:

a. The two *Rak'ah* after *Maghrib* are the emphatically enjoined ones, whose superiority and excellence we have seen emphasized in H. 1140.

b. It is preferable to offer all *Sunnah* and voluntary prayer in one's house, with the exception of *Tahiyyatul-Masjid*, which is meant to be performed only in the mosque.

1165. It was narrated that Râfi' bin Khadij said: "We came to the

١١٦٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ الضَّحَّاكِ:

Messenger of Allâh ﷺ with Banu 'Abdul-Ashhal, and he led us in praying the *Maghrib* in our mosque. Then he said: 'Pray these two *Rak'ah* in your houses.'" (***Hasan***)

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فِي بَنِي عَبْدِ الأَشْهَلِ. فَصَلَّى بِنَا الْمَغْرِبَ فِي مَسْجِدِنَا. ثُمَّ قَالَ: «ارْكَعُوا هَاتَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ فِي بُيُوتِكُمْ».

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير:٤/٢٥١، ح:٤٢٩٥ من حديث أبي اليمان الحكم بن نافع عن إسماعيل بن عياش به * وإسماعيل تقدم، ح:٧٥،٥٩٥، والمحفوظ ما رواه إبراهيم بن سعد عن ابن إسحاق حدثني: عاصم بن عمر بن قتادة الأنصاري عن محمود بن لبيد به، من غير ذكر رافع بن خديج، وصححه ابن خزيمة، ح:١٢٠٠ من طريق آخر عن ابن إسحاق به، وهذا الأمر للاستحباب، راجع سنن أبي داود، ح:١٣٠١ وغيره.

Chapter 112. What Is To Be Recited In The Two *Rak'ah* After the *Maghrib*

(المعجم ١١٢) - بَابُ مَا يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ (التحفة ١٥١)

1166. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that for the two *Rak'ah* after *Maghrib*, the Prophet ﷺ used to recite: "Say: O you disbelievers!"[1] and "Say: He is Allâh the One."[2] (***Da'if***)

١١٦٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ وَاقِدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُؤَمَّلِ بْنِ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ، عَنْ زِرٍّ وَ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ صَلاَةِ الْمَغْرِبِ ﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ﴾ وَ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب ماجاء في الركعتين بعد المغرب والقراءة فيهما، ح:٤٣١ من حديث بدل به مختصرًا * وعبدالملك ضعيف كما في التقريب وغيره، وللحديث شواهد ضعيفة عند النسائي، ح:٩٩٣ وغيره.

[1] *Al-Kâfirun* (109).

[2] *Al-Ikhlâs* (112).

Chapter 113. What Was Narrated Concerning The Six *Rak'ah* After The *Maghrib*

(المعجم ١١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السِّتِّ الرَّكْعَاتِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ

(التحفة ١٥٢)

1167. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever prays six *Rak'ah* after the *Maghrib* and does not say anything bad in between them, will have a reward equal to the worship of twelve years." (*Da'if*)

١١٦٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ الْعُكْلِيُّ: أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ أَبِي خَثْعَمٍ [الْيَمَامِيُّ]: أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى بَعْدَ الْمَغْرِبِ سِتَّ رَكَعَاتٍ لَمْ يَتَكَلَّمْ بَيْنَهُنَّ بِسُوءٍ، عُدِلْنَ لَهُ بِعِبَادَةِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب ماجاء في فضل التطوع ست ركعات بعد المغرب، ح:٤٣٥ من حديث زيد بن الحباب العكلي به، وقال: سمعت محمد بن إسماعيل (البخاري) يقول: عمر بن عبدالله بن أبي خثعم منكر الحديث، وضعفه جدًا.

Chapter 114. What Was Narrated Concerning *Witr*

(المعجم ١١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ

(التحفة ١٥٣)

1168. It was narrated that Khârijah bin Hudhâfah Al-'Adawi said: "The Prophet ﷺ came out to us and said: 'Allâh has increased a prayer for you which is better for you than red camels. (It is) *Witr*, which Allâh has enjoined on you between the *'Ishâ'* prayer and the onset of dawn.'" (*Da'if*)

١١٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ رَاشِدٍ الزَّوْفِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ [أَبِي مُرَّةَ] الزَّوْفِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ ابْنِ حُذَافَةَ الْعَدَوِيِّ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: «إِنَّ اللهَ قَدْ أَمَدَّكُمْ بِصَلَاةٍ، لَهِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمُرِ النَّعَمِ. الْوِتْرُ، جَعَلَهُ اللهُ لَكُمْ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، أبواب الوتر، باب استحباب الوتر، ح:١٤١٨ من حديث الليث به، واستغربه الترمذي، وصححه الحاكم، والذهبي، وقال ابن حبان: إسناده منقطع ومتنه باطل ، وحديث أحمد(٦/٧) يغني عنه.

Comments:

a. *Witr* prayer is a special bounty from Allâh.

b. Red camels were a highly prized commodity among the Arabs. The idea is that this form of prayer is better than even the most valuable commodity of the world.

1169. 'Ali bin Abu Tâlib said: "*Witr* is not definite (obligatory) nor is it like your prescribed prayers. But the Messenger of Allâh ﷺ prayed *Witr*, then he said: 'O people of the Qur'ân! Perform *Witr*, for Allâh is *Witr*[1] and He loves the odd (numbered).'" ***(Da'if)***

١١٦٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ السَّلُولِيِّ قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: إِنَّ الْوِتْرَ لَيْسَ بِحَتْمٍ. وَلاَ كَصَلاَتِكُمُ الْمَكْتُوبَةِ. وَلٰكِنْ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَوْتَرَ، ثُمَّ قَالَ: **«يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ أَوْتِرُوا. فَإِنَّ اللهَ وِتْرٌ يُحِبُّ الْوِتْرَ»**.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، أبواب الوتر، باب استحباب الوتر، ح:١٤١٦ من حديث أبي إسحاق به، وحسنه الترمذي، وانظر، ح:٤٦، ولم أجد تصريح سماع أبي إسحاق، وله شواهد كلها ضعيفة، وأخرج أحمد:١/١٠٧ بإسناد صحيح عن أبي إسحاق سمعت عاصم بن ضمرة يحدث عن علي رضي الله عنه قال: ليس الوتر بحتم كالصلٰوة ولكن سنة فلا تدعوه، قال شعبة: ووجدته مكتوبًا عندي، وقد أوتر رسول الله ﷺ ، وإسناده حسن.

Comments:

The term *Witr* could either mean the entire of *Tahajjud* prayer or the last few *Rak'ah* performed at the end, to finish *Tahajjud*. We find both of these uses in *Ahâdith*. If this particular *Hadith* is referring to *Tahajjud*, then it is a voluntary prayer, although it has great excellence in it. In case it refers to the concluding *Rak'ah* of *Tahajjud*, normally called *Witr*, then it is *Sunnah Mu'akkadah* (stressed *Sunnah*).

1170. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that the Prophet ﷺ said: "Allâh is *Witr* and He loves the odd (numbered), so perform *Witr*, O people of the Qur'ân." A Bedouin said: 'What is the Messenger of Allâh ﷺ saying?' He said: 'That is not for you or your companions.'" ***(Da'if)***

١١٧٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ الأَبَّارُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو ابْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: **«إِنَّ اللهَ وِتْرٌ يُحِبُّ الْوِتْرَ. فَأَوْتِرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ»**. فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا يَقُولُ رَسُولُ اللهِ ﷺ؟ قَالَ:

[1] Meaning 'one' which is the first of the odd numbers; He is unique, and there is nothing like Him, similar or equal.

«لَيْسَ لَكَ وَلاَ لِأَصْحَابِكَ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، أبواب الوتر، باب استحباب الوتر، ح:١٤١٧ عن عثمان به، وانظر، ح:١٧٨ لعلته.

Comments:

If the vocative phrase 'O people of the Qur'ân' means the memorizers of the Qur'ân, then *Witr* means *Tahajjud*. The Bedouins were not memorizers of the Qur'ân in those days. Hence the remark made by the Messenger of Allâh ﷺ 'That is not for you or for your companions'.

Chapter 115. What Was Narrated Concerning What Is To Be Recited In *Witr*

(المعجم ١١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُقْرَأُ فِي الْوِتْرِ (التحفة ١٥٤)

1171. It was narrated that Ubayy bin Ka'b said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform *Witr* and recite: 'Glorify the Name of your Lord the Most High.',[1] 'Say: O you disbelievers!'"[2] and 'Say: Allâh is One.".[3] (*Sahih*)

١١٧١ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ الأَبَّارُ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ طَلْحَةَ وَزُبَيْدٍ، عَنْ ذَرٍّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبْزَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُوتِرُ بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الأَعْلَى، وَقُلْ يَا أَيُّهَا الكَافِرُونَ، وَقُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أبوداود، الوتر، باب ما يقرأ في الوتر، ح:١٤٢٣ عن عثمان (وغيره) به * والأعمش عنعن، وأخرج الدارقطني:٢/ ٣١ بإسناد حسن عن فطر عن زبيد عن سعيد به، وإسناده قوي، وللحديث طرق أخرى، وصححه ابن حبان.

Comments:

a. *Witr* here means the *Salâh* performed at the end of *Tahajjud*. It could comprise one, three or five *Rak'ah*. (*Sunan Ibn Mâjah*. H. 1190)

b. Reciting the *Surah* named in the *Hadith* is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1172. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ used to perform *Witr* and recite: "Glorify the Name of

١١٧٢ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ

[1] *Al-A'la* (87).

[2] *Al-Kâfirun* (109).

[3] *Al-Ikhlâs* (112).

your Lord the Most High,"[1] "Say: O you disbelievers!"[2] and 'Say: Allâh is One.".[3] (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُوتِرُ بِـ ﴿سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى﴾، وَ﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ﴾، وَ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾.

حدَّثنا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَبُو بَكْرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ. قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في ما يقرأ به في الوتر، ح:٤٦٢ من حديث أبي إسحاق به * أبو إسحاق عنعن، والحديث السابق شاهد له.

1173. It was narrated that 'Abdul-'Aziz bin Juraij said: "We asked 'Âishah what the Messenger of Allâh ﷺ used to recite in *Witr*. She said: 'He used to recite: "Glorify the Name of your Lord the Most High,"[4] in the first *Rak'ah*, 'Say: "O you disbelievers!"'[5] in the second *Rak'ah*, and 'Say: Allâh is One' in the third and the *Mu'awwidhatain* (Chapter 113, 114).'" (*Da'if*)

١١٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَأَبُو يُوسُفَ الرَّقِّيُّ، مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الصَّيْدَلَانِيُّ. قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ خُصَيْفٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: سَأَلْنَا عَائِشَةَ، بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يُوتِرُ رَسُولُ اللهِ ﷺ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَةِ الأُولَى بِـ ﴿سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى﴾، وَفِي الثَّانِيَةِ ﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ﴾، وَفِي الثَّالِثَةِ ﴿قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَالْمُعَوِّذَتَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الوتر، باب ما يقرأ في الوتر، ح:١٤٢٤ من حديث محمد بن سلمة به، وحسنه الترمذي، ح:٤٦٣ * وخصيف ضعفه الجمهور من جهة حفظه، وعبدالعزيز بن جريج مثله، ولم يسمع من عائشة رضي الله عنها، وله شواهد.

Chapter 116. What Was Narrated Concerning Praying One *Rak'ah* For *Witr*

(المعجم ١١٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ بِرَكْعَةٍ (التحفة ١٥٥)

1174. It was narrated that Ibn

١١٧٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا

[1] *Al-A'la* (87).
[2] *Al-Kâfirun* (109).
[3] *Al-Ikhlâs* (112).
[4] *Al-A'la* (87).
[5] *Al-Kâfirun* (109).

'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray (voluntary prayers) at night two by two, and he would pray one *Rak'ah* of *Witr*." (***Sahih***)

حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى. وَيُوتِرُ بِرَكْعَةٍ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ١١٤٤.

Comments:

a. *Tahajjud* is performed in units of two *Rak'ah* each.
b. Praying one *Rak'ah* after *Tahajjud* is enough, although it is also in order to offer three or five *Rak'ah* with one *Taslim*.
c. Praying a single *Rak'ah* for *Witr* with no voluntary *Rak'ah* before it is not desirable, since the Prophet ﷺ and the Companions had only been offering *Witr* after performing the voluntary prayer of *Tahajjud*.

1175. Abu Mijlaz narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Night prayers are to be offered two by two, and *Witr* is one *Rak'ah*.' I said: 'What do you think if I become drowsy and I want to sleep?' He said: 'Put "what do you think" up there with that star? (i.e., don't think about it at all).' I raised my head and saw *As-Simâk*.[1] He repeated that the Messenger of Allâh ﷺ said, 'Night prayers are to be offered two by two, and *Witr* is one *Rak'ah*, before dawn.'" (***Sahih***)

١١٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ، عَنْ أَبِي مِجْلَزٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«صَلاَةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى. وَالْوِتْرُ رَكْعَةٌ»**. قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ غَلَبَتْنِي عَيْنِي، أَرَأَيْتَ إِنْ نِمْتُ قَالَ: اجْعَلْ أَرَأَيْتَ عِنْدَ ذٰلِكَ النَّجْمِ. فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا السِّمَاكُ. ثُمَّ أَعَادَ فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«صَلاَةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى. وَالْوِتْرُ رَكْعَةٌ قَبْلَ الصُّبْحِ»**.

تخريج: أخرج مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل مثنٰى مثنٰى، والوتر ركعة من آخر الليل، ح: ٧٥٢ من حديث أبي مجلز به مختصرًا.

Comments:

a. The Companions followed the words of the *Hadith* to the letter, and used to get angry at anybody's whys and wherefores with regard to them.
b. If anyone fears that he will not wake up before dawn, let him offer *Tahajjud* and *Witr* immediately after the *'Isha'*. (See H. 1187).

---

[1] Here, *As-Simâk* refers to a star or stars, either Arcturus (*As-Simâk Ar-Râmih*) or Spica, also called Alpha Virginis (*As-Simâk Al-A'zal*).

1176. A man asked Ibn 'Umar: "How should I perform *Witr*?" He said: "Pray *Witr* with one *Rak'ah*." He said: "I am afraid that the people will say that I am cutting the prayer short." He said: "The *Sunnah* of Allâh and His Messenger." meaning "This is the *Sunnah* of Allâh and His Messenger." (*Da'if*)

١١٧٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا الْمُطَّلِبُ بْنُ عَبْدِ اللهِ. قَالَ: سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ رَجُلٌ فَقَالَ: كَيْفَ أُوتِرُ؟ قَالَ: أَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ. قَالَ: إِنِّي أَخْشَى أَنْ يَقُولَ النَّاسُ: الْبُتَيْرَاءُ. فَقَالَ: سُنَّةُ اللهِ وَرَسُولِهِ. يُرِيدُ: هٰذِهِ سُنَّةُ [اللهِ] وَرَسُولِهِ ﷺ.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** وقال أبوحاتم: روايته(أي رواية المطلب) عن ابن عباس وابن عمر مرسلة (التهذيب وغيره).

1177. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to say *Taslim* after every two *Rak'ah*, and he would perform *Witr* with one *Rak'ah*." (*Sahih*)

١١٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُسَلِّمُ فِي كُلِّ ثِنْتَيْنِ، وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح:٧٣٦ب من حديث الزهري به مطولاً، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

Comments:

This *Hadith* and others like it, serve to indicate that the Prophet ﷺ used to pray even the *Witr* of three *Rak'ah* with two *Taslim*, which is to say that he used to say the first *Taslim* on completion of two *Rak'ah*, then moved to offer the last one *Rak'ah*. In view of this it would be desirable to pray three *Rak'ah* of *Witr* with two *Taslim*, although it is also allowed to offer them with one *Tashah-hud* and one *Taslim*.

Chapter 117. What Was Narrated Concerning The *Qunut* In *Witr*

(المعجم ١١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي الْوِتْرِ (التحفة ١٥٦)

1178. It was narrated that Al-Hasan bin 'Ali said: "My grandfather, the Messenger of Allâh ﷺ, taught me some words to say in *Qunut* of *Witr*: *Allâhumma 'âfini fiman 'âfait, wa tawallani fiman tawallait, wahdini*

١١٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ أَبِي الْحَوْرَاءِ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ: عَلَّمَنِي جَدِّي، رَسُولُ اللهِ ﷺ كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي قُنُوتِ الْوِتْرِ: «اللَّهُمَّ

fiman hadait, wa qini sharra mâ qadait, wa bârik li fima a'tait. Innaka taqdi wa lâ yuqda 'alaik, innahu lâ yudhillu man wâlait. Subhânaka rabbanâ tabârakta wa ta'âlait (O Allâh, pardon me along with those whom You have pardoned, be an ally to me along with those whom You are an ally to, guide me along with those whom You have guided, protect me from the evil that You have decreed, and bless for me that which You have bestowed. For verily You decree and none can decree over You. He whom You support can never be humiliated. Glory is to You, our Lord, You are Blessed and Exalted)." (***Sahih***)

عَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ. وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ. وَاهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ. وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ. وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ. إِنَّكَ تَقْضِي وَلاَ يُقْضَى عَلَيْكَ. إِنَّهُ لاَ يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ. سُبْحَانَكَ رَبَّنَا تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الوتر، باب القنوت في الوتر، ح:١٤٢٥، ١٤٢٦ من حديث أبي إسحاق به، وحسنه الترمذي، ح:٤٦٤، وصححه ابن خزيمة، والنووي في الأذكار.

Comments:

The *Hadith* is silent about whether the place of *Qunut* is before or after *Ruku'* in *Witr*. A *Hadith* in *Mustadrak Al-Hâkim* (3/172) places it before *Ruku'*. However, the *Hadith* is 'Weak'. More authentic *Ahâdith* than this place the *Qunut* before *Ruku'* which is, therefore, preferable.

1179. It was narrated from 'Ali bin Abi Tâlib that the Prophet ﷺ used to say at the end of *Witr*: "*Allâhumma inni a'udhu bika biridâka min sakhatika, wa a'udhu bimu'âfâtika min 'uqubatika, wa a'udhu bika minka, lâ uhsi thanâ'an 'alaika, Anta kamâ athnaita 'ala nafsika* (O Allâh, I seek refuge in Your pleasure from Your wrath, and I seek refuge in Your forgiveness from Your punishment, and I seek refuge in You from You. I cannot

١١٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ، حَفْصُ بْنُ [عَمْرٍو]: حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو الْفَزَارِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ، فِي آخِرِ الْوِتْرِ: **«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ. وَأَعُوذُ بِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ. لاَ أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ. أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ»**.

enumerate Your praise, You are as You have praised Yourself)." (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب القنوت في الوتر، ح:١٤٢٧ من حديث حماد به، وحسنه الترمذي، ح:٣٥٦٦، وصححه الحاكم:١/٣٠٦، والذهبي.

Comments:

It is in order to recite this *Qunut* as well in place of the one mentioned in the previous *Hadith*.

Chapter 118. One Who Does Not Raise His Hands In *Qunut*

(المعجم ١١٨) - **بَابُ مَنْ كَانَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الْقُنُوتِ** (التحفة ١٥٧)

1180. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ did not raise his hands in any of his supplications except when praying for rain (*Istisqâ'*), when he raised his hands so high that the whiteness of his armpits could be seen. (*Sahih*)

١١٨٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ كَانَ لاَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ دُعَائِهِ إِلَّا عِنْدَ الاسْتِسْقَاءِ. فَإِنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُرَى بَيَاضُ إِبْطَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، المناقب، باب صفة النبي ﷺ، ح:٣٥٦٥ من حديث يزيد بن زريع، وح:١٠٣١، ومسلم، صلوة الاستسقاء، باب رفع اليدين بالدعاء في الاستسقاء، ح:٨٩٦ من حديث سعيد بن أبي عروبة به.

Comments:

a. *Imâm* Ibn Mâjah quotes this *Hadith* in order to prove that hands are not to be raised during *Qunut*. However, a *Hadith* in *Sunan Al-Kubra* (2/211) by Baihaqi, narrated from Anas ﷺ mentions the fact of the raising of hands in *Qunut*.

b. There is no categorical account of whether or not the Prophet ﷺ raised his hands in the *Qunut* of *Witr*. However, it is proved from authentic sources that he ﷺ did raise his hands while reciting *Qunut Nâzilah* (supplication in the event of a calamity), recited after *Ruku'*. Taking this as analogy, we can safely assume that raising the hands, even in the *Qunut* of *Witr*, is in order.

Chapter 119. Raising The Hands In Supplication And Wiping The Face With Them

(المعجم ١١٩) - **بَابُ مَنْ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ وَمَسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ** (التحفة ١٥٨)

1181. It was narrated that Ibn

١١٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ

الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَائِذُ بْنُ حَبِيبٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ حَسَّانَ الأَنْصَارِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا دَعَوْتَ اللهَ بِبَاطِنِ كَفَّيْكَ. وَلاَ تَدْعُ بِظُهُورِهِمَا. فَإِذَا فَرَغْتَ فَامْسَحْ بِهِمَا وَجْهَكَ».

'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you call upon Allâh, then do so with the palms of your hands (upwards). Do not do so with the back of your hands (upwards). And when you finish, then wipe your face with them.'" (*(Da'if)*

تخريج: [**ضعيف جدًا**] تقدم تحت، ح:٩٥٩، وسيأتي، ح:٣٨٦٦ وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لاتفاقهم على ضعف صالح بن حسان .

Comments:

The *Hadith* is 'Weak'. As such it does not establish any proof in support of the wiping of face with the hands, either after this supplication, or after the *Qunut* of *Witr*.

Chapter 120. What Was Narrated Concerning Reciting *Qunut* Before *Ruku'* Or Afterwards

(المعجم ١٢٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ قَبْلَ الرُّكُوعِ وَبَعْدَهُ (التحفة ١٥٩)

١١٨٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا مَخْلَدُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ زُبَيْدٍ الْيَامِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبْزَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُوتِرُ فَيَقْنُتُ قَبْلَ الرُّكُوعِ.

1182. It was narrated from Ubayy bin Ka'b that the Messenger of Allâh ﷺ used to pray *Witr* and he would recite *Qunut* before *Ruku'*. (***Sahih***)

تخريج: [**صحيح**] تقدم تحت، ح:١١٧١، وأخرجه النسائي:٣/ ٢٣٥ قيام الليل، ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي بن كعب في الوتر، ح:١٧٠٠ عن علي بن ميمون به * سفيان تابعه فطر وغيره.

Comments:

The *Qunut* is recited in the last *Rak'ah* of *Witr* as well as on special occasions during the obligatory prayers, wherein it is called *Qunut Nâzilah*.

١١٨٣ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ يُوسُفَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سُئِلَ عَنِ الْقُنُوتِ فِي صَلاَةِ الصُّبْحِ، فَقَالَ: كُنَّا نَقْنُتُ قَبْلَ الرُّكُوعِ وَبَعْدَهُ.

1183. It was narrated that Anas bin Mâlik said: He was asked about *Qunut* in the *Subh* prayer, and he said: "We used to recite *Qunut* before *Ruku'* and afterwards." (***Hasan***)

تخريج: [حسن] وقال البوصيري: إسناده صحيح، ورجاله ثقات * حميد الطويل عنعن تقدم، ح:٨٦٦، ولحديثه شواهد معنوية.

Comments:

This is obviously what some of the Companions did. As for the Prophet ﷺ, he recited *Qunut Nâzilah* only after the *Ruku'*.

1184. It was narrated that Muhammad said: "I asked Anas bin Mâlik about *Qunut*, and he said: 'The Messenger of Allâh ﷺ recited *Qunut* after *Ruku'*.'" (***Sahih***)

١١٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنِ الْقُنُوتِ، فَقَالَ: قَنَتَ رَسُولُ اللهِ ﷺ بَعْدَ الرُّكُوعِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوتر، باب القنوت قبل الركوع وبعده، ح:١٠٠١، ومسلم، المساجد، باب استحباب القنوت في جميع الصلوات . . . الخ، ح:٦٧٧ب من حديث أيوب به.

Comments:

This is only a part of the *Hadith*. This in fact is the part of that *Hadith* in which the Prophet ﷺ is reported to have recited the *Qunut Nâzilah* after *Ruku'* in all the five obligatory prayers continuously for one month.

Chapter 121. What Was Narrated Concerning *Witr* At The End Of The Night

(المعجم ١٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ آخِرَ اللَّيْلِ (التحفة ١٦٠)

1185. It was narrated that Masruq said: "I asked 'Âishah about the *Witr* of the Messenger of Allâh ﷺ. She said: 'He prayed *Witr* at every part of the night, at the beginning, in the middle and at the end, when he died (he would perform it) just before dawn.'" (***Sahih***)

١١٨٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ وثابٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ وِتْرِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَتْ: مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ. مِنْ أَوَّلِهِ وَأَوْسَطِهِ، وَانْتَهَى وِتْرُهُ، حِينَ مَاتَ، فِي السَّحَرِ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ . . . الخ، ح:٧٤٥ب من حديث أبي حصين به.

Comments:

a. The time for *Witr* is after *Tahajjud*. Reciting *Witr* in every part of the night means praying *Tahajjud* in all parts of the night.
b. The predominant habit of the Prophet ﷺ was to be up in the second half of the night.

'Âishah ﵂ reports: "In the early part of the night the Prophet ﷺ used to sleep, and in the later part he would get up and pray, then again he returned to rest in his bed. But as soon as the *Muadh-dhin* called the *Adhân*, he would get up again. (*Sahih Al-Bukhâri*: 1146).

c. The practice the Messenger of Allâh ﷺ stuck to towards the end of his life, was to continue to pray until true dawn. However, after performing the *Rak'ah* before *Fajr*, he would lay down to rest a little.

1186. It was narrated that 'Ali said: "At every part of the night the Messenger of Allâh ﷺ prayed *Witr*, at the beginning and in the middle, and finally his *Witr* was just before dawn." (***Hasan***)

١١٨٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللهِ ﷺ. مِنْ أَوَّلِهِ وَأَوْسَطِهِ، وَانْتَهَى وِتْرُهُ إِلَى السَّحَرِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ١/ ١٣٧ عن محمد بن جعفر، وص(٨٦) عن وكيع به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Comments:

'*Witr* being just before dawn' means that he ﷺ performed *Witr* at the last end of the night, so much so that, by the time he finished the *Witr*, it was already time for the *Adhân*. His praying *Witr* almost before the *'Adhân* of *Fajr* confirms the fact that this is the final prescribed hour for performing *Witr*.

1187. It was narrated from Jâbir that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever among you fears that he will not wake up at the end of the night, let him pray *Witr* at the beginning of the night, then go to sleep. Whoever hopes that he will wake up at the end of the night, let him pray *Witr* at the end of the night, for recitation (of the Qur'ân) at the end of the night is attended (by the angels), and that is better." (***Sahih***)

١١٨٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي غَنِيَّةَ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: **«مَنْ خَافَ مِنْكُمْ أَنْ لاَ يَسْتَيْقِظَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، فَلْيُوتِرْ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ ثُمَّ لْيَرْقُدْ. وَمَنْ طَمِعَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَيْقِظَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، فَلْيُوتِرْ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ. فَإِنَّ قِرَاءَةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَحْضُورَةٌ. وَذٰلِكَ أَفْضَلُ»**.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب من خاف أن لا يقوم من آخر الليل فليوتر أوله، ح: ٧٥٥ من حديث الأعمش به.

Comments:

a. It is preferable to perform *Witr* in the later part of the night.
b. It is also better to perform some voluntary *Rak'ah* before *Witr*.

Chapter 122. One Who Sleeps And Misses *Witr*, Or Forgets It

(المعجم ١٢٢) - **بَابُ مَنْ نَامَ عَنْ وِتْرٍ أَوْ نَسِيَهُ** (التحفة ١٦١)

1188. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever sleeps and misses *Witr*, or forgets it, let him pray it when morning comes, or when he remembers.'" (***Sahih***)

١١٨٨ - **حَدَّثَنَا** أَبُو مُصْعَبٍ، أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ [الْمَدَنِيُّ]، وَ سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ نَامَ عَنِ الْوِتْرِ أَوْ نَسِيَهُ، فَلْيُصَلِّ إِذَا أَصْبَحَ، أَوْ ذَكَرَهُ**».

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أبو داود، الوتر، باب في الدعاء بعد الوتر، ح:١٤٣١ بإسناد صحيح عن زيد بن أسلم به، وصححه الحاكم، والذهبي، والعراقي وغيرهم.

Comments:

The correct time for *Witr* is until before true dawn. But in case of an excuse mentioned here, we can pray either after true dawn or any other time of the day.

1189. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Pray *Witr* before morning comes.'" (***Sahih***)

Muhammad bin Yahya said: "This *Hadith* indicates that the narration of 'Abdur-Rahmân (no. 1188) is feeble (weak)."

١١٨٩ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ، وَ أَحْمَدُ ابْنُ الْأَزْهَرِ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَوْتِرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا**».

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: فِي هٰذَا الْحَدِيثَ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ حَدِيثَ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ وَاهٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة الليل مثنٰى مثنٰى والوتر ركعة من آخر الليل، ح:٧٥٤ من حديث معمر به.

Chapter 123. What Was Narrated Concerning *Witr* With Three, Five, Seven Or Nine *Rak'ah*

(المعجم ١٢٣) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ بِثَلَاثٍ وَخَمْسٍ وَسَبْعٍ وَتِسْعٍ** (التحفة ١٦٢)

1190. It was narrated from Abu

١١٩٠ - **حَدَّثَنَا** عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

Ayyub Al-Ansâri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "*Witr* is *Haqq*.[1] Whoever wishes let him pray *Witr* with five (*Rak'ah*), and whoever wishes let him pray *Witr* with three (*Rak'ah*), and whoever wishes let him pray *Witr* with one (*Rak'ah*)." (**Sahih**)

الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْفِرْيَابِيُّ، عَنِ الأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «الْوِتْرُ حَقٌّ. فَمَنْ شَاءَ فَلْيُوتِرْ بِخَمْسٍ. وَمَنْ شَاءَ فَلْيُوتِرْ بِثَلاَثٍ. وَمَنْ شَاءَ فَلْيُوتِرْ بِوَاحِدَةٍ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب كم الوتر؟، ح:١٤٢٢ من حديث الزهري به، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي، والنووي وغيرهم، والحديث صحيح مرفوعًا وموقوفًا.

Comments:

To some scholars '*Witr* is *Haqq*' means it is obligatory, although the same word (*Haqq*) has also been used in the context of having bath for Friday prayer, but nobody believes it to be obligatory. Anyhow, in the light of this *Hadith*, it must at least be taken as an emphasized *Sunnah*.

1191. It was narrated that Sa'd bin Hishâm said: "I asked 'Âishah: 'O Mother of the Believers! Tell me about the *Witr* of the Messenger of Allâh ﷺ.' She said: 'We used to keep his tooth stick and water for ablution ready for him. Allâh would wake him as He willed to during the night, and he would use the tooth stick and perform ablution, then he would pray nine *Rak'ah*, during which he would not sit until the eighth *Rak'ah*. Then he would call upon his Lord and remember Allâh and praise Him and supplicate to Him. Then he would get up without saying the *Salâm*. Then he would stand up and pray

١١٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ [زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَى]، عَنْ سَعْدِ ابْنِ هِشَامٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، قُلْتُ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ! أَفْتِينِي عَنْ وِتْرِ رَسُولِ اللهِ ﷺ. قَالَتْ: كُنَّا نُعِدُّ لَهُ سِوَاكَهُ وَطَهُورَهُ. فَيَبْعَثُهُ اللهُ فِيمَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ. فَيَتَسَوَّكُ وَيَتَوَضَّأُ ثُمَّ يُصَلِّي تِسْعَ رَكَعَاتٍ. لاَ يَجْلِسُ فِيهَا إِلَّا عِنْدَ الثَّامِنَةِ. فَيَدْعُو رَبَّهُ. فَيَذْكُرُ اللهَ وَيَحْمَدُهُ وَيَدْعُوهُ. ثُمَّ يَنْهَضُ وَلاَ يُسَلِّمُ. ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّي التَّاسِعَةَ. ثُمَّ يَقْعُدُ فَيَذْكُرُ اللهَ، وَيَحْمَدُهُ وَيَدْعُو رَبَّهُ وَيُصَلِّي عَلَى نَبِيِّهِ. ثُمَّ

[1] They differ over whether it means 'a requirement' or 'true,' meaning that it is an established *Sunnah*, based upon the different views about its status. *Haqq* is sometimes used to mean 'a duty' like in the case of the 'right' of Allâh upon the worshipers, and, the 'right' of the Muslim upon the Muslim.

يُسَلِّمُ تَسْلِيماً يُسْمِعُنَا. ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَعْدَمَا يُسَلِّمُ وَهُوَ قَاعِدٌ. فَتِلْكَ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً. فَلَمَّا أَسَنَّ رَسُولُ اللهِ ﷺ، وَأَخَذَ اللَّحْمُ، أَوْتَرَ بِسَبْعٍ وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ، بَعْدَمَا سَلَّمَ.

the ninth *Rak'ah*. Then he would sit and remember Allâh and praise Him, and supplicate to his Lord and send blessing upon His Prophet. Then he would say *Salâm* that we could hear. Then he would pray two *Rak'ah* after the *Salâm,* while he was sitting down. That was eleven *Rak'ah*. When the Messenger of Allâh ﷺ grew older and had gained weight, he would pray *Witr* with seven *Rak'ah* and then pray two more *Rak'ah* after he had said the *Salâm*.'" (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي، قيام الليل، كيف الوتر بتسع؟، ح:١٧٢١ من حديث سعيد به مختصرًا * سعيد وقتادة صرحا بالسماع عند البيهقي:٢/٤٩٩، وأخرجه مسلم في صحيحه، ح:٧٤٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة به مختصرًا.

Comments:

a. Nine *Rak'ah* of *Witr* is in fact *Tahajjud,* along with *Witr,* prayed with one *Taslim*.

b. In a *Witr* of nine *Rak'ah*, *Tashah-hud* must be recited on the completion of eight *Rak'ah*.

c. It is allowed to pray fewer than eight *Rak'ah* for *Tahajjud* prayer.

١١٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ زُهَيْرٍ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُوتِرُ بِسَبْعٍ أَوْ بِخَمْسٍ. لاَ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِتَسْلِيمٍ وَلاَ كَلاَمٍ.

1192. It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray *Witr* with seven or five *Rak'ah*, and he would not say *Salâm* or speak in between them." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي:٣/٢٣٩، قيام الليل، باب: كيف الوتر بخمس وذكر الاختلاف على الحكم في حديث الوتر، ح:١٧١٥، ١٧١٦ من حديث منصور به * الحكم بن عتيبة ربما دلس وعنعن، وأخرج الطبراني:٢٣/٣٧٨، ح:٨٩٥ عنه عن مقسم عن ابن عباس عن أم سلمة به، وللحكم طريق آخر عند النسائي، ح:١٧١٧، ولحديثه شواهد معنوية.

Chapter 124. What Was Narrated Concerning *Witr* When Traveling

(المعجم ١٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١٦٣)

1193. It was narrated from Sâlim that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray two *Rak'ah* while traveling, and he did not do more than that. And he used to pray *Tahajjud* at night." I asked: "Did he pray *Witr*?" He said: "Yes." (**(*Da'if*)**

١١٩٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنِ سِنَانٍ، وَ إِسْحَاقُ ابْنُ مَنْصُورٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي فِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ. لاَ يَزِيدُ عَلَيْهِمَا. وَكَانَ يَتَهَجَّدُ مِنَ اللَّيْلِ. قُلْتُ: وَكَانَ يُوتِرُ؟ قَالَ: نَعَمْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٣٥٦ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف ... الخ.

1194. It was narrated that Ibn 'Abbâs and Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ prescribed two *Rak'ah* of prayer when traveling; they are complete and are not shortened. And *Witr* when traveling is *Sunnah*."[1] (**(*Da'if*)**

١١٩٤ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَ ابْنِ عُمَرَ قَالاَ: سَنَّ رَسُولُ اللهِ ﷺ صَلاَةَ السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ. وَهُمَا تَمَامٌ غَيْرُ قَصْرٍ. وَالْوِتْرُ فِي السَّفَرِ سُنَّةٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وضعفه البوصيري، انظر الحديث السابق لعلته.

Chapter 125. What Was Narrated Concerning The Two *Rak'ah* Sitting Down After *Witr*

(المعجم ١٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الوِتْرِ جَالِسًا (التحفة ١٦٤)

1195. It was narrated from Umm Salamah that the Prophet ﷺ used to pray two short *Rak'ah* after *Witr*, sitting down. (***Sahih***)

١١٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ مُوسَى الْمَرَئِيُّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْوِتْرِ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، وَهُوَ جَالِسٌ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء لا وتران في ليلة، ح:٤٧١ عن محمد بن بشار به، وسنده ضعيف، وللحديث شواهد، انظر الحديث الآتي.

---

[1] See nos. 1063 and 1064.

1196. It was narrated that Abu Salamah said: "Âishah narrated to me that the Messenger of Allâh ﷺ prayed *Witr* with one *Rak'ah*, then he prayed two *Rak'ah* in which he recited while sitting, then when he wanted to bow, he stood up and bowed." (*Sahih*)

١١٩٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَـى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَتْنِي عَائِشَةُ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ. ثُمَّ يَرْكَعُ رَكْعَتَيْنِ يَقْرَأُ فِيهِمَا وَهُوَ جَالِسٌ. فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، قَامَ فَرَكَعَ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح:٧٣٨ب من حديث يحيى به، نحو المعنى باختلاف يسير، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Chapter 126. What Was Narrated Concerning Lying Down After *Witr* And After The Two *Rak'ah* Of *Fajr*

(المعجم ١٢٦) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الضَّجْعَةِ بَعْدَ الْوِتْرِ وَبَعْدَ رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ**

(التحفة ١٦٥)

1197. It was narrated that 'Âishah said: "I never used to see the Prophet ﷺ at the end of the night, except that he was sleeping near me." (*Sahih*)

Waki' said: "Meaning, after *Witr*."

١١٩٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ وَ سُفْيَانَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا كُنْتُ أُلْفِي أَوْ أَلْقَى النَّبِيَّ ﷺ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ إِلَّا وَهُوَ نَائِمٌ عِنْدِي.

قَالَ وَكِيعٌ: تَعْنِي بَعْدَ الْوِتْرِ.

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب من نام عند السحر، ح:١١٣٣ من حديث سعد به، ومسلم، صلٰوة المسافرين، الباب السابق، ح:٧٤٢ من حديث مسعر به.

Comments:

a. The normal practice of the Messenger of Allâh ﷺ is to start *Tahajjud* after the middle of the night, and finish it an hour or two before *Fajr*. That is why at the beginning of true dawn, he would be sleeping. At times, however, as we find mentioned in some of the *Ahâdith*, he would remain praying until the end of the night.

b. A person is free to perform *Tahajjud* at any time of the night and as long as he wishes, according to his own convenience.

1198. It was narrated that 'Âishah said: "When the Prophet

١١٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى رَكْعَتَي الْفَجْرِ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الأَيْمَنِ.

ﷺ prayed the two (*Sunnah*) *Rak'ah* of *Fajr*, he would lie down on his right side." (***Sahih***)

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أحمد: ٦/٤٨، ٤٩ عن إسماعيل به، أخرجه البخاري، ح: ٦٢٦ وغيره، ومسلم، ح: ٧٣٦، وغيرهما من حديث الزهري به مطولاً.

Comments:

It is a *Sunnah* to lie down after performing the two (*Sunnah*) *Rak'ah* before *Fajr*, but it is also proven that he ﷺ sometimes avoided doing it. It is also reported from 'Âishah رضي الله عنها that, after finishing his *Rak'ah* of *Sunnah* before *Fajr*, if she had been awake, he would talk to her, otherwise he would lie down until he was informed of the *Iqâmah* for *Fajr*. prayer (*Sahih Al-Bukhâri*:1161)

١١٩٩ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا النَّضْرُ ابْنُ شُمَيْلٍ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا صَلَّى رَكْعَتَي الْفَجْرِ اضْطَجَعَ.

1199. It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ prayed the two (*Sunnah*) *Rak'ah* of *Fajr*, he would lie down." (***Sahih***)

تخريج: [**صحيح**] * عمر بن هشام روى عن أبي حاتم الرازي وهو لا يروي إلا عن ثقة عنده، وباقي السند صحيح، وللحديث شواهد، انظر الحديث السابق.

Chapter 127. What Was Narrated Concerning *Witr* While Riding

(المعجم ١٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ عَلَى الرَّاحِلَةِ (التحفة ١٦٦)

١٢٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ. فَتَخَلَّفْتُ فَأَوْتَرْتُ. فَقَالَ: مَا خَلَفَكَ؟ قُلْتُ: أَوْتَرْتُ. فَقَالَ: أَمَا لَكَ فِي رَسُولِ اللهِ ﷺ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ؟ قُلْتُ: بَلَىٰ. قَالَ: فَإِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُوتِرُ عَلَى بَعِيرِهِ.

1200. It was narrated that Sa'eed bin Yasâr said: "I was with Ibn 'Umar and I lagged behind and prayed *Witr*. He said: 'What kept you?' I said: 'I was praying *Witr*.' He said: 'Do you not have the best of examples in the Messenger of Allâh ﷺ?' I said: 'Of course.' He said: 'The Messenger of Allâh ﷺ used to pray *Witr* while riding his camel.'" (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الوتر، باب الوتر على الدابة، ح:٩٩٩، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب جواز صلٰوة النافلة على الدابة في السفر حيث توجهت، ح:٧٠٠ من حديث مالك به.

Comments:

a. *Witr* can be performed without alighting from one's mount, while an obligatory prayer must be performed on the ground.

b. *Witr* has to be performed even during a journey.

1201. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ used to pray *Witr* while riding his mount. (***Sahih***)

١٢٠١ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الأَسْفَاطِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُوتِرُ عَلَى رَاحِلَتِهِ.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه محمد بن نصر المروزي في قيام الليل، ص:٢٧٨ من حديث عباد، ثنا عكرمة به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف عباد بن منصور قلت: وله شواهد، انظر الحديث السابق.

Chapter 128. What Was Narrated Concerning *Witr* At The Beginning Of The Night

(المعجم ١٢٨) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوِتْرِ أَوَّلِ اللَّيْلِ** (التحفة ١٦٧)

1202. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to Abu Bakr: 'When do you pray *Witr*?' He said: 'At the beginning of the night, after *'Ishâ'*.' He said: 'And you, O 'Umar?' He said: 'At the end of the night.' The Prophet ﷺ said: 'As for you, O Abu Bakr, you have seized the trustworthy handhold (i.e., you want to be on the safe side), and as for you, O 'Umar, you have seized strength (i.e., you are confident that you have the resolve to get up and pray *Witr*).'" (***Hasan***)

Another chain with similar meaning.

١٢٠٢ - **حَدَّثَنَا** أَبُو دَاوُدَ، سُلَيْمَانُ بْنُ تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِأَبِي بَكْرٍ: **«أَيَّ حِينٍ تُوتِرُ؟»** قَالَ: أَوَّلَ اللَّيْلِ، بَعْدَ الْعَتَمَةِ. قَالَ: **«فَأَنْتَ يَا عُمَرُ؟»** فَقَالَ: آخِرَ اللَّيْلِ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: **«أَمَّا أَنْتَ يَا أَبَا بَكْرٍ، فَأَخَذْتَ بِالْوُثْقَى. وَأَمَّا أَنْتَ يَا عُمَرُ، فَأَخَذْتَ بِالْقُوَّةِ»**.

حدّثنا أَبُو دَاوُدَ، سُلَيْمَانُ بْنُ تَوْبَةَ: أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد:٣/٣٠٩، ٣٣٠ من حديث زائدة به، والسند الثاني حسن، وصححه البوصيري، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن ، وله شواهد عند أبي داود، ح:١٤٣٤ وغيره.

Comments:

a. *Witr* can be performed at the beginning of the night as well as at the end of it.

b. To perform *Tahajjud* and *Witr* at the beginning of the night is to be secure against the risk of missing them (due to sleep), whilst performing them at the end of the night is to take a course of courage and determination. The latter is, therefore, preferable.

Chapter 129. Forgetfulness During Prayer

(المعجم ١٢٩) - بَابُ السَّهْوِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٨)

1203. It was narrated that 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ prayed, and he added or omitted something." (One of the narrators) Ibrâhim said: "The confusion stems from me (i.e., he was not sure which it was)." "It was said to him: 'O Messenger of Allâh! Has something been added to the prayer?' He said: 'I am only human, I forget just as you forget. If anyone of you forgets, let him perform two prostrations when he is sitting (at the end).' Then the Prophet ﷺ turned and prostrated twice." (*Sahih*)

١٢٠٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ فَزَادَ أَوْ نَقَصَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ: وَالْوَهْمُ مِنِّي، فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللهِ! أَزِيدَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ؟ قَالَ: «إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ. أَنْسَى كَمَا تَنْسَوْنَ. فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ» ثُمَّ تَحَوَّلَ النَّبِيُّ ﷺ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.

Comments:

a. Prostration is among the highest forms of worship. Satan, therefore, sorely abhors it. A true believer's act of prostrating before Allâh is a source of humiliation for Satan since it defeats his design to make the slave of Allâh lose his reward, but by making those additional prostrations, he has been able to earn even more reward.

b. There was great Divine wisdom behind the incidence of forgetfulness on the part of the Prophet ﷺ during prayer, namely to make a part of education for the believers as to what is the ruling in the *Shari'ah* for such an occasion, and how to remedy it, i.e., through additional prostrations.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلوٰة والسجود له، ح:٥٧٢ من حديث علي بن مسهر به.

1204. 'Iyâd narrated that he asked Abu Sa'eed Al-Khudri: "One of us prays and he does not know how many (*Rak'ah*) he has prayed." He said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you prays and does not know how many he has prayed, let him perform two prostrations while he is sitting.'" (***Hasan***)

١٢٠٤ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ هِشَامٍ: حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ: حَدَّثَنِي عِيَاضٌ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ، فَقَالَ: أَحَدُنَا يُصَلِّي فَلاَ يَدْرِي كَمْ صَلَّى. فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَمْ يَدْرِ كَمْ صَلَّى، فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب من قال يتم على أكثر ظنه، ح:١٠٢٩ من حديث إسماعيل به، وحسنه الترمذي، ح:٣٩٦، وصححه الحاكم، والذهبي.

Comments:

a. Performing prostrations while sitting means he does not have to stand up to perform his prayer or *Rak'ah;* just two remedial prostrations shall be enough for him.

b. It includes a hint that the prostration of *Sahw* (remedial prostration) is to be performed before saying the *Salâm*.

Chapter 130. Whoever Performed The *Zuhr* With Five *Rak'ah* Because He Forgot

(المعجم ١٣٠) - بَابُ مَنْ صَلَّى الظُّهْرَ خَمْسًا وَهُوَ سَاهٍ (التحفة ١٦٩)

1205. It was narrated that 'Abdullâh said: "(Once) the Prophet ﷺ prayed *Zuhr* with five *Rak'ah,* and it was said to him: 'Has something been added to the prayer?' He said: 'What is that?' They told him, and he turned back towards the *Qiblah* and performed two prostrations." (***Sahih***)

١٢٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ أَبُو بَكْرِ ابْنُ خَلَّادٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ الظُّهْرَ خَمْساً. فَقِيلَ لَهُ: أَزِيدَ فِي الصَّلاَةِ؟ قَالَ: «وَمَا ذَاكَ؟». فَقِيلَ لَهُ. فَثَنَى رِجْلَهُ، فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوٰة، باب ماجاء في القبلة ومن لم ير الإعادة . . . الخ، ح:٤٠٤ من حديث يحيى، ومسلم، المساجد، باب السهو في الصلوٰة والسجود له، ح:٥٧٢ من

حديث شعبة به.

Comments:

a. Forgetfulness is a part of human nature that could happen even during an act of worship like prayer. Therefore, whereas negligence is censurable, forgetfulness is not.

b. There is also this wisdom behind the bestowal of the office of prophecy to the humans that, by this way, the Prophet's life-example shall be a source of guidance for all the aspects of human life.

c. Remedial prostration is in order even after one has spoken something after saying his *Salâm*.

Chapter 131. What Was Narrated Concerning One Who Stands Up After Two *Rak'ah* By Mistake

(المعجم ١٣١) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ قَامَ مِنِ اثْنَتَيْنِ سَاهِيًا (التحفة ١٧٠)

1206. It was narrated from Ibn Buhainah: "The Prophet ﷺ offered prayer, I think it was the *'Asr*, and in the second *Rak'ah* he stood up before he sat. Before he said the *Salâm*, he prostrated twice." (***Sahih***)

١٢٠٦ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ وَ أَبُو بَكْرٍ، ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنِ ابْنِ بُحَيْنَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى صَلَاةً، أَظُنُّ أَنَّهَا الْعَصْرُ. فَلَمَّا كَانَ فِي الثَّانِيَةِ قَامَ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ. فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من لم ير التشهد الأول واجبًا، ح:٨٢٩ وغيره، ومسلم، المساجد، الباب السابق، ح:٥٧٠ من حديث الزهري به.

Comments:

a. If one forgets to perform the medial *Tashah-hud*, he should make two prostrations towards the end of the prayer.

b. Remedial prostration can as well be performed before the *Taslim* as after it. (See H. 1213).

1207. It was narrated from 'Abdur-Rahmân Al-A'raj that Ibn Buhainah told him that the Prophet ﷺ stood up in the second *Rak'ah* of *Zuhr* and forgot to sit. When he had finished his prayer, and before he said the *Salâm*, he performed the two prostrations for forgetfulness (*Sahw*) and said

١٢٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، وَ ابْنُ فُضَيْلٍ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الأَعْرَجِ أَنَّ ابْنَ بُحَيْنَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ

ﷺ قَامَ فِي ثِنْتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ نَسِيَ الْجُلُوسَ. حَتَّى إِذَا فَرَغَ مِنْ صَلاَتِهِ إِلَّا أَنْ يُسَلِّمَ، سَجَدَ سَجْدَتَيِ السَّهْوِ وَسَلَّمَ.

the *Salâm*. (***Sahih***)

تخريج: [**صحيح**] انظر الحديث السابق، أخرجه مسلم، ح: ٥٧٠ من حديث يحي به.

Comments:

The *Hadith* removes the confusion and establishes, that the incidence of forgetfulness related to the *Zuhr* prayer and not of *'Asr*.

١٢٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُبَيْلٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ فَلَمْ يَسْتَتِمَّ قَائِماً فَلْيَجْلِسْ. فَإِذَا اسْتَتَمَّ قَائِماً فَلاَ يَجْلِسْ وَيَسْجُدْ سَجْدَتَيِ السَّهْوِ**».

1208. It was narrated that Mughirah bin Shu'bah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If anyone of you stands after two *Rak'ah*, if he has not yet stood up fully, let him sit down again, but if he has stood up fully, then let him not sit down, and let him perform two prostrations for forgetfulness (*Sahw*).'" (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب من نسي أن يتشهد وهو جالس، ح: ١٠٣٦ من حديث سفيان الثوري به، وضعفه ابن المنذر لبعضه * جابر الجعفي تقدم حاله، ح: ٣٥٦، وتابعه إبراهيم بن طهمان، وقيس بن الربيع.

Comments:

a. This confirms the fact that an additional *Rak'ah* started by mistake must be completed.
b. Performing the prostrations for forgetfulness is enough remedy for having performed an extra *Rak'ah* as well.

Chapter 132. What Was Narrated Concerning One Who Is Uncertain About His Prayer; Let Him Refer To What Is More Certain

(المعجم ١٣٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ شَكَّ فِي صَلَاتِهِ فَرَجَعَ إِلَى الْيَقِينِ (التحفة ١٧١)

١٢٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو يُوسُفَ الرَّقِّيُّ، مُحَمَّدُ ابْنُ [أَحْمَدَ] الصَّيْدَلاَنِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

1209. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin 'Awf said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'If anyone of you is uncertain

سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي الثِّنْتَيْنِ وَالْوَاحِدَةِ، فَلْيَجْعَلْهَا وَاحِدَةً. وَإِذَا شَكَّ فِي الثِّنْتَيْنِ وَالثَّلَاثِ فَلْيَجْعَلْهَا ثِنْتَيْنِ. وَإِذَا شَكَّ فِي الثَّلَاثِ وَالأَرْبَعِ فَلْيَجْعَلْهَا ثَلَاثاً. ثُمَّ لْيُتِمَّ مَا بَقِيَ مِنْ صَلَاتِهِ حَتَّى يَكُونَ الْوَهْمُ فِي الزِّيَادَةِ. ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ».

as to whether he has prayed one or two *Rak'ah*, let him assume it is one. If he is uncertain as to whether he has prayed two or three, let him assume it is two. If he is uncertain as to whether he has prayed three or four, let him assume it is three. Then let him complete what is left of his prayer, so that the doubt will be about what is more. Then let him prostrate twice while he is sitting, before the *Taslim* (saying the *Salâm*).'" (**Hasan**)

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلٰوة، باب: فيمن يشك في الزيادة والنقصان، ح:٣٩٨ من حديث ابن إسحاق به، وقال: حسن غريب صحيح ، وصححه الحاكم (١/ ٣٢٤، ٣٢٥)، والذهبي * وابن إسحاق صرح بالسماع عند أبي يعلى، ح:٨٣٩.

١٢١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُلْغِ الشَّكَّ وَلْيَبْنِ عَلَى الْيَقِينِ. فَإِذَا اسْتَيْقَنَ التَّمَامَ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. فَإِنْ كَانَتْ صَلَاتُهُ تَامَّةً، كَانَتِ الرَّكْعَةُ نَافِلَةً. وَإِنْ كَانَتْ نَاقِصَةً، كَانَتِ الرَّكْعَةُ لِتَمَامِ صَلَاتِهِ، وَكَانَتِ السَّجْدَتَانِ رَغْمَ أَنْفِ الشَّيْطَانِ».

1210. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If anyone of you is uncertain about his prayer, let him put aside uncertainty and act upon that which is certain. When he has made sure that his prayer is complete, then let him prostrate twice. Then if his prayer was complete, that (extra) *Rak'ah* will be counted as voluntary, and if his prayer was lacking, that *Rak'ah* will complete his prayer, and the two prostrations will rub the Satan's nose in the dust.'" (***Sahih***)

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلٰوة والسجود له، ح:٥٧١ من حديث زيد به.

Comments:

a. If two sides look equally possible, in case of a doubt as to which one is

correct, then the right course would be to stick to what is on the lower side, as mentioned under *Hadith* 1209. This is because, if analyzed rationally, the element of doubt in such cases would be only in the greater number, not in the lesser one.

b. If, in spite of uncertainty in our mind as to the correctness or otherwise of our prayer, the prayer had in reality been completed, and still we had performed the prescribed 'prostration for forgetfulness', then we have certainly humiliated Satan. It is because Satan wanted to spoil our prayer and upset us, but thanks to our prostrations, Allâh blessed our prayer and accepted it, and thus defeated the designs of Satan. The Arabic idiomatic expression: 'rubbing someone's nose in the dust' means to discredit and humiliate him.

Chapter 133. What Was Narrated Concerning One Who Is Uncertain About His Prayer, So He Should Try To Do What Is Correct

(المعجم ١٣٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ شَكَّ فِي صَلَاتِهِ فَتَحَرَّى الصَّوَابَ

(التحفة ١٧٢)

1211. It was narrated that 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ offered prayer, and I am not sure whether he did something extra or omitted something. He asked, and we told him, so he turned to face the *Qiblah* and prostrated twice, then he said the *Salâm*. Then he turned to face us and said: 'If any new command had been revealed concerning the prayer, I would certainly have told you. But I am only human and I forget and you forget. If I forget, then remind me. And if anyone of you is uncertain about the prayer, let him do what is closest to what is correct, then complete the prayer, say the *Salâm* and prostrate twice."

١٢١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ شُعْبَةُ: كَتَبَ إِلَيَّ وَقَرَأْتُهُ عَلَيْهِ. قَالَ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ صَلاَةً لاَ نَدْرِي أَزَادَ أَوْ نَقَصَ. فَسَأَلَ. فَحَدَّثْنَاهُ فَثَنَى رِجْلَهُ، وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: «لَوْ حَدَثَ فِي الصَّلاَةِ شَيْءٌ لأَنْبَأْتُكُمُوهُ. وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أَنْسَى كَمَا تَنْسَوْنَ. فَإِذَا نَسِيتُ فَذَكِّرُونِي. وَأَيُّكُمْ مَا شَكَّ فِي الصَّلاَةِ فَلْيَتَحَرَّ أَقْرَبَ ذٰلِكَ مِنَ الصَّوَابِ، فَيُتِمَّ عَلَيْهِ وَيُسَلِّمَ وَيَسْجُدَ سَجْدَتَيْنِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الصلٰوة، باب التوجه نحو القبلة حيث كان، ح: ٤٠١، ومسلم، المساجد، الباب السابق، ح: ٥٧٢ من حديث منصور به.

Comments:

As already mentioned under *Hadith* 1205, the Prophet ﷺ had mistakenly prayed five *Rak'ah* for *Zuhr*.

1212. It was narrated that 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If anyone of you is uncertain about his prayer, let him try to do what is correct then let him prostate twice.'" (*Sahih*)

Tanâfisi said: "This is the basic rule, and no one is able to reject it."

١٢١٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ [مِسْعَرٍ]، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلاَةِ، فَلْيَتَحَرَّ الصَّوَابَ ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ».

قَالَ الطَّنَافِسِيُّ: هٰذَا الأَصْلُ، وَلاَ يَقْدِرُ أَحَدٌ يَرُدُّهُ.

تخريج: [**صحيح**] انظر الحديث السابق.

Comments:

What Tanâfisi means to say, is that in case of confusion, the prostration of forgetfulness being an enjoined duty, is a settled matter with no dissenting views on it. In matters of detail, however, there could be a divergence of opinion.

Chapter 134. One Who Says The *Salâm* After Two Or Three *Rak'ah* By Mistake

(المعجم ١٣٤) - بَابٌ: فِيمَنْ سَلَّمَ مِنْ ثِنْتَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ سَاهِيًا (التحفة ١٧٣)

1213. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ forgot and said the *Taslim* after two *Rak'ah*. A man who was called Dhul-Yadain said to him: 'O Messenger of Allâh, has the prayer been shortened or did you forget?' He said: 'It has not been shortened and I did not forget.' He said: 'But you prayed two *Rak'ah*.' He said: 'Is what Dhul-Yadain says true?' They said: 'Yes.' So he went forward and performed two *Rak'ah* and said the *Salâm*, then he prostrated twice for prostrations of forgetfulness. (*Sahih*)

١٢١٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ أَبُو كُرَيْبٍ، وَ أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ سَهَا فَسَلَّمَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ ذُو الْيَدَيْنِ: يَا رَسُولَ اللهِ أَقَصُرَتْ أَوْ نَسِيتَ؟ قَالَ: «مَا قَصُرَتْ وَمَا نَسِيتُ» قَالَ: إِذاً، فَصَلَّيْتَ رَكْعَتَيْنِ. قَالَ: «أَكَمَا يَقُولُ ذُو الْيَدَيْنِ؟» قَالُوا: نَعَمْ. فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَي السَّهْوِ.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب السهو في السجدتين، ح:١٠١٧ عن أبي كريب محمد بن العلاء وغيره به.

Comments:

a. If someone prays less than prescribed *Rak'ah* through forgetfulness, let him complete the missed *Rak'ah* and prostrate twice for *forgetfulnss*.

b. Prostrations of forgetfulness can also be performed after *Taslim*.

214. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ led us in one of the afternoon prayers, and he prayed two *Rak'ah*, then he said the *Salâm*. Then he stood up and went to a piece of wood in the mosque, and leaned against it. Those who were in a hurry left the mosque, saying that the prayer had been shortened. Among the people were Abu Bakr and 'Umar, but they dared not say anything. Among the people there was also a man with long hands who was called Dhul-Yadain. He said: 'O Messenger of Allâh, has the prayer been shortened or did you forget?' He said: 'It has not been shortened and I did not forget.' He said: 'But you prayed two *Rak'ah*.' He said: 'Is what Dhul-Yadain says true?' They said: 'Yes.' So he went forward and performed two *Rak'ah* and said the *Salâm*, then he prostrated twice, and then he said the *Salâm* again." (***Sahih***)

١٢١٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ إِحْدَى صَلاَتَي الْعَشِيِّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ قَامَ إِلَى خَشَبَةٍ كَانَتْ فِي الْمَسْجِدِ يَسْتَنِدُ إِلَيْهَا. فَخَرَجَ سَرَعَانُ النَّاسِ يَقُولُونَ: قَصُرَتِ الصَّلاَةُ. وَفِي الْقَوْمِ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ. فَهَابَاهُ أَنْ يَقُولاَ لَهُ شَيْئاً وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ طَوِيلُ الْيَدَيْنِ، يُسَمَّى ذَا الْيَدَيْنِ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ أَقَصُرَتِ الصَّلاَةُ أَمْ نَسِيتَ؟ فَقَالَ: «**لَمْ تَقْصُرْ وَلَمْ أَنْسَ**» قَالَ: فَإِنَّمَا صَلَّيْتَ رَكْعَتَيْنِ. فَقَالَ: «**أَكَمَا يَقُولُ ذُو الْيَدَيْنِ؟**» قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: فَقَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلٰوة، باب تشبيك الأصابع في المسجد وغيره، ح:٤٨٢ من حديث ابن عون به، أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلٰوة والسجود له، ح:٥٧٣ من حديث محمد بن سيرين به.

Comments:

a. It is allowed to leave one's place after the prayer in congregation, even though the intention is to sit somewhere else inside the mosque itself. Greater reward is, however, promised for one who keeps sitting there for some time. The angels pray for blessings on the person as long as he sits there. (See *Hadith* 799)

b. To try to confirm the veracity of somebody's statement is not to express lack of confidence in him. It means to secure increase in the satisfaction of one's heart.

c. If the remedial prostration is done after *Taslim* (saying the *Salâm*), then we have to say *Salâm* once again.

1215. It was narrated that 'Imrân bin Husain said: "The Messenger of Allâh ﷺ said the *Salâm* after three *Rak'ah* for *'Asr*, then he stood up and went into the apartment. Khirbâq, a man with big hands, stood up and called out: 'O Messenger of Allâh! Has the prayer been shortened?' He came out angrily, dragging his lower garment, and asked about it, and was told (what had happened). So he performed the *Rak'ah* that he had omitted, then he said the *Salâm*, then he prostrated twice and said the *Salâm* again." (*Sahih*)

١٢١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، وَ أَحْمَدُ ابْنُ ثَابِتٍ الْجَحْدَرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ الْحَذَّاءُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ قَالَ: سَلَّمَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ مِنَ الْعَصْرِ. ثُمَّ قَامَ فَدَخَلَ الْحُجْرَةَ. فَقَامَ الْخِرْبَاقُ، رَجُلٌ بَسِيطُ الْيَدَيْنِ، فَنَادَى: يَا رَسُولَ اللهِ أَقَصُرَتِ الصَّلَاةُ؟ فَخَرَجَ مُغْضَباً يَجُرُّ إِزَارَهُ. فَسَأَلَ، فَأُخْبِرَ. فَصَلَّى تِلْكَ الرَّكْعَةَ الَّتِي كَانَ تَرَكَ. ثُمَّ سَلَّمَ. ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ سَلَّمَ.

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلوٰة والسجود له، ح:٥٧٤ من حديث عبدالوهاب الثقفي وغيره به.

Comments:

a. As we have already seen under *Hadith* 1207, it was the *Zuhr* prayer (not *'Asr*). *Hadith* (No. 715) in *Sahih Al-Bukhâri* also supports this version.

b. The *Ahâdith* referred to above state that, instead of four *Rak'ah*, the Messenger of Allâh ﷺ had prayed two *Rak'ah* (not three). These reports are more authentic. However, apart from this minor difference, the basic ruling holds, and it says that, in case a person prays fewer than the prescribed *Rak'ah* through forgetfulness, then on realizing the mistake, only the remaining part of prayer shall be completed, and prostrations of forgetfulness shall be performed thereafter. There is no need to revise the entire prayer, even though some conversation would have taken place between the *Imâm* and the worshipers in between.

Chapter 135. Concerning The Two Prostrations Of Forgetfulness Before The *Salâm*

(المعجم ١٣٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي سَجْدَتَيِ السَّهْوِ قَبْلَ السَّلَامِ (التحفة ١٧٤)

1216. It was narrated from Abu

١٢١٦ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا

يُونُسُ بْنُ بُكَيرٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْتِي أَحَدَكُمْ فِي صَلاَتِهِ، فَيَدْخُلُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ نَفْسِهِ حَتَّى لاَ يَدْرِي زَادَ أَوْ نَقَصَ. فَإِذَا كَانَ ذٰلِكَ، فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ. ثُمَّ يُسَلِّمْ».

Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The Satan comes to any one of you while he is praying and comes between him and his soul, until he does not know whether he has added something or omitted something. If that happens, then he should prostrate twice before he says the *Salâm*, then he should say the *Salâm*." (*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب من قال يتم على أكثر ظنه، ح:١٠٣٢ من حديث ابن إسحاق به، وانظر سنن أبي داود، ح:١٠٣٠ وغيره.

Comments:

a. Prayer is the most important act of devotion and a means of linking man to God. Satan will, therefore, do his best to keep man from reaping its benefits.
b. It so happens sometimes, that man's thoughts go astray during prayer and, as a result, he is not able to keep count of his *Rak'ah*. In a situation like this, when he finds himself completely lost, he should perform the remedial prostrations of forgetfulness.

١٢١٧ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيرٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ: أَخْبَرَنِي سَلَمَةُ بْنُ صَفْوَانَ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ بَيْنَ ابْنِ آدَمَ وَبَيْنَ نَفْسِهِ. فَلاَ يَدْرِي كَمْ صَلَّى. فَإِذَا وَجَدَ ذٰلِكَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ».

1217. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "The Satan comes between the son of Âdam and his soul, and he does not know how many *Rak'ah* he has prayed. If a person notices that, then let him prostrate twice before he says the *Salâm*." (*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد:٢/٤٨٣ من حديث فليح عن سلمة بن صفوان به نحو المعنى.

Chapter 136. What Was Narrated Concerning One Who Does The Prostrations After The *Salâm*

(المعجم ١٣٦) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ سَجَدَهُمَا بَعْدَ السَّلاَمِ** (التحفة ١٧٥)

١٢١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلاَّدٍ: حَدَّثَنَا

1218. It was narrated from

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ سَجَدَ سَجْدَتَي السَّهْوِ بَعْدَ السَّلاَمِ. وَذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ فَعَلَ ذٰلِكَ.

'Alqamah that Ibn Mas'ud prostrated twice for prostrations of forgetfulness after the *Salâm*, and he mentioned that the Prophet ﷺ did that." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ١/٣٧٦ عن سفيان به، ولفظ الحميدي في مسنده: سفيان ثنا منصور به، وله شواهد عند مسلم، ح: ٥٧٢، والبخاري، ح: ٤٠١ وغيرهما.

١٢١٩ - **حَدَّثَنَا** هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ عُثْمَانُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ سَالِمٍ الْعَنْسِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**فِي كُلِّ سَهْوٍ سَجْدَتَانِ، بَعْدَمَا يُسَلِّمُ**».

1219. It was narrated that Thawbân said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'For every mistake there are two prostrations, after saying the *Salâm*.'" (***Hasan***)

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب من نسي أن يتشهد وهو جالس، ح: ١٠٣٨ عن عثمان بن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

The phrase 'for every mistake' means: regardless of whether the mistake is of addition or of deletion, it can be remedied through two prostrations (for forgetfulness).

(المعجم ١٣٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبِنَاءِ عَلَى الصَّلَاةِ (التحفة ١٧٦)

Chapter 137. What Was Narrated Concerning Resuming The Prayer

١٢٢٠ - **حَدَّثَنَا** يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُوسَى التَّيْمِيُّ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ يَزِيدَ، مَوْلَى الأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الصَّلَاةِ وَكَبَّرَ. ثُمَّ أَشَارَ إِلَيْهِمْ، فَمَكَثُوا. ثُمَّ انْطَلَقَ فَاغْتَسَلَ. وَكَانَ

1220. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ came out to pray and said the *Takbir*, then he gestured to them to wait. He went and took a bath, and his head was dripping with water while he led them in prayer. When he finished he said: 'I came out to you in a state of sexual impurity, and I forgot until

I had started to pray.'" (*Hasan*)

رَأْسُهُ يَقْطُرُ مَاءً. فَصَلَّى بِهِمْ. فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: «إِنِّي خَرَجْتُ إِلَيْكُمْ جُنُباً. وَإِنِّي نَسِيتُ حَتَّى قُمْتُ فِي الصَّلَاةِ».

تخريج: [حسن] وضعفه البوصيري * عبدالله بن موسى التيمي صدوق كثير الخطأ (تقريب)، يعني أنه ضعيف من جهة حفظه، وللحديث شواهد عند البخاري، ح: ٢٧٥، ومسلم، ح: ٦٠٥ وغيرهما.

Comments:

Forgetfulness on the part of the *Imâm* does no damage to the prayer of the followers. The Prophet ﷺ had said *Takbir* while he was in a state of sexual impurity. However, the *Takbir* said by the followers was in order. That is why the Messenger of Allâh (ﷺ) gestured to them to remain in the state of prayer.

1221. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever vomits, has a nosebleed, belches, or emits prostatic fluid, should stop praying; perform ablution, then resume his prayer, and while he is in that state he should not speak." (*Da'if*)

١٢٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَارِجَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ. قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ أَصَابَهُ قَيْءٌ أَوْ رُعَافٌ أَوْ قَلَسٌ أَوْ مَذْيٌ، فَلْيَنْصَرِفْ، فَلْيَتَوَضَّأْ. ثُمَّ لْيَبْنِ عَلَى صَلَاتِهِ، وَهُوَ فِي ذٰلِكَ لَا يَتَكَلَّمُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، لأنه من رواية إسماعيل عن الحجازيين وهي ضعيفة، وفيه علة أخرى.

Chapter 138. What Was Narrated Concerning How To Leave The Prayer If One Commits *Hadath* [1]

(المعجم ١٣٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ أَحْدَثَ فِي الصَّلَاةِ كَيْفَ يَنْصَرِفُ

(التحفة ١٧٧)

1222. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you performs prayer and commits *Hadath*, (passing of wind) let him take hold of his nose, then leave." (*Sahih*)

١٢٢٢ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ شَبَّةَ بْنِ عُبَيْدَةَ بْنِ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَأَحْدَثَ، فَلْيُمْسِكْ عَلَى أَنْفِهِ، ثُمَّ لْيَنْصَرِفْ».

[1] *Hadath*: That which invalidates the state of purification.

Another chain with similar wording.

حدّثنا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ ابْنُ وَهْبٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ هِشَامِ ابْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [صحيح] * عمر بن علي المقدّمي كان يدلس شديدًا (تقريب) وعنعن، وتابعه عمر ابن قيس وهو متروك، وتابعهما ابن جريج عند أبي داود، ح:١١١٤، والفضل بن موسى عند الحاكم وغيره.

Chapter 139. What Was Narrated Concerning The Prayer Of A Sick Person

(المعجم ١٣٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْمَرِيضِ (التحفة ١٧٨)

1223. It was narrated that 'Imrân bin Husain said: "I suffered from *Nâsur*[1] and I asked the Prophet ﷺ about prayer. He said: 'Perform prayer standing; if you cannot, then sitting; and if you cannot then while lying on your side.'" (*Sahih*)

١٢٢٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: كَانَ بِي النَّاصُورُ. فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الصَّلَاةِ. فَقَالَ: «صَلِّ قَائِماً. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ، فَعَلَى جَنْبٍ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب في صلوة القاعدة، ح:٩٥٢ من حديث وكيع به، أخرجه البخاري، ح:١١١٧ من حديث إبراهيم به، وله طرق أخرى عنده وعند غيره.

Comments:

a. In case of a serious ailment when a person finds it difficult to sit with ease, it is allowed for him to perform prayer while lying down on his side.
b. This shows the extreme importance of prayer, which is not to be missed even when one is seriously ill. However, there is relaxation for him in its rules.

1224. It was narrated that Wâ'il bin Hujr said: "I saw the Prophet ﷺ performing prayer while sitting on his right side when he was sick." (*Da'if*)

١٢٢٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ بَيَانٍ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الأَزْرَقُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي حَرِيزٍ، عَنْ وَائِلِ

[1] *Nâsur*: fistula. That is, an abnormal tubular growth resulting from injury or disease, sometimes it may emit a secretion. Other narrations mention a different ailment.

ابْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى جَالِساً عَلَى يَمِينِهِ، وَهُوَ وَجِعٌ.

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] انظر، ح:٣٥٦ لعلته * أبوحريز مجهول كما قال صاحب التقريب وغيره.

Chapter 140. Voluntary Prayer While Sitting

(المعجم ١٤٠) - **بَابٌ: فِي صَلَاةِ النَّافِلَةِ قَاعِدًا** (التحفة ١٧٩)

1225. It was narrated that Umm Salamah said: "By the One Who took his soul (i.e., the soul of the Prophet ﷺ), he did not die until he offered most of his prayers sitting down. And the dearest of the actions to him was the righteous action that the person does regularly, even if it were a little." (***Sahih***)

١٢٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: وَالَّذِي ذَهَبَ بِنَفْسِهِ ﷺ مَا مَاتَ حَتَّى كَانَ أَكْثَرُ صَلَاتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ. وَكَانَ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَيْهِ الْعَمَلَ الصَّالِحَ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ الْعَبْدُ، وَإِنْ كَانَ يَسِيرًا.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه النسائي: ٣/ ٢٢٢، قيام الليل، باب صلوة القاعد في النافلة ... الخ، ح: ١٦٥٥، ١٦٥٦ من حديث أبي إسحاق عن أبي سلمة به، وصرح بالسماع.

Comments:

If a person wants to make lengthy recitation in a voluntary prayer, but finds prolonged standing difficult, he may do part of the recitation while standing and part of it while sitting, as we shall see in the next *Hadith*.

1226. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ used to recite Qur'ân sitting down, then when he wanted to bow he would stand up for as long as it takes a person to recite forty Verses." (***Sahih***)

١٢٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي هِشَامٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ وَهُوَ قَاعِدٌ. فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ قَامَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ إِنْسَانٌ أَرْبَعِينَ آيَةً.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائمًا وقاعدًا وفعل بعض الركعة ... إلخ، ح: ٧٣١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

1227. It was narrated that 'Âishah said: "I did not see the Messenger of Allâh ﷺ offer any of the night prayers in any way other than standing, until he became old. Then he started to pray sitting down until, when there were thirty or forty Verses left of his recitation, he would stand up and recite them, and prostrate." (*Sahih*)

١٢٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي فِي شَيْءٍ مِنْ صَلاَةِ اللَّيْلِ إِلَّا قَائِمًا. حَتَّى دَخَلَ فِي السِّنِّ. فَجَعَلَ يُصَلِّي جَالِسًا. حَتَّى إِذَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ قِرَاءَتِهِ أَرْبَعُونَ آيَةً، أَوْ ثَلاَثُونَ آيَةً، قَامَ فَقَرَأَهَا وَسَجَدَ.

تخريج: أخرجه البخاري، التقصير، باب: إذا صلى قاعدًا ثم صح أو وجد خفةً تمم ما بقي، ح:١١١٨، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح:٧٣١ من حديث هشام به نحو المعنى، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات .

1228. It was narrated that 'Abdullâh bin Shaqiq Al-'Uqaili said: "I asked 'Âishah about the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ at night. She said: 'He used to pray for a long time at night standing up, and for a long time at night sitting down. If he prayed standing, he would bow standing, and if he prayed sitting, he would bow sitting.' " (*Sahih*)

١٢٢٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ شَقِيقٍ الْعُقَيْلِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلاَةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ بِاللَّيْلِ، فَقَالَتْ: كَانَ يُصَلِّي لَيْلاً طَوِيلاً قَائِماً. وَلَيْلاً طَوِيلاً قَاعِداً. فَإِذَا قَرَأَ قَائِماً رَكَعَ قَائِماً. وَإِذَا قَرَأَ قَاعِداً رَكَعَ قَاعِداً.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائمًا وقاعدًا وفعل بعض الركعة قائمًا وبعضها قاعدًا، ح:٧٣٠ عن ابن أبي شيبة به.

Comments:

a. The Prophet ﷺ used to pray extremely long *Tahajjud* prayer, in which he made long recitations.

b. It is allowed for a person performing prayer while standing to make part of the recitation while sitting. In such a situation the bowing and standing up from bowing shall be performed from the standing position. But if the entire recitation has been done while sitting, then both bowing and rising therefrom shall be performed from the sitting position.

Chapter 141. The Prayer Of One Who Sits Is Equivalent To Half Of The Prayer Of One Who Stands

(المعجم ١٤١) - بَابُ صَلَاةِ الْقَاعِدِ عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ

(التحفة ١٨٠)

1229. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Prophet ﷺ passed by him when he was praying sitting down. He said: "The prayer of one who sits down is equivalent to half of the prayer of one who stands." (*Sahih*)

١٢٢٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا قُطْبَةُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بَابَاهُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ بِهِ وَهُوَ يُصَلِّي جَالِساً. فَقَالَ: «**صَلَاةُ الْجَالِسِ عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ**».

تخريج: [صحيح] * الأعمش وشيخه عنعنا، وللحديث شواهد صحيحة، انظر الحديث الآتي وغيره.

Comments:

This pertains to a situation where a person prays while sitting down without a valid excuse, just as we see people praying their two voluntary *Rak'ah* following the obligatory prayer in the sitting position.

1230. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ went out and saw some people praying while sitting down. He said: "The prayer of one who sits down is equivalent to half of the prayer of one who stands." (*Sahih*)

١٢٣٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ خَرَجَ فَرَأَى أُنَاساً يُصَلُّونَ قُعُودًا. فَقَالَ: «**صَلَاةُ الْقَاعِدِ عَلَى النِّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ**».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، وأحمد:٣/٢١٤، ٢٤٠ من حديث عبدالله بن جعفر المخرمي به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح.

1231. It was narrated from 'Imrân bin Husain that he asked the Messenger of Allâh ﷺ about a man who prays sitting down. He said, "Whoever performs prayer standing up, that is better. Whoever performs prayer sitting down will have half the reward of

١٢٣١ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُصَلِّي قَاعِداً. قَالَ: «**مَنْ صَلَّى قَائِماً فَهُوَ أَفْضَلُ.**

وَمَنْ صَلَّى قَاعِداً فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ. وَمَنْ صَلَّى نَائِماً فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَاعِدِ».

one who prays standing. And whoever performs prayer lying down will have half the reward of one who prays sitting." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، التقصير، باب صلوة القاعد، ح:١١١٥، ١١١٦ من حديث حسين المعلم به.

Comments:

a. Performing prayer while sitting or lying down without a valid excuse means reduction in reward.

b. Whoever performs prayer lying down shall get less reward even than the one who prays sitting down. Therefore, we must avoid praying while lying down, without a valid reason.

(المعجم ١٤٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ (التحفة ١٨١)

Chapter 142. What Was Narrated Concerning The Prayer Of The Messenger of Allâh ﷺ During His Sickness

١٢٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ. ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا مَرِضَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مَرَضَهُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَقَال أَبُو مُعَاوِيَةَ: لَمَّا ثَقُلَ جَاءَ بِلَالٌ يُؤْذِنُهُ بِالصَّلَاةِ. فَقَالَ: «مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ» قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ أَسِيفٌ. تَعْنِي رَقِيقٌ. وَمَتَى مَا يَقُومُ مُقَامَكَ يَبْكِي فَلَا يَسْتَطِيعُ. فَلَوْ أَمَرْتَ عُمَرَ فَصَلَّى بِالنَّاسِ. فَقَالَ: «مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ، فَإِنَّكُنَّ صَوَاحِبَاتُ يُوسُفَ». قَالَتْ: فَأَرْسَلْنَا إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَصَلَّى بِالنَّاسِ. فَوَجَدَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنْ نَفْسِهِ خِفَّةً. فَخَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ يُهَادَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ.

1232. It was narrated that 'Âishah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ fell ill with the sickness that would be his last" — (one of the narrators) Abu Mu'âwiyah said: "When he was overcome by sickness" — "Bilâl came to tell him that it was time for prayer. He said, 'Tell Abu Bakr to lead the people in prayer." We said: 'O Messenger of Allâh! Abu Bakr is a tenderhearted man, and when he takes your place he will weep and will not be able to do it. Why do you not tell 'Umar to lead the people in prayer?' He said: 'Tell Abu Bakr to lead the people in prayer; you are (like) the female companions of Yusuf.'" She said: "So we sent word to Abu Bakr, and he led the people in prayer. Then the Messenger of Allâh ﷺ

began to feel a little better, so he came out to the prayer, supported by two men and with his feet making lines along the ground. When Abu Bakr realized that he was there, he wanted to step back, but the Prophet ﷺ gestured to him to stay where he was. Then (the two men) brought him to sit beside Abu Bakr, and Abu Bakr was following the lead of the Prophet ﷺ and the people were following Abu Bakr." (*Sahih*)

وَرِجْلاَهُ تَخُطَّانِ فِي الأَرْضِ. فَلَمَّا أَحَسَّ بِهِ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَتَأَخَّرَ. فَأَوْمَى إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ مَكَانَكَ. قَالَ: فَجَاءَ حَتَّى أَجْلَسَاهُ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ. فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْتَمُّ بِالنَّبِيِّ ﷺ. وَالنَّاسُ يَأْتَمُّونَ بِأَبِي بَكْرٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب حد المريض أن يشهد الجماعة، ح:٦٦٤، ٧١٢، ٧١٣، ومسلم، الصلوة، باب استخلاف الإمام . إذا عرض له عذر من مرض وسفر وغيرهما ، من يصلي بالناس . . . إلخ، ح:٤١٨ من حديث الأعمش به.

Comments:

a. The Messenger of Allâh ﷺ attached so much importance to prayer in congregation that even while he was seriously ill, he went out to participate in the congregational prayer.

b. The two persons who supported the Prophet ﷺ while he went out to the mosque were 'Ali and 'Abbâs رضي الله عنهما (*Sahih Al-Bukhâri*: 665).

c. If the *Imâm* is sitting while leading the prayer, the worshipers should be standing up. Scholars hold the view that this *Hadith* supersedes those *Ahâdith* that suggested that if the *Imâm*, for some personal reason, is sitting down while leading the prayer, the followers (even though they have no such excuse) should also do likewise (*Sahih Muslim*: 1237).

1233. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ told Abu Bakr to lead the people in prayer when he was sick, and Abu Bakr used to lead them in prayer. Then the Messenger of Allâh ﷺ began to feel a little better, so he came out, and saw Abu Bakr leading the people in prayer. When Abu Bakr saw him, he stepped back, but the Messenger of Allâh ﷺ gestured to him to stay where he was. Then

١٢٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: أَمَرَ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فِي مَرَضِهِ. فَكَانَ يُصَلِّي بِهِمْ. فَوَجَدَ رَسُولُ اللهِ ﷺ خِفَّةً. فَخَرَجَ. وَإِذَا أَبُو بَكْرٍ يَؤُمُّ النَّاسَ. فَلَمَّا رَآهُ أَبُو بَكْرٍ اسْتَأْخَرَ. فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ، أَيْ كَمَا أَنْتَ. فَجَلَسَ رَسُولُ اللهِ ﷺ حِذَاءَ أَبِي بَكْرٍ، إِلَى جَنْبِهِ. فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي

the Messenger of Allâh ﷺ sat beside Abu Bakr. Abu Bakr was following the prayer of the Messenger of Allâh ﷺ, and the people were following the prayer of Abu Bakr." (*Sahih*)

بِصَلَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ. وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب من قام إلى جنب الإمام لعلة، ح:٦٨٣، ومسلم، الصلوة، انظر الحديث السابق، ح:٤١٨ من حديث هشام به.

Comments:

a. The number of prayers in which Abu Bakr ﷺ led the congregation during the last days of the Prophet ﷺ comes to 17.

b. The incident cited in this *Hadith* happened on Saturday or Sunday i.e. one or two days before the Prophet ﷺ breathed his last. (Safiur-Rahman Al-Mubârakpuri: *The Sealed Nectar*, P.476).

1234. It was narrated that Sâlim bin 'Ubaid said: "The Messenger of Allâh ﷺ fainted when he was sick, then he woke up and said: 'Has the time for prayer come?' They said: 'Yes.' He said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' Then he fainted, then he woke up and said: 'Has the time for prayer come?' They said: 'Yes.' He said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' Then he fainted, then he woke up and said: 'Has the time for prayer come?' They said: 'Yes.' He said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' 'Âishah said: 'My father is a tenderhearted man, and if he stands in that place he will weep and will not be able to do it. If you told someone else to do it (that would be better).' Then he fainted, then woke up and

١٢٣٤ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ دَاوُدَ، مِنْ كِتَابِهِ فِي بَيْتِهِ، قَالَ سَلَمَةُ بْنُ نُبَيْطٍ: أَنْبَأَنَا عَنْ نُعَيْمِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ نُبَيْطِ بْنِ شَرِيطٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ: أُغْمِيَ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ. ثُمَّ أَفَاقَ. فَقَالَ: «أَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ؟» قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: «مُرُوا بِلَالًا فَلْيُؤَذِّنْ. وَمُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ». ثُمَّ أُغْمِيَ عَلَيْهِ، فَأَفَاقَ. فَقَالَ: «أَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ؟» قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: «مُرُوا بِلَالًا فَلْيُؤَذِّنْ. وَمُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ» ثُمَّ أُغْمِيَ عَلَيْهِ. فَأَفَاقَ، فَقَالَ: «أَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ؟» قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: «مُرُوا بِلَالًا فَلْيُؤَذِّنْ. وَمُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ» فَقَالَتْ عَائِشَةُ: إِنَّ أَبِي رَجُلٌ أَسِيفٌ. فَإِذَا قَامَ ذٰلِكَ الْمُقَامَ يَبْكِي، لَا يَسْتَطِيعُ. فَلَوْ أَمَرْتَ غَيْرَهُ. ثُمَّ أُغْمِيَ عَلَيْهِ. فَأَفَاقَ، فَقَالَ: «مُرُوا بِلَالًا فَلْيُؤَذِّنْ. وَمُرُوا أَبَا

بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ. فَإِنَّكُنَّ صَوَاحِبُ يُوسُفَ. أَوْ صَوَاحِبَاتُ يُوسُفَ» قَالَ، فَأُمِرَ بِلاَلٌ فَأَذَّنَ. وَأُمِرَ أَبُو بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ. ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ وَجَدَ خِفَّةً، فَقَالَ: «انْظُرُوا لِي مَنْ أَتَّكِيءُ عَلَيْهِ» فَجَاءَتْ بَرِيرَةُ وَرَجُلٌ آخَرُ، فَاتَّكَأَ عَلَيْهِمَا. فَلَمَّا رَآهُ أَبُو بَكْرٍ، ذَهَبَ لِيَنْكِصَ. فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ، أَنِ اثْبُتْ مَكَانَكَ. ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللهِ ﷺ حَتَّى جَلَسَ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ. حَتَّى قَضَى أَبُو بَكْرٍ صَلاَتَهُ. ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قُبِضَ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللهِ: هٰذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. لَمْ يُحَدِّثْ بِهِ غَيْرُ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ.

said: 'Tell Bilâl to call the *Adhân*, and tell Abu Bakr to lead the people in prayer. You are (like) the female companions of Yusuf.' So Bilâl was told to call the *Adhân* and he did so, and Abu Bakr was told to lead the people in prayer. And he did so then the Messenger of Allâh ﷺ felt a little better, and he said: 'Find me someone I can lean on.' Barirah and another man came, and he leaned on them. When Abu Bakr saw him, he started to step back, but (the Prophet ﷺ) gestured him to stay where he was. Then the Messenger of Allâh ﷺ came and sat beside Abu Bakr, until Abu Bakr finished praying. Then the Messenger of Allâh ﷺ passed away." (***Sahih***)

Abu 'Abdullâh (Ibn Mâjah) said: "This *Hadith* is *Gharib*. It was not narrated by anyone other than Nasr bin 'Ali.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي في الشمائل، ح:٣٩٧ عن نصر بن علي به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات ، وصححه ابن خزيمة، ح:١٥٤١، ١٦٢٤ .

Comments:

a. The fact that, of all the Companions present, the Prophet ﷺ singled out Abu Bakr ؓ to lead the people in prayer, shows his excellence over others.

b. Taking their cue from this incident, the Companions chose none else but Abu Bakr ؓ for the greater office of leadership, i.e., caliphate.

c. In case of necessity, it is allowed in Islam to secure certain appropriate services from a woman other than a *Mahram* (a near non-marriageable relative) only if there is no possibility of it giving rise to any misunderstanding, or leading to an unwelcome result. Barirah ؓ was a freed handmaid of 'Âishah ؓ . She was thus a freed person during the last days of the Prophet ﷺ. However, the correct position in this case, is that the two persons that lended their support to the Prophet ﷺ were 'Ali and 'Abbâs ؓ (*Sahih Al-Bukhâri*: 665).

1235. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "When the Messenger of Allâh ﷺ fell ill with what would be his final illness, he was in the house of 'Âishah. He said: 'Call 'Ali for me.' 'Âishah said: 'O Messenger of Allâh, should we call Abu Bakr for you?' He said: 'Call him.' Hafsah said: 'O Messenger of Allâh, should we call 'Umar for you?' He said: 'Call him.' Ummul-Fadl said: 'O Messenger of Allâh, should we call Al-'Abbâs for you?' He said: 'Yes.' When they had gathered, the Messenger of Allâh ﷺ lifted his head, looked and fell silent. 'Umar said: 'Get up and leave the Messenger of Allâh ﷺ.' Then Bilâl came to tell him that the time for prayer had come, and he said: 'Tell Abu Bakr to lead the people in prayer.' 'Âishah said: 'O Messenger of Allâh, Abu Bakr is a soft and tenderhearted man, and if he does not see you, he will weep and the people will weep with him. If you tell 'Umar to lead the people in prayer (that will be better).' Abu Bakr went out and led the people in prayer, then the Messenger of Allâh ﷺ felt a little better, so he came out, supported by two men, with his feet making lines along the ground. When the people saw him, they said: '*Subhân-Allâh,*' to alert Abu Bakr. He wanted to step back, but the Prophet ﷺ gestured him to stay where he was. Then the Messenger of Allâh ﷺ came and sat on his right. Abu Bakr

١٢٣٥ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الأَرْقَمِ بْنِ شُرَحْبِيلَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا مَرِضَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مَرَضَهُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، كَانَ فِي بَيْتِ عَائِشَةَ. فَقَالَ: «**ادْعُوا لِي عَلِيًّا**» قَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللهِ نَدْعُو لَكَ أَبَا بَكْرٍ؟ قَالَ: «**ادْعُوهُ**» قَالَتْ حَفْصَةُ: يَا رَسُولَ اللهِ نَدْعُو لَكَ عُمَرَ؟ قَالَ: «**ادْعُوهُ**» قَالَتْ أُمُّ الْفَضْلِ: يَا رَسُولَ اللهِ نَدْعُو لَكَ الْعَبَّاسَ؟ قَالَ: نَعَمْ. فَلَمَّا اجْتَمَعُوا رَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ رَأْسَهُ. فَنَظَرَ فَسَكَتَ. فَقَالَ عُمَرُ: قُومُوا عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ. ثُمَّ جَاءَ بِلاَلٌ يُؤْذِنُهُ بِالصَّلاَةِ. فَقَالَ: «**مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ**» فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَقِيقٌ حَصِرٌ. وَمَتَى لاَ يَرَاكَ، يَبْكِي، وَالنَّاسُ يَبْكُونَ. فَلَوْ أَمَرْتَ عُمَرَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ. فَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ. فَوَجَدَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنْ نَفْسِهِ خِفَّةً. فَخَرَجَ يُهَادَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ. وَرِجْلاَهُ تَخُطَّانِ فِي الأَرْضِ. فَلَمَّا رَآهُ النَّاسُ سَبَّحُوا بِأَبِي بَكْرٍ. فَذَهَبَ لِيَسْتَأْخِرَ. فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَيْ مَكَانَكَ. فَجَاءَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَجَلَسَ عَنْ يَمِينِهِ. وَقَامَ أَبُو بَكْرٍ. وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْتَمُّ بِالنَّبِيِّ ﷺ، وَالنَّاسُ يَأْتَمُّونَ بِأَبِي بَكْرٍ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: وَأَخَذَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنَ الْقِرَاءَةِ مِنْ حَيْثُ كَانَ بَلَغَ أَبُو بَكْرٍ.

قَالَ وَكِيعٌ: وَكَذَا السُّنَّةُ.

قَالَ: فَمَاتَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ ذٰلِكَ.

stood up, and he was following the lead of the Prophet ﷺ, and the people were following the lead of Abu Bakr. Ibn 'Abbâs said: 'And the Messenger of Allâh ﷺ started to recite from where Abu Bakr had reached.'" (***Da'if***)

(One of the narrators) Waki' said: "This is the *Sunnah*." He said: "So Allâh's Messenger ﷺ died during that illness."

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١/٣٥٦، ٣٥٧ عن وكيع به، وانظر، ح: ٤٦، ١٠٣٩ لعلته، ورواه قيس بن الربيع، ح: ١١٥٨ عن عبدالله بن أبي السفر عن أرقم بن شرحبيل عن عبدالله ابن عباس عن أبيه به نحوه، أخرجه أحمد: ١/٢٠٩ وغيره * وقيس ضعيف كما تقدم، فالخبر لم يصح وهو مخالف لحديث البخاري، ح: ٦٨٧ وغيره.

Comments:

Although the *Hadith* mentions that the Prophet ﷺ sat down on the right of Abu Bakr ﷺ, more dependable versions have it that he had sat down on the left of Abu Bakr ﷺ. (*Sahih Al-Bukhâri*: 713). Other narrations quoted by *Sunan Ibn Mâjah* simply state that he ﷺ sat on the side of Abu Bakr, without specifying which side.

(المعجم ١٤٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ خَلْفَ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِهِ (التحفة ١٨٢)

Chapter 143. What Was Narrated Concerning The Messenger Of Allâh ﷺ Performing Prayer Behind A Man From His *Ummah*

١٢٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ حَمْزَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: تَخَلَّفَ رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَانْتَهَيْنَا إِلَى الْقَوْمِ وَقَدْ صَلَّى بِهِمْ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عَوْفٍ رَكْعَةً. فَلَمَّا أَحَسَّ بِالنَّبِيِّ ﷺ ذَهَبَ يَتَأَخَّرُ. فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُتِمَّ الصَّلَاةَ. قَالَ: «وَقَدْ أَحْسَنْتَ. كَذٰلِكَ فَافْعَلْ».

1236. Hamzah bin Mughirah bin Shu'bah narrated that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ lagged behind (on a journey) and we reached the people when 'Abdur Rahmân bin 'Awf had already led them in one *Rak'ah* of the prayer. When he realized that the Prophet ﷺ was there, he wanted to step back, but the Prophet ﷺ gestured to him that he should complete the prayer. He said: 'You have done well; do the same in the future.'" (***Sahih***)

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب المسح على الناصية والعمامة، بعد ح:٢٧٤ من حديث حميد الطويل به نحو المعنى، وله طريق آخر عنده، الصلوة، باب المسح على الخفين وغيره.

Comments:

a. The incident happened during the battle of Tabuk.

b. The Messenger of Allâh ﷺ had gone away from the caravan to relieve himself. Mughirah bin Shu'bah had carried water for him. By the time he ﷺ returned, one *Rak'ah* of the *Fajr* prayer had already been completed. (*Sahih Muslim*: 105).

c. The prayer was probably started since nobody knew how long the Prophet ﷺ would take before he comes back.

d. The Companions felt that they had probably erred in not waiting for the Prophet ﷺ. The Prophet ﷺ, therefore, comforted them, by stating that it was a correct decision to start the prayer on time.

Chapter 144. What Was Narrated Concerning The Fact That The *Imâm* Is Appointed To Be Followed

(المعجم ١٤٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ (التحفة ١٨٣)

1237. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ fell ill and some of his Companions came to visit him. The Messenger of Allâh ﷺ performed prayer while sitting down, and they prayed behind him standing up. He gestured them to sit down, and when he finished he said: 'The *Imâm* is appointed to be followed. When he bows, then bow; when he stands up again, then stand up, and if he prays sitting down then pray sitting down.'" (***Sahih***)

١٢٣٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: اشْتَكَى رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَدَخَلَ عَلَيْهِ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ يَعُودُونَهُ. فَصَلَّى النَّبِيُّ ﷺ جَالِساً. فَصَلَّوْا بِصَلَاتِهِ قِيَاماً. فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنِ اجْلِسُوا. فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: **«إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ. فَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا. وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا. وَإِذَا صَلَّى جَالِساً فَصَلُّوا جُلُوساً»**.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب إنما جعل الإمام ليؤتم به، ح:٦٨٨، ١١١٣، ١٢٣٦، ٥٦٥٨ من حديث هشام، ومسلم، الصلوة، باب ائتمام المأموم بالإمام، ح:٤١٢ عن أبي بكر بن أبي شيبة به.

Comments:

a. It is permissible for a sick person to perform the prayer in his house.

b. We must visit those who are sick.

c. It is not allowed to precede the *Imâm*, either in bowing, or in prostration (See H. 960 -963).

d. This *Hadith* says that, if the *Imâm* is sitting while leading the prayer, the worshipers should also pray in the sitting position even without an excuse. Scholars, however, hold the view that the ruling was later abrogated since, although the Prophet ﷺ himself led the people in prayer while sitting during his last illness, the Companions performed the prayer behind him standing up, which is the correct way.

1238. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ fell from his horse and he suffered some lacerations on his right side. We went to visit him and the time for prayer came. He led us in prayer sitting down, and we prayed behind him sitting down. When he finished the prayer he said: "The *Imâm* is appointed to be followed. When he says *Allâhu Akbar*, then say *Allâhu Akbar*; when he bows, then bow; when he says *Sami' Allâhu liman hamidah*, then say *Rabbanâ wa lakal-hamd*; when he prostrates then prostrate; and if he prays sitting down then pray sitting down." (*Sahih*)

١٢٣٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صُرِعَ عَنْ فَرَسٍ فَجُحِشَ شِقُّهُ الأَيْمَنُ. فَدَخَلْنَا نَعُودُهُ. وَحَضَرَتِ الصَّلاَةُ. فَصَلَّى بِنَا قَاعِداً، وَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ قُعُوداً. فَلَمَّا قَضَى الصَّلاَةَ، قَالَ: «**إِنَّمَا جُعِلَ الإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ. فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا. وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا. وَإِذَا صَلَّى قَاعِداً فَصَلُّوا قُعُوداً أَجْمَعِينَ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب يهوي بالتكبير حين يسجد، ح:٨٠٥، ومسلم، الصلٰوة، الباب السابق، ح:٤١١ من حديث سفيان به وهو في جزءه.

Comments:

a. The Arabic word '*Juhisha*' means to be bruised lightly in the skin.

b. The *Hadith* has been taken to mean that the *Imâm* shall only say *Sami' Allâhu liman hamidah*, while the followers shall say *Rabbanâ wa lakal-hamd*. However, it is proven that the Prophet ﷺ, while leading in the prayer used to utter both the sentences. (See H. 875 & 878) Therefore, the view relating to the distribution of the words does not appear to be correct.

1239. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The *Imâm* is appointed to be followed. When

١٢٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمُ بْنُ بَشِيرٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ

he says *Allâhu Akbar,* then say *Allâhu Akbar;* when he bows, then bow; when he says *Sami' Allâhu liman hamidah,* then say *Rabbanâ wa lakal-hamd;* when he prostrates then prostrate; if he prays standing then pray standing, and if he prays sitting down then pray sitting down." *(Sahih)*

ﷺ: «إِنَّمَا جُعِلَ الإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ. فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا. وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ. وَإِنْ صَلَّى قَائِماً فَصَلُّوا قِيَاماً. وَإِنْ صَلَّى قَاعِداً فَصَلُّوا قُعُوداً».

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف: ١/٢٢٧، ح: ٢٥٩٤ عن هشيم أنا عمر ابن أبي سلمة به مختصرًا جدًا، أخرجه أحمد: ٢/ ٢٣٠، ٤١١، ٤٧٥ من حديث محمد بن عمرو الليثي عن أبي سلمة به نحو رواية ابن ماجه، وللحديث طرق كثيرة عند البخاري، ومسلم وغيرهما.

1240. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ fell ill, and we prayed behind him while he was sitting down, and Abu Bakr was saying the *Takbir* so that the people could hear them. He turned to us and saw us standing, so he gestured to us to sit down. When he had said the *Salâm,* he said: 'You were about to do the action of the Persians and Romans, who remain standing while their kings are seated. Do not do that. Follow the lead of your *Imâm;* if he prays standing, then pray standing, and if he prays sitting down, then pray sitting down.'" *(Sahih)*

١٢٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: اشْتَكَى رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ وَهُوَ قَاعِدٌ، وَأَبُو بَكْرٍ يُكَبِّرُ يُسْمِعُ النَّاسَ تَكْبِيرَهُ. فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا فَرَآنَا قِيَاماً. فَأَشَارَ إِلَيْنَا فَقَعَدْنَا فَصَلَّيْنَا بِصَلاَتِهِ قُعُوداً. فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ: «إِنْ كِدْتُمْ أَنْ تَفْعَلُوا فِعْلَ فَارِسَ وَالرُّومِ. يَقُومُونَ عَلَى مُلُوكِهِمْ وَهُمْ قُعُودٌ. فَلاَ تَفْعَلُوا. ائْتَمُّوا بِأَئِمَّتِكُمْ. إِنْ صَلَّى قَائِماً فَصَلُّوا قِيَاماً. وَإِنْ صَلَّى قَاعِداً فَصَلُّوا قُعُوداً».

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب ائتمام المأموم بالإمام، ح: ٤١٣ عن محمد بن رمح وغيره به.

Comments:

a. Persians and Romans were non-Muslims. Iranians were worshipers of fire (Zoroastrians) and the Romans were Christians following their tampered-with Christian faith. The Prophet ﷺ has commanded the believers to avoid the resemblance of disbelievers.

b. To continue to stand up before a seated 'holy man', or a chief of a clan, or a religious scholar, or a spiritual guide, is not the way of Islam or Muslims. We must avoid such habits and traditions..

Chapter 145. What Was Narrated Concerning *Qunut* In The *Fajr* Prayer

(المعجم ١٤٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ (التحفة ١٨٤)

1241. Sa'd bin Târiq said: "I said to my father: 'O my father! You prayed behind the Messenger of Allâh ﷺ and behind Abu Bakr, 'Umar and 'Uthmân, and behind 'Ali here in Kufah for about five years. Did they recite *Qunut* in *Fajr*?' He said: 'O my son! That is an innovation.'" (***Sahih***)

١٢٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، وَ حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، وَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الأَشْجَعِيِّ، سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ قَالَ، قُلْتُ لِأَبِي: يَا أَبَتِ إِنَّكَ قَدْ صَلَّيْتَ خَلْفَ رَسُولِ اللهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وعَلِيٍّ هٰهُنَا بِالْكُوفَةِ، نَحْواً مِنْ خَمْسِ سِنِينَ. فَكَانُوا يَقْنُتُونَ فِي الْفَجْرِ؟ فَقَالَ: أَيْ بُنَيَّ مُحْدَثٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في ترك القنوت، ح:٤٠٢ من حديث يزيد به نحوه، وقال: حسن صحيح .

Comments:

Târiq ﷺ does not say that the *Qunut* as a rule is *Bid'ah* (innovation). He only says that reciting the *Qunut* regularly in the of *Fajr* prayer is innovation. We gather from this, that sometimes an action in itself is *Sunnah*, but doing it in the wrong way, or making arbitrary additions or deletions in it, makes it an innovation. In other words, it is the particular manner of doing an that act.

1242. It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ was forbidden to recite *Qunut* in *Fajr*." (***Maudu'***)

١٢٤٢ - حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ [بَكْرٍ] الضَّبِّيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْلَى، زُنْبُورٌ: حَدَّثَنَا عَنْبَسَةُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: نُهِيَ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنِ الْقُنُوتِ فِي الْفَجْرِ.

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه الدارقطني:٢/٣٨ وغيره من طرق عن محمد بن يعلى به، وقال الدارقطني: محمد بن يعلى وعنبسة وعبدالله بن نافع كلهم ضعفاء، ولا يصح لنافع سماع من أم سلمة * عنبسة قال أبوحاتم وابن معين فيه: كان يضع الحديث ، في الأصل: حاتم بن نصر والصواب ما أثبته.

1243. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ used to recite *Qunut* in The *Subh* prayer, and he used to supplicate in it against one of the Arab tribes for a month, then he stopped doing so. (***Sahih***)

١٢٤٣ – حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ، كَانَ يَقْنُتُ فِي صَلاَةِ الصُّبْحِ. يَدْعُو عَلَى حَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ، شَهْراً. ثُمَّ تَرَكَ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة الرجيع ورعل وذكوان وبئر معونة، وحديث عضل . . . الخ، ح:٤٠٨٩، ومسلم، المساجد، باب استحباب القنوت في جميع الصلوات إذا نزلت بالمسلمين نازلة . . . الخ، ح:٦٧٧ تحته من حديث هشام به.

Comments:

a. The Messenger of Allâh ﷺ had recited this *Qunut Nâzilah* (supplication in the event of a calamity or distress) against the tribe of Mudar. They were disbelievers in those days, and created many hardships for the Muslims.

b. 'He stopped doing so' means: He stopped supplicating against that particular tribe, because the Muslims living in their midst who were perceived as weak, and therefore ill-treated, had got their deliverance from them. Some of the people take such *Ahâdith* to mean that thenceforth he never recited the *Qunut Nâzilah*. This is patently wrong. We may still recite it if the situation so demands.

1244. It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ raised his head from *Ruku'* in *the Subh* prayer, he said: 'O Allâh, save Al-Walid bin Walid, Salamah bin Hishâm and 'Ayyâsh bin Abu Rabi'ah, and the oppressed in Makkah. O Allâh, tighten Your grip on Mudar, and send them years of famine like the famine of Yusuf." (***Sahih***)

١٢٤٤ – حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَمَّا رَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ رَأْسَهُ مِنْ صَلاَةِ الصُّبْحِ قَالَ: «اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ، وَسَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ، وَعَيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ، وَالْمُسْتَضْعَفِينَ بِمَكَّةَ. اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ، وَاجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سِنِينَ كَسِنِي يُوسُفَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأدب، باب تسمية الوليد، ح:٦٢٠٠، ومسلم، المساجد، الباب السابق، ح:٦٧٥ من حديث سفيان به.

Comments:

a. The proper place to recite *Qunut Nâzilah* (supplication in the event of a calamity) is after rising from *Ruku'* in the last *Rak'ah*.

b. In it, the *Imâm* recites appropriate supplications in a raised voice.

Chapter 146. What Was Narrated Concerning Killing Snakes And Scorpions During The Prayer

(المعجم ١٤٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْحَيَّةِ وَالعَقْرَبِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٨٥)

1245. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ commanded killing the two black ones during prayer; the scorpion and the snake. (***Sahih***)

١٢٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ ضَمْضَمِ بْنِ جَوْسٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلاَةِ: الْعَقْرَبِ وَالْحَيَّةِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب العمل في الصلوة، ح: ٩٢١ من حديث يحيى به، وصححه الترمذي، ح: ٣٩٠، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Comments:

There are several other actions reported, which were done either by the Prophet ﷺ, or the Companions, that will not invalidate the prayer. Cases in point are: answering someone's greetings through gesture, performing prayer while holding a child, and stopping anyone from passing in front of the worshiper, and so on.

1246. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ was stung by a scorpion while he was performing prayer, and he said: 'May Allâh curse the scorpion, for it does not spare anyone, whether he is praying or not. Kill them whether you are in *Ihrâm* or not.'" In *Al-Hill* (outside the sacred precincts of Makkah) or Al-haram (the sacred precincts of Makkah). (***Hasan***)

١٢٤٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ الأَوْدِيُّ، وَ الْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ ثَابِتٍ الدَّهَّانُ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَدَغَتِ النَّبِيَّ ﷺ عَقْرَبٌ وَهُوَ فِي الصَّلاَةِ. فَقَالَ: **«لَعَنَ اللهُ الْعَقْرَبَ. مَا تَدَعُ الْمُصَلِّيَ وَغَيْرَ الْمُصَلِّي. اقْتُلُوهَا فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ»**.

تخريج: [حسن] أخرجه ابن عدي في الكامل، وقال: لا أعرفه إلا من حديث الحكم عن قتادة ، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف الحكم بن عبدالملك لكن لم ينفرد به الحكم ، وقال السندي: فقد رواه ابن خزيمة في صحيحه عن محمد بن بشار عن محمد بن جعفر عن شعبة عن قتادة به .

Comments:

a. Although, as a rule, hunting animals is forbidden within the sacred precincts of Makkah, noxious insects and animals can be killed even there.
b. As a human being, the Prophet ﷺ was liable to all the pains and hardships suffered by any other person, such as falling ill, getting wounded, experiencing hunger and thirst, feeling happy or sad, and forgetting things. In all of these circumstances, the words and actions of the Prophet ﷺ present the best exemplar before us.

1247. It was narrated from Ibn Abu Râfi', from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ killed a scorpion while he was praying. (***Da'if***)

١٢٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ: حَدَّثَنَا مَنْدَلٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَتَلَ عَقْرَباً وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه مندل بن علي العنبري الكوفي، وهو ضعيف ، وشيخه محمد بن عبيدالله ابن أبي رافع أيضًا ضعيف (تقريب)، وانظر، ح:١٢٩٧.

Chapter 147. The Prohibition Of Prayer After The *Fajr* And After The *'Asr*

(المعجم ١٤٧) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ وَبَعْدَ الْعَصْرِ (التحفة ١٨٦)

1248. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ forbade two prayers: prayer after the *Fajr* until the sun has risen, and prayer after *'Asr* until the sun has set. (***Sahih***)

١٢٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ. وَ أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ نَهَى عَنْ صَلَاتَيْنِ: عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ؛ وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ.

تخريج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوة، باب الصلٰوة بعد الفجر حتى ترتفع الشمس، ح:٥٨٤؛ ومسلم، البيوع، باب إبطال بيع الملامسة والمنابذة، ح:١٥١١ من حديث أبي أسامة به.

Comments:

Some of the scholars have made a distinction between causal and non-causal prayers, which is to say that the prayer for which the cause was generated, during that very particular time, can be performed even during the time termed as 'undesirable'. Cases in point are: *Tahiyyatul-Masjid*, the two *Rak'ah* of *Tawâf* (circling round the Ka'bah), and the funeral prayer, etc. Prayers other than these (e.g. voluntary prayers), are not allowed to be performed in those hours.

1249. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Prophet ﷺ said: "There is no prayer after the *'Asr* until the sun has set, and there is no prayer after the *Fajr* until the sun has risen." (***Sahih***)

١٢٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْلَىٰ التَّيْمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ قَزَعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**لاَ صَلاَةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَلاَ صَلاَةَ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم النحر، ح:١٩٩٥ وغيره من حديث عبدالملك به مطولاً.

1250. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "Good men among whom was 'Umar bin Khattâb, and the best of them in my view is 'Umar, testified before me that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'There is no prayer after *Fajr* until the sun has risen, and there is no prayer after the *'Asr* until the sun has set.'" (***Sahih***)

١٢٥٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: شَهِدَ عِنْدِي رِجَالٌ مَرْضِيُّونَ، فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَأَرْضَاهُمْ عِنْدِي عُمَرُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**لاَ صَلاَةَ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ. وَلاَ صَلاَةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ**».

تخريج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوٰة، باب الصلوٰة بعد الفجر حتى ترتفع الشمس، ح:٥٨١، ومسلم، صلوٰة المسافرين، باب الأوقات التي نهي عن الصلوٰة فيها، ح:٨٢٦ من حديث قتادة به.

Comments:

'He testified" means that he stated as confidently and emphatically as one would while testifying before a recognized authority, that he clearly remembers that the Prophet ﷺ did say so and so in the very words quoted by him.

Chapter 148. What Was Narrated Concerning The Times When It Is Disliked To Perform Prayer

(المعجم ١٤٨) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّاعَاتِ الَّتِي تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ** (التحفة ١٨٧)

1251. It was narrated that 'Amr

١٢٥١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

bin 'Abasah said: "I came to the Messenger of Allâh ﷺ and said: 'Is there any time that is more beloved to Allâh than another?' He said: 'Yes, the middle of the night, so pray as much as you want until dawn comes. Then refrain from praying until the sun has risen, and as long as it looks like a shield until it becomes apparent. Then pray as much as you want until a pole stands on its shadow (i.e., noon), then refrain from praying until it has crossed the zenith, for Hell is heated up at midday. Then pray as much as you want until you pray *'Asr*, then refrain from praying until the sun has set, for it sets between the two horns of Satan and it rises between the two horns of Satan.'" (***Da'if***)

غُنْدَرٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ طَلْقٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ: هَلْ مِنْ سَاعَةٍ أَحَبُّ إِلَى اللهِ مِنْ أُخْرَى؟ قَالَ: «نَعَمْ. جَوْفُ اللَّيْلِ الأَوْسَطُ. فَصَلِّ مَا بَدَا لَكَ حَتَّى يَطْلُعَ الصُّبْحُ. ثُمَّ انْتَهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَمَا دَامَتْ كَأَنَّهَا حَجَفَةٌ حَتَّى تَبْشْبِشَ. ثُمَّ صَلِّ مَا بَدَا لَكَ حَتَّى يَقُومَ الْعَمُودُ عَلَى ظِلِّهِ. ثُمَّ انْتَهِ حَتَّى تَزِيغَ الشَّمْسُ فَإِنَّ جَهَنَّمَ تُسْجَرُ نِصْفَ النَّهَارِ. ثُمَّ صَلِّ مَا بَدَا لَكَ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ. ثُمَّ انْتَهِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَي الشَّيْطَانِ وَتَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَي الشَّيْطَانِ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه النسائي: ١/ ٢٨٣، ٢٨٤، المواقيت، . إباحة الصلوة إلى أن يصلي الصبح، ح: ٥٨٥ من حديث شعبة به * عبدالرحمن بن البيلماني ضعيف كما في التقريب وغيره، ولأصل الحديث شواهد كثيرة جدًا، انظر صحيح مسلم، صلوة المسافرين، باب إسلام عمرو بن عبسة، ح: ٨٣٢.

Comments:

a. *Tahajjud* prayer can be performed in any part of the night, but the time for it only begins after one has performed his *'Ishâ'* prayer. Even a person who is is late for his *'Ishâ'* prayer shall perform *Tahajjud* only after his *Ishâ'*.

e. The sun's rising and setting between the two horns of Satan means, that when the idolaters prostrate themselves before the sun, Satan comes and stands in between the man and the sun, so that he becomes the object of the prostration. Satan immensely relishes the sight, because in the worship of the sun, he sees it as truly the worship of himself.

1252. It was narrated that Abu Hurairah said: "Safwân bin Mu'attal asked the Messenger of Allâh ﷺ: 'O Messenger of Allâh, I want to ask you about something of which you have knowledge

١٢٥٢ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ دَاوُدَ الْمُنْكَدِرِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَأَلَ صَفْوَانُ بْنُ الْمُعَطَّلِ رَسُولَ اللهِ ﷺ

فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي سَائِلُكَ عَنْ أَمْرٍ أَنْتَ بِهِ عَالِمٌ وَأَنَا بِهِ جَاهِلٌ. قَالَ: «وَمَا هُوَ؟». قَالَ: هَلْ مِنْ سَاعَاتِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سَاعَةٌ تُكْرَهُ فِيهَا الصَّلاَةُ؟ قَالَ: «نَعَمْ. إِذَا صَلَّيْتَ الصُّبْحَ، فَدَعِ الصَّلاَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ. فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بِقَرْنَي الشَّيْطَانِ. ثُمَّ صَلِّ فَالصَّلاَةُ مَحْضُورَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ حَتَّى تَسْتَوِيَ الشَّمْسُ عَلَى رَأْسِكَ كَالرُّمْحِ. فَإِذَا كَانَتْ عَلَى رَأْسِكَ كَالرُّمْحِ فَدَعِ الصَّلاَةَ. فَإِنَّ تِلْكَ السَّاعَةَ تُسْجَرُ فِيهَا جَهَنَّمُ وَتُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُهَا. حَتَّى تَزِيغَ الشَّمْسُ عَنْ حَاجِبِكَ الأَيْمَنِ. فَإِذَا زَالَتْ فَالصَّلاَةُ مَحْضُورَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ. ثُمَّ دَعِ الصَّلاَةَ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ».

and I know nothing.' He said: 'What is it?' He said: 'Is there any time of the night or day when it is disliked to perform prayer? He said: 'Yes, when you have prayed the *Subh*, then do not pray until the sun has risen, for it rises between the two horns of Satan. Then pray, for the prayer is attended (by the angels) and is acceptable (to Allâh) until the sun is right overhead like a spear. For at that time Hell is heated up and its gates are opened. (Then refrain from prayer) until the sun passes the zenith. Then when it has passed the zenith, the prayer is attended (by the angels) and is acceptable (to Allâh) until you pray thd *'Asr*. Then stop praying until the sun has set.'" (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٢/ ٤٥٥ من حديث ابن أبي فديك به، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن ، وله طريق آخر عند ابن خزيمة، ح: ١٢٧٥ عن سعيد المقبري به.

١٢٥٣ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللهِ الصُّنَابِحِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الشَّمْسَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَي الشَّيْطَانِ أَوْ قَالَ: يَطْلُعُ مَعَهَا قَرْنَا الشَّيْطَانِ فَإِذَا ارْتَفَعَتْ فَارَقَهَا. فَإِذَا كَانَتْ فِي وَسَطِ السَّمَاءِ قَارَنَهَا. فَإِذَا دَلَكَتْ أَوْ قَالَ: زَالَتْ فَارَقَهَا. فَإِذَا دَنَتْ لِلْغُرُوبِ قَارَنَهَا. فَإِذَا غَرَبَتْ فَارَقَهَا. فَلاَ تُصَلُّوا هٰذِهِ السَّاعَاتِ الثَّلاَثَ».

1253. It was narrated from Abu 'Abdullâh As-Sunâbihi that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The sun rises between the two horns of Satan" or he said "The two horns of Satan rise with it, and when it has risen, Satan parts from it. When it is in the middle of the sky he accompanies it, then when it has crossed the zenith he parts from it. When it is about to set, he accompanies it, and when it has set he parts from it. So do not pray at these three times." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي: ١/ ٢٧٥، المواقيت، . الساعات التي نهي عن الصلٰوة فيها، ح: ٥٦٠ من حديث مالك عن زيد به إلا أنه قال: عن عبدالله الصنابحي ، وهو الراجح،

وأخرج الدارقطني في غرائب مالك من طريق إسماعيل بن أسد، أبي الحارث، وابن منده من طريق إسماعيل الصائغ كلاهما عن مالك وزهير بن محمد عن زيد عن عطاء عن عبدالله الصنابحي سمعت رسول الله ﷺ ... الخ، وكذا رواه سويد بن سعيد عن حفص بن ميسرة عن زيد به * فالصنابحي صحابي على الراجح، ولحديثه شواهد معنوية.

Comments:

Shaikh Albâni ﷺ has dubbed this *Hadith* as 'Weak'. The reason being that, among other things, it mentions that noon is the time when the two horns of Satan draw close to the sun while, contrary to this, other sound *Ahâdith* state that the reason for refraining from performing the prayer at noon is that at that time, Hell is heated up. The remaining part of the *Hadith* is, however, in agreement with other *Ahâdith*.

Chapter 149. What Was Narrated Concerning The Concession Allowing Prayer In Makkah At Any Time

(المعجم ١٤٩) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الصَّلَاةِ بِمَكَّةَ فِي كُلِّ وَقْتٍ**

(التحفة ١٨٨)

1254. It was narrated that Jubair bin Mut'im said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'O Banu 'Abd Manâf! Do not prevent anyone from circumambulating this House or praying at any time he wants of the day or night." (*Sahih*)

١٢٥٤ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ بَابَيْهِ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ لَا تَمْنَعُوا أَحَداً طَافَ بِهٰذَا الْبَيْتِ وَصَلَّى. أَيَّةَ سَاعَةٍ شَاءَ مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ»**.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، المناسك، باب الطواف بعد العصر، ح:١٨٩٤ من حديث سفيان به، وصححه الترمذي، ح:٨٦٨، والحاكم، والذهبي، وابن خزيمة، ح:٢٧٤٧، وابن حبان(موارد)، ح:٦٢٦، ٦٢٧ .

Comments:

There is no time fixed either for making *Tawâf* of the Sacred House, or refraining from it at any time of the day or night.

After making seven rounds of *Tawâf* (circumambulating or circling the Sacred Ka'bah) one has to perform a prayer of two *Rak'ah*. And since this prayer is associated with *Tawâf*, it can also be performed at any time of the day or night, without any time being disliked for it.

Chapter 150. What Was Narrated Concerning Delaying The Prayer Beyond Its Time

(المعجم ١٥٠) - **بَابُ مَا جَاءَ [فِيمَا] إِذَا أَخَّرُوا الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا**

(التحفة ١٨٩)

1255. It was narrated that

١٢٥٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا أَبُو

'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'You may come across people who offer a prayer at the wrong time. If you meet them, then perform prayer in your houses at the time that you know, then pray with them and make that voluntary." (*Sahih*)

بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زِرٍّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَعَلَّكُمْ سَتُدْرِكُونَ أَقْوَاماً يُصَلُّونَ الصَّلَاةَ لِغَيْرِ وَقْتِهَا. فَإِنْ أَدْرَكْتُمُوهُمْ فَصَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ لِلْوَقْتِ الَّذِي تَعْرِفُونَ. ثُمَّ صَلُّوا مَعَهُمْ وَاجْعَلُوهَا سُبْحَةً».

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي: ٢/ ٧٥، ٧٦، الإمامة، . الصلوة مع أئمة الجور، ح: ٧٨٠ من حديث أبي بكر به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٦٤٠، وانظر، ح: ٨٥٥ لعلته، وللحديث شواهد كثيرة عند مسلم، ح: ٦٤٨ وغيره.

Comments:

There is so much emphasis in Islam on unity in communal life that even if the rulers take to performing the prayers at wrong times, the institution of prayer-in-congregation must be maintained. It is, nevertheless, incumbent upon the scholars to make an effort to explain the rules of *Shari'ah* to the leaders and rulers, and persuade them to abide by those rules.

Being it of vital importance to perform prayers at the earliest prescribed times, one should offer the prayer by himself at home at an early hour. However, if timings for prayers in the mosques are fixed by mutual consultation among the Muslims, without intervention from the authorities, it is essential that early hours be fixed for the performance of prayers.

1256. It was narrated from Abu Dharr that the Prophet ﷺ said: "Offer prayer on time, and if you reached the *Imâm* leading them in prayers (on time), then perform it with them, and you will be safe with your prayer, otherwise it will be voluntary for you." (*Sahih*)

١٢٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «صَلِّ الصَّلَاةَ لِوَقْتِهَا. فَإِنْ أَدْرَكْتَ الإِمَامَ يُصَلِّي بِهِمْ فَصَلِّ مَعَهُمْ، وَقَدْ أَحْرَزْتَ صَلَاتَكَ. وَإِلَّا فَهِيَ نَافِلَةٌ لَكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة تأخير الصلوة عن وقتها المختار ... الخ، ح: ٦٤٨ من حديث شعبة وغيره به.

1257. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the

١٢٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ

مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى، عَنْ أَبِي أُبَيٍّ، ابْنِ امْرَأَةِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، يَعْنِي عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «سَيَكُونُ أُمَرَاءُ تَشْغَلُهُمْ أَشْيَاءُ. يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَقْتِهَا. فَاجْعَلُوا صَلَاتَكُمْ مَعَهُمْ تَطَوُّعاً».

Prophet ﷺ said: "There will be leaders who will be distracted by matters and they will delay the prayer until after its proper time. So make your prayer with them voluntary." (*Sahih*)

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب إذا أخر الإمام الصلوٰة عن الوقت، ح: ٤٣٣ من حديث منصور به.

(المعجم ١٥١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ (التحفة ١٩٠)

Chapter 151. What Was Narrated Concerning The Fear Prayer

١٢٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، فِي صَلَاةِ الْخَوْفِ: «أَنْ يَكُونَ الإِمَامُ يُصَلِّي بِطَائِفَةٍ مَعَهُ. فَيَسْجُدُونَ سَجْدَةً وَاحِدَةً. وَتَكُونُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْعَدُوِّ. ثُمَّ يَنْصَرِفُ الَّذِينَ سَجَدُوا السَّجْدَةَ مَعَ أَمِيرِهِمْ. ثُمَّ يَكُونُونَ مَكَانَ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا. وَيَتَقَدَّمُ الَّذِينَ لَمْ يُصَلُّوا فَيُصَلُّوا مَعَ أَمِيرِهِمْ سَجْدَةً وَاحِدَةً. ثُمَّ يَنْصَرِفُ أَمِيرُهُمْ وَقَدْ صَلَّى صَلَاتَهُ. وَيُصَلِّي كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ بِصَلَاتِهِ سَجْدَةً لِنَفْسِهِ. فَإِنْ كَانَ خَوْفٌ أَشَدَّ مِنْ ذٰلِكَ، فَرِجَالاً أَوْ رُكْبَاناً».

قَالَ: يَعْنِي بِالسَّجْدَةِ الرَّكْعَةَ.

1258. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said concerning the fear prayer: "The *Imâm* should lead one group in prayer, and they should perform one prostration, and there should be another group between them and the enemy (guarding them). Then those who did the prostration with their leader should move away, and take the place of those who have not yet prayed. Then those who have not yet prayed should come forward and perform one prostration with their leader. Then their leader should move away, and his prayer will be complete. Then each group should perform one prostration by itself. If the fear is too great, then (they should pray) on foot or riding.'" He said: What is meant by prostration here is a *Rak'ah*. (*Sahih*)

تخريج: [**إسناده صحيح**].

Comments:

The strategy charted out in the *Hadith* is meant to be implemented only if the enemy is not on the side of *Qiblah*. What the *Hadith* says here, is that the Islamic battalion shall be divided into two groups. One group shall first pray one *Rak'ah* behind the *Imâm*, while the other group shall remain standing, ahead of the congregation facing the enemy. When the first group has finished its one *Rak'ah*, it shall move out and relieve the other group, which shall now come and pray one *Rak'ah* with the *Imâm*. The one *Rak'ah* thus missed shall be performed by each group by itself in their respective places, just as an individual completes his missed *Rak'ah* after the *Imâm* has completed the prayer. If the known procedure of prayer cannot be implemented, bowing and prostration can be performed through gesture, irrespective of whether or not one is facing the *Qiblah*.

١٢٥٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الأَنْصَارِيُّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ أَنَّهُ قَالَ، فِي صَلاَةِ الْخَوْفِ، قَالَ: يَقُومُ الإِمَامُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ. وَتَقُومُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَهُ. وَطَائِفَةٌ مِنْ قِبَلِ الْعَدُوِّ. وَوُجُوهُهُمْ إِلَى الصَّفِّ. فَيَرْكَعُ بِهِمْ رَكْعَةً. وَيَرْكَعُونَ لأَنْفُسِهِمْ وَيَسْجُدُونَ لأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ فِي مَكَانِهِمْ. ثُمَّ يَذْهَبُونَ إِلَى مُقَامِ أُولٰئِكَ. وَيَجِيءُ أُولٰئِكَ. فَيَرْكَعُ بِهِمْ رَكْعَةً. وَيَسْجُدُ بِهِمْ سَجْدَتَيْنِ. فَهِيَ لَهُ ثِنْتَانِ وَلَهُمْ وَاحِدَةٌ. ثُمَّ يَرْكَعُونَ رَكْعَةً وَيَسْجُدُونَ سَجْدَتَيْنِ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: فَسَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ عَنْ هٰذَا الْحَدِيثِ. فَحَدَّثَنِي عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَّاتٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ يَحْيَى ابْنِ سَعِيدٍ.

1259. It was narrated from Sahl bin Abu Hathmah that he said concerning the fear prayer: "The *Imâm* should stand facing the *Qiblah*, and a group of them should stand with him, and another group should stand in the direction of the enemy, facing towards the row (of worshipers). He should lead them in one *Rak'ah*, then they should bow and do two prostrations by themselves where they are. Then they should go and take the place of the others, and the others should come and pray one *Rak'ah*, bowing and prostrating with the leader. Then he will have prayed two *Rak'ah* and they will have prayed one; then they should perform another *Rak'ah*, bowing and performing two prostrations." (***Sahih***)

Muhammad bin Bashshâr said: "I asked Yahya bin Sa'eed Al-Qattân about this *Hadith*. So he narrated to me, from Shu'bah, from 'Abdur-Rahmân bin Qâsim, from his father, from Sâlih bin Khawwât, from Sahl bin Abu Hathamah, from the Prophet ﷺ

similar to what Yahya bin Sa'eed (Al-Ansâri) narrated. He said: "Write it next to it, for I do not remember the narration, but it is similar to the narration of Yahya (no. 1259).[1]

قَالَ: قَالَ لِي يَحْيَىٰ: اكْتُبْهُ إِلَى جَنْبِهِ. وَلَسْتُ أَحْفَظُ الْحَدِيثَ، وَلٰكِنْ مِثْلُ حَدِيثِ يَحْيَىٰ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة ذات الرقاع، ح:٤١٣١ من حديث يحيى بن سعيد، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الخوف، ح:٨٤٢ من حديث صالح به.

1260. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Prophet ﷺ led his Companions in the fear prayer. He led them all in bowing, then the Messenger of Allâh ﷺ and the row nearest him prostrated, and the others stood up, then when he stood up, they prostrated twice by themselves. Then the front row moved back and took their place, and they moved forward until they formed the front row. Then the Prophet ﷺ led them all in bowing, then the Messenger of Allâh ﷺ and the row nearest him prostrated, and when they raised their heads, the others prostrated twice. So all of them bowed with the Prophet ﷺ and some of them prostrated by themselves, and the enemy was in the direction of the *Qiblah*. (***Sahih***)

١٢٦٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْخَوْفِ. فَرَكَعَ بِهِمْ جَمِيعاً. ثُمَّ سَجَدَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، وَالصَّفُّ الَّذِينَ يَلُونَهُ، وَالآخَرُونَ قِيَامٌ. حَتَّى إِذَا نَهَضَ سَجَدَ أُولٰئِكَ بِأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ. ثُمَّ تَأَخَّرَ الصَّفُّ الْمُقَدَّمُ. حَتَّى قَامُوا مُقَامَ أُولٰئِكَ. وَتَخَلَّلَ أُولٰئِكَ حَتَّى قَامُوا مُقَامَ الصَّفِّ الْمُقَدَّمِ. فَرَكَعَ بِهِمُ النَّبِيُّ ﷺ جَمِيعاً. ثُمَّ سَجَدَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَالصَّفُّ الَّذِي يَلُونَهُ. فَلَمَّا رَفَعُوا رُؤُوسَهُمْ سَجَدَ أُولٰئِكَ سَجْدَتَيْنِ. وَكُلُّهُمْ قَدْ رَكَعَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ. وَسَجَدَ طَائِفَةٌ بِأَنْفُسِهِمْ سَجْدَتَيْنِ. وَكَانَ الْعَدُوُّ مِمَّا يَلِي الْقِبْلَةَ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الخوف، ح:٨٤٠ من حديث أبي الزبير به مطولاً نحو المعنى.

[1] That is, Yahya bin Sa'eed Al-Qattân narrated no. 1259 from Yahya bin Sa'eed Al-Ansâri, and when asked about it, he also narrated another chain for it from Shu'bah, but Shu'bah's narration mentioned "from the Prophet" in it, whereas Yahya bin Sa'eed Al-Ansâri's did not. See *At-Tirmidhi* nos. 565 and 566. The chain of Shu'bah is also mentioned by *Bukhâri* after no. 4131, including: "from the Prophet", but it is not translated in the English translation.

Chapter 152. What Was Narrated Concerning The Eclipse Prayer

(المعجم ١٥٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ (التحفة ١٩١)

1261. It was narrated that Abu Mas'ud said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "The sun and the moon do not become eclipsed for the death of anyone among mankind. If you see that, then stand and perform prayer." (*Sahih*)

١٢٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لاَ يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ. فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَقُومُوا فَصَلُّوا».

تخريج: أخرجه البخاري، الكسوف، باب الصلٰوة في كسوف الشمس، ح:١٠٤١، ١٠٥٧، ٣٢٠٤، ومسلم، الكسوف، باب ذكر النداء بصلٰوة الكسوف الصلٰوة جامعة، ح:٩١١ من حديث إسماعيل به.

Comments:

The Day of Resurrection will be the day when the sun and moon shall lose their lights. The eclipsing of the sun and the moon should remind us of the Day of Resurrection, which will be a frightful day. Those indulging in sins in this world, must call to their minds the horrors of the impending Doom. They should bow in humility before Allâh, and implore Him to forgive their sins. That is the reason why the Prophet ﷺ has left behind the *Sunnah* of performing prolonged prayer on this occasion. The formula for this prayer is given in *Ahâdith* 1263 & 1265.

1262. It was narrated that Nu'mân bin Bashir said: "The sun was eclipsed at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, and he came out alarmed, dragging his lower garment, until he reached the mosque. He continued to perform prayer until the eclipse was over, then he said: 'Some people claim that the sun and moon only become eclipsed because of the death of a great leader. That is not so. The sun and the moon do not become eclipsed for the death or birth of anyone. When Allâh manifests Himself to anything in His

١٢٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، وَ أَحْمَدُ ابْنُ ثَابِتٍ، وَ جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ. قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ الْحَذَّاءُ، عَنْ أَبِي قِلاَبَةَ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَخَرَجَ فَزِعاً يَجُرُّ ثَوْبَهُ. حَتَّى أَتَى الْمَسْجِدَ. فَلَمْ يَزَلْ يُصَلِّي حَتَّى انْجَلَتْ. ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ أُنَاساً يَزْعُمُونَ أَنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لاَ يَنْكَسِفَانِ إِلَّا لِمَوْتِ عَظِيمٍ مِنَ الْعُظَمَاءِ. وَلَيْسَ كَذٰلِكَ. إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لاَ يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلاَ لِحَيَاتِهِ. فَإِذَا تَجَلَّى اللهُ لِشَيْءٍ مِنْ خَلْقِهِ

creation, it humbles itself before Him.'" (*Da'if*)

خَشَعَ لَهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي:٣/١٤١، الكسوف، . نوع آخر، ح:١٤٨٦ من حديث عبدالواهاب به، وصححه ابن خزيمة، ح:١٤٠٣،١٤٠٤، وقال البيهقي: هذا مرسل، أبوقلابة لم يسمعه من النعمان بن بشير، إنما رواه عن رجل عن النعمان وله طريق آخر معلول عند أبي داود، ح:١١٨٥، ١١٨٦ وغيره.

Comments:

a. The Prophet's coming out of the house 'dragging his lower garment' means his coming out in great haste, so much so that he even adjusted his garment after he had come out of the house.

b. The Prophet ﷺ used to recite for a long time, bow for a long time and prostrate for a long time whenever there was a solar or lunar eclipse.

1263. It was narrated that 'Âishah said: "The sun was eclipsed during the life of the Messenger of Allâh ﷺ. The Messenger of Allâh ﷺ went out to the mosque and stood and said the *Takbir*, and the people formed rows behind him. The Messenger of Allâh ﷺ recited for a long time, then he said the *Takbir* and bowed for a long time. Then he raised his head and said: '*Sami' Allâhu liman hamidah, Rabbanâ wa lakal-hamd*.' Then he stood and recited for a long time, but shorter than the first recitation. Then he said the *Takbir* and bowed for a long time, but less than the first bowing. Then he said: '*Sami' Allâhu liman hamidah, Rabbanâ wa lakal-hamd*.' Then he did the same in the next *Rak'ah*, and he completed four *Rak'ah* and four sets of prostration, and the eclipse ended before he finished. Then he stood and addressed the people. He praised Allâh as He deserves to be praised, then he said: 'The sun and the moon are two of the

١٢٦٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ. أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَخَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِلَى الْمَسْجِدِ. فَقَامَ فَكَبَّرَ فَصَفَّ النَّاسُ وَرَاءَهُ. فَقَرَأَ رَسُولُ اللهِ ﷺ قِرَاءَةً طَوِيلَةً. ثُمَّ كَبَّرَ. فَرَكَعَ رُكُوعاً طَوِيلاً. ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ». ثُمَّ قَامَ فَقَرَأَ قِرَاءَةً طَوِيلَةً، هِيَ أَدْنَى مِنَ الْقِرَاءَةِ الأُولَى. ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكَعَ رُكُوعاً طَوِيلاً، هُوَ أَدْنَى مِنَ الرُّكُوعِ الأَوَّلِ. ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ فَعَلَ فِي الرَّكْعَةِ الأُخْرَى مِثْلَ ذٰلِكَ. فَاسْتَكْمَلَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ، وَانْجَلَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ. ثُمَّ قَامَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَأَثْنَى عَلَى اللهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ. ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللهِ. لاَ يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلاَ

signs of Allâh. They do not become eclipsed for the death or birth of anyone. If you see that then seek help in prayer.'" (*Sahih*).

لِحَيَاتِهِ. فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَافْزَعُوا إِلَى الصَّلاَةِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الكسوف، باب خطبة الإمام في الكسوف ح:١٠٤٦، ١٢١٢، ومسلم، الكسوف، باب صلوة الكسوف، ح:٩٠١ من حديث يونس وغيره به.

Comments:

a. The *Hadith* teaches us how to perform the eclipse prayer, namely that each *Rak'ah* shall have two *Ruku'* and, unlike other prayers, the first *Ruku'* in the eclipse prayer shall again be followed by recitation.
   Even on rising from the first *Ruku'*, the words *Sami' Allâhu liman hamidah* are to be recited, as is customary in other prayers as well.
b. It is a prayer that must be performed in both the lunar eclipse and the solar eclipse.

1264. It was narrated that Samurah bin Jundab said: "The Messenger of Allâh ﷺ led us in the eclipse prayer, and we did not hear his voice." (*Hasan*)

١٢٦٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ عِبَادٍ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فِي الْكُسُوفِ، فَلاَ نَسْمَعُ لَهُ صَوْتاً.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، صلوة الاستسقاء، باب من قال أربع ركعات، ح:١١٨٤ من حديث الأسود به مطولاً، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، وابن حجر العسقلاني، ولم أر لمضعفه حجةً.

Comments:

The previous *Hadith* speaks of continuing the recitation for a long time, and the words of the *Hadith* seem to suggest that it was a prayer of audible recitation.

1265. It was narrated that Asmâ' bint Abu Bakr said: "The Messenger of Allâh ﷺ performed the eclipse prayer. He stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up and stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up, then he prostrated for a

١٢٦٥ - حَدَّثَنَا مُحْرِزُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ صَلاَةَ الْكُسُوفِ. فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ

الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ. ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ رَفَعَ. ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ. ثُمَّ انْصَرَفَ، فَقَالَ: «لَقَدْ دَنَتْ مِنِّي الْجَنَّةُ حَتَّى لَوِ اجْتَرَأْتُ عَلَيْهَا لَجِئْتُكُمْ بِقِطَافٍ مِنْ قِطَافِهَا. وَدَنَتْ مِنِّي النَّارُ حَتَّى قُلْتُ: أَيْ رَبِّ وَأَنَا فِيهِمْ».

قَالَ نَافِعٌ: حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ: «وَرَأَيْتُ امْرَأَةً تَخْدِشُهَا هِرَّةٌ لَهَا. فَقُلْتُ: مَا شَأْنُ هٰذِهِ؟ قَالُوا: حَبَسَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ جُوعاً. لاَ هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلاَ هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خِشَاشِ الأَرْضِ».

long time, then he sat up, then he prostrated for a long time. He stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up and stood for a long time, then he bowed for a long time, then he stood up, then he prostrated for a long time, then he sat up, then he prostrated for a long time. Then he finished and said: 'Paradise was brought close to me, so that if I had dared, I could have brought you some of its fruits. And Hell was brought near to me, until I said, "O Lord, am I one of them?" Nâfi' said: "I think that he said: 'And I saw a woman being scratched by a cat that belonged to her. I said: "What is wrong with this woman?" They said: "She detained it until it died of hunger; she did not feed it and she did not let it loose to eat of the vermin of the earth." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: بعد باب ما يقول بعد التكبير، ح:٧٤٥، ٢٣٦٤ من حديث نافع بن عمر به.

Comments:

Imâm Bukhâri has inferred the rule from this *Hadith* that the prayer of a person will be in order despite the presence, in front of him, of anything such as fire (which some people take as an object of worship) if the person concerned has the intention of prostrating himself only before Allâh. (*Sahih Al-Bukhâri*: 731).

(المعجم ١٥٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الاسْتِسْقَاءِ (التحفة ١٩٢)

Chapter 153. What Was Narrated Concerning The Prayer For Rain

١٢٦٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ

1266. It was narrated from Hishâm bin Ishâq bin 'Abdullâh bin Kinânah that his father said:

"One of the chiefs[1] sent me to Ibn 'Abbâs to ask him about the prayer for rain. Ibn 'Abbâs said: 'What kept him from asking me?' He said: 'The Messenger of Allâh ﷺ went out humbly, walking with a humble and moderate gait, imploring, and he performed two *Rak'ah* as he used to pray for *'Eid*, but he did not give a sermon like this sermon of yours.'" (***Hasan***)

سُفْيَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ كِنَانَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَرْسَلَنِي أَمِيرٌ مِنَ الأُمَرَاءِ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَسْأَلُهُ عَنِ الصَّلَاةِ فِي الاسْتِسْقَاءِ. فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: مَا مَنَعَهُ أَنْ يَسْأَلَنِي؟ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مُتَوَاضِعاً مُتَبَذِّلاً مُتَخَشِّعاً مُتَرَسِّلاً مُتَضَرِّعاً. فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ كَمَا يُصَلِّي فِي الْعِيدِ. وَلَمْ يَخْطُبْ خُطْبَتَكُمْ هٰذِهِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، صلٰوة الاستسقاء، باب جماع أبواب صلٰوة الاستسقاء وتفريعها، ح:١١٦٥ من حديث هشام بن إسحاق به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان.

Comments:

a. Prayer for rain is two *Rak'ah*, and the time for offering it is after the sun has risen. It is, moreover, offered in an open place — the place used for *'Eid* prayers. That is why Ibn 'Abbâs ﷺ has likened it to *'Eid* prayer.

b. 'He did not give a sermon like this sermon of yours' means that the sermon given by the Prophet ﷺ on this occasion was basically a supplication to Allâh, and unlike you, he did not lengthen it by mixing it with unnecessary excessive words.

1267. It was narrated that 'Abdullâh bin Abu Bakr said: "I heard 'Abbâd bin Tamim narrating to my father that his paternal uncle had seen the Prophet ﷺ going out to the prayer place to pray for rain. He faced the *Qiblah* and turned his cloak around, and prayed two *Rak'ah*."

(One of the narrators) Muhammad bin Sabbâh said: "Sufyân told us something similar, narrating from Yahya bin Sa'eed, from Abu Bakr bin

١٢٦٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبَّادَ بْنَ تَمِيمٍ يُحَدِّثُ أَبِي، عَنْ عَمِّهِ أَنَّهُ شَهِدَ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي. فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَقَلَبَ رِدَاءَهُ وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ.

حدّثنا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

[1] In the narration of *At-Tirmidhi* (no. 558), it was Walid bin 'Uqbah.

قَالَ سُفْيَانُ، عَنِ الْمَسْعُودِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا بَكْرِ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو: أَجَعَلَ أَعْلاَهُ أَسْفَلَهُ، أَوِ الْيَمِينَ عَلَى الشِّمَالِ؟ قَالَ: لاَ. بَلِ الْيَمِينَ عَلَى الشِّمَالِ.

Muhammad bin 'Amr bin Hazm, from 'Abbâd bin Tamim, from his paternal uncle, from the Prophet ﷺ."

Sufyân narrated that Al-Mas'udi said: "I asked Abu Bakr bin Muhammad bin 'Amr: 'Did he turn it upside down or right to left?' He said: 'No, it was right to left.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الاستسقاء، باب تحويل الرداء في الاستسقاء، ح:١٠١٢ وغيره، ومسلم، صلٰوة الاستسقاء، باب: كتاب صلٰوة الاستسقاء، ح:٨٩٤ من حديث سفيان بن عيينة به.

Comments:

a. The act of 'turning the cloak over' was like backing up the oral petition to Allâh with the physical form of supplication, and a way to implore Almighty Allâh to change their plight (from famine to a bountiful condition) even as His slave and Messenger had changed the manner of wearing his robe.

b. It is a *Sunnah* to supplicate to Allâh after the 'prayer for rain' with the back of one's hands turned towards the face.

١٢٦٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الأَزْهَرِ، وَ الْحَسَنُ ابْنُ أَبِي الرَّبِيعِ قَالاَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ النُّعْمَانَ يُحَدِّثُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَوْماً يَسْتَسْقِي. فَصَلَّى بِنَا رَكْعَتَيْنِ بِلاَ أَذَانٍ وَلاَ إِقَامَةٍ. ثُمَّ خَطَبَنَا وَدَعَا اللهَ وَحَوَّلَ وَجْهَهُ نَحْوَ الْقِبْلَةِ رَافِعاً يَدَيْهِ. ثُمَّ قَلَبَ رِدَاءَهُ فَجَعَلَ الأَيْمَنَ عَلَى الأَيْسَرِ وَالأَيْسَرَ عَلَى الأَيْمَنِ.

1268. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ went out one day to pray for rain. He led us in praying two *Rak'ah* without any *Adhân* or *Iqâmah*, then he addressed us and supplicated to Allâh. He turned to face the *Qiblah*, raising his hands, then he turned his cloak around, putting its right on the left and its left on the right." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن خزيمة في صحيحه، ح:١٤٢٢ من حديث وهب به، وقال: في القلب من النعمان بن راشد، فإن في حديثه عن الزهري تخليط كثير ، وفيه علة أخرى تقدم، ح:٧٠٧، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

Chapter 154. What Was Narrated Concerning Supplication For Rain

(المعجم ١٥٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ فِي الاِسْتِسْقَاءِ (التحفة ١٩٣)

1269. It was narrated from Shurahbil bin Simt that he said to Ka'b: "O Ka'b bin Murrah, narrate to us a *Hadith* from the Messenger of Allâh ﷺ, but be careful." He said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, ask Allâh for rain!' So the Messenger of Allâh ﷺ raised his hands and said: 'O Allâh! Send wholesome, productive rain upon all of us, sooner rather than later, beneficial and not harmful.' No sooner had they finished performing Friday (prayer) but they were revived. Then they came to him and complained to him about the rain, saying: 'O Messenger of Allâh, the houses have been destroyed!' He said: 'O Allâh, around us and not upon us.' Then the clouds began to disperse right and left." (***Hasan***)

١٢٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ شُرَحْبِيلَ بْنِ السِّمْطِ أَنَّهُ قَالَ لِكَعْبٍ: يَا كَعْبُ بْنَ مُرَّةَ حَدِّثْنَا عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ وَاحْذَرْ. قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ اسْتَسْقِ اللهَ. فَرَفَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَيْهِ فَقَالَ: «**اللَّهُمَّ اسْقِنَا غَيْثاً مَرِيئاً مَرِيعاً طَبَقاً عَاجِلاً غَيْرَ رَائِثٍ، نَافِعاً غَيْرَ ضَارٍّ**». قَالَ، فَمَا جَمَّعُوا حَتَّى أُحْيُوا. قَالَ، فَأَتَوْهُ فَشَكَوْا إِلَيْهِ الْمَطَرَ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ! تَهَدَّمَتِ الْبُيُوتُ. فَقَالَ: «**اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلاَ عَلَيْنَا**»، قَالَ: فَجَعَلَ السَّحَابُ يَنْقَطِعُ يَمِيناً وَشِمَالاً.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤/ ٢٣٥، ٢٣٦ عن أبي معاوية به مطولاً، وصححه البوصيري * الأعمش تابعه شعبة عند أحمد وغيره، وقال أبو داود في سننه، ح: ٣٩٦٧ سالم لم يسمع من شرحبيل، مات شرحبيل بصفين ، فالسند ضعيف، وأصل الحديث صحيح له شواهد كثيرة.

Comments:

a. It is all right to ask a man of virtue and piety to invoke Allâh for mercy, regardless of whether the matter is of individual concern or of communal interest.
b. The instant answering of the prayer by Allâh, was both an act of His mercy, as well as a proof of the veracity of the prophethood of Prophet Muhammad ﷺ, and a miracle performed by him by Allâh's permission.
c. The supplication for rain contained in the *Hadith* stands more chances of meeting with Allâh's grace and quicker acceptance.

1270. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "A Bedouin came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, I have come to you from people who have no place to graze their flocks and even their male camels have become weak. He mounted the pulpit and praised Allâh, then he said: 'O Allâh, send upon us all abundant, wholesome rain, productive and plentiful, sooner rather than later.' Then the rain came down, and no one came to him from any direction but they said: 'We have been revived.'" (***Da'if***)

١٢٧٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْقَاسِمِ، أَبُو الأَحْوَصِ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ: حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! لَقَدْ جِئْتُكَ مِنْ عِنْدِ قَوْمٍ مَا يَتَزَوَّدُ لَهُمْ رَاعٍ، وَلاَ يَخْطِرُ لَهُمْ فَحْلٌ. فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ، فَحَمِدَ اللهَ، ثُمَّ قَالَ: «**اللَّهُمَّ اسْقِنَا غَيْثاً مُغِيثاً مَرِيئاً طَبَقاً مَرِيعاً غَدَقاً عَاجِلاً غَيْرَ رَائِثٍ**» ثُمَّ نَزَلَ. فَمَا يَأْتِيهِ أَحَدٌ مِنْ وَجْهٍ مِنَ الْوُجُوهِ إِلَّا قَالُوا: قَدْ أُحْيِينَا.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] وصححه البوصيري، وانظر، ح: ٣٨٣ لعلته.

Comments:

a. The Arabic words *'mâ yatazawwadu lahum râ'in'* (literally, no shepherd goes out for collecting provisions of the journey) is a figurative expression meaning: The shepherds do not take their herds out of their settlements as there are no grazing grounds left, because of acute drought, and as a result the cattle are dying.

b. *'Lâ yakhtiru lahum fahlun'* (literally, no male camel moves its tail again and again to hit its sides) is also a figurative expression meaning that hunger has weakened even the strongest of animals, like male camels, to the degree that they keep standing listlessly, even without moving their tails.

1271. Mu'tamir narrated from his father, from Barakah, from Bashir bin Nahik, from Abu Hurairah: "The Prophet ﷺ supplicated for rain (raising his hands) until I saw or one could see the whiteness of his armpits." (***Sahih***)

(One of the narrators) Mu'tamir said: "I think it was during the prayer for rain."[1]

١٢٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ بَرَكَةَ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهِيكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اسْتَسْقَى حَتَّى رَأَيْتُ، أَوْ رُئِيَ بَيَاضَ إِبْطَيْهِ.

قَالَ مُعْتَمِرٌ: أُرَاهُ فِي الاسْتِسْقَاءِ.

[1] That is: "I think that rain is mentioned in the narration." It was narrated by Ibn Khuzaimah in his *Sahih* no. 1413 through a route from Muhammad bin Abu 'Adi from Sulaimân At-Taimi from Barakah. And This Sulaimân is the father of Mu'tamir who

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢/ ٣٧٠ من حديث المعتمر به، وتابعه ابن أبي عدي عنده، ص: ٢٣٥، ٢٣٦، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات * بركة المجاشعي أبوالوليد ثقة كما في التقريب وغيره.

Comments:

a. Supplication for rain should be long, reflective of man's submissiveness and humility before Allâh.

b. While supplicating for rain, the hands in prayers must be raised higher than usual.

1272. Sâlim narrated that his father said: "Sometimes I remember the words of the poet when I was looking at the face of the Messenger of Allâh ﷺ on the pulpit. He did not come down until all the waterspouts in Al-Madinah were filled with rain. And I remember what the poet said:

'He has a white complexion and rain is sought by virtue of his countenance,

He cares for the orphans, and protects the widows.'

These are the words of Abu Tâlib." (*Hasan*)

١٢٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَمْزَةَ: حَدَّثَنَا سَالِمٌ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رُبَّمَا ذَكَرْتُ قَوْلَ الشَّاعِرِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى وَجْهِ رَسُولِ اللهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ. فَمَا نَزَلَ حَتَّى جَيَّشَ كُلُّ مِيزَابٍ بِالْمَدِينَةِ. فَأَذْكُرُ قَوْلَ الشَّاعِرِ:

وَأَبْيَضَ يُسْتَسْقَى الْغَمَامُ بِوَجْهِهِ
ثِمَالُ الْيَتَامَى، عِصْمَةٌ لِلأَرَامِلِ

وَهُوَ قَوْلُ أَبِي طَالِبٍ.

تخريج: [حسن] أخرجه البخاري، الاستسقاء، باب سؤال الناس الإمام الاستسقاء إذا قحطوا، ح: ١٠٠٩ تعليقًا * عمر تكلموا فيه وأحاديثه في الصحيحين محفوظة، ولحديثه شاهد عند البخاري، ح: ١٠٠٨ وغيره.

Comments:

Taking the person of the Prophet ﷺ as a medium of approach (*Wasilah*) for Allâh in supplication is the way of Abu Tâlib who lived a disbeliever and died a disbeliever. The Companions, however, had a perfect understanding of the teachings of the Islamic faith, as well as of the demands of monotheism, and the limits imposed by Islam in their expression of love for the Messenger of Allâh ﷺ. They always made a request to the Messenger of Allâh ﷺ to supplicate to Allâh for them, as long as he was alive. In other

---

is mentioned by him in this narration. Ibn Khuzaimah's version has it: "I saw Allâh's Messenger ﷺ extending his hands, until I saw the whiteness of his armpits." And after it; "Sulaimân said: 'I think that he was supplicating for the rain.'" So it is clear that Mu'tamir was trying to remember what he heard his father narrate, and that the original does not contain the mention of rain, and Allâh knows best.

words, they made the supplication of the Prophet ﷺ, and not his person, as their means of approach to Allâh.

Chapter 155. What Was Narrated Concerning The *'Eid* Prayers

(المعجم ١٥٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٤)

1273. It was narrated that 'Atâ' said: "I heard Ibn 'Abbâs say: 'I bear witness that the Messenger of Allâh ﷺ prayed before the sermon, then he delivered the sermon. And he thought that the women had not heard, so he went over to them and reminded them (of Allâh) and preached to them and enjoined them to give in charity, and Bilâl was spreading his hands like this, and the women started giving their earrings, rings and things.'" (***Sahih***)

١٢٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ صَلَّى قَبْلَ الْخُطْبَةِ، ثُمَّ خَطَبَ، فَرَأَى أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعِ النِّسَاءَ. فَأَتَاهُنَّ فَذَكَّرَهُنَّ وَوَعَظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ. وَبِلَالٌ قَائِلٌ بِيَدَيْهِ هٰكَذَا. فَجَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تُلْقِي الْخُرْصَ وَالْخَاتَمَ وَالشَّيْءَ.

تخريج: أخرجه البخاري، العلم، باب عظة الإمام النساء وتعليمهن، ح:٩٨، ١٤٤٩ من حديث أيوب به، ومسلم، صلوة العيدين، باب: كتاب صلوة العيدين، ح:٨٨٤ من حديث سفيان ابن عيينة به.

Comments:

The words 'I bear witness' have been used by Ibn 'Abbâs ﷺ to underline the fact that he is narrating the *Hadith* with full assurance, since he clearly remembers every word of it. It is like a person stating something under oath to dispel any doubts concerning the veracity of his statement.

1274. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ prayed on the day of *'Eid* with no *Adhân* and no *Iqâmah*. (***Sahih***)

١٢٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى يَوْمَ الْعِيدِ بِغَيْرِ أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب الخطبة بعد العيد، ح:٩٦٢، ومسلم، انظر الحديث السابق من حديث ابن جريج به مطولاً ومختصرًا، ببعض الإختلاف.

Comments:

It is imperative to pray the *'Eid* prayer without the usual *Adhân* and *Iqâmah*. It is not allowed to follow the analogy of other prayers and call the *Adhân* and *Iqâmah* for the *'Eid* prayer. The reason is that the doing of anything that was possible and convenient to do at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, but he chose not to do it, will surely be an act of innovation in later years, however beautiful or pious the act might seem to the naked eye.

1275. It was narrated that Abu Sa'eed said: "Marwân brought the pulpit out one *'Eid* day and started to deliver the sermon before the prayer. A man stood up and said: 'O Commander of the Believers, you have gone against the *Sunnah*. You have brought the pulpit out on the day of *'Eid* and it was not brought out before, and you started with the sermon before the prayer, when this was not done before.' Abu Sa'eed said: 'As for this man, he has done his duty. I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "Whoever among you sees an evil action, and he is able to change it with his hand, then change it with his hand (by taking action); if he cannot, (do so) with his tounge then with his tongue (by speaking out); and if he cannot then with his heart (by hating it and feeling that it is wrong), and that is the weakest of faith." (***Sahih***)

١٢٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. وَعَنْ قَيْسِ ابْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. قَالَ: أَخْرَجَ مَرْوَانُ الْمِنْبَرَ يَوْمَ الْعِيدِ. فَبَدَأَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلاَةِ. فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا مَرْوَانُ خَالَفْتَ السُّنَّةَ. أَخْرَجْتَ الْمِنْبَرَ يَوْمَ عِيدٍ وَلَمْ يَكُنْ يُخْرَجُ بِهِ. وَبَدَأْتَ بِالْخُطْبَةِ قَبْلَ الصَّلاَةِ وَلَمْ يَكُنْ يُبْدَأُ بِهَا. فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ: أَمَّا هٰذَا فَقَدْ قَضَى مَا عَلَيْهِ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ رَأَى مُنْكَراً فَاسْتَطَاعَ أَنْ يُغَيِّرَهُ بِيَدِهِ فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ. فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ. فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ بِلِسَانِهِ، فَبِقَلْبِهِ. وَذٰلِكَ أَضْعَفُ الإِيمَانِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب بيان كون النهي عن المنكر من الإيمان، وأن الإيمان . . . الخ، ح:٤٩ عن أبي كريب وغيره به.

Comments:

Righting the wrong, and putting an end to an evil by force, is the duty of the rulers. Even people who have persons such as slaves, subordinates, children and students, etc., under their control, are obligated to stop their evil ways through the exercise of their authority. In other cases, it is enough to try to stop the evil through the use of tongue.

1276. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ, then Abu Bakr, then 'Umar, used to pray the *'Eid* prayer before delivering the sermon." (***Sahih***)

١٢٧٦ - حَدَّثَنَا حَوْثَرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ، ثُمَّ عُمَرُ، يُصَلُّونَ الْعِيدَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ.

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب الخطبة بعد العيد، ح:٩٦٣، ومسلم، صلوة العيدين، كتاب صلوة العيدين، ح:٨٨٨ من حديث أبي أسامة وغيره به.

Chapter 156. What Was Narrated Concerning How Many Times The *Imâm* Should Say The *Takbir* In The *'Eid* Prayers

(المعجم ١٥٦) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمْ يُكَبِّرُ الإِمَامُ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ** (التحفة ١٩٥)

1277. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd, the *Mu'adhdhin* of the Messenger of Allâh ﷺ, narrated from his father, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ used to say the *Takbir* in the *'Eid* prayer, seven times in the first (*Rak'ah*) before reciting Qur'ân, and five times in the second before reciting Qur'ân. (***Hasan***)

١٢٧٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ، مُؤَذِّنِ رَسُولِ اللهِ ﷺ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُكَبِّرُ فِي الْعِيدَيْنِ، فِي الأُولَى سَبْعاً قَبْلَ الْقِرَاءَةِ. وَفِي الآخِرَةِ خَمْساً قَبْلَ الْقِرَاءَةِ.

تخريج: **[حسن]** وضعفه البوصيري، وانظر، ح:١١٠١ لعلته، والحديث له شواهد منها الحديث الآتي.

Comments:

A special feature of the *'Eid* prayer that distinguishes it from other prayers is the number of extra *Takbir* said in it.

1278. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said the *Takbir* seven times and five times in the *'Eid* prayer. (***Hasan***)

١٢٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَعْلَى، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَبَّرَ فِي صَلَاةِ الْعِيدِ سَبْعاً وَخَمْساً.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب التكبير في العيدين، ح:١١٥١ من حديث عبدالله بن عبدالرحمٰن به، وصححه أحمد، والبخاري، وابن المديني، والنووي، والعسقلاني وغيرهم.

١٢٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو مَسْعُودٍ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عَقِيلٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، ابنُ عَثْمَةَ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَبَّرَ فِي الْعِيدَيْنِ سَبْعاً، فِي الْأُولَى. وَخَمْساً، فِي الْآخِرَةِ.

1279. Kathir bin 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Awf narrated, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh said the *Takbir* in the *'Eid* prayers, seven times in the first *Rak'ah* and five times in the second. (***Hasan***)

تخريج: [**حسن**] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ماجاء في التكبير في العيدين، ح:٥٣٦ من حديث كثير به، وقال: حسن ، وانظر، ح:١٦٥ لعلته، وللحديث شواهد حسنة، انظر الحديث الآتي والسابق.

١٢٨٠ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهِيعَةَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ. وَ عَقِيلٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَبَّرَ فِي الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى سَبْعاً وَخَمْساً. سِوَى تَكْبِيرَتَي الرُّكُوعِ.

1280. It was narrated from 'Âishah that the Messenger of Allâh ﷺ said the *Takbir* seven and five times in (the prayer for *'Eid*) *Fitr* and *Adha*, apart from the *Takbir* for *Ruku'* (bowing). (***Hasan***)

تخريج: [**حسن**] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب التكبير في العيدين، ح:١١٤٩ من حديث ابن لهيعة به، وأخرج أيضًا، ح:١١٥٠ عن ابن وهب عن ابن لهيعة به، وصرح بالسماع عند غيره، وللحديث شواهد.

(المعجم ١٥٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٦)

Chapter 157. What Was Narrated Concerning The Recitation In The *'Eid* Prayer

١٢٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ

1281. It was narrated from Nu'mân bin Bashir that the Messenger of Allâh ﷺ used to recite "Glorify the Name of your Lord, the Most High,"[1] and "Has

[1] *Al-A'la* (87).

there come to you the narration of the overwhelming?"[1] in the *'Eid* prayer. (***Sahih***)

النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ بِـ ﴿سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى﴾، وَ﴿هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ﴾.

تخريج: أخرجه مسلم، الجمعة، باب ما يقرأ في صلوة الجمعة، ح:٨٧٨ من حديث إبراهيم ابن محمد به.

1282. It was narrated that 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh said: "Umar went out on the day of *'Eid* and sent word to Abu Wâqid Al-Laithi asking what the Prophet ﷺ used to recite on this day. He said: *'Qâf*[2] and *'Iqtarabat.'*"[3] (***Sahih***)

١٢٨٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: خَرَجَ عُمَرُ يَوْمَ عِيدٍ. فَأَرْسَلَ إِلَى أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ: بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ فِي مِثْلِ هٰذَا الْيَوْمِ؟ قَالَ: بِقَافْ وَاقْتَرَبَتْ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة العيدين، باب ما يقرأ في صلوة العيدين، ح:٨٩١ من حديث ضمرة بن سعيد به.

Comments:

It is in order to recite the *Surah* mentioned in the two *Ahâdith*, which is to say that reciting the *Surah* mentioned in either *Hadith* will be according to *Sunnah*.

1283. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ used to recite in the *'Eid* prayer "Glorify the Name of your Lord, the Most High."[4] and "Has there come to you the narration of the overwhelming?" [5] (***Hasan***)

١٢٨٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ بِـ ﴿سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى﴾، وَ﴿هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ﴾.

تخريج: [حسن] انظر، ح:٢٥١ لعلته، والحديث الصحيح:١٢٨١ شاهد له.

---

[1] *Al-Ghâshiyah* (88).

[2] *Qâf* (50).

[3] *Al-Qamar* (54).

[4] *Al-A'la* (87).

[5] *Al-Ghâshiyah* (88).

Chapter 158. What Was Narrated Concerning The Sermon For *'Eid*

(المعجم ١٥٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُطْبَةِ فِي الْعِيدَيْنِ (التحفة ١٩٧)

1284. It was narrated that Ismâ'il bin Abu Khâlid said: "I saw Abu Kâhil, and he was a Companion, and my brother narrated to me that he said: 'I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon atop his she-camel, and an Ethiopian was holding onto its reins.'" (***Hasan***)

١٢٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ. قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا كَاهِلٍ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ. فَحَدَّثَنِي أَخِي عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى نَاقَةٍ، وَحَبَشِيٌّ آخِذٌ بِخِطَامِهَا.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ٣/ ١٨٥، صلٰوة العيدين، . الخطبة على البعير، ح: ١٥٧٤ من حديث إسماعيل به، وأحمد: ٤/ ٣٠٦ عن وكيع به، وأخوه سعيد كما صرح به ابن الأثير في روايته (أسد الغابة، ترجمة أبي كاهل)، وكذا في تهذيب الكمال وغيره.

Comments:

a. This sermon was delivered on the occasion of the Farewell pilgrimage.

b. The 'Ethiopian' mentioned in the *Hadith* was in fact the Companion popularly known as Bilâl Al-Habashi ﷺ.

c. It is alright for an eminent personality to let a common citizen render some sort of a service for him.

d. We learn from the *Hadith* that (i) it is in order to deliver a speech from atop a mount, etc. (ii) it may be stated here that there is no hint of cruelty to the animals in this case, and (iii) we may deduce from this *Sunnah*, that it would be in order to raise a stage for delivering the speech in order to facilitate the people's viewing of the speaker.

1285. It was narrated that Qais bin 'Âidh, who was Abu Kâhil, said: "I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon atop a beautiful she-camel, and an Ethiopian was holding onto its reins." (***Hasan***)

١٢٨٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عَائِذٍ، هُوَ أَبُو كَاهِلٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى نَاقَةٍ حَسْنَاءَ، وَحَبَشِيٌّ آخِذٌ بِخِطَامِهَا.

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق.

Comments:

a. The name of the she-camel on which the Messenger of Allâh ﷺ rode during his journey of the last pilgrimage was Qaswa' (*Sahih Muslim*: 147).

b. We may only imagine how faithful the people would have been in

preserving the blessed words of the Prophet ﷺ, those who, even recorded for the future generations the minutest details about the she-camel he rode during his journey.

1286. It was narrated from Salamah bin Nubait that his father performd *Hajj* and said: "I saw the Prophet ﷺ delivering the sermon atop his camel." (***Da'if***)

١٢٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ نُبَيْطٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ حَجَّ فَقَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَخْطُبُ عَلَى بَعِيرِهِ.

تخريج: [ضعيف] أخرجه النسائي: ٥/ ٢٥٣، مناسك الحج، . الخطبة بعرفة قبل الصلوٰة، ح: ٣٠١٠، ٣٠١١ من حديث سلمة به، أخرجه أبو داود، ح: ١٩١٦ بسند صحيح عن سلمة بن نبيط عن رجل من الحي عن أبيه نبيط به، والرجل مجهول، ولبعض الحديث شواهد عند أبي داود، ح: ١٩١٧ وغيره.

1287. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd, the *Mu'adh-dhin*, that his father narrated, from his father, that his grandfather said: "The Prophet ﷺ used to say the *Takbir* between the two sermons and he used to say the *Takbir* a great deal in the sermon of *'Eid*." (***Da'if***)

١٢٨٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ الْمُؤَذِّنِ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُكَبِّرُ بَيْنَ أَضْعَافِ الْخُطْبَةِ. يُكْثِرُ التَّكْبِيرَ فِي خُطْبَةِ الْعِيدَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ١١٠١ لعلته.

1288. Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to go out on the day of *'Eid* and lead the people in praying two *Rak'ah*, then he would say the *Salâm* and stand on his two feet facing the people while they were sitting down. He would say: 'Give in charity. Give in charity.' Those who gave most in charity were the women, (they would give) earrings and rings and things. If he wanted to send out an expedition he would mention it, otherwise he would leave." (***Sahih***)

١٢٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللهِ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَخْرُجُ يَوْمَ الْعِيدِ. فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ يُسَلِّمُ فَيَقِفُ عَلَى رِجْلَيْهِ فَيَسْتَقْبِلُ النَّاسَ وَهُمْ جُلُوسٌ. فَيَقُولُ: «**تَصَدَّقُوا. تَصَدَّقُوا**» فَأَكْثَرُ مَنْ يَتَصَدَّقُ النِّسَاءُ، بِالْقُرْطِ وَالْخَاتَمِ وَالشَّيْءِ. فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ يُرِيدُ أَنْ يَبْعَثَ بَعْثاً يَذْكُرُهُ لَهُمْ. وَإِلَّا انْصَرَفَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب ترك الحائض الصوم، ح:٣٠٤، ٩٥٦ من حديث عياض به مطولاً ومختصرًا، ومسلم، صلوة العيدين، باب: كتاب صلوة العيدين، ح:٨٨٩ من حديث داود بن قيس به مطولاً.

Comments:

a. Rather than praying in mosques, the *'Eid* prayer must be held in open places. The Messenger of Allâh ﷺ preferred an open place over his own blessed mosque to lead the congregation of the *'Eid* prayer.
b. The sermon must follow (not precede) the *'Eid* prayer.
c. The sermon should, in appropriate manner, deal with the problems of the day.
d. A woman can give her personal items and effects in charity without the permission of her husband.
e. The sermon must be listened to, while sitting down, with due attention. However, should anyone wish to leave it, he may.

1289. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ went out on the Day of *Al-Fitr* or *Al-Adha,* and delivered a sermon standing up. Then he sat down briefly, then stood up again." (***Da'if***)

١٢٨٩ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَحْرٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَوْمَ فِطْرٍ أَوْ أَضْحَى. فَخَطَبَ قَائِماً ثُمَّ قَعَدَ قَعْدَةً ثُمَّ قَامَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه إسماعيل بن مسلم (المكي) وقد أجمعوا على ضعفه، وأبوبحر(البكراوي) ضعيف ، وفيه علة أخرى.

Chapter 159. What Was Narrated Concerning Waiting For The Sermon After The Prayer

(المعجم ١٥٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي انْتِظَارِ الْخُطْبَةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ (التحفة ١٩٨)

1290. It was narrated that 'Abdullâh bin Sâ'ib said: "I attended the *'Eid* prayer with the Messenger of Allâh ﷺ. He led us in offering the *'Eid* prayer, then he said: 'I have finished the prayer. Whoever wants to sit (and listen to) the sermon, then let him sit, and whoever wants to leave, then let him leave.'" (***Sahih***)

١٢٩٠ - حَدَّثَنَا هَدِيَّةُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ، وَ عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ الْبَجَلِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ ابْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: حَضَرْتُ الْعِيدَ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَصَلَّى بِنَا الْعِيدَ، ثُمَّ قَالَ: «قَدْ قَضَيْنَا الصَّلَاةَ. فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَجْلِسَ لِلْخُطْبَةِ فَلْيَجْلِسْ. وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَذْهَبَ فَلْيَذْهَبْ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصلٰوة، باب الجلوس للخطبة، ح:١١٥٥ من حديث الفضل به، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي، وأعلّ بما لا يقدح.

Comments:

It confirms that listening to the sermon is not obligatory. It is, however, preferable to leave the prayer ground only after one has listened to the sermon, as the Companions used to do.

Chapter 160. What Was Narrated Concerning Praying Before Or After The *'Eid* Prayer

(المعجم ١٦٠) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِيدِ وَبَعْدَهَا**

(التحفة ١٩٩)

1291. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ went out and led them in the *'Eid* prayer, and he did not pray before it or after it. (***Sahih***)

١٢٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي عَدِيُّ ابْنُ ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ خَرَجَ فَصَلَّى بِهِمُ الْعِيدَ. لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب الخطبة بعد العيد، ح:٩٦٤، ومسلم، صلٰوة العيدين، باب ترك الصلٰوة، قبل العيد وبعدها في المصلى، ح:٨٨٤ب من حديث شعبة به.

Comments:

Unlike the obligatory prayers that are preceded and followed by *Nafl Rak'ah*, be they emphasized or unemphasized *Sunnah*, there are no such *Rak'ah*, either before or after the *'Eid* prayers. Thus, praying no other prayer on this occasion is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1292. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ did not pray before or after the *'Eid* prayer. (***Hasan***)

١٢٩٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الطَّائِفِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا فِي عِيدٍ.

تخريج: [إسناده حسن] هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

1293. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh ﷺ did not pray before the *'Eid* prayer, but

١٢٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو الرَّقِّيِّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ،

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لاَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعِيدِ شَيْئاً. فَإِذَا رَجَعَ إِلَى مَنْزِلِهِ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ.

when he went back to his house he would pray two *Rak'ah*." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٨/٣، ٤٠ من حديث عبيدالله بن عمرو به، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن * ابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠.

Comments:

What we know from the *Hadith*, is the fact that the Prophet ﷺ did not perform any *Nafl* (voluntary) prayer, as was mentioned in the previous *Hadith*, in fact, this means that the Messenger of Allâh ﷺ did not offer any voluntary prayer on the ground chosen for *'Eid* prayer. Thus, the *Nafl* prayer performed on returning home was unrelated to the *'Eid* prayer; it was in fact the customary *Nafl* prayer, good for all days. And Allâh knows best.

Chapter 161. What Was Narrated Concerning Going Out To The *'Eid* Prayer Walking

(المعجم ١٦١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ إِلَى الْعِيدِ مَاشِيًا (التحفة ٢٠٠)

1294. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd said: "My father told me, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ used to go out to the *'Eid* prayers walking, and he would come back walking." (*Da'if*)

١٢٩٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْرُجُ إِلَى الْعِيدِ مَاشِياً، وَيَرْجِعُ مَاشِياً.

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري انظر، ح: ١١٠١ لعلته، وللحديث شواهد ضعيفة عند الترمذي، ح: ٥٣٠ وغيره.

1295. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to go out to the *'Eid* prayers walking, and come back walking." (*Da'if*)

١٢٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْعُمَرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ. وَ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَخْرُجُ إِلَى الْعِيدِ مَاشِياً، وَيَرْجِعُ مَاشِياً.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه عبدالرحمن بن عبدالله العمري، وهو ضعيف ، وهو متروك كما في التقريب.

1296. It was narrated that 'Ali said: "It is part of the *Sunnah* to walk to *'Eid* (prayers)." (***Da'if***)

١٢٩٦ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: إِنَّ مِنَ السُّنَّةِ أَنْ يَمْشِيَ إِلَى الْعِيدِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٩٥ لعلته، وفيه علة أخرى.

1297. It was narrated from Muhammad bin 'Ubaidullâh bin Abu Râfi', from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ used to come to *'Eid* prayers walking. (***Da'if***)

١٢٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْخَطَّابِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَأْتِي الْعِيدَ مَاشِياً.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:١٢٤٧ لعلته.

Chapter 162. What Was Narrated Concerning Going Out On The Day Of *'Eid* Via One Route And Returning Via Another Route

(المعجم ١٦٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ يَوْمَ الْعِيدِ مِنْ طَرِيقٍ وَالرُّجُوعِ مِنْ غَيْرِهِ (التحفة ٢٠١)

1298. 'Abdur-Rahmân bin Sa'd bin 'Ammâr bin Sa'd said: "My father told me, from his father, from his grandfather, that when the Prophet ﷺ went out on the two *'Eid,* he would pass by the house of Sa'eed bin Abul-'Âs, then by the people of the tent, then he would leave by a different route, via Banu Zuraiq, then he would go out by the house of 'Ammâr bin Yâsir and the house of Abu Hurairah to Balât."[1] (***Da'if***)

١٢٩٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى الْعِيدَيْنِ سَلَكَ عَلَى دَارِ سَعِيدِ ابْنِ أَبِي الْعَاصِ. ثُمَّ عَلَى أَصْحَابِ الْفَسَاطِيطِ. ثُمَّ انْصَرَفَ فِي الطَّرِيقِ الأُخْرَى. طَرِيقِ بَنِي زُرَيْقٍ. ثُمَّ يَخْرُجُ عَلَى دَارِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ وَدَارِ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَى الْبَلَاطِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:١١٠١ لعلته، وقال البوصيري: هذا الإسناد ضعيف.

[1] A place in Al-Madinah between the mosque and the marketplace.

Comments:

It shows that the Prophet (ﷺ) took different routes for going to, and coming back from, the *'Eid* prayer ground.

1299. It was narrated from Ibn 'Umar that he used to go out to the *'Eid* prayers via one route, and return via another, and he said that the Messenger of Allâh ﷺ used to do that. (***Hasan***)

١٢٩٩ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَخْرُجُ إِلَى الْعِيدِ فِي طَرِيقٍ، وَيَرْجِعُ فِي أُخْرَى. وَيَزْعُمُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَفْعَلُ ذٰلِكَ.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، باب الخروج إلى العيد في طريق ويرجع في طريق، ح:١١٥٦ من حديث عبدالله العمري به * العمري عن نافع قوي قواه أحمد وغيره، وسئل ابن معين عن العمري: ما حاله في نافع؟ فقال: صالح (تاريخ الدارمي:٥٢٣ وغيره).

Comments:

The wisdom behind it is to present a spectacle of the believers' splendor and glory. Moreover, by chanting the praises of Allâh and the *Takbir* through both routes, more and more of His creatures, including the trees and stones shall testify to the virtuosity of the believers on the Day of Judgment.

1300. It was narrated from Muhammad bin 'Ubaidullâh bin Abu Râfi', from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ used to come to *'Eid* prayers walking, and that he would go back via a different route than the one he began with. (***Da'if***)

١٣٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْخَطَّابِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْتِي الْعِيدَ مَاشِياً، وَيَرْجِعُ فِي غَيْرِ الطَّرِيقِ الَّذِي ابْتَدَأَ فِيهِ.

تخريج: [**ضعيف**] تقدم، ح:١٢٩٧.

1301. It was narrated from Abu Hurairah that when the Prophet ﷺ went out to *'Eid* (prayers), he would return via a different route than the first one he took. (***Sahih***)

١٣٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو تُمَيْلَةَ، عَنْ فُلَيْحِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الزُّرَقِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى الْعِيدِ رَجَعَ فِي غَيْرِ الطَّرِيقِ الَّذِي أَخَذَ فِيهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب من خالف الطريق إذا رجع يوم العيد، ح:٩٨٦ تعليقًا، والترمذي، ح:٥٤١ موصولاً، وقال: حسن غريب ، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي، وله طريق آخر عند البخاري، ورجّحه عليه، والطريقان محفوظان.

Chapter 163. What Was Narrated Concerning *Taqlis*[1] On The Day Of *'Eid*

(المعجم ١٦٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّقْلِيسِ يَوْمَ الْعِيدِ (التحفة ٢٠٢)

1302. It was narrated that 'Âmir said: "Iyâd Al-Ash'ari was in Anbâr[2] at the time of *'Eid,* and he said: 'Why is it that I do not see you engaged in *Taqlis* as was done in the presence of the Messenger of Allâh ﷺ?'" ***(Da'if)***

١٣٠٢ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ عَامِرٍ قَالَ: شَهِدَ عِيَاضٌ الأَشْعَرِيُّ عِيداً بِالأَنْبَارِ، فَقَالَ: مَا لِي لاَ أَرَاكُمْ تُقَلِّسُونَ كَمَا كَانَ يُقَلَّسُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ١٧/ ٣٧١، ح: ١٠١٧ من طريقين عن شريك، انظر، ح: ١٤٩ به، وشيخه المغيرة بن مقسم الضبي كان يدلس كما في التقريب وغيره وعنعن.

Comments:

Taqlis means to indulge in celebrations on a festive occasion through playing national sports or the singing of nationalistic songs by the girls inside their houses. This sort of celebration on festive occasions has been permitted by the Prophet ﷺ. But it is one thing for the girls to beat the *Daff* (tambourin) and celebrate the heroic deeds of their ancestors in their songs on a happy occasion, and quite another to organize public shows of scantly-clad, half-naked professional women singers, and dancers of enchanting beauty, and indulging in dancing and singing overtly erotic and immoral songs, to the accompaniment of the most fashionable musical instruments of the day. The two things are millions of miles apart, and cannot be compared with each other.

---

[1] They disagree over the meaning of *Taqlis* based upon the differences in religious beliefs. Those that allow singing, and beating instruments interpret it that way. Others saying it merely means the allowable types of play. In his *Sunan Al-Kubra,* Baihaqi recorded a different route with similar wording to no. 1303, and said: "*Taqlis*: Play." And he recorded a different route for no. 1302, and Yusuf bin 'Adi one of his narrators said: "*Talqis* is that the slaves and boys sit at the openings of the roads beating the *Tabl* (type of drum) and other than that." However, there are texts that indicate a prohibition of the *Tabl*. Baihaqi also said: "Hushaim reported it from Mughirah but he said: 'For indeed it is from the *Sunnah* for the *'Eid* meaning beating the *Daff* (tambourin) when leaving.'" According to Suyuti's commentary on Ibn Mâjah, in his *Târikh* Ibn 'Asâkir reported that Zaid bin Ayyub asked Hushaim if *Talqis* means beating the *Daff* and he said yes. In *Nihâyah* Ibn Athir said: "In the *Hadith* of 'Umar: 'When he arrived in Shâm, *Muqallisun* met him with swords and *Raihân'* (perfume) they are those who play in front of the chief when he reaches their city, and one is: *Muqallis*." Those that indicate the *Daff* or displays with weapons are closest to what is correct, and Allâh knows best.

[2] A town in 'Irâq.

1303. It was narrated from 'Âmir that Qais bin Sa'd said: "There is nothing that happened during the time of the Messenger of Allâh ﷺ except that I have seen it, except for one thing, which is that *Taqlis* was performed for the Messenger of Allâh ﷺ on the Day of *Fitr*. (*Da'if*)

(Three other chains of narration) with similar wording.

١٣٠٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: مَا كَانَ شَيْءٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ إِلَّا وَقَدْ رَأَيْتُهُ. إِلَّا شَيْءٌ وَاحِدٌ. فَإِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يُقَلَّسُ لَهُ يَوْمَ الْفِطْرِ.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا ابْنُ دِيزِيلَ: حَدَّثَنَا آدَمُ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَامِرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ جَابِرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَصْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَامِرٍ، نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وطريق قيس صححه البوصيري * أبو إسحاق عنعن تقدم، ح:٤٦، وانظر، ح:١٠٣٩ وتابعه جابر الجعفي عند القطان: الراوي عن ابن ماجه، وأحمد:٣/ ٤٢٢ وغيرهما، وهو ضعيف رافضي تقدم، ح:٣٥٦.

Comments:

It is allowable for the girls on the day of *'Eid* to do some singing to the beat of the *Daff* inside their houses. (*Sahih Al-Bukhâri*: 956). Care should, however, be taken that there is no mixing of the two sexes, as is commonly witnessed in marriages and other occasions in our present-day society.

Chapter 164. What Was Narrated Concerning Carrying A Spear On The Day Of *'Eid*

(المعجم ١٦٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَرْبَةِ يَوْمَ الْعِيدِ (التحفة ٢٠٣)

1304. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ used to set out for the praying place in the morning of the day of *'Eid*, and a small spear would be carried before him. When he reached the praying place, it would be set up in front

١٣٠٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَغْدُو إِلَى

الْمُصَلَّى فِي يَوْمِ الْعِيدِ. وَالْعَنَزَةُ تُحْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَإِذَا بَلَغَ الْمُصَلَّى، نُصِبَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَيُصَلِّي إِلَيْهَا. وَذٰلِكَ أَنَّ الْمُصَلَّى كَانَ فَضَاءً، لَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ يُسْتَتَرُ بِهِ.

of him, then he would pray facing it, and that was because the praying place was an open space in which there was nothing that could serve as a *Sutrah*.[1] (***Sahih***)

تخريج: [**صحيح**] أخرجه البخاري، العيدين، باب حمل العنزة أو الحربة بين يدي الإمام يوم العيد، ح:٩٧٣ من حديث الوليد به مختصرًا.

Comments:

It is enough just to put the *Sutra* before the *Imâm* leading the congregation. There is no need to put one as well before the congregation.

١٣٠٥ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى يَوْمَ عِيدٍ أَوْ غَيْرَهُ، نُصِبَتِ الْحَرْبَةُ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَيُصَلِّي إِلَيْهَا، وَالنَّاسُ مِنْ خَلْفِهِ.

قَالَ نَافِعٌ: فَمِنْ ثَمَّ اتَّخَذَهَا الْأُمَرَاءُ.

1305. It was narrated that Ibn 'Umar said: "When the Prophet ﷺ prayed on the day of *'Eid* or on another occasion, a small spear was set up in front of him, and he prayed facing it, and the people were behind him." (***Sahih***)

Nâfi' said: It is from here that the leaders have taken this practice.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب سترة الإمام سترة من خلفه، ح:٤٩٤، ومسلم، الصلوة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلوة إلى سترة ... الخ، ح:٥٠١ من حديث عبيدالله بن عمر به.

Comments:

The *Sutra* is not *'Eid*-specific. It must be put up in front of the *Imâm* whenever there is prayer in the open, e. g., during a journey and the like of it.

١٣٠٦ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى الْعِيدَ بِالْمُصَلَّى مُسْتَتِراً بِحَرْبَةٍ.

1306. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ prayed *'Eid* at the prayer place, using a small spear as a *Sutrah*. (***Sahih***)

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه النسائي في الكبرٰى، ح:١٧٧٠ من حديث ابن وهب به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

---

[1] *Sutra* (screen), meaning a barrier of some type.

Chapter 165. What Was Narrated Concerning Women Going Out On The Two *'Eid*

(المعجم ١٦٥) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْعِيدَيْنِ** (التحفة ٢٠٤)

1307. It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "The Messenger of Allâh ﷺ commanded us to bring them (the women) out on the day of *Fitr* and the day of *Nahr*." Umm 'Atiyyah said: "We said: 'What if one of them does not have an outer covering?' He said: 'Let her sister share her own outer covering with her.'" (*Sahih*)

١٣٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ نُخْرِجَهُنَّ فِي يَوْمِ الْفِطْرِ وَالنَّحْرِ. قَالَ، قَالَتْ أُمُّ عَطِيَّةَ: فَقُلْنَا: أَرَأَيْتَ إِحْدَاهُنَّ لاَ يَكُونُ لَهَا جِلْبَابٌ؟ قَالَ: «**فَلْتُلْبِسْهَا أُخْتُهَا مِنْ جِلْبَابِهَا**».

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة العيدين، باب ذكر إباحة خروج النساء في العيد إلى المصلى ... الخ، ح:٨٩٠ من حديث هشام به.

Comments:

a. Just as it it is allowable for women to go out to the mosques for obligatory and Friday prayers, it is also necessary that they attend the two *'Eid* prayers.

b. If a lady finds herself unable to attend the *'Eid* congregation for some compelling reason, she must be helped to get out of this compulsion as far as possible, so that she is not denied the chance to attend the *'Eid* prayer and attend the sermon.

1308. It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Bring out the women who have attained puberty and those who are in seclusion so that they may attend the *'Eid* prayer and (join in) the supplication of the Muslims. But let the woman who are menstruating avoid the prayer place.'"

١٣٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَخْرِجُوا الْعَوَاتِقَ وَذَوَاتِ الْخُدُورِ. لِيَشْهَدْنَ الْعِيدَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ. لِيَجْتَنِبْنَ الْحُيَّضُ مُصَلَّى النَّاسِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب خروج النساء والحيض إلى المصلى، ح:٩٧٤، ومسلم، انظر الحديث السابق من حديث أيوب به.

Comments:

a. Girls, when they attain puberty, must stick to their houses.

b. Veil-wearing girls should also join the *'Eid* prayers, albeit taking due care of Islamic modesty and outer covering.
c. Women who are menstruating should also go to the site of the *'Eid* prayer.
d. There is also a hint in it, that mosque is not the place to perform the *'Eid* prayer since, obviously, the menstruating women cannot enter it, although it has been made compulsory for them to attend the congregation.

1309. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ used to bring his daughters and his wives out on the two *'Eid*. ***(Da'if)***

١٣٠٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَابِسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُخْرِجُ بَنَاتِهِ وَنِسَاءَهُ فِي الْعِيدَيْنِ.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** أخرجه أحمد: ١/ ٢٣١ عن حفص به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لتدليس حجاج بن أرطاة (٤٩٦، ١١٢٩).

Chapter 166. What Was Narrated Concerning Two *'Eid* Occurring On The Same Day

(المعجم ١٦٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا إِذَا اجْتَمَعَ الْعِيدَانِ فِي يَوْمٍ (التحفة ٢٠٥)

1310. It was narrated that Iyâs bin Abi Ramlah Ash-Shâmi said: "I heard a man asking Zaid bin Arqam: 'Were you present with the Messenger of Allâh ﷺ when there were two *'Eid* on one day?'[1] He said: 'Yes.' He said: 'What did he do?' He said: 'He prayed the *'Eid* prayer, then he granted a concession not to pray the Friday, then he said: "Whoever wants to pray (Friday), let him do so." (***Hasan***)

١٣١٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ عُثْمَانَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ إِيَاسِ بْنِ أَبِي رَمْلَةَ الشَّامِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلاً سَأَلَ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ: هَلْ شَهِدْتَ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ عِيدَيْنِ فِي يَوْمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَيْفَ كَانَ يَصْنَعُ؟ قَالَ: صَلَّى الْعِيدَ. ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمُعَةِ. ثُمَّ قَالَ: **«مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ»**.

تخريج: **[إسناده حسن]** أخرجه أبوداود، الصلوة، باب إذا وافق يوم الجمعة يوم عيد، ح: ١٠٧٠ من حديث إسرائيل به، وصححه ابن خزيمة، وابن المديني، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

[1] Meaning, when *'Eid* occurred on a Friday.

Comments:

People living outside the town must come to the town for the *'Eid* prayer. Similarly, Friday prayer should also be performed in a town or city.

If Friday falls on the day of *'Eid*, the obligation to attend the Friday prayer is waived, and people are free to offer their prayer inside their houses.

1311. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Two *'Eid* have come together on this day of yours. So whoever wants, that (the *'Eid* prayer) will suffice him, and he will not have to pray Friday, but we will pray Friday if Allâh wills." (***Da'if***)

Another chain with similar wording.

١٣١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي مُغِيرَةُ الضَّبِّيُّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: **«اجْتَمَعَ عِيدَانِ فِي يَوْمِكُمْ هٰذَا. فَمَنْ شَاءَ أَجْزَأَهُ مِنَ الْجُمُعَةِ. وَإِنَّا مُجَمِّعُونَ إِنْ شَاءَ اللهُ».**

حدّثنا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُغِيرَةَ الضَّبِّيِّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوٰة، الباب السابق، ح:١٠٧٣ عن محمد بن المصفى وغيره به، وصححه الحاكم، والذهبي، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات * مغيرة تقدم قريبًا، ح:١٣٠٢، وبقية، ح:٥٥١، ١١٢٩، لم يصرح بالسماع المسلسل، والحديث السابق يغني عنه.

1312. It was narrated that Ibn 'Umar said: "Two *'Eid* came together at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, so he led the people in prayer, then he said: 'Whoever wishes to come to Friday (prayer), let him come, and whoever wishes to stay behind, let him stay behind.'" (***Hasan***)

١٣١٢ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: اجْتَمَعَ عِيدَانِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَصَلَّى بِالنَّاسِ، ثُمَّ قَالَ: **«مَنْ شَاءَ أَنْ يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ فَلْيَأْتِهَا. وَمَنْ شَاءَ أَنْ يَتَخَلَّفَ فَلْيَتَخَلَّفْ».**

تخريج: [حسن] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف جبارة، ح:٧٤٠، ومندل، ح:١٢٤٧، وللحديث شواهد منها الحديث السابق(١٣١٠).

Chapter 167. What Was Narrated Concerning The *'Eid* Prayer In The Mosque When It Rains

(المعجم ١٦٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْعِيدِ فِي الْمَسْجِدِ إِذَا كَانَ مَطَرٌ (التحفة ٢٠٦)

1313. It was narrated that Abu Hurairah said: "Rain fell on the day of *'Eid* at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, so he led them in prayer in the mosque. (*Da'if*)

١٣١٣ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عِيسى بْنُ عَبْدِ الأَعْلَى بْنِ أَبِي فَرْوَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا يَحْيَى عُبَيْدَ اللهِ التَّيْمِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَصَابَ النَّاسَ مَطَرٌ فِي يَوْمِ عِيدٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَصَلَّى بِهِمْ فِي الْمَسْجِدِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب: يصلي بالناس العيد في المسجد إذا كان يوم مطر، ح:١١٦٠ من حديث الوليد به * عيسى مجهول، وشيخه عبيدالله التيمي مستور.

Comments:

The *Hadith* has been declared by Shaikh Albâni as 'Weak'. Yet, the correct position is that if there is a situation which makes it impossible to pray *'Eid* in the open, the prayer may be offered inside the mosque.

Chapter 168. What Was Narrated Concerning Wearing Weapons On The Day Of *'Eid*

(المعجم ١٦٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ السِّلَاحِ فِي يَوْمِ الْعِيدِ (التحفة ٢٠٧)

1314. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ forbade wearing weapons in the Muslim lands on the two *'Eid*, except if the enemy was present. (*Da'if*)

١٣١٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا نَائِلُ بْنُ نَجِيحٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زِيَادٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُلْبَسَ السِّلَاحُ فِي بِلَادِ الْإِسْلَامِ فِي الْعِيدَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونُوا بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًّا] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه نائل بن نجيح وإسماعيل بن زياد وهما ضعيفان قلت: إسماعيل هذا متروك، كذبوه كما في التقريب.

Comments:

a. The ruling is correct. There is a tradition narrated from 'Abdullâh bin 'Umar ﷺ in *Sahih Al-Bukhâri* (966) to the effect that wearing weapons on the occasion of *'Eid* is forbidden in the Islamic law.

b. The interdiction on carrying the weapons is meant to preclude the possibility of unintentional harm to anyone among the assembly of the believers.

Chapter 169. What Was Narrated About Taking A Bath On The Two *'Eid*

(المعجم ١٦٩) - بَابٌ: مَا جَاءَ فِي الاِغْتِسَالِ فِي الْعِيدَيْنِ (التحفة ٢٠٨)

1315. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to have a bath on the day of *Fitr* and the day of *Adha*." (***Da'if***)

١٣١٥ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ تَمِيمٍ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَغْتَسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الأَضْحَىٰ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه البيهقي:٣/٢٧٨ من حديث جبارة به من طريق ابن عدي، وذكر كلامًا، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف جبارة ※ وشيخه حجاج بن تميم أيضًا ضعيف كما في التقريب، والسند ضعفه الحافظ في الدراية.

1316. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin 'Uqbah bin Fâkih bin Sa'd, from his grandfather Fâkih bin Sa'd who was a Companion of the Prophet ﷺ that the Messenger of Allâh ﷺ used to take a bath on the Day of *Fitr*, the Day of *Nahr*, and the day of *'Arafâh*, and, Fâkih used to tell his family to have a bath on these days. (***Maudu'***)

١٣١٦ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الْخَطْمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عُقْبَةَ بْنِ الْفَاكِهِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ جَدِّهِ الْفَاكِهِ بْنِ سَعْدٍ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَغْتَسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ وَيَوْمَ عَرَفَةَ. وَكَانَ الْفَاكِهُ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالْغُسْلِ فِي هٰذِهِ الأَيَّامِ.

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه عبدالله بن أحمد في زوائد المسند:٤/٧٨ عن نصر بن علي به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف يوسف بن خالد، قال فيه ابن معين: كذاب خبيث زنديق، قلت: وكذبه غير واحد، وقال ابن حبان: كان يضع الحديث ※ وعبدالرحمٰن بن عقبة مجهول(تقريب).

Chapter 170. The Time Of The *'Eid* Prayer

(المعجم ١٧٠) - بَابٌ: فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ (التحفة ٢٠٩)

1317. Yazid bin Khumair narrated that 'Abdullâh bin Busr went out with the people on the

١٣١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ الضَّحَّاكِ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ

Day of *Fitr* or *Adha*, and he objected to the *Imâm*'s delay. He said: "We would have finished by this time." And that was the time of *Tasbih*.[1] **(*Sahih*)**

عَمْرٍو، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُسْرٍ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ النَّاسِ يَوْمَ فِطْرٍ أَوْ أَضْحَىٰ، فَأَنْكَرَ إِبْطَاءَ الإِمَامِ، وَقَالَ: إِنْ كُنَّا لَقَدْ فَرَغْنَا سَاعَتَنَا هٰذِهِ، وَذٰلِكَ حِينَ التَّسْبِيحِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب وقت الخروج إلى العيد، ح:١١٣٥ من طريق آخر صحيح، عن صفوان به، وصححه الحاكم علٰى شرط البخاري، ووافقه الذهبي.

Comments:

By making the remark: 'That was the time of *Tasbih*' the worthy Companion meant to express his displeasure over the fact that, although the time for *Duha* prayer had already set in, the *'Eid* prayer had not till then been started. As Tabarâni reports, the end of the *Makruh* time (the time considered undesirable for offering prayer) is the time when the *Duha* prayer is allowed to be performed.

Chapter 171. What Was Narrated Concerning The (Voluntary) Night Prayer Is Two By Two

(المعجم ١٧١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ رَكْعَتَيْنِ (التحفة ٢١٠)

1318. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to offer the night prayers two by two." **(*Sahih*)**

١٣١٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَىٰ مَثْنَىٰ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:١١٤٤.

Comments:

There is no doubt that the Prophet's (ﷺ) usual practice was to pray *Tahajjud* in units of two and two, which means he used to end each two *Rak'ah* by a *Taslim* before starting the next two *Rak'ah*. Yet, it is also proved from the *Sunnah* that sometimes he even prayed four *Rak'ah* with one *Taslim*.

1319. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The night prayer is (to be offered) two by two." **(*Sahih*)**

١٣١٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَىٰ مَثْنَىٰ».

[1] Meaning, the time of *Duha* prayer. See nos. 1379-1382.

تخريج: أخرجه البخاري، الوتر، باب ماجاء في الوتر، ح:٩٩٠، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من آخر الليل، ح:٧٤٩ من حديث مالك عن نافع وغيره به مطولاً، وله طرق عندهما.

1320. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ was asked about the night prayer. He said: 'Pray two by two, and if you fear that dawn is coming, then perform *Witr* with one *Rak'ah*.'" (***Sahih***)

١٣٢٠ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ. وَعَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ. وَعَنِ ابْنِ أَبِي لَبِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ. وَعَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ صَلاَةِ اللَّيْلِ فَقَالَ: «**يُصَلِّي مَثْنَىٰ مَثْنَىٰ. فَإِذَا خَافَ الصُّبْحَ أَوْتَرَ بِوَاحِدَةٍ**».

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب: كيف صلٰوة النبي ﷺ؟ وكم كان النبي ﷺ يصلي بالليل؟، ح:١١٣٧، ٩٩٠ من حديث عبدالله بن دينار، ومن حديث الزهري عن سالم عن أبيه به، وحديث طاوس أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل مثنٰى مثنٰى والوتر ركعة من آخر الليل، ح:٧٤٩الف ومن حديث سفيان به، وحديث أبي سلمة أخرجه النسائي:٣/ ٢٢٧، ح:١٦٦٩.

Comments:

The number of *Rak'ah* in *Tahajjud* prayers could as well be fewer than eight. *Witr* must have been performed before the onset of the true dawn. *Witr* could even be of one *Rak'ah*.

1321. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ used to pray the night prayer two *Rak'ah* by two *Rak'ah*." (***Da'if***)

١٣٢١ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا عَثَّامُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: [ضعيف] تقدم، ح:٢٨٨ .

Comments:

Nafl (voluntary) prayer should no doubt be performed in units of two *Rak'ah* each. It is also, however, allowed to pray it in units of four each.

Chapter 172. What Was Narrated Concerning (Voluntary) Prayers At Night And During The Day Are Two By Two

(المعجم ١٧٢) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى** (التحفة ٢١١)

1322. Ibn 'Umar narrated that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Prayers at night and during the day are to be offered two by two." (***Hasan***)

١٣٢٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا الأَزْدِيَّ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «**صَلاَةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَىٰ مَثْنَىٰ**».

تخريج: [**حسن**] أخرجه أبو داود، التطوع، باب صلوة النهار، ح:١٢٩٥ من حديث شعبة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والبخاري، والبيهقي وغيرهم.

1323. It was narrated from Umm Hâni' bint Abu Tâlib that on the day of the Conquest (of Makkah) the Messenger of Allâh ﷺ prayed voluntary *Duha* with eight *Rak'ah*, saying the *Salâm* after each two *Rak'ah*. (***Hasan***)

١٣٢٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أُمِّ هَانِىءٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ، يَوْمَ الْفَتْحِ، صَلَّى سُبْحَةَ الضُّحَىٰ ثَمَانِيَ رَكَعَاتٍ. سَلَّمَ مِنْ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، التطوع، باب صلوة الضحى، ح:١٢٩٠ من حديث ابن وهب به، وصححه ابن خزيمة، ح:١٢٣٤.

1324. It was narrated from Abu Sa'eed that the Prophet ﷺ said: "After each two *Rak'ah* there should be the *Taslim*." (***Da'if***)

١٣٢٤ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «**فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ تَسْلِيمَةٌ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، وانظر، ح:٥٢٠ لحال أبي سفيان طريف بن شهاب السعدي.

1325. It was narrated that Muttalib that is, Ibn Abu Wadâ'ah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The night prayers are (to be offered) two by two. Say the *Tashah-hud* after each two *Rak'ah*, and raise your hands in all humility like one who is poor and needy and say: '*Allâhummaghfir li* (O Allâh, forgive me).' And whoever does not do that, it is imperfect.'" (***Da'if***)

١٣٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ رَبِّهِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ نَافِعِ بْنِ الْعَمْيَاءِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُطَّلِبِ - يَعْنِي ابْنَ أَبِي وَدَاعَةَ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى. وَتَشَهَّدُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ. وَتَبَاءَسُ وَتَمَسْكَنُ وَتُقْنِعُ. وَتَقُولُ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي. فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ، فَهِيَ خِدَاجٌ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، التطوع، باب صلوة النهار، ح:١٢٩٦ من حديث شعبة به، وأشار ابن خزيمة إلى ضعفه، وضعفه البخاري، وابن عبدالبر وغيرهما، وابن العمياء ضعفه الجمهور، وضعفه راجح.

Chapter 173. What Was Narrated Concerning *Qiyâm* (The Voluntary Night Prayers) During The Month Of Ramadân

(المعجم ١٧٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ (التحفة ٢١٢)

1326. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever fasts Ramadân and spends its nights in prayer, out of faith and in hope of reward, his previous sins will be forgiven.'" (***Hasan***)

١٣٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ صَامَ رَمَضَانَ وَقَامَهُ إِيمَاناً وَاحْتِسَاباً، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في فضل شهر رمضان، ح:٦٨٣ من حديث محمد بن عمرو به.

Comments:

The expression 'previous sins' used in the context, generally mean sins that are of the category of 'minor sins'. However, sometimes even major sins stand the chance of being forgiven as a reward for some exceptional act of virtuosity performed by the sinning person. The more full of sincerity and

conformity to the *Sunnah* of the Messenger of Allâh ﷺ our fasting and nightly prayers shall be, the more chances they stand of inviting Allâh's pleasure in forgiving our sins.

1327. It was narrated that Abu Dharr said: "We fasted Ramadân with the Messenger of Allâh ﷺ and he did not lead us in praying *Qiyâm* (prayers at night) during any part of it, until there were seven nights left.[1] He led us in praying *Qiyâm* on the seventh night until approximately one third of the night had passed. Then on the sixth night which followed it he did not lead us in prayer. Then he led us in praying *Qiyâm* on the fifth night which followed it until almost half the night had passed. I said: 'O Messenger of Allâh, would that we had offered voluntary prayers throughout the whole night.' He said: 'Whoever stands with the *Imâm* until he finishes, it is equivalent to spending the whole night in prayer.' Then on the fourth night which followed it, he did not lead us in prayer, until the third night that follwed it, when he gathered his wives and family, and the people gathered, and he led us in prayer until we feared that we would miss the

١٣٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا مَسْلَمَةُ بْنُ عَلْقَمَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْجُرَشِيِّ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ رَمَضَانَ. فَلَمْ يَقُمْ بِنَا شَيْئاً مِنْهُ. حَتَّى بَقِيَ سَبْعُ لَيَالٍ. فَقَامَ بِنَا لَيْلَةَ السَّابِعَةِ حَتَّى مَضَى نَحْوٌ مِنْ ثُلُثِ اللَّيْلِ. ثُمَّ كَانَتِ اللَّيْلَةُ السَّادِسَةُ الَّتِي تَلِيهَا. فَلَمْ يَقُمْهَا. حَتَّى كَانَتِ الْخَامِسَةُ الَّتِي تَلِيهَا، ثُمَّ قَامَ بِنَا حَتَّى مَضَى نَحْوٌ مِنْ شَطْرِ اللَّيْلِ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ لَوْ نَفَّلْتَنَا بَقِيَّةَ لَيْلَتِنَا هٰذِهِ. فَقَالَ: «إِنَّهُ مَنْ قَامَ مَعَ الإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ، فَإِنَّهُ يَعْدِلُ قِيَامَ لَيْلَةٍ» ثُمَّ كَانَتِ الرَّابِعَةُ الَّتِي تَلِيهَا، فَلَمْ يَقُمْهَا. حَتَّى كَانَتِ الثَّالِثَةُ الَّتِي تَلِيهَا. قَالَ، فَجَمَعَ نِسَاءَهُ وَأَهْلَهُ وَاجْتَمَعَ النَّاسُ. قَالَ، فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِينَا أَنْ يَفُوتَنَا الْفَلَاحُ. قِيلَ: وَمَا الْفَلَاحُ؟ قَالَ: السُّحُورُ. قَالَ، ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا شَيْئاً مِنْ بَقِيَّةِ الشَّهْرِ.

[1] Since the month can either have 29 or 30 days, the meaning of 'the seventh night' could either be the night preceding the 23rd day, if the month that year had 29 days, or the night preceding the 24th day if the month had 30 days. Hence, seven nights remaining could be either of these two possibilities, which is not possible to determine from the *Hadith*. Similarly, the sixth night would be either the night preceding the 24th or the 25th; the fifth night would be either the night preceding the 25th or the 26th; the fourth night would be either the night preceding the 26th or the 27th; and the third night would be either the night preceding the 27th or the 28th. This means that the nights on which he prayed could have been either odd or even nights.

Falâh." It was asked: "What is the *Falâh?"* He said: *"Suhur."*[1] He said: "Then he did not lead us in prayer at night for the rest of the month." (***Sahih***)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، شهر رمضان، باب: في قيام شهر رمضان، ح:١٣٧٥ من حديث داود به، وصححه الترمذي، ح:٨٠٦، وابن خزيمة، وابن حبان.

Comments:

a. There should be more than usual emphasis on performing the acts of worship and devotion during the last ten (or nine) days of Ramadân.

b. *Tarâwih* is a *Nafl* (voluntary) prayer. That is the reason why the Prophet ﷺ chose to lead the congregation just for a few nights instead of the whole month for it.

c. There is no upper or lower limit for the number of Qur'ânic Verses to be recited in a voluntary prayer like *Tarâwih*. The *Qiyâm* could, therefore, be long on one day and short on another day.

d. *Suhur* (predawn meal) is an important preparation for the fast. It is both a dividing line between the fasts of the believers and the non-believers, as well as a means of receiving blessing from Allâh. The Companions, therefore, rightly called it by the name of *Falah* (success or prosperity).

1328. It was narrated that Nadr bin Shaibân said: "I met Abu Salamah bin 'Abdur-Rahmân and said: 'Tell me a *Hadith* that you heard from your father, in which mention is made of the month of Ramadân.' He said: 'Yes, my father narrated to me that the Messenger of Allâh ﷺ mentioned the month of Ramadân and said: "A month which Allâh has enjoined upon you to fast, and in which I have established *Qiyâm* (prayers at night) as Sunnah for you. So whoever fasts it and spends its nights in prayer out of faith and in hope of reward; he will emerge from his sins as on

١٣٢٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، وَ عُبَيْدُ اللهِ بْنُ مُوسٰى، عَنْ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيِّ. عَنِ النَّضْرِ بْنِ شَيْبَانَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَ الْقَاسِمُ ابْنُ الْفَضْلِ الْحُدَّانِيُّ، كِلَاهُمَا عَنِ النَّضْرِ بْنِ شَيْبَانَ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ فَقُلْتُ: حَدِّثْنِي بِحَدِيثٍ سَمِعْتَهُ مِنْ أَبِيكَ يَذْكُرُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ. قَالَ: نَعَمْ: حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ ذَكَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَقَالَ: «شَهْرٌ كَتَبَ اللهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ،

[1] The predawn meal.

the day his mother bore him." (*Da'if*)

وَسَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ. فَمَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِيمَاناً وَاحْتِسَاباً خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ٤/١٥٨، الصيام، . ذكر اختلاف يحيى بن أبي كثير والنضر بن شيبان فيه، ح: ٢٢١٠-٢٢١٢ عن نصر بن علي، وغيره به، النضر بن شيبان لين الحديث(تقريب)، وقال ابن معين: ليس حديثه بشيء .

Chapter 174. What Was Narrated Concerning Voluntary Prayers During The Night

(المعجم ١٧٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قِيَامِ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٣)

1329. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'At night Satan ties a rope in which there are three knots to the nape of the neck of anyone of you. If he wakes up and remembers Allâh, one knot is untied. If he performs ablution, another knot is untied, and if he gets up to pray, all the knots are untied, so he wakes up energetic and cheerful, he has already earned something good. But if he does not do that, he wakes up lazy and bad-tempered, having earned nothing good." (*Sahih*)

١٣٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ بِاللَّيْلِ بِحَبْلٍ فِيهِ ثَلَاثُ عُقَدٍ. فَإِنِ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَإِذَا قَامَ فَتَوَضَّأَ، انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ. فَإِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ انْحَلَّتْ عُقَدُهُ كُلُّهَا، فَيُصْبِحُ نَشِيطاً طَيِّبَ النَّفْسِ قَدْ أَصَابَ خَيْرًا. وَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ، أَصْبَحَ كَسِلاً خَبِيثَ النَّفْسِ لَمْ يُصِبْ خَيْرًا».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢/٢٥٣ عن أبي معاوية ثنا الأعمش به، وله شواهد عند البخاري، التهجد، باب عقد الشيطان على قافية الرأس ... الخ، ح: ١١٤٢، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب الحث على صلٰوة الليل وإن قلت، ح: ٧٧٦ وغيرهما من حديث أبي هريرة به.

Comments:

a. Satan is a creature invisible to the human eye. We must, therefore, believe in whatever the Qur'ân and *Hadith* tell us about him.
b. Tying the knots and blowing into them is the way of the magicians and sorcerers.
c. Remembrance of Allâh is the surest antidote to the guiles of Satan.
d. *Tahajjud* (voluntary prayer during night) is an important defence against the evil machinations of Satan.

1330. It was narrated that 'Abdullâh said: "Mention was made to the Messenger of Allâh ﷺ of a man who slept until morning came. He said: 'That is because Satan urinated in his ears.'" (***Sahih***)

١٣٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: ذُكِرَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ رَجُلٌ نَامَ لَيْلَةً حَتَّى أَصْبَحَ. قَالَ: «**ذٰلِكَ، الشَّيْطَانُ بَالَ فِي أُذُنَيْهِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، بدء الخلق، باب صفة إبليس وجنوده، ح: ٣٢٧٠، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح: ٧٧٤ من حديث جرير به.

Comments:

We pat the child on or around his ears to make him sleep. Satan, in order to send someone to sleep, however, adopts the method of urinating into his ears.

Tahajjud is doubtless a voluntary prayer. No sin, therefore, is imposed on the one who fails to perform it. But the man who chooses to deprive himself of the blessing of *Tahajjud*, in fact, provides Satan with an opportunity to celebrate his exclusion from this Divine Favor. He (Satan) would, therefore, love to see man perpetually deprived of this blessed mode of prayer. It is, therefore, the duty of us all, to spend more and more time in the remembrance of Allâh through performing *Qiyâm* (prayers at night).

1331. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not be like so-and-so, who used to pray voluntary night prayers then stopped praying voluntary night prayers." (***Sahih***)

١٣٣١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، النكاح، باب لزوجك عليك حق، ح: ٥١٩٩ من حديث الأوزاعي به مطولاً بغير هذا اللفظ، وللحديث عنده طرق، ومسلم، الصيام، باب النهي عن صوم الدهر لمن تضرر به، أو فوت به حقًا . . . الخ، ح: ١١٥٩ من طرق عن يحيى به.

1332. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The mother of Sulaimân bin Dâwud said to Sulaimân: "O my son, do

١٣٣٢ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ الْحَسَنُ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَّاحِ، وَ الْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو الْحَدَثَانِيُّ قَالُوا: حَدَّثَنَا

سُنَيْدُ بْنُ دَاوُدَ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمَانَ ابْنِ دَاوُدَ لِسُلَيْمَانَ: يَا بُنَيَّ! لاَ تُكْثِرِ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ. فَإِنَّ كَثْرَةَ النَّوْمِ بِاللَّيْلِ تَتْرُكُ الرَّجُلَ فَقِيرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ**».

not sleep too much at night, for sleeping too much at night will leave a man poor on the Day of Resurrection." (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه الطبراني في المعجم الصغير: ١/ ١٢١ من حديث سنيد به، وأورده ابن الجوزي في الموضوعات، وقال: لا يصح ، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف يوسف بن محمد بن المنكدر، وسنيد بن داود .

١٣٣٣ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّلْحِيُّ: حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ مُوسَى أَبُو يَزِيدَ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ كَثُرَتْ صَلاَتُهُ بِاللَّيْلِ، حَسُنَ وَجْهُهُ بِالنَّهَارِ**».

1333. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever prays a great deal at night, his face will be handsome during the day.'" (***Maudu'***)

تخريج: [**موضوع**] أخرجه ابن الجوزي في الموضوعات: ٢/ ١٠٩، ١١٠ من حديث ثابت بن موسى به، وقال: لا يصح ، وقال ابن حبان: هذا قول شريك قاله عقب حديث الأعمش، فأدرج ثابت قول شريك في الخبر، ثم سرق هذا من شريك جماعة ضعفاء ، وقال ابن معين في ثابت: كذاب ، وفيه علل أخرى.

١٣٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ، عَنْ زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَىٰ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللهِ ﷺ الْمَدِينَةَ انْجَفَلَ النَّاسُ إِلَيْهِ. وَقِيلَ: قَدِمَ رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَجِئْتُ فِي النَّاسِ لأَنْظُرَ إِلَيْهِ. فَلَمَّا اسْتَبَنْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللهِ ﷺ عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ. فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ تَكَلَّمَ بِهِ، أَنْ قَالَ: «**يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلاَمَ،**

1334. It was narrated that 'Abdullâh bin Salâm said: "When the Messenger of Allâh ﷺ came to Al-Madinah, the people rushed towards him and it was said: 'The Messenger of Allâh ﷺ has come!' I came along with the people to see him, and when I looked at the face of the Messenger of Allâh ﷺ, I realized that his face was not the face of a liar. The first thing he said was: "O people, spread (the greeting of) *Salâm*, offer food to people and pray at night when

people are sleeping, you will enter Paradise in peace."

وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، صفة القيامة، باب حديث: أفشوا السلام . . . الخ، ح:٢٤٨٥ عن محمد بن بشار به، وقال: صحيح.

Comments:

a. Before embracing Islam, 'Abdullâh bin Salâm was a Jew. As such he was aware of the signs of the would-be Prophet contained in the earlier Books. That is why he had no difficulty in accepting Islam.

b. Face, they say, is an index to a man's character. This means that all the traits of a man's character — virtue, vice, truth, falsehood — get mirrored in his looks and outward personality. It is,therefore, easy for a discerning man to recognize a truthful person from a liar or impostor.

Chapter 175. What Was Narrated Concerning One Who Wakes Up His Family At Night

(المعجم ١٧٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ أَيْقَظَ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٤)

1335. It was narrated that Abu Sa'eed and Abu Hurairah said that the Prophet ﷺ said: "When a man wakes up at night and wakes his wife, and they pray two *Rak'ah*, they will be recorded among the men and women who remember Allâh much." (***Da'if***)

١٣٣٥ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الأَقْمَرِ، عَنِ الأَغَرِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا اسْتَيْقَظَ الرَّجُلُ مِنَ اللَّيْلِ وَأَيْقَظَ امْرَأَتَهُ فَصَلَّيَا رَكْعَتَيْنِ، كُتِبَا مِنَ الذَّاكِرِينَ اللهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، التطوع، . قيام الليل، ح:١٣٠٩ من حديث شيبان (وغيره) به، وصححه ابن حبان وغيره * وفيه الأعمش، وعنعن تقدم، ح:١٧٨.

Comments:

a. Even as few as two *Rak'ah* performed for *Tahajjud* may win great reward from Allâh. So, naturally, more *Rak'ah* mean more reward.

b. The husband and wife must encourage and help each other in doing virtuous deeds.

1336. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'May Allâh have mercy on a man who gets up at night and prays, and wakes his

١٣٣٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتٍ الْجَحْدَرِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «رَحِمَ اللهُ رَجُلاً قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَأَيْقَظَ امْرَأَتَهُ فَصَلَّتْ. فَإِنْ أَبَتْ رَشَّ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ. رَحِمَ اللهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَأَيْقَظَتْ زَوْجَهَا فَصَلَّى. فَإِنْ أَبَى رَشَّتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ».

wife, and she prays; and if she refuses he sprinkles water in her face. And May Allâh have mercy on a woman who gets up at night and prays, and wakes her husband and he prays; and if he refuses, she sprinkles water in his face.'"(*Hasan*)

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبوداود، التطوع، ـ قيام الليل، ح:١٣٠٨ من حديث يحي القطان به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، والنووي.

Comments:

a. If either the husband or the wife is used to praying *Tahajjud,* let him or her try to make the other also used to doing it.

b. If one is feeling too sleepy, a sprinkle of water will make getting up easy, so that he or she performs ablution and prays. The idea is that neither of the couple should remain deprived of this virtuous act.

(المعجم ١٧٦) - بَابٌ: فِي حُسْنِ الصَّوتِ بِالْقُرْآنِ (التحفة ٢١٥)

Chapter 176. Making One's Voice Beautiful When Reciting Qur'ân

١٣٣٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ بَشِيرِ ابْنِ ذَكْوَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو رَافِعٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَقَدْ كُفَّ بَصَرُهُ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ. فَقَالَ: مَنْ أَنْتَ؟ فَأَخْبَرْتُهُ. فَقَالَ: مَرْحَباً بِابْنِ أَخِي. بَلَغَنِي أَنَّكَ حَسَنُ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ. سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ نَزَلَ بِحَزَنٍ، فَإِذَا قَرَأْتُمُوهُ فَابْكُوا. فَإِنْ لَمْ تَبْكُوا فَتَبَاكَوْا. وَتَغَنَّوْا بِهِ. فَمَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِهِ، فَلَيْسَ مِنَّا».

1337. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Sâ'ib said: "Sa'd bin Abu Waqqâs came to us when he had become blind. I greeted him with *Salâm* and he said: 'Who are you?' So I told him, and he said: 'Welcome, O son of my brother. I have heard that you recite Qur'ân in a beautiful voice. I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "This Qur'ân was revealed with sorrow, so when you recite it, then weep. If you cannot weep then pretend to weep, and make your voice melodious in reciting it. Whoever does not make his voice melodious, he is not one of us." (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو يعلى الموصلي في مسنده، ح:٦٨٩ من حديث الوليد به، وقال البوصيري: فيه أبو رافع واسمه إسماعيل بن رافع ضعيف متروك ، وفيه علة أخرى.

1338. It was narrated that 'Âishah the wife of the Prophet ﷺ said: "One night at the time of the Messenger of Allâh ﷺ I was late returning from the *'Ishâ'*, then I came and he said: 'Where were you?' I said: 'I was listening to the recitation of a man among your Companions, for I have never heard a recitation or a voice like his from anyone.' He got up and I got up with him, to go and listen to him. Then he turned to me and said: 'This is Sâlim, the freed slave of Abu Hudhaifah. Praise is to Allâh Who has created such men among my *Ummah*.'" (***Sahih***)

١٣٣٨ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمٰنِ بْنَ سَابِطٍ الْجُمَحِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: أَبْطَأْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ لَيْلَةً بَعْدَ الْعِشَاءِ. ثُمَّ جِئْتُ فَقَالَ: «أَيْنَ كُنْتِ؟» قُلْتُ: كُنْتُ أَسْتَمِعُ قِرَاءَةَ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِكَ لَمْ أَسْمَعْ مِثْلَ قِرَاءَتِهِ وَصَوْتِهِ مِنْ أَحَدٍ. قَالَتْ، فَقَامَ وَقُمْتُ مَعَهُ حَتَّى اسْتَمَعَ لَهُ. ثُمَّ الْتَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ: «هٰذَا سَالِمٌ، مَوْلَى أَبِي حُذَيْفَةَ. الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي أُمَّتِي مِثْلَ هٰذَا».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٦/ ١٦٥ عن ابن نمير قال ثنا حنظلة به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Comments:

a. Not to speak of others, even the Messenger of Allâh ﷺ used to listen to the recitation of Qur'ân from his Companions. As such no one, be he among the greatest of scholars, or the highest ranking person among us, should feel shy of listening to the recitation of persons belonging to the lower strata of the society.

b. Women can listen to the recitation of strangers among men. There is also no harm in praising a person for a gift bestowed upon him by Allâh, particularly if the praise is given at his back.

1339. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Among the people who recite the Qur'ân with the most beautiful voices is the man who, when you hear him, you think that he fears Allâh.'" (***Da'if***)

١٣٣٩ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الضَّرِيرُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُجَمِّعٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ صَوْتاً بِالْقُرْآنِ، الَّذِي إِذَا سَمِعْتُمُوهُ يَقْرَأُ، حَسِبْتُمُوهُ يَخْشَى اللهَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف إبراهيم بن إسماعيل ابن مجمع، وانظر، ح:١٠٦٩، وعبدالله بن جعفر (بن نجيح المدني)، وفيه علة أخرى.

Comments:

A melodious voice is undoubtedly the adornment of recitation. The beauty of a person's recitation would, however, be increased manifold if it creates the impact on the listeners, that what the person is reciting has also touched the cords of his heart and filled it with the fear of Allâh.

1340. It was narrated that Fadâlah bin 'Ubaid said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh listens more attentively to a man with a beautiful voice who recites Qur'ân out loud than the master of a singing female slave listens to his slave.'" (*Da'if*)

١٣٤٠ - حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّمْلِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ مَيْسَرَةَ، مَوْلَى فَضَالَةَ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لَلَّهُ أَشَدُّ أَذَناً إِلَى الرَّجُلِ الْحَسَنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ، مِنْ صَاحِبِ الْقَيْنَةِ إِلَى قَيْنَتِهِ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد:٦/١٩، ٢٠ من حديث الوليد به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح:٦٥٩، والحاكم، وتعقبه الذهبي بقوله: بل هو منقطع * الوليد لم يصرح بالسماع المسلسل تقدم، ح:٢٥٥، وخالفه الجبل الوليد بن مزيد فرواه عن الأوزاعي عن إسماعيل عن فضالة به منقطعًا، وهو الصواب (والسند حسنه البوصيري).

Comments:

The purpose of mentioning the similitude of a singing female slave in the *Hadith*, is not to accord legitimacy to the tradition of keeping slave girls. It is rather a ploy to drive home an idea to the people through reference to a well-known tradition existing in the Arabia of those times.

1341. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ entered the mosque and heard a man reciting Qur'ân. He asked, 'Who is this?' It was said: '(He is) 'Abdullâh bin Qais.' He said: 'He has been given (sweet melodious voice) from the *Mazâmir* of the family of Dâwud.'" (*Hasan*)

١٣٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ الْمَسْجِدَ فَسَمِعَ قِرَاءَةَ رَجُلٍ فَقَالَ: «مَنْ هٰذَا؟» فَقِيلَ: عَبْدُ اللهِ بْنُ قَيْسٍ. فَقَالَ: «**لَقَدْ أُوتِيَ هٰذَا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البغوي في شرح السنة:٤/٤٨٨، ح:١٢١٩ من حديث

محمد بن يحي به، وقال: هذا حديث صحيح أخرجه أحمد: ٢/ ٤٥٠ عن يزيد به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وللحديث شواهد كثيرة عند البخاري، ومسلم، والنسائي وغيرهم.

Comments:

a. 'Abdullâh bin Qais ﷺ popularly known by the nickname Abu Musa Al-Ash'ari had an extremely melodious voice. The Messenger of Allâh ﷺ has given much praise to his recitation.
b. A beautiful voice is a boon from Allâh. It is a commendable act to use it for noble purposes.
c. Th Arabic word *Mazâmir* (sing. *Mizmâr*), lexically, 'musical instruments', has been used in *Hadith* in its figurative sense of 'melodious voice'.

1342. It was narrated from Barâ' (bin 'Âzib) that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Beautify the Qur'ân with your voices." (*Sahih*)

١٣٤٢ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ طَلْحَةَ الْيَامِيَّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمٰنِ بْنَ عَوْسَجَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ [بْنَ عَازِبٍ] يُحَدِّثُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**زَيِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ**».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الوتر، باب: كيف يستحب الترتيل في القراءة، ح:١٤٦٨ من حديث طلحة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

Comments:

a. The Qur'ân must always be recited with as beautiful a voice as possible.
b. Reciting the Qur'ân beautifully and well also means (i) producing the sounds from correct points of obstruction, (ii) avoiding errors in the articulation of short and long vowels, and (iii) with due modulation of the voice, according to the meaning and content of the recited Verse.

Chapter 177. What Was Narrated Concerning One Who Sleeps And Misses His Daily Portion Of The Qur'ân

(المعجم ١٧٧) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنَ اللَّيْلِ** (التحفة ٢١٦)

1343. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin 'Abdin Al-Qâri said: "I heard 'Umar bin Khattâb say: 'The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever sleeps

١٣٤٣ - **حَدَّثَنَا** أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَنْبَأَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ السَّائِبَ ابْنَ يَزِيدَ، وَ عُبَيْدَ اللهِ بْنَ عَبْدِ اللهِ أَخْبَرَاهُ عَنْ

and misses his daily portion of Qur'ân, or any part of it, let him read it between the *Fajr* prayer and the *Zuhr* prayer, and it will be recorded as if he had read it during the night." (***Sahih***)

عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَبْدٍ الْقَارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ، أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ، فَقَرَأَهُ فِيمَا بَيْنَ صَلاَةِ الْفَجْرِ وَصَلاَةِ الظُّهْرِ، كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ».

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب جامع صلوة الليل، ومن نام عنه أو مرض، ح:٧٤٧ عن أبي الطاهر أحمد بن عمرو بن السرح وغيره به.

Comments:

a. It is perfectly in order to fix for oneself the recitation of a certain portion of Qur'ân in *Tahajjud*.

b. There is no time disliked for the remembrance of Allâh and the articulation of his praise.

1344. It was narrated that Abu Dardâ' conveyed that the Prophet ﷺ said: "Whoever goes to bed intending to wake up and pray during the night, but is overwhelmed by sleep until morning comes, what he intended will be recorded for him, and his sleep is a charity given to him by his Lord." (***Sahih***)

١٣٤٤ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجُعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ الأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدَةَ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَتَىٰ فِرَاشَهُ، وَهُوَ يَنْوِي أَنْ يَقُومَ فَيُصَلِّيَ مِنَ اللَّيْلِ، فَغَلَبَتْهُ عَيْنُهُ حَتَّى يُصْبِحَ، كُتِبَ لَهُ مَا نَوَى. وَكَانَ نَوْمُهُ صَدَقَةً عَلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ».

تخريج: [**صحيح موقوف**] أخرجه النسائي:٣/٢٥٨، قيام الليل، باب من أتى فراشه وهو ينوي القيام فنام، ح:١٧٨٨، وابن خزيمة، ح:١١٧٢ وغيرهما من حديث حسين الجعفي به، وصححه الحاكم، والذهبي على شرطهما:١/٣١١، وخالفه الثقة معاوية بن عمرو فرواه عن زائدة به موقوفًا، البيهقي:٣/١٥ وغيره * الأعمش تقدم، ح:١٧٨، وحبيب تقدم، ح:٣٨٣ مدلسان وعنعنا، ورواه جرير عن الأعمش عن حبيب عن عبدة عن زر بن حبيش عن أبي الدرداء به موقوفًا، وأخرج ابن خزيمة في صحيحه:٢/١٩٧، ح:١١٧٥ بإسناد صحيح عن عبدة عن زر أو سويد عن أبي ذر أو أبي الدرداء، وأكبر ظنه فيهما الأخير به موقوفًا، وهو صحيح.

Comments:

Among the blessings of the purity or sincerity of intention, is that one gets the reward even for actions one intended to do, but could not, because of

some impediment, provided that there was no deliberate insolence or delay on the part of the person concerned.

Chapter 178. How Much (Time) Is Recommended Regarding the Completion Of The Qur'ân

(المعجم ١٧٨) - بَابٌ: فِي كَمْ يَسْتَحِبُّ يَخْتِمُ الْقُرْآنَ (التحفة ٢١٧)

1345. It was narrated from 'Uthmân bin 'Abdullâh bin Aws that his grandfather Aws bin Hudhaifah said: "We came to the Messenger of Allâh ﷺ in the delegation of Thaqif. The allies of Quraish stayed at the house of Mughirah bin Shu'bah, and the Messenger of Allâh ﷺ camped Bani Mâlik in a tent belonging to him. He used to come to us every night after the *'Ishâ'* and speak to us standing on his two feet, until he started to shift his weight from one foot to the other. Most of what he told us was what he had suffered from his people Quraish. He said: '(The two sides) were not equal. We were weak and oppressed and humiliated, and when we went out to Al-Madinah, the outcome of the battles between us varied; sometimes we would defeat them and sometimes they would defeat us.' One night he was later than he usually was, and I said: 'O Messenger of Allâh, you have come to us late tonight.' He said: 'It occurred to me that I had not read my daily portion of Qur'ân and I did not want to come out until I had completed it.'" Aws said: "I asked the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ: 'How

١٣٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَعْلَىٰ الطَّائِفِيِّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ جَدِّهِ أَوْسِ بْنِ حُذَيْفَةَ قَالَ: قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي وَفْدِ ثَقِيفٍ. فَنَزَّلُوا الأَحْلاَفَ عَلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ. وَأَنْزَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ بَنِي مَالِكٍ فِي قُبَّةٍ لَهُ. فَكَانَ يَأْتِينَا كُلَّ لَيْلَةٍ بَعْدَ الْعِشَاءِ فَيُحَدِّثُنَا قَائِماً عَلَى رِجْلَيْهِ، حَتَّى يُرَاوِحَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ. وَأَكْثَرُ مَا يُحَدِّثُنَا مَا لَقِيَ مِنْ قَوْمِهِ مِنْ قُرَيْشٍ. وَيَقُولُ: «**وَلاَ سَوَاءَ. كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ مُسْتَذَلِّينَ. فَلَمَّا خَرَجْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ كَانَتْ سِجَالُ الْحَرْبِ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ. نُدَالُ عَلَيْهِمْ وَيُدَالُونَ عَلَيْنَا**». فَلَمَّا كَانَ ذَاتَ لَيْلَةٍ أَبْطَأَ عَنِ الْوَقْتِ الَّذِي كَانَ يَأْتِينَا فِيهِ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ لَقَدْ أَبْطَأْتَ عَلَيْنَا اللَّيْلَةَ. قَالَ: «**إِنَّهُ طَرَأَ عَلَيَّ حِزْبِي مِنَ الْقُرْآنِ فَكَرِهْتُ أَنْ أَخْرُجَ حَتَّى أُتِمَّهُ**».

قَالَ أَوْسٌ: فَسَأَلْتُ أَصْحَابَ رَسُولِ اللهِ ﷺ، كَيْفَ تُحَزِّبُونَ الْقُرْآنَ؟ قَالُوا: ثَلاَثٌ وَخَمْسٌ وَسَبْعٌ وَتِسْعٌ وَإِحْدَى عَشْرَةَ وَثَلاَث عَشْرَةَ وَحِزْبُ الْمُفَصَّلِ.

did you used to divide up the Qur'ân?' They said: 'A third, a fifth, a seventh, a ninth, an eleventh, a thirteenth, and *Hizbul-Mufassal*.'"[1] (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، شهر رمضان، باب تحزيب القرآن، ح:١٣٩٣ من حديث أبي خالد به * عثمان بن عبدالله مستور، لم يوثقه غير ابن حبان.

Comments:

We learn from the text, that it is in order to recite the whole of Qur'ân in seven days. Thus the seven portions of the Qur'ân recited over a period of seven days are known as seven *Manâzil* (portions). The seven *Manâzil* (after *Al-Fâtihah*) are as follows:

a) *Al-Baqarah*; *Âl-'Imrân*; *An-Nisâ'* (three *Surah*)
b) From *Al-Mâ'idah* to *At-Tawbah* (five *Surah*)
c) From *Yunus* to *An-Nahl* (seven *Surah*)
d) From *Al-Isrâ'* to *Al-Furqân* (nine *Surah*)
e) From *Ash-Shu'arâ'* to *Yâ-Sin* (eleven *Surah*)
f) From *As-Sâffât* to *Al-Hujurât* (thirteen *Surah*)
g) From *Qâf* to *An-Nâs* (sixty-five *Surah*)

The last *Manzil* is nicknamed the *Mufassal*. It is because, lengthwise, these are shorter *Surah*; therefore the continuity of recitation is frequently broken and a separation (*fasl*) occurs between each two *Surah* through *Basmalah*, the recitation of *Bismillahir-Rahmânir-Rahim*, before the start of each next *Surah*.

1346. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "I memorized the Qur'ân and recited it all in one night. The Messenger of Allâh ﷺ said: 'I am afraid that you may live a long life and that you may get bored. Recite it over the period of a month.' I said: 'Let me benefit from my strength and my youth.' He said: 'Recite it in ten days.' I said: 'Let me benefit from my strength and my youth.' He said: 'Recite it in seven days.' I said:

١٣٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَـى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ يَحْيَـى بْنِ حَكِيمِ بْنِ صَفْوَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: جَمَعْتُ الْقُرْآنَ فَقَرَأْتُهُ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِنِّي أَخْشَى أَنْ يَطُولَ عَلَيْكَ الزَّمَانُ، وَأَنْ تَمَلَّ. فَاقْرَأْهُ فِي شَهْرٍ»**. فَقُلْتُ: دَعْنِي أَسْتَمْتِعْ مِنْ قُوَّتِي وَشَبَابِي. قَالَ: **«فَاقْرَأْهُ فِي عَشَرَةٍ»** قُلْتُ: دَعْنِي أَسْتَمْتِعْ مِنْ

[1] See no. 1056.

'Let me benefit from my strength and my youth,' but he refused (to alter it any further)." (*Da'if*)

قُوَّتِي وَشَبَابِي. قَالَ: «فَاقْرَأْهُ فِي سَبْعٍ» قُلْتُ: دَعْنِي أَسْتَمْتِعْ مِنْ قُوَّتِي وَشَبَابِي. فَأَبَىٰ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه النسائي في الكبرى، ح:٨٠٦٤، وأحمد:٢/١٦٣، ١٩٩ من حديث ابن جريج به، وصرح بالسماع عند الأخير، وصححه ابن حبان، وللحديث شواهد فهو بها حسن * يحيى بن حكيم لم يوثقه غير ابن حبان ـ فيما أعلم ـ فهو مستور.

Comments:

a. It is not advisable to unduly overburden one's body.

b. Some of the exercises of this nature practised by the *Sufis* are in contravention of the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1347. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Messenger of Allâh ﷺ said: "No one properly understands who reads the Qur'ân in less than three days." (*Sahih*)

١٣٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ الشِّخِّيرِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: **«لَمْ يَفْقَهْ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثٍ»**.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبو داود، شهر رمضان، باب تحزيب القرآن، ح:١٣٩٤ من حديث قتادة به، وصححه الترمذي.

Comments:

a. No one should complete the whole of Qur'ân in less than three days.

b. The main purpose of reciting the Qur'ân is to ponder over it and try to comprehend it. That is why it is imperative to understand the meaning of Qur'ân in the language that one understands. At the same time, it is necessary to avoid exegeses that interpret the Qur'ân in ways different from those of our pious predecessors.

1348. It was narrated that 'Âishah said: "I did not know of the Prophet of Allâh ﷺ reciting the entire Qur'ân until morning." (*Sahih*)

١٣٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَىٰ، عَنْ [سَعْدِ] بْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَا أَعْلَمُ نَبِيَّ اللهِ ﷺ قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ حَتَّى الصَّبَاحِ.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه النسائي:٣/٢١٨، قيام الليل، الاختلاف على عائشة في إحياء الليل، ح:١٦٤٢ وغيره من حديث سعيد به، ولفظه: لا أعلم رسول الله ﷺ قرأ القرآن كله في ليلة

ولا قام ليلة حتى الصباح ولا صام شهرًا كاملاً قط غير رمضان * سعيد صرح بالسماع (النسائي، ح:٢٣٥٠)، قتادة عنعن، ولحديثه شواهد كثيرة.

Comments:

The practice of completing the whole of Qur'ân in one night or two must be avoided. The practice of some of the memorizers of Qur'ân to organize what they call *Shabinah* (reciting the Qur'ân in the whole night in *Nafl Rak'ah*) also deserves to be given up. And Allâh knows best.

Chapter 179. What Was Narrated Concerning Recitation in the (Voluntary) Night Prayers

(المعجم ١٧٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٨)

1349. It was narrated that Umm Hâni' bint Abi Tâlib said: "I used to hear the Prophet ﷺ reciting at night when I was on the roof of my house." (***Hasan***)

١٣٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ، عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ، عَنْ أُمِّ هَانِىءٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ قَالَتْ: كُنْتُ أَسْمَعُ قِرَاءَةَ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ وَأَنَا عَلَى عَرِيشِي.

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي:٢/١٧٨، ١٧٩، الافتتاح، باب رفع الصوت بالقرآن، ح:١٠١٤ من حديث وكيع به * أبوالعلاء هو هلال بن خباب، صدوق تغير بآخره (تقريب وغيره)، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح رجاله ثقات ، وهذا يدل على أن سماع مسعر منه قبل تغيره عند البوصيري.

Comments:

The Prophet ﷺ used to make audible recitation in *Tahajjud* although, as we shall see in H. 1354, inaudible mode of recitation is also allowed in it.

1350. It was narrated that Jasrah bint Dijâjah said: "I heard Abu Dharr say: 'The Prophet ﷺ stood reciting a Verse and repeating it until morning came. That Verse was: "If You punish them, they are Your slaves, and if You forgive them, verily, You, only You, are the All-Mighty, the All-Wise."' "[1] (***Hasan***)

١٣٥٠ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ جَسْرَةَ بِنْتِ دَجَاجَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يَقُولُ: قَامَ النَّبِيُّ ﷺ بِآيَةٍ حَتَّى أَصْبَحَ يُرَدِّدُهَا. وَالآيَةُ: ﴿إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾. [المائدة: ١١٨]

[1] *Al-Mâ'idah* 5:118.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ٢/ ١٧٧، الافتتاح، . ترديد الآية، ح: ١٠١١ من حديث يحيى القطان به، أخرجه أحمد: ٥/ ١٤٩ عن فليت العامري عن جسرة به(انظر أطراف المسند: ٦/ ٢١٤)، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات ، وصححه الحاكم: ١/ ٢٤١، والذهبي.

Comments:

a. If a person has only memorized a small part of Qur'ân, he may as well earn reward from Allâh for a long *Qiyâm* and recitation, through reciting again and again, the the small part that he remembers from the Qur'ân.

b. The Verse quoted in the *Hadith* together with the preceding one, confirms the fact that the Prophet 'Eisa ﷺ was unaware of the deviations that had infiltrated into the system of beliefs of his people after his own self had been raised up in the heavens, since the Prophets have not been given the knowledge of the Unseen by Allâh.

c The Verse quoted in the *Hadith* was in fact a supplication that the Prophet ﷺ had made to Allâh for his people. We also learn from this *Hadith* that we may recite any Verse of the Qur'ân appropriate to our situation, as a supplication, in order to invoke the mercy of Allâh.

1351. It was narrated from Hudhaifah that the Prophet ﷺ prayed, and when he recited a Verse which mentioned mercy, he would ask for mercy; when he recited a Verse that mentioned punishment he would pray for deliverance from it; and when he recited a Verse that mentioned the *Tanzih*[1] of Allâh, he would glorify Him.[2] (***Sahih***)

١٣٥١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ الأَحْنَفِ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرَ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى. فَكَانَ إِذَا مَرَّ بِآيَةِ رَحْمَةٍ سَأَلَ. وَإِذَا مَرَّ بِآيَةِ عَذَابٍ اسْتَجَارَ. وَإِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَنْزِيهُ اللهِ سَبَّحَ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٨٩٧ .

Comments:

To glorify Allâh in words is to say: *Subhân-Allâh* (Allâh is free from all imperfection and from everything falsely attributed to Him). On reaching the Verse mentioning punishment, we may say: *Allâhumma ajirni minan-nâr* (O Allâh! Grant me salvation from Hell-fire) or another Verse of the same purport.

---

[1] *Tanzih*: To declare Allâh to be free of imperfection and everything falsely attributed to Him, such as having a son, partner of the trinity.

[2] By saying *Subhâna Rabbiyal-A'la*; etc.

1352. It was narrated that Abu Laila said: "I prayed beside the Prophet ﷺ when he was praying voluntary prayers at night. He recited a Verse which mentioned punishment and said: 'I seek refuge with Allâh from the Fire, woe to the people of the Fire.'" (*Da'if*)

١٣٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِي لَيْلَى. قَالَ: صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تَطَوُّعاً. فَمَرَّ بِآيَةِ عَذَابٍ، فَقَالَ: «أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ النَّارِ. وَوَيْلٌ لأَهْلِ النَّارِ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الدعاء في الصلوة، ح:٨٨١ من حديث محمد بن أبي ليلى به، وانظر، ح:٨٥٤ لعلته.

1353. It was narrated that Qatâdah said: "I asked Anas bin Mâlik about the recitation of the Prophet ﷺ and he said: 'He used to elongate his voice.'"[1] (*Sahih*)

١٣٥٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: كَانَ يَمُدُّ صَوْتَهُ مَدًّا.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه البخاري، فضائل القرآن، باب مد القراءة، ح:٥٠٤٥ من حديث جرير به.

1354. It was narrated that Ghudaif bin Hârith said: "I came to 'Âishah and asked: 'Did the Messenger of Allâh ﷺ recite Qur'ân loudly or softly?' She said: 'Sometimes he would recite loud and sometimes softly.' I said, '*Allâhu Akbar*! Praise is to Allâh

١٣٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ بُرْدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ نُسَيٍّ، عَنْ غُضَيْفِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: أَتَيْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ: أَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَجْهَرُ بِالْقُرْآنِ أَوْ يُخَافِتُ بِهِ؟ قَالَتْ: رُبَّمَا

[1] Some of them say that it is to elongate the pronunciation of the letter preceding a 'weak' letter, i.e., *Alif*, *Waw*, and *Yâ*. So he elongates the *Lâm* before the *Ha* in the majestic name Allâh, the *Mim* before the *Nun* in the name *Ar-Rahmân*, and the *Ha* before the *Yâ* in *Ar-Rahim*. This is the interpretation Ibn Hajar chose in *Fathul-Bâri* (no. 5045). Others said it means to elongate the 'weak' letters appropriately. Others said that it refers to those letters that are customarily elongated (this is the most popular view), and others add that it refers to raising and lowering the voice as well. See explanation by *Sindi* on *Ibn Mâjah*, *An-Nisâ'i*, and *'Awnul-Ma'bud*.

Who has made this matter one of broad scope.'" (*Hasan*)

جَهَرَ وَرُبَّمَا خَافَتَ. قُلْتُ: اللهُ أَكْبَرُ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي هٰذَا الأَمْرِ سَعَةً.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الجنب يؤخر الغسل، ح:٢٢٦ من حديث إسماعيل ابن علية وغيره به.

Chapter 180. What Was Narrated Concerning Supplication When A Man Stands To Pray At Night

(المعجم ١٨٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ إِذَا قَامَ الرَّجُلُ مِنَ اللَّيْلِ (التحفة ٢١٩)

1355. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "When the Messenger of Allâh ﷺ prayed *Tahajjud* at night, he would say: "*Allâhumma lakal-hamd, Anta nurus-samâwâti wal-ard wa man fihinna. Wa lakal-hamd, Anta qayyâmus-samâwâti wal-ard wa man fihinna. Wa lakal-hamd, Anta mâlikus-samâwâti wal-ard wa man fihinna. Wa lakal-hamd, Antal-haqq, wa wa'duka haqq, wa liqâ'uka haqq, wa qawluka haqq, wal-jannatu haqq, wan-nâr haqq, was-sâ'atu haqq, wan-nabiyyuna haqq, wa Muhammadun haqq. Allâhumma laka aslamtu, wa bika âmantu, wa 'alaika tawakkaltu wa ilaika anabtu, wa bika khâsamtu, wa ilaika hâkamtu, faghfirli mâ qaddamtu wa mâ akhkhartu, wa mâ asrartu wa mâ a'lantu. Antal-muqaddimu wa Antal-muakhkhiru. Lâ ilâha illa anta wa lâ ilâha ghairuka, wa lâ hawla wa lâ quwwuta illa bika* (O Allâh, to You is praise, You are the Light of the heavens and the earth, and everyone therein. To You is praise, You are the Sustainer of the heavens and the earth, and everyone therein. To You is

١٣٥٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ الأَحْوَلِ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا تَهَجَّدَ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ: **«اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ نُورُ السَّمٰوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ قَيَّامُ السَّمٰوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ مَالِكُ السَّمٰوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ. وَلَكَ الْحَمْدُ. أَنْتَ الْحَقُّ، وَوَعْدُكَ حَقٌّ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ، وَقَوْلُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ، وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ، وَمُحَمَّدٌ حَقٌّ. اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ. فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ. وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ. أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ. لاَ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ. وَلاَ إِلٰهَ غَيْرُكَ. وَلاَ حَوْلَ وَلاَ قُوَّةَ إِلَّا بِكَ».**

حدّثنا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَبِي مُسْلِمٍ الأَحْوَلُ، خَالُ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، سَمِعَ

طَاوُساً، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ لِلتَّهَجُّدِ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

praise, You are the Sovereign of the heavens and the earth, and everyone therein. To You is praise, You are the Truth; Your promise is true, the meeting with You is true, Your saying is true, Paradise is true, the Fire is true, the Hour is true, the Prophets are true, and Muhammad is true. O Allâh, to You have I submitted, in You I believe, in You have I put my trust, to You I turn in repentance, by Your help I argue, to You I refer my case, so forgive me for my past and future sins, what I have done in secret and what I have done openly. You are the One Who brings forward and puts back. None who has the right to be worshiped but You, and there is none who has the right to be worshiped other than You. And there is no power and nor strength except with You." (*Sahih*)

Another chain that Ibn 'Abbâs narrated: "When the Messenger of Allâh ﷺ stood during the night for *Tahhajud*," and he mentioned something similar.

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب التهجد بالليل، ح:١١٢٠ وغيره، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح:٧٦٩ من حديث سفيان به، وله طرق أخرى.

Comments:

The 'promise' made by Allâh, is His declaration that there is so much reward for such and such act, and such and such act shall attract such and such punishment in this world and the Hereafter.

'Meeting with Allâh being true' means: It is true that everyone of us shall be resurrected after death, and shall have to render his account. It also means that those lodged in Paradise will be able to see Allâh.

Allâh's saying being true means, that whatever He communicated to us of the past events through His Prophets did happen exactly as He communicated.

Paradise and Fire being true means, that they do exist 'really' not metaphorically, and all the details of the bounties and punishment of Allâh mentioned in the Noble Qur'ân and authentic *Ahâdith* are there, beyond any shred of doubt.

The Hour being true means, that it is sure to happen at the time appointed for it, and all the details concerning it given in the Qur'ân and *Hadith* are true.

All the Prophets, especially the Prophet Muhammad's being 'true', means that they were all raised by Allâh in their respective times. They were all truthful, were gifted with the highest attributes of character and free from all moral flaws and defects.

1356. It was narrated that 'Âsim bin Humaid said: "I asked 'Âishah: 'With what did the Prophet ﷺ start voluntary night prayers?' She said: 'You have asked me about something which no one has asked before. He used to say *Allâhu Akbar* ten times, and *Al-Hamdu Lillâh* ten times and *Subhân-Allâh* ten times, and *Astaghfirullâh* ten times, and he would say *Allâhumma aghfirli wahdini, warzuqni, wa 'âfini* (O Allâh, forgive me, guide me, grant me provision and give me good health)," and he would seek refuge from the difficulty of the standing on the Day of Resurrection." (***Hasan***)

١٣٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ: حَدَّثَنِي أَزْهَرُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: مَاذَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَفْتَتِحُ بِهِ قِيَامَ اللَّيْلِ؟ قَالَتْ: لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ مَا سَأَلَنِي عَنْهُ أَحَدٌ قَبْلَكَ. كَانَ يُكَبِّرُ عَشْراً. وَيَحْمَدُ عَشْراً. وَيُسَبِّحُ عَشْراً. وَيَسْتَغْفِرُ عَشْراً. وَيَقُولُ: «**اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي**» وَيَتَعَوَّذُ مِنْ ضِيقِ الْمُقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب ما يستفتح به الصلوة من الدعاء، ح:٧٦٦ من حديث زيد به.

Comments:

'Seeking refuge from the difficulty of standing' means: O Allâh! When, on the Day of Resurrection, we present ourselves to render our accounts before You, let it not be difficult for me and all should pass away with comfort and ease.

1357. It was narrated that Abu Salamah bin 'Abdur-Rahmân said: "I asked 'Âishah: 'With what did the Prophet ﷺ start his voluntary night prayers?' She

١٣٥٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ الْيَمَامِيُّ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ ابْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ

أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: بِمَا كَانَ يَسْتَفْتِحُ النَّبِيُّ ﷺ صَلَاتَهُ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَئِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمٰوَاتِ وَالأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ. اهْدِنِي لِمَا اخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ».

قَالَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عُمَرَ: احْفَظُوهُ - جِبْرَئِيلُ - مَهْمُوزَةً. فَإِنَّهُ كَذَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

said: 'He would say: "*Allâhumma Rabba Jibra'il wa Mikâ'il wa Isrâfil, Fâtiras-samâwâti wal-ard, 'âlimal-ghaybi wash-shahâdah, Anta tahkumu baina 'ibâdika fima kânu fihi yakhtalifun, ahdini limâ akhtulifa fihi minal-haqqi bi idhnika, innaka latahdi ilâ sirâtin mustaqim* (O Allâh, Lord of Jibrâ'il, Mikâ'il and Isrâfil, Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the seen, You judge between Your slaves concerning that wherein they differ. Guide me to the disputed matters of truth by Your Leave, for You are the One Who guides to the Straight Path)." (***Sahih***)

(One of the narrators) 'Abdur-Rahmân bin 'Umar said: "Bear in mind the word Jibrâ'il with a *Hamzah* — this is how it was narrated from the Prophet ﷺ."

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٧٠ من حديث عمر بن يونس به.

Comments:

a. *Tahajjud* (voluntary night prayers) may also be started with this supplication.

b. All guidance is in Allâh's Hands. Therefore we must keep supplicating to Allâh for it.

Chapter 181. What Was Narrated Concerning How Many *Rak'ah* Should Be Prayed At Night

(المعجم ١٨١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمْ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ (التحفة ٢٢٠)

١٣٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ

1358. It was narrated that 'Âishah said, and this is the *Hadith* of Abu Bakr:[1] "During the period after he finished prayer

[1] That is Abu Bakr bin Abu Shaibah, one of the two *Shaikh* who narrated chains to Ibn Mâjah for this *Hadith*.

ابْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ. وَهٰذَا حَدِيثُ أَبِي بَكْرٍ. قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي، مَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلاَةِ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ، إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً. يُسَلِّمُ فِي كُلِّ اثْنَتَيْنِ. وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ. وَيَسْجُدُ فِيهِنَّ سَجْدَةً، بِقَدْرِ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً، قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ. فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنَ الأَذَانِ الأَوَّلِ مِنْ صَلاَةِ الصُّبْحِ، قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ.

the *'Ishâ'* until the *Fajr*, the Prophet ﷺ used to pray eleven *Rak'ah*, saying the *Salâm* after each two *Rak'ah* and praying *Witr* with one *Rak'ah*. He would prostrate for as long as it takes anyone of you to recite fifty Verses before he would raise his head. When the *Mu'adh-dhin* fell silent after the first *Adhân* for the *Subh* prayer, he would get up and pray two brief *Rak'ah*." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، التطوع، باب: في صلٰوة الليل، ح:١٣٣٦ عن عبدالرحمن بن إبراهيم وغيره به، أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح:٧٣٦ من حديث الزهري به * الزهري صرح بالسماع عند ابن حبان وغيره، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

Comments:

Both ways of offering prayer are in order for *Tahajjud* — praying two *Rak'ah* by two, saying *Salâm* after each two *Rak'ah*, or praying four by four *Rak'ah*, each four *Rak'ah* being ended by saying *Salâm*. As for *Witr*, it is to be offered after *Tahajjud*. It could either be one *Rak'ah*, or three, or five.

١٣٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلاَثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

1359. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ used to pray thirteen *Rak'ah* at night." (***Sahih***)

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح:٧٣٧ عن أبي بكر بن أبي شيبة به.

Comments:

The *Hadith* does not run counter to the *Hadith* mentioning eleven *Rak'ah*. By adding two *Rak'ah* of either *'Ishâ'* or of *Fajr* to *Tahajjud* the total number of *Rak'ah* reach thirteen. Another way to count the *Rak'ah* as thirteen could be seen under the coming H. 1362.

١٣٦٠ - حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو

1360. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ used

الأَحْوَصِ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تِسْعَ رَكَعَاتٍ.

to pray nine *Rak'ah* at night. (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب منه، ح:٤٤٣ عن هناد به، وقال: صحيح ، وله شواهد عند مسلم، صلوة المسافرين، باب جواز النافلة قائمًا وقاعدًا ... الخ، ح:٧٣٠ وغيره.

Comments:

Of this, eight *Rak'ah* were of *Tahajjud* and one of *Witr*. Another possibility is that he ﷺ prayed six *Rak'ah* of *Tahajjud* following it by three *Rak'ah* of *Witr*.

١٣٦١ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ مَيْمُونٍ، أَبُو عُبَيْدٍ [الْمَدَنِيُّ]: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ مُوسى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَامِرٍ الشَّعْبِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَعَبْدَ اللهِ بْنَ عُمَرَ، عَنْ صَلاَةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ بِاللَّيْلِ. فَقَالاَ: ثَلاَثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً. مِنْهَا ثَمَانٍ. وَيُوتِرُ بِثَلاَثٍ. وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْفَجْرِ.

1361. It was narrated that 'Âmir Ash-Sha'bi said: "I asked 'Abdullâh bin 'Abbâs and 'Abdullâh bin 'Umar about the Prophet's prayer at night. They said: '(He prayed) thirteen *Rak'ah,* including eight, and three for *Witr,* and two *Rak'ah* after the *Fajr.*'" (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] * عبيد بن ميمون مستور (تقريب)، وأبو إسحاق عنعن تقدم، ح:٤٦، وله شواهد كثيرة جدًا.

١٣٦٢ - **حَدَّثَنَا** عَبْدُ السَّلاَمِ بْنُ عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نَافِعِ بْنِ ثَابِتٍ الزُّبَيْرِيُّ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللهِ بْنَ قَيْسِ بْنِ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ. قَالَ: قُلْتُ: لأَرْمُقَنَّ صَلاَةَ رَسُولِ اللهِ ﷺ اللَّيْلَةَ. قَالَ: فَتَوَسَّدْتُ عَتَبَتَهُ، أَوْ فُسْطَاطَهُ. فَقَامَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ، طَوِيلَتَيْنِ، طَوِيلَتَيْنِ. ثُمَّ

1362. It was narrated that Zaid bin Khâlid Al-Juhani said: "I said, I must observe how the Messenger of Allâh ﷺ prays tonight. So I lay down at his door. The Messenger of Allâh ﷺ got up and prayed two brief *Rak'ah,* then two long ones, which were very, very long, then two *Rak'ah* which were shorter than the ones preceding them, then two *Rak'ah* which were shorter than the ones preceding them, then two *Rak'ah* which were shorter than the ones

preceding them, then two *Rak'ah*, then *Witr*. That was thirteen *Rak'ah*." (**Sahih**)

رَكْعَتَيْنِ، وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ، وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ، وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ أَوْتَرَ. فَتِلْكَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح:٧٦٥ من حديث مالك به.

Comments:

The previous *Hadith* speaks of thirteen *Rak'ah*, including the two *Rak'ah* performed before the obligatory *Fajr* prayer. The present *Hadith*, however, tells us that, even apart from the *Sunnah* of *Fajr*, it is allowed to pray thirteen *Rak'ah* instead of eleven.

1363. It was narrated from Kuraib, the freed slave of Ibn 'Abbâs, that Ibn 'Abbâs told him that he slept at the house of Maimunah, the wife of the Prophet ﷺ, who was his maternal aunt. He said: "I lay down across the pillow and the Messenger of Allâh ﷺ and his wife were laying along it. The Prophet ﷺ slept until midnight, or a little before, or a little after. The Prophet ﷺ woke up and began to rub the sleep from his face with his hand. Then he recited the last ten Verses of *Surah Âl 'Imrân*. Then he got up and went to a water skin that was hanging up and performed ablution from it, and he performed ablution well, then he stood up and prayed." 'Abdullâh bin 'Abbâs said: "I stood up and did what he had done, then I went and stood beside him. The Messenger of Allâh ﷺ put his right hand on my head, took hold of my right ear and tweaked it. Then he prayed two *Rak'ah*, then

١٣٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسٰى: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ نَامَ عِنْدَ مَيْمُونَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، وَهِيَ خَالَتُهُ. قَالَ: فَاضْطَجَعْتُ فِي عَرْضِ الْوِسَادَةِ. وَاضْطَجَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَأَهْلُهُ فِي طُولِهَا. فَنَامَ النَّبِيُّ ﷺ. حَتّٰى إِذَا انْتَصَفَ اللَّيْلُ، أَوْ قَبْلَهُ بِقَلِيلٍ، أَوْ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ، اسْتَيْقَظَ النَّبِيُّ ﷺ. فَجَعَلَ يَمْسَحُ النَّوْمَ عَنْ وَجْهِهِ بِيَدِهِ. ثُمَّ قَرَأَ الْعَشْرَ آيَاتٍ مِنْ آخِرِ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ. ثُمَّ قَامَ إِلَى شَنٍّ مُعَلَّقَةٍ، فَتَوَضَّأَ مِنْهَا، فَأَحْسَنَ وُضُوءَهُ. ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي.

قَالَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبَّاسٍ: فَقُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعَ. ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ. فَوَضَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رَأْسِي. وَأَخَذَ أُذُنِي الْيُمْنَى يَفْتِلُهَا. فَصَلّٰى

two *Rak'ah*, then two *Rak'ah*, then two *Rak'ah*, then two *Rak'ah*, then two *Rak'ah*, then he prayed *Witr*. Then he lay down until the *Mu'adh-dhin* came to him and he prayed two brief *Rak'ah*, then he went out to pray." (***Sahih***)

رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ أَوْتَرَ. ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى جَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ. فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ. ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلاَةِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب قراءة القرآن بعد الحدث وغيره، ح:١٨٣، ومسلم، صلوة المسافرين، الباب السابق، ح:٧٦٣ب من حديث مالك به.

Comments:

a The Prophet ﷺ let 'Abdullâh bin 'Abbâs ﷺ spend the night in the house of his maternal aunt Maimunah, the Mother of the Believers, since he, being the son of her sister, was her *Mahram* (in a relationship of same blood).

b. The purpose of 'Abdullâh bin 'Abbâs was to observe the actions of the Messenger of Allâh ﷺ. The Prophet ﷺ, therefore, accorded him a chance to observe the real-life-example of himself.

c. Some small action taken during prayer, in case of necessity, does not invalidate the prayer.

Chapter 182. What Was Narrated Concerning Which Hours Of The Night Are Best

(المعجم ١٨٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَيِّ سَاعَاتِ اللَّيْلِ أَفْضَلُ (التحفة ٢٢١)

1364. It was narrated that 'Amr bin 'Abasah said: "I came to the Messenger of Allâh ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, who became Muslim with you?' He said: 'A free man and a slave.'[1] I said: 'Is there any hour of the night that is closer to Allâh than another?' He said: 'Yes, the last half of the night.'" (***Sahih***)

١٣٦٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ. قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ طَلْقٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ! مَنْ أَسْلَمَ مَعَكَ؟ قَالَ: «حُرٌّ وَعَبْدٌ» قُلْتُ: هَلْ مِنْ سَاعَةٍ أَقْرَبُ إِلَى اللهِ مِنْ أُخْرَى؟ قَالَ: «نَعَمْ. جَوْفُ اللَّيْلِ الأَوْسَطُ».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:١٢٥١ .

[1] Meaning Abu Bakr and Bilâl ﷺ.

Comments:

At the time 'Amr bin 'Abasah ﷺ came to the Messenger of Allâh ﷺ, he ﷺ was at Makkah and had not yet emigrated from there. (For details see *Sahih Muslim* : 294)

1365. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to sleep during the first part of the night and stay awake during the latter part." (***Sahih***)

١٣٦٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ، وَيُحْيِـي آخِرَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب من نام أول الليل وأحيا آخره، ح:١١٤٦، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب صلٰوة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل ... الخ، ح:٧٣٩ من حديث أبي إسحاق به.

Comments:

The Prophet ﷺ has demonstrated several permissible options concerning praying *Tahajjud* and resting at night, one of which has been mentioned in this *Hadith*.

1366. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Our Lord, the Blessed and Exalted, descends when one third of the night remains, every night, and He says: 'Who will ask of Me, that I may give him? Who will call upon Me, that I may answer him? Who will ask My forgiveness, that I may forgive him?' until dawn comes." Hence they used to prefer voluntary prayers at the end of the night rather than at the beginning. (***Sahih***)

١٣٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ، وَ يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ. وَ أَبِي عَبْدِ اللهِ الأَغَرِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الآخِرُ، كُلَّ لَيْلَةٍ، فَيَقُولُ: مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ**» فَلِذٰلِكَ كَانُوا يَسْتَحِبُّونَ صَلاَةَ آخِرِ اللَّيْلِ عَلَى أَوَّلِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب الدعا والصلٰوة من آخر الليل، ح:١١٥٤، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب الترغيب في الدعاء والذكر في آخر الليل والإجابة فيه، ح:٧٥٨ من حديث مالك عن الزهري به.

Comments:

a. So immense is the mercy of Allâh, that He Himself commands His slaves to ask Him what they want.

b. Allâh's descending (to the nearest heaven) is a special attribute of Him, like His presence over the Throne, and the attribute of His speech. We must believe in these attributes as they are described in Qur'ân and *Hadith* without either denying them, or twisting their meaning. We must, moreover, abstain from giving resemblance for any one of His attributes to any of the created things, and must have the belief that Allâh does come down in a manner that suits His glory and majesty.

1367. It was narrated that Rifâ'ah Al-Juhani said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh provides respite until, when half or two thirds of the night has passed, He says: "My slave does not ask of anyone other than Me. Whoever calls upon Me, I will answer him; whoever asks of Me, I will give him; whoever asks My forgiveness, I will forgive him," until dawn comes.'" (*Sahih*)

١٣٦٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُصْعَبٍ، عَنِ الأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ هِلاَلِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ رِفَاعَةَ الْجُهَنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ اللهَ يُمْهِلُ. حَتَّى إِذَا ذَهَبَ مِنَ اللَّيْلِ نِصْفُهُ أَوْ ثُلُثَاهُ، قَالَ: لاَ يَسْأَلَنَّ عِبَادِي غَيْرِي. مَنْ يَدْعُنِي أَسْتَجِبْ لَهُ. مَنْ يَسْأَلْنِي أُعْطِهِ. مَنْ يَسْتَغْفِرْنِي أَغْفِرْ لَهُ. حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٤/١٦ بإسناد صحيح عن يحيى به، وصرح بالسماع عند الآجري في الشريعة وغيره، وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ٧٥٨ وغيره.

Comments:

'Providing respite' probably means that Allâh grants His slaves time for sleep and rest, and does not require of them to remain busy in worshiping Him, around the clock. Or else, it could mean that, as mentioned in the *Hadith*, Allâh's call comes after a particular point of time.

Chapter 183. What Was Narrated About What It Is Hoped Will Suffice For The Night Prayer

(المعجم ١٨٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُرْجَى أَنْ يَكْفِيَ مِنْ قِيَامِ اللَّيْلِ

(التحفة ٢٢٢)

1368. It was narrated that Abu Mas'ud said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever recites the last two Verses of *Surat Al-Baqarah* at night, that will be sufficient for him." (*Sahih*)

In his narration (one of the narrators) Hafs said: "Abdur-

١٣٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ وَ أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الآيَتَانِ

Rahmân said: 'I met Abu Mas'ud when he was performing *Tawâf*, and he narrated this to me.'"

مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، مَنْ قَرَأَهُمَا، فِي لَيْلَةٍ، كَفَتَاهُ».

قَالَ حَفْصٌ، فِي حَدِيثِهِ: قَالَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ: فَلَقِيتُ أَبَا مَسْعُودٍ وَهُوَ يَطُوفُ فَحَدَّثَنِي بِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، ح:٤٠٠٨، ٥٠٤٠، ومسلم، صلٰوة المسافرين، باب فضل الفاتحة وخواتيم سورة البقرة . . . الخ، ح:٨٠٨ من حديث الأعمش به.

Comments:

'Recitation of the last two Verses of *Surat Al-Baqarah* being sufficient for the night' means that if a person has failed to perform *Tahajjud* on a certain night, let him at least recite these two Verses, since they would bring as much mercy from Allâh as would the prayer of *Tahajjud*, if it had been performed. Or else it could mean that the recitation of these two Verses is enough to ward off any trouble or calamity from him for the night.

1369. It was narrated from Abu Mas'ud that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever recites the last two Verses of *Surat Al-Baqarah* at night, that will be sufficient for him." (***Sahih***)

١٣٦٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ الآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، فِي لَيْلَةٍ، كَفَتَاهُ».

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Chapter 184. What Was Narrated About If The Person Praying Becomes Sleepy

(المعجم ١٨٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُصَلِّي إِذَا نَعَسَ (التحفة ٢٢٣)

1370. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ said: 'If anyone of you becomes drowsy, let him sleep until he feels refreshed, for he does not know, if he prays when he feels drowsy, he may want to say words seeking forgiveness but (instead) he ends up cursing himself.'" (***Sahih***)

١٣٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ أَبِي حَازِمٍ، جَمِيعاً عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ. فَإِنَّهُ لاَ يَدْرِي، إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ،

لَعَلَّهُ يَذْهَبُ فَيَسْتَغْفِرُ، فَيَسُبُّ نَفْسَهُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب أمر من نعس في صلاته ... الخ، ح:٧٨٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به، أخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء من النوم ... الخ، ح:٢١٢، ومسلم وغيرهما من حديث مالك عن هشام به.

Comments:

It is not advisable to perform prayer while a person is feeling sleepy. If that be the condition, he should either first complete his sleep, or do something to fight the sleep and regain the freshness of his mind and heart, such as performing ablution, or walking a little, or doing a light excercise.

1371. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ entered the mosque and saw a rope tied between two pillars. He said, "What is this rope?" They said: "It belongs to Zainab. She prays here and when she gets tired she holds on to it." He said: "Untie it, untie it; let any one of you pray when he has energy, and if he gets tired let him sit down." (*Sahih*)

١٣٧١ - حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسى اللَّيْثِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ ابْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَرَأَى حَبْلاً مَمْدُودًا بَيْنَ سَارِيَتَيْنِ. فَقَالَ: «مَا هٰذَا الْحَبْلُ؟» قَالُوا: لِزَيْنَبَ. تُصَلِّي فِيهِ. فَإِذَا فَتَرَتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ «حُلُّوهُ. حُلُّوهُ. لِيُصَلِّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ. فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَقْعُدْ».

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب ما يكره من التشديد في العبادة، ح:١١٥٠، ومسلم، صلوة المسافرين، باب فضيلة العمل الدائم من قيام الليل وغيره ... الخ، ح:٧٨٤ من حديث عبدالوارث به.

Comments:

a. One should set a target of prayers and remembrance of Allâh which is not too burdensome for him.

b. In case one feels tired or distressed, it is proper and permissible that he should shorten the target of voluntary prayers that he had set for himself.

1372. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you gets up to pray at night, and his tongue stumbles over the words of the Qur'ân and he does not know what he is saying, let him lie down." (*Sahih*)

١٣٧٢ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ يَحْيَى بْنِ النَّضْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ، فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنُ عَلَى لِسَانِهِ، فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ، اضْطَجَعَ».

تخريج: [صحيح] * أبوبكر مستور، ولحديثه شواهد عند مسلم، صلوٰة المسافرين، باب أمر من نعس في صلاته أو استعجم عليه القرآن . . . الخ، ح: ٧٨٧ وغيره.

Comments:

'Stumbling over the words of the Qur'ân' means when drowsiness makes it difficult for him to recite the Qur'ân, or he loses good knowledge of what his tongue is repeating, let him stop his recitation and prayer, and go to bed.

Chapter 185. What Was Narrated Concerning Praying Between The *Maghrib* and The *'Ishâ'*

(المعجم ١٨٥) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ**

(التحفة ٢٢٤)

1373. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever prays twenty *Rak'ah* between *Maghrib* and the *'Ishâ'*, Allâh will build for him a house in Paradise.'" (*Maudu'*)

١٣٧٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْوَلِيدِ [الْمَدَنِيُّ]، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«مَنْ صَلَّى، بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ، عِشْرِينَ رَكْعَةً، بَنَى اللهُ لَهُ بَيْتاً فِي الْجَنَّةِ»**.

تخريج: [إسناده موضوع] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، يعقوب بن الوليد، قال فيه الإمام أحمد: من الكذابين الكبار، وكان يضع الحديث، وقال الحاكم: يروي عن هشام بن عروة المناكير، قلت: واتفقوا على ضعفه انتهى، وكذبه ابن معين وغيره، وله شاهد ضعيف جدًا عند ابن عدي: ٥/١٧٩٨ * فيه عمرو بن جرير البجلي، كذبه أبوحاتم.

Comments:

Some of the people call these *Rak'ah* as *Salâtul-Awwâbin*, but it is a misnomer. The correct position is that *Salâtul-Awwâbin* is another name for the *Duha* prayer (prayer after sunrise). The Prophet ﷺ has said that *Salâtul-Awwâbin* is the prayer performed when the young ones of the camels begin to have their feet sizzling (from the heat of the sand). (*Sahih Muslim*: 143).

1374. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever prays six *Rak'ah* after the *Maghrib* and does not speak evil between them, they will be made equivalent to twelve years' worship.'" (*Da'if*)

١٣٧٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. وَ أَبُو عُمَرَ حَفْصُ بْنُ عُمَرَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ أَبِي خَثْعَمٍ الْيَمَامِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«مَنْ صَلَّى سِتَّ رَكَعَاتٍ، بَعْدَ**

الْمَغْرِبِ، لَمْ يَتَكَلَّمْ بَيْنَهُنَّ بِسُوءٍ، عُدِلَتْ لَهُ عِبَادَةَ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً».

تخريج: [ضعيف جدًا] تقدم، ح:١١٦٧.

Chapter 186. What Was Narrated Concerning Voluntary Prayers Offered At Home

(المعجم ١٨٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّطَوُّعِ فِي الْبَيْتِ (التحفة ٢٢٥)

1375. It was narrated that 'Âsim bin 'Amr said: "A group from the people of 'Iraq came to 'Umar and when they came to him, he said to them: 'Where are you from?' They said: 'From the inhabitants of 'Iraq.' He said: 'Have you come with permission?'[1] They said: 'Yes.' Then they asked him about a man's prayer in his house. 'Umar said: 'I asked the Messenger of Allâh ﷺ and he said: "As for a man's prayer in his house, it is light, so illuminate your houses."''" (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

١٣٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ طَارِقٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: خَرَجَ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ إِلَى عُمَرَ. فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَيْهِ، قَالَ لَهُمْ: مِمَّنْ أَنْتُمْ؟ قَالُوا: مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ. قَالَ: فَبِإِذْنٍ جِئْتُمْ؟ قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ، فَسَأَلُوهُ عَنْ صَلاَةِ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ. فَقَالَ عُمَرُ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ فَقَالَ: «أَمَّا صَلاَةُ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ فَنُورٌ. فَنَوِّرُوا بُيُوتَكُمْ».

حدثنا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أُنَيْسَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عُمَيْرٍ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف * عاصم بن عمرو وثقه ابن حبان، وأبوحاتم، وضعفه البخاري، والعقيلي، و أرسل عن عمر كما في التهذيب وغيره، والسند الثاني معلول، أبو إسحاق عنعن وعمير مستور.

Comments:

a. It is necessary for men to perform obligatory prayer at the mosque.

b. As for *Nafl* (voluntary) prayers, it is preferable to offer them at home. The

[1] Meaning: 'with the permission of the chief of Kufah?' (Explanation *Sindi*).

Rak'ah after the obligatory prayer generally called *Sunnah*, are in fact of the category of *Nafl* prayers.

c. It is permissible to offer *Nafl* prayer in the mosque.

1376. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Prophet ﷺ said: "When anyone of you has finished his prayer, let him give his house a share of that, for Allâh will put something good in his house because of that prayer." (***Sahih***)

١٣٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ يَحْيَىٰ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ صَلاَتَهُ، فَلْيَجْعَلْ لِبَيْتِهِ مِنْهَا نَصِيباً. فَإِنَّ اللهَ جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ صَلاَتِهِ خَيْراً».

تخريج: أخرجه مسلم، صلوٰة المسافرين، باب استحباب صلوٰة النافلة في بيته وجوازها في المسجد . . . الخ، ح:٧٧٨ من حديث الأعمش به، وصححه البغوي، والبوصيري.

Comments:

The Prophet ﷺ liked to perform *Nafl* prayer at home, not because he had difficulty coming and going to the mosque, as would be the case if the mosque were at some distance from his house. He rather did it, because it is preferable to perform *Nafl* prayer in one's house.

1377. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not make your houses into graves.'" (***Sahih***)

١٣٧٧ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ، وَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ عُمَرَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ تَتَّخِذُوا بُيُوتَكُمْ قُبُوراً».

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوٰة، باب كراهية الصلوٰة في المقابر، ح:٤٣٢، ومسلم، صلوٰة المسافرين، الباب السابق، ح:٧٧٧ من حديث يحيى القطان به.

Comments:

a. Remembrance of Allâh is the life and breath of the heart. Whoever does not remember Allâh is like a dead person.. The best form of remembrance of Allâh, however is prayer.

b. It is forbidden to pray at the graveyards.

c. The words, "Do not make your houses into graves," mean: Do not totally avoid praying in your houses as you (rightly) abstain from praying at the grave yards.

d. Praying obligatory prayer in mosque is an enjoined duty, but do not make it a habit to perform even all your *Nafl* prayers in mosque. You must also offer some of your *Nafl* prayer at home.

1378. 'Abdullâh bin Sa'd said: "I asked the Messenger of Allâh ﷺ: 'Which is better prayer in my house or prayer in the mosque?' He said: 'Do you not see how close my house is to the mosque?' But praying in my house is dearer to me than praying in the mosque, apart from the prescribed prayers.'" (***Sahih***)

١٣٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مُعَاوِيَةَ ابْنِ صَالِحٍ، عَنِ الْعَلاَءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ حَرَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا أَفْضَلُ؟ الصَّلاَةُ فِي بَيْتِي أَو الصَّلاَةُ فِي الْمَسْجِدِ؟ قَالَ: «أَلاَ تَرَى إِلَى بَيْتِي؟ مَا أَقْرَبَهُ مِنَ الْمَسْجِدِ فَلأَنْ أُصَلِّيَ فِي بَيْتِي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُصَلِّيَ فِي الْمَسْجِدِ. إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَلاَةً مَكْتُوبَةً».

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أحمد: ٤/ ٣٤٢ عن ابن مهدي به مطولاً، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٠٢، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات .

Chapter 187. What Was Narrated Concerning *Duha* Prayer

(المعجم ١٨٧) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الضُّحٰى** (التحفة ٢٢٦)

1379. It was narrated that 'Abdullâh bin Hârith said: "During the caliphate of 'Uthmân, when the people were present in large numbers, I asked about *Duha* prayer, and I could not find anyone who could tell me that he, meaning the Prophet ﷺ, had prayed it, apart from Umm Hâni'. She told me that he had prayed it with eight *Rak'ah*." (***Sahih***)

١٣٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: سَأَلْتُ، فِي زَمَنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، وَالنَّاسُ مُتَوَافِرُونَ، أَوْ مُتَوَافُونَ، عَنْ صَلاَةِ الضُّحَى فَلَمْ أَجِدْ أَحَداً يُخْبِرُنِي أَنَّهُ صَلاَّهَا، يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ، غَيْرَ أُمِّ هَانِيءٍ فَأَخْبَرَتْنِي أَنَّهُ صَلاَّهَا ثَمَانَ رَكَعَاتٍ.

تخريج: [**صحيح**] تقدم، ح: ٦١٤ من حديث الزهري عن عبدالله به.

Comments:

Most of the Companions were probably unaware of the nature of this prayer, because the Prophet ﷺ did not perform it regularly, and whenever he prayed, he did it at home.

1380. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever prays *Duha* with twelve *Rak'ah*, Allâh will build for him a palace of gold in Paradise.'" (***Da'if***)

١٣٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ، وَ أَبُو كُرَيْبٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**مَنْ صَلَّى الضُّحَى ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً، بَنَى اللهُ لَهُ قَصْرًا مِنْ ذَهَبٍ فِي الْجَنَّةِ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلوة الضحى، ح:٤٧٣ عن أبي كريب به، وقال: غريب * وابن إسحاق صرح بالسماع عنده، وموسى بن فلان بن أنس مجهول كما في التقريب وغيره.

1381. Mu'âdhah Al-'Adawiyyah said: "I asked 'Âishah: 'Did the Prophet ﷺ pray *Duha*?' She said: 'Yes; four (*Rak'ah*) and he would add whatever Allâh willed.'" (***Sahih***)

١٣٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ الرِّشْكِ، عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ قَالَتْ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: أَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي الضُّحَى؟ قَالَتْ: نَعَمْ. أَرْبَعاً. وَيَزِيدُ مَا شَاءَ اللهُ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب صلوة الضحى، وأن أقلها ركعتان ... الخ، ح:٧١٩ من حديث شعبة به.

Comments:

This shows that not only Umm Hâni رضي الله عنها, but 'Âishah رضي الله عنها as well, had seen the Prophet ﷺ pray the *Duha* prayer. As for the rule of Islamic law, it can be proven even from the report of a single Companion.

1382. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever regularly prays two *Rak'ah* of *Duha*, his sins will be forgiven even if they are like the foam of the sea.'" (***Da'if***)

١٣٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ النَّهَّاسِ بْنِ قَهْمٍ، عَنْ شَدَّادٍ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ حَافَظَ عَلَى شُفْعَةِ الضُّحَى، غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ، وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلوة الضحى، ح:٤٧٦ من حديث النهاس به، وقال: ولا نعرفه إلا من حديثه * والنهاس هذا ضعيف كما في التقريب وغيره.

Chapter 188. What Was Narrated Concerning *Istikhârah* Prayer

1383. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to teach us *Istikhârah*, just as he used to teach us a *Surah* of the Qur'ân. He said: 'If anyone of you is deliberating about a decision he has to make, then let him pray two *Rak'ah* of non-obligatory prayer, then say: *Allâhumma inni astakhiruka bi 'ilmika wa astaqdiruka bi qudratika wa as'aluka min fadlikal-'azim, fa innaka taqdiru wa lâ aqdir, wa ta'lamu wa lâ a'lam, wa Anta 'allâmul-ghuyub. Allâhumma in kunta ta'lamu hâdhal-amra (then the matter should be mentioned by name) mâ kâna min shay'in khairan li fi dini wa ma'âshi wa 'âqibati amri, aw khairanli fi 'âjili amri wa âjilihi, faqdurhu li wa yassirhu li wa bârik li fihi. Wa in kunta ta'lamu* [O Allâh, I seek Your guidance (in making a choice) by virtue of Your knowledge, and I seek ability by virtue of Your power, and I ask You of Your great bounty. You have power, I have none. And You know, I know not. You are the Knower of hidden things. O Allâh, if in Your knowledge, this matter (then it should be mentioned by name) is good for me in my religion, my livelihood and my affairs, or both in this world and in the Hereafter then ordain it for me, make it easy for me, and bless it for me. And if in

(المعجم ١٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الاسْتِخَارَةِ (التحفة ٢٢٧)

١٣٨٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ السُّلَمِيُّ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابْنُ أَبِي الْمَوَالِي قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُنْكَدِرِ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا الاسْتِخَارَةَ، كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ. يَقُولُ: «إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ لْيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ. وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ. وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ. فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلاَ أَقْدِرُ. وَتَعْلَمُ وَلاَ أَعْلَمُ. وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ هٰذَا الأَمْرَ فَيُسَمِّيهِ، مَا كَانَ مِنْ شَيْءٍ خَيْرًا لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي، أَوْ خَيْرًا لِي فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي وَبَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ، يَقُولُ مِثْلَ مَا قَالَ فِي الْمَرَّةِ الأُولَى وَإِنْ كَانَ شَرًّا لِي، فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِيَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كَانَ. ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ».

Your knowledge]. Then saying similar to what he said the first time, except: *Wa in kâna sharrun li fasrifhu 'anni wâsrifni 'anhu wâqdur li al-khair haithuma kâna thumma raddini bihi* (If it is bad for me then turn it away from me and turn me away from it, and ordain for me the good wherever it may be and make me pleased with it).'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب ماجاء في التطوع مثنى مثنى، ح:١١٦٢ وغيره من حديث عبدالرحمٰن به.

Comments:

a. If, after having prayed the *Istikhârah* prayer (prayer for seeking guidance), one feels the quietude of the heart in doing the intended task, let him do it, otherwise forsake it.

b. When you reach the words 'this matter' in the supplication, mention the name of the task or project that you want to undertake, such as: 'this marriage, or journey, or business,' etc., or else, just bring the intended task or project to your mind without mentioning it in words.

c. 'Turn me away from it' means: O Allâh! Do not let me do it, and let not the thoughts like: 'How good it were if I had done it,' etc., should cross my mind.

Chapter 189. What Was Narrated Concerning Prayer At Times Of Need

(المعجم ١٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْحَاجَةِ (التحفة ٢٢٨)

1384. It was narrated that 'Abdullâh bin Abi Awfa Al-Aslami said: "The Messenger of Allâh ﷺ came out to us and said: 'Whoever has some need from Allâh or from any of His creation, let him perform ablution and pray two *Rak'ah*, then let him say: *Lâ ilâha illallâhul-Halimul-Karim. Subhân-Allâhi Rabbil-'arshil-'azim. Al-hamdu Lillâhi Rabbil-'Âlamin. Allâhumma inni as'aluka mujibât rahmatika, wa 'azâ'ima maghfiratika, wal-ghanimata min kulli barrin, was-salâmata min kulli ithmin.*

١٣٨٤ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ الْعَبَّادَانِيُّ، عَنْ فَائِدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى الأَسْلَمِيِّ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: «مَنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ إِلَى اللهِ، أَوْ إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِهِ، فَلْيَتَوَضَّأْ وَلْيُصَلِّ رَكْعَتَيْنِ. ثُمَّ لْيَقُلْ: لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ. سُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ. الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بِرٍّ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ

كُلِّ إِثْمٍ. أَسْأَلُكَ أَلَّا تَدَعَ لِي ذَنْباً إِلَّا غَفَرْتَهُ. وَلاَ هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ، وَلاَ حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضاً إِلَّا قَضَيْتَهَا لِي. ثُمَّ يَسْأَلُ اللهَ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ مَا شَاءَ. فَإِنَّهُ يُقَدَّرُ».

As'aluka alla tada'a li dhanban illa ghafartahu, wa lâ hamman illa farrajtahu, wa lâ hâjah hiya laka ridan illâ qadaitaha li (None has the right to be worshiped but Allâh, the Forbearing, the Most Generous. Glory is to Allâh, the Lord of the Mighty Throne. Praise is to Allâh, the Lord of the worlds. O Allâh, I ask You for the means of Your mercy and forgiveness, the benefit of every good deed and safety from all sins. I ask You not to leave any sin of mine but You forgive it, or any distress but You relieve it, or any need that is pleasing to You but You meet it). Then he should ask Allâh for whatever he wants in this world and in the Hereafter, for it is decreed." (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًّا**] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلٰوة الحاجة، ح:٤٧٩ من حديث فائد به، وقال: هذا حديث غريب وفي إسناده مقال ، وانظر، ح:٤١٦ لعلته.

١٣٨٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورِ بْنِ سَيَّارٍ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْمَدَنِيِّ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حُنَيْفٍ أَنَّ رَجُلاً ضَرِيرَ الْبَصَرِ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: ادْعُ اللهَ لِي أَنْ يُعَافِيَنِي. فَقَالَ: «إِنْ شِئْتَ أَخَّرْتُ لَكَ وَهُوَ خَيْرٌ. وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ» فَقَالَ: ادْعُهْ. فَأَمَرَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ فَيُحْسِنَ وُضُوءَهُ. وَيُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ. وَيَدْعُو بِهٰذَا الدُّعَاءِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ، وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ. يَا مُحَمَّدُ إِنِّي قَدْ تَوَجَّهْتُ بِكَ إِلَى رَبِّي فِي حَاجَتِي هٰذِهِ

1385. It was narrated from 'Uthmân bin Hunaif that a blind man came to the Prophet ﷺ and said: "Pray to Allâh to heal me." He said: "If you wish to store your reward for the Hereafter, that is better, or if you wish, I will supplicate for you." He said: "Supplicate." So he told him to perform ablution and do it well, and to pray two *Rak'ah*, and to say this supplication: "*Allâhumma inni as'aluka wa atawajjahu ilaika bimuhammadin nabiyyir-rahma. Yâ Muhammadu inni qad tawajjahtu bika ila rabbi fi hâjati hâdhihi lituqda. Allâhumma fashaffi'hu fiya* (O Allâh, I ask of You and I turn

لِتُقْضَى. اللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ».

قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: هٰذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

my face towards You by virtue of the intercession of Muhammad the Prophet of mercy. O Muhammad, I have turned to my Lord by virtue of your intercession concerning this need of mine so that it may be met. O Allâh, accept his intercession concerning me)". (*Sahih*)

Abu Ishâq said: "This *Hadith* is *Sahih*."[1]

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب:١١٨، ح:٣٥٧٨ من حديث عثمان بن عمر به، وقال: حسن صحيح غريب ، وزاد الحاكم:١/٣١٣،٥١٩ في الأخير: وشفعني فيه ، وصححه هو، والذهبي وغيرهما، مرةً: على شرطهما، ومرةً قالا: صحيح ولا أشير إلى هذا الاختلاف من أجل الاختصار إلا نادرًا لأن لهما أوهامًا في بعض الأحيان، وهذا الشرح المختصر لا يتحمل الردود، فليتنبه.

Comments:

a. It is perfectly in order for a man to ask a person noted for his piety to supplicate to Allâh on his behalf.

b. To patiently bear a disease or a distress ordained by Allâh is doubtless one of the means to go higher up in one's rank with Allâh. It is also, however, not against either the spirit of trust in Allâh or unquestioning submission to His decree, if a sick person supplicates to Him for his healing or recovery from disease.

c. The Companion did not supplicate to the Prophet ﷺ or invoke him for healing; he only asked the Messenger of Allâh ﷺ to pray to Allâh for grant of recovery to him. The Companion also prayed to Allâh himself for the purpose. The Prophet's supplication to Allâh was for the grant of the Companion's prayer. That is why the act has been termed as intercession by the Prophet ﷺ.

Chapter 190. What Was Narrated Concerning The Prayer Of Glorification

(المعجم ١٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ التَّسْبِيحِ (التحفة ٢٢٩)

١٣٨٦ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، أَبُو عِيسَى الْمَسْرُوقِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ:

1386. It was narrated that Abu Râfi' said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to 'Abbâs: 'O uncle,

[1] Allâh knows best who this Abu Ishâq is, this statement is not present in all of the manuscripts.

حَدَّثَنَا مُوسى بْنُ عُبَيْدَةَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، مَوْلَى أَبِي بَكْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِلْعَبَّاسِ: «يَا عَمِّ أَلاَ أَحْبُوكَ، أَلاَ أَنْفَعُكَ، أَلاَ أَصِلُكَ» قَالَ: بَلَىٰ. يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ: «فَصَلِّ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ. تَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ. فَإِذَا انْقَضَت الْقِرَاءَةُ فَقُلْ: سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلاَ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ، خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً قَبْلَ أَنْ تَرْكَعَ. ثُمَّ ارْكَعْ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ اسْجُدْ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ اسْجُدْ فَقُلْهَا عَشْرًا. ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرًا قَبْلَ أَنْ تَقُومَ. فَتِلْكَ خَمْسٌ وَسَبْعُونَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ. وَهِيَ ثَلاَثُمِائَةٍ فِي أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ. فَلَوْ كَانَتْ ذُنُوبُكَ مِثْلَ رَمْلِ عَالِجٍ، غَفَرَهَا اللهُ لَكَ» قَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ يَقُولُهَا فِي يَوْمٍ؟ قَالَ: «قُلْهَا فِي جُمُعَةٍ. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقُلْهَا فِي شَهْرٍ» حَتَّى قَالَ: «فَقُلْهَا فِي سَنَةٍ».

shall I not give you a gift, shall I not benefit you, shall I not uphold my ties of kinship with you?' He said 'Of course, O Messenger of Allâh.' He said: 'Pray four *Rak'ah*, and recite in each *Rak'ah* the Opening of the Book (*Al-Fâtihah*) and a *Surah*. When you have finished reciting, say: *Subhân-Allâh*[1] *wal-hamdu Lillâh wa lâ ilâha illallâh wa Allâhu Akbar* (Glory is to Allâh, praise is to Allâh, none has the right to be worshiped but Allâh and Allâh is the Most Great) fifteen times before you bow in *Ruku'*. Then bow and say it ten times; then raise your head and say it ten times; then prostrate and say it ten times; then raise your head and say it ten times; then prostrate and say it ten times; then raise your head and say it ten times before you stand up. That will be seventy-five times in each *Rak'ah* and three hundred times in the four *Rak'ah*, and even if your sins are like the grains of sand, Allâh will forgive you for them.' He said: 'O Messenger of Allâh, what if someone cannot say it in one day?' He said: 'Then say it once in a week; if you cannot, then say it once in a month' until he said: 'Once in a year.'" (***Sahih***)

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الوتر، باب ماجاء في صلٰوة التسبيح، ح: ٤٨٢ من حديث

[1] *Subhân Allâh* also means to declare Allâh, the Most High, to be free of any imperfections, and whatever has been falsely attributed to Him, such as having a son, a partner, etc.

زيد العكلي به، وقال: غريب ، وانظر، ح:٢٥١ لعلته، وللحديث شواهد منها الحديث الآتي.

Comments:

Allâh greatly loves the words that glorify and sanctify Him. Even outside this particular prayer the words expressing Allâh's praise and majesty, namely *Subhân-Allâh wa bi-hamdihî* and *Subhân Allâhil-'Azim* (Glorified is Allâh and praised is He, Glorified is Allâh, the Most Great) must be given due prominence in our normal supplications, for the Messenger of Allâh ﷺ has said that, although these words are very easy for the tongue, they are dear to Allâh and are heavy in the Balance (see *Sahih Al-Bukhâri*, last *Hadith*). The reason why *Salât At-Tasbih* merits such great reward from Allâh, may be attributed to the fact that in it, one repeats words expressing Allâh's oneness, glorification and greatness many times over.

1387. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to 'Abbâs bin 'Abdul-Muttalib: 'O 'Abbâs, O my uncle, shall I not give you a gift, shall I not give you something, shall I not tell you of something which, if you do it, will expiate for ten types of sins? If you do them, Allâh will forgive you your sins, the first and the last of them, the old and the new, the unintentional and the deliberate, the minor and the major, the secret and the open, ten types of sin. Pray four *Rak'ah*, and recite in each *Rak'ah* the Opening of the Book (*Al-Fâtihah*) and a *Surah*. When you have finished reciting in the first *Rak'ah*, while you are standing, say: *Subhân-Allâh wal-hamdu Lillâh wa lâ ilâha illallâh wa Allâhu Akbar* (Glory is to Allâh, praise is to Allâh, none has the right to be worshiped but Allâh and Allâh is the Most Great) fifteen times. Then bow and say it ten times while you are bowing.

١٣٨٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ بِشْرِ بْنِ الْحَكَمِ النَّيْسَابُورِيُّ: حَدَّثَنَا مُوسى بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ أَبَانٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِلْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: «يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّاهُ أَلاَ أُعْطِيكَ، أَلاَ أَمْنَحُكَ، أَلاَ أَحْبُوكَ، أَلاَ أَفْعَلُ لَكَ عَشْرَ خِصَالٍ. إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَ ذٰلِكَ غَفَرَ اللهُ لَكَ ذَنْبَكَ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، وَقَدِيمَهُ وَحَدِيثَهُ، وَخَطَأَهُ وَعَمْدَهُ، وَصَغِيرَهُ وَكَبِيرَهُ، وَسِرَّهُ وَعَلاَنِيَتَهُ. عَشْرُ خِصَالٍ، أَنْ تُصَلِّيَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ. تَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ. فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي أَوَّلِ رَكْعَةٍ قُلْتَ وَأَنْتَ قَائِمٌ. سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلاَ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ. خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً. ثُمَّ تَرْكَعُ فَتَقُولُ، وَأَنْتَ رَاكِعٌ عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ الرُّكُوعِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَهْوِي سَاجِداً فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ سَاجِدٌ عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَتَقُولُهَا

Then raise your head from *Ruku'* and say it ten times. Then go into prostration and say it ten times while you are prostrating. Then raise your head from prostration and say it ten times. Then prostrate and say it ten times. Then raise your head from prostration and say it ten times. That will be seventy-five times in each *Rak'ah*. Do that in all four *Rak'ah*. If you can pray it once each day then do so. If you cannot, then once each week; if you cannot, then once each month. If you cannot, then once in your lifetime.'" (***Hasan***)

عَشْرًا. ثُمَّ تَسْجُدُ فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَتَقُولُهَا عَشْراً. فَذٰلِكَ خَمْسَةٌ وَسَبْعُونَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ. تَفْعَلُ فِي أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ. إِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تُصَلِّيَهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مَرَّةً فَافْعَلْ. فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَفِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً. فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَفِي كُلِّ شَهْرٍ مَرَّةً. فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَفِي عُمُرِكَ مَرَّةً».

تخريج: **[إسناده حسن]** أخرجه أبو داود، التطوع، باب صلوٰة التسبيح، ح:١٢٩٧ عن عبدالرحمٰن به، وصححه أبو بكر الآجري، وأبو الحسن المقدسي، وأبو داود، وحسنه ابن حجر، وغيره.

Chapter 191. What Was Narrated Concerning The Night Of The Middle Of Sha'bân

(المعجم ١٩١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي لَيْلَةِ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ (التحفة ٢٣٠)

1388. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When it is the night of the middle of Sha'bân, spend its night in prayer and observe a fast on that day. For Allâh descends at sunset on that night to the lowest heaven and says: 'Is there no one who will ask Me for forgiveness, that I may forgive him? Is there no one who will ask Me for provision, that I may provide for him? Is there no one who is afflicted by trouble, that I may relieve him?' and so on, until dawn comes.'" (***Maudu'***)

١٣٨٨ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا ابْنُ أَبِي سَبْرَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ، فَقُومُوا لَيْلَهَا وَصُومُوا نَهَارَهَا. فَإِنَّ اللهَ يَنْزِلُ فِيهَا لِغُرُوبِ الشَّمْسِ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا. فَيَقُولُ: أَلَا مِنْ مُسْتَغْفِرٍ لِي فَأَغْفِرَ لَهُ أَلَا مُسْتَرْزِقٌ فَأَرْزُقَهُ أَلَا مُبْتَلًى فَأُعَافِيَهُ أَلَا كَذَا أَلَا كَذَا، حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ».

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه المزي في تهذيب الكمال:(٣٣/ ١٠٧ ترجمة ابن أبي سبرة) من حديث الحسن بن علي به، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لضعف ابن أبي سبرة واسمه أبوبكر بن عبدالله بن محمد أبي سبرة، قال فيه أحمد بن حنبل وابن معين يضع الحديث ، وضعفه ابن رجب في لطائف المعارف * إبراهيم بن محمد لا يعرف ولعله ابن أبي يحيى (متروك) راجع التهذيب وغيره.

Comments:

The *Hadith* is not only extremely 'Weak' but a clear fabrication as well. As such, there is no basis for observing fast specifically on the fifteenth of Sha'bân. Similarly, there is no substance in Allâh's alleged descent in this particular night to the lowest heaven, as mentioned in this *Hadith* and the next. Sound *Ahâdith*, however, do confirm that Allâh (the Glorified) descends to the lowest heaven each night. The exact nature of this descent we neither know nor can comprehend. We must, however, have faith in this attribute of Allâh's descent.

1389. It was narrated that 'Âishah said: "I missed the Prophet ﷺ one night, so I went out looking for him. I found him at Al-Baqi', raising his head towards the sky. He said: 'O 'Âishah, were you afraid that Allâh and His Messenger would wrong you?'" She said: "I said: 'No, it is not that, but I thought that you had gone to one of your other wives.' He said: 'Allâh descends on the night of the middle of Sha'bân to the lowest heaven, and He forgives more than the number of hairs on the sheep of Banu Kalb.'" (*Da'if*)

١٣٨٩ - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْخُزَاعِيُّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، أَبُو بَكْرٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا حَجَّاجٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: فَقَدْتُ النَّبِيَّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ. فَخَرَجْتُ أَطْلُبُهُ. فَإِذَا هُوَ بِالْبَقِيعِ، رَافِعٌ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ. فَقَالَ: «**يَا عَائِشَةُ أَكُنْتِ تَخَافِينَ أَنْ يَحِيفَ اللهُ عَلَيْكِ وَرَسُولُهُ؟**» قَالَتْ، قَدْ قُلْتُ: وَمَا بِي ذٰلِكَ. وَلٰكِنِّي ظَنَنْتُ أَنَّكَ أَتَيْتَ بَعْضَ نِسَائِكَ. فَقَالَ: «**إِنَّ اللهَ تَعَالَى يَنْزِلُ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَغْفِرُ لِأَكْثَرَ مِنْ عَدَدِ شَعَرِ غَنَمِ كَلْبٍ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في ليلة النصف من شعبان، ح:٧٣٩ من حديث يزيد به، وقال: سمعت محمدًا (البخاري) يضعف هذا الحديث، وقال: يحيى لم يسمع من عروة، والحجاج بن أرطاة لم يسمع من يحيى بن أبي كثير ، وانظر أيضًا، ح:٤٩٦، ١١٢٩.

Comments:

Scholars hold all the *Ahâdith* describing the virtues of the night of the middle of Sha'bân, including *Hadith* No. 1390 as 'Weak'. In fact no special merit of this night is proved from sound *Ahâdith*. Shaikh Albâni also regards most of these *Ahâdith* as 'Weak.' The only exception according to

him is *Hadith* no.1390, and according to him the *Hadith* proves the excellence of the night under reference.

1390. It was narrated from Abu Musa Al-Ash'ari that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Allâh looks down on the night of the middle of Sha'bân and forgives all His creation, apart from the idolator and the *Mushâhin*."[1] (***Da'if***)

Another chain from Abu Musa, from the Prophet ﷺ with similar wording.

١٣٩٠ - حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ رَاشِدٍ الرَّمْلِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنِ ابْنِ لَهِيعَةَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ أَيْمَنَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَرْزَبٍ، عَنْ أَبِي مُوسٰى الأَشْعَرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: «**إِنَّ اللهَ لَيَطَّلِعُ فِي لَيْلَةِ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ. فَيَغْفِرُ لِجَمِيعِ خَلْقِهِ. إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ**».

حدّثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَسْوَدِ، النَّضْرُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُوسٰى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي عاصم في السنة، ح: ٥١٠ من حديث أبي الأسود به علّى تصحيف فيه، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لضعف عبدالله بن لهيعة وتدليس الوليد بن مريم * والضحاك بن أيمن مجهول(تقريب)، وفيه علة أخرى، والزبير بن سليم، وعبدالرحمٰن بن عرزب مجهولان(تقريب)، وللحديث طرق عن معاذ، وأبي ثعلبة، وعبدالله بن عمرو، وأبي هريرة، وأبي بكر، وعوف بن مالك، وعائشة، ولا يصح منها شيء.

Chapter 192. What Was Narrated Concerning Prayer And Prostrating At Times Of Gratitude

(المعجم ١٩٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ وَالسَّجْدَةِ عِنْدَ الشُّكْرِ

(التحفة ٢٣١)

1391. It was narrated from 'Abdullâh bin Abu Awfa that the

١٣٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ:

[1] In *An-Nihâyah*: 'He is the opponent (or enemy).' Awzâ'i said: 'It means the practitioner of innovation who separates from the main body of the Muslim nation.' Tibi said: 'Perhaps the objective was to censure the enmity which occurs among the Muslims out of bad feelings about leaders, not due to religion, so no one will be safe from the tongue or the hand of the one who spreads that, since it will lead to fighting and what is prohibited.' And in *Az-Zawâ'id*: 'Its chain is 'Weak' due to the weakness of 'Abdullâh bin Lahi'ah and the obscure mention of Walid bin Muslim.' And Allâh knows best." (Explanation by *Sindi*).

Messenger of Allâh ﷺ prayed two *Rak'ah* on the day when he was given the glad tidings of the head (death) of Abu Jahl. (*Da'if*)

حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ: حَدَّثَتْنِي شَعْثَاءُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي أَوْفَىٰ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى، يَوْمَ بُشِّرَ بِرَأْسِ أَبِي جَهْلٍ، رَكْعَتَيْنِ.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** أخرجه الحافظ المزي في تهذيبه:(٢٠٦/٣٥ ترجمة شعثاء) من حديث سلمة به * شعثاء لا تعرف (تقريب).

1392. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ was given glad tidings that a need of his had been met, and he fell down prostrate. (***Hasan***)

١٣٩٢ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ بْنِ صَالِحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا أَبِي: أَنْبَأَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدَةَ السَّهْمِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بُشِّرَ بِحَاجَةٍ، فَخَرَّ سَاجِدًا.

تخريج: **[حسن]** انظر، ح: ٣٣٠ لعلته.

Comments:

Performing one prostration on a happy event or occasion is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ. The prostration could as well be considerably long.

1393. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Ka'b bin Mâlik that his father said that when Allâh accepted his repentance, he fell down prostrate. (***Sahih***)

١٣٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَمَّا تَابَ اللهُ عَلَيْهِ خَرَّ سَاجِدًا.

تخريج: **[صحيح]** أخرجه البخاري، المغازي، باب حديث كعب بن مالك وقول الله تعالى: وعلى الثلاثة الذين خلفوا ، ح:٤٤١٨ من حديث الزهري به مطولاً.

Comments:

Three of the Prophet's Companions, Ka'b bin Mâlik, Murârah bin Rabî' and Hilâl bin Umayyah ﷺ, lagged behind the Islamic army on the occasion of the Tabuk military campaign, for no valid reason. Therefore, on Allâh's command, the entire Muslim community observed a social boycott of these three for fifty days. During this long long period, these three remained mentally distressed and kept offering their repentance before Allâh.. Finally, when after fifty days, Allâh accepted their repentance, the Prophet of Allâh ﷺ declared it as the happiest day of their lives.

1394. It was narrated from Abu Bakrah that when the Prophet ﷺ heard news that made him happy, or for which one should be

١٣٩٤ - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْخُزَاعِيُّ، وَ أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ السُّلَمِيُّ. قَالَا: حَدَّثَنَا

happy, he would fall down prostrate in gratitude to Allâh, the Blessed and Exalted.(*Hasan*)

أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ بَكَّارِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَتَاهُ أَمْرٌ يَسُرُّهُ أَوْ يُسَرُّ بِهِ، خَرَّ سَاجِداً، شُكْراً لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبوداود، الجهاد، باب في سجود الشكر، ح:٢٧٧٤ من حديث أبي عاصم به، وقال الترمذي: حسن غريب ، ح:١٥٧٨، وقال البوصيري: موقوف لكنه صحيح الإسناد ورجاله ثقات.

Chapter 193. What Was Narrated Saying That Prayer Is An Expiation

(المعجم ١٩٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَنَّ الصَّلَاةَ كَفَّارَةٌ (التحفة ٢٣٢)

1395. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "If I heard a *Hadith* from the Messenger of Allâh ﷺ, Allâh benefited me with it as much as He willed, and if I heard it from anyone else, I would ask him to swear an oath, then if he swore an oath I would believe him. Abu Bakr told me and Abu Bakr spoke the truth that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'There is no man who commits a sin then he performs ablution and does it well, then he prays two *Rak'ah*,' (one of the narrators) Mis'ar said: 'then performs prayer and seeks the forgiveness of Allâh, but Allâh will forgive him.' (*Hasan*)

١٣٩٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ. قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ وَ سُفْيَانُ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ الثَّقَفِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ الْوَالِبِيِّ، عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ الْحَكَمِ الْفَزَارِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كُنْتُ إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ حَدِيثاً، يَنْفَعُنِي اللهُ بِمَا شَاءَ مِنْهُ. وَإِذَا حَدَّثَنِي عَنْهُ غَيْرُهُ، اسْتَحْلَفْتُهُ. فَإِذَا حَلَفَ صَدَّقْتُهُ. وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ حَدَّثَنِي وَصَدَقَ أَبُو بَكْرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَا مِنْ رَجُلٍ يُذْنِبُ ذَنْباً، فَيَتَوَضَّأُ، فَيُحْسِنُ الْوُضُوءَ. ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ، وَقَالَ مِسْعَرٌ: ثُمَّ يُصَلِّي وَيَسْتَغْفِرُ اللهَ، إِلَّا غَفَرَ اللهُ لَهُ**».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبوداود، الوتر، باب في الاستغفار، ح:١٥٢١ من حديث عثمان بن المغيرة به، وحسنه الترمذي، ح:٤٠٦، وابن عدي وغيرهما، وصححه ابن حبان.

Comments:

a. The process of exercising caution in accepting the *Ahâdith*, and of examining what is true from what is false, dates back to the time of the Companions themselves.

b. 'Ali ﷺ had so much faith in the veracity of Abu Bakr that he accepted any version of *Hadith* – narrated by him without doubt or delay.
c. Both ablution and prayer are the means by which sins are forgiven.

1396. It was narrated from 'Âsim bin Sufyân Thaqafi that they went on the campaign of *Salâsil*, but no battle took place; they only took up their positions. Then they came back to Mu'âwiyah, and Abu Ayyub and 'Uqbah bin 'Âmir were with him. 'Âsim said: "O Abu Ayyub, we have missed out on *Jihâd* this year, and we were told that whoever prays in the four mosques will be forgiven his sins."[1] He said: "O son of my brother, shall I not tell you of something easier than that? I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever performs ablution as he has been commanded, and prays as he has been commanded, will be forgiven his previous (bad) deeds.'" He said: "(Did he not say it) like that, O 'Uqbah?" He said: "Yes." ***(Hasan)***

١٣٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَظُنُّهُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُفْيَانَ الثَّقَفِيِّ أَنَّهُمْ غَزَوْا غَزْوَةَ السَّلَاسِلِ، فَفَاتَهُمُ الْغَزْوُ. فَرَابَطُوا. ثُمَّ رَجَعُوا إِلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ أَبُو أَيُّوبَ وَعُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ. فَقَالَ عَاصِمٌ: يَا أَبَا أَيُّوبَ فَاتَنَا الْغَزْوُ الْعَامَ. وَقَدْ أُخْبِرْنَا أَنَّهُ مَنْ صَلَّى فِي الْمَسَاجِدِ الأَرْبَعَةِ، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ. فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي أَدُلُّكَ عَلَى أَيْسَرَ مِنْ ذٰلِكَ. إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**مَنْ تَوَضَّأَ كَمَا أُمِرَ، وَصَلَّى كَمَا أُمِرَ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ عَمَلٍ**» أَكَذٰلِكَ يَا عُقْبَةُ؟ قَالَ: نَعَمْ.

تخريج: [**حسن**] أخرجه النسائي: ١/ ٩٠، ٩١، الطهارة، باب ثواب من توضأ كما أمر، ح: ١٤٤ من حديث الليث به، ولم يشك فيه، وكذا رواه الجماعة عن الليث به بدون شك، وصححه ابن حبان(موارد)، ح: ١٦٦، وأشار المنذري إلى أنه حسن، وله طريق آخر عند البخاري في التاريخ الكبير: ٧/ ٤٢، ولأصل الحديث شواهد * سفيان هو ابن عبدالرحمٰن بن عاصم الثقفي.

Comments:

a. One military expedition of the name of the Campaign of *Salâsil* took place before the conquest of Makkah in the year 8 AH. The one referred to in this *Hadith*, known as the campaign of *Salâsil*, is a different campaign which had taken place during the caliphate of Mu'âwiyah ﷺ.
b. *Salâsil* in Arabic means a range of sand dunes. Both these battles having taken place in sandy areas, came to be known as campaigns of *Salâsil*.

---

[1] "The mosques that existed, or the three designated ones, and the fourth being *Qubâ'* mosque." (Explanation by *Sindi*).

c. The four mosques referred to in the *Hadith* are: *Al-Masjid Al-Harâm* (the Holy Mosque at Makkah), Prophet's Mosque at Al-Madinah, *Al-Masjid Al-Aqsa* (in Jerusalem), and the Qubâ' Mosque. The Prophet ﷺ has exhorted the people regarding the prayer in these mosques.

1397. 'Uthmân said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Do you think that if there was a river in the courtyard of anyone of you, and he bathed in it five times each day, would there be any dirt left on him?' They said: '(There would be) nothing.' He said: 'Prayer takes away sins like water takes away dirt.'" (***Sahih***)

١٣٩٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ: حَدَّثَنِي ابْنُ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَمِّهِ: حَدَّثَنِي صَالِحُ ابْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي فَرْوَةَ أَنَّ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ أَخْبَرَهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَانَ بْنَ عُثْمَانَ يَقُولُ: قَالَ عُثْمَانُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: **«أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ بِفِنَاءِ أَحَدِكُمْ نَهْرٌ يَجْرِي يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ، مَا كَانَ يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ؟»** قَالَ: لاَ شَيْءَ. قَالَ: **«[فَإِنَّ] الصَّلاَةَ تُذْهِبُ الذُّنُوبَ كَمَا يُذْهِبُ الْمَاءُ الدَّرَنَ»**.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ١/ ٧١، ٧٢ عن يعقوب به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات.

Comments:

a. Sins are forgiven for one who performs his ablution and prayer according to the precepts of the Prophet ﷺ.

b. Teachings of *Shari'ah* (Islamic law) are easily driven home and retained in the mind, if given through the method of examples and similitudes. The same is the case with other educational and scientific topics.

1398. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that a man did something with a woman that was less than adultery; I do not know how far it went, but it was less than adultery. He went to the Prophet ﷺ and told him about that. Then Allâh revealed the words: "And perform the prayer, at the two ends of the day and in some hours of the night. Verily, the good deeds remove the evil deeds. That is a reminder for the

١٣٩٨ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلاً أَصَابَ مِنِ امْرَأَةٍ، يَعْنِي مَا دُونَ الْفَاحِشَةِ. فَلاَ أَدْرِي مَا بَلَغَ. غَيْرَ أَنَّهُ دُونَ الزِّنَا. فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ. فَذَكَرَ ذٰلِكَ لَهُ. فَأَنْزَلَ اللهُ سُبْحَانَهُ: ﴿وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ طَرَفَيِ ٱلنَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ ٱلَّيْلِ إِنَّ ٱلْحَسَنَٰتِ يُذْهِبْنَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ذَٰلِكَ ذِكْرَىٰ

mindful.''[1] He said: "O Messenger of Allâh, is this only for me?" He said: "It is for everyone who acts upon it." (*Sahih*)

لِلذَّاكِرِينَ﴾. [هود: ١١٤] فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! أَلِي هٰذِهِ؟ قَالَ: «لِمَنْ أَخَذَ بِهَا».

تخريج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلوة، باب الصلوة كفارة، ح:٥٢٦، ٤٦٨٧، ومسلم، التوبة، باب قوله تعالى: ﴿إن الحسنات يذهبن السيئات﴾، ح:٢٧٦٣ من حديث سليمان به.

Comments:

The prayers at the two ends of the day are the *Fajr* and *'Asr*. Intervening between the two is *Zuhr*. Nightly prayers are those of *Maghrib* and *'Ishâ'*. Thus, performing the five daily prayers is the means to get remittance of one's sins.

Chapter 194. What Was Narrated Concerning The Five Obligatory Prayers And Performing Them Regularly

(المعجم ١٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَرْضِ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ وَالْمُحَافَظَةِ عَلَيْهَا (التحفة ٢٣٣)

1399. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh enjoined fifty prayers upon my nation, and I came back with that until I came to Musa. Musa said: 'What has your Lord enjoined upon your nation?' I said: 'He has enjoined fifty prayers on me.' He said: 'Go back to your Lord, for your nation will not be able to do that.' So I went back to my Lord, and He reduced it by half. I went back to Musa and told him, and he said: 'Go back to your Lord, for your nation will not be able to do that.' So I went back to my Lord, and He said: 'They are five and they are fifty; My Word does not change.' So I went back to Musa and he said: 'Go back to your Lord.' I said: 'I feel shy before my Lord.'"

١٣٩٩ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «فَرَضَ اللهُ عَلَى أُمَّتِي خَمْسِينَ صَلَاةً. فَرَجَعْتُ بِذٰلِكَ. حَتَّى آتِيَ عَلَى مُوسٰى. فَقَالَ مُوسٰى: مَاذَا افْتَرَضَ رَبُّكَ عَلَى أُمَّتِكَ؟ قُلْتُ: فَرَضَ عَلَيَّ خَمْسِينَ صَلَاةً. قَالَ: فَارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ. فَإِنَّ أُمَّتَكَ لَا تُطِيقُ ذٰلِكَ. فَرَاجَعْتُ رَبِّي. فَوَضَعَ عَنِّي شَطْرَهَا. فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسٰى فَأَخْبَرْتُهُ. فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَإِنَّ أُمَّتَكَ لَا تُطِيقُ ذٰلِكَ. فَرَاجَعْتُ رَبِّي. فَقَالَ: هِيَ خَمْسٌ وَهِيَ خَمْسُونَ. لَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ. فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسٰى. فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ. فَقُلْتُ: قَدِ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبِّي».

---

[1] *Hud* 11:114.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، كيف فرضت الصلوة في الإسراء، ح:٣٤٩، ١٦٣٦، ٣٣٤٢، ومسلم، الإيمان، باب الإسراء برسول الله ﷺ إلى السموات وفرض الصلوات، ح:١٦٣ من حديث يونس به.

Comments:

a. The *Hadith* relates part of the story of *Mi'râj* (Prophet's night journey to the seven heavens). For details see *Sahih Al-Bukhâri*: 349.

b. When it was the last time, the Prophet ﷺ abstained from appealing for further reduction. The reason being that the promise of the reward of fifty prayers for performing five prayers had the hidden indication that further reduction would not be granted.

1400. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "Your Prophet ﷺ was enjoined to do fifty prayers but he returned to your Lord to make (i.e. reduce) them five prayers." (***Sahih***)

١٤٠٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُصْمٍ، أَبِي عُلْوَانَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أُمِرَ نَبِيُّكُمْ ﷺ بِخَمْسِينَ صَلاَةً. فَنَازَلَ رَبَّكُمْ أَنْ يَجْعَلَهَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ.

تخريج: [صحيح] أخرجه المزي في تهذيب الكمال:(١٥/٣٠٧، ٣٠٨ ترجمة عبدالله بن عصم) من حديث أبي الوليد هشام بن عبدالملك به * شريك تقدم، ح:١٤٩، عنعن، وشيخه مختلف فيه، ولحديثهما شواهد معنوية، انظر الحديث السابق.

1401. It was narrated that 'Ubâdah bin Sâmit said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Five prayers that Allâh has enjoined upon His slaves, so whoever does them, and does not omit anything out of negligence, on the Day of Resurrection Allâh will make a covenant with him that He will admit him to Paradise. But whoever does them but omits something from them out of negligence, will not have such a covenant with Allâh; if He wills He will punish him, and if He wills, He will forgive him.'" (***Hasan***)

١٤٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ، عَنِ الْمُخْدَجِيِّ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: **«خَمْسُ صَلَوَاتٍ افْتَرَضَهُنَّ اللهُ عَلَى عِبَادِهِ. فَمَنْ جَاءَ بِهِنَّ لَمْ يَنْتَقِصْ مِنْهُنَّ شَيْئاً، اسْتِخْفَافاً بِحَقِّهِنَّ. فَإِنَّ اللهَ جَاعِلٌ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَهْدًا أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ. وَمَنْ جَاءَ بِهِنَّ قَدِ انْتَقَصَ مِنْهُنَّ شَيْئاً، اسْتِخْفَافاً بِحَقِّهِنَّ، لَمْ يَكُنْ لَهُ عِنْدَ اللهِ عَهْدٌ. إِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ، وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُ»**.

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الوتر، باب فيمن لم يوتر، ح:١٤٢٠ من حديث محمد بن يحيى بن حبان به، وصححه ابن حبان، وابن عبدالبر، والنووي، والمنذري، وله شواهد.

Comments:

a. Obligatory prayers are just five – the rest are voluntary (*Nafl*). Some of these *Nafl* prayers are very much emphasized, others are not. However, there is no permission to be defecient with them, since they serve the purpose of making good the defects left by the people in performing their obligatory prayers.

b. 'Omitting something' could either be in the form of completely neglecting them or not performing them with a sense of humility and submissiveness.

1402. It was narrated from Sharik bin 'Abdullâh bin Abu Namir that he heard Anas bin Mâlik say: "While we were sitting in the mosque, a man entered riding a camel; he made it kneel in the mosque, then he hobbled it and said to them: 'Which of you is Muhammad?' The Messenger of Allâh ﷺ was reclining among them, so they said: 'This fair-skinned man who is reclining.' The man said to him: 'O son of 'Abdul-Muttalib!' The Prophet ﷺ said: 'I am listening to you.' The man said: O Muhammad! I am asking you and will be stern in asking, so do not bear any ill-feelings towards me.' He said: 'Ask whatever you think.' The man said: 'I abjure you by your Lord and the Lord of those who came before you, has Allâh sent you to all of mankind?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' He said: 'I abjure you by Allâh, has Allâh commanded you to pray the five prayers each day and night?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' He

١٤٠٢ - **حَدَّثَنَا** عِيسى بْنُ حَمَّادٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ فِي الْمَسْجِدِ، دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ فَأَنَاخَهُ فِي الْمَسْجِدِ. ثُمَّ عَقَلَهُ. ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: أَيُّكُمْ مُحَمَّدٌ؟ وَرَسُولُ اللهِ ﷺ مُتَّكِيءٌ بَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ. قَالَ: فَقَالُوا: هٰذَا الرَّجُلُ الأَبْيَضُ الْمُتَّكِيءُ. فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: **«قَدْ أَجَبْتُكَ»** فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا مُحَمَّدُ إِنِّي سَائِلُكَ وَمُشَدِّدٌ عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ. فَلاَ تَجِدَنَّ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ. فَقَالَ: **«سَلْ مَا بَدَا لَكَ»** قَالَ لَهُ الرَّجُلُ: نَشَدْتُكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ. آللَّهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«اللَّهُمَّ نَعَمْ»** قَالَ: فَأَنْشُدُكَ بِاللهِ، آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ؟ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«اللَّهُمَّ نَعَمْ»** قَالَ: فَأَنْشُدُكَ بِاللهِ، آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَصُومَ هٰذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ:

said: 'I abjure you by Allâh, has Allâh commanded you to fast this month each year?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' He said: 'I abjure you by Allâh, has Allâh commanded you to take this charity from our rich and distribute it among our poor?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'By Allâh, yes.' The man said: 'I believe in what you have brought, and I am the envoy of my people who are behind me. I am Dimâm bin Tha'labah, the brother of Banu Sa'd bin Bakr.'" (*Sahih*)

«اللَّهُمَّ نَعَمْ» قَالَ: فَأَنْشُدُكَ بِاللهِ، آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هٰذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَائِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَى فُقَرَائِنَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «اللَّهُمَّ نَعَمْ» فَقَالَ الرَّجُلُ: آمَنْتُ بِمَا جِئْتَ بِهِ. وَأَنَا رَسُولُ مَنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي. وَأَنَا ضِمَامُ بْنُ ثَعْلَبَةَ، أَخُو بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، العلم، باب القراءة والعرض على المحدث، ح:٦٣ من حديث الليث به.

Comments:

a. The mosque at the time of the Prophet ﷺ was a structure of unbaked earth or clay. Therefore, entry of camels etc., was not barred. It may be that a part of the mosque was set aside for the animals. This example could serve as a precedent for us to provide parking lots for bikes, scooters and cars etc., adjoining the mosques in our times.
b. The report of one narrator is acceptable in Islamic law but only if the narrator is dependable and trustworthy.
c. It is a commendable act to go and consult a true scholar about the teachings of Islamic law.

1403. Sa'eed bin Musayyab said that Abu Qatâdah bin Rib'i told him that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Allâh said: 'I have enjoined on your nation five prayers, and I have made a covenant with Myself that whoever maintains them, I will admit him to Paradise, and whoever *does not maintain them*, has no such covenant with Me.'" (*Da'if*)

١٤٠٣ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ ابْنِ كَثِيرِ بْنِ دِينَارٍ الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا ضُبَارَةُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي السُّلَيكِ: أَخْبَرَنِي دُوَيْدُ بْنُ نَافِعٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: إِنَّ أَبَا قَتَادَةَ بْنَ رِبْعِيٍّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: افْتَرَضْتُ عَلَى أُمَّتِكَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ. وَعَهِدْتُ عِنْدِي عَهْدًا أَنَّهُ مَنْ حَافَظَ عَلَيْهِنَّ لِوَقْتِهِنَّ أَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ. وَمَنْ لَمْ يُحَافِظْ عَلَيْهِنَّ، فَلاَ عَهْدَ لَهُ عِنْدِي».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب المحافظة على الصلوات، ح:٤٣٠ من حديث بقية به * وضبارة مستور ولم أجد تصريح سماع الزهري فيه، وأشار البوصيري إلى ضعفه، وللحديث شاهدان ضعيفان عند أحمد (٤/ ٢٤٤، ح:١٨٣١٢) والدارمي، ح:١٢٢٩.

Chapter 195. What Was Narrated Concerning The Virtue Of Praying In The Secred Mosque And The Mosque Of The Prophet ﷺ

(المعجم ١٩٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ٢٣٤)

1404. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "One prayer in this mosque of mine is better than a thousand prayers anywhere else, except The Sacred Mosque (*Al-Masjid Al-Harâm*)." (**Sahih**)

(Another chain) from Abu Hurairah from the Prophet ﷺ with similar wording.

١٤٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ [الْمَدَنِيُّ]، أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ رَبَاحٍ. وَ عُبَيْدُ اللهِ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللهِ الْأَغَرِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هٰذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ. إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ**».

حدّثنا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، فضل الصلوة في مسجد مكة والمدينة، ح:١١٩٠، ومسلم، الحج، باب فضل الصلوة بمسجدي مكة والمدينة، ح:١٣٩٤ من حديث مالك به، أخرجه مسلم من حديث سفيان به.

Comments:

a. There are three mosques superior to all the rest in the world, namely (i) *Al-Masjid Al-Harâm* (The Sacred Mosque) that houses the Sacred Ka'bah, (ii) The Prophet's Mosque, and (iii) The Aqsâ Mosque (at Jerusalem). It is, therefore, an act of virtue, meriting reward from Allâh, to undertake a journey to visit these mosques, and offer prayer in them. Barring these three, it is not permissible to go to visit any other mosque or grave etc., in the belief that prayer in those places would fetch greater reward.
b. Performing prayer at the Prophet's Mosque is not equal, but better in reward than offering one thousand prayers.
c. Some of the *Ahâdith* speak of reward of one prayer in the Prophet's Mosque as equivalent to fifty thousands prayer (e. g. H. 1413 of *Ibn Mâjah*). However, the *Hadith* is Weak.

1405. It was narrated from Ibn

١٤٠٥ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا

'Umar that the Prophet ﷺ said: "One prayer in this mosque of mine is better than one thousand prayers in any other mosque except the Sacred Mosque." (*Sahih*)

عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «صَلاَةٌ فِي مَسْجِدِي هٰذَا، أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلاَةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ. إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ».

تخريج: أخرجه مسلم (انظر الحديث السابق) من حديث ابن نمير وغيره به.

Comments:

The expression 'In this mosque of mine' does not mean only that part of the mosque that existed in the days of the Prophet ﷺ. It includes all other additions made to it in subsequent years as well, since they do not constitute any separate structure. Therefore, prayer in any part of the Prophet's Mosque, be it old or new, merits this enhanced reward. Nevertheless, the superiority of praying in the front rows over other rows in this mosque is also like the superiority in other mosques.

1406. It was narrated from Jâbir that the Messenger of Allâh ﷺ said: "One prayer in my mosque is better than one thousand prayers elsewhere, except the Sacred Mosque, and one prayer in the Sacred Mosque is better than one hundred thousand prayers elsewhere." (*Sahih*)

١٤٠٦ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ: أَنْبَأَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «صَلاَةٌ فِي مَسْجِدِي أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلاَةٍ فِيمَا سِوَاهُ. إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ. وَصَلاَةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلاَةٍ فِيمَا سِوَاهُ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣٤٣، ٣٩٧ من حديث عبيدالله بن عمرو الرقي به، صححه البوصيري، وابن عبدالهادي في التنقيح وغيرهما.

Comments:

Performing prayer at the Prophet's Mosque is not equal but better in reward than offering one thousand prayers. Similarly, offering prayer at the Sacred Mosque is not equal but more in reward than offering one hundred thousand prayer. Nevertheless, depending on the degree of humility and submissiveness in prayer, it is possible that one obtain an increase or decrease in his reward.

Chapter 196. What Was Narrated Concerning Praying In The Mosque Of Baitil-Maqdis (Jerusalem)

(المعجم ١٩٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلاَةِ فِي مَسْجِدِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ

(التحفة ٢٣٥)

1407. It was narrated that

١٤٠٧ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الرَّقِّيُّ:

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي سَوْدَةَ، عَنْ أَخِيهِ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سَوْدَةَ، عَنْ مَيْمُونَةَ، مَوْلاَةِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ أَفْتِنَا فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ. قَالَ: «**أَرْضُ الْمَحْشَرِ وَالْمَنْشَرِ. ائْتُوهُ فَصَلُّوا فِيهِ. فَإِنَّ صَلاَةً فِيهِ كَأَلْفِ صَلاَةٍ فِي غَيْرِهِ**» قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَتَحَمَّلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: «**فَتُهْدِي لَهُ زَيْتاً يُسْرَجُ فِيهِ. فَمَنْ فَعَلَ ذٰلِكَ فَهُوَ كَمَنْ أَتَاهُ**».

Maimunah the freed (female) slave of the Prophet ﷺ said: I said: "O Messenger of Allâh, tell us about Baitil-Maqdis." He said: "It is the land of the Resurrection and the Gathering. Go and pray there, for one prayer there is like one thousand prayers elsewhere." I said: "What if I cannot travel and go there?" He said: "Then send a gift of oil to light its lamps, for whoever does that is like one who goes there." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦/٤٦٣ من حديث عيسى بن يونس به، وصححه البوصيري، وضعفه عبدالحق، وابن القطان، وقال الذهبي: هذا حديث منكر جدًا * زياد وأخوه ثقتان راجع التهذيب وغيره، وللحديث طريق مبتور عند أبي داود، ح: ٤٥٧ وغيره * ثور عنعن، وعثمان لم يصرح بالسماع عن ميمونة.

١٤٠٨ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ الْجَهْمِ الأَنْمَاطِيُّ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُوَيْدٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ [السَّيْبَانِيِّ]، يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الدَّيْلَمِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**لَمَّا فَرَغَ سُلَيْمَانُ ابْنُ دَاوُدَ مِنْ بِنَاءِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ، سَأَلَ اللهَ ثَلاَثاً: حُكْماً يُصَادِفُ حُكْمَهُ، وَمُلْكاً لاَ يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ، وَأَلَّا يَأْتِيَ هٰذَا الْمَسْجِدَ أَحَدٌ، لاَ يُرِيدُ إِلَّا الصَّلاَةَ فِيهِ، إِلَّا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ**» فَقَال النَّبِيُّ ﷺ: «**أَمَّا اثْنَتَانِ فَقَدْ أُعْطِيَهُمَا. وَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ قَدْ أُعْطِيَ الثَّالِثَةَ**».

1408. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Prophet ﷺ said: "When Sulaimân bin Dâwud finished building *Baitil-Maqdis,* he asked Allâh for three things: Judgment that was in harmony with His judgment, a dominion that no one after him would have, and that no one should come to this mosque, intending only to pray there, but he would emerge free of sin as the day his mother bore him." The Prophet ﷺ said: "Two prayers were granted, and I hope that the third was also granted." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه ابن خزيمة في صحيحه: ٢/٢٨٨، ح: ١٣٣٤ عن عبيدالله بن الجهم به * أيوب لم ينفرد به، تابعه الأوزاعي عند الحاكم: ١/٣٠، ٣١ به، وأخرج أحمد،

والحاكم: (٢/ ٣٤ وغيره) وغيرهما من حديث ربيعة بن يزيد حدثني عبدالله بن فيروز الديلمي به، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح: ١٦٣٣، والحاكم، والذهبي، وللحديث طريق آخر صحيح عند النسائي: ٢/ ٣٤، ح: ٦٩٤.

Comments:

a. 'Judgment that was in harmony with Allâh's judgment' means being enabled to pass correct judgments that are free even from well-intentioned errors.
b. The *Hadith* mentions the virtue of visiting *Baitil-Maqdis* and offering prayer in it.

1409. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "No one should prepare a mount (travel) to visit any mosque except three: the Sacred Mosque, this mosque of mine, and Aqsa Mosque." (*Sahih*)

١٤٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «لاَ تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلاَثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمَسْجِدِي هٰذَا، وَالْمَسْجِدِ الأَقْصَىٰ».

تخريج: أخرجه البخاري، فضل الصلوة في مسجد مكة والمدينة، باب: ١، ح: ١١٨٩، ومسلم، الحج، باب فضل المساجد الثلاثة، ح: ١٣٩٧ من حديث الزهري به.

Comments:

Undertaking a journey towards any other mosque, grave, mountain or cave for purposes of visiting it or earning reward from it is prohibited. People going for the annual pilgrimage (*Hajj*), while going from Makkah to Al-Madinah should only go there with the intention of visiting the mosque of the Prophet ﷺ, not his grave, since we are not commanded to undertake journeys for purposes of visiting graves.

1410. It was narrated from Abu Sa'eed and 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Âs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not prepare a mount (travel) to visit any mosque except three: the Sacred Mosque, Aqsa Mosque, and this mosque of mine." (*Sahih*)

١٤١٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ قَزَعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «لاَ تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلاَثَةِ مَسَاجِدَ: إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَإِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَىٰ، وَإِلَى مَسْجِدِي هٰذَا».

تخريج: أخرجه البخاري، فضل الصلوة في مسجد مكة والمدينة، باب مسجد بيت المقدس،

ح:١١٩٧ وغيره، ومسلم، الحج، باب سفر المرأة مع محرم إلى حج وغيره، ح:٨٢٧ من حديث قزعة عن أبي سعيد به.

Comments:

Undertaking a journey for 'visiting' is only allowed in respect of these three mosques. It is, however, perfectly in order to travel to any and every destination in the world for a valid purpose, such as acquisition of knowledge, business, employment, fighting in the cause of Allâh, meeting with relatives, friends or people of known scholarship or virtuosity. Similarly, it is in order for a person living in Al-Madinah to go to the Qubâ' Mosque because this going does not fall under the definition of 'journey'.

Chapter 197. What Was Narrated Concerning Prayer In Qubâ' Mosque

(المعجم ١٩٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ قُبَاءَ (التحفة ٢٣٦)

1411. Abul-Abrad, the freed slave of Banu Khatmah, said that he heard Usaid bin Zuhair Ansâri who was one of the Companions of the Prophet ﷺ narrating that the Prophet ﷺ said: "One prayer in the Qubâ' Mosque is like *'Umrah*." (***Hasan***)

١٤١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَبْرَدِ، مَوْلَى بَنِي خَطْمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أُسَيْدَ بْنَ ظُهَيْرٍ الأَنْصَارِيَّ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «**صَلاَةٌ فِي مَسْجِدِ قُبَاءٍ كَعُمْرَةٍ**».

تخريج: [**حسن**] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في الصلوة في مسجد قباء، ح:٣٢٤ من حديث أبي أسامة به، وقال: حسن غريب ، ونقل المزي وغيره عنه حسن صحيح ، وصححه المنذري في الترغيب * أبو الأبرد وثقه ابن حبان، والترمذي، وقال الحاكم:١/٤٨٧ صحيح الإسناد إلا أن أبا الأبرد مجهول ، ووافقه الذهبي، وانظر الحديث الآتي.

Comments:

a. The Qubâ' Mosque is the first mosque built after Emigration. Before entering Al-Madinah, the Prophet ﷺ had stayed for a few days at Qubâ' and built a mosque there. The Prophet (ﷺ) used to go once a week and offer prayer there. (*Sahih Al-Bukhâri*: 1193).

b. While staying in Al-Madinah, one must go to visit the Qubâ' Mosque in order to win the reward of one *'Umrah* as well as the reward of following the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

1412. (Sahl) bin Hunaif said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever purifies himself in his house, then comes to the Qubâ'

١٤١٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَ عِيسى بْنُ يُونُسَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْكَرْمَانِيُّ.

Mosque and offers one prayer therein, will have a reward like that for *'Umrah.*" (***Hasan***)

قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ بْنَ [سَهْلِ] بْنِ حُنَيْفٍ يَقُولُ: قَالَ [سَهْلُ] بْنُ حُنَيْفٍ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ أَتَىٰ مَسْجِدَ قُبَاءٍ، فَصَلَّى فِيهِ صَلَاةً، كَانَ لَهُ كَأَجْرِ عُمْرَةٍ».

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي: ٢/ ٣٧، المساجد، . فضل مسجد قباء والصلوٰة فيه، ح: ٧٠٠ من حديث الكرماني به * محمد بن سليمان ذكره ابن حبان في الثقات، والحديث السابق شاهد له.

Chapter 198. What Was Narrated Concerning Prayer In The *Jâmi' Masjid*

(المعجم ١٩٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْجَامِعِ (التحفة ٢٣٧)

1413. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'A man's prayer in his house is equal (in reward) to one prayer; his prayer in the mosque of the tribes is equal to twenty-five prayers; his prayer in the mosque in which Friday prayer is offered is equal to five-hundred prayers; his prayer in Aqsa Mosque is equal to fifty thousand prayers; his prayer in my mosque is equal to fifty thousand prayers; and his prayer in the Sacred Mosque is equal to one hundred thousand prayers." (***Da'if***)

١٤١٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا رُزَيْقٌ أَبُو عَبْدِ اللهِ الأَلْهَانِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ بِصَلَاةٍ، وَصَلَاتُهُ فِي مَسْجِدِ الْقَبَائِلِ بِخَمْسٍ وَعِشْرِينَ صَلَاةً، وَصَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي يُجَمَّعُ فِيهِ بِخَمْسِمِائَةِ صَلَاةٍ. وَصَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ الأَقْصَىٰ بِخَمْسِينَ أَلْفِ صَلَاةٍ. وَصَلَاتُهُ فِي مَسْجِدِي بِخَمْسِينَ أَلْفِ صَلَاةٍ. وَصَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ بِمِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن الجوزي في العلل المتناهية: ٢/ ٨٦، ح: ٩٤٦ من حديث ابن ماجه به، وقال: هذا حديث لا يصح ، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لأن أبا الخطاب الدمشقي لا يعرف حاله ، وقال الحافظ في التقريب: مجهول ، وقال الذهبي في حديثه: هذا منكر جدًا (ميزان الاعتدال: ٤/ ٥٢٠).

Chapter 199. What Was Narrated Concerning The Beginning Of The Construction Of The Pulpit

(المعجم ١٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي بَدْءِ شَأْنِ الْمِنْبَرِ (التحفة ٢٣٨)

1414. It was narrated from Tufail bin Ubayy bin Ka'b that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray facing the trunk of a date-palm tree when the mosque was still a hut, and he used to deliver the sermon leaning on that trunk. A man from among his Companions said: 'Would you like us to make you something upon which you can stand on Fridays so that the people will be able to see you and hear your sermon?' He said: 'Yes.' So he made three steps for him, as a pulpit. When they put the pulpit in place, they put it in the place where it stands now. When the Messenger of Allâh ﷺ wanted to stand on the pulpit, he passed by the tree trunk from which he used to deliver the sermon, and when he went beyond the trunk, it moaned and split and cracked. The Messenger of Allâh ﷺ came down when he heard the voice of the trunk, and rubbed it with his hand until it fell silent. Then he went back to the pulpit and when he prayed, he prayed facing it. When the mosque was knocked down (for renovation) and (the pillars, etc.) were changed, Ubayy bin Ka'b took that trunk and kept it in his house until it became very old and the termites consumed it and it became grains of dust." (***Da'if***)

١٤١٤ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي إِلَى جِذْعٍ إِذْ كَانَ الْمَسْجِدُ عَرِيشاً. وَكَانَ يَخْطُبُ إِلَى ذٰلِكَ الْجِذْعِ. فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ: هَلْ لَكَ أَنْ نَجْعَلَ لَكَ شَيْئاً تَقُومُ عَلَيْهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَرَاكَ النَّاسُ وَتُسْمِعَهُمْ خُطْبَتَكَ؟ قَالَ: «نَعَمْ» فَصَنَعَ لَهُ ثَلَاثَ دَرَجَاتٍ. فَهِيَ الَّتِي أَعْلَى الْمِنْبَرِ. فَلَمَّا وُضِعَ الْمِنْبَرُ، وَضَعُوهُ فِي مَوْضِعِهِ الَّذِي هُوَ فِيهِ. فَلَمَّا أَرَادَ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يَقُومَ إِلَى الْمِنْبَرِ، مَرَّ إِلَى الْجِذْعِ الَّذِي كَانَ يَخْطُبُ إِلَيْهِ. فَلَمَّا جَاوَزَ الْجِذْعَ، خَارَ حَتَّى تَصَدَّعَ وَانْشَقَّ. فَنَزَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لَمَّا سَمِعَ صَوْتَ الْجِذْعِ. فَمَسَحَهُ بِيَدِهِ حَتَّى سَكَنَ. ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْمِنْبَرِ. فَكَانَ إِذَا صَلَّى، صَلَّى إِلَيْهِ. فَلَمَّا هُدِمَ الْمَسْجِدُ وَغُيِّرَ، أَخَذَ ذٰلِكَ الْجِذْعَ أُبَيُّ ابْنُ كَعْبٍ. وَكَانَ عِنْدَهُ فِي بَيْتِهِ حَتَّى بَلِيَ. فَأَكَلَتْهُ الأَرَضَةُ وَعَادَ رُفَاتاً.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد:١٣٧/٥ من حديث عبيدالله بن عمرو به، وتابعه سعيد بن سلمة بن أبي الحسام المديني عن ابن عقيل به عند عبدالله بن أحمد في زوائد المسند، ص:١٣٨، وقال البوصيري في زوائد ابن ماجه: هذا إسناد حسن * ابن عقيل ضعيف تقدم، ح:٣٩٠.

Comments:

a. Delivering the sermon while standing is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.
b. The sermon should be delivered from atop a pulpit.
c. Initially, the pulpit had three steps. More steps were added to it to make it higher after the passing away of the Prophet ﷺ.
d. The moaning of the date-palm trunk within the hearing of the people was a miraculous phenomenon.
e. It is allowed to safe-keep the relics of the Prophet ﷺ but only if we are sure of the authenticity of those relics.

١٤١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جِذْعٍ. فَلَمَّا اتَّخَذَ الْمِنْبَرَ ذَهَبَ إِلَى الْمِنْبَرِ. فَحَنَّ الْجِذْعُ فَأَتَاهُ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ. فَقَالَ: «**لَوْ لَمْ أَحْتَضِنْهُ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ**».

1415. It was narrated from Anas that the Prophet ﷺ used to deliver the sermon leaning on a tree trunk. When he started to use the pulpit, he went to the pulpit, and the trunk made a sorrowful sound. So he came to it and embraced it, and it calmed down. He said: "If I had not embraced it, it would have continued to grieve until the Day of Resurrection." (***Sahih***)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد:٢٤٩/١، ٢٦٧، ٣٦٣ من حديث حماد به، وقال البوصيري: إسناده صحيح ورجاله ثقات، وقال ابن كثير: هذا الإسناد على شرط مسلم (البداية والنهاية:١٢٩/٦).

١٤١٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتٍ الْجَحْدَرِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: اخْتَلَفَ النَّاسُ فِي مِنْبَرِ رَسُولِ اللهِ ﷺ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ هُوَ؟ فَأَتَوْا سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ فَسَأَلُوهُ. فَقَالَ: مَا بَقِيَ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي. هُوَ مِنْ أَثْلِ الْغَابَةِ. عَمِلَهُ فُلَانٌ مَوْلَى فُلَانَةَ،

1416. It was narrated that Abu Hâzim said: "The people differed concerning the pulpit of the Messenger of Allâh ﷺ and what it was made of. So they came to Sahl bin Sa'd and asked him. He said: 'There is no one left who knows more about that than I. It is made of tamarisk (a type of

tree) from Ghâbah.[1] It was made by so-and-so, the freed slave of so-and-so (a woman), (who was) a carpenter. He brought it and he (the Prophet ﷺ) stood on it when it was put in position. He faced the *Qiblah* and the people stood behind him. He recited Qur'ân, then bowed and raised his head, then he moved backwards until he prostrated on the ground, then he went back to the pulpit and recited Qur'ân, then bowed and raised his head, then he moved backwards until he prostrated on the ground." (***Sahih***)

نَجَّارٌ. فَجَاءَ بِهِ. فَقَامَ عَلَيْهِ حِينَمَا وُضِعَ. فَاسْتَقْبَلَ وَقَامَ النَّاسُ خَلْفَهُ. فَقَرَأَ ثُمَّ رَكَعَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَرَجَعَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ بِالأَرْضِ. ثُمَّ عَادَ إِلَى الْمِنْبَرِ فَقَرَأَ ثُمَّ رَكَعَ فَقَامَ ثُمَّ رَجَعَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ بِالأَرْضِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة في السطوح والمنبر والخشب، ح:٣٧٧، ومسلم، المساجد، باب جواز الخطوة والخطوتين في الصلوة وأنه لا كراهة في ذلك ... إلخ، ح:٥٤٤ من حديث سفيان به.

Comments:

a. "There is no one left who knows more about that than I," i.e., those who knew more are dead by now.
b. There is no harm if the *Imâm* places himself a bit higher than the worshippers in a congregational prayer.
c. Moving a little forward or backward during prayer does not invalidate it.
d. Leading the people in prayer from a raised position was meant to let the people see and learn the various actions and movements of prayer.

1417. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to stand by the root of a tree, or by a tree trunk, then he started to use a pulpit. The tree trunk made a grieving sound." Jâbir said: "So that the people in the mosque could hear it. Until the Messenger of Allâh ﷺ came to it and rubbed it, and it calmed down. Some of

١٤١٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقُومُ إِلَى أَصْلِ شَجَرَةٍ أَوْ قَالَ إِلَى جِذْعٍ ثُمَّ اتَّخَذَ مِنْبَراً. قَالَ فَحَنَّ الْجِذْعُ؛ قَالَ جَابِرٌ: حَتَّى سَمِعَهُ أَهْلُ الْمَسْجِدِ، حَتَّى أَتَاهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَمَسَحَهُ

[1] A place near Al-Madinah.

them said: 'If he had not come to it, it would have grieved until the Day of Resurrection.'" (*Sahih*)

فَسَكَنَ. فَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَوْ لَمْ يَأْتِهِ لَحَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٣٠٦/٣ عن محمد بن أبي عدي به، وقال البوصيري: إسناده صحيح ، وقال ابن كثير: هذا على شرط مسلم (البداية والنهاية:١٢٨/٦) قلت: حديث حنين الجذع متواتر كما في قطف الأزهار المتناثرة في الأخبار المتواترة للسيوطي:٩٨.

Chapter 200. What Was Narrated Concerning Standing For A Long Time In Prayer

(المعجم ٢٠٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي طُولِ الْقِيَامِ فِي الصَّلَوَاتِ (التحفة ٢٣٩)

1418. It was narrated from Abu Wâ'il that 'Abdullâh said: "I prayed one night with the Messenger of Allâh ﷺ and he kept standing until I thought of doing something bad." I said: "What was that?" He said: "I thought of sitting down and leaving him." (*Sahih*)

١٤١٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ، وَسُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: صَلَّيْتُ ذَاتَ لَيْلَةٍ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَلَمْ يَزَلْ قَائِماً حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرِ سَوْءٍ. قُلْتُ: وَمَا ذَاكَ الأَمْرُ؟ قَالَ: هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَتْرُكَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب طول القيام في صلوة الليل، ح:١١٣٥، ومسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب تطويل القراءة في صلوة الليل، ح:٧٧٣ من حديث الأعمش به.

Comments:

a. *Tahajjud* may to be performed as a congregational prayer.
b. Long recitation is preferred in *Tahajjud*.
c. A teacher's leading by example gives courage to the pupils and creates in them a desire to follow his example.
d. 'Abdullâh bin Mas'ud ﷺ felt a desire to offer prayer behind the Prophet ﷺ. The etiquette of love and pupilage demanded that he persevered with the teacher until the last, in his noble activity. He, therefore, thought it bad to sit down in the middle of the prayer, for it negated the very spirit of love and reverence for the master.

1419. It was narrated from Ziyâd bin 'Ilâqah that he heard Mughirah say: "The Messenger of Allâh ﷺ stood (in prayer) until

١٤١٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلاَقَةَ، سَمِعَ الْمُغِيرَةَ يَقُولُ: قَامَ رَسُولُ اللهِ ﷺ حَتَّى

his feet became swollen. It was said: 'O Messenger of Allâh, Allâh has forgiven you your past and future sins.' He said: 'Should I not be a thankful slave?'"

تَوَرَّمَتْ قَدَمَاهُ. فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللهِ قَدْ غَفَرَ اللهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ: «أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا».

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، باب قوله ﴿ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك ...﴾ إلخ، ح:٤٨٣٦ (سورة:٤٨)، ومسلم، صفات المنافقين، باب إكثار الأعمال والاجتهاد في العبادة، ح:٢٨١٩ من حديث سفيان به.

Comments:

a. If Allâh favors one of His slaves by granting him a higher status, he should, in return, try to demonstrate more and more gratefulness towards Him.

b. The best way to pay thanks to Allâh is to do one's very best in worshiping Him, especially in the offering of prayer and the recitation of the Qur'ân. *Tahajjud* is a combination of both.

1420. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pray until his feet became swollen. It was said: 'O Messenger of Allâh, Allâh has forgiven you your past and future sins.' He said: 'Should I not be a thankful slave?'" (*Sahih*)

١٤٢٠ - حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرِّفَاعِيُّ، مُحَمَّدُ ابْنُ يَزِيدَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانٍ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي حَتَّى تَوَرَّمَتْ قَدَمَاهُ. فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ اللهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ: «أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا».

تخريج: **[صحيح]** قواه البوصيري والسند معلول ولكن له شواهد كثيرة منها ما أخرجه ابن خزيمة في صحيحه، ح:١١٨٤ من حديث محمد بن عمرو عن أبي سلمة عن أبي هريرة به، وإسناده حسن، وانظر الحديث السابق.

1421. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Prophet ﷺ was asked: 'Which prayer is best?' He said: 'That with the longer *Qunut*.'"[1] (*Sahih*)

١٤٢١ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «طُولُ الْقُنُوتِ».

[1] "They have explained that the *Qunut* in this *Hadith* means the standing. And this *Hadith* does not negate the *Hadith*: 'The slave is nearest to his Lord when prostrating' since it is possible that that nearness in the state of prostration be with regard to the supplication being answered, as he indicated; so that they would increase in supplication. But that does not negate the superiority of the standing, and Allâh knows best." Explanation by *Sindi*.

تخريج: أخرجه مسلم، صلٰوة المسافرين، باب أفضل الصلٰوة طول القنوت، ح:٧٥٦ من حديث أبي عاصم به.

Chapter 201. What Was Narrated Concerning Prostrating A Great Deal

(المعجم ٢٠١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كُثْرَةِ السُّجُودِ (التحفة ٢٤٠)

1422. It was narrated from Kathir bin Murrah that Abu Fâtimah told him: "I said: 'O Messenger of Allâh! Tell me of a deed that I can adhere to and act upon.' He said: "You should prostrate, for you will not prostrate to Allâh but He will raise you in status one degree thereby and erase from you one sin." (*Sahih*)

١٤٢٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيَّانِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ ثَابِتِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةَ أَنَّ أَبَا فَاطِمَةَ حَدَّثَهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ أَسْتَقِيمُ عَلَيْهِ وَأَعْمَلُهُ. قَالَ: **«عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ. فَإِنَّكَ لاَ تَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ بِهَا عَنْكَ خَطِيئَةً»**.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه الطبراني في الكبير:٢٢/ ٣٢١،٣٢٢، ح:٨٠٩ من حديث بقية عن عبدالرحمٰن بن ثابت بن ثوبان به مطولاً * مكحول تابعه الحارث بن يزيد الحضرمي عند الطبراني، وللحديث طرق أخرى منها ما أخرجه الطبراني من حديث أبي عبدالرحمٰن الحبلي عن أبي فاطمة به، وقال المنذري: رواه ابن ماجه بإسناد جيد ، وللحديث شواهد انظر الحديث الآتي، وأخرج النسائي، ح:٤١٧٢ من طريق آخر عن كثير بن مرة به، وإسناده صحيح.

Comments:

All the actions in prayer are the means to achieve closeness to Allâh. Prostration, however, occupies a special place among all these, since it is the greatest manifestation of man's submissiveness to Allâh, which is the very essence of worship.

1423. Ma'dân bin Abu Talhah Al-Ya'muri said: "I met Thawbân and said to him: 'Tell me a *Hadith* that Allâh may benefit me thereby.' But he remained silent. Then I said the same and he remained silent. That happened three times. Then he said to me: 'You should prostrate to Allâh; for I heard the Messenger of Allâh

١٤٢٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابْنُ عَمْرٍو، أَبُو عَمْرٍو الأَوْزَاعِيُّ. قَالَ: حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ هِشَامٍ الْمُعَيْطِيُّ: حَدَّثَهُ مَعْدَانُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيُّ قَالَ: لَقِيتُ ثَوْبَانَ فَقُلْتُ لَهُ: حَدِّثْنِي حَدِيثاً عَسَى اللهُ أَنْ يَنْفَعَنِي بِهِ. قَالَ: فَسَكَتَ. ثُمَّ عُدْتُ فَقُلْتُ

ﷺ say: "No one prostrates to Allâh but Allâh will raise him one degree in status thereby and will erase one of his sins." Ma'dân said: "Then I met Abu' Dardâ' and asked him the same question, and he gave a similar answer." (*Sahih*)

مِثْلَهَا. فَسَكَتَ. ثَلاَثَ مَرَّاتٍ. فَقَالَ لِي: عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ لِلَّهِ. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً».

قَالَ مَعْدَانُ: ثُمَّ لَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ مِثْلَ ذٰلِكَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب فضل السجود والحث عليه، ح:٤٨٨ من حديث الوليد به بلفظ: عليك بكثرة السجود لله فإنك لا تسجد لله سجدةً إلا رفعك الله بها درجةً وحط عنك بها خطيئةً .

Comments:

The object of 'prostrating a great deal' could be achieved through offering *Sunnah* and *Nafl* prayers as well through performing a good number of prostrations at times of gratitude and of recitation of the Noble Qur'ân.

1424. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that he heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "No one prostrates to Allâh but Allâh will record one *Hasanah* (good reward) for him, and will erase thereby one bad deed and raise him in status one degree. So prostrate a great deal." (*Sahih*)

١٤٢٤ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ الْمُرِّيِّ، عَنْ يُونُسَ بْنِ مَيْسَرَةَ بْنِ حَلْبَسٍ، عَنِ الصُّنَابِحِيِّ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا كَتَبَ اللهُ لَهُ بِهَا حَسَنَةً، وَمَحَا عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةً، وَرَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً. فَاسْتَكْثِرُوا مِنَ السُّجُودِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو نعيم في الحلية:٥/ ١٣٠ من حديث الوليد به، وصرح بالسماع من شيخه خالد، ضعفه البوصيري لعنعنة الوليد، ح:٢٥٥ ولكن له شواهد كثيرة، منها الحديث السابق.

Chapter 202. The First Thing For Which A Person Will Be Called To Account Will Be His Prayers

(المعجم ٢٠٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَوَّلِ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةِ

(التحفة ٢٤١)

1425. It was narrated that Anas

١٤٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ

bin Hakim Dabbi said: "Abu Hurairah said to me: 'When you go to your country, tell them that I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "The first thing for which the Muslim will be brought to account on the Day of Resurrection will be the prescribed prayers. If they are complete, all well and good, otherwise it will be said: 'Look and see whether he has any voluntary prayers.' If he has any voluntary prayers, his prescribed prayers will be completed from his voluntary prayers. Then the same will be done with regard to all his obligatory deeds." (*Da'if*)

مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ حَكِيمٍ الضَّبِّيِّ قَالَ: قَالَ لِي أَبُو هُرَيْرَةَ: إِذَا أَتَيْتَ أَهْلَ مِصْرِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الصَّلاَةُ الْمَكْتُوبَةُ فَإِنْ أَتَمَّهَا، وَإِلَّا قِيلَ: انْظُرُوا هَلْ لَهُ مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَإِنْ كَانَ لَهُ تَطَوُّعٌ أُكْمِلَتِ الْفَرِيضَةُ مِنْ تَطَوُّعِهِ. ثُمَّ يُفْعَلُ بِسَائِرِ الأَعْمَالِ الْمَفْرُوضَةِ مِثْلُ ذٰلِكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصلٰوة، باب قول النبي ﷺ: كل صلٰوة لا يتمها صاحبها تتم من تطوعه، ح:٨٦٤ من حديث الحسن عن أنس بن حكيم به، وصححه الحاكم، والذهبي، والحديث الآتي شاهد لبعضه.

Comments:

a. Great attention should be paid to obligatory prayers, fasts, pilgrimage and obligatory charity, so that no negligence finds its way in any one of them.

b. Voluntary prayers, fasts, pilgrimage and charities are also extremely important.

c. The most important among *Nafl* prayers are the ones generally dubbed as the 'Emphasized *Sunnah*,' i.e., the *Rak'ah* performed before or after the obligatory prayers. Next in order comes the *Tahajjud* prayer.

1426. It was narrated from Tamim Dâri that the Prophet ﷺ said: "The first thing for which a person will be brought to account on the Day of Resurrection will be his prayer. If it is complete, then the voluntary (prayers) will also be recorded for him (as an increase). If it is not complete then Allâh will say to His angels: 'Look and see whether you find any voluntary prayers for My

١٤٢٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَىٰ، عَنْ تَمِيمٍ الدَّارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ ح: وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ: أَنْبَأَنَا حُمَيْدٌ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَىٰ، عَنْ

تَمِيمٍ الدَّارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَلَاتُهُ. فَإِنْ أَكْمَلَهَا كُتِبَتْ لَهُ نَافِلَةً. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَكْمَلَهَا، قَالَ اللهُ سُبْحَانَهُ لِلْمَلَائِكَةِ: انْظُرُوا، هَلْ تَجِدُونَ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَأَكْمِلُوا بِهَا مَا ضَيَّعَ مِنْ فَرِيضَتِهِ. ثُمَّ تُؤْخَذُ الْأَعْمَالُ عَلَى حَسَبِ ذٰلِكَ».

slave, and take them to make up what is lacking from his obligatory prayers.' Then all his deeds will be reckoned in like manner." (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلوة، الباب السابق، ح:٨٦٦ من حديث حماد به، وصححه الحاكم على شرط مسلم، وله شاهد عند أحمد بإسناد حسن.

(المعجم ٢٠٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ النَّافِلَةِ حَيْثُ تُصَلَّى الْمَكْتُوبَةُ

(التحفة ٢٤٢)

Chapter 203. Offering A Voluntary Prayer in The Same Place As One Has Offered An Obligatory Prayer

١٤٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ حَجَّاجِ ابْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَيَعْجِزُ أَحَدُكُمْ، إِذَا صَلَّى، أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ، أَوْ عَنْ يَمِينِهِ، أَوْ عَنْ شِمَالِهِ» يَعْنِي السُّبْحَةَ.

1427. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Is anyone of you incapable, when he prays, of stepping forward or backwards, or to his right or left?" meaning in order to offer a voluntary prayer. (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، ح:١٠٠٦ من حديث ليث بن أبي سليم به، وضعفه البخاري في صحيحه، ح:٨٤٨ بقوله: ولم يصحّ ❊ ليث تقدم حاله، ح:٢٠٨، وإبراهيم مجهول، وللحديث شواهد ضعيفة، وأثر علي لم أجده في مصنف ابن أبي شيبة بهذا اللفظ، وأخرج ابن أبي شيبة بإسناد ضعيف عن علي نحوه بدون قوله: من السنة ، فيه مدلس عنعن، وعباد ابن عبدالله تقدم حاله، ح: ١٢٠ .

Comments:

Most of the people are unaware of this etiquette of prayer. A person should not offer *Sunnah* or *Nafl* prayer at the very place where he has offered his obligatory prayer. What he should do is to move aside a little or exchange greetings etc., with a companion, or else he should recite some of the supplications taught by the Prophet ﷺ before resuming his *Sunnah* or *Nafl* prayer.

1428. It was narrated from Al-Mughirah bin Shu'bah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The *Imâm* should not pray in the place where he offered the obligatory prayer, until he moves aside." (*Da'if*)

Another chain from Mughirah, from the Prophet ﷺ with similar wording.

١٤٢٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «لاَ يُصَلِّي الإِمَامُ فِي مُقَامِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ الْمَكْتُوبَةَ، حَتَّى يَتَنَحَّى عَنْهُ».

حدّثنا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمٰنِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الإمام يتطوع في مكانه، ح:٦١٦ من طريق آخر عن عطاء به، وقال: عطاء الخراساني لم يدرك المغيرة بن شعبة ، فالسند منقطع، وله شواهد، فالحديث حسن.

Chapter 204. What Was Narrated Concerning Having A Place In The Mosque In Which One Usually Prays

(المعجم ٢٠٤) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي تَوْطِينِ الْمَكَانِ فِي الْمَسْجِدِ يُصَلَّى فِيهِ** (التحفة ٢٤٣)

1429. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Shibl said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade three things: Pecking like a crow, spreading (the forearms) like a beast of prey,[1] and a man having a place in the mosque in which he usually offers the prayer, like a camel has a place to which it usually goes." (*Hasan*)

١٤٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ مَحْمُودٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ شِبْلٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ ثَلاَثٍ: عَنْ نَقْرَةِ الْغُرَابِ، وَعَنْ فَرْشَةِ السَّبُعِ، وَأَنْ يُوطِنَ الرَّجُلُ الْمَكَانَ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ كَمَا يُوطِنُ الْبَعِيرُ.

[1] "That he spread his forearms in prostration and not raise them from the ground as is done by the wolf, the dog and others." (Explanation by *Sindi*).

تخريج : [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب صلوة من لا يقيم صلبه في الركوع والسجود، ح:٨٦٢ من طريق آخر عن أبي عبدالحميد جعفر بن عبدالله الأنصاري به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي ✻ تميم موثق عند الجمهور وتعديله راجح.

Comments:

a. 'Pecking like a crow' means hurrying through one's prostrations etc. It is against the spirit of humility and submissiveness – essential ingredients of prayer. We must perform all the recitations and actions of prayer with complete equanimity and composure.

b. While going into prostration, we should only place our hands on the ground. Spreading the forearms (until, elbows) on the ground is prohibited.

1430. It was narrated from Yazid bin Abu 'Ubaid that Salamah bin Al-Akwa' used to offer the *Duha* prayer, and he would come to the pillar that was near the *Mushaf*.[1] I said to him: "Why do you not pray over there?" And I pointed to some corner of the mosque. He said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ seeking out this place." (*Sahih*)

١٤٣٠ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْمَخْزُومِيُّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الأَكْوَعِ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي إِلَى سُبْحَةِ الضُّحَىٰ فَيَعْمِدُ إِلَى الأُسْطُوَانَةِ، دُونَ [الْمُصْحَفِ]، فَيُصَلِّي قَرِيباً مِنْهَا. فَأَقُولُ لَهُ: أَلاَ تُصَلِّي هٰهُنَا؟ وَأُشِيرُ إِلَى بَعْضِ نَوَاحِي الْمَسْجِدِ. فَيَقُولُ: إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَتَحَرَّى هٰذَا الْمُقَامَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلاة إلى الأسطوانة، ح:٥٠٢، ومسلم، الصلوة، باب دنو المصلي من السترة، ح:٥٠٩ من حديث يزيد بن أبي عبيد به.

Comments:

It is perfectly in order to try to pray at one's preferred place provided that it does not cause inconvenience to others, and nobody who is already in that place is made to move from there.

Chapter 205. What Was Narrated Concerning Where Shoes Should Be Placed If They Are Taken Off During Prayer

(المعجم ٢٠٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَيْنَ تُوضَعُ النَّعْلُ إِذَا خُلِعَتْ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٢٤٤)

1431. It was narrated that

١٤٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] "That is the *Mushaf* (collected copy of the Qur'ân) of 'Uthmân." Explanation by Sindi, Ibn Hajar (no. 502, *Al-Bukhâri*) said: "This proves that there was a specific location for the *Mushaf*, and it occurs in *Muslim* with the wording: 'He prayed behind the box.' And it is as if there was a box that the *Mushaf* was placed in."

'Abdullâh bin Sâ'ib said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ praying on the Day of the Conquest, and he put his shoes on his left." (*Sahih*)

يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى يَوْمَ الْفَتْحِ، فَجَعَلَ نَعْلَيْهِ عَنْ يَسَارِهِ.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه أبو داود، الصلوة، باب الصلوة في النعل، ح:٦٤٨ من حديث يحيى به * وصرح ابن جريج بالسماع عنده، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

Comments:

Offering prayer is permitted in both ways, i.e., with or without the shoes on. (*Sunan Ibn Mâjah*: 1038). Should anyone want to put the shoes aside during prayer, he should put them on his left.

1432. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Keep your shoes on your feet. If you take them off then place them between your two feet; do not place them to your right, or to the right of your companions, or behind you, for they may annoy whoever is behind you.'" (*Da'if*)

١٤٣٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«أَلْزِمْ نَعْلَيْكَ قَدَمَيْكَ. فَإِنْ خَلَعْتَهُمَا فَاجْعَلْهُمَا بَيْنَ رِجْلَيْكَ. وَلاَ تَجْعَلْهُمَا عَنْ يَمِينِكَ، وَلاَ عَنْ يَمِينِ صَاحِبِكَ، وَلاَ وَرَاءَكَ، فَتُؤْذِيَ مَنْ خَلْفَكَ»**.

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] وانظر، ح: ٢٦٠ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، عبدالله بن سعيد متفق على تضعيفه.

In the Name of Allâh, the Most Beneficent, the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

6. The Chapters On What Has Been Narrated Regarding Funerals

(المعجم ٦) أَبْوَابُ مَا جَاءَ فِي الْجَنَائِزِ (التحفة ٤)

Chapter 1. What Was Narrated Concerning Visiting The Sick

(المعجم ١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي عِيَادَةِ الْمَرِيضِ (التحفة ١)

1433. It was narrated that 'Ali said that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The Muslim has six courtesies due from the Muslim: He should greet him with *Salâm* when he meets him; he should accept his invitation if he invites him; he should answer [by *Yarhamuk-Allâh* (may Allâh have mercy on you)] to him if he sneezes (and says *Al-Hamdulillah*); he should visit him if he falls sick; he should follow his funeral if he dies; and he should love for him what he loves for himself." (***Sahih***)

١٤٣٣ - حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتَّةٌ بِالْمَعْرُوفِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ. وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ. وَيُشَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ. وَيَعُودُهُ إِذَا مَرِضَ. وَيَتْبَعُ جِنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ. وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الأدب، باب ماجاء في تشميت العاطس، ح:٢٧٣٦ عن هناد به، وقال: حسن * الحارث ضعيف كما تقدم، ح:٩٥، وفي السند علة أخرى، وله شواهد عند مسلم، ح:٢١٦٢ وغيره، دون قوله: ويحب له ما يحب لنفسه ، ولهذا اللفظ أيضًا شواهد عند البخاري، ومسلم وغيرهما.

Comments:

a. It is compulsory for maintaining, promoting and establishing peace in a Muslim society, that all the Muslims take care of and assure each other's rights. The Messenger of Allâh ﷺ instructed his followers many times to keep their mutual relationships upright. These guidelines also include the above mentioned six golden teachings. These commandments and instructions are declared 'Rights of a Muslim' due to their importance, so that every Muslim should be heedful of these matters regarding other

brothers. The result of following these rules will be the establishment of a healthy and sound society based upon peace, love, kindness and mutual compassion, thus all sorts of fighting and quarrels will come to an end, and peace will be determined.

b. A believer should 'love for his brother what he loves for himself' means that one should be sincere to others, and one should treat others as one wishes for himself to be treated by others. For example; a person who longs to be respected and not be mistreated, by the same token should honor others and must avoid insulting them. And as he would want other people to help him, he should help others too.

1434. It was narrated from Abu Mas'ud that the Prophet ﷺ said: "The Muslim has four things due from the Muslim: He should answer [by saying *Yarhamuk-Allâh* (may Allâh have mercy on you)] to him if he sneezes (and says *Al-Hamdulillah*); he should accept his invitation if he invites him; he should attend his funeral if he dies; and he should visit him if he falls sick."(***Hasan***)

١٤٣٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ أَفْلَحَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ أَرْبَعُ خِلاَلٍ: يُشَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيَشْهَدُهُ إِذَا مَاتَ، وَيَعُودُهُ إِذَا مَرِضَ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٥/ ٢٧٣ عن يحي بن سعيد به، وصححه البوصيري، والحاكم: ٤/ ٦٤، والذهبي.

1435. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Five are the rights of the Muslim over the Muslim: Returning his greeting, accepting his invitation; attending his funeral; visiting the sick; and answering (saying *Yarhamuk-Allâh*) to the one who sneezes, if he praises Allâh (says *Al-Hamdu Lillâh*)." (***Hasan***)

١٤٣٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**خَمْسٌ مِنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ: رَدُّ التَّحِيَّةِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَشُهُودُ الْجِنَازَةِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ إِذَا حَمِدَ اللهَ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢/ ٣٣٢ عن محمد بن بشر به، وقال البوصيري: إسناده صحيح ورجاله ثقات .

1436. Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ came walking to visit me (when I was

١٤٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الصَّنْعَانِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ

ابْنَ الْمُنْكَدِرِ يَقُولُ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ يَقُولُ: عَادَنِي رَسُولُ اللهِ ﷺ مَاشِيًا، وَأَبُو بَكْرٍ، وَأَنَا فِي بَنِي سَلِمَةَ.

sick), as did Abu Bakr, when I was with Banu Salimah. (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، المرض، باب عيادة المغمي عليه، ح:٥٦٥١، ومسلم، الفرائض، باب ميراث الكلالة، ح:١٦١٦ من حديث سفيان به مطولاً.

١٤٣٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مَسْلَمَةُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ حُمَيْدٍ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لاَ يَعُودُ مَرِيضًا إِلَّا بَعْدَ ثَلاَثٍ.

1437. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Prophet ﷺ did not visit any sick person until after three days." (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] انظر، ح:٣٥١ لعلته، وفيه علل أخرى، وقال أبوحاتم: هذا حديث باطل موضوع ، وله شاهد موضوع ـ لا يستشهد به ـ عند الطبراني في الأوسط * فيه نصر ابن حماد وهو كذاب كما قال ابن معين رحمه الله.

١٤٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ السَّكُونِيُّ، عَنْ مُوسى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا دَخَلْتُمْ عَلَى الْمَرِيضِ فَنَفِّسُوا لَهُ فِي الأَجَلِ. فَإِنَّ ذٰلِكَ لاَ يَرُدُّ شَيْئاً. وَهُوَ يَطِيبُ بِنَفْسِ الْمَرِيضِ».

1438. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When you enter upon one who is sick, cheer him up and give him hope of a long life, for that does not change anything (of the Divine Decree), but it will cheer the heart of the one who is sick." (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] أخرجه الترمذي، الطب، باب تطييب نفس المريض، ح:٢٠٨٧ من حديث عقبة به، وقال: غريب * موسى بن محمد التيمي منكر الحديث كما في التقريب وغيره.

١٤٣٩ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ هُبَيْرَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَكِينٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَادَ رَجُلًا فَقَالَ: «مَا تَشْتَهِي؟» قَالَ: أَشْتَهِي خُبْزَ بُرٍّ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ كَانَ عِنْدَهُ خُبْزُ بُرٍّ

1439. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ visited a man and said: "What do you long for?" He said: "I long for wheat bread." The Prophet ﷺ said: "Whoever has any wheat bread, let him send it to his

brother." Then the Prophet ﷺ said: "If any sick person among you longs for something, then feed him." (*Da'if*)

فَلْيَبْعَثْ إِلَى أَخِيهِ» ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا اشْتَهَى مَرِيضُ أَحَدِكُمْ شَيْئاً، فَلْيُطْعِمْهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * صفوان بن هبيرة لين الحديث كما في التقريب، وانظر، ح: ٣٤٤٠.

1440. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Prophet ﷺ entered upon a sick person to visit him. He said: 'Do you long for anything? Do you long for *Ka'k* (a type of bread)?' He said: 'Yes.' So they sent someone to bring some *Ka'k* for him." (*Da'if*)

١٤٤٠ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الْحِمَّانِيُّ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى مَرِيضٍ يَعُودُهُ. فَقَالَ: «أَتَشْتَهِي شَيْئاً؟ أَتَشْتَهِي كَعْكًا؟» قَالَ: نَعَمْ. فَطَلَبُوا لَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: إسناده ضعيف ، وانظر، ح: ٣٤٤١ * يزيد بن أبان تقدم، ح: ١٠٨٠، وفيه علل أخرى.

1441. It was narrated that 'Umar bin Al-Khattâb said: "The Prophet ﷺ said to me: 'When you enter upon one who is sick, tell him to pray for you, for his supplication is like the supplication of the angels'" (*Da'if*)

١٤٤١ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ: حَدَّثَنِي كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا دَخَلْتَ عَلَى مَرِيضٍ فَمُرْهُ أَنْ يَدْعُوَ لَكَ. فَإِنَّ دُعَاءَهُ كَدُعَاءِ الْمَلاَئِكَةِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال المنذري: ورواته ثقات مشهورون، إلا أن ميمون بن مهران لم يسمع من عمر ، ورواه الحسن بن عرفة عن كثير عن عيسى بن إبراهيم الهاشمي عن جعفر به، وهذا من المزيد في متصل الأسانيد ولكن طريق ابن ماجه أيضًا محفوظ بدليل تصريح سماع كثير من جعفر، وأشار الحافظ في التهذيب إلى تخطئته في ذكر تصريح السماع بين كثير وجعفر، فيصير الحديث ضعيفًا جدًّا لأن الهاشمي هذا منكر الحديث.

Chapter 2. What Was Narrated Concerning The Reward Of One Who Visits A Sick Person

(المعجم ٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ عَادَ مَرِيضًا (التحفة ٢)

1442. It was narrated that 'Ali said: "I heard the Messenger of

١٤٤٢ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنِ الْحَكَمِ،

Allâh ﷺ say: 'Whoever comes to his Muslim brother and visits him (when he is sick), he is walking among the harvest of Paradise until he sits down, and when he sits down he is covered with mercy. If it is morning, seventy thousand angels will send blessing upon him until evening, and if it is evening, seventy thousand angels will send blessing upon him until morning.'" (*Hasan*)

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ أَتَى أَخَاهُ الْمُسْلِمَ عَائِداً، مَشَى فِي خِرَافَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَجْلِسَ. فَإِذَا جَلَسَ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ. فَإِنْ كَانَ غُدْوَةً صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفِ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ. وَإِنْ كَانَ مَسَاءً صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفِ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبوداود، الجنائز، باب في فضل العيادة على وضوء، ح:٣٠٩٨ عن عثمان به، وصححه الحاكم، والذهبي * الأعمش عنعن تقدم، ح:١٧٨ كشيخه الحكم بن عتيبة، ح:١١٩٢، وله شواهد عند ابن حبان، ح:٧١٠ وغيره.

Comments:

a. Visiting a Muslim brother is such a rewarding deed that walking for this purpose is as if one is walking in the Garden of Paradise and enjoying its fruits.

b. The angels invoking mercy for a person would show his high status, which also has the good news of Allâh's mercy upon him, because the angels invoke good for someone only by the permission of Allâh.

1443. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever visits a sick person, a caller calls from heaven: 'May you be happy, may your walking be blessed, and may you occupy a dignified position in Paradise.''' (*Da'if*)

١٤٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ: حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانٍ الْقَسْمَلِيُّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سَوْدَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ عَادَ مَرِيضاً نَادَى مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ: طِبْتَ وَطَابَ مَمْشَاكَ، وَتَبَوَّأْتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلاً».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، البر والصلة، باب ماجاء في زيارة الإخوان، ح:٢٠٠٨ عن محمد بن بشار وغيره به، وقال: حسن غريب ، وقال الإمام المباركفوري رحمه الله ليس في النسخ الموجودة عندنا لفظ حسن بل فيها: حديث غريب (تحفة الأحوذي)، وصححه ابن حبان (موارد)، ح:٧١٢، وقال:أبوسنان هذا هو الشيباني، اسمه سعيد بن سنان (الإحسان)، ح:٢٩٦١، وهذا وهم منه، راجع تحفة الأشراف وغيره، وقال الترمذي: أبوسنان اسمه عيسى بن سنان ، والشاهد الذي ذكره الترمذي، أخرجه مسلم، ح:٢٥٦٧، وليس فيه ما يشهد له.

Chapter 3. What Was Narrated Concerning Urging The Dying Person To Say *Lâ Ilâha illallâh*

(المعجم ٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَلْقِينِ الْمَيِّتِ لَا إِلٰه إِلّا اللهُ (التحفة ٣)

1444. It was narrated that Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Urge your dying ones to say *Lâ ilâha illallâh*." (*Sahih*)

١٤٤٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ: لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللَّهُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب تلقين الموتى: لا إله إلا الله، ح:٩١٧ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

a. 'The dying person' in this *Hadith* means a person at the verge of death.

b. 'Persuading a dying person to recite *Lâ ilâha illallâh* (none has the right to be worshiped but Allâh)'; the scholars explained the phrase that the people around the dying person should recite *Lâ ilâha illallâh*; so that the person on death bed may recite by hearing it from other people.

c. It is incorrect to understand from this *Hadith* that the persuasion by *Lâ ilâha illallâh* is after the burial at the grave, for the Prophet ﷺ did not do so nor was it narrated on the authority of any Companion of the Prophet through an authentic chain, so it must be avoided. Of course, making supplication for the steadfastness of the person after the burial is authentically proven by the *Hadith* of the Prophet ﷺ. (*Sunan Abu Dâwud*: 3221)

1445. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Urge your dying ones to say: "*Lâ ilâha illallâh*." (*Sahih*)

١٤٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلاَلٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ: لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللَّهُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، الباب السابق، ح:٩١٦ من حديث سليمان بن بلال به.

1446. It was narrated from Ishâq bin 'Abdullâh bin Ja'far that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Urge your dying ones to say: "*Lâ ilâha illallâhul-Halimul-Karim, Subhân-Allâhi Rabbil-'Arshil-'Azim, Al-Hamdu*

١٤٤٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ: لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ، سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ

الْعَظِيمِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ لِلأَحْيَاءِ؟ قَالَ: «أَجْوَدُ، وَأَجْوَدُ».

Lillâhi Rabbil-'âlamin (None has the right to be worshiped but Allâh, the Forbearing, the Most Kind. Glory is to Allâh, Lord of the magnificent Throne; praise is to Allâh, the Lord of the worlds).'" They said: 'O Messenger of Allâh, what about those who are alive?' He said: 'Even better, even better.'" (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف] * إسحاق بن عبدالله مستور(تقريب) لم يوثقه أحد فيما أعلم.

(المعجم ٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُقَالُ عِنْدَ الْمَرِيضِ إِذَا حُضِرَ (التحفة ٤)

Chapter 4. What Was Narrated Concerning What Is To Be Said To The Sick Person When Death Approaches

١٤٤٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ أَوِ الْمَيِّتَ، فَقُولُوا خَيْرًا. فَإِنَّ الْمَلاَئِكَةَ يُؤَمِّنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ».

فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ. قَالَ: «قُولِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عُقْبَى حَسَنَةً». قَالَتْ: فَفَعَلْتُ. فَأَعْقَبَنِي اللَّهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُ. مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

1447. It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you visit one who is sick or dying, say good things, for the angels say: *Âmin* to whatever you say.' When Abu Salamah died, I came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh! Abu Salamah has died.' He said: 'Say: "*Allâhummaghfir li wa lahu, wa a'qibni minhu 'uqbâ hasanah* (O Allâh, forgive me and him, and compensate me with someone better than him).'" She said: 'I said that, and Allâh compensated me with someone better than him: Muhammad the Messenger of Allâh ﷺ.'"[1] (***Sahih***)

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب ما يقال عند المريض والميت، ح:٩١٩ عن أبي بكر ابن أبي شيبة وغيره به.

[1] [2] See also no. 1598

Comments:

a. It is also a duty to enquire after the health of a person on the death bed.

b. The people of knowledge and piety should also visit the bereaved family of the deceased, to make supplication for the forgiveness of the deceased, and for the rewarding patience by the relatives.

c. As for the custom followed in some countries that the people sit outside the house on laid rugs or mats for three days mourning, and whenever someone comes they raise their hands for reciting *Al-Fâtihah* (the first chapter of the Noble Qur'ân), this custom is not proven from the tradition (*Sunnah*) of the Prophet ﷺ.

1448. It was narrated from Ma'qil bin Yasâr that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Recite Qur'ân near your dying ones," meaning *Yâ-Sîn*. (***Da'if***)

١٤٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ وَلَيْسَ بِالنَّهْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اقْرَؤُوهَا عِنْدَ مَوْتَاكُمْ» يَعْنِي يَسٓ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب القراءة عند الميت، ح:٣١٢١ من حديث ابن المبارك به، وصححه ابن حبان، وضعفه الدارقطني * أبوعثمان هذا مجهول كما قال ابن المديني وغيره، وله شاهد ضعيف موقوف.

1449. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Ka'b bin Mâlik, about Ka'b: "When Ka'b was dying, Umm Bishr bint Barâ' bin Ma'rur came to him and said: 'O Abu 'Abdur-Rahmân! If you meet so-and-so, convey *Salâm* to him from me.' He said: 'May Allâh forgive you, O Umm Bishr! We are too busy to think of that.' She said: 'O Abu 'Abdur-Rahmân! Did you not hear the Messenger of Allâh ﷺ say: "The souls of the believers are in green birds, eating from the trees of Paradise"?' He said: 'Yes.' She said: 'That is what I mean.'" (***Da'if***)

١٤٤٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ ابْنُ هَارُونَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْماعِيلَ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ. جَمِيعاً عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ فُضَيْلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَمَّا حَضَرَتْ كَعْباً الْوَفَاةُ، أَتَتْهُ أُمُّ بِشْرٍ بِنْتُ الْبَرَاءِ بْنِ مَعْرُورٍ. فَقَالَتْ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمٰنِ إِنْ لَقِيتَ فُلاناً فَاقْرَأْ عَلَيْهِ مِنِّي السَّلاَمَ. قَالَ: غَفَرَ اللَّهُ لَكِ يَا أُمَّ بِشْرٍ نَحْنُ أَشْغَلُ مِنْ ذٰلِكَ. قَالَتْ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمٰنِ أَمَا سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَرْوَاحَ الْمُؤْمِنِينَ فِي طَيْرٍ خُضْرٍ،

تَعْلَقُ بِشَجَرِ الْجَنَّةِ» قَالَ: بَلَىٰ. قَالَتْ: فَهُوَ ذَاكَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير:١٩/ ٦٤،٦٥، ح:١٢٢ من حديث محمد بن إسحاق به، ولم أجد تصريح سماعه، وانظر، ح:١٢٠٩، وللحديث علة أخرى، أخرجه الترمذي، ح:١٦٤١ وغيره من طريق آخر عن الزهري به مختصرًا، وقال: حسن صحيح ، والحديث الآتي(٤٢٧١) يغني عنه.

1450. Muhammad bin Munkadir said: "I entered upon Jâbir bin 'Abdullâh when he was dying, and I said: 'Convey my *Salâm* to the Messenger of Allâh ﷺ.'" (***Sahih***)

١٤٥٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الأَزْهَرِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسٰى: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ الْمَاجِشُونِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ وَهُوَ يَمُوتُ. فَقُلْتُ: اقْرَأْ عَلَى رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ السَّلاَمَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٤/ ٣٩١ عن محمد بن مقاتل المروزي (ثقة) عن يوسف بن يعقوب الماجشون به، وأخرجه:٣/ ٦٩ عن أبي إبراهيم إسماعيل بن محمد عن الماجشون به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح ورجاله ثقات إلا أنه موقوف .

Chapter 5. What Was Narrated Concerning The Believer Being Rewarded For The Agony Of Death

(المعجم ٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُؤْمِنِ يُؤْجَرُ فِي النَّزْعِ (التحفة ٥)

1451. It was narrated from 'Âishah that the Messenger of Allâh ﷺ entered upon her and there was a close relative of hers who was in the throes of death. When the Prophet ﷺ saw how upset she was, he said: "Do not grieve for your relative, for that is part of his *Hasanât* (merits)." (***Da'if***)

١٤٥١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا حَمِيمٌ لَهَا يَخْنُقُهُ الْمَوْتُ. فَلَمَّا رَأَى النَّبِيُّ ﷺ مَا بِهَا قَالَ لَهَا: «لاَ تَبْتَئِسِي عَلَى حَمِيمِكِ. فَإِنَّ ذٰلِكَ مِنْ حَسَنَاتِهِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] صححه البوصيري * الوليد، ح:٢٥٥ يدلس تدليس التسوية ولم يصرح بالسماع المسلسل.

1452. It was narrated from Abu Buraidah from his father that the Prophet ﷺ said: "The believer

١٤٥٢ - حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ الْمُثَنَّى بْنِ

سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْمُؤْمِنُ يَمُوتُ بِعَرَقِ الْجَبِينِ».

dies with sweat on his brow." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء أن المؤمن يموت بعرق الجبين، ح:٩٨٢ من حديث يحيى بن سعيد به، وقال: حسن ، وصححه الحاكم على شرط الشيخين:١/ ٣٦١، ووافقه الذهبي * قتادة لم ينفرد به، تابعه كهمس بن الحسن القيسي عند النسائي:٤/٦، ح:١٨٣٠ وإسناده صحيح.

Comments:

One meaning of 'the perspiration of the forehead' is that a believer gets perspiration due to the agony of death to expiate for whatevor is left of his sins, and another meaning is that a believer does not suffer with a great deal of pain while dying, rather he bears a little inconvenience that makes him just perspire.

1453. It was narrated that Abu Musa said: "I asked the Messenger of Allâh ﷺ: 'When does a person stop recognizing people?' He said 'When he sees.'"[1] (*Da'if*)

١٤٥٣ - حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ: حَدَّثَنَا نَصْرُ ابْنُ حَمَّادٍ: حَدَّثَنَا مُوسى بْنُ كَرْدَمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، مَتَى تَنْقَطِعُ مَعْرِفَةُ الْعَبْدِ مِنَ النَّاسِ؟ قَالَ: «إِذَا عَايَنَ».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وقال البوصيري: في إسناده نصر بن حماد، كذبه يحيى بن معين وغيره ، وشيخه مجهول(تقريب).

Chapter 6. What Was Narrated Concerning Closing The Eyes Of The Deceased

(المعجم ٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَغْمِيضِ الْمَيِّتِ (التحفة ٦)

1454. It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ entered upon Abu Salamah (after he had died), and his eyes were wide open. He closed his eyes, then he said. 'When the soul is taken, the sight follows it.'" (*Sahih*)

١٤٥٤ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ ذُؤَيْبٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَبِي سَلَمَةَ،

[1] The angels of death and the realm of *Barzakh*.

وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ، فَأَغْمَضَهُ. ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ الرُّوحَ إِذَا قُبِضَ، تَبِعَهُ الْبَصَرُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب في إغماض الميت والدعاء له، إذا حضر، ح:٩٢٠ من حديث معاوية بن عمرو به.

Comments:

The logic of closing the eyes of a deceased is that if the eyes remain open the scene becomes horrifying and some people may feel terrified, but if the eyes are closed it resembles the sleeping position which is a familiar position.

1455. It was narrated from Shaddâd bin Aws that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When you come to your dead ones, close their eyes, for the sight follows the soul. And say good things, for the Angels say *Âmin* to what the members of the household say." (*Da'if*)

١٤٥٥ - حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، سُلَيْمَانُ بْنُ تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا قَزَعَةُ بْنُ سُوَيْدٍ، عَنْ حُمَيْدٍ الأَعْرَجِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا حَضَرْتُمْ مَوْتَاكُمْ، فَأَغْمِضُوا الْبَصَرَ. فَإِنَّ الْبَصَرَ يَتْبَعُ الرُّوحَ. وَقُولُوا خَيْراً. فَإِنَّ الْمَلاَئِكَةَ تُؤَمِّنُ عَلَى مَا قَالَ أَهْلُ الْبَيْتِ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أحمد: ٤/ ١٢٥ من حديث قزعة به، وصححه الحاكم: ١/ ٣٥٢، والذهبي، وحسنه البوصيري، والحديث السابق يغني عنه * قزعة بن سويد ضعيف ضعفه الجمهور.

Comments:

After death, the deceased should be remembered with good words, and an invocation should be made for the good of the deceased's Hereafter.

Chapter 7. What Was Narrated Concerning Kissing The Deceased

(المعجم ٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَقْبِيلِ الْمَيِّتِ (التحفة ٧)

1456. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ kissed 'Uthmân bin Maz'un when he had died, and it is as if I can see him with his tears flowing down his cheeks." (*Da'if*)

١٤٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِاللهِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عُثْمَانَ بْنَ مَظْعُونٍ وَهُوَ مَيِّتٌ. فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى دُمُوعِهِ تَسِيلُ عَلَى خَدَّيْهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الجنائز، باب في تقبيل الميت، ح:٣١٦٣ من حديث سفيان به، وصححه الترمذي، ح:٩٨٩، والحاكم * عاصم ضعيف كما تقدم، ح:٩٠٧، وله شاهد عند البزار(مختصر زوائد البزار، ح:٥٤٩) عن العمري عن عاصم بن عبيدالله عن عبدالله بن عامر بن ربيعة عن أبيه به، الخ، وقال الحافظ ابن حجر: إسناده لين .

Comments:

a. Weeping and shedding tears for grief is not contrary to the endurance of patience, instead it is a sign of mercy and being soft hearted.
b. Kissing a dead body is allowed. It is an expression of love for the deceased.

1457. It was narrated from Ibn 'Abbâs and 'Âishah that Abu Bakr kissed the Prophet ﷺ when he died. (*Sahih*)

١٤٥٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ، وَالْعَبَّاسُ ابْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، وَسَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُوسى ابْنِ أَبِي عَائِشَةَ، عَنْ عُبَيْدَاللَّهِ بنِ عَبْدِ اللهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَائِشَةَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَبَّلَ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ مَيِّتٌ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب مرض النبي ﷺ ووفاته، ح:٤٤٥٥، ٤٤٥٧ من حديث يحيى به.

Chapter 8. What Was Narrated Concerning Washing The Deceased

(المعجم ٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي غُسْلِ الْمَيِّتِ (التحفة ٨)

1458. Muhammad bin Sirin narrated that Umm 'Atiyyah said: "The Messenger of Allâh ﷺ entered upon us when we were washing his daughter Umm Kulthum. He said: 'Wash her three or five times, or more than that if you think you need to, with water and lote leaves, and put camphor or a little camphor in (the water) for the last washing. When you have finished, call for me.' When we finished, we called him, and he gave his waist-wrapper to us and

١٤٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نُغَسِّلُ ابْنَتَهُ أُمَّ كُلْثُومٍ. فَقَالَ: «اغْسِلْنَهَا ثَلاَثاً أَوْ خَمْساً أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ، إِنْ رَأَيْتُنَّ ذٰلِكَ، بِمَاءٍ وَسِدْرٍ. وَاجْعَلْنَ فِي الآخِرَةِ كَافُوراً أَوْ شَيْئاً مِنْ كَافُورٍ. فَإِذَا فَرَغْتُنَّ فَآذِنَّنِي» فَلَمَّا فَرَغْنَا آذَنَّاهُ. فَأَلْقَى إِلَيْنَا حَقْوَهُ. وَقَالَ: «أَشْعِرْنَهَا إِيَّاهُ».

said: 'Shroud her with it.'"[1]
(*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب ما يستحب أن يغسل وترًا، ح:١٢٥٤ من حديث الثقفي، ومسلم، الجنائز، باب في غسل الميت، ح:٩٣٩ من حديث أيوب به.

Comments:

a. Only women should wash the dead body of a female, and the men should wash the dead body of the male; although a husband is allowed to wash the body of his wife, and the wife, is allowed to wash the body of her husband, it is even preferred.
b. The leaves of the lote tree should be boiled with water and the body should be washed with it, thus the body will be cleansed better, or this goal can in these days be achieved by using soap.
c. Water should be poured more than one time over the body, but in an odd number of times.
d. The smell of camphor keeps the insects away from the body, and the water poured over the body for the last time should have camphor in it.

1459. It was narrated from Ayyub who said: "Hafsah narrated to me, from Umm 'Atiyyah" and it is similar to the *Hadith* of Muhammad. And in the narration of Hafsah it says: "Wash her an odd number of times." And: "Wash her three or five times." And "Start on her right, with the places washed in ablution." And it says that Umm 'Atiyyah said: "And we combed her hair into three braids."
(*Sahih*)

١٤٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ أَيُّوبَ: حَدَّثَتْنِي حَفْصَةُ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ بِمِثْلِ حَدِيثِ مُحَمَّدٍ. وَكَانَ فِي حَدِيثِ حَفْصَةَ: «اغْسِلْنَهَا وِتْرًا» وَكَانَ فِيهِ: «اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا» وَكَانَ فِيهِ: «ابْدَأُوا بِمَيَامِنِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا» وَكَانَ فِيهِ: أَنَّ أُمَّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: وَمَشَطْنَاهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Comments:

a. When washing the body, the right side should be washed first and then the left side; the limbs of the body washed for ablution should be washed before commencing to wash the rest of the body. The right hand, right forearm and right foot have priority over the left ones.
b. The hair of a female may be combed and should be divided into three plaits, and arranged behind her head.

1460. It was narrated that 'Ali

١٤٦٠ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ آدَمَ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ

[1] Use it as the first layer of the shroud, directly touching her body.

said: "The Prophet ﷺ said to me: 'Do not show your thigh, and do not look at the thigh of anyone, living or dead.'" (*Da'if*)

عُبَادَةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: «لاَ تُبْرِزْ فَخِذَكَ، وَلاَ تَنْظُرْ إِلَى فَخِذِ حَيٍّ وَلاَ مَيِّتٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وضعفه أبو داود، الحمام، باب النهي عن التعري، ح:٤٠١٥ بقوله: هذا الحديث فيه نكارة * حبيب عنعن تقدم، ح:٣٨٣، ولم يسمع من شيخه هذا الحديث بل سمع من عمرو بن خالد الواسطي وهو كذاب كما تقدم، ح:٩٦٦.

Comments:

Shaikh Albâni gave preference to the view that the thigh is a part of the body which must be kept covered. Imâm Tirmidhi declared the *Hadith* 'The thigh is from the part of the body which must be covered' as a *Hasan* (Good) *Hadith*. (*Jâmi' At-Tirmidhi*: 2795)

1461. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Let the honest wash your dead." (*Maudu'*)

١٤٦١ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ مُبَشِّرِ ابْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لِيُغَسِّلْ مَوْتَاكُمُ الْمَأْمُونُونَ».

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه ابن عدي:٦/ ٢٤١١ من حديث بقية ثنا مبشر بن عبيد به، وانظر، ح:١١٢٩ لعلته.

1462. It was narrated from 'Ali that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever washes a deceased person, shrouds him, embalms him, carries him and offers the funeral prayer for him, and does not disclose what he has seen, he will emerge from his sins as on the day his mother bore him." (*Maudu'*)

١٤٦٢ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ الْمُحَارِبِيُّ: حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ كَثِيرٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ خَالِدٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ غَسَّلَ مَيِّتاً وَكَفَّنَهُ وَحَنَّطَهُ وَحَمَلَهُ وَصَلَّى عَلَيْهِ، وَلَمْ يُفْشِ عَلَيْهِ مَا رَأَى، خَرَجَ مِنْ خَطِيئَتِهِ مِثْلَ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ».

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه ابن عدي:٥/ ١٧٧٧ من حديث المحاربي به، وضعفه البوصيري، وانظر، ح:١٤٦٠ لعلته * عمرو هو الواسطي، وعباد بن كثير البصري متروك قال أحمد: روي أحاديث كذب (تقريب).

Comments:

Keeping the faults of a deceased secret is rewarding. The Prophet ﷺ stated: 'One who washes the dead body of a Muslim and keeps the deceased's faults secret; Allâh ﷻ forgives that person forty times. (*Mustadrak Al-Hâkim*, 1/362. Its chain is authentic.)

1463. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever washes a dead person, let him take a bath." (*Sahih*)

١٤٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ غَسَّلَ مَيِّتاً فَلْيَغْتَسِلْ».

تخريج: [**صحيح**] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في الغسل من غسل الميت، ح:٩٩٣ عن محمد بن عبدالملك له، وقال: حسن، وله طريق آخر حسن عند أبي داود، ح:٣١٦٢ وغيره، وله شواهد كثيرة منها ما أخرجه البيهقي، وإسناده حسن.

Comments:

This commandment is only a recommendation and is not compulsory. So it is preferred to take a bath after washing the dead body but is not obligatory. 'Abdullâh bin 'Umar ﷺ said: "We used to wash the body, and some from us would take a bath, and some would not do so." (*Sunan Ad-Dârimi, Hadith: 1802, 2/72]*

Chapter 9. What Was Narrated Concerning A Man Washing His Wife And A Woman Washing Her Husband

(المعجم ٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي غُسْلِ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ وَغُسْلِ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا (التحفة ٩)

1464. It was narrated that 'Âishah said: "If I had known then what I know now, no one would have washed the Prophet ﷺ but his wives." (*Hasan*)

١٤٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ الْوَهْبِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَوْ كُنْتُ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ مَا غَسَّلَ النَّبِيَّ ﷺ غَيْرُ نِسائِهِ.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب في ستر الميت عند غسله، ح:٣١٤١، وأحمد:٦/٢٦٧ من حديث محمد بن إسحاق به، وصرح بالسماع، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم به.

Comments:

The relationship between a husband and wife is such a great relationship that they are not required to cover their body from each other. Therefore they have more right to wash each other's body. This *Hadith* also refutes those who say that the spouses are not allowed to look at each other's face after death and nor they can wash each other.

1465. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ came back from Al-Baqi' and I had a headache and was saying: 'O my head!' He said: 'Rather, I should say, O my head, O 'Âishah!' Then he said: 'It will not matter if you were to die before me, for I will take care of you, wash you, shroud you, offer the funeral prayer for you and bury you.'" (*Da'if*)

١٤٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: رَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْبَقِيعِ. فَوَجَدَنِي وَأَنَا أَجِدُ صُدَاعاً فِي رَأْسِي. وَأَنَا أَقُولُ: وَارَأْسَاهْ. فَقَالَ: «بَلْ أَنَا، يَا عَائِشَةُ وَارَأْسَاهْ» ثُمَّ قَالَ: «مَا ضَرَّكِ لَوْ مِتِّ قَبْلِي فَقُمْتُ عَلَيْكِ فَغَسَّلْتُكِ وَكَفَّنْتُكِ وَصَلَّيْتُ عَلَيْكِ وَدَفَنْتُكِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٧/ ٢٢٨ به، ومن طريقه الدارقطني: ٢/ ٧٤، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح: ٦٥٨٦ وغيره * ابن إسحاق صرح بالسماع في الدلائل للبيهقي: ٧/ ١٦٨، ١٦٩، والسيرة لابن هشام، والزهري عنعن، ولبعض الحديث شواهد عند البخاري وغيره.

Comments:

a. This incident happened on Monday 29th of Safar 11H. (*Ar-Rahiq Al-Makhtum,* p. 624). It was the beginning of the disease from which Allâh's Messenger ﷺ passed away.

b. Talking about physical ailment is not contrary to trust in Allâh and being satisfied with one's destiny.

c. A husband is allowed to wash his wife's dead body, and he is also allowed to shroud her.

Chapter 10. What Was Narrated Concerning The Washing Of The Prophet ﷺ

(المعجم ١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي غُسْلِ النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ١٠)

1466. It was narrated from Abu Buraidah that his father said: "When they started to wash the

١٤٦٦ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْأَزْهَرِ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو

بُرْدَةَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَمَّا أَخَذُوا فِي غُسْلِ النَّبِيِّ ﷺ نَادَاهُمْ مُنَادٍ مِنَ الدَّاخِلِ: لاَ تَنْزِعُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَمِيصَهُ.

Prophet ﷺ, a voice called out from inside (the house) saying: 'Do not remove the shirt of the Messenger of Allâh.'" (*Hasan*)

تخريج: [حسن] أخرجه المزي في تهذيبه: ٢٢/ ٣٠٠ من حديث أبي معاوية به، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لضعف أبي بردة واسمه عمرو بن يزيد . . . ، وأخرجه الحاكم: ١/ ٣٥٤ عن أبي قتيبة سالم (وفي نسخة: سلمة) بن الفضل الآدمي بمكة عن إبراهيم بن هاشم البغوي ثنا أبوبكر بن أبي شيبة ثنا أبومعاوية ثنا أبوبردة مريد بن عبدالله به، وصححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبي(!) وله شاهد عند أبي داود وغيره تقدم، ح: ١٤٦٤.

١٤٦٧ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خِذَامٍ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: لَمَّا غَسَّلَ النَّبِيَّ ﷺ ذَهَبَ يَلْتَمِسُ مِنْهُ مَا يَلْتَمِسُ مِنَ الْمَيِّتِ، فَلَمْ يَجِدْهُ. فَقَالَ: بِأَبِي، الطَّيِّبُ، طِبْتَ حَيًّا وَطِبْتَ مَيِّتاً.

1467. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said that when he washed the Messenger of Allâh ﷺ he looked for what which is usually looked for on the deceased (*i.e., dirt*), and he found none. He said: "May my father be sacrificed for you, you are pure; you were pure in life and you are pure in death." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣/ ٣٨٨ وغيره من طرق عن معمر به، وصححه البوصيري، والحاكم: ٣/ ٥٩ على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي، وأورده الضياء في المختارة (٢/ ٤٧٦٢)، ورواه ابن المبارك وغيره عن معمر به مرسلاً، ورجحه الدارقطني في العلل (السؤال: ٣٧١)، وروى صالح بن كيسان عن الزهري حدثني سعيد بن المسيب به مرسلاً (ابن سعد: ٢/ ٢٨١)، وله شاهد عن الشعبي نحوه قال الذهبي: مرسل جيد (السيرة النبوية، ص: ٥٧٦).

Comments:

The stomach of the deceased should be pressed gently after washing the body, if any excrement or fluid appears, it should be washed away, although there is no need to wash the body again. This *Hadith* indicates that sometimes such a thing appears from the dead body when pressing the stomach, but nothing came out from the stomach of Allâh's Messenger ﷺ.

١٤٦٨ - حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ يَعْقُوبَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ،

1468. It was narrated from 'Ali that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When I die, then wash me with seven buckets from my well,

عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَنَا مُتُّ فَاغْسِلُونِي بِسَبْعِ قِرَبٍ، مِنْ بِئْرِي بِئْرِ غَرْسٍ».

the well of Ghars." (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحافظ المزي في التهذيب:٦/٣٧٨ من حديث أبي بكر ابن أبي عاصم عن عباد به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف * عباد وثقه جماعة، وضعفه جماعة، وكان يشتم عثمان رضي الله عنه، ويقول: الله أعدل من أن يدخل طلحة والزبير الجنة لأنهما بايعا عليًا ثم قاتلاه ، فمثله لا يحتج به أبدًا، ولم يخرج عنه البخاري إلا مقرونًا.

Comments:

Bi'r Ghars was a water well on a side of Al-Madinah where the tribe of Banu Nadhir lived. This well was known for its sweet and fresh waster. (*Mu'jamul-Buldân*: 4/193)

Chapter 11. What Was Narrated Concerning The Shrouding Of The Prophet ﷺ

(المعجم ١١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَفْنِ النَّبِيِّ (التحفة ١١)

1469. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ was shrouded in three white Yemeni cloths, among which there was no shirt and no turban. It was said to 'Âishah: "They used to claim that he was shrouded in *Hibarah*." 'Âishah said: "They brought a *Hibarah Burd*,[1] but they did not shroud him in it." (***Sahih***)

١٤٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كُفِّنَ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بِيضٍ يَمَانِيَةٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. فَقِيلَ لِعَائِشَةَ: إِنَّهُمْ كَانُوا يَزْعُمُونَ أَنَّهُ قَدْ كَانَ كُفِّنَ فِي حِبَرَةٍ. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: قَدْ جَاءُوا بِبُرْدِ حِبَرَةٍ، فَلَمْ يُكَفِّنُوهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب الثياب البيض للكفن، ح:١٢٦٤، ١٢٧١، ١٢٧٣، ومسلم، الجنائز، باب: في كفن الميت، ح:٩٤١ من طرق عن هشام به مطولاً ومختصرًا، ولفظ ابن ماجه أتم.

Comments:

a. It is better to use white shrouds, as it will be mentioned in *Hadith* : 1473.

b. Colored and striped clothes are also allowed for shrouds. If this was not permissible, then the Prophet ﷺ would never have been shrouded with such garments by his Companions.

---

[1] See no. 859. The *Hibarah Burd* is a Yemeni garment or cloth with a woven border on it. See *An-Nihâyah*.

1470. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ was shrouded in three thin white Suhuli cloths."[1] (*Hasan*)

١٤٧٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفٍ الْعَسْقَلاَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ: هٰذَا مَا سَمِعْتُ مِنْ أَبِي مُعَيْدٍ، حَفْصِ بْنِ غَيْلاَنَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسٰى، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: كُفِّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلاَثِ رِيَاطٍ بِيضٍ سُحولِيَّةٍ.

تخريج: [إسناده حسن] وحسنه البوصيري.

Comments:

Suhul is a city of Yemen. The clothes made in Suhul were called Suhuli.

1471. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ was shrouded in three garments: The shirt in which he died, and a Najrâni *Hullah*.[2] (*Da'if*)

١٤٧١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُاللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كُفِّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلاَثَةِ أَثْوَابٍ: قَمِيصُهُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ، وَحُلَّةٌ نَجْرَانِيَّةٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وانظر، ح:٥٠٤ لعلته، وفيه علة أخرى، وله طريق آخر ضعيف عند أبي داود، ح:٣١٥٣، وقال النووي: هذا الحديث ضعيف، لا يصح الاحتجاج به، لأن يزيد ابن أبي زياد مجمع على ضعفه ، يعني: استقر الإجماع على ضعفه في عهد النووي رحمه الله، وانظر، ح:٥٠٤، ٢١١٦.

Chapter 12. What Was Narrated Concerning What Is Recommended in Shrouding

(المعجم ١٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْكَفَنِ (التحفة ١٢)

1472. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The best of your garments are those which are white, so shroud your dead in them, and wear them." (*Hasan*)

١٤٧٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ الْمَكِّيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضُ. فَكَفِّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ،

[1] Suhoul is a town in Yemen.

[2] Normally referring to an outfit with two pieces from the same cloth.

وَالْبَسُوهَا».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، اللباس، باب في البياض، ح:٤٠٦١ من حديث ابن خثيم به، وصححه الترمذي، ح:٩٩٤، وابن حبان، ح:١٤٣٩، ١٤٤١.

Comments:

It is best to use a white shroud; however any light colored cloth can be used. As the Prophet ﷺ said: "When one you of dies. Let him be shrouded in a striped cloth, if it is possible for him to afford." (*Sunan Abu Dâwud*: 3150)

1473. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The best of shrouds is the *Hullah* (two-piecer)." (***Hasan***)

١٤٧٣ – حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَنْبَأَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ حَاتِمِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ نُسَيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «خَيْرُ الْكَفَنِ الْحُلَّةُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب كراهية المغالاة في الكفن، ح:٣١٥٦ من حديث ابن وهب به، وصححه الحاكم، والذهبي، وله شاهد عند الترمذي وغيره.

Comments:

Hullah is a type of dress consisting of two same garments, upper and lower.

1474. It was narrated from Abu Qatâdah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If anyone of you is charged with taking care of his brother (after death), let him shroud him well." (***Sahih***)

١٤٧٤ – حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ ابْنُ يُونُس: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا وَلِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُحْسِنْ كَفَنَهُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب أمر المؤمن بإحسان كفن أخيه، ح:٩٩٥ عن ابن بشار به، وقال: حسن غريب ، وله شاهد صحيح عند مسلم، ح:٩٤٣ وغيره.

Comments:

A good shroud means clean cloth. It should be thick enough so that the body cannot be seen through it, and large enough to cover the whole body. It should be of a reasonable price, it should not be extremely extravagant and expensive.

Chapter 13. What Was Narrated Concerning Looking At The Deceased When He Has Been Wrapped In His Shroud

(المعجم ١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّظَرِ إِلَى الْمَيِّتِ إِذَا أُدْرِجَ فِي أَكْفَانِهِ (التحفة ١٣)

1475. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "When Ibrâhim the son of the Prophet ﷺ died, the Prophet ﷺ said to them: 'Do not wrap him in his shroud until I look at him.' He came to him, bent over him and wept." (*Da'if*)

١٤٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا أَبُو شَيْبَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا قُبِضَ إِبْرَاهِيمُ، ابْنُ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ: «لاَ تُدْرِجُوهُ فِي أَكْفَانِهِ حَتَّى أَنْظُرَ إِلَيْهِ» فَأَتَاهُ فَانْكَبَّ عَلَيْهِ، وَبَكَى.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] وضعفه البوصيري * أبوشيبة يوسف بن إبراهيم ضعيف (تقريب).

Comments:

It is allowed to shed tears without wailing whilst looking at the face of the deceased. The Prophet's weeping at the occasion of his son Ibrâhim's death is also mentioned in another narration.

Chapter 14. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Making Public Death Announcements

(المعجم ١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ النَّعْيِ (التحفة ١٤)

1476. It was narrated that Bilâl bin Yahya said: "If one of the members of his family died, Hudhaifah would say: 'Do not inform anyone of it, for I am afraid that that would be a public death announcement. I heard the Messenger of Allâh ﷺ with these two ears of mine forbidding making public death announcements.'" (*Da'if*)

١٤٧٦ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ بِلاَلِ بْنِ يَحْيَىٰ قَالَ: كَانَ حُذَيْفَةُ، إِذَا مَاتَ لَهُ الْمَيِّتُ قَالَ: لاَ تُؤْذِنُوا بِهِ أَحَداً. إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَكُونَ نَعْياً. إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ، بِأُذُنَيَّ هَاتَيْنِ، يَنْهَى عَنِ النَّعْيِ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في كراهية النعي، ح:٩٨٦ من حديث حبيب العبسي به، وقال: حسن صحيح * حبيب بن سليم وثقه ابن حبان، والترمذي، وقال الذهبي في الكاشف: صالح الحديث، وشيخه بلال بن يحيى وثقه ابن القطان، وابن معين وغيرهما، ولكن قال ابن معين: روايته عن حذيفة مرسلة ، وبه ضعف الحديث.

Comments:

a. It was a custom in the days of Ignorance (before Islam) that some individuals would be appointed after someone's death to announce the death of the person in the streets, and on the highways whilst crying and wailing. The announcement of the death and the following arrangements were made extraordinary according to the degree of status of the deceased. It is called *Na'ee*.

b. Simply informing each other about one's death is correct so that the people can make burial arrangements and attend the funeral prayer.

Chapter 15. What Was Narrated Concerning Attending Funerals

(المعجم ١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي شُهُودِ الجَنَائِزِ (التحفة ١٥)

1477. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Hasten with the funeral (procession), for if the person was righteous then you are advancing him towards good, and if he was otherwise then it is evil which you are taking off of your necks." (*Sahih*)

١٤٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «أَسْرِعُوا بِالْجِنَازَةِ، فَإِنْ تَكُنْ صَالِحَةً فَخَيْرٌ تُقَدِّمُونَهَا إِلَيْهِ. وَإِنْ تَكُنْ غَيْرَ ذٰلِكَ فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب السرعة بالجنازة، ح:١٣١٥، ومسلم، الجنائز، باب الإسراع بالجنازة، ح:٩٤٤ من حديث سفيان به.

Comments:

a. It is incorrect to delay the burial without any valid reason, once the body has been washed and shrouded.

b. Some people delay the burial so that close relatives of the deceased from other cities or countries are able to attend, which is a an improper tradition.

c. One of the logics of burying a dead body as soon as possible is that a righteous believer would go to its final destination without delay, because for him is all good in the next life, and it is the best to take a bad person away from home as quickly as possible so that those responsible for the burial can carry out their duty straight away.

1478. It was narrated that Abu 'Ubaidah said: "'Abdullâh bin Mas'ud said: 'Whoever follows a funeral (procession), let him carry all (four) corners of it (in turn), for that is *Sunnah*. Then if he wishes let him voluntarily carry it, and if

١٤٧٨ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نِسْطَاسٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللهِ ابْنُ مَسْعُودٍ: مَنِ اتَّبَعَ جِنَازَةً فَلْيَحْمِلْ بِجَوَانِبِ

he wishes let him not do so.'" (*Da'if*)

السَّرِيرِ كُلِّهَا. فَإِنَّهُ مِنَ السُّنَّةِ. ثُمَّ إِنْ شَاءَ فَلْيَتَطَوَّعْ. وَإِنْ شَاءَ فَلْيَدَعْ.

تخريج: [**إسناده ضعيف لانقطاعه**] وقال البوصيري: منقطع فإن أباعبيدة لم يسمع من أبيه، قاله أبوحاتم، وأبوزرعة وغيرهما ، وانظر، ح:١٦٠٦.

1479. It was narrated from Abu Musa that the Prophet ﷺ saw a funeral (procession) with which the people were rushing. He said: "You should move with tranquility." (*Da'if*)

١٤٧٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ ابْنِ عَقِيلٍ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ ثَابِتٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ رَأَى جِنَازَةً يُسْرِعُونَ بِهَا. قَالَ: «**لِتَكُنْ عَلَيْكُمُ السَّكِينَةُ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أحمد:٤/٤٠٣،٤١٢ من حديث شعبة به * ليث هو ابن أبي سليم كما في المسند، وتقدم حاله، ح:٢٠٨، وضعفه البوصيري.

1480. It was narrated that Thawbân, the freed slave of the Messenger of Allâh ﷺ, said: "The Messenger of Allâh ﷺ saw some people riding on their animals in a funeral (procession). He said: 'Do you not feel ashamed that the angels of Allâh are walking on foot and you are riding?'" (*Da'if*)

١٤٨٠ - حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللهِ ﷺ نَاساً رُكْبَاناً عَلَى دَوَابِّهِمْ، فِي جِنَازَةٍ. فَقَالَ: «**أَلاَ تَسْتَحْيُونَ أَنَّ مَلاَئِكَةَ اللهِ يَمْشُونَ عَلَى أَقْدَامِهِمْ وَأَنْتُمْ رُكْبَانٌ؟**».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في كراهية الركوب خلف الجنازة، ح:١٠١٢ من حديث أبي بكر بن أبي مريم به * أبوبكر هذا ضعيف، وكان قد سرق بيته فاختلط تقريب.

Comments:

The above mentioned three narrations are Weak; so, therefore, these narrations do not prove anything. It is not necessary to carry all four corners of the bier turn by turn, and there is nothing wrong in mounting a ride when coming to attend a funeral. It is preferable that a rider always follows the funeral; however this restriction is lifted on the way back.

1481. Al-Mughirah bin Shu'bah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'The rider should travel behind the funeral

١٤٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا رَوْحُ ابْنُ عُبَادَةَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ جُبَيْرٍ

ابْنِ حَيَّةَ: حَدَّثَنِي زِيَادُ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ حَيَّةَ. سَمِعَ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**الرَّاكِبُ خَلْفَ الْجِنَازَةِ وَالْمَاشِي مِنْهَا حَيْثُ شَاءَ**».

(procession) but the one who is walking may walk wherever he wants." (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في الصلوة على الأطفال، ح:١٠٣١ وغيره من طريق سعيد عن زياد عن أبيه عن المغيرة به، وقال الترمذي: حسن صحيح، وراجع نيل المقصود في تخريج سنن أبي داود، ح:٣١٨٠، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي، وانظر، ح:١٥٠٧، وفي سنده زيادة.

Comments:

It informs that riding a mount whilst following the funeral is permissible but not preferred, and the rider should always follow the funeral.

Chapter 16. What Was Narrated Concerning Walking Ahead Of The Funeral (Procession)

(المعجم ١٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَشْيِ أَمَامَ الْجَنَازَةِ (التحفة ١٦)

١٤٨٢ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ هِشَامُ ابْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ يَمْشُونَ أَمَامَ الجِنَازَةِ.

1482. It was narrated from Sâlim that his father said: "I saw the Prophet, Abu Bakr and 'Umar walking ahead of the funeral (procession)." (***Sahih***)

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب المشي أمام الجنازة، ح:٣١٧٩ من حديث سفيان بن عيينة به، وأخرجه الترمذي، ح:١٠٠٧ به، وأخرجه مرسلاً، وقال: أهل الحديث كلهم يرون أن الحديث المرسل في ذلك أصح ، وضعفه النسائي، وأحمد وغيرهما، وحقق الحافظ في التلخيص وغيره بأنه مدرج (والحديث الآتي شاهد له، والله أعلم).

Comments:

'Following the funeral', the apparent meaning of this wording is that all people attending the funeral should walk behind the bier. But this *Hadith* (1482) informs that 'following the funeral' means to go along with it. Therefore those walking are allowed to walk behind the bier, they are also allowed to walk ahead of it; and walking on the right or left side of the bier is *definitely permissible.*

١٤٨٣ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الجَهْضَمِيُّ، وَ هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ قَالاَ: حَدَّثَنَا

1483. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ, Abu Bakr, 'Umar and

'Uthmân used to walk ahead of the funeral (procession)." (*Hasan*)

مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ الْبُرْسَانِيُّ: أَنْبَأَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ الأَيْلِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ يَمْشُونَ أَمَامَ الْجِنَازَةِ.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في المشي أمام الجنازة، ح:١٠١٠ من حديث محمد بن بكر به، ونقل عن البخاري قال: هذا حديث خطأ، أخطأ فيه محمد بن بكر وفيه علة أخرى انظر، ح:٧٠٧، وانظر الحديث السابق فهو شاهد له.

1484. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'The funeral should be followed and should not follow. There should be no one with it who walks ahead of it."(*Da'if*)

١٤٨٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللهِ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي مَاجِدَةَ الْحَنَفِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«الْجِنَازَةُ مَتْبُوعَةٌ وَلَيْسَتْ بِتَابِعَةٍ. لَيْسَ مَعَهَا مَنْ تَقَدَّمَهَا»**.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب الإسراع بالجنازة، ح:٣١٨٤ من حديث يحيى التيمي به، واستغربه الترمذي، ح:١٠١١، وضعفه البخاري * يحيى لين الحديث، وأبوماجدة مجهول(تقريب).

Chapter 17. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Wearing Mourning Dress During The Funeral Procession

(المعجم ١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ التَّسَلُّبِ مَعَ الجَنَازَةِ (التحفة ١٧)

1485. It was narrated that 'Imrân bin Husain and Abu Barzah said: "We went out with the Messenger of Allâh ﷺ to attend a funeral, and he saw some people who had cast aside their upper sheets and were walking in their shirts only. The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Are you adopting the practice of the days of Ignorance?' or; 'Are you imitating the behavior of the days of Ignorance? I was about to

١٤٨٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ النُّعْمَانِ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَزَوَّرِ، عَنْ نُفَيْعٍ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ وَ أَبِي بَرْزَةَ قَالاَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي جِنَازَةٍ. فَرَأَى قَوْماً قَدْ طَرَحُوا أَرْدِيَتَهُمْ يَمْشُونَ فِي قُمُصٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«أَبِفِعْلِ الْجَاهِلِيَّةِ تَأْخُذُونَ؟ أَوْ بِصُنْعِ الْجَاهِلِيَّةِ تَشَبَّهُونَ؟ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَدْعُوَ عَلَيْكُمْ دَعْوَةً**

supplicate against you that you would return in a different form.' So they put their sheets back on and never did that again." (*Maudu'*)

تَرْجِعُونَ فِي غَيْرِ صُوَرِكُمْ» قَالَ: فَأَخَذُوا أَرْدِيَتَهُمْ وَلَمْ يَعُودُوا لِذٰلِكَ.

تخريج: [إسناده موضوع] أخرجه الطبراني:١٨/٢٣٩، ٢٤٠، ح:٦٠١ من حديث أحمد بن عبدة (في الأصل عبيدة) به، وضعفه البوصيري * نفيع بن الحارث، أبو داود الأعمى كذبه ابن معين والساجي وغيرهما، وقال ابن عبدالبر: أجمعوا على ضعفه، وكذبه بعضهم، وأجمعوا على ترك الرواية عنه (تهذيب التهذيب)، وعلي بن الحزوّر متروك الحديث كما قال النسائي.

Comments:

The Muslims must avoid the customary traditions followed by the non-Muslims. The proofs of the forbiddance of imitating the disbelievers are mentioned in the Noble Qur'ân and *Hadith*. So at the occasion of pleasure or grief, the customs and traditions followed by the Jews, Christian and Hindus must be avoided.

Chapter 18. The Funeral Should Not Be Delayed Once The Bier Is Ready, And The Funeral Procession Should Not Be Followed With Fire

(المعجم ١٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجَنَازَةِ لَا تُؤَخَّرُ إِذَا حَضَرَتْ وَلَا تُتْبَعُ بِنَارٍ (التحفة ١٨)

1486. It was narrated from 'Ali bin Abu Tâlib that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not delay the funeral once it is ready." (*Sahih*)

١٤٨٦ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْجُهَنِيُّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عُمَرَ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «لَا تُؤَخِّرُوا الْجِنَازَةَ إِذَا حَضَرَتْ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصلوة، باب ماجاء في الوقت الأول من الفضل، ح:١٧١، ١٠٧٥ من حديث ابن وهب به مطولاً، وقال في الرواية الثانية: هذا حديث غريب، وما أرى إسناده متصلاً، وصححه الحاكم:٢/١٦٢، ١٦٣، والذهبي * سعيد ثقة وثقه العجلي، وابن حبان وغيرهما، ولا عبرة بمن جهله، ولأصل الحديث شواهد.

Comments:

It also prevents lighting candles and burning incense on the graves. Because if carrying fire brands along with the funeral is forbidden, then keeping a fire over the grave in any form is of course forbidden.

1487. It was narrated from Abu Hariz that Abu Burdah said: "Abu Musa Ash'ari left instructions, when he was dying, saying: 'Do not follow me with a censer.'[1] They said to him: 'Did you hear something concerning that?' He said: 'Yes, from the Messenger of Allâh ﷺ.'" (*Da'if*)

١٤٨٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ: أَنْبَأَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى الْفُضَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي حَرِيزٍ أَنَّ أَبَا بُرْدَةَ حَدَّثَنِي قَالَ: أَوْصَى أَبُو مُوسَى الأَشْعَرِيُّ، حِينَ حَضَرَهُ الْمَوْتُ، فَقَالَ: لاَ تُتْبِعُونِي بِمِجْمَرٍ. قَالُوا لَهُ: أَوَ سَمِعْتَ فِيهِ شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ. مِنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤/ ٣٩٧ عن معتمر به، وحسنه البوصيري * أبوحريز ضعفه أحمد والجمهور، وانظر، ح: ٢٤٣٠، وللحديث شواهد موقوفة عند مالك(١/ ٢٢٦) وغيره.

Chapter 19. What Was Narrated Concerning One For Whom The Funeral Prayer Is Offered By A Group Of Muslims

(المعجم ١٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ صَلَّى عَلَيْهِ جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ (التحفة ١٩)

1488. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever has the funeral prayer offered for him by one hundred Muslims, he will be forgiven." (*Sahih*)

١٤٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ: أَنْبَأَنَا شَيْبَانُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: **«مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِائَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ غُفِرَ لَهُ»**.

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: إسناده صحيح ورجاله رجال الصحيحين * الأعمش عنعن تقدم، ح: ١٧٨، وروى حجاج بن نصير، ضعيف كان يقبل التلقين (تقريب) عن شعبة عن الأعمش به(حلية الأولياء: ٧/ ٢٠٨) وله طريق آخر، ضعيف عند أبي نعيم: ٧/ ٢٢٨ عن سعد عن أبي هريرة به، وأخرج الطبراني في الكبير ومن طريقه صاحب الحلية: ٨/ ٣٩١ من حديث ابن عمر به، وفيه مبشر بن أبي المليح ترجمه البخاري في التاريخ الكبير، وقال: روى عنه شعبة، يعد في البصريين وشعبة لا يروي إلا عن ثقة عنده مقدمة لسان الميزان، وله شاهد عند مسلم في صحيحه، ح: ٩٤٧، وبه صح الحديث.

1489. It was narrated that Kuraib the freed slave of 'Abdullâh bin 'Abbâs said: "A son of 'Abdullâh

١٤٨٩ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ سُلَيْمٍ: حَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ زِيَادٍ

[1] That which is used for burning incense, and they interpret it to refer to what flames in general.

الْخَرَّاطُ، [عَنْ شَرِيك بْنِ عَبْدِاللهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ] عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: هَلَكَ ابْنٌ لِعَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ لِي: يَا كُرَيْبُ! قُمْ فَانْظُرْ هَلِ اجْتَمَعَ لابْنِي أَحَدٌ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ. فَقَالَ: وَيْحَكَ كَمْ تَرَاهُمْ؟ أَرْبَعِينَ؟ قُلْتُ: لاَ. بَلْ هُمْ أَكْثَرُ. قَالَ: فَاخْرُجُوا بِابْنِي. فَأَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**مَا مِنْ أَرْبَعِينَ مِنْ مُؤْمِنٍ يَشْفَعُونَ لِمُؤْمِنٍ إِلَّا شَفَّعَهُمُ اللهُ**».

bin 'Abbâs died, and he said to me: 'O Kuraib! Get up and see if anyone has assembled (to pray) for my son.' I said: 'Yes.' He said: 'Woe to you, how many do you see? Forty?' I said: 'No, rather there are more.' He said: 'Take my son out, for I bear witness that I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "No (group of) forty believers intercede for a believer, but Allâh will accept their intercession." (*Sahih*)

تخريج: [صحيح] أخرجه الطبراني في الكبير: ١١/٤٠٨، ح: ١٢١٥٨ من حديث إبراهيم بن المنذر به، وأخرجه مسلم، ح: ٩٤٨ من طريق آخر عن حميد بن زياد * أبي صخر عن شريك بن عبدالله بن أبي نمر عن كريب مولى ابن عباس به، بإختلاف يسير ولفظه: ما من رجل مسلم يموت فيقوم على جنازته أربعون رجلاً، لا يشركون بالله شيئًا إلا شفعهم الله فيه .

Comments:

a. Whether it is a congregational funeral prayer or any other prayer, the larger the number of people praying, the more virtuous the prayer. Therefore the Muslims should join the funeral prayer with maximum numbers, so that every attendee of the prayer can achieve maximum reward for the prayer.

b. This promise is for attending the funeral of individuals who do not commit polytheism.

١٤٩٠ - **حَدَّثَنَا** أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْيَزَنِيِّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ هُبَيْرَةَ الشَّامِيِّ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ، قَالَ: كَانَ إِذَا أُتِيَ بِجِنَازَةٍ، فَتَقَالَّ مَنْ تَبِعَهَا، جَزَّأَهُمْ ثَلاَثَةَ صُفُوفٍ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**مَا صَفَّ صُفُوفٌ ثَلاَثَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى مَيِّتٍ إِلَّا أَوْجَبَ**».

1490. Mâlik bin Hubairah Ash-Shâmi, who was a Companion of the Prophet ﷺ, said: "If a funeral procession was brought and the number of people who followed it was considered to be small, they would be organized into three rows, then the funeral prayer would be offered." He said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No three rows of Muslims offer the funeral prayer for one who has died, but he will be guaranteed (Paradise).'" (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب في الصف على الجنازة، ح:٣١٦٦ من حديث ابن إسحاق به، وحسنه الترمذي، ح:١٠٢٨، والنووي، وصححه، والحاكم، والذهبي * ابن إسحاق عنعن، وفيه علة أخرى قادحة.

Comments:

This narration is Weak, but other narrations support this view that if the attendees of a funeral prayer are few in number, then they should stand in three lines.

Chapter 20. What Was Narrated Concerning Praising The Deceased

(المعجم ٢٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الثَّنَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ (التحفة ٢٠)

1491. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "A funeral (procession) passed by the Prophet ﷺ and they praised (the deceased) and spoke well of him. He said: '(Paradise is) guaranteed for him.' Then another funeral passed by and they spoke badly of him, and he (the Prophet ﷺ) said: '(Hell is) guaranteed for him.' It was said: 'O Messenger of Allâh, you said that (Paradise was) guaranteed for this one and that (Hell was) guaranteed for the other one.' He said: 'It is the testimony of the people, and the believers are the witnesses of Allâh on earth.'" (*Sahih*)

١٤٩١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: مُرَّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بِجِنَازَةٍ فَأُثْنِيَ عَلَيْهَا خَيْرًا، فَقَالَ: «وَجَبَتْ». ثُمَّ مُرَّ عَلَيْهِ بِجِنَازَةٍ، فَأُثْنِيَ عَلَيْهَا شَرًّا، فَقَالَ: «وَجَبَتْ» فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللهِ قُلْتَ لِهٰذِهِ وَجَبَتْ. وَلِهٰذِهِ وَجَبَتْ. فَقَالَ: «شَهَادَةُ الْقَوْمِ. وَالْمُؤْمِنُونَ شُهُودُ اللهِ فِي الأَرْضِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الشهادات، باب تعديل كم يجوز؟، ح:٢٦٤٢، ومسلم، الجنائز، باب فيمن يثنى عليه خير أو شر من الموتى، ح:٩٤٩ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

a. Every human has good and bad deeds, traits, qualities and faults; therefore it depends on one's frequent and numerous deeds and the majority opinion will be considered.

b. One should adopt good manners in life, and should try best to help others so that people express a good opinion after his death and invoke pleadingly for him from their heart.

1492. It was narrated that Abu Hurairah said: "A funeral passed by the Prophet ﷺ and they

١٤٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ

أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: مُرَّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بِجِنَازَةٍ، فَأُثْنِيَ عَلَيْهَا خَيْراً، فِي مَنَاقِبِ الْخَيْرِ. فَقَالَ: «وَجَبَتْ». ثُمَّ مَرُّوا عَلَيْهِ بِأُخْرَى. فَأُثْنِيَ عَلَيْهَا شَرًّا، فِي مَنَاقِبِ الشَّرِّ. فَقَالَ: «وَجَبَتْ. إِنَّكُمْ شُهَدَاءُ اللهِ فِي الأَرْضِ».

praised (the deceased) and spoke well of him and mentioned his good characteristics. He said: '(Paradise is) guaranteed for him.' Then another funeral passed by and they spoke badly of him and mentioned his bad characteristics, and he (the Prophet ﷺ) said: '(Hell is) guaranteed for him. You are the witnesses of Allâh on earth.'" (***Hasan***)

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أحمد: ٢/٤٩٨، ٤٩٩ وغيره من حديث محمد بن عمرو الليثي به، وصححه البوصيري.

Chapter 21. Where Should The *Imâm* Stand When He Prays Over The Body?

(المعجم ٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَيْنَ يَقُومُ الإِمَامُ إِذَا صَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ (التحفة ٢١)

١٤٩٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ. قَالَ: الْحُسَيْنُ بْنُ ذَكْوَانَ أَخْبَرَنِي، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُرَيْدَةَ الأَسْلَمِيِّ، عَنْ سَمُرَةَ ابْنِ جُنْدَبٍ الْفَزَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى عَلَى امْرَأَةٍ مَاتَتْ فِي نِفَاسِهَا. فَقَامَ وَسَطَهَا.

1493. It was narrated from Samurah bin Jundab Al-Fazâri that the Messenger of Allâh ﷺ offered the funeral prayer for a woman who had died in *Nifâs*,[1] and he stood level with her middle. (i.e. her waist)." (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب الصلوة على النفساء وسنتها، ح: ٣٣٢، ١٣٣١، ١٣٣٢، ومسلم، الجنائز، باب أين يقوم الإمام من الميت للصلوة عليه، ح: ٩٦٤ من حديث حسين بن ذكوان المعلم به.

١٤٩٤ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ هَمَّامٍ، عَنْ أَبِي غَالِبٍ قَالَ: رَأَيْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ صَلَّى عَلَى جِنَازَةِ رَجُلٍ. فَقَامَ حِيَالَ رَأْسِهِ. فَجِيءَ بِجِنَازَةٍ أُخْرَى، بِامْرَأَةٍ. فَقَالُوا: يَا أَبَا حَمْزَةَ صَلِّ عَلَيْهَا فَقَامَ حِيَالَ وَسَطِ السَّرِيرِ. فَقَالَ لَهُ

1494. It was narrated that Abu Ghâlib said: "I saw Anas bin Mâlik offering the funeral prayer for a man, and he stood level with his head. Then another funeral was brought, that of a woman, and they said: 'O Abu Hamzah! Offer the funeral prayer for her.'

[1] The postnatal bleeding period after childbirth.

الْعَلاَءُ بْنُ زِيَادٍ: يَا أَبَا حَمْزَةَ هٰكَذَا رَأَيْتَ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَامَ مِنَ الْجِنَازَةِ مُقَامَكَ مِنَ الرَّجُلِ. وَقَامَ مِنَ الْمَرْأَةِ مُقَامَكَ مِنَ الْمَرْأَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا، فَقَالَ: احْفَظُوا.

So he stood level with the middle of the bed (the body was upon). 'Ala' bin Ziyâd said to him: 'O Abu Hamzah! Is this how you saw the Messenger of Allâh ﷺ standing in relation to the body of a man and a woman as you have stood?' He said: 'Yes.' Then he turned to us and said: 'Remember this.'" (*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب: أين يقوم الإمام من الميت إذا صلى عليه، ح: ٣١٩٤ من حديث نافع أبي غالب به، وحسنه الترمذي، ح: ١٠٣٤.

Comments:

The *Imâm* should stand near the head of a male and near the midsection of a female for leading the funeral prayer.

Chapter 22. What Was Narrated Concerning Recitation Of Qur'ân In The Funeral Prayer

(المعجم ٢٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ عَلَى الْجَنَازَةِ (التحفة ٢٢)

١٤٩٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا زَيْدُ ابْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُثْمَانَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ عَلَى الْجِنَازَةِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ.

1495. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ recited the Opening of the Book (*Al-Fâtihah*) in the funeral prayer. (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في القراءة على الجنازة بفاتحة الكتاب، ح: ١٠٢٦ عن أحمد بن منيع به، وقال: ليس إسناده بذاك القوي، إبراهيم ابن عثمان هو أبو شيبة الواسطي منكر الحديث انتهى، وكذبه شعبة كما في عمدة القاري وغيره، وقال الحافظ: متروك الحديث (تقريب).

Comments:

a. Funeral prayer is a prayer and *Suratul-Fâtihah* (the Opening Chapter of the Qur'ân) must be recited in every prayer; as it has been mentioned in *Ahâdith* 837 to 843.

b. *Suratul-Fâtihah* is recited after the opening *Takbir* (Saying *'Allâhu Akbar'* to commence the prayer). (*Sunan An-Nasâ'i*: 1991) This is also the opinion of Abdullâh bin Mas'ud ﷺ as Nawâb Wahi-duz-zamân Khân mentioned in the footnotes of *Hadith* 1496 in *Sunan Ibn Mâjah*.

1496. Umm Sharik Al-Ansâri said: "The Messenger of Allâh ﷺ commanded us to recite the Opening of the Book (*Al-Fâtihah*) in the funeral prayer." (***Hasan***)

١٤٩٦ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي عَاصِمٍ، النَّبِيلُ، وَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ جَعْفَرٍ الْعَبْدِيُّ: حَدَّثَنِي شَهْرُ بْنُ حَوْشَبٍ: حَدَّثَتْنِي أُمُّ شَرِيكٍ الأَنْصَارِيَّةُ قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ نَقْرَأَ عَلَى الْجِنَازَةِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ.

تخريج: **[حسن]** أخرجه الطبراني في الكبير:٢٥/٩٧، ح:٢٥٢ من طريق حماد بن بشير(الجهضمي) عن أبي عبدالله الشامي (مرزوق) عن شهر بن حوشب به * وشهر حسن الحديث كما حققته في نيل المقصود في تخريج سنن أبي داود، وانظر، ح:٢٧٠٤، وللحديث شواهد عند الطبراني وغيره انظر مجمع الزوائد:٣/٣٢ إن شئت.

Chapter 23. What Was Narrated Concerning Supplication During The Funeral Prayer

(المعجم ٢٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ (التحفة ٢٣)

1497. It was narrated that Abu Hurairah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'When you offer the prayer for the deceased, supplicate sincerely for him.'" (***Hasan***)

١٤٩٧ - حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدٍ، مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ ابْنِ مَيْمُونٍ [الْمَدَنِيُّ]: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْحَرَّانِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: **«إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيِّتِ فَأَخْلِصُوا لَهُ الدُّعَاءَ»**.

تخريج: **[حسن]** أخرجه أبو داود، الجنائز، باب الدعاء للميت، ح:٣١٩٩ من حديث محمد ابن سلمة به، وصححه ابن حبان، وصرح ابن إسحاق بالسماع عنده.

Comments:

The real purpose of the funeral prayer is to seek forgiveness for the deceased. Sincerity of the heart is a condition for the acceptance of invocation. So every Muslim should learn funeral supplications, three of these supplications will be mentioned ahead.

1498. It was narrated that Abu Hurairah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ offered the

١٤٩٨ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ

funeral prayer he would say: *'Allâhummaghfir lihayyinâ wa mayyitinâ, wa shâhidinâ wa ghâ'ibinâ, wa saghirinâ wa kabirinâ, wa dhakarinâ wa unthânâ. Allâhumma man ahyaitahu minnâ faahyihi 'alal-Islâm, wa man tawaffaytahu minnâ fa tawaffahu 'alal-imân. Allâhumma lâ tahrimnâ ajrahu wa lâ tudillanâ ba'dah*. [O Allâh, forgive our living and our dead, those who are present and those who are absent, our young and our old, our males and our females. O Allâh, whomever of us You cause to live, let him live in Islam, and whomever of us You cause to die, let him die in (a state of) faith. O Allâh, do not deprive us of his reward, and do not let us go astray after him].''' (***Hasan***)

مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، إِذَا صَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ، يَقُولُ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا، وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا، وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا، وَذَكَرِنَا وَأُنْثَانَا. اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَـيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ. وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الإِيمَانِ. اللَّهُمَّ لاَ تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلاَ تُضِلَّنَا بَعْدَهُ».

تخريج: [حسن] أخرجه البيهقي: ٤/ ٤١ من حديث ابن إسحاق به، وله طريق آخر عند أبي داود، ح: ٣٢٠١ وغيره، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي * يحيى صرح بالسماع وله شواهد كثيرة.

Comments:

a. As the real purpose of funeral prayer is invoking for the dead, but at this occasion other Muslims should also be included in the supplication. The supplication mentioned in the *Hadith* is such a supplication that is for all the Muslims.

b. 'Deprive us not of his reward' means showing patience for the death of relatives and friends, and also the reward for other related good deeds.

c. 'Let us not go astray after him' means that in bereavement of death, let not acts that are forbidden be committed, which are instigated by one's inciting soul, and by the whispering of Satan; which is misguidance.

1499. It was narrated that Wâthilah bin Asqa' said: "The Messenger of Allâh ﷺ offered the funeral prayer for a man among the Muslims and I heard him say: 'O Allâh, so-and-so the son of so-and-so is in Your care and under

١٤٩٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بن جناحٍ: حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنَ مَيْسَرَةَ بْنِ حَلْبَسٍ، عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الأَسْقَعِ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ الله ﷺ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

Your protection. Protect him from the trial of the grave and the torment of the Fire, for You are the One Who keeps the promise and You are the Truth. Forgive *him and have mercy on him, for* You are the Oft-Forgiving, Most Merciful." (***Hasan***)

فَأَسْمَعُهُ يَقُولُ «اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ بْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ، وَحَبْلِ جِوَارِكَ. فَقِهِ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ والْحَقِّ، فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب الدعاء للميت، ح:٣٢٠٢ من حديث الوليد به، وصرح بالسماع عند ابن المنذر في الأوسط(٥/ ٤٤١)، وصححه ابن حبان.

Comments:

a. The punishment of grave is true. That is why the Noble Prophet ﷺ sought refuge for the deceased from the punishment of the grave, but this is a matter of the Unseen world.

b. The punishment in the grave is also inflicted for sins other than disbelief and polytheism, for example, not protecting the body and clothes from urine and backbiting.

1500. It was narrated that 'Awf bin Mâlik said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ offering the funeral prayer for a man among the *Ansâr*, and I heard him say: *'Allâhumma salli 'alayhi waaghfirlahu warhamhu, wa 'âfihi wa'fu 'anhu, waghsilhu bi mâ'in wa thaljin wa baradin, wa naqqihi min adh-dhunubi wal-khatâyâ kamâ yunaqqath-thawbul-abyadu minad-danas, wa abdilhu bi dârihi dâran khayran min dârihi, wa ahlan khayran min ahlihi, wa qihi fitnatal-qabri wa 'adhâban-nâr*. (O Allâh, send blessing upon him, forgive him, have mercy on him, keep him safe and sound, and pardon him; wash him with water and snow and hail, and cleanse him of sins just as a white garment is cleansed of dirt. Give him in exchange for his house a house that is better

١٥٠٠ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا فَرَجُ بْنُ الْفَضَالَةِ: حَدَّثَنِي عِصْمَةُ بْنُ رَاشِدٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: شَهِدْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى عَلَى رَجُلٍ مِنَ الأَنْصَارِ. فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ. وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ. وَاغْسِلْهُ بِمَاءٍ وَثَلْجٍ وَبَرَدٍ. وَنَقِّهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ. وَأَبْدِلْهُ بِدَارِهِ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلاً خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ. وَقِهِ فِتْنَةَ الْقَبْرِ وَعَذَابَ النَّارِ».

قَالَ عَوْفٌ: فَلَقَدْ رَأَيْتُنِي فِي مُقَامِي ذٰلِكَ أَتَمَنَّى أَنْ أَكُونَ مَكَانَ ذٰلِكَ الرَّجُلِ.

than his house, and a family that is better than his family. Protect him from the trial of the grave and the torment of the Fire).'" (***Sahih***)

'Awf said: "I remember standing there, wishing that I was in the place of that man."

تخريج: [صحيح] أخرجه الطبراني:١٨/٥٩، ح:١٠٨ من طريق آخر عن عصمة بن راشد وغيره به، أخرجه مسلم، ح:٩٦٣ من حديث حبيب بن عبيد عن جبير بن نفير عن عوف به نحوه، وهو المحفوظ.

Comments:

a. This supplication is also important from a point of view that the supplication within is solely for the deceased, which is the real objective of the funeral prayer.

b. It has proof of the punishment in the grave.

c. It proves leading the funeral prayer with a loud voice.

1501. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ, Abu Bakr and 'Umar did not give us so much leeway in anything as they did with regard to the prayer for the deceased," meaning that there was nothing affixed.[1] (***Da'if***)

١٥٠١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: مَا أَبَاحَ لَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ، وَلاَ أَبُو بَكْرٍ، وَلاَ عُمَرُ فِي شَيْءٍ مَا أَبَاحُوا فِي الصَّلاَةِ عَلَى الْمَيِّتِ. يَعْنِي لَمْ يُوَقِّتْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٤٩٦، ١١٢٩/ ١١١٤، ٣٩٥ لعلله.

Chapter 24. What Was Narrated Concerning Saying Four *Takbir* In The Funeral Prayer

(المعجم ٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّكْبِيرِ عَلَى الْجَنَازَةِ أَرْبَعًا (التحفة ٢٤)

1502. It was narrated from 'Uthmân bin 'Affân that the Prophet ﷺ offered the funeral

١٥٠٢ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ:

[1] Meaning there was no specific supplication designated, according to the chapter heading. However, the apparent meaning may also imply no restrictions on the times it may be performed.

prayer for 'Uthmân bin Maz'un, and he said four *Takbir* over him. (*Da'if*)

حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ إِلْيَاسَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَمْرِو بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ الْحارِثِ، عَنْ عُثْمَانَ ابْنِ عَفَّانَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى عَلَى عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ وَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعًا.

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] انظر، ح: ٧٦٠ لعلته.

Comments:

Despite this narration being Weak, it proves an authentic issue because other authentic *Ahâdith* support it.

1503. Al-Hajari said: "I prayed with 'Abdullâh bin Abi Awfa Al-Aslami, the Companion of the Messenger of Allâh ﷺ, offering the funeral prayer for a daughter of his. He said *Takbir* over her four times, and he paused for a while after the fourth. I heard the people saying *Subhân-Allâh* to him throughout the rows. Then he said the *Salâm* and said: 'Did you think that I was going to say a fifth *Takbir*?' They said: 'We were afraid of that.' He said: 'I was not going to do that, but the Messenger of Allâh ﷺ used to say four *Takbir*, then pause for a while, and he would say whatever Allâh willed he should say, then he would say the *Salâm*.'" (*Da'if*)

١٥٠٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ الْمُحَارِبِيُّ: حَدَّثَنَا الْهَجَرِيُّ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى الأَسْلَمِيِّ، صَاحِبِ رَسُولِ اللهِ ﷺ عَلَى جِنَازَةِ ابْنَةٍ لَهُ. فَكَبَّرَ عَلَيْهَا أَرْبَعاً. فَمَكَثَ بَعْدَ الرَّابِعَةِ شَيْئاً. قَالَ: فَسَمِعْتُ الْقَوْمَ يُسَبِّحُونَ بِهِ مِنْ نَوَاحِي الصُّفُوفِ. فَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: أَكُنْتُمْ تُرَوْنَ أَنِّي مُكَبِّرٌ خَمْساً؟ قَالُوا: تَخَوَّفْنَا ذٰلِكَ. قَالَ: لَمْ أَكُنْ لِأَفْعَلَ. وَلٰكِنْ رَسُولُ اللهِ ﷺ كَانَ يُكَبِّرُ أَرْبَعاً. ثُمَّ يَمْكُثُ سَاعَةً. فَيَقُولُ مَا شَاءَ اللهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ يُسَلِّمُ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أحمد: ٤/ ٣٥٦، ٣٨٣ من حديث إبراهيم بن مسلم الهجري به مطولاً، وانظر، ح: ٧٧٧ لعلته، وأخرج البيهقي: ٤/ ٣٥ بإسناد قوي عن أبي يعفور وقدان عن ابن أبي أوفى به نحوه مختصرًا.

Comments:

It is known from this, that Allâh's Messenger ﷺ would sometimes make a final salutation immediately after the fourth *Takbir* to end the funeral prayer, and sometimes he would invoke a supplication after the fourth

Takbir and then make the final salutation. Therefore both *Ahâdith* are correct.

1504. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said *Takbir* four times. (***Sahih***)

١٥٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرِّفَاعِيُّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ، عَنِ الْمِنْهَالِ بْنِ خَلِيفَةَ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَبَّرَ أَرْبَعاً.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه البيهقي:٤/ ٥٥ من حديث يحيى بن اليمان به مطولاً، وقال: هذا إسناد ضعيف * حجاج هو ابن أرطاة(٤٩٦،١١٢٩)، والمنهال بن خليفة ضعيف (تقريب) قلت: أما التكبير على الجنائز أربعًا فثابت بأسانيد صحيحة، أخرجه البخاري، ومسلم وغيرهما، انظر، ح:١٥٣٤ وغيره من هذا الكتاب، وكأن الإمام ابن ماجه جمع في هذا الباب الغرائب فقط.

Chapter 25. What Was Narrated Concerning One Who Says The *Takbir* Five Times

(المعجم ٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ كَبَّرَ خَمْسًا (التحفة ٢٥)

1505. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Abi Laila said: "Zaid bin Arqam used to say the *Takbir* four times in the funeral prayer, and he said the *Takbir* five times for one funeral. I asked him (about that) and he said: 'The Messenger of Allâh ﷺ used to do that.'" (***Sahih***)

١٥٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَ أَبُو دَاوُدَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ: كَانَ زَيْدُ ابْنُ أَرْقَمَ يُكَبِّرُ عَلَى جَنَائِزِنَا أَرْبَعاً. وَأَنَّهُ كَبَّرَ عَلَى جِنَازَةٍ خَمْسًا. فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُكَبِّرُهَا.

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب الصلٰوة على القبر، ح:٩٥٧ عن ابن بشار وغيره به.

Comments:

The narration informs that proclaiming five *Takbir* is also permissible. In this form, some supplications are made after the third *Takbir* and some after the fourth *Takbir*, and the salutation for ending the prayer would be made after the fifth *Takbir*.

1506. It was narrated from Kathir bin 'Abdullâh, from his father,

١٥٠٦ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَلِيٍّ الرَّافِعِيُّ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ

from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ said the *Takbir* five times. (*Sahih*)

عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَبَّرَ خَمْسًا.

تخريج: [**صحيح**] * إبراهيم بن علي ضعيف (تقريب)، وكثير تقدم حاله، ح:١٦٥، والحديث السابق شاهد له.

Chapter 26 What Was Narrated Concerning Offering The Funeral Prayer For A Child

(المعجم ٢٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الطِّفْلِ (التحفة ٢٦)

1507. Abu Jubair bin Hayyah narrated that he heard Mughirah bin Shu'bah say: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'The (funeral) prayer should be offered for a child.'" (*Sahih*)

١٥٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ. قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ ابْنِ جُبَيْرِ بْنِ حَيَّةَ: حَدَّثَنِي عَمِّي زِيَادُ بْنُ جُبَيْرٍ: حَدَّثَنِي أَبِي جُبَيْرُ بْنُ حَيَّةَ أَنَّهُ سَمِعَ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**الطِّفْلُ يُصَلَّى عَلَيْهِ**».

تخريج: [**إسناده صحيح**] انظر، ح:١٤٨١ لتخريجه.

Comments:

Funeral prayer for a fetus may be performed only if it is miscarried or born four months after the pregnancy, for this is the time when the spirit of life is inspired in to the fetus. Therefore a fetus will only be considered a deceased person if it dies after being inspired with a soul.

1508. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If a child utters a sound (after being born), the funeral prayer should be offered for him and (his relatives) may inherit from him." (*Da'if*)

١٥٠٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ بَدْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِذَا اسْتَهَلَّ الصَّبِيُّ صُلِّيَ عَلَيْهِ وَوُرِثَ**».

تخريج: [**ضعيف**] انظر، ح:٢٦٩ لعلته، وفيه علة أخرى، وله شواهد كلها ضعيفة، منها ما رواه إسحاق بن يوسف الأزرق عن سفيان الثوري عن أبي الزبير عن جابر به نحوه، أخرجه البيهقي: ٨/٤،٩ من طريق سليمان بن أحمد اللخمي (الطبراني صاحب المعجم والأوسط)، وقال الطبراني: لم يروه عن سفيان إلا إسحاق به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح:١٢٢٣، والحاكم: ٣٤٨/٤، ٣٤٩ على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي، وتعقبه الحافظ في التلخيص: ٢/ ١١٣، الثوري(١٦٢) عنعن، وكذا شيخه.

Comments:

A child crying after birth is a sign of it being alive, therefore if it dies shortly after the birth, it will be considered just like a person who lived for a long time and died.

1509. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ said: 'Offer the (funeral) prayer for your children, for they have gone ahead of you (i.e. to prepare your place in Paradise for you).'' (*Da'if*)

١٥٠٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْبَخْتَرِيُّ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «صَلُّوا عَلَى أَطْفَالِكُمْ فَإِنَّهُمْ مِنْ أَفْرَاطِكُمْ».

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] وضعفه البوصيري، والحافظ ابن حجر في التلخيص: ٢/ ١١٤، ح: ٧٥٣ * البختري بن عبيد: ضعيف متروك ، وأبوه عبيد بن سلمان الطابخي مجهول(تقريب).

Chapter 27. What Was Narrated Concerning The Funeral Prayer Offered For The Son Of The Messenger of Allâh ﷺ, And The Report Of His Death

(المعجم ٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى ابْنِ رَسُولِ اللهِ ﷺ وَذِكْرِ وَفَاتِهِ (التحفة ٢٧)

1510. Ismâ'il bin Abu Khâlid said: "I said to 'Abdullâh bin Abi Awfa: 'Did you see Ibrâhim, the son of the Messenger of Allâh ﷺ?' He said: 'He died when he was small, and if it had been decreed that there should be any Prophet after Muhammad ﷺ, his son would have lived. But there is no Prophet after him.'" (*Sahih*)

١٥١٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ: قُلْتُ لِعَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى: رَأَيْتَ إِبْرَاهِيمَ ابْنَ رَسُولِ اللهِ ﷺ؟ قَالَ: مَاتَ وَهُوَ صَغِيرٌ. وَلَوْ قُضِيَ أَنْ يَكُونَ بَعْدَ مُحَمَّدٍ ﷺ نَبِيٌّ لَعَاشَ ابْنُهُ. وَلٰكِنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأدب، باب من سمى بأسماء الأنبياء، ح: ٦١٩٤ عن ابن نمير به.

Comments:

It indicates that none was granted prophethood after Muhammad, the Messenger of Allâh ﷺ, and none will ever be granted it. Were there a continuation of prophethood in the people of Muhammad ﷺ, then it would be given to his son Ibrâhim'. When his son had no chance of it, then how was it possible for anyone else!

1511. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "When Ibrâhim the son of the Messenger of Allâh ﷺ died, the Messenger of Allâh ﷺ prayed and said: 'He has a wet-nurse in Paradise, and if he had lived he would have been a *Siddiq* and a Prophet. If he had lived his maternal uncles, the Egyptians, would have been set free and no Egyptian would ever have been enslaved.'" (*Da'if*)

١٥١١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ شَبِيبٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ ابْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ عُتَيْبَةَ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا مَاتَ إِبْرَاهِيمُ ابْنُ رَسُولِ اللهِ ﷺ صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ وَقَالَ: «**إِنَّ لَهُ مُرْضِعًا فِي الْجَنَّةِ. وَلَوْ عَاشَ لَكَانَ صِدِّيقاً نَبِيًّا. وَلَوْ عَاشَ لَعَتَقَتْ أَخْوَالُهُ الْقِبْطُ، وَمَا اسْتُرِقَّ قِبْطِيٌّ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] انظر، ح:١٤٩٥ لعلته المدمرة.

Comments:

Shaikh Albâni said that this sentence 'had Ibrâhim survived, he would have been a prophet' is not proven as part of the prophetic saying, but is true in it being the statement of the Companions.

1512. Husain bin 'Ali said: "When Qâsim the son of the Messenger of Allâh ﷺ died, Khadijah said: 'O Messenger of Allâh, the milk of Qâsim's mother is overflowing. Would that Allâh had let him live until he had finished breastfeeding.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'He will complete his breastfeeding in Paradise.' She said: 'If I know that, O Messenger of Allâh, it makes it easier for me to bear.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If you wish, I will pray to Allâh to let you hear his voice.' She said: 'O Messenger of Allâh, rather I believe Allâh and His Messenger.'" (*Da'if*)

١٥١٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عِمْرَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَبِيهَا الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ: لَمَّا تُوُفِّيَ الْقَاسِمُ ابْنُ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَتْ خَدِيجَةُ: يَا رَسُولَ اللهِ دَرَّتْ لُبَيْنَةُ الْقَاسِمِ. فَلَوْ كَانَ اللهُ أَبْقَاهُ حَتَّى يَسْتَكْمِلَ رِضَاعَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّ إِتْمَامَ رَضَاعِهِ فِي الْجَنَّةِ**» قَالَتْ: لَوْ أَعْلَمُ ذٰلِكَ يَا رَسُولَ اللهِ لَهَوَّنَ عَلَيَّ أَمْرَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنْ شِئْتِ دَعَوْتُ اللهَ تَعَالَى فَأَسْمَعَكِ صَوْتَهُ**» قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ بَلْ أُصَدِّقُ اللهَ وَرَسُولَهُ.

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] ﴿ هشام بن زياد، أبي الوليد تقدم حاله، ح:٩٥٩ وأمه لا تعرف (آخر التقريب).

Chapter 28. What Was Narrated Concerning The Funeral Prayer For The Martyrs And Their Burial

(المعجم ٢٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الشُّهَدَاءِ وَدَفْنِهِمْ (التحفة ٢٨)

1513. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "They (the martyrs) were brought to the Messenger of Allâh ﷺ on the Day of Uhud, and he started to offer the funeral prayer for them, ten by ten. Hamzah lay where he lay, and they were taken away but he was left where he was."[1] (*Hasan*)

١٥١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أُتِيَ بِهِمْ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَوْمَ أُحُدٍ. فَجَعَلَ يُصَلِّي عَلَى عَشَرَةٍ عَشَرَةٍ. وَحَمْزَةُ هُوَ كَمَا هُوَ. يُرْفَعُونَ وَهُوَ كَمَا هُوَ مَوْضُوعٌ.

تخريج: [حسن] انظر، ح:٥٠٤ لعلته، وفيه علة أخرى، وللحديث شواهد عند الطحاوي في معاني الآثار(١/ ٥٠٣ وسنده حسن) وغيره.

Comments:

a. A martyr who is killed in the battlefield fighting against the disbelievers will not be washed, even though the washing of sexual impurity was compulsory upon him; rather he will be buried with his fighting clothes.
b. Imâm Ibn Qayyim says: "The correct opinion about performing the funeral prayer for a martyr on the battlefield is that both the views of performing a funeral prayer and not performing are authentic. Both views have valid proof."

1514. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ used to put two or three of the slain of Uhud in one shroud. He would ask: "Which of them had memorized more Qur'ân?" And if one of them was pointed out to him, he would put him in the niche-grave first. And he said: "I am a witness over them." He commanded that they should be buried with their blood, and that the funeral prayer should not be offered for them and they should not be washed. (*Sahih*)

١٥١٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ابْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَالثَّلَاثَةِ مِنْ قَتْلَى أُحُدٍ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ يَقُولُ: «أَيُّهُمْ أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟» فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمْ قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ وَقَالَ: «أَنَا شَهِيدٌ عَلَى هٰؤُلَاءِ» وَأَمَرَ بِدَفْنِهِمْ فِي دِمَائِهِمْ، وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِمْ، وَلَمْ يُغَسَّلُوا.

[1] Each time the Prophet ﷺ offered the funeral prayer for a group of martyrs, Hamzah was among them, so he offered the prayer for him repeatedly.

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب الصلٰوة على الشهيد، ح:١٣٤٣ وغيره من حديث الليث به.

Comments:

a. More than one person may be buried in one grave in critical circumstances.
b. Memorizing the Noble Qur'ân is an honour which should be given respect even at the burial.

1515. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ commanded that the weapons and armor should be removed from the slain of Uhud, and they should be buried in their clothes stained with blood. ***(Da'if)***

١٥١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ عَاصِمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلَى أُحُدٍ أَنْ يُنْزَعَ عَنْهُمُ الْحَدِيدُ وَالْجُلُودُ، وَأَنْ يُدْفَنُوا فِي ثِيَابِهِمْ بِدِمَائِهِمْ.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** أخرجه أبو داود، الجنائز، باب في الشهيد يغسل، ح:٣١٣٤ من حديث علي بن عاصم به * عطاء اختلط تقدم، ح:٧٠٣، وعلي بن عاصم تكلموا فيه.

1516. It was narrated from Aswad bin Qais that he heard Nubaih Al-'Anazi say: "I heard Jâbir bin 'Abdullâh say: 'The Messenger of Allâh ﷺ commanded that the slain of the battle of Uhud should be returned to the battlefield; they had been moved to Al-Madinah.'" ***(Sahih)***

١٥١٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ، سَمِعَ نُبَيْحاً الْعَنَزِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلَى أُحُدٍ أَنْ يُرَدُّوا إِلَى مَصَارِعِهِمْ. وَكَانُوا نُقِلُوا إِلَى الْمَدِينَةِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب في الميت يحمل من أرض إلى أرض وكراهة ذلك، ح:٣١٦٥ من حديث الأسود بن قيس به، وصححه الترمذي، ح:١٧١٧، وابن خزيمة، وابن حبان وغيرهم.

Comments:

a. The martyrs may be buried near, or even in the battlefield, instead of a general cemetery.
b. Taking a dead body to another city for burial is not a good practice.

Chapter 29. What Was Narrated Concerning Offering The Funeral Prayer In The Mosque

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَائِزِ فِي الْمَسْجِدِ (التحفة ٢٩)

1517. It was narrated that Abu

١٥١٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا

Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever offers the funeral prayer in the mosque will have nothing (i.e., no reward).'" (*Hasan*)

وَكِيعٌ عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ صَالِحٍ مَوْلَى التَّوْأَمَةِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ فِي الْمَسْجِدِ، فَلَيْسَ لَهُ شَيْءٌ».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب الصلٰوة على الجنازة في المسجد، ح:٣١٩١ من حديث ابن أبي ذئب به، وحسنه ابن القيم، ولم أر لمضعفيه حجةً، وروى البيهقي:٤/٥٢ عن صالح: فرأيت الجنازة توضع في المسجد، فرأيت أباهريرة إذا لم يجد موضعًا إلا في المسجد انصرف ولم يصل عليها ، وفي رواية الطيالسي:٢٣١٠ عن ابن أبي ذئب عن صالح قال: وأدركت رجالاً ممن أدركوا النبي ﷺ وأبابكر إذا جاؤوا فلم يجدوا إلا أن يصلوا في المسجد رجعوا فلم يصلوا .

Comments:

This *Hadith* is also quoted in *Sunan Abu Dâwud* with the same wording: "He who prays over a funeral in the mosque does not get anything extra."

1518. It was narrated that 'Âishah said: "By Allâh! The Messenger of Allâh ﷺ did not offer the funeral prayer for Suhail bin Baidâ' anywhere but in the mosque." (*Sahih*)

Ibn Mâjah said: The *Hadith* of 'Âishah is stronger.

١٥١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ: وَحَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ صَالِحِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: وَاللهِ مَا صَلَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ عَلَى سُهَيْلِ ابْنِ بَيْضَاءَ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ.

قَالَ ابْنُ مَاجَةَ: حَدِيثُ عَائِشَةَ أَقْوَى.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أبوداود، الجنائز، باب الصلٰوة على الجنازة في المسجد، ح:٣١٨٩ من حديث فليح به * صالح مستور، لم يوثقه غير ابن حبان، وقال البخاري: صالح عن عباد مرسل ، وتابعه محمد بن عبدالله بن عباد عند أبي داود، ح:٣١٨٩، وهو مجهول (تقريب)، وله شاهد صحيح عند مسلم، ح:٩٧٣ وغيره، ولا تعارض بين الحديثين، هذا يدل بجواز الصلٰوة على الميت في المسجد لعذر، والأول محمول على غالب الأحوال.

Comments:

Imâm Ibn Mâjah means that the legality of offering the funeral prayer inside the mosque is more authentic, because the *Hadith* (1518) legalising the performance of the funeral prayer inside the mosque is relatively more authentic that the *Hadith* (1517) of prohibition.

Chapter 30. What Was Narrated Concerning The Times When The Funeral Prayer Should Not Be Offered And The Deceased Should Not Be Buried

(المعجم ٣٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الأَوْقَاتِ الَّتِي لَا يُصَلَّى فِيهَا عَلَى الْمَيِّتِ وَلَا يُدْفَنُ (التحفة ٣٠)

1519. 'Uqbah bin 'Âmir Al-Juhani said: "There are three times during the day when the Messenger of Allâh ﷺ forbade us to offer the funeral prayer or bury our dead: When the sun has fully risen (until it is higher up in the sky); when it is overhead at noon, until it has passed the meridian: and when it is starting to set until it has set." (*Sahih*)

١٥١٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، جَمِيعاً، عَنْ مُوسى بْنِ عُلَيِّ بْنِ رَبَاحٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ: ثَلَاثُ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَنْهَانَا أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِنَّ أَوْ نَقْبِرَ فِيهِنَّ مَوْتَانَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ بَازِغَةً، وَحِينَ يَقُومُ قَائِمُ الظَّهِيرَةِ حَتَّى تَمِيلَ الشَّمْسُ، وَحِينَ تَضَيَّفُ لِلْغُرُوبِ حَتَّى تَغْرُبَ.

تخريج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب الأوقات التي نهي عن الصلوة فيها، ح:٨٣١ من حديث موسى بن عُلَيّ به.

Comments:

a. As the regular prayers are not permissible to pray at the prohibited times, similarly observing funeral prayer is also prohibited at these times.

b. The burial also must be avoided at these times, except in special critical circumstances.

1520. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ placed a man in his grave at night, and he lit a lamp in his grave. (*Da'if*)

١٥٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ، عَنْ مِنْهَالِ بْنِ خَلِيفَةَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَدْخَلَ رَجُلاً قَبْرَهُ لَيْلاً، وَأَسْرَجَ فِي قَبْرِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في الدفن بالليل، ح:١٠٥٧ من حديث يحي بن اليمان عن المنهال بن خليفة عن الحجاج بن أرطاة عن عطاء عن ابن عباس به، وقال: حسن ، وضعفه البيهقي، وانظر، ح:١٥٠٤ لعلته.

Comments:

a. It is permissible to bury a dead at night under exceptional critical circumstances.

b. Carrying a torch or lamp is allowed for burial at night even if it has to be taken inside the grave. The prohibition of burning a torch or lamp over the grave is after the burial.

1521. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not bury your dead at night unless you are forced to." (*Da'if*)

١٥٢١ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللهِ الأَوْدِيُّ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَزِيدَ الْمَكِّيِّ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ تَدْفِنُوا مَوْتَاكُمْ بِاللَّيْلِ إِلَّا أَنْ تُضْطَرُّوا».

تخريج: [ضعيف] * إبراهيم بن يزيد الخوزي المكي متروك الحديث (تقريب)، وفيه علة أخرى، وله طرق ضعيفة عند ابن الجوزي في الواهيات: ٢/ ٤٢٧، ح: ١٥١٩، ١٥٢٠ وغيره، وراجع للدفن بالليل معاني الآثار للطحاوي: ١/ ٥١٣، ٥١٥ وغيره، وحديث مسلم(٩٤٣) يغني عنه.

1522. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Prophet ﷺ said: "Offer the funeral prayer for your dead by night or by day." (*Da'if*)

١٥٢٢ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ ابْنِ لَهِيعَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «صَلُّوا عَلَى مَوْتَاكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٤/ ٣٦ بإسناد صحيح عن يحيى بن إسحاق السيلحيني أنبأ ابن لهيعة عن أبي الزبير به، وزاد في الأخير: أربع تكبيرات سواء انظر، ح: ٣٣٠ لعلته * وأبوالزبير تقدم، ح: ٣٩٥ أيضًا عنعن، إن صح السند إليه، يحيى بن إسحاق من قدماء أصحاب ابن لهيعة كما في تهذيب التهذيب: ٢/ ٣٦١ ترجمة حفص بن هاشم.

Comments:

The prohibited times for prayer are mentioned in *Hadith* 1519; the funeral prayer may be offered at any time other than the prohibited times. Offering the funeral prayer at night will have less attendance, as perhaps many Muslims cannot be informed about the funeral, or despite being informed, attending it during the night will be difficult for them. Therefore it is best to pray the funeral prayer at a time that the maximum number of people can participate.

Chapter 31. Prayer For The People Of The *Qiblah*

(المعجم ٣١) - بَابٌ: فِي الصَّلَاةِ عَلَى أَهْلِ الْقِبْلَةِ (التحفة ٣١)

1523. It was narrated that Ibn 'Umar said: "When 'Abdullâh bin Ubayy died, his son came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, give me your shirt so that I may shroud him in it.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Notify me when he is ready (i.e., when he has been washed and shrouded).' When the Prophet ﷺ wanted to offer the funeral prayer for him, 'Umar bin Khattâb said to him: 'You should not do that.' The Prophet ﷺ offered the funeral prayer for him, and the Prophet ﷺ said to him: 'I have been given two choices: "...ask forgiveness for them (hypocrites) or ask not forgiveness for them...."'[1] Then Allâh revealed: 'And never pray (the funeral prayer) for any of them (hypocrites) who dies, nor stand at his grave.'"[2] (*Sahih*)

Abu 'Abdullâh said: From this *Hadith* we understand that standing at the grave is an act of kindness to the living.

١٥٢٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: لَمَّا تُوُفِّيَ عَبْدُ اللهِ ابْنُ أُبَيٍّ، جَاءَ ابْنُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ أَعْطِنِي قَمِيصَكَ أُكَفِّنْهُ فِيهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «آذِنُونِي بِهِ» فَلَمَّا أَرَادَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ قَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: مَا ذَاكَ لَكَ. فَصَلَّى عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ. فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «أَنَا بَيْنَ خِيرَتَيْنِ: ﴿ٱسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ﴾» [التوبة: ٨٠]. فَأَنْزَلَ اللهُ سُبْحَانَهُ: ﴿وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰٓ أَحَدٍ مِّنْهُم مَّاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِۦٓ﴾ [التوبة: ٨٤].

[قَالَ أَبُو عَبْدِ اللهِ: فِي هَذَا الْحَدِيثِ مِنَ الْفِقْهِ أَنَّ الْقِيَامَ عَلَى الْقَبْرِ بِرٌّ لِلْحَيِّ]

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب الكفن في القميص الذي يكف أو لا يكف، ح:١٢٦٩ من حديث يحيى بن سعيد به وغيره، ومسلم، صفات المنافقين، باب صفات المنافقين وأحكامهم، ح:٢٧٧٤ من حديث عبيدالله بن عمر به.

Comments:

a. Allâh's Messenger ﷺ granted his shirt to the son of 'Abdullâh bin Ubayy just to console him, it was to be put on his hypocrite father.

b. The shroud consists of simple sheets that are not sewn together, but out of necessity, sewn clothes can also be used for shroud.

---

[1] *At-Taubah* 9:80.

[2] *At-Taubah* 9:84.

c. Forgiveness must not be sought for him who is known with real *Kufr* (disbelief), for example: if a Christian, a Jew, a Hindu or Qâdiyâni neighbour or relative dies, seeking forgiveness for him is also impermissible as his funeral prayer is not observed. See *At-Taubah* 9:113.

1524. It was narrated that Jâbir said: "The leader of the hypocrites in Al-Madinah died, and left instructions that the Prophet ﷺ should offer the funeral prayer for him and shroud him in his shirt. He offered the funeral prayer for him and shrouded him in his shirt, and stood by his grave. Then Allâh revealed the words: "And never pray (the funeral prayer) for any of them (hypocrites) who dies, nor stand at his grave."[1] ***(Da'if)***

١٥٢٤ - حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ خَالِدٍ الْوَاسِطِيُّ، وَ سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مُجَالِدٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: مَاتَ رَأْسُ الْمُنَافِقِينَ بِالْمَدِينَةِ. وَأَوْصَى أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ. وَأَنْ يُكَفِّنَهُ فِي قَمِيصِهِ. فَصَلَّى عَلَيْهِ وَكَفَّنَهُ فِي قَمِيصِهِ وَقَامَ عَلَى قَبْرِهِ. فَأَنْزَلَ اللهُ: ﴿وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰٓ أَحَدٍ مِّنْهُم مَّاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِۦٓ﴾.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:١١ لعلته، والحديث صحيح، انظر الحديث السابق.

1525. It was narrated from Wâthilah bin Asqa' that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Offer prayer for everyone who dies, and strive in *Jihâd* under every chief." ***(Maudu')***

١٥٢٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ السُّلَمِيُّ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ نَبْهَانَ: حَدَّثَنَا عُتْبَةُ بْنُ يَقْظَانَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الأَسْقَعِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**صَلُّوا عَلَى كُلِّ مَيِّتٍ. وَجَاهِدُوا مَعَ كُلِّ أَمِيرٍ**».

تخريج: [إسناده موضوع] انظر، ح:٧٥٠ لعلته.

1526. It was narrated from Jâbir bin Samurah that a man from among the Companions of the Prophet ﷺ was wounded, and the wound caused him a great deal of pain. He went and took a

١٥٢٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَارَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ رَجُلاً مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ جُرِحَ، فَآذَتْهُ الْجِرَاحَةُ.

[1] *At-Taubah* 9:84.

spearhead, and slaughtered himself with it. The Prophet ﷺ did not offer the funeral prayer for him, and that was as an admonition for others. (*Sahih*)

فَدَبَّ إِلَى مَشَاقِصَ، فَذَبَحَ بِهَا نَفْسَهُ. فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ: وَكَانَ ذٰلِكَ مِنْهُ أَدَباً.

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب ترك الصلٰوة على القاتل نفسه، ح:٩٧٨، والترمذي، ح:١٠٦٨ وغيرهما من طرق عن سماك به مختصرًا، وقال الترمذي: حسن صحيح .

Comments:

a. Committing suicide is a major sin.

b. A respectable *Imâm* and a scholar should avoid leading funeral prayer over a person who commits major sins, which will be a lesson for others, and they should try to avoid this sin. However, the people should pray over such a person, and a Muslim should not be buried without funeral prayer.

Chapter 32. Offering The Funeral Prayer At The Grave

(المعجم ٣٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْقَبْرِ (التحفة ٣٢)

1527. It was narrated from Abu Hurairah that a black woman used to sweep the mosque. The Messenger of Allâh ﷺ noticed she was missing and he asked about her after a few days. He was told that she had died. He said, "Why did you not tell me?" Then he went to her grave and offered the funeral prayer for her. (*Sahih*)

١٥٢٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُّ الْمَسْجِدَ. فَفَقَدَهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَسَأَلَ عَنْهَا بَعْدَ أَيَّامٍ. فَقِيلَ لَهُ: إِنَّهَا مَاتَتْ. قَالَ: «**فَهَلاَّ آذَنْتُمُونِي**» فَأَتَى قَبْرَهَا، فَصَلَّى عَلَيْهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلٰوة، باب كنس المسجد والتقاط الخرق والقذي والعيدان، ح:٤٥٨ وغيره، ومسلم، الجنائز، باب الصلٰوة على القبر، ح:٩٥٦ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

a. Offering any prayer in the cemetery is prohibited, other than the above-mentioned situation of funeral prayer. The Prophet ﷺ said: "All the earth is suitable for prayer, except a cemetery and bathroom."

b. The name of this lady mentioned is Umm Mahjân in *Sunan Al-Bayhaqi* (4/48).

1528. Khârijah bin Zaid bin Thâbit narrated that Yazid bin Thâbit, who was older than Zaid, said: "We went out with the

١٥٢٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا خَارِجَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ

Prophet ﷺ and when we reached Al-Baqi', we saw a new grave. He asked about it and they said: '(It is) so-and-so (a woman).' He recognized the name and said: 'Why did you not tell me about her?' They said: 'You were taking a nap and you were fasting, and we did not like to disturb you.' He said: 'Do not do that; I do not want to see it happen again that one of you dies, while I am still among you, and you do not tell me, for my prayer for him is a mercy.' Then he went to the grave and we lined up in rows behind him, and he said four *Takbir* (i.e. for the funeral prayer)." (***Sahih***)

ثَابِتٍ، وَكَانَ أَكْبَرَ مِنْ زَيْدٍ. قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ. فَلَمَّا وَرَدَ الْبَقِيعَ فَإِذَا هُوَ بِقَبْرٍ جَدِيدٍ. فَسَأَلَ عَنْهُ. فَقَالُوا: فُلاَنَةُ. قَالَ فَعَرَفَهَا وَقَالَ: «أَلَا آذَنْتُمُونِي بِهَا» قَالُوا: كُنْتَ قَائِلاً صَائِماً. فَكَرِهْنَا أَنْ نُؤْذِيَكَ. قَالَ: «فَلاَ تَفْعَلُوا. لاَ أَعْرِفَنَّ مَا مَاتَ مِنْكُمْ مَيِّتٌ، مَا كُنْتُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ، إِلَّا آذَنْتُمُونِي بِهِ. فَإِنَّ صَلاَتِي عَلَيْهِ لَهُ رَحْمَةٌ» ثُمَّ أَتَى الْقَبْرَ، فَصَفَفْنَا خَلْفَهُ، فَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعاً.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي: ٤/ ٨٤، ٨٥، الجنائز، باب الصلوة على القبر، ح: ٢٠٢٤ من حديث عثمان بن حكيم أبي سهل به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٧٥٩، ٧٦١.

Comments:

The method of the funeral prayer at the grave is the same as that performed over the deceased before burial.

1529. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Âmir bin Rabi'ah, from his father, that a black woman died and the Prophet ﷺ was not told about that. Then he was informed of it, and he said: "Why did you not tell me?" Then he said to his Companions: "Line up in rows to pray for her," and he offered the funeral prayer for her. (***Sahih***)

١٥٢٩ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْمُهَاجِرِ ابْنِ قُنْفُذٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ مَاتَتْ ولَمْ يُؤْذَنْ بِهَا النَّبِيُّ ﷺ. فَأُخْبِرَ بِذٰلِكَ. فَقَالَ: «هَلاَّ آذَنْتُمُونِي بِهَا» ثُمَّ قَالَ لِأَصْحَابِهِ: «صُفُّوا عَلَيْهَا» فَصَلَّى عَلَيْهَا.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/ ٤٤٤ عن قتيبة بن سعيد عن الدراوردي به، وحسنه البوصيري.

1530. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "A man died whom

١٥٣٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

مُعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَاتَ رَجُلٌ. وَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَعُودُهُ. فَدَفَنُوهُ بِاللَّيْلِ. فَلَمَّا أَصْبَحَ أَعْلَمُوهُ. فَقَالَ: «**مَا مَنَعَكُمْ أَنْ تُعْلِمُونِي؟**» قَالُوا: كَانَ اللَّيْلُ. وَكَانَتِ الظُّلْمَةُ. فَكَرِهْنَا أَنْ نَشُقَّ عَلَيْكَ. فَأَتَى قَبْرَهُ، فَصَلَّى عَلَيْهِ.

the Messenger of Allâh ﷺ used to visit, and they buried him at night. When morning came, they told him. He said: 'What kept you from telling me?' They said: 'It was night and it was dark, and we did not like to cause you any inconvenience.' Then he went to the grave and offered the funeral prayer for him." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب الإذن بالجنازة، ح:١٢٤٧ من حديث أبي معاوية، ومسلم، الجنائز، باب الصلوة على القبر، ح:٩٥٤ من حديث الشيباني به.

١٥٣١ - **حَدَّثَنَا** الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى عَلَى قَبْرٍ بَعْدَمَا قُبِرَ.

1531. It was narrated from Anas that the Prophet ﷺ offered the funeral prayer at a grave after the burial. (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، الباب السابق، ح:٩٥٥، انظر الحديث السابق من حديث غندر به.

١٥٣٢ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا مِهْرَانُ بْنُ أَبِي عُمَرَ، عَنْ أَبِي سِنَانٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى عَلَى مَيِّتٍ بَعْدَمَا دُفِنَ.

1532. It was narrated from Ibn Buraidah from his father that the Prophet ﷺ offered the funeral prayer for a deceased person after he had been buried. (*Sahih*)

تخريج: **[صحيح]** وحسنه البوصيري * محمد بن حميد حافظ ضعيف، وكان ابن معين حسن الرأي فيه(تقريب)، وشيخه متكلم فيه، فالسند ضعيف، والحديث السابق شاهد له، وبه صح الحديث.

١٥٣٣ - **حَدَّثَنَا** أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شُرَحْبِيلَ، عَنِ ابْنِ لَهِيعَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: كَانَتْ سَوْدَاءُ تَقُمُّ الْمَسْجِدَ. فَتُوُفِّيَتْ

1533. It was narrated that Abu Sa'eed said: "There was a black woman who used to sweep the mosque, and she passed away at night. The following morning the Messenger of Allâh ﷺ was told of

her death. He said: 'Why did you not call me?' Then he went out with his Companions and stood at her grave, and said *Takbir* over her, with the people behind him, and he supplicated for her, then he went away.'" (***Da'if***)

لَيْلاً. فَلَمَّا أَصْبَحَ رَسُولُ اللهِ ﷺ أُخْبِرَ بِمَوْتِهَا. فَقَالَ: «أَلاَ آذَنْتُمُونِي بِهَا؟» فَخَرَجَ بِأَصْحَابِهِ، فَوَقَفَ عَلَى قَبْرِهَا، فَكَبَّرَ عَلَيْهَا وَالنَّاسُ مِنْ خَلْفِهِ، وَدَعَا لَهَا، ثُمَّ انْصَرَفَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٣٣٠ لعلته.

Chapter 33. What Was Narrated Concerning The Prayers For Najâshi

(المعجم ٣٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى النَّجَاشِيِّ (التحفة ٣٣)

1534. It was narrated from Abu Hurairah: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Najâshi has died.' The Messenger of Allâh ﷺ and his Companions went out to Al-Baqi', and we lined up in rows behind him, and the Messenger of Allâh went forward, then he said four *Takbir*."(***Sahih***)

١٥٣٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ النَّجَاشِيَّ قَدْ مَاتَ» فَخَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ إِلَى الْبَقِيعِ. فَصَفَّنَا خَلْفَهُ. وَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، فَكَبَّرَ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب الصفوف على الجنازة، ح: ١٣١٨ من حديث معمر، ومسلم، الجنائز، باب في التكبير على الجنازة، ح: ٩٥١ من حديث الزهري به مطولاً ومختصرًا.

Comments:

a. Najâshi, may Allâh have mercy on him, was a king of Abyssinia, his name was As-hamah. (*Sahih Al-Bukhâri*: 3879) Hâfiz Ibn Hajar quoted 8th H or 9th H. as the year of Najâshi's death and he said, According to the majority of the scholars he died in the 9th H'. [*Fathul-Bâri*: 7/240, *Hadith*: 3877]

b. It is known from this *Hadith* that offering funeral prayer for a person who dies afar (the dead body is not present at the time of funeral) is legal.

c The method of funeral prayer for an absent body is the same as when the body is present.

1535. It was narrated from 'Imrân bin Husain: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Your brother Najâshi has died, so offer the funeral prayer for him." Then

١٥٣٥ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلَفٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ زِيَادٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ؛ ح وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ،

جَمِيعاً عَنْ يُونُسَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**إِنَّ أَخَاكُمُ النَّجَاشِيَّ قَدْ مَاتَ، فَصَلُّوا عَلَيْهِ**» قَالَ: فَقَامَ فَصَلَّيْنَا خَلْفَهُ. وَإِنِّي لَفِي الصَّفِّ الثَّانِي. فَصَلَّى عَلَيْهِ صَفَّيْنِ.

he stood and we prayed behind him. I was in the second row and two rows prayed for him." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، الباب السابق، ح:٩٥٣ من حديث أيوب عن أبي قلابة به.

١٥٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حُمْرَانَ ابْنِ أَعْيَنَ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، عَنْ مُجَمِّعِ بْنِ جَارِيَةَ الأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «**إِنَّ أَخَاكُمُ النَّجَاشِيَّ قَدْ مَاتَ. فَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ**» فَصَفَفْنَا خَلْفَهُ صَفَّيْنِ.

1536. It was narrated from Mujammi' bin Jâriyah Al-Ansâri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Your brother Najâshi has died, so stand and pray for him." So we formed two rows behind him. (*Sahih*)

تخريج: [**صحيح**] أخرجه ابن أبي شيبة:٣/٣٦٢ وغيره * حمران ضعيف رمي بالرفض (تقريب)، وفيه علة أخرى، والحديث السابق شاهد له.

١٥٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنِ الْمُثَنَّى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ بِهِمْ فَقَالَ: «**صَلُّوا عَلَى أَخٍ لَكُمْ مَاتَ بِغَيْرِ أَرْضِكُمْ**» قَالُوا: مَنْ هُوَ؟ قَالَ: «**النَّجَاشِيُّ**».

1537. It was narrated from Hudhaifah bin Asid that the Prophet ﷺ led them out and said: "Pray for a brother of yours who has died in a land other than yours." They said: "Who is he?" He said: "Najâshi." (*Sahih*)

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أحمد:٤/٧ من حديث المثنى به، وتابعه جماعة * قتادة مدلس تقدم، ح:١٧٥، ولم أجد تصريح سماعه، ولحديثه شواهد، انظر ١٥٣٤، ١٥٣٥.

١٥٣٨ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَبُو السَّكَنِ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى عَلَى النَّجَاشِيِّ، فَكَبَّرَ أَرْبَعاً.

1538. It was narrated from Ibn 'Umar that the Prophet ﷺ offered the funeral prayer for Najâshi and said four *Takbir*. (*Sahih*)

تخريج: [**إسناده صحيح**].

Chapter 34. What Was Narrated Concerning The Reward For The One Who Offers The Funeral Prayer And The One Who Waits Until The Burial

(المعجم ٣٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ صَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ وَمَنِ انْتَظَرَ دَفْنَهَا (التحفة ٣٤)

1539. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever offers the funeral prayer will have one *Qirât* and whoever awaits until (the burial) is finished will have two *Qirât*." They said: 'What are these two *Qirât*?' He said: 'Like two mountains.'" (***Sahih***)

١٥٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ فَلَهُ قِيرَاطٌ. وَمَنِ انْتَظَرَ حَتَّى يُفْرَغَ مِنْهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ» قَالُوا: وَمَا الْقِيرَاطَانِ؟ قَالَ: «مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ».

تخريج: أخرجه البخاري، ح:(٤٧، ١٣٢٥) النسخة الهندية: ١/ ١٧٧، وتحفة الأشراف: ١٠/ ٤٨، ومسلم، الجنائز، باب فضل الصلوة على الجنازة واتباعها، ح: ٩٤٥ من حديث معمر به.

Comments:

As offering funeral prayer of a Muslim is necessary, similarly burying a Muslim is also necessary. The assistance of the Muslims is required for both responsibilities, so as a struggle is made to attend the funeral prayer hoping for reward, likewise people should try their best to help in digging the grave, burying the dead, and leveling the grave, according to the *Sunnah*.

1540. It was narrated from Thawbân that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever offers the funeral prayer will have one *Qirât* and whoever attends the burial will have two *Qirât*." The Prophet ﷺ was asked about the *Qirât* and he said: "(It is) like Uhud." (***Sahih***)

١٥٤٠ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ: حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ فَلَهُ قِيرَاطٌ. وَمَنْ شَهِدَ دَفْنَهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ» قَالَ: فَسُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْقِيرَاطِ؟ فَقَالَ: «مِثْلُ أُحُدٍ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، الباب السابق، ح: ٩٤٦، انظر الحديث السابق من حديث قتادة به، له شواهد من الحديث السابق.

1541. It was narrated from Ubayy bin Ka'b that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever offers the funeral prayer will have one *Qirât*; and whoever attends until the burial is over, will have two *Qirât*. By the One in Whose Hand is the soul of Muhammad! The *Qirât* is greater than this (mountain of) Uhud." (*Sahih*)

١٥٤١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ زِرِّ بْنِ حُبَيْشٍ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ فَلَهُ قِيرَاطٌ. وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ. وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ الْقِيرَاطُ أَعْظَمُ مِنْ أُحُدٍ هٰذَا».

تخريج: [صحيح] وضعفه البوصيري، وانظر، ح:٤٩٦، ١١٢٩ لعلته.

Chapter 35. What Was Narrated Concerning Standing Up For The Funeral (Procession)

(المعجم ٣٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِيَامِ لِلْجِنَازَةِ (التحفة ٣٥)

1542. It was narrated from 'Âmir bin Rabi'ah that the Prophet ﷺ said: "When you see a funeral (procession) stand up for it until it has passed by or it is placed on the ground." (*Sahih*)

١٥٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ ح: وَحَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا رَأَيْتُمُ الْجِنَازَةَ فَقُومُوا لَهَا حَتَّى تُخَلِّفَكُمْ أَوْ تُوضَعَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب القيام للجنازة، ح:١٣٠٧، ١٣٠٨، ومسلم، الجنائز، باب القيام للجنازة، ح:٩٥٨ من حديث الليث وسفيان به.

Comments:

a. If a person is sitting by the road and a funeral is passing by, the sitting person should stand up, he may sit after the funeral has passed.

b The people following the funeral should not sit until the bier is placed on the ground. Abu Sa'eed Al-Khudri ؓ reported that Allâh's Messenger ﷺ said: "When you see a funeral passing by, you should stand up, and he who follows the funeral should not sit down until the bier is placed." (*Sahih Al-Bukhâri*: 1310)

1543. It was narrated that Abu Hurairah said: "A funeral passed by the Prophet ﷺ and he stood up and said: 'Stand up out of recognition of the enormity of death.'" (***Hasan***)

١٥٤٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: مُرَّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بِجِنَازَةٍ. فَقَامَ، وقَالَ: «**قُومُوا. فَإِنَّ لِلْمَوْتِ فَزَعاً**».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أحمد: ٢/ ٢٨٧ من حديث محمد بن عمرو به، وصححه البوصيري.

1544. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "The Messenger of Allâh ﷺ stood up for a funeral, and we stood up, until he sat down, then we sat down." (***Sahih***)

١٥٤٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ مَسْعُودِ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِجِنَازَةٍ، فَقُمْنَا. حَتَّى جَلَسَ، فَجَلَسْنَا.

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب نسخ القيام للجنازة، ح: ٩٦٢ من حديث شعبة به.

1545. It was narrated that 'Ubâdah bin Sâmit said: "When the Messenger of Allâh ﷺ followed a funeral, he would not sit down until it had been placed in the niche-grave. A rabbi came to him and said: 'This is what we do, O Muhammad!' So the Messenger of Allâh ﷺ sat down and said: 'Be different from them.'" (***Da'if***)

١٥٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَ عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسٰى: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ رَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سُلَيْمَانَ ابْنِ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا اتَّبَعَ جِنَازَةً، لَمْ يَقْعُدْ حَتَّى تُوضَعَ فِي اللَّحْدِ. فَعَرَضَ لَهُ حَبْرٌ فَقَالَ: هٰكَذَا نَصْنَعُ يَا مُحَمَّدُ فَجَلَسَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَقَالَ: «**خَالِفُوهُمْ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب القيام للجنازة، ح: ٣١٧٦ من حديث أبي الأسباط بشر بن رافع به، وقال الترمذي، (ح: ١٠٢٠) غريب وبشر بن رافع ليس بالقوي في الحديث * وعبدالله بن سليمان ضعيف، وأبوه منكر الحديث (تقريب)، وللحديث شواهد ضعيفة.

Comments:

a. It shows clearly that to keep standing until the body is buried is abrogated, in fact when the bier is placed on the ground, then the people are allowed to sit down.

b. Being distinguished from disbelievers is a great principle of Islam, the *Shari'ah* even emphasizes it in matters of worship, and also in other daily affairs and activities. Therefore celebrating Christmas, New Year (first of January), Basant of Hindus, Holi and Dewali, the customs of wedding and grief, for example: wearing black clothes at a sad occasion; disapproval of a widow's second marriage; bridegrooms meeting frankly with the bride's female relatives at the wedding ceremony, and sharing jokes with each other, and many other similar matters are contradictory to the teachings of Islam. These are customs of disbelievers, and are forbidden, so it is extremely necessary to avoid them.

Chapter 36. What Was Narrated Concerning What Is To Be Said When Entering The Graveyard

(المعجم ٣٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَا يُقَالُ إِذَا دَخَلَ الْمَقَابِرَ (التحفة ٣٦)

1546. It was narrated that 'Âishah said: "I could not find him, meaning the Prophet ﷺ, and he was in Al-Baqi'. He said: "*As-salâmu 'alaykum dâra qawmin mu'minin. Antum lanâ faratun wa innâ bikum lâhiqun. Allâhumma lâ tahrimnâ ajrahum wa lâ taftinnâ ba'dahum* (Peace be upon you, O abode of believing people. You have gone ahead of us and verily we will join you soon. O Allâh, do not deprive us of their reward and do not put us to trial after them)." ***(Da'if)***

١٥٤٦ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسٰى: حَدَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: فَقَدْتُهُ تَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ فَإِذَا هُوَ بِالْبَقِيعِ. فَقَالَ: «السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ، دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ. أَنْتُمْ لَنَا فَرَطٌ وَإِنَّا بِكُمْ لاَحِقُونَ. اللَّهُمَّ لاَ تَحْرِمْنَا أَجْرَهُمْ وَلاَ تَفْتِنَّا بَعْدَهُمْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦/ ٧١ من حديث شريك به، انظر، ح: ٩٠٧ لعلته، والحديث الآتي يغني عنه.

Comments:

a. Visiting the graves is recommended to remember death and to decrease the desire of this world for the interests of the Hereafter.

b. Visiting the graves at night is also allowed just as visiting during the day.

c. The purpose of visiting the graves is to make supplication for the dead, but

begging some thing from the deceased is prohibited, because they neither hear our words nor can they accept our request.

1547. It was narrated from Sulaimân bin Buraidah that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to teach them, when they went out to the graveyard, to say: *As-salâmu 'alaykum ahlad-diyâr minal-mu'minina wal-muslimin, wa innâ inshâ' Allâh bikum lâhiqun, nas'alul-lâha lanâ wa lakumul-'âfiyah* (Peace be upon you, O inhabitants of the abodes, believers and Muslims, and we will join you soon if Allâh wills. We ask Allâh for well-being for us and for you).'" (*Sahih*)

١٥٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادِ بْنِ آدَمَ: حَدَّثَنَا [أَبُو] أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُعَلِّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ. كَانَ قَائِلُهُمْ يَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ. نَسْأَلُ اللهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب ما يقال عند دخول القبور والدعاء لأهلها، ح:٩٧٥ من حديث أبي أحمد محمد بن عبدالله به.

Comments:

If we visit the grave of relatives, or that of a righteous person, or even a Muslim cemetery, we should pray for them with these authentically proven words. Reciting *Surat Al-Fâtihah* for the benefit of reward for the deceased is not proven by the *Sunnah*, so we should avoid these actions.

Chapter 37. What Was Narrated Concerning Sitting In The Graveyards

(المعجم ٣٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجُلُوسِ فِي الْمَقَابِرِ (التحفة ٣٧)

1548. It was narrated that Barâ' bin 'Âzib said: "We went out with the Messenger of Allâh ﷺ for a funeral, and he sat facing the *Qiblah* (prayer direction)." (*Hasan*)

١٥٤٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ خَبَّابٍ، عَنِ الْمِنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ زَاذَانَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي جِنَازَةٍ. فَقَعَدَ حِيَالَ الْقِبْلَةِ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب: كيف يجلس عند القبر، ح:٣٢١٢ من حديث المنهال به، أخرجه مطولاً، ح:٤٧٥٣، ٤٧٥٤، وصححه البيهقي في إثبات عذاب القبر، وشعب الإيمان * يونس لم ينفرد به.

Comments:

Trampling over the graves is forbidden, and sitting as a constant attendee of a grave is prohibited too, but sitting for a necessity is allowed, like if the grave is not ready yet, then one may sit in its wait.

1549. It was narrated that Barâ' bin 'Âzib said: "We went out with the Messenger of Allâh ﷺ for a funeral, and we came to a grave. He sat down and we sat down, as if there were birds on our heads." (***Hasan***)

١٥٤٩ - **حَدَّثَنَا** أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ، عَنِ الْمِنْهَالِ ابْنِ عَمْرٍو، عَنْ زَاذَانَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي جِنَازَةٍ. فَانْتَهَيْنَا إِلَى الْقَبْرِ. فَجَلَسَ وَجَلَسْنَا، كَأَنَّ عَلَى رُؤُوسِنَا الطَّيْرَ.

تخريج: [**حسن**] انظر الحديث السابق (أبو داود، ح:٤٧٥٣).

Chapter 38. What Was Narrated Concerning placing the deceased in the grave

(المعجم ٣٨) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي إِدْخَالِ الْمَيِّتِ الْقَبْرَ** (التحفة ٣٨)

1550. It was narrated that Ibn 'Umar said: "When the deceased was placed in the grave, the Prophet ﷺ would say: '*Bismillâh, wa 'alâ millati rasul-illâh* (In the Name of Allâh and according to the religion of the Messenger of Allâh).'" Abu Khâlid said on one occasion, when the deceased was placed in the grave: "*Bismillâh wa 'alâ sunnati rasul-illâh* (In the Name of Allâh and according to the Sunnah of the Messenger of Allâh)." Hishâm said in his narration: "*Bismillâh, wa fi sabil-illâh, wa 'alâ millati rasul-illâh* (In the Name of Allâh, for the sake of Allâh and according to the religion of the Messenger of Allâh)." (***Sahih***)

١٥٥٠ - **حَدَّثَنَا** هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ أَبِي سُلَيْمٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ: حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أُدْخِلَ الْمَيِّتُ الْقَبْرَ، قَالَ: «**بِسْمِ اللهِ. وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللهِ**». وَقَالَ أَبُو خَالِدٍ مَرَّةً: إِذَا وُضِعَ الْمَيِّتُ فِي لَحْدِهِ قَالَ: «**بِسْمِ اللهِ. وَعَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللهِ**». وَقَالَ هِشَامٌ فِي حَدِيثِهِ: «**بِسْمِ اللهِ. وَفِي سَبِيلِ اللهِ. وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللهِ**».

تخريج: [**صحيح**] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء ما يقول إذا أدخل الميت القبر، ح:١٠٤٦ عن عبدالله بن سعيد الأشج به، السند الثاني، وقال: حسن غريب ، وفيه حجاج بن

أرطاة تقدم، ح:٤٩٦،١١٢٩، والطريق الأول فيه الليث بن أبي سليم، ح:٢٠٨ فالسند ضعيف، وله شواهد عند أبي داود، ح:٣٢١٣ وغيره، وأخرج الحاكم:١/٣٦٦ بإسناد صحيح عن البياضي رضي الله عنه عن رسول الله ﷺ قال: إذا وضع الميت في قبره فليقل الذين يضعونه حين يوضع في اللحد: باسم الله وبالله وعلى ملة رسول الله ﷺ ، وأخرج الحاكم وغيره بإسناد صحيح عن ابن عمر، أنه كان إذا وضع الميت في قبره (وفي رواية: وضع ميتًا في قبره/ هق) قال: بسم الله وعلى سنة رسول الله (وفي رواية: وعلى ملة رسول الله ﷺ /هق)، وأخرج البيهقي:٤/٥٦ بإسناد قوي عن علي رضي الله عنه أدخل ميتًا في قبره فقال: اللهم عبدك وابن عبدك، نزل بك وأنت خير منزول به، ولا نعلم به إلا خيرًا، وأنت أعلم به كان يشهد أن لا إله إلا الله وأن محمدًا رسول الله ﷺ فاغفر له ذنبه ووسع له في مدخله .

Comments:

Those who are involved in lowering the deceased into the grave should read the abovementioned supplications.

1551. It was narrated that Abu Râfi' said: "The Messenger of Allâh ﷺ placed Sa'd gently in his grave and sprinkled water on it." (*Da'if*)

١٥٥١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّقَاشِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْخَطَّابِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ: سَلَّ رَسُولُ اللهِ ﷺ سَعْداً وَرَشَّ عَلَى قَبْرِهِ مَاءً.

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:١٢٤٧ لضعف مندل وشيخه.

Comments:

'*Salla*' in Arabic means the bier should be placed at the foot side of the grave (where the deceased's feet will be in the grave) and when the body will be lifted from the bier the head of the deceased will go first into the grave and then rest of the body.

1552. It was narrated from Abu Sa'eed that the Messenger of Allâh ﷺ was brought into his grave from the direction of the *Qiblah*, and he was placed in his grave gently. (*Da'if*)

١٥٥٢ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أُخِذَ مِنْ قِبَلِ الْقِبْلَةِ، واسْتُلَّ اسْتِلَالاً .

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٣٧ لعلته، وفيه علة أخرى.

1553. It was narrated that Sa'eed bin Musayyab said: "I was present with Ibn 'Umar at a

١٥٥٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ [الْكَلْبِيُّ]: حَدَّثَنَا

funeral. When the body was placed in the niche-grave) he said, *'Bismillâh wa fi sabil-illâh wa 'alâ millati rasul-illâh'* (In the Name of Allâh, for the sake of Allâh and according to the religion of the Messenger of Allâh). When he started to place the bricks in the niche-grave he said: *'Allâhmma ajirhâ min ash-shaitâni wa min 'adhâbil-qabr. Allâhumma Jâfil-arda 'an janbaihâ, wa sa'id ruhahâ, wa laqqihâ minka ridwânâ* (O Allâh, protect him from Satan and from the torment of the grave; O Allâh, keep the earth away from his two sides and take his soul up and grant him pleasure from Yourself).' I said: 'O Ibn 'Umar, is this something that you heard from the Messenger of Allâh ﷺ or is it your own words?' He said: 'I could have said something like that, but this is something that I heard from the Messenger of Allâh ﷺ.'" (*Da'if*)

إِدْرِيسُ الأَوْدِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: حَضَرْتُ ابْنَ عُمَرَ فِي جِنَازَةٍ. فَلَمَّا وَضَعَهَا فِي اللَّحْدِ قَالَ: بِسْمِ اللهِ. وَفِي سَبِيلِ اللهِ. وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللهِ. فَلَمَّا أُخِذَ فِي تَسْوِيَةِ اللَّبِنِ عَلَى اللَّحْدِ قَالَ: اللَّهُمَّ أَجِرْهَا مِنَ الشَّيْطَانِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. اللَّهُمَّ جَافِ الأَرْضَ عَنْ جَنْبَيْهَا، وَصَعِّدْ رُوحَهَا، وَلَقِّهَا مِنْكَ رِضْوَاناً. قُلْتُ: يَا ابْنَ عُمَرَ أَشَيْءٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَمْ قُلْتَهُ بِرَأْيِكَ؟ قَالَ: إِنِّي إِذًا لَقَادِرٌ عَلَى الْقَوْلِ. بَلْ شَيْءٌ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٤/ ٥٥ من طريق ابن عدي، من حديث هشام به، قال البوصيري: في إسناده حماد بن عبدالرحمٰن وهو متفق على تضعيفه * وشيخه إدريس بن صبيح مجهول، (تقريب).

Chapter 39. What Was Narrated Concerning The Niche-Grave Being Recommended

(المعجم ٣٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي اسْتِحْبَابِ اللَّحْدِ (التحفة ٣٩)

1554. It was narrated that Ibn Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The niche-grave is for us and the ditch-grave is for others." (*Da'if*)

١٥٥٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا حَكَّامُ بْنُ سَلْمٍ الرَّازِيُّ. قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ عَبْدِ الأَعْلَى يَذْكُرُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «اللَّحْدُ لَنَا، وَالشَّقُّ لِغَيْرِنَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب في اللحد، ح:٣٢٠٨ من حديث حكام به، وحسنه الترمذي، ح:١٠٤٥ * عبدالأعلى الثعلبي ضعيف، قال الهيثمي، ح:١٤٧٨ في المجمع: والأكثر على تضعيفه ، وله شواهد كلها ضعيفة، والله أعلم.

Comments:

a. *Lahd* (niche-grave) means that first a plain rectangular vertical hole is dug, and then another hole large enough to accommodate the body is made near the bottom of the grave in the wall facing the direction of *Qiblah*. *Shaqq* (ditch-grave) means that first a plain rectangular vertical hole is dug and then inside it another relatively small rectangular hole is dug.

b. Both forms of graves are allowed and both had been used in the time of Allâh's Messenger, as it is apparent in the following *Ahâdith*.

1555. It was narrated that Jarir bin 'Abdullâh Al-Bajali said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The niche-grave is for us and the ditch-grave is for others.'" ***(Da'if)***

١٥٥٥ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى السُّدِّيُّ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ، عَنْ زَاذَانَ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْبَجَلِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«اللَّحْدُ لَنَا، وَالشَّقُّ لِغَيْرِنَا»**.

تخريج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري، انظر، ح:١٥٦ لعلته.

1556. It was narrated that Sa'd said: "Make a niche-grave for me, and block it up with bricks as was done for the Messenger of Allâh ﷺ." ***(Sahih)***

١٥٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ جَعْفَرٍ الزُّهْرِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدٍ أَنَّهُ قَالَ: أَلْحِدُوا لِي لَحْدًا، وَانْصِبُوا عَلَيَّ اللَّبِنَ نَصْبًا، كَمَا فُعِلَ بِرَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب في اللحد، ونصب اللبن على الميت، ح:٩٦٦ من حديث عبدالله بن جعفر به.

Chapter 40. What Was Narrated Concerning The Ditch-Grave

(المعجم ٤٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّقِّ (التحفة ٤٠)

1557. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "When the Prophet ﷺ died, there was a man in Al-Madinah who used to make a niche in the grave and another who used to dig graves without a

١٥٥٧ - حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ: حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ: حَدَّثَنِي حُمَيْدٌ الطَّوِيلُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا تُوُفِّيَ النَّبِيُّ ﷺ كَانَ بِالْمَدِينَةِ رَجُلٌ

niche. They said: 'Let us pray *Istikhârah* to our Lord and call for them both, and whichever of them comes first, we will let him do it.' So they were both sent for, and the one who used to make the niche-grave came first, so they made a niche-grave for the Prophet ﷺ."[1] (***Hasan***)

يَلْحَدُ وَآخَرُ يَضْرَحُ. فَقَالُوا: نَسْتَخِيرُ رَبَّنَا وَنَبْعَثُ إِلَيْهِمَا. فَأَيُّهُمَا سُبِقَ تَرَكْنَاهُ. فَأُرْسِلَ إِلَيْهِمَا. فَسَبَقَ صَاحِبُ اللَّحْدِ. فَلَحَدُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣/١٣٩ عن أبي النضر هاشم بن القاسم به، وصححه البوصيري، وقال: مبارك بن فضالة وثقه الجمهور، وصرح بالتحديث فزال تهمة تدليسه ، ولكنه متهم بتدليس التسوية راجع التقريب، ولم أجد تصريح سماع حميد فيه، والحديث الآتي شاهد له.

Comments:

The niche-grave is preferable because Allâh chose this type of grave for His Prophet ﷺ.

1558. It was narrated that 'Âishah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ died, they differed as to whether his grave should have a niche or a ditch in the ground, until they spoke and raised their voices concerning that. Then 'Umar said: 'Do not shout in the presence of the Messenger of Allâh ﷺ, living or dead,' or words to that effect. So they sent for both the one who made a niche and the one who dug graves without a niche, and the one who used to make a niche came and dug a grave with a niche for the Messenger of Allâh ﷺ, then he ﷺ was buried." (***Hasan***)

١٥٥٨ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ شَبَّةَ بْنِ عُبَيْدَةَ بْنِ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ طُفَيْلٍ الْمُقْرِىءُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ الْقُرَشِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا مَاتَ رَسُولُ اللهِ ﷺ اخْتَلَفُوا فِي اللَّحْدِ وَالشَّقِّ. حَتَّى تَكَلَّمُوا فِي ذٰلِكَ. وَارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمْ. فَقَالَ عُمَرُ: لاَ تَصْخَبُوا عِنْدَ رَسُولِ اللهِ ﷺ حَيًّا وَلاَ مَيِّتاً. أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. فَأَرْسِلُوا إِلَى الشَّقَّاقِ واللَّاحِدِ جَمِيعاً. فَجَاءَ اللَّاحِدُ، فَلَحَدَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ. ثُمَّ دُفِنَ ﷺ.

تخريج: [حسن] وصححه البوصيري * عبيد بن طفيل مجهول وشيخه ضعيف (تقريب)، وأخرج الترمذي، ح:١٠١٨ من طريق آخر عن عبدالرحمٰن بن أبي بكر عن ابن أبي مليكة به حديثًا

[1] See no. 1628.

آخر في وفاة النبي ﷺ وضعف عبدالرحمٰن هذا، وروى محمد بن سهل التميمي بإسناد صحيح، عن عائشة قالت: كان بالمدينة حفارًا فلما مات النبي ﷺ قالوا: أين ندفنه؟ فقال أبو بكر: في المكان الذي مات فيه وكان أحدهما يلحد والآخر يشق، فجاء الذي يلحد فلحد للنبي ﷺ، رواه ابن أبي الدنيا عنه، وأرسله مالك عن هشام عن أبيه به،(البداية والنهاية: ٥/ ٢٥٢)، وللحديث شواهد أخرى.

Comments:

a. It is known from the discussion of the Companions that both types of graves were correct in their view. The important issue for them was only about which type of grave should be chosen for Allâh's Messenger ﷺ.

b. When there are two aspects of a matter which are almost similar to each other in legality, in that case they should adopt such a method to solve the difference with mutual consent and both parties are satisfied.

c. It is from among the due respect to Allâh's Messenger ﷺ that one was not allowed to speak loud in his presence, and this rule is still in force even after his death. Therefore talking with a loud voice near the Prophet's grave and quarrelsome arguments must be avoided.

Chapter 41. What Was Narrated Concerning Digging The Grave

(المعجم ٤١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي حَفْرِ الْقَبْرِ (التحفة ٤١)

1559. It was narrated that Adra' As-Sulami said: "I came one night to guard the Prophet ﷺ, and there was a man reciting loudly. The Prophet ﷺ came out and I said: 'O Messenger of Allâh, this man is showing off.' Then he died in Al-Madinah, and they finished preparing him, then they carried his dead body. The Prophet ﷺ said: 'Be gentle with him, may Allâh be gentle with him, for he loved Allâh and His Messenger.' Then his grave was dug and he (the Prophet ﷺ) said: 'Make it spacious for him, and may Allâh make it spacious for him.' Some of his Companions said: 'O Messenger of Allâh, you are grieving for him.' He said: 'Yes

١٥٥٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ الأَدْرَعِ السُّلَمِيِّ قَالَ: جِئْتُ لَيْلَةً أَحْرُسُ النَّبِيَّ ﷺ. فَإِذَا رَجُلٌ قِرَاءَتُهُ عَالِيَةٌ. فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ هٰذَا مُرَاءٍ. قَالَ: فَمَاتَ بِالْمَدِينَةِ. فَفَرَغُوا مِنْ جِهَازِهِ. فَحَمَلُوا نَعْشَهُ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «ارْفُقُوا بِهِ، رَفَقَ اللهُ بِهِ. إِنَّهُ كَانَ يُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ». قَالَ: وَحَفَرَ حُفْرَتَهُ فَقَالَ: «أَوْسِعُوا لَهُ. أَوْسَعَ اللهُ عَلَيْهِ» فَقَالَ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: يَا رَسُولَ اللهِ لَقَدْ حَزِنْتَ عَلَيْهِ. فَقَالَ: «أَجَلْ. إِنَّهُ كَانَ يُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ».

indeed, for he loved Allâh and His Messenger.'" (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] انظر، ح: ٢٥١ لعلته، وقال ابن منده: غريب لا نعرفه إلا من هذا الوجه، وقال الحافظ في الإصابة: ١/ ٢٦ ت: ٦٣ فيه موسى بن عبيدة الربذي وهو ضعيف، وقد رويت القصة من طريق زيد بن أسلم من ابن الأدرع فالله أعلم.

1560. It was narrated from Hishâm bin 'Âmir that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Dig the grave deep, make it spacious and prepare it well." (*Sahih*)

١٥٦٠ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ حُمَيْدِ ابْنِ هِلَالٍ، عَنْ أَبِي الدَّهْمَاءِ، عَنْ هِشَامِ ابْنِ عَامِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**احْفِرُوا وَأَوْسِعُوا وَأَحْسِنُوا**».

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه الترمذي، الجهاد، باب ماجاء في دفن الشهداء، ح: ١٧١٣، عن أزهر بن مروان به، وقال: حسن صحيح.

Comments:

The Messenger of Allâh said these words when burying the martyrs from the battle of Uhud. He said: "Dig the graves wide, deep and good. Bury two or three in one grave, putting towards the *Qiblah*, first the one with the most memorisation and knowledge of Qur'ân." (*Sunan An-Nasâ'i*: 2013)

Chapter 42. What Was Narrated Concerning Markers On Graves

(المعجم ٤٢) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَلَامَةِ فِي الْقَبْرِ** (التحفة ٤٢)

1561. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ marked the grave of 'Uthmân bin Maz'un with a rock. (*Hasan*)

١٥٦١ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَيُّوبَ أَبُو هُرَيْرَةَ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ نُبَيْطٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ أَعْلَمَ قَبْرَ عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ بِصَخْرَةٍ.

تخريج: [**حسن**] وقال البوصيري: هذا إسناد حسن، وله شاهد من حديث المطلب بن أبي وداعة، رواه أبو داود، ح: ٣٢٠٦ والله أعلم.

Comments:

Placing a stone near the head is enough of a sign to give an indication of a grave, so that one does not walk on the grave and that it not be dug when digging a grave for another deceased. Writing something on the stone placed for recognition, placing a headstone with writing, stone monuments and memorial marks are forbidden. It will be mentioned in *Hadith* 1563.

Chapter 43. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Building Over Graves, Plastering Over Them And Writing On Them

(المعجم ٤٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْبِنَاءِ عَلَى الْقُبُورِ وَتَجْصِيصِهَا وَالْكِتَابَةِ عَلَيْهَا (التحفة ٤٣)

1562. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade plastering over graves." (***Sahih***)

١٥٦٢ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ زِيَادٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ تَقْصِيصِ الْقُبُورِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب النهي عن تجصيص القبر والبناء عليه، ح:٩٧٠ من حديث أيوب به بإختلاف يسير في اللفظ.

Comments:

Only the grave's soil should be placed in the grave; putting extra soil, plastering, using baked bricks and building it up is prohibited.

It is known from this *Hadith* that writing or inscribing the name and date of death of the deceased is also prohibited. Placing a stone or something else is a sufficient sign to recognise a grave.

1563. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade writing anything on graves." (***Sahih***)

١٥٦٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ ابْنِ مُوسَى، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُكْتَبَ عَلَى الْقَبْرِ شَيْءٌ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب: في البناء على القبر، ح:٣٢٢٦ من حديث حفص به، وأخرج الترمذي، ح:١٠٥٢ من حديث محمد بن ربيعة عن ابن جريج عن أبي الزبير عن جابر قال: نهى رسول الله ﷺ أن تجصص القبور وأن يكتب عليها وأن يبنى عليها وأن توطأ ، وقال: حسن صحيح .

1564. It was narrated from Abu Sa'eed that the Prophet ﷺ forbade building structures over graves. (***Sahih***)

١٥٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَـىٰ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الرَّقَاشِيُّ: حَدَّثَنَا [وُهَيْبٌ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُخَيْمِرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَىٰ أَنْ يُبْنَى عَلَى الْقَبْرِ.

تخريج: [صحيح] وصححه البوصيري، وقال ابن معين في القاسم بن مخيمرة: لم يسمع أنه سمع من أحد من الصحابة (تهذيب)، وله شاهد صحيح عند مسلم، ح: ٩٧٠ وغيره من حديث ابن جريج عن أبي الزبير عن جابر به.

Comments:

Building anything over a grave is totally forbidden. The deceased will be sinful if he wanted to build over a grave, and if he wanted his grave to be built with baked bricks, and stones, or desired a building to be built over it.

Chapter 44. What Was Narrated Concerning Scattering Earth In The Grave

(المعجم ٤٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي حَثْوِ التُّرَابِ فِي الْقَبْرِ (التحفة ٤٤)

1565. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ offered the funeral prayer, then he came to the grave of the deceased and scattered three handfuls of earth from the side of (the deceased's) head. (*Hasan*)

١٥٦٥ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ كُلْثُومٍ: حَدَّثَنَا الأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ، ثُمَّ أَتَى قَبْرَ الْمَيِّتِ. فَحَثَى عَلَيْهِ مِنْ قِبَلِ رَأْسِهِ ثَلاَثاً.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه المزي في تهذيب الكمال: ١١/ ٣١٢ ترجمة سلمة بن كلثوم، من حديث العباس بن الوليد به، وزاد: فكبر عليها اربعًا ، صححه ابن أبي داود، وقال أبوحاتم: إنه باطل ، وصححه ابن الملقن، ح: ٨٢١.

Comments:

'Handful' in this *Hadith* means a handful of both hands together. One should not understand that it means a handful of a single hand, it is not what is meant in this *Hadith*.

Chapter 45. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Walking Or Sitting On Graves

(المعجم ٤٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْمَشْيِ عَلَى الْقُبُورِ وَالْجُلُوسِ عَلَيْهَا (التحفة ٤٥)

1566. It was narrated from Abu Hurairah said: The Messenger of Allâh ﷺ said: "If one of you were to sit on a live coal that burns him, that would be better for him than if he were to sit on a grave." (*Sahih*)

١٥٦٦ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرَةٍ تُحْرِقُهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَجْلِسَ عَلَى قَبْرٍ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب النهي عن الجلوس على القبر والصلوة عليه، ح:٩٧١ من حديث سهيل به.

1567. It was narrated from 'Uqbah bin 'Âmir that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'If I were to walk on a live coal or a sword, or if I were to sew my shoes to my feet, that would be better for me than walking on the grave of a Muslim. And I see no difference between relieving myself in the midst of the graves or in the middle of the marketplace."(*Da'if*)

١٥٦٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ، عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْيَزَنِيِّ، عَنْ عُقْبَةَ ابْنِ عَامِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لأَنْ أَمْشِيَ عَلَى جَمْرَةٍ أَوْ سَيْفٍ، أَوْ أَخْصِفَ نَعْلِي بِرِجْلِي، أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَمْشِيَ عَلَى قَبْرِ مُسْلِمٍ. وَمَا أُبَالِي أَوَسَطَ الْقُبُورِ قَضَيْتُ حَاجَتِي، أَوْ وَسَطَ السُّوقِ»**.

تخريج: [إسناده ضعيف] من أجل عنعنة المحاربي، وصححه البوصيري في الزوائد، وقال المنذري: رواه ابن ماجه بإسناد جيد * عبدالرحمٰن بن محمد المحاربي تقدم حاله في التدليس، ح:٦٤٩، وللحديث شواهد، أخرجه ابن أبي شيبة:٣/٣٣٨، ٣٣٩ بإسناد صحيح عن عقبة به موقوفًا، وله حكم الرفع.

Comments:

a. Relieving oneself in the cemetery is a very bad deed.
b. Some of the scholars understood the meaning as mentioned in the *Hadith*, and some said it means sitting over a grave as we sit at a high place, because it is insulting to the deceased.
c. Another meaning of sitting at graves is dedicating oneself for attending the graves. Being a dedicated attendee of the graves is also forbidden according to other authentic proofs.

Chapter 46. What Was Narrated Concerning Taking Off One's Shoes In The Graveyard

(المعجم ٤٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي خَلْعِ النَّعْلَيْنِ فِي الْمَقَابِرِ (التحفة ٤٦)

1568. It was narrated that Bashir bin Khasâsiyyah said: "While I was walking with the Messenger of Allâh ﷺ he said: 'O son of Khasâsiyyah, why are you angry with Allâh when you are walking with the Messenger of Allâh?' I

١٥٦٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا الأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ، عَنْ خَالِدِ ابْنِ سُمَيْرٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهِيكٍ، عَنْ بَشِيرِ ابْنِ الْخَصَاصِيَّةِ قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَقَالَ: **«يَا ابْنَ الْخَصَاصِيَّةِ مَا**

said: 'O Messenger of Allâh! I am not angry with Allâh at all. Allâh has bestowed all good on me.' Then he passed by the graves of the Muslims and said: 'They have caught up with a great deal of good.' Then he passed by the graves of the idolaters and said: 'They died before a great deal of good came to them.' Then he turned and saw a man walking between the graves in his shoes and he said: 'O you with the shoes, take them off.'" (*Sahih*)

Muhammad bin Bashshâr narrated from Abdur-Rahmân bin Mahdi that he said: 'Abdullâh bin 'Uthmân used to say (about this *Hadith*): 'A good *Hadith*, and a reliable narrator.

تَنْقِمُ عَلَى اللهِ؟ أَصْبَحْتَ تُمَاشِي رَسُولَ اللهِ» فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ مَا أَنْقِمُ عَلَى اللهِ شَيْئاً. كُلُّ خَيْرٍ قَدْ أَتَانِيهِ اللهُ. فَمَرَّ عَلَى مَقَابِرِ الْمُسْلِمِينَ. فَقَالَ: «أَدْرَكَ هٰؤُلاَءِ خَيْرًا كَثِيرًا». ثُمَّ مَرَّ عَلَى مَقَابِرِ الْمُشْرِكِينَ. فَقَالَ: «سَبَقَ هٰؤُلاَءِ خَيْرًا كَثِيرًا» قَالَ: فَالْتَفَتَ فَرَأَى رَجُلاً يَمْشِي بَيْنَ الْمَقَابِرِ فِي نَعْلَيْهِ. فَقَالَ: «يَا صَاحِبَ السِّبْتِيَّتَيْنِ أَلْقِهِمَا».

حدّثنا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ: كَانَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عُثْمَانَ يَقُولُ: حَدِيثٌ جَيِّدٌ، وَرَجُلٌ ثِقَةٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب المشي بين القبور في النعل، ح: ٣٢٣٠ من حديث الأسود به، وصححه ابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Comments:

a. Death is a good thing for a believer, because after death he gets the fruits for his labor and rejoices the enjoyments of Paradise, whereas death is a beginning of the retribution for the bad deeds of a disbeliever.
b. One should acknowledge the favors of Allâh and should be grateful for it.

Chapter 47. What Was Narrated Concerning Visiting The Graves

(المعجم ٤٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي زِيَارَةِ الْقُبُورِ (التحفة ٤٧)

1569. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Visit the graves, for they will remind you of the Hereafter." (*Sahih*)

١٥٦٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «زُورُوا الْقُبُورَ. فَإِنَّهَا تُذَكِّرُكُمُ الآخِرَةَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب استئذان النبي ﷺ ربه عزوجل في زيارة قبر أمه، ح: ٩٧٦ب عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به مطولاً.

Comments:

a. Visiting the graves means to go to any cemetery.
b. The graves with buildings over them do not fulfill the real objective of reminding us of the Hereafter.

1570. It was narrated from 'Âishah that the Messenger of Allâh ﷺ gave permission for visiting the graves. (*Sahih*)

١٥٧٠ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ: حَدَّثَنَا رَوْحٌ: حَدَّثَنَا بِسْطَامُ بْنُ مُسْلِمٍ. قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا التَّيَّاحِ. قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ رَخَّصَ فِي زِيَارَةِ الْقُبُورِ.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه البيهقي(٤/٧٨) من حديث بسطام به مطولاً، وصححه الذهبي في تلخيص المستدرك(١/٣٧٦).

Comments:

Here the word 'permission' is used for a reason, because in the early era of Islam the Prophet ﷺ prohibited visiting the graves, and later on it was allowed as mentioned in the following *Hadith*.

1571. It was narrated from Ibn Mas'ud that the Messenger of Allâh ﷺ said, "I used to forbid you to visit the graves, but now visit them, for they will draw your attention away from this world and remind you of the Hereafter." (*Da'if*)

١٥٧١ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ أَيُّوبَ ابْنِ هَانِئٍ، عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ الأَجْدَعِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: **«كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ، فَزُورُوهَا. فَإِنَّهَا تُزَهِّدُ فِي الدُّنْيَا، وَتُذَكِّرُ الآخِرَةَ».**

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه البيهقي: ٤/٧٧، والحاكم: ١/٣٧٥ من حديث ابن وهب به مطولاً، وصححه البوصيري * أيوب ضعيف كما قال ابن معين، وللحديث شواهد عند مسلم وغيره إلا قوله: فإنها تزهد في الدنيا ، وله شاهد عند البيهقي، والحاكم من حديث أنس رضي الله عنه: فإنها ترق القلب وتدمع العين ، وهو في المسند للإمام أحمد: ٣/ ٢٥٠ من حديث يحيى بن الحارث التيمي عن عمرو بن عامر عن أنس به.

Comments:

a. As the commandments mentioned in some earlier revealed Verses of the Qur'ân are abrogated by the later revealed Verses, similarly a later *Hadith* abrogates the earlier one as known clearly from this *Hadith*.
b. Earning one's livelihood by legal means, and spending without arrogance and extravagance for oneself, and for one's dependents is well and good. But being covetous for wealth and an excessive luxurious lifestyle make a person heedless of the Hereafter. For the treatment of this type of disease of

the heart, one should visit the graveyard, so that he will remember his death and it will create a spirit and interest for the preparation of Hereafter.

Chapter 48. What Was Narrated Concerning Visiting The Graves Of The Idolaters

(المعجم ٤٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي زِيَارَةِ قُبُورِ الْمُشْرِكِينَ (التحفة ٤٨)

1572. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ visited the grave of his mother and wept, causing the people around him to weep. Then he said: 'I asked my Lord for permission to seek forgiveness for her, but He did not give me permission. Then I asked my Lord for permission to visit her grave and He gave me permission. So visit the graves, for they will remind you of death.'" (*Sahih*)

١٥٧٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: زَارَ النَّبِيُّ ﷺ قَبْرَ أُمِّهِ فَبَكَىٰ وَأَبْكَىٰ مَنْ حَوْلَهُ. فَقَالَ: «اسْتَأْذَنْتُ رَبِّي فِي أَنْ أَسْتَغْفِرَ لَهَا فَلَمْ يَأْذَنْ لِي. وَاسْتَأْذَنْتُ رَبِّي فِي أَنْ أَزُورَ قَبْرَهَا فَأَذِنَ لِي، فَزُورُوا الْقُبُورَ. فَإِنَّهَا تُذَكِّرُكُمُ الْمَوْتَ».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:١٥٦٩.

Comments:

a. Visiting a graveyard for non-Muslims is allowed, but the supplication for visiting the graveyard should not be done, as it is allowed only for a Muslims cemetery. This is because seeking forgiveness for a disbeliever is impermissible.

b. Only that intercession is granted which is made with the permission of Allâh, and an intercession cannot be made for a polytheist, because Allâh did not allow it.

1573. It was narrated from Sâlim that his father said: "A Bedouin came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, my father used to uphold the ties of kinship, and so and so forth, where is he?' He said: 'In the Fire.' It was as if he found that difficult to bear. Then he said: 'O Messenger of Allâh. Where is your father?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whenever you pass by the grave of an idolater, give him the tidings of Hell-fire.' The Bedouin later became Muslim, and he said:

١٥٧٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ الْبَخْتَرِيِّ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ أَبِي كَانَ يَصِلُ الرَّحِمَ، وَكَانَ وَكَانَ. فَأَيْنَ هُوَ؟ قَالَ: «فِي النَّارِ» قَالَ: فَكَأَنَّهُ وَجَدَ مِنْ ذٰلِكَ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ فَأَيْنَ أَبُوكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «حَيْثُمَا مَرَرْتَ بِقَبْرِ مُشْرِكٍ، فَبَشِّرْهُ بِالنَّارِ» قَالَ: فَأَسْلَمَ الأَعْرَابِيُّ، بَعْدُ. وَقَالَ: لَقَدْ

'The Messenger of Allâh ﷺ gave me a difficult task. I never passed the grave of an idolater but I gave him the tidings of Hell-fire.'" (*Da'if*)

كَلَّفَنِي رَسُولُ اللهِ ﷺ تَعَباً. مَا مَرَرْتُ بِقَبْرِ كَافِرٍ إِلَّا بَشَّرْتُهُ بِالنَّارِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وصححه البوصيري، وأورده الضياء في المختارة، وأخرج البزار (البحر الزخار)، ح:١٠٨٩، والطبراني وغيرهما من طريقين(يزيد بن هارون وغيره) عن الزهري عن عامر بن سعد عن أبيه به ... إلخ، وانظر، ح:٧٠٧ لعلته، طريق البزار أرجح من رواية ابن ماجه، رواه زيد بن أخزم ومحمد بن عثمان بن مخلد، كلاهما عن يزيد به من حديث عامر بن سعد عن أبيه.

Comments:

a. The biggest good deeds, without the acceptance of Islam, cannot be a source of delivering one from Hell.

b. The certainty of the noble Prophet's prophethood will not be deliverance in this world nor in the Hereafter, until one accepts Islam truly and promises to obey the Noble Prophet ﷺ and practice the principles of Islamic law.

c. If such a question is made that answering it clearly and openly can be problematic, then the questioner's attention can be drawn wisely to another good thing.

Chapter 49. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Women Visiting The Graves

(المعجم ٤٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ زِيَارَةِ النِّسَاءِ الْقُبُورَ (التحفة ٤٩)

1574. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Hassân bin Thâbit that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ cursed women who visit graves." (*Hasan*)

١٥٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ أَبُو بِشْرٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفٍ الْعَسْقَلاَنِيُّ: حَدَّثَنَا الْفِرْيَابِيُّ وَقَبِيصَةُ كُلُّهُمْ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ بَهْمَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ حَسَّانَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللهِ ﷺ زُوَّارَاتِ الْقُبُورِ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد:٣/٤٤٢ من حديث سفيان الثوري به، وصححه البوصيري، والحديث الآتي(١٥٧٦) شاهد له.

1575. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ cursed women who visit graves." (*Hasan*)

١٥٧٥ - حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللهِ ﷺ زُوَّارَاتِ الْقُبُورِ.

تخريج: [**حسن**] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب: في زيارة النساء القبور، ح:٣٢٣٦، والترمذي، الصلوة، باب ماجاء في كراهية أن يتخذ على القبر مسجدًا، ح:٣٢٠ من حديث ابن جحادة به، بلفظ: لعن رسول الله ﷺ زائرات القبور والمتخذين عليها المساجد والسرج ، وحسنه.

1576. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ cursed women who visit graves." (*Hasan*)

١٥٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفٍ [الْعَسْقَلَانِيُّ] أَبُو نَصْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَالِبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللهِ ﷺ زُوَّارَاتِ الْقُبُورِ.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في كراهية زيارة القبور للنساء، ح:١٠٥٦ من حديث أبي عوانة به، وقال: حسن صحيح ، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح:٣١٧٨ .

Comments:

It means those women who frequently visit the graveyard, but irregular visit is permissible.

Chapter 50. What Was Narrated Concerning Women Following The Funeral (Procession)

(المعجم ٥٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي اتِّبَاعِ النِّسَاءِ الْجَنَائِزَ (التحفة ٥٠)

1577. It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "We were prevented from following the funeral, but that was not made binding on us." (*Sahih*)

١٥٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ حَفْصَةَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: نُهِينَا عَنِ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب الطيب للمرأة عند غسلها من المحيض، ح:٣١٣، ومسلم، الجنائز، باب نهي النساء عن اتباع الجنائز، ح:٩٣٨ من حديث حفصة به، أخرجه مسلم عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به.

1578. It was narrated that 'Ali said: "The Messenger of Allâh ﷺ went out and saw some women sitting, and he said: 'What are you sitting here for?' They said: 'We are waiting for the funeral.' He said: 'Are you going to wash the deceased?' They said: 'No.' He said: 'Are you going to lower him into the grave?' They said: 'No.' He said: 'Then go back with a burden of sin and not rewarded.'" (*Da'if*)

١٥٧٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ [سَلْمَانَ]، عَنْ دِينَارٍ أَبِي عُمَرَ، عَنِ ابْنِ الْحَنَفِيَّةِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَإِذَا نِسْوَةٌ جُلُوسٌ. فَقَالَ: «مَا يُجْلِسُكُنَّ؟» قُلْنَ: نَنْتَظِرُ الْجِنَازَةَ. قَالَ: «هَلْ تَغْسِلْنَ؟» قُلْنَ: لاَ. قَالَ: «هَلْ تَحْمِلْنَ؟» قُلْنَ: لاَ. قَالَ: «هَلْ تُدْلِينَ فِيمَنْ يُدْلِي؟» قُلْنَ: لاَ. قَالَ: «فَارْجِعْنَ مَأْزُورَاتٍ، غَيْرَ مَأْجُورَاتٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٤/ ٧٧ من حديث إسرائيل به * إسماعيل بن سلمان بن أبي المغيرة الكوفي ضعيف (تقريب).

Chapter 51. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Wailing

(المعجم ٥١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ النِّيَاحَةِ (التحفة ٥١)

1579. It was narrated from Umm Salamah from the Prophet ﷺ regarding: "And that they will not disobey you in *Ma'ruf* (all that that is good in Islam);"[1] he said: "(It is about) wailing." (***Hasan***)

١٥٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللهِ مَوْلَى الصَّهْبَاءِ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: ﴿وَلَا يَعْصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ﴾ [الممتحنة: ١٢] قَالَ: «النَّوْحُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب ومن سورة الممتحنة، ح: ٣٣٠٧ من حديث يزيد به مطولاً، وقال: حسن غريب.

Comments:

a. The meaning of the *Hadith* is, that to avoid wailing is among those good deeds that the Muslim women gave their pledge to the Prophet ﷺ to obey.
b. 'Wailing' means loudly making mention of the deceased's qualities and expressing one's grief, by saying various phrases in praise of the dead.

---

[1] *Al-Mumtahanah* 60:12.

1580. Jarir, the freed slave of Mu'âwiyah, said: "Mu'âwiyah delivered a sermon in Hims, and in his sermon he mentioned that the Messenger of Allâh ﷺ forbade wailing." (***Sahih***)

١٥٨٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ دِينَارٍ: حَدَّثَنَا حَرِيزٌ مَوْلَى مُعَاوِيَةَ قَالَ: خَطَبَ مُعَاوِيَةُ بِحِمْصَ، فَذَكَرَ فِي خُطْبَتِهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ نَهَىٰ عَنِ النَّوْحِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الطبراني في الكبير:١٩/ ٣٧٣، ح:٨٧٦ من حديث إسماعيل به مطولاً * عبدالله بن دينار الحمصي (الشامي) ضعيف (تقريب) ضعفه الجمهور، وتابعه الثقة محمد ابن مهاجر الأنصاري، وشيخهما حريز بالحاء مجهول(تقريب)، فالسند ضعيف، والحديث حسن له شواهد عند البخاري، ح:١٣٠٦، ومسلم، ح:٩٣٦ وغيرهما.

1581. It was narrated from Abu Mâlik Ash'ari that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Wailing is one of the affairs of the Days of Ignorance, and if the woman who wails dies without having repented, Allâh will cut a garment of pitch (tar) for her and a shirt of flaming fire.'" (***Hasan***)

١٥٨١ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ كَثِيرٍ، عَنِ ابْنِ مُعَانِقٍ أَوْ أَبِي مُعَانِقٍ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الأَشْعَرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«النِّيَاحَةُ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ. وَإِنَّ النَّائِحَةَ إِذَا مَاتَتْ وَلَمْ تَتُبْ قَطَعَ اللهُ لَهَا ثِيَاباً مِنْ قَطِرَانٍ، وَدِرْعاً مِنْ لَهَبِ النَّارِ».**

تخريج: [حسن] وقال البوصيري: إسناده صحيح، ورجاله ثقات ، وهو في مصنف عبدالرزاق، ح:٦٦٨٦، وللحديث شواهد عند مسلم، ح:٩٣٤ وغيره.

Comments:

a. 'Ignorance' means the era before the advent of the Noble Prophet ﷺ. When something is related with ignorance, it means it has nothing to do with Islam and it does not suit the Muslims. Only the disbelievers do this, and it suits them only.

b. Even the major sins are forgiven after sincere repentance.

1582. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Wailing over the dead is one of the affairs of the Days of Ignorance and if the woman who wails does not repent before she dies, she will be

١٥٨٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ رَاشِدٍ الْيَمَامِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«النِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ.**

resurrected on the Day of Resurrection wearing a shirt of pitch (tar), over which she will wear a shirt of flaming fire." (*Hasan*)

فَإِنَّ النَّائِحَةَ إِنْ لَمْ تَتُبْ قَبْلَ أَنْ تَمُوتَ، فَإِنَّهَا تُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهَا سَرَابِيلُ مِنْ قَطِرَانٍ. ثُمَّ يُعْلَى عَلَيْهَا بِدِرْعٍ مِنْ لَهَبِ النَّارِ».

تخريج: [حسن] * عمر بن راشد ضعيف (تقريب)، والحديث السابق شاهد له.

Comments:

This warning is not only to women, but also if a man commits this sin, he will get exactly the same punishment in the Hereafter.

1583. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade following a funeral that was accompanied by a wailing woman." (*Da'if*)

١٥٨٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ: أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي يَحْيَىٰ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ تُتْبَعَ جِنَازَةٌ مَعَهَا رَانَّةٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * أبويحيى القتات تكلموا فيه، وقال أحمد: روى عنه إسرائيل أحاديث كثيرة مناكير جدًا (الزوائد للبوصيري)، وللحديث شواهد ضعيفة.

Comments:

Attending a funeral is an important right of a Muslim upon another Muslim, but this right is abolished if anything against the religion is being committed in the funeral.

Chapter 52. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Striking One's Cheeks And Tearing One's Garment

(المعجم ٥٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ ضَرْبِ الْخُدُودِ وَشَقِّ الْجُيُوبِ(التحفة ٥٢)

1584. It was narrated from 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ said: "He is not one of us who tears his garments, strikes his cheeks, and cries with the cry of the Days of Ignorance.'" (*Sahih*)

١٥٨٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ، جَمِيعاً عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مَسْرُوقٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُرَّةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ

ﷺ: «لَيْسَ مِنَّا مَنْ شَقَّ الْجُيُوبَ وَضَرَبَ الْخُدُودَ، وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب ليس منا من شق الجيوب، ح:١٢٩٤ من حديث سفيان الثوري عن زبيد به، والبخاري، ح:٣٥١٩، ومسلم، الإيمان، باب تحريم ضرب الخدود وشق الجيوب والدعاء بدعوى الجاهلية، ح:١٠٣ من حديث الأعمش به.

Comments:

a. Grief of the heart and shedding tears is not contrary to patience, other than this, some people do various types of sacrilegious things which are Islamically forbidden.
b. It was people's custom before Islam that they would cry over the deceased and express their sorrow, by singing poetry of praise about the the deceased with a loud voice, and they also used to tear their clothes. Islam prohibits all these things.

1585. It was narrated from Abu Umâmah that the Messenger of Allâh ﷺ cursed the woman who scratches her face and rends her garment and cries that she is doomed (i.e. because of the death of this person). (***Hasan***)

١٥٨٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَابِرٍ الْمُحَارِبِيُّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ كَرَامَةَ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، وَ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ لَعَنَ الْخَامِشَةَ وَجْهَهَا، وَالشَّاقَّةَ جَيْبَهَا، وَالدَّاعِيَةَ بِالْوَيْلِ وَالثُّبُورِ.

تخريج: [حسن] وصححه البوصيري، وسنده ضعيف من أجل عبدالرحمٰن بن يزيد بن عليم وهو بهز بن جابر، وللحديث شواهد عند الترمذي، ح:١٠٠٥ وغيره.

Comments:

a. Saying the word 'doomed' mean to say 'I am ruined, I am destroyed' etc.
b. The word 'curse' informs that it is a major sin that will not be forgiven without sincere repentance.

1586. 'Abdur-Rahmân bin Yazid and Abu Burdah said: "When Abu Musa fell sick, his wife Umm 'Abdullâh started to wail loudly. He woke up and said to her: 'Do you not know that I am innocent of those whom the Messenger of Allâh ﷺ declared innocence of?' And he told her that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'I am innocent of those who shave their

١٥٨٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ الأَوْدِيُّ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، عَنْ أَبِي الْعُمَيْسِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا صَخْرَةَ يَذْكُرُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ، وَ أَبِي بُرْدَةَ. قَالاَ: لَمَّا ثَقُلَ أَبُو مُوسٰى أَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ أُمُّ عَبْدِ اللهِ تَصِيحُ بِرَنَّةٍ. فَأَفَاقَ، فَقَالَ لَهَا: أَوَمَا عَلِمْتِ أَنِّي بَرِيءٌ مِمَّنْ بَرِيءَ مِنْهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ؟

heads, raise their voices and tear their garments (at times of calamity).'" (*Sahih*)

وَكَانَ يُحَدِّثُهَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «أَنَا بَرِيءٌ مِمَّنْ حَلَقَ وَسَلَقَ وَخَرَقَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الإيمان، باب تحريم ضرب الخدود وشق الجيوب، والدعاء بدعوى الجاهلية، ح:١٠٤ من حديث جعفر بن عون به.

Chapter 53. What Was Narrated Concerning Weeping For The Deceased

(المعجم ٥٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ (التحفة ٥٣)

1587. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ was attending a funeral. 'Umar saw a woman and shouted at her, but the Prophet ﷺ said, "Leave her alone, O 'Umar, for the eye weeps and the heart is afflicted, and the bereavement is recent." (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

١٥٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ فِي جِنَازَةٍ. فَرَأَى عُمَرُ امْرَأَةً فَصَاحَ بِهَا. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «دَعْهَا يَا عُمَرُ. فَإِنَّ الْعَيْنَ دَامِعَةٌ، وَالنَّفْسَ مُصَابَةٌ، وَالْعَهْدَ قَرِيبٌ».

حدّثنا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الأَزْرَقِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بِنَحْوِهِ.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** أخرجه النسائي: ٤/١٩، الجنائز، باب الرخصة في البكاء على الميت، ح:١٨٥٩ من حديث محمد بن عمرو عن سلمة به * سلمة مستور لم أجد من وثقه، وقال السندي: قال(الحافظ) في الفتح: رجاله ثقات .

1588. Usâmah bin Zaid said: "The son of one of the daughters of the Messenger of Allâh ﷺ was dying. She sent for him, asking him to come to her, and he sent word to her, saying: 'To Allâh

١٥٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الأَحْوَلُ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: كَانَ ابْنٌ لِبَعْضِ بَنَاتِ

belongs what He has taken and to Him belongs what He has given. Everything has an appointed time with Him, so be patient and seek reward.' But she sent for him again, adjuring him to come. So the Messenger of Allâh ﷺ got up, and I got up with him, as did Mu'âdh bin Jabal, Ubayy bin Ka'b and 'Ubâdah bin Sâmit. When we entered they handed the child to the Messenger of Allâh ﷺ, and his soul was rattling in his chest." I think he said that it was like a water skin. "The Messenger of Allâh ﷺ wept, and 'Ubâdah bin Sâmit said to him: 'What is this, O Messenger of Allâh?' He said: 'It is the compassion which Allâh has created in the son of Âdam. Allâh only shows mercy to those of His slaves who are compassionate.'" (*Sahih*)

رَسُولِ اللهِ ﷺ يَقْضِي. فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ أَنْ يَأْتِيَهَا. فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا أَنَّ «لِلَّهِ مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أَعْطَى. وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى. فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ». فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ، فَأَقْسَمَتْ عَلَيْهِ. فَقَامَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَقُمْتُ مَعَهُ. وَمَعَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَعُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ. فَلَمَّا دَخَلْنَا نَاوَلُوا الصَّبِيَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ، وَرُوحُهُ تَقَلْقَلُ فِي صَدْرِهِ. قَالَ حَسِبْتُهُ قَالَ: كَأَنَّهَا شَنَّةٌ. قَالَ: فَبَكَى رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَقَالَ لَهُ عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ: مَا هٰذَا يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: «الرَّحْمَةُ الَّتِي جَعَلَهَا اللهُ فِي بَنِي آدَمَ. وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللهُ مِنْ عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب قول النبي ﷺ: يعذب الميت ببعض بكاء أهله عليه ... إلخ، ح:١٢٨٤ وغيره، ومسلم، الجنائز، باب البكاء على الميت، ح:٩٢٣ من حديث عاصم به.

Comments:

a. Grief of the heart and shedding tears do not negate patience.

b. Requesting something by adjuring an oath upon someone is allowed.

c. The thing adjured by an oath, if it is not prohibited by the *Shari'ah*, then a Muslim should fulfill it for another Muslim.

d. Whether it is an occasion of sorrow or happiness, if a question is asked, it should be explained.

e. The presence of all relatives is not necessary at the time of death, however, the family may desire those righteous to be present at this moment, so that the moments of death and the agony of death pass easily with their supplications.

1589. It was narrated that Asmâ' bint Yazid said: "When Ibrâhim, the son of the Messenger of Allâh ﷺ, died, the Messenger of Allâh ﷺ wept. The one who was

١٥٨٩ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنِ ابْنِ خُثَيْمٍ، عَنْ شَهْرِ ابْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ:

consoling him, either Abu Bakr or 'Umar, said to him: 'You are indeed the best of those who glorify Allâh with what is due to him.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The eye weeps and the heart grieves, but we do not say anything that angers the Lord. Were it not that death is something that inevitably comes to all, and that the latter will surely join the former, then we would have been more sad for you, O Ibrâhim than we are, verily we grieve for you.''' (*Hasan*)

لَمَّا تُوُفِّيَ ابْنُ رَسُولِ اللهِ ﷺ، إِبْرَاهِيمُ، بَكَى رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَقَالَ لَهُ الْمُعَزِّي، إِمَّا أَبُو بَكْرٍ، وَإِمَّا عُمَرُ: أَنْتَ أَحَقُّ مَنْ عَظَّمَ اللهَ حَقَّهُ، قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «تَدْمَعُ الْعَيْنُ وَيَحْزَنُ الْقَلْبُ، وَلاَ نَقُولُ مَا يُسْخِطُ الرَّبَّ. لَوْلاَ أَنَّهُ وَعْدٌ صَادِقٌ وَمَوْعُودٌ جَامِعٌ، وَأَنَّ الآخِرَ تَابِعٌ لِلأَوَّلِ لَوَجَدْنَا عَلَيْكَ يَا إِبْرَاهِيمُ أَفْضَلَ مِمَّا وَجَدْنَا. وَإِنَّا بِكَ لَمَحْزُونُونَ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٤/ ١٧٠، ١٧١، ح: ٤٣٢، ٤٣٣، وابن سعد: ١/ ١٤٣ من طرق عن يحيى بن سليم به، وحسنه البوصيري، وله شاهد في الصحيح من حديث أنس، البخاري، ح: ١٣٠٣، ومسلم، ح: ٢٣١٥، وللحديث شواهد أخرى.

Comments:

a. Weeping over the death of a relative or a friend is allowed provided the tradition of Ignorance is not practised.
b. Other people should console the bereaved family members of the deceased in an appropriate manner to offer comfort from grief.
c. The real patience is that at the time of sorrow, one should control the tongue and hands against committing any impermissible acts, and such words must not be uttered that express displeasure about Allâh.

1590. It was narrated from Hamnah bint Jahsh that it was said to her: "Your brother has been killed." She said: "May Allâh have mercy on him. *Innâ lillâhi wa innâ ilayhi râji'un* (Truly, to Allâh we belong and truly, to Him we shall return)." They said: "Your husband has been killed." She said: "O grief!" The Messenger of Allâh ﷺ said: "The woman has a strong love for her husband, which she does not have for anything else." (*Da'if*)

١٥٩٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرْوِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ ابْنُ عُمَرَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ جَحْشٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ أَنَّهُ قِيلَ لَهَا: قُتِلَ أَخُوكِ. فَقَالَتْ: رَحِمَهُ اللهُ، وَإِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. قَالُوا: قُتِلَ زَوْجُكِ. قَالَتْ: وَاحَزْنَاهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ لِلزَّوْجِ مِنَ الْمَرْأَةِ لَشُعْبَةً، مَا هِيَ لِشَيْءٍ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] * عبدالله بن عمر العمري: ضعيف عابد (تقريب) قوي فيما يرويه عن نافع كما تقدم، ح:١٢٩٩،٣٦٦، وأخرج البيهقي:٤/٦٦، وشيخه الحاكم:٤/٦١، ٦٢ من طريق الفروي ثنا عبدالله بن عمر العمري عن أخيه عبيدالله عن إبراهيم به * والفروي أيضًا متكلم فيه.

١٥٩١ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَنْبَأَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ مَرَّ بِنِسَاءِ عَبْدِ الأَشْهَلِ يَبْكِينَ هَلْكَاهُنَّ يَوْمَ أُحُدٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لٰكِنَّ حَمْزَةَ لاَ بَوَاكِيَ لَهُ**» فَجَاءَ نِسَاءُ الأَنْصَارِ يَبْكِينَ حَمْزَةَ. فَاسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: «**وَيْحَهُنَّ مَا انْقَلَبْنَ بَعْدُ؟ مُرُوهُنَّ فَلْيَنْقَلِبْنَ، وَلاَ يَبْكِينَ عَلَى هَالِكٍ بَعْدَ الْيَوْمِ**».

1591. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ passed by some women of 'Abdul-Ashhal who were weeping for their slain on the Day of Uhud. The Messenger of Allâh ﷺ said: "But there is no one to weep for Hamzah." So the women of *Ansâr* started to weep for Hamzah. The Messenger of Allâh ﷺ woke up and said, 'Woe to them, have they not gone home yet? Tell them to go home and not to weep for anyone who dies after this day.'" (***Hasan***)

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أحمد:٢/ ٤٠، ٨٤، ٩٢ من طرق عن أسامة به، وهو حسن الحديث كما تقدم، ح:١٠٧٢، ورواه أسامة عن الزهري عن أنس به نحوه، أخرجه الحاكم:١/ ٣٨١، وصححه على شرط مسلم، ووافقه الذهبي، وأصله في سنن أبي داود، ح:٣١٣٦ وغيره.

Comments:

a. Its objective was not to admire the act of their weeping with a loud voice; rather it was to express their vulnerability since their close family was also not present who are naturally more grieved.

b. Allâh's Messenger made clear that he did not mean to admire weeping with a loud voice, that is why he commanded the women to go back.

c. Gathering in the deceased's house for weeping, beating the cheeks or chest and wailing is prohibited; the gathering in the deceased's house even without wailing is prohibited.

١٥٩٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجَرِيِّ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَىٰ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنِ الْمَرَاثِي.

1592. It was narrated that Ibn Abi Awfa said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade eulogies." (***Da'if***)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] انظر، ح:٧٧٧ لعلته، أخرجه أحمد:٤/ ٣٥٦، ٣٨٣ من حديث الهجري به مطولاً.

Chapter 54. What Was Narrated Concerning The Deceased Being Punished For The Wailing Over Him

(المعجم ٥٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَيِّتِ يُعَذَّبُ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ (التحفة ٥٤)

1593. It was narrated from 'Umar bin Khattâb that the Prophet ﷺ said: "The deceased is punished for the wailing over him." (*Sahih*)

١٥٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَاذَانُ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ وَ وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ. قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْمَيِّتُ يُعَذَّبُ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب ما يكره من النياحة على الميت، ح:١٢٩٢، ومسلم، الجنائز، باب الميت يعذب ببكاء أهله عليه، ح:٩٢٧ من حديث شعبة به، ورواه مسلم عن ابن بشار به.

Comments:

a. If the deceased advised that people should wail over him after his death, then he is also responsible for the sin committed by wailing women.
b. Another possible meaning of the *Hadith* is that 'the deceased feels uncomfortable because of wailing' as he is annoyed by the impermissible acts done at his death. Allâh knows best!

1594. It was narrated from Asid bin Abu Asid, from Musa bin Abu Musa Ash'ari, from his father that the Prophet ﷺ said: "The deceased is punished for the weeping of the living. If they say: 'O my strength, O he who clothed us, O my help, O my rock,' and so on, he is rebuked and it is said: 'Were you really like that? Were you really like that?'"

١٥٩٤ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ: حَدَّثَنَا أَسِيدُ بْنُ أَبِي أَسِيدٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي مُوسَى الأَشْعَرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْمَيِّتُ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ، إِذَا قَالُوا: وَاعَضُدَاهْ. وَاكَاسِيَاهْ. وَانَاصِرَاهْ. وَاجَبَلاَهْ. وَنَحْوَ هٰذَا. يُتَعْتَعُ وَيُقَالُ: أَنْتَ كَذٰلِكَ؟ أَنْتَ كَذٰلِكَ؟».

Asid said: "I said: '*Subhân-Allâh!* Allâh says: "And no bearer of burdens shall bear another's burden."[1] He said: "Woe to you, I tell you that Abu Musa narrated to me from the Messenger of Allâh ﷺ, and you think that Abu Musa was telling lies about the Prophet ﷺ? Or do you think that I am telling lies about Abu Musa?" (***Hasan***)

قَالَ أَسِيدٌ: فَقُلْتُ سُبْحَانَ اللهِ. إِنَّ اللهَ يَقُولُ: ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾ [فاطر: ١٨] قَالَ: وَيْحَكَ أُحَدِّثُكَ أَنَّ أَبَا مُوسَى حَدَّثَنِي عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَتَرَى أَنَّ أَبَا مُوسَى كَذَبَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ؟ أَوْ تَرَى أَنِّي كَذَبْتُ عَلَى أَبِي مُوسَى؟

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في كراهية البكاء على الميت، ح:١٠٠٣، وأحمد:٤/٤١٤ من طريقين عن أسيد به، وقال الترمذي: حسن غريب ، وأشار المنذري إلى أنه حسن * موسى بن أبي موسى وثقه ابن معين(الدوري:٢/٥٩٦)، وابن حبان وغيرهما.

Comments:

The mentioned punishment explained by this *Hadith* is that it is because of the crying of wailing people, and also it should be known that in this *Hadith* 'cry' does not mean shedding tears, rather it is uttering inappropriate words with tongue that are a reason for the deceased's punishment in the grave.

1595. It was narrated that 'Âishah said: "A Jewish woman had died, and the Prophet ﷺ heard them weeping for her. He said: 'Her family is weeping for her, and she is being punished in her grave.'" (***Sahih***)

١٥٩٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرٍو، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِنَّمَا كَانَتْ يَهُودِيَّةٌ مَاتَتْ. فَسَمِعَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ يَبْكُونَ عَلَيْهَا. قَالَ: **«فَإِنَّ أَهْلَهَا يَبْكُونَ عَلَيْهَا وَإِنَّهَا تُعَذَّبُ فِي قَبْرِهَا»**.

تخريج: [صحيح] وأخرج أحمد:٦/١٣٨ من حديث عبدالجبار بن الورد عن ابن أبي مليكة به، وفيه إنما قال رسول الله ﷺ في رجل كافر إنه ليعذب وأهله يبكون عليه ، ولحديث هشام بن عمار شواهد عند البخاري، ح:١٢٨٩، ومسلم، ح:٩٣٢ وغيرهما.

Comments:

The saying of 'Âishah ﵂, means that the deceased does not get punishment for the bereaved family's crying, because one should not bear the punishment for other's sins. Allâh's Messenger ﷺ did not say it as a definite principle that the deceased gets punishment for one's crying, but he said it upon observing Jews crying for their female dead, what would it

[1] *Fâtir* 35:18.

avail her? She is suffering from punishment for her sins, whether they cry for her or not, it will remain the same.

Chapter 55. What Was Narrated Concerning Bearing Calamity With Patience

(المعجم ٥٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّبْرِ عَلَى الْمُصِيبَةِ (التحفة ٥٥)

1596. It was narrated from Anas bin Mâik that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Patience should come with the first shock." (*Hasan*)

١٥٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سَعْدِ ابْنِ سِنَانٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الأُولَى».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء أن الصبر في الصدمة الأولى، ح:٩٨٧ من حديث الليث به، وقال: غريب ، وهو متفق عليه من حديث أنس رضي الله عنه نحوه.

Comments:

The patience required by the *Shari'ah* is that when a calamity strikes or grief is caused, then one should keep away from any verbal and physical deeds at this time. Because controlling oneself during the time of extreme grief and to differentiate between right and wrong becomes very difficult.

1597. It was narrated from Abu Umâmah that the Prophet ﷺ said: "Allâh says: 'O son of Âdam! If you are patient and seek reward at the moment of first shock, I will not approve of any reward for you less than Paradise.'" (*Hasan*)

١٥٩٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ عَجْلَانَ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقُولُ اللهُ سُبْحَانَهُ: ابْنَ آدَمَ إِنْ صَبَرْتَ وَاحْتَسَبْتَ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الأُولَى، لَمْ أَرْضَ لَكَ ثَوَاباً دُونَ الْجَنَّةِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد:٥/٢٥٨، ٢٥٩، والطبراني «كبير:٨/ ٢٢٥»، ح:٧٧٨٨ من طرق عن إسماعيل به، وحديثه عن الشاميين قوي، راجع التقريب وغيره، وثابت صدوق، حمص شامي راجع التقريب وغيره * وصححه البوصيري، وأخرجه الطبراني من طريق آخر عن ثابت نحوه مختصرًا.

Comments:

The virtues of patience and its importance to Allâh appears from this *Hadith*, and that showing patience according to religious commandments will prove as a mean of deliverance.

1598. It was narrated from Umm Salamah that Abu Salamah told her that he heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "There is no Muslim who is stricken with a calamity and reacts by saying as Allâh has commanded: *'Innâ lillâhi, wa innâ ilayhi râji'un. Allâhumma 'indakah-tasabtu musibati, fajurni fihâ, wa 'awwidni minhâ* (Truly, to Allâh we belong and truly, to Him we shall return. O Allâh, with You I seek reward for my calamity, so reward me for it and compensate me),' but Allâh will reward him for that and compensate him with something better than it." She said: "When Abu Salamah died, I remembered what he had told me from the Messenger of Allâh ﷺ and I said: *'Innâ lillâhi, wa innâ ilayhi râji'un. Allâhumma 'indakah-tasabtu musibati hâdhih, fajurni 'alaihâ* (Truly, to Allâh we belong and truly, to Him we shall return. O Allâh, with You I seek reward for my calamity, so reward me for it).' But when I wanted to say *wa 'awwidni minhâ* (and compensate me with better), I said to myself: 'How can I be compensated with something better than Abu Salamah?' Then I said it, and Allâh compensated me with Muhammad ﷺ and rewarded me for my calamity."[1] ***(Hasan)***

١٥٩٨ – حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ قُدَامَةَ الْجُمَحِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصَابُ بِمُصِيبَةٍ فَيَفْزَعُ إِلَى مَا أَمَرَ اللهُ بِهِ، مِنْ قَوْلِهِ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. اللَّهُمَّ عِنْدَكَ احْتَسَبْتُ مُصِيبَتِي، فَأْجُرْنِي فِيهَا، وَعَوِّضْنِي مِنْهَا - إِلَّا آجَرَهُ اللهُ عَلَيْهَا، وَعَاضَهُ خَيْراً مِنْهَا».

قَالَتْ: فَلَمَّا تُوُفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ ذَكَرْتُ الَّذِي حَدَّثَنِي عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَقُلْتُ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. اللَّهُمَّ عِنْدَكَ احْتَسَبْتُ مُصِيبَتِي هٰذِهِ. فَأْجُرْنِي عَلَيْهَا. فَإِذَا أَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ: وَعَوِّضْنِي خَيْرًا مِنْهَا، قُلْتُ فِي نَفْسِي: أُعَاضُ خَيْرًا مِنْ أَبِي سَلَمَةَ؟ ثُمَّ قُلْتُهَا. فَعَاضَنِي اللهُ مُحَمَّدًا ﷺ. وَآجَرَنِي فِي مُصِيبَتِي.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب: في الاسترجاع عند المصيبة، ح: ٣٥١١ من طريق آخر عن عمر بن أبي سلمة به باختلاف يسير، وقال: غريب، وله طريق آخر عند أحمد: ٦/ ٢٧ .

[1] See no. 1447.

Comments:

a. Observing patience over a calamity is definitely rewarding in the Hereafter, and in this life one also gets the favors of Allâh for observing patience.

b. It shows the greatness of the faith of the Companions, that apparently there was no possibility of this supplication to be granted, yet Umm Salamah made the supplication following the Prophet's instruction and believed the prophetic saying as true.

1599. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ opened a door that was between him and the people or drew back a curtain and he saw the people praying behind Abu Bakr. He praised Allâh for what he saw of their good situation and hoped that Allâh succeed him by what he saw in them.[1] He said: 'O people, whoever among the people or among the believers is stricken with a calamity, then let him console himself with the loss of me, for no one among my nation will be stricken with any calamity worse than my loss.'" *(Da'if)*

١٥٩٩ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السُّكَيْنِ: حَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ: حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: فَتَحَ رَسُولُ اللهِ ﷺ بَاباً بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ. أَوْ كَشَفَ سِتْراً. فَإِذَا النَّاسُ يُصَلُّونَ وَرَاءَ أَبِي بَكْرٍ. فَحَمِدَ اللهَ عَلَى مَا رَأَى مِنْ حُسْنِ حَالِهِمْ، وَرَجَاءَ أَنْ يَخْلُفَهُ اللهُ فِيهِمْ بِالَّذِي رَآهُمْ. فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَيُّمَا أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، أَوْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أُصِيبَ بِمُصِيبَةٍ فَلْيَتَعَزَّ، بِمُصِيبَتِهِ بِي، عَنِ الْمُصِيبَةِ الَّتِي تُصِيبُهُ بِغَيْرِي. فَإِنَّ أَحَدًا مِنْ أُمَّتِي لَنْ يُصَابَ بِمُصِيبَةٍ بَعْدِي، أَشَدَّ عَلَيْهِ مِنْ مُصِيبَتِي».

تخريج: [إسناده ضعيف] * موسى بن عبيدة ضعيف كما تقدم، ح: ٢٥١، ولحديثه شواهد (مرسلة وغيرها) عند مالك، وابن سعد، وأبي نعيم (في أخبار أصبهان) وغيرهم، ولا يصح منها شيء.

Comments:

a. Allâh's Messenger ﷺ cared for his people even in the last days of his blessed life, so he ﷺ was pleased when he observed them being firm on righteousness.

b. When observing patience over a calamity seems hard, one should reflect that the death of a relative or an elderly person is not a new thing, whoever came to this world, have to depart for the Next. When the great personality like Muhammad ﷺ, the Messenger of Allâh, had died, then who else would live forever!

---

[1] 'With what he saw in them' or 'the one he saw them with' meaning the state they were in, with Abu Bakr leading them.

1600. It was narrated from Fâtimah bint Husain that her father said: The Prophet ﷺ said: "Whoever was stricken with a calamity and when he remembers it he says *'Innâ lillâhi, wa innâ ilayhi râji'un.* (Truly, to Allâh we belong and truly, to Him we shall return),' even though it happened a long time ago, Allâh will record for him a reward like that of the day it befell him." *(Da'if)*

١٦٠٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَبِيهَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: **«مَنْ أُصِيبَ بِمُصِيبَةٍ، فَذَكَرَ مُصِيبَتَهُ، فَأَحْدَثَ اسْتِرْجَاعاً، وَإِنْ تَقَادَمَ عَهْدُهَا، كَتَبَ اللهُ لَهُ مِنَ الأَجْرِ مِثْلَهُ يَوْمَ أُصِيبَ»**.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًّا] انظر، ح:٩٥٩ لعلته، وفيه علة أخرى انظر، ح:١٥١٢، وقال البوصيري: في إسناده ضعف .

Chapter 56. What Was Narrated Concerning The Reward For One Who Consoles A Person Afflicted By Calamity

(المعجم ٥٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ عَزَّى مُصَابًا (التحفة ٥٦)

1601. Qais, Abu 'Umârah, the freed slave of the *Ansâr*, said: "I heard 'Abdullâh bin Abu Bakr bin Muhammad bin 'Amr bin Hazm narrating from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said: 'There is no believer who consoles his brother for a calamity, but Allâh will clothe him with garments of honor on the Day of Resurrection.'" *(Da'if)*

١٦٠١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنِي قَيْسٌ أَبُو عُمَارَةَ، مَوْلَى الأَنْصَارِ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: **«مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يُعَزِّي أَخَاهُ بِمُصِيبَةٍ إِلَّا كَسَاهُ اللهُ سُبْحَانَهُ مِنْ حُلَلِ الْكَرَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»**.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي:٤/ ٥٩ من حديث قيس به * قيس ضعفه البخاري، والعقيلي وغيرهما، وقال الذهبي في المغني: لا يصح حديثه ، وثقه ابن حبان وغيره، والجرح مقدم، وللحديث شاهدان ضعيفان عن أنس وأبي برزة، وروى مقطوعًا من قول طلحة بن عبيدالله بن كريز نحو المعنى.

Comments:

Consoling means to show sympathy to a calamity stricken person, or to the relatives of deceased; relieve them, exhort patience and to talk in such a way that lightens the grief. For example saying: May Allâh forgive the deceased; may He elevate the deceased's status in Paradise; and reward

you well for observing patience! It was Allâh's trust that He had taken back etc.

1602. It was narrated that 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever consoles a person stricken by calamity will have a reward equal to his.'" (*Da'if*)

١٦٠٢ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَاصِمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوقَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ عَزَّى مُصَاباً فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في أجر من عزى مصابًا، ح:١٠٧٣ من حديث علي بن عاصم به، وقال: غريب ، وقال البيهقي: تفرد به، علي بن عاصم، وهو أحد ما أنكر عليه، وقد روى عن غيره ، وله متابعات لا يصح منها شيء * علي تقدم، ح:١٥١٥.

Chapter 57. What Was Narrated Concerning The Reward Of One Who (Loses) His Child

(المعجم ٥٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ أُصِيبَ بِوَلَدِهِ (التحفة ٥٧)

1603. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "No man who loses three of his children will ever enter the Fire, except in fulfillment of the oath (of Allâh)."[1] (*Sahih*)

١٦٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لاَ يَمُوتُ لِرَجُلٍ ثَلاَثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَيَلِجَ النَّارَ إِلَّا تَحِلَّةَ الْقَسَمِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب فضل من مات له ولد فاحتسب، ح:١٢٥١، ومسلم، البر والصلة، باب فضل من يموت له ولد فيحتسبه، ح:٢٦٣٢ من حديث سفيان به.

Comments:

a. Naturally one loves one's own offspring more; therefore observing patience for the death of children has special reward.
b. The word 'children' includes both the sons and daughters. The reward is equal whether sons die or daughters.
c. This reward is for both the father and mother.
d. Fulfilling the oath means one will just pass over the bridge over Hell but will not enter it.

---

[1] This is a reference to "There is not one of you but will pass over it (Hell)." (*Maryam* 19:71), i.e., the *Sirât* or bridge over Hell which everyone will have to cross over on the Day of Resurrection.

1604. 'Utbah bin 'Abd Sulami said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'There is no Muslim, three of whose children die before reaching the age of puberty, but they will meet him at the eight gates of Paradise and whichever one he wants he will enter through it.'" (*Sahih*)

١٦٠٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا [حَرِيزُ] بْنُ عُثْمَانَ، عَنْ شُرَحْبِيلَ بْنِ شُفْعَةَ قَالَ: لَقِيَنِي عُتْبَةُ بْنُ عَبْدِ السُّلَمِيُّ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ، لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْثَ، إِلَّا تَلَقَّوْهُ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ، مِنْ أَيِّهَا شَاءَ دَخَلَ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الطبراني (الكبير:١٧/١٢٥)، ح:٣٠٩ من حديث محمد بن عبدالله بن نمير وغيره به.

1605. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "There are no two Muslims (mother and father), three of whose children die before reaching the age of puberty, but Allâh will admit them to Paradise by virtue of His mercy towards them." (*Sahih*)

١٦٠٥ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ الْمَعْنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ ابْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يُتَوَفَّى لَهُمَا ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ، لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْثَ، إِلَّا أَدْخَلَهُمُ اللهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَةِ اللهِ إِيَّاهُمْ».

تخريج: أخرجه البخاري، الجنائز، باب فضل من مات له ولد فاحتسب، ح:١٢٤٨ من حديث عبدالوارث به.

Comments:

a. No sin is counted against a child before reaching puberty; when a child reaches the age of puberty then his/her sins are counted.
b. The reward for showing patience over the death of children is entry to Paradise.
c. This reward is for both parents, i.e., father and mother.
d. Muslims' dead children will go to Paradise.

1606. It was narrated from 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever sends forth three of his children who had not reached the age of puberty, they will be a strong fortification for him against the

١٦٠٦ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُوسُفَ، عَنِ الْعَوَّامِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ قَدَّمَ ثَلَاثَةً مِنَ الْوَلَدِ

Fire." Abu Dharr said: "I sent forth two." He said: "And two." Ubayy bin Ka'b, the chief of the reciters, said: "I sent forth one." He said: "Even one." (*Da'if*)

لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْثَ كَانُوا لَهُ حِصْناً حَصِيناً مِنَ النَّارِ» فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ: قَدَّمْتُ اثْنَيْنِ. قَالَ: «وَاثْنَيْنِ» فَقَالَ أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ، سَيِّدُ الْقُرَّاءِ: قَدَّمْتُ وَاحِدًا. قَالَ: «وَوَاحِدًا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في ثواب من قدم ولداً، ح:١٠٦١ عن نصر به، وقال: غريب، وأبوعبيدة لم يسمع من أبيه ، وانظر، ح:١٤٧٨ * وأبومحمد مولى عمر: مجهول تقريب .

Chapter 58. What Was Narrated Concerning One Who Suffers From A Miscarriage

(المعجم ٥٨) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ أُصِيبَ بِسِقْطٍ** (التحفة ٥٨)

1607. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'A miscarried fetus sent before me is dearer to me than a horseman whom I leave behind." (*Da'if*)

١٦٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ. قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ النَّوْفَلِيُّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُومَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لَسِقْطٌ أُقَدِّمُهُ بَيْنَ يَدَيَّ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ فَارِسٍ أُخَلِّفُهُ خَلْفِي**».

تخريج: [إسناده ضعيف] * يزيد بن عبدالملك ضعيف (تقريب)، وقال المزي في التهذيب والأطراف: يزيد بن رومان لم يدرك أبا هريرة قاله البوصيري.

1608. It was narrated that 'Ali said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The miscarried fetus will plead with his Lord if his parents are admitted to Hell. It will be said: "O fetus who pleads with your Lord! Admit your parents to Paradise." So he will drag them out with his umbilical cord until he admits them to Paradise.'" (*Da'if*)

١٦٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ إِسْحَاقَ، أَبُو بَكْرٍ الْبَكَّائِيُّ. قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو غَسَّانَ. قَالَ: حَدَّثَنَا مِنْدَلٌ، عَنِ الْحَسَنِ ابْنِ الْحَكَمِ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عَابِسِ ابْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهَا، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّ السِّقْطَ لَيُرَاغِمُ رَبَّهُ إِذَا أَدْخَلَ أَبَوَيْهِ النَّارَ. فَيُقَالُ: أَيُّهَا السِّقْطُ الْمُرَاغِمُ رَبَّهُ أَدْخِلْ أَبَوَيْكَ الْجَنَّةَ. فَيَجُرُّهُمَا بِسَرَرِهِ حَتَّى يُدْخِلَهُمَا الْجَنَّةَ**».

قَالَ أَبُو عَلِيٍّ: يُرَاغِمُ رَبَّهُ، يُغَاضِبُ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه ابن أبي شيبة: ٣/ ٣٥٤، ح: ١١٨٨٦ من حديث مندل به، وانظر، ح: ١٢٤٧ لعلته * وأسماء بنت عابس لا يعرف حالها (تقريب)، وقال البوصيري: إسناده ضعيف.

1609. It was narrated from Mu'âdh bin Jabal that the Prophet ﷺ said: "By the One in Whose Hand is my soul! The miscarried fetus will drag his mother by his umbilical cord to Paradise, if she (was patient and) sought reward (for her loss)." (*Da'if*)

١٦٠٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمِ بْنِ مَرْزُوقٍ: حَدَّثَنَا عَبِيدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ مُسْلِمٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: **«وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ السِّقْطَ لَيَجُرُّ أُمَّهُ بِسَرَرِهِ إِلَى الْجَنَّةِ، إِذَا احْتَسَبَتْهُ»**.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] * يحيى بن عبيدالله متروك، وأفحش الحاكم فرماه بالوضع (تقريب)، وقال البوصيري: اتفقوا على ضعفه.

Comments:

A child who will pull his/her mother and take her to Paradise; it will be with the mercy and permission of Allâh. It means a mother observing patience for the death of her child will go to Paradise.

Chapter 59. What Was Narrated Concerning The Food That Is Sent To The Family Of The Deceased

(المعجم ٥٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الطَّعَامِ يُبْعَثُ إِلَى أَهْلِ الْمَيِّتِ (التحفة ٥٩)

1610. It was narrated that 'Abdullâh bin Ja'far said: "When news of the death of Ja'far was brought, the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Prepare food for the family of Ja'far, for there has come to them that which is keeping them busy or something which is keeping them busy." (*Hasan*)

١٦١٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ابْنِ جَعْفَرٍ قَالَ: لَمَّا جَاءَ نَعْيُ جَعْفَرٍ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«اصْنَعُوا لِآلِ جَعْفَرٍ طَعَاماً. فَقَدْ أَتَاهُمْ مَا يَشْغَلُهُمْ، أَوْ أَمْرٌ يَشْغَلُهُمْ»**.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه أبوداود، الجنائز، باب صنعة الطعام لأهل الميت، ح: ٣١٣٢ من حديث سفيان بن عيينة به، وصححه الترمذي، والحاكم، والذهبي، وابن السكن.

Comments:

a. The Battle of Mu'tah took place against the Roman Christian Kingdom in Jamâdiul-Awwal 8 H (August 629 C E).

b. It is a responsibility upon the close relatives and neighbors that they should make food arrangements for the deceased's family. The people should not get together pretending to be guests of the family of the deceased. The prohibition of gathering at the house of a bereaved family is coming in *Hadith* 1612.

1611. Asmâ' bint 'Umais said: "When Ja'far was killed, the Messenger of Allâh ﷺ went to his family and said: 'The family of Ja'far are busy with the matter of their deceased, so prepare food for them.'" (*Da'if*)

(One of the narrators) 'Abdullâh said: "That continued to be the *Sunnah,* until innovations were introduced, then it was abandoned."

١٦١١ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلَفٍ، أَبُو سَلَمَةَ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الأَعْلَىٰ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أُمِّ عِيسَى الْجَزَّارِ قَالَتْ: حَدَّثَتْنِي أُمُّ عَوْنٍ ابْنَةُ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ جَدَّتِهَا أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ قَالَتْ: لَمَّا أُصِيبَ جَعْفَرٌ رَجَعَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِلَى أَهْلِهِ فَقَالَ: «**إِنَّ آلَ جَعْفَرٍ قَدْ شُغِلُوا بِشَأْنِ مَيِّتِهِمْ، فَاصْنَعُوا لَهُمْ طَعَاماً**».

قَالَ عَبْدُ اللهِ: فَمَا زَالَتْ سُنَّةً، حَتَّى كَانَ حَدِيثاً فَتُرِكَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد:٦/ ٣٧٠ من حديث ابن إسحاق به * أم عون مستورة الحال، وأم عيسى (الخزاعية) الجزار لا يعرف حالها (تقريب)، والحديث السابق يغني عنه.

Comments:

a. Food should be prepared for the bereaved family and should be served to them.

b. Its real purpose is missed when top class food is prepared, and the people compete with each other in preparing food.

Chapter 60. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Gathering With The Family Of The Deceased And Preparing Food

(المعجم ٦٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الاجْتِمَاعِ إِلَى أَهْلِ الْمَيِّتِ وَصُنْعَةِ الطَّعَامِ (التحفة ٦٠)

1612. It was narrated that Jarir bin 'Abdullâh Al-Bajali said: "We used to think that gathering with

١٦١٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ. قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ؛ ح:

وَحَدَّثَنَا شُجَاعُ بْنُ مَخْلَدٍ، [أَبُو الْفَضْلِ. قَالَ:] حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْبَجَلِيِّ قَالَ: كُنَّا نَرَى الاجْتِمَاعَ إِلَى أَهْلِ الْمَيِّتِ، وَصَنْعَةَ الطَّعَامِ، مِنَ النِّيَاحَةِ.

the family of the deceased and preparing food was a form of wailing." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢/ ٢٠٤، والطبراني (الكبير: ٢/ ٣٠٧، ٣٠٨، ح: ٢٢٧٨، ٢٢٧٩) من طرق عن إسماعيل به، وصححه النووي، والبوصيري * إسماعيل بن أبي خالد وصفه النسائي بالتدليس (طبقات المدلسين: المرتبة الثانية)، ولم أجد تصريح سماعه، وباقي السند صحيح.

Comments:

An authentic way for condolence according to *Sunnah* is that whenever a person meets any relative of the deceased, he should express condolences or if one visits the family of the deceased, after consoling them, he should come back and should not sit there for a longer time without any necessity; it is against the *Sunnah* that the relatives and neighbors stay congregated for a long time.

Chapter 61. What Was Narrated Concerning One Who Dies In A Strange Land

(المعجم ٦١) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ مَاتَ غَرِيباً (التحفة ٦١)

١٦١٣ - حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ. قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْمُنْذِرِ الْهُذَيْلُ بْنُ الْحَكَمِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي رَوَّادٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«مَوْتُ غُرْبَةٍ شَهَادَةٌ»**.

1613. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: Dying in a strange land is martyrdom." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني: ١١/ ٢٤٦، ح: ١١٦٢٨، وأبو يعلى، ح: ٢٣٨١ من حديث الهذيل به، وهو لين الحديث كما في التقريب، جرحه البخاري وغيره، وله شواهد كلها ضعيفة راجع التلخيص الحبير: ٢/ ١٤١، ١٤٢، وبعضها أوردها ابن الجوزي في الموضوعات: ٢/ ٢٢١.

١٦١٤ - حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: حَدَّثَنِي حُيَيُّ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْمَعَافِرِيُّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمٰنِ

1614. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr said: "A man died in Al-Madinah, and he was one of those who were born in Al-Madinah. The Prophet ﷺ offered

الْحُبُلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: تُوُفِّيَ رَجُلٌ بِالْمَدِينَةِ مِمَّنْ وُلِدَ بِالْمَدِينَةِ. فَصَلَّى عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: «يَا لَيْتَهُ مَاتَ فِي غَيْرِ مَوْلِدِهِ». فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ النَّاسِ: وَلِمَ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: «إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ فِي غَيْرِ مَوْلِدِهِ قِيسَ لَهُ مِنْ مَوْلِدِهِ إِلَى مُنْقَطَعِ أَثَرِهِ فِي الْجَنَّةِ».

the funeral prayer for him and said: "Would that he had died somewhere other than his birthplace." A man among the people said: "Why, O Messenger of Allâh?" He said: "If a man dies somewhere other than his birthplace, a space will be measured for him in Paradise (as big as the distance) from the place where he was born to the place where he died." (***Hasan***)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ٤/٧، الجنائز، . الموت بغير مولده، ح: ١٨٣٣ من حديث ابن وهب به، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٧٢٩.

Comments:

This bounty of Allâh is for a believer who dies away from the homeland. It is just a favor of Allâh about which a person's effort and planning has nothing to do.

(المعجم ٦٢) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ مَاتَ مَرِيضًا** (التحفة ٦٢)

Chapter 62. What Was Narrated Concerning One Who Dies From A Sickness

١٦١٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ. قَالَ: أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ. قَالَ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عَطَاءٍ، عَنْ مُوسى بْنِ وَرْدَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ مَاتَ مَرِيضاً مَاتَ شَهِيداً وَوُقِيَ فِتْنَةَ الْقَبْرِ وَغُدِيَ وَرِيحَ عَلَيْهِ بِرِزْقِهِ مِنَ الْجَنَّةِ».

1615. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever dies from a sickness dies as a martyr. He is protected from the torment of the grave and he is granted provision from Paradise morning and evening." (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه ابن الجوزي في الموضوعات: ٣/٢١٦ من حديث ابن جريج به * إبراهيم بن محمد الأسلمي متروك (تقريب).

Comments:

This chain has a narrator Ibn Juraij; he made the mistake, or Ibrâhim bin Muhammad bin Abi Atâ did so. Otherwise this virtue is of a person who dies in *Jihâd* guarding the borders of Muslim territories.

Chapter 63. The Prohibition Of Breaking The Bones Of The Deceased

(المعجم ٦٣) - بَابٌ: فِي النَّهْيِ عَنْ كَسْرِ عِظَامِ الْمَيِّتِ (التحفة ٦٣)

1616. It was narrated from 'Âishah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Breaking the bones of the deceased is like breaking his bones when he is alive." (*Hasan*)

١٦١٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ. قَالَ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**كَسْرُ عَظْمِ الْمَيِّتِ كَكَسْرِهِ حَيًّا**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الجنائز، باب: في الحفار يجد العظم هل يتنكب ذلك المكان؟، ح:٣٢٠٧ من حديث عبدالعزيز الدراوردي به، وصححه ابن حبان، وابن الجارود وغيرهما، وحسنه ابن القطان الفاسي.

1617. It was narrated from Umm Salamah that the Prophet ﷺ said: "Breaking the bones of the deceased is, in sin, like breaking his bones when he is alive." (*Da'if*)

١٦١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ زِيَادٍ: أَخْبَرَنِي أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَمْعَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**كَسْرُ عَظْمِ الْمَيِّتِ كَكَسْرِ عَظْمِ الْحَيِّ فِي الْإِثْمِ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] والحديث السابق يغني عنه * عبدالله بن زياد مجهول(تقريب)، وقال الذهبي: لا يُدرى من هو؟ .

Chapter 64. What Was Narrated Concerning The Sickness Of The Messenger Of Allâh ﷺ

(المعجم ٦٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي ذِكْرِ مَرَضِ رَسُولِ اللهِ ﷺ (التحفة ٦٤)

1618. It was narrated that 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh said: "I asked 'Âishah: 'O mother! Tell me about the sickness of the Messenger of Allâh ﷺ.' She said: 'He felt pain and started to spit

١٦١٨ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ: أَيْ أُمَّهْ أَخْبِرِينِي عَنْ مَرَضِ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

قَالَتِ: اشْتَكَى فَعَلَقَ يَنْفُثُ. فَجَعَلْنَا نُشَبِّهُ نَفْثَهُ بِنَفْثَةِ آكِلِ الزَّبِيبِ. وَكَانَ يَدُورُ عَلَى نِسَائِهِ. فَلَمَّا ثَقُلَ اسْتَأْذَنَهُنَّ أَنْ يَكُونَ فِي بَيْتِ عَائِشَةَ وَأَنْ يَدُرْنَ عَلَيْهِ.

قَالَتْ: فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَهُوَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ. وَرِجْلَاهُ تَخُطَّانِ بِالأَرْضِ. أَحَدُهُمَا الْعَبَّاسُ.

فَحَدَّثْتُ بِهِ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ: أَتَدْرِي مَنِ الرَّجُلُ الَّذِي لَمْ تُسَمِّهِ عَائِشَةُ؟ هُوَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ.

(over his body), and we began to compare his spittle to the spittle of a person eating raisins. Like a person eating raisins and spitting out the seeds. He used to go around among his wives, but when he became ill, he asked them permission to let him stay in the house of 'Âishah and that they should come to him in turns.' She said: 'The Messenger of Allâh ﷺ entered upon me, (supported) between two men, with his feet making lines along the ground. One of them was 'Abbâs.' I told Ibn 'Abbâs this *Hadith* and he said: 'Do you know who the other man was whom 'Âishah did not name? He was 'Ali bin Abu Tâlib.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب الغسل والوضوء في المخضب والقدح والخشب والحجارة، ح:١٩٨ وغيره، ومسلم، الصلوة، باب استخلاف الإمام ـ إذا عرض له عذر من مرض أو سفر وغيرهما ـ من يصلي بالناس . . . الخ، ح:٤١٨ من حديث الزهري به مطولاً ومختصرًا.

Comments:

a. He ﷺ was breathing fast as one blows over something, it was due to his suffering from his temperature. The Mother of the Believers 'Âishah ﷺ meant by this, an explanation of the Prophet's suffering from severe illness.

b. When the Prophet's moving from one home to another became difficult due to the severe illness, he stayed at one home with the permission of all his wives, and during this period, his wives were given equal opportunity to serve him.

c. This *Hadith* shows the virtue of 'Âishah ﷺ that her room was chosen for the Prophet's rest and after the death he was buried there.

d. At the mentioned incident, Fadl bin Abbâs ﷺ supported the Prophet ﷺ from one side, and on the other side, was 'Ali ﷺ for a little distance, and then Usâmah ﷺ supported him for a little distance.

١٦١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ

1619. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ used to seek refuge using the

following words: *'Adhhibil-ba's, Rabbin-nâs, washfi Antash-shâfi, lâ shifâ'a illâ shifâ'uka, shifâ'an la yughâdiru saqaman* (Take away the affliction, O Lord of mankind, and grant healing, for You are the Healer and there is no healing but Your healing, a healing that leaves no sickness).' When the Prophet ﷺ fell sick with the sickness that would be his last, I took his hand and wiped it over his body and recited these words. He withdrew his hand from mine and said: 'O Allâh, forgive me and let me meet the exalted companions (i.e., those who occupy high positions in Paradise).' Those were the last words of his that I heard." (*Sahih*)

مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَعَوَّذُ بِهٰؤُلاَءِ الْكَلِمَاتِ **«أَذْهِبِ الْبَأْسَ. رَبَّ النَّاسِ. وَاشْفِ أَنْتَ الشَّافِي. لاَ شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ. شِفَاءً لاَ يُغَادِرُ سَقَماً»** فَلَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ ﷺ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ أَخَذْتُ بِيَدِهِ فَجَعَلْتُ أَمْسَحُهُ وَأَقُولُهَا. فَنَزَعَ يَدَهُ مِنْ يَدِي ثُمَّ قَالَ: **«اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الأَعْلَى»**. قَالَتْ: فَكَانَ هٰذَا آخِرَ مَا سَمِعْتُ مِنْ كَلاَمِهِ ﷺ.

تخريج: أخرجه البخاري، المرض، باب دعاء العائد للمريض، ح:٥٦٧٥، ٥٧٤٣، ٥٧٥٠، ومسلم، السلام، باب استحباب رقية المريض، ح:٢١٩١ من حديث أبي معاوية عن الأعمش وغيره من حديث مسلم أبي الضحى به، وتابعه إبراهيم النخعي.

Comments:

a. Seeking Allâh's refuge with this supplication means the Prophet ﷺ would seek protection against illness and deliverance from Allâh with these words.

b. 'The exalted companions' means the Prophets and the righteous people, who died before the Prophet ﷺ, and have entered Paradise, as the following *Hadith* made it clear.

1620. It was narrated that 'Âishah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'There is no Prophet who fell sick but he was given the choice between this world and the Hereafter.' She said: 'When he became sick with the illness that would be his last, (his voice) became hoarse and I heard him say, "In the company

١٦٢٠ – حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: **«مَا مِنْ نَبِيٍّ يَمْرَضُ إِلَّا خُيِّرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ»**. قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ مَرَضُهُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ أَخَذَتْهُ بُحَّةٌ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: ﴿مَعَ

of those on whom Allâh has bestowed His grace, of the Prophets, the true believers, the martyrs, and the righteous.'"[1] Then I knew that he had been given the choice." (*Sahih*)

﴿ٱلَّذِينَ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلصِّدِّيقِينَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَٱلصَّـٰلِحِينَ﴾ [النساء: ٦٩] فَعَلِمْتُ أَنَّهُ خُيِّرَ.

تخريج: أخرجه البخاري، التفسير، س:٤، باب: ﴿فأولئك مع الذين أنعم الله عليهم من النبيين﴾ ح:٤٥٨٦ من حديث إبراهيم بن سعد، ومسلم، فضائل الصحابة، باب: في فضائل عائشة، أم المومنين رضي الله عنها، ح:٢٤٤٤ من حديث سعد به.

Comments:

a. This illness is the one that happened before the death of the Prophet. It did not mean the choice given at every time of sickness.
b. The Verse that the Prophet recited at this occasion is about the saying 'let me meet the exalted companions' which had been explained.

1621. It was narrated that 'Âishah said: "The wives of the Prophet ﷺ gathered together and not one of them lagged behind. Fâtimah came, and her gait was like that of the Messenger of Allâh ﷺ. He said, 'Welcome to my daughter.' Then he made her sit to his left, and he whispered something to her, and Fâtimah wept. Then he whispered something to her, and she smiled. I said to her: 'What made you weep?' She said: 'I will not disclose the secret of the Messenger of Allâh ﷺ.' I said: 'I never saw joy so close to grief as I saw today.' When she wept I said: 'Did the Messenger of Allâh ﷺ tell you some special words that were not for us, then you wept?' And I asked her about what he

١٦٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ زَكَرِيَّا، عَنْ فِرَاسٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: اجْتَمَعْنَ نِسَاءُ النَّبِيِّ ﷺ. فَلَمْ تُغَادِرْ مِنْهُنَّ امْرَأَةٌ. فَجَاءَتْ فَاطِمَةُ كَأَنَّ مِشْيَتَهَا مِشْيَةُ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَقَالَ: «مَرْحَباً بِابْنَتِي» ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ إِنَّهُ أَسَرَّ إِلَيْهَا حَدِيثاً. فَبَكَتْ فَاطِمَةُ. ثُمَّ إِنَّهُ سَارَّهَا. فَضَحِكَتْ أَيْضاً. فَقُلْتُ لَهَا: مَا يُبْكِيكِ؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأُفْشِيَ سِرَّ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَقُلْتُ: مَا رَأَيْتُ كَالْيَوْمِ فَرَحاً أَقْرَبَ مِنْ حُزْنٍ. فَقُلْتُ لَهَا حِينَ بَكَتْ: أَخَصَّكِ رَسُولُ اللهِ ﷺ بِحَدِيثٍ دُونَنَا ثُمَّ تَبْكِينَ؟ وَسَأَلْتُهَا عَمَّا قَالَ. فَقَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأُفْشِيَ سِرَّ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

[1] *An-Nisâ'* 4:69.

had said. She said: 'I will not disclose the secret of the Messenger of Allâh ﷺ.' After he had died I asked her what he had said, and she said: 'He told me that Jibra'il used to review the Qur'ân with him once each year, but he had reviewed it with him twice that year, (and he said:) "I do not think but that my time is near. You will be the first of my family to join me, and what a good predecessor I am for you." So I wept. Then he whispered to me and said: "Will you not be pleased to be the leader of the believing women, or the women of this *Ummah*?" So I smiled.'" (***Sahih***)

حَتَّى إِذَا قُبِضَ سَأَلْتُهَا عَمَّا قَالَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُنِي أَنَّ جِبْرَائِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ بِالْقُرْآنِ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً. وَأَنَّهُ عَارَضَهُ بِهِ الْعَامَ مَرَّتَيْنِ «**وَلاَ أُرَانِي إِلَّا قَدْ حَضَرَ أَجَلِي. وَأَنَّكِ أَوَّلُ أَهْلِي لُحُوقاً بِي. وَنِعْمَ السَّلَفُ أَنَا لَكِ**» فَبَكَيْتُ. ثُمَّ إِنَّهُ سَارَّنِي فَقَالَ: «**أَلاَ تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ نِسَاءِ هٰذِهِ الأُمَّةِ؟**» فَضَحِكْتُ لِذٰلِكَ.

تخريج: أخرجه البخاري، المناقب، باب علامات النبوة في الإسلام، ح:٣٦٢٣، ٣٦٢٤، ومسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل فاطمة [بنت النبي ﷺ] رضي الله عنها، ح:٢٤٥٠ من حديث زكريا به، وتابعه أبوعوانة.

Comments:

a. This incident took place during the sickness of Allâh's Messenger ﷺ before death, when all the other Mothers of the Believers (the wives of the Prophet ﷺ) were present in his service. Shaikh Safiur-Rahmân Mubârakpuri said in *Ar-Rahiq Al-Makhtum*, that it happened on the last day of the Prophet's life, and he also said that, according to some other narrations, this incident was not of the last day, on the contrary it took place on a day during the last week of his life. Allâh knows best!

b. This *Hadith* shows the virtue and nobility of Fâtimah ؓ whom the Prophet ﷺ told a particular secret.

c. It is according to the *Sunnah* that those who memorized the Qur'ân by heart recite to each other, and make arrangement for it, particularly in the month of Ramadân.

d. One should care more for good deeds in one's aged days of life.

1622. 'Âishah said: "I never saw anyone suffer more pain than the Messenger of Allâh ﷺ." (***Sahih***)

١٦٢٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ الْمِقْدَامِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ:

قَالَتْ عَائِشَةُ: مَا رَأَيْتُ أَحَداً أَشَدَّ عَلَيْهِ الْوَجَعُ مِنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: أخرجه البخاري، المرض، باب شدة المرض، ح:٥٦٤٦ من حديث سفيان وغيره به، ومسلم، البر والصلة والآداب، باب ثواب المؤمن فيما يصيبه من مرض أو حزن . . . الخ، ح:٢٥٧٠ عن ابن نمير عن مصعب.

1623. It was narrated that 'Âishah said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ when he was dying, and there was a bowl of water next to him. He put his hand in the vessel and wiped his face with the water, and said: 'O Allâh, help me to bear the agonies of death.'" (*Hasan*)

١٦٢٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُوسى بْنِ سَرْجِسَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ وَهُوَ يَمُوتُ وَعِنْدَهُ قَدَحٌ فِيهِ مَاءٌ. فَيُدْخِلُ يَدَهُ فِي الْقَدَحِ، ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالْمَاءِ ثُمَّ يَقُولُ: **«اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى سَكَرَاتِ الْمَوْتِ»**.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب ماجاء في التشديد عند الموت، ح:٩٧٨ من حديث الليث به، وقال: حسن غريب ، وصححه الحاكم:٢/ ٤٦٥، ٣/ ٥٦، ٥٧، والذهبي، وعند الترمذي وغيره: يزيد بن عبدالله بن الهاد عن موسى به * وموسى وثقه الترمذي، والحاكم وغيرهما، فحديثه لا ينزل عن درجة الحسن.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ wiped his wet hand over his face at the last moments of life. The most probable reason for it was that he had an enormously high temperature during the last days. Also for this reason the Prophet ﷺ took a bath four days (at night between Thursday and Friday) prior to passing away so that the heat of temperature would lessen and he would join the congregational prayer, but he was unable to go to the mosque due to the severe weakness.

1624. It was narrated that Zuhri heard Anas bin Mâlik say: "The last glance that I had of the Messenger of Allâh ﷺ was when he drew back the curtain on Monday, and I saw his face as if it was a page of the *Mushaf* (Qur'ân), and the people were praying behind Abu Bakr. He

١٦٢٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، سَمِعَ أَنَسَ ابْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: آخِرُ نَظْرَةٍ نَظَرْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ، كَشْفُ السِّتَارَةِ يَوْمَ الإِثْنَيْنِ. فَنَظَرْتُ إِلَى وَجْهِهِ كَأَنَّهُ وَرَقَةُ مُصْحَفٍ وَالنَّاسُ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ فِي الصَّلَاةِ. فَأَرَادَ أَنْ يَتَحَرَّكَ فَأَشَارَ

إِلَيْهِ أَنِ اثْبُتْ. وَأَلْقَى السِّجْفَ. وَمَاتَ فِي آخِرِ ذٰلِكَ الْيَوْمِ.

(Abu Bakr) wanted to move, but he (the Prophet ﷺ) gestured to him to stand firm. Then he let the curtain fall, and he died at the end of that day." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب: أهل العلم والفضل أحق بالإمامة، ح:٦٨٠، ومسلم، الصلٰوة، باب استخلاف الإمام . . . الخ، ح:٤١٩ من طرق عن الزهري به مطولاً ومختصرًا.

Comments:

Anas ﷺ told the likeness of the blessed face of Allâh's Messenger ﷺ was that of a paper. Yellowness and whiteness has prevailed on the face because of sickness and weakness rather than the redness. The Prophet's face was described similar to the paper of the Noble Qur'ân because the paper of the Noble Qur'ân has great love, respect and reverence in the hearts of the believers, and the blessed face of Allâh's Messenger ﷺ was attributed with these qualities.

١٦٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ صَالِحٍ أَبِي الْخَلِيلِ، عَنْ سَفِينَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ فِي مَرَضِهِ الَّذِي تُوُفِّيَ فِيهِ: «**الصَّلَاةَ، وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ**». فَمَا زَالَ يَقُولُهَا حَتَّى مَا يَفِيضَ بِهَا لِسَانُهُ.

1625. It was narrated from Umm Salamah that the Messenger of Allâh ﷺ used to say, during the illness that would be his last: "The prayer; and those whom your right hands possess."[1] And he kept on saying it until his tongue could no longer utter any words. (*Da'if*)

تخريج: **[إسناده ضعيف]** أخرجه أحمد:٦/٣١١، ٣٢١ من حديث همام به، وقال البوصيري: إسناده صحيح على شرط الشيخين ✻ قتادة عنعن تقدم، ح:١٧٥، وللحديث شواهد كلها معلولة، انظر، ح:٢٦٩٧، ٢٦٩٨.

Comments:

The advice the Messenger of Allâh ﷺ gave during the last moments of his life was about the rights of Allâh and the rights of the people, and both of these aspects are very important in Islam.

١٦٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ: ذَكَرُوا عِنْدَ عَائِشَةَ

1626. It was narrated that Aswad said: "They said in 'Âishah's presence that 'Ali was appointed (by the Prophet ﷺ before he

[1] i.e., urging people to adhere to regular prayer, and to treat their slaves ('those whom your right hands possess') in a kind manner.

died),[1] and she said: 'When was he appointed? He (the Prophet ﷺ) was resting against my bosom, or in my lap, and he called for a basin, then he became limp in my lap and died, and I did not realize it. So when did he ﷺ appoint him?'" (*Sahih*)

أَنَّ عَلِيًّا كَانَ وَصِيًّا. فَقَالَتْ: مَتَى أَوْصَى إِلَيْهِ؟ فَلَقَدْ كُنْتُ مُسْنِدَتَهُ إِلَى صَدْرِي، أَوْ إِلَى حِجْرِي، فَدَعَا بِطَسْتٍ. فَلَقَدِ انْخَنَثَ فِي حِجْرِي فَمَاتَ، وَمَا شَعَرْتُ بِهِ. فَمَتَى أَوْصَى ﷺ؟.

تخريج: أخرجه البخاري، الوصايا، باب الوصايا، ح:٢٧٤١، ومسلم، الوصية، باب ترك الوصية لمن ليس له شيء يوصى فيه، ح:١٦٣٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره، من حديث إسماعيل بن علية به.

Comments:

a. It is also one of the forged issues by the Shi'ah sect that the Prophet ﷺ appointed 'Ali ؓ his successor when he ﷺ was alive, but this claim has no strong proof. If this was the case then the Companions would not have to discuss the matter of appointing a successor.

b. One difficulty of death is the physical effect on the body which appears on good people too, and the other difficulty is spiritually related to the angels' taking the spirit from the body, which does not trouble a good believer. The Messenger of Allâh ﷺ felt little discomfort prior to the separation of his spirit from the body but the separation of his spirit from the body was unperceivable to such an extent that 'Âishah ؓ realised it when the spirit had already flown to the next world.

Chapter 65. What Was Narrated Concerning The Death And Burial Of The Prophet ﷺ

(المعجم ٦٥) - بَابُ ذِكْرِ وَفَاتِهِ وَدَفْنِهِ ﷺ (التحفة ٦٥)

1627. It was narrated that 'Âishah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ passed away, Abu Bakr was with his wife, the daughter of Khârijah, in villages surrounding Al-Madinah. They started to say: 'The Prophet ﷺ has not died, rather he has been overcome with what used to overcome him at the time of

١٦٢٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، وَأَبُو بَكْرٍ عِنْدَ امْرَأَتِهِ، ابْنَةِ خَارِجَةَ، بِالْعَوَالِي. فَجَعَلُوا يَقُولُونَ: لَمْ يَمُتِ النَّبِيُّ ﷺ. إِنَّمَا هُوَ بَعْضُ مَا كَانَ

[1] This *Hadith* is a proof against the Shi'ah claim that 'Ali ؓ was the rightful caliph before Abu Bakr, 'Umar and 'Uthmân.

Revelation.' Then Abu Bakr came and uncovered his (the Prophet's) face, kissed him between the eyes and said: 'You are too noble before Allâh for Him to cause you to die twice. By Allâh, the Messenger of Allâh ﷺ has indeed died.' 'Umar was in a corner of the mosque saying: 'By Allâh, the Messenger of Allâh ﷺ has not died and he will never die until the hands and feet of most of the hypocrites are cut off.' Then Abu Bakr stood up, ascended the pulpit and said: 'Whoever used to worship Allâh, Allâh is alive and will never die. Whoever used to worship Muhammad, Muhammad is dead. "Muhammad is no more than a Messenger, and indeed (many) Messengers have passed away before him. If he dies or is killed, will you then turn back on your heels (as disbelievers)? And he who turns back on his heels, not the least harm will he do to Allâh; and Allâh will give reward to those who are grateful."'[1] 'Umar said: 'It was as if I had never read (that Verse) before that day.'" (*Da'if*)

يَأْخُذُهُ عِنْدَ الْوَحْيِ. فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ، فَكَشَفَ عَنْ وَجْهِهِ، وَقَبَّلَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَقَالَ: أَنْتَ أَكْرَمُ عَلَى اللهِ أَنْ يُمِيتَكَ مَرَّتَيْنِ. قَدْ، وَاللهِ مَاتَ رَسُولُ اللهِ ﷺ. وَعُمَرُ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ يَقُولُ: وَاللهِ مَا مَاتَ رَسُولُ اللهِ ﷺ. وَلاَ يَمُوتُ حَتَّى يَقْطَعَ أَيْدِيَ أُنَاسٍ مِنَ الْمُنَافِقِينَ، كَثِيرٍ، وَأَرْجُلَهُمْ. فَقَامَ أَبُو بَكْرٍ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللهَ فَإِنَّ اللهَ حَيٌّ لَمْ يَمُتْ. وَمَنْ كَانَ يَعْبُدُ مُحَمَّداً فَإِنَّ مُحَمَّداً قَدْ مَاتَ ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ ٱلرُّسُلُۚ أَفَإِيْن مَّاتَ أَوْ قُتِلَ ٱنقَلَبْتُمْ عَلَىٰٓ أَعْقَٰبِكُمْۚ وَمَن يَنقَلِبْ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ فَلَن يَضُرَّ ٱللَّهَ شَيْـًٔاۗ وَسَيَجْزِى ٱللَّهُ ٱلشَّٰكِرِينَ﴾. [آل عمران: ١٤٤]

قَالَ عُمَرُ: فَلَكَأَنِّي لَمْ أَقْرَأْهَا إِلَّا يَوْمَئِذٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وانظر، ح:١٥٥٨ لعلته، وأصل الحديث صحيح، أخرجه البخاري، ح:١٢٤١، ١٢٤٢ وغيره من حديث أبي سلمة عن عائشة رضي الله عنها به نحوه بإختلاف يسير.

Comments:

a. Abu Bakr ؓ regularly used to attend Allâh's Messenger ﷺ during the last days of his life. He had been taking the responsibility of leading

[1] *Âl 'Imrân* 3:144.

congregational prayer during the days of illness of Allâh's Messenger ﷺ until the *Fajr* prayer on Monday, which was also led by Abu Bakr ؓ. After the *Fajr* prayer on Monday, Abu Bakr went to his home to do something, his home was in the outskirts of Al-Madinah at a place called Sunh, where he received the sad news of the Prophet's departure to the next life.

b. The Companions never believed that the Messenger of Allâh ﷺ would not die, but in fact they were shocked because of this sudden and shocking grief.

c. This incident states the courage and high status of Abu Bakr ؓ.

d. It was also the wisdom of Abu Bakr ؓ that he began talking to the people rather than arguing with Umar ؓ, which turned people's attention away from Umar, and this matter was tackled easily.

1628. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "When they wanted to dig a grave for the Messenger of Allâh ﷺ, they sent for Abu 'Ubaidah bin Jarrâh, who used to dig graves in the manner of the people of Makkah, and they sent for Abu Talhah, who used to dig graves for the people of Al-Madinah, and he used to make a niche in the grave. They sent two messengers to both of them, and they said: 'O Allâh, choose what is best for Your Messenger.' They found Abu Talhah and brought him, but they did not find Abu 'Ubaidah. So he dug a grave with a niche for the Messenger of Allâh ﷺ.[1] When they had finished preparing him, on Tuesday, he was placed on his bed in his house. Then the people entered upon the Messenger of Allâh ﷺ in groups and offered the funeral prayer for him, and when they finished the women entered, and when they finished the children entered, and no one led the

١٦٢٨ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: أَنْبَأَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنِي حُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا أَرَادُوا أَنْ يَحْفِرُوا لِرَسُولِ اللهِ ﷺ بَعَثُوا إِلَى أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ، وَكَانَ يَضْرَحُ كَضَرِيحِ أَهْلِ مَكَّةَ. وَبَعَثُوا إِلَى أَبِي طَلْحَةَ. وَكَانَ هُوَ الَّذِي يَحْفِرُ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ. وَكَانَ يَلْحَدُ. فَبَعَثُوا إِلَيْهِمَا رَسُولَيْنِ. فَقَالُوا: اللَّهُمَّ خِرْ لِرَسُولِكَ. فَوَجَدُوا أَبَا طَلْحَةَ. فَجِيءَ بِهِ. وَلَمْ يُوجَدْ أَبُو عُبَيْدَةَ. فَلَحَدَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ.

قَالَ: فَلَمَّا فَرَغُوا مِنْ جِهَازِهِ يَوْمَ الثُّلَاثَاءِ، وُضِعَ عَلَى سَرِيرِهِ فِي بَيْتِهِ. ثُمَّ دَخَلَ النَّاسُ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ أَرْسَالاً. يُصَلُّونَ عَلَيْهِ. حَتَّى إِذَا فَرَغُوا أَدْخَلُوا النِّسَاءَ. حَتَّى إِذَا فَرَغُوا أَدْخَلُوا الصِّبْيَانَ. وَلَمْ يَؤُمَّ النَّاسَ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ أَحَد.

لَقَدِ اخْتَلَفَ الْمُسْلِمُونَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي

[1] Similar preceded under no. 1557.

يُحْفَرُ لَهُ. فَقَالَ قَائِلُونَ: يُدْفَنُ فِي مَسْجِدِهِ. وَقَال قَائِلُونَ: يُدْفَنُ مَعَ أَصْحَابِهِ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا قُبِضَ نَبِيٌّ إِلَّا دُفِنَ حَيْثُ يُقْبَضُ». قَالَ: فَرَفَعُوا فِرَاشَ رَسُولِ اللهِ ﷺ الَّذِي تُوُفِّيَ عَلَيْهِ. فَحَفَرُوا لَهُ، ثُمَّ دُفِنَ ﷺ وَسْطَ اللَّيْلِ مِنْ لَيْلَةِ الأَرْبِعَاءِ. وَنَزَلَ فِي حُفْرَتِهِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، وَالْفَضْلُ بْنُ الْعَبَّاسِ، وَقُثَمُ أَخُوهُ، وَشُقْرَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ. وَقَالَ أَوْسُ بْنُ خَوْلِيٍّ، وَهُوَ أَبُو لَيْلَى، لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: أَنْشُدُكَ اللهَ وَحَظَّنَا مِنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ. قَالَ لَهُ عَلِيٌّ: انْزِلْ. وَكَانَ شُقْرَانُ، مَوْلاَهُ، أَخَذَ قَطِيفَةً كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَلْبَسُهَا. فَدَفَنَهَا فِي الْقَبْرِ وَقَالَ: وَاللهِ لاَ يَلْبَسُهَا أَحَدٌ بَعْدَكَ أَبَداً. فَدُفِنَتْ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

people in offering the funeral prayer for the Messenger of Allâh ﷺ. The Muslims differed concerning the place where he should be buried. Some said that he should be buried in his mosque. Others said that he should be buried with his Companions. Then Abu Bakr said: 'I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "No Prophet ever passed away but he was buried where he died." So they lifted up the bed of the Messenger of Allâh ﷺ on which he had died, and dug the grave for him, then he ﷺ was buried in the middle of Tuesday night.[1] 'Ali bin Abu Tâlib, Fadl bin 'Abbâs and his brother Qutham, and Shuqrân the freed slave of the Messenger of Allâh ﷺ went down in his grave. Aws bin Khawli, who was Abu Laila, said to 'Ali bin Abi Tâlib: 'I adjure you by Allâh! Give us our share of the Messenger of Allâh ﷺ.' So 'Ali said to him: 'Come down.' Shuqrân, his freed slave, had taken a *Qatifah*[2] which the Messenger of Allâh ﷺ used to wear. He buried it in his grave and said, 'By Allâh, no one will ever wear it after you.' So it was buried with the Messenger of Allâh ﷺ." (***Da'if***)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١/ ٢٩٢ من حديث جرير بن حازم به مختصرًا * الحسين بن عبدالله ضعيف (تقريب)، ودفن الأنبياء حيث قبضوا صحيح، له شواهد كثيرة عند الترمذي، ح: ١٠١٨ وغيره، وأخرج ابن سعد بإسناد صحيح: ٢/ ٢٩٢ قالوا: أين يدفن؟ فقال أبوبكر: في المكان الذي مات فيه، وصححه الحافظ ابن حجر رحمه الله.

[1] i.e., the night following Tuesday. This is what is referred to in the translation as 'Tuesday night'.

[2] A garment made of a velvet or plush material.

Comments:

The sad incident of death of the Allâh's Messenger ﷺ has been narrated with further details in this *Hadith*, and the *Ahâdith* 1557 & 1558 have already passed.

1629. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "When the Messenger of Allâh ﷺ suffered the agonies of death that he suffered, Fâtimah said: 'O my father, what a severe agony!' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Your father will suffer no more agony after this day. There has come to your father that which no one can avoid, the death that everyone will encounter until the Day of Resurrection.'" (*Sahih*)

١٦٢٩ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الزُّبَيْرِ، أَبُو الزُّبَيْرِ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ الْبُنَانِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا وَجَدَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنْ كَرَبِ الْمَوْتِ مَا وَجَدَ، قَالَتْ فَاطِمَةُ وَاكَرْبَ أَبَتَاهْ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لاَ كَرْبَ عَلَى أَبِيكِ بَعْدَ الْيَوْمِ. إِنَّهُ قَدْ حَضَرَ مِنْ أَبِيكِ مَا لَيْسَ بِتَارِكٍ مِنْهُ أَحَداً. الْمُوَافَاةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»**.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي في الشمائل، ح:٣٩٢ عن نصر به * عبدالله بن الزبير الباهلي مستور، جهله أبوحاتم، وقال الدارقطني: شيخ بصري صالح ، وله شاهد صحيح عند البخاري: ٤٤٦٢ وغيره، انظر الحديث الآتي.

Comments:

a. It is a satisfactory factor for a believer, that after the difficulty of death there is comfort forever.

b. If the relatives feel worried upon observing the condition of one who is sick, the sick person should console them, and likewise if the sick is worried the visitors should console him.

1630. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "Fâtimah said to me: 'O Anas, how did you manage to scatter dust on the Messenger of Allâh ﷺ?'" And Thâbit narrated to us from Anas that Fâtimah said: "When the Messenger of Allâh ﷺ passed away: 'O my father! To Jibra'il we announce his death; O my father, how much closer he is now to his Lord; O my father, the Paradise of Firdaws is his abode; O my

١٦٣٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنِي حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنِي ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَتْ لِي فَاطِمَةُ: يَا أَنَسُ كَيْفَ سَخَتْ أَنْفُسُكُمْ أَنْ تَحْثُوا التُّرَابَ عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ؟.

وحدّثنا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ فَاطِمَةَ قَالَتْ، حِينَ قُبِضَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: وَاأَبَتَاهْ. إِلَى جِبْرَائِيلَ أَنْعَاهْ. وَاأَبَتَاهْ. مِنْ رَبِّهِ مَا أَدْنَاهْ.

father, he has answered the call of his Lord." (*Sahih*)

(One of the narrators) Hammâd said: "I saw Thâbit, when he narrated this *Hadith*, weeping until I could see his ribs moving up and down."

وَاأَبَتَاهْ. جَنَّةُ الْفِرْدَوْسِ مَأْوَاهْ. وَاأَبَتَاهْ. أَجَابَ رَبًّا دَعَاهْ.

قَالَ حَمَّادٌ: فَرَأَيْتُ ثَابِتاً، حِينَ حَدَّثَ بِهٰذَا الْحَدِيثِ، بَكَى حَتَّى رَأَيْتُ أَضْلاَعَهُ تَخْتَلِفُ.

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب مرض النبي ﷺ ووفاته، ح:٤٤٦٢ من حديث حماد به مطولاً، ولم يذكر قول حماد.

Comments:

a. The death of Allâh's Messenger ﷺ was a great tragedy for the Companions, about which their grief and sorrow is impossible to judge. The wording of Fâtimah ﵂ is also an expression of her grief.
b. This wording of Fâtimah ﵂ cannot be understood as wailing, and poetic notes said at death, because she did not beat her chest like the people of Ignorance, neither did she tear her clothes; she in fact expressed her grief privately on her own with a low voice, or in the presence of immediate relatives.
c. The demise of the Prophet ﷺ is an incident that caused a great deal of sadness and grief. Therefore it is most inappropriate to celebrate the 12th Rabi'ul-Awwal as a day of rejoice.

1631. It was narrated that Anas said: "On the day when the Messenger of Allâh ﷺ entered Al-Madinah, everything was lit up, and on the day when he died, everything went dark, and no sooner had we dusted off our hands (after burying him) but we felt that our hearts had changed."[1] (***Hasan***)

١٦٣١ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلاَلٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيُّ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: لَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي دَخَلَ فِيهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ الْمَدِينَةَ، أَضَاءَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ. فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، أَظْلَمَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ. وَمَا نَفَضْنَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ الأَيْدِيَ حَتَّى أَنْكَرْنَا قُلُوبَنَا.

تخريج: **[إسناده حسن]** أخرجه الترمذي، المناقب، باب سلوا الله لي الوسيلة ... الخ، ح:٣٦١٨ عن بشر به، وقال: غريب صحيح .

Comments:

The arrival of Allâh's Messenger ﷺ in Al-Madinah enlightening the city has two meanings; firstly, it is because of the pleasure that the faithful believers had a chance to see the Prophet ﷺ, and also because he came to live among them; secondly, this enlightenment and pleasure is because of the blessings

[1] i.e., they felt that their spiritual condition was no longer the same.

and bounties sent down upon the people of Al-Madinah, because of the reverence of Allâh's Messenger ﷺ. Similarly, the demise of Allâh's Messenger ﷺ darkens the city of Madinah from both aspects.

b. 'Our hearts had changed' also means that due to the end of an important source, the company of the Prophet ﷺ, for increasing faith, it was impossible for the heart to achieve the same satisfactory status as before; despite that, the faith of the Companions was the most perfect and the strongest amongst the people of Muhammad ﷺ.

1632. It was narrated that Ibn 'Umar said: "We used to be guarded in our speech even with our wives at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, fearing that Qur'ân may be revealed amongst us, but when the Messenger of Allâh ﷺ died, we began to speak freely." (*Sahih*)

١٦٣٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كُنَّا نَتَّقِي الْكَلَامَ وَالانْبِسَاطَ إِلَى نِسَائِنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، مَخَافَةَ أَنْ يُنْزَلَ فِينَا الْقُرْآنُ. فَلَمَّا مَاتَ رَسُولُ اللهِ ﷺ تَكَلَّمْنَا.

تخريج: أخرجه البخاري، النكاح، باب الوصاة بالنساء، ح:٥١٨٧ من حديث سفيان الثوري به.

Comments:

a. It manifests the respect and love of the Companions for the Noble Prophet ﷺ, that they were very mindful, as they would talk to each other.

b. Faith of the Companions was strong, to such an extent that not only in the presence of the Prophet ﷺ, but also being at home and alone they were very mindful of their sayings and actions.

1633. It was narrated that Ubayy bin Ka'b said: "We were with the Messenger of Allâh ﷺ and we all had a single focus, but when he passed away we started to look here and there (i.e., have different interests)." (*Da'if*)

١٦٣٣ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ الْعِجْلِيُّ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ وَإِنَّمَا وَجْهُنَا وَاحِدٌ. فَلَمَّا قُبِضَ نَظَرْنَا هٰكَذَا وَهٰكَذَا.

تخريج: **[إسناده ضعيف]** * الحسن لم يسمع من أبيٍّ رضي الله عنه كما في تحفة الأشراف: ١/١٢ وغيره.

Comments:

Being attentive to one side in the life of Allâh's Messenger ﷺ means the presence of consensus, unity and straightness, and another meaning of it is to focus on the matters of Hereafter. Looking here and there means disunity in thoughts and in practice, or comparison between the worldly benefits and that of the Hereafter.

1634. It was narrated that Umm Salamah bint Abi Umayyah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "At the time of the Messenger of Allâh ﷺ, if a person stood to pray, his gaze would not go beyond his feet. When the Messenger of Allâh ﷺ died, if a person stood to pray, his gaze would not go beyond the place where he put his forehead when prostrating. Then Abu Bakr died and it was 'Umar (the caliph). So, when any person stood to pray his gaze would not go beyond the *Qiblah*. Then came the time of 'Uthmân bin 'Affân, and there was *Fitnah* (tribulation, turmoil), and the people started to look right and left." (*Da'if*)

١٦٣٤ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا خَالِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ السَّائِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ السَّهْمِيُّ: حَدَّثَنِي مُوسى ابْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ الْمَخْزُومِيُّ: حَدَّثَنِي مُصْعَبُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النَّاسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، إِذَا قَامَ الْمُصَلِّي يُصَلِّي لَمْ يَعْدُ بَصَرُ أَحَدِهِمْ مَوْضِعَ قَدَمَيْهِ. فَلَمَّا تُوُفِّيَ رَسُولُ اللهِ ﷺ، فَكَانَ النَّاسُ إِذَا قَامَ أَحَدُهُمْ يُصَلِّي لَمْ يَعْدُ بَصَرُ أَحَدِهِمْ مَوْضِعَ جَبِينِهِ. فَتُوُفِّيَ أَبُو بَكْرٍ، وَكَانَ عُمَرُ. فَكَانَ النَّاسُ إِذَا قَامَ أَحَدُهُمْ يُصَلِّي لَمْ يَعْدُ بَصَرُ أَحَدِهِمْ مَوْضِعَ الْقِبْلَةِ. وَكَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، فَكَانَتِ الْفِتْنَةُ. فَتَلَفَّتَ النَّاسُ يَمِيناً وَشِمَالاً.

تخريج: [إسناده ضعيف] * موسى بن عبدالله مجهول (تقريب التهذيب، ص: ٩٨٢ تحقيق أبي الأشبال)، وقال البوصيري: لم أر من جرحه ولا وثقه.

Comments:

Some *Ahâdith* of *Sahih Bukhâri* point out that if something is in front of a person offering prayer and the gaze accidentally goes to it, this is not contrary to being humble in prayer.

1635. It was narrated that Anas said: "After the Messenger of Allâh ﷺ had died, Abu Bakr said to 'Umar: 'Let us go and visit Umm Ayman as the Messenger of Allâh ﷺ used to visit her.' He said: 'When we reached her she wept.' They said: 'Why are you weeping? What is with Allâh is better for His Messenger.' She said: 'I know that what is with Allâh is better for His Messenger,

١٦٣٥ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ، بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللهِ ﷺ لِعُمَرَ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ نَزُورُهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَزُورُهَا. قَالَ: فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَيْهَا بَكَتْ. فَقَالاَ لَهَا: مَا يُبْكِيكِ؟ فَمَا عِنْدَ اللهِ خَيْرٌ لِرَسُولِهِ. قَالَتْ: إِنِّي لأَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللهِ

but I am weeping because the Revelation from heaven has ceased.' She moved them to tears and they started to weep with her." (*Sahih*)

خَيْرٌ لِرَسُولِهِ. وَلٰكِنْ أَبْكِي لِأَنَّ الْوَحْيَ قَدِ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. قَالَ: فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلاَ يَبْكِيَانِ مَعَهَا.

تخريج: أخرجه مسلم، فضائل الصحابة، باب: من فضائل أم أيمن رضي الله عنها، ح:٢٤٥٤ من حديث عمرو بن عاصم به، وقال البزار: لا نعلم رواه عن سليمان إلا عمرو، ولا يروي عن أبي بكر إلا بهذا الإسناد، وقال البوصيري: إسناده صحيح على شرط الشيخين.

Comments:

a. Umm Ayman ﷺ came from Habashah (Ethiopia). She was a female servant of the Prophet's father. She played a great role in the childhood of Allâh's Messenger ﷺ, in bringing him up and looking after him. Later the Messenger of Allâh ﷺ set her free and married her to Zaid ﷺ.

b. Paying a visit to the righteous people is recommended.

c. Weeping as one comes to memory, even long after death, is not contrary to patience.

d. It is from the *Sunnah* to console a sad person.

e. Revelation is the greatest favor of Allâh, by which mankind got guidance to the right path, and they achieved deliverance from the chastisement of Hell, and were bestowed endless, limitless and enormous favors and high ranks of Paradise.

1636. It was narrated from Aws bin Aws that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'The best of your days is Friday. On it Âdam was created; on it shall be the *Nafakhah*;[1] on it all creation will swoon. So send a great deal of blessing upon me on this day,[2] for your blessing will be presented to me.' A man said: "O Messenger of Allâh! How will our blessing be presented to you when you have disintegrated?" He said: "Allâh has forbidden the earth to consume the bodies of the Prophets." (*Da'if*)

١٦٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيدَ ابْنِ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنْعَانِيِّ، عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فِيهِ خُلِقَ آدَمُ. وَفِيهِ النَّفْخَةُ. وَفِيهِ الصَّعْقَةُ. فَأَكْثِرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلاَةِ فِيهِ، فَإِنَّ صَلاَتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللهِ كَيْفَ تُعْرَضُ صَلاَتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ؟ يَعْنِي بَلِيتَ. قَالَ: «إِنَّ اللهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ».

[1] The *Sur* (Trumpet) will be sounded.

[2] Meaning to say: *Allâhumma salli 'alâ Muhammad*, and the like.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب فضل يوم الجمعة وليلة الجمعة، ح:١٠٤٧ من حديث الحسين بن علي به، وانظر، ح:١٠٨٥ لعلته القادحة، ومع ذلك صححه غير واحد من العلماء كابن حبان وغيره.

١٦٣٧ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَّادٍ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحارِثِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلاَلٍ، عَنْ زَيْدِ ابْنِ أَيْمَن، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ نُسَيٍّ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَكْثِرُوا الصَّلاَةَ عَلَيَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. فَإِنَّهُ مَشْهُودٌ تَشْهَدُهُ الْمَلاَئِكَةُ. وَإِنَّ أَحَدًا لَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ إِلَّا عُرِضَتْ عَلَيَّ صَلاَتُهُ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْهَا**» قَالَ قُلْتُ: وَبَعْدَ الْمَوْتِ؟ قَالَ: «**وَبَعْدَ الْمَوْتِ. إِنَّ اللهَ حَرَّمَ عَلَى الأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الأَنْبِيَاءِ. فَنَبِيُّ اللهِ حَيٌّ يُرْزَقُ**».

1637. It was narrated from Abu-Darda' that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Send a great deal of blessing upon me on Fridays, for it is witnessed by the angels. No one sends blessing upon me but his blessing will be presented to me, until he finishes them." A man said: "Even after death?" He said: "Even after death, for Allâh has forbidden the earth to consume the bodies of the Prophets, so the Prophet of Allâh is alive and receives provision.'" (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف لإنقطاعه**] أخرجه المزي في التهذيب:٢٣/١٠، ٢٤ من حديث ابن وهب به، قال البخاري: زيد بن أيمن عن عبادة بن نسي مرسل (تهذيب)، وفيه علة أخرى.

[بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ]

In the Name of Allâh, the Most Beneficent, the Most Merciful

Rules Governing The Fast

The Chapters On What Has Been Narrated Concerning Fasting

(المعجم ٧) أَبْوَابُ مَا جَاءَ فِي الصِّيَامِ (التحفة ٥)

Literally *Saum* means 'to abstain from something'.

According to the *Shari'ah* it is for an adult to abstain from eating, drinking and conducting sexual intercourse from dawn until sunset, with the explicit intention of worship.

Fasting is of four types:

a. The Obligatory Fasts: Such as fasting in the holy month of Ramadân; fasting for fulfilling a vow, and the fasting required for expiation.

b. The Desirable (*Mustahab*) Fasts: Such as the fasting of Prophet Dâwud ﷺ i.e., fasting every other day; fasting on the 13th, 14th and 15th of every Islamic month; fasting on Monday and Thursday; fasting for the six days of Shawwâl; fasting on the Day of *'Arafah;* fasting during the first eight days of Dhul-Hijjah; fasting on *Âshurah;* fasting during the inviolable months; and fasting during the month of Sha'bân etc.

c. The Prohibited (*Harâm*) Fasts: Such as a women observing a voluntary fast without her husband's permission as he stays at home; fasting for a day prior to Ramadân whilst the commencement of Ramadân is still in doubt; fasting on the day of *'Eidul-Fitr, 'Eidul-Adha* and the days of *Tashriq* (the three days after the 10th of Dhul-Hijjah); the fasting of a menstruating woman and the one with post-natal bleeding.

d. The Undesirable (*Makruh*) Fasts: Fasting perpetually; fasting just on Friday, or only on Saturday, etc.

Chapter 1. What Was Narrated Concerning The Virtues Of Fasting

(المعجم ١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصِّيَامِ (التحفة ١)

1638. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Every good deed of the son of Âdam will be multiplied manifold. A good deed

١٦٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ

will be multiplied ten times up to as many as seven hundred times, or as much as Allâh wills. Allâh says: 'Except for fasting, which is for Me and I shall reward for it. He gives up his desire and his food for My sake.' The fasting person has two joys, one when he breaks his fast and another when he meets his Lord. The smell that comes from the mouth of a fasting person is better before Allâh than the fragrance of musk." (*Sahih*)

ﷺ: «كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ. الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، إِلَى سَبْعِمِائَةِ ضِعْفٍ إِلَى مَا شَاءَ اللهُ. يَقُولُ اللهُ: إِلَّا الصَّوْمَ، فَإِنَّهُ لِي، وَأَنَا أَجْزِي بِهِ. يَدَعُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجْلِي. لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ: فَرْحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ، وَفَرْحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ. وَلَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ».

تخريج: أخرجه البخاري، التوحيد، باب قول الله تعالى: يريدون أن يبدلوا كلام الله ، ح:٧٤٩٢ من حديث الأعمش به مطولاً ومختصرًا، ومسلم، الصيام، باب فضل الصيام، ح:١١٥١/ ١٦٤، عن أبي بكر بن أبي شيبة به، وله طرق كثيرة عندهما.

Comments:

a. The abundance of rewards depends upon good intention, sincerity and on the obedience of the *Sunnah.*

b. Only that action is accepted which is performed in seeking the pleasure of Allâh.

c. The real benefit of fasting is achieved only when a person abstains from fulfilling false desires of the heart, just as one abstains from eating, likewise one should abstain from telling lies and backbiting, etc.

d. A person is pleased at the time of breaking the fast, that with the grace of Allâh, he/she had the power to fulfill ones righteous duty.

e. A fasting person will be pleased on the Last Day because the reward for fasting will be more than one shall expect, and also one will gain the pleasure of Allâh.

f. Some people hold the view that the fasting person should avoid brushing their teeth in the evening so that the pleasant smell for the sake of Allâh does not finish, but this view is incorrect, because brushing the teeth will remove the smell that is created due to the mouth not being cleaned; not the smell created on account of having an empty stomach, which is something different, and has nothing to do with brushing the teeth.

1639. Mutarrif, from the tribe of Banu 'Âmir bin Sa'sa'ah narrated that 'Uthmân bin Abul-'Âs Ath-Thaqafi invited him to drink some milk that he poured for him.

١٦٣٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ مُطَرِّفاً،

Mutarrif said: "I am fasting." 'Uthmân said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Fasting is a shield against the Fire just like the shield of anyone of you against fighting.'" (*Sahih*)

مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ الثَّقَفِيَّ دَعَا لَهُ بِلَبَنٍ يَسْقِيهِ. فَقَالَ مُطَرِّفٌ: إِنِّي صَائِمٌ. فَقَالَ عُثْمَانُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «**الصِّيَامُ جُنَّةٌ مِنَ النَّارِ، كَجُنَّةِ أَحَدِكُمْ مِنَ الْقِتَالِ**».

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه النسائي: ٤/ ١٦٧، الصيام، ذكر الاختلاف على محمد بن أبي يعقوب في حديث أبي أمامة في فضل الصائم، ح: ٢٢٣٢ من حديث الليث به، وصححه ابن خزيمة، ح: ٢١٢٥، وزاد: وصيام حسن، صيام ثلاثة أيام من كل شهر ، وأشار المنذري إلى أنه حسن، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٩٣١، وللحديث طريقة أخرى عند النسائي: ٤/ ١٦٧.

Comments:

a. If one is invited for eating and drinking, it is not necessary to break the voluntary fast to accept the invitation.

b. Telling someone about one's own good deed for justifying something is not showing off.

1640. It was narrated from Sahl bin Sa'd that the Prophet ﷺ said: "In Paradise there is a gate called Rayyân. On the Day of Resurrection the call will go out saying: 'Where are those who used to fast?' Whoever is among those who used to fast will enter it, and whoever enters it will never thirst again." (*Hasan*)

١٦٤٠ - **حَدَّثَنَا** عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ ابْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «**إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَاباً يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ. يُدْعَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ. يُقَالُ: أَيْنَ الصَّائِمُونَ؟ فَمَنْ كَانَ مِنَ الصَّائِمِينَ دَخَلَهُ، وَمَنْ دَخَلَهُ لَمْ يَظْمَأْ أَبَدًا**».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في فضل الصوم، ح: ٧٦٥ من حديث هشام بن سعد به، وقال: حسن صحيح غريب ، وأخرجه البخاري، ح: ١٨٩٦، ومسلم، ح: ١١٥٢ من حديث أبي حازم به.

Comments:

a. Rayyân is a door of Paradise which means 'Full with water'. A fasting person bears the pang of hunger and thirst, and bearing thirst is harder than hunger, therefore, the door appointed for the fasting people is called 'the door full with water,' or the 'Well-Watered Door'.

b. Along with the performance of obligatory worship, one should also perform voluntary worship proven in the *Sunnah*, according to one's best capability. Taking care of voluntary actions is a source of entering Paradise.

Chapter 2. What Was Narrated Concerning The Virtues Of Ramadân

(المعجم ٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ شَهْرِ رَمَضَانَ (التحفة ٢)

1641. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever fasts Ramadân out of faith and the hope of reward will be forgiven his previous sins." (*Sahih*)

١٦٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ يَحْيَـى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَاناً وَاحْتِسَاباً غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الإيمان، باب صوم رمضان احتسابًا من الإيمان، ح:٣٨ من حديث محمد بن فضيل، ومسلم، صلاة المسافرين، باب الترغيب في قيام رمضان وهو التراويح، ح:٧٦٠ من حديث يحيى بن أبي كثير عن أبي سلمة من حديث أبي سلمة به.

Comments:

It means the minor sins concerning the rights of Allâh. The major sins are forgiven after repentance. Sins concerning the rights of people are not forgiven until they are either fulfilled or the victim forgives.

1642. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When the first night of Ramadân comes, the satans and mischievous jinns are chained up, and the gates of the Fire are closed, and none of its gates are opened. The gates of Paradise are opened and none of its gates are closed. And a caller cries out: 'O seeker of good, proceed, O seeker of evil, stop.' And Allâh has necks (people) whom He frees (from the Fire), and that happens every day." (*Hasan*)

١٦٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَتْ أَوَّلُ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ، صُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ وَمَرَدَةُ الْجِنِّ، وَغُلِّقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ، فَلَمْ يُفْتَحْ مِنْهَا بَابٌ. وَفُتِحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ، فَلَمْ يُغْلَقْ مِنْهَا بَابٌ. وَنَادَى مُنَادٍ: يَا بَاغِيَ الْخَيْرِ أَقْبِلْ. وَيَا بَاغِيَ الشَّرِّ أَقْصِرْ. وَلِلَّهِ عُتَقَاءُ [مِنَ النَّارِ]. وَذٰلِكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في فضل شهر رمضان، ح:٦٨٢ عن أبي كريب به، وقال: غريب ، وصححه ابن خزيمة:٣/١٨٨، ح:١٨٨٣ * الأعمش عنعن تقدم، ح:١٧٨، وتلميذه ضعيف تقدم، ح:٨٥٥، ولكن للحديث شواهد كثيرة عند البخاري، ومسلم وغيرهما، وانظر سنن النسائي:٤/١٢٩، ح:١٢٠٧، بتحقيقي.

Comments:

a. Ramadân is a month of good deeds; Allâh removes many big obstacles in the way to good deeds in this month.

b. The doors of Paradise are opened and those of Hell are closed, means their literal opening and closing. Another possible meaning is that the month of Ramadân is given special importance in Muslim society, and the good deeds become more attractive so that the Muslims are inspired to perform a variety of good deeds. They make a determined struggle to avoid sins; therefore these good deeds are doors to Paradise and the sins are doors to Hell.

c People being released from Hell on every night during this month is also a special honor of Ramadân. After repentance for sins, every person is able to secure this honor.

1643. It was narrated from Jâbir that the Messenger of Allâh ﷺ said: "At every breaking of the fast Allâh has people whom He frees (from the Fire), and that happens every night." (***Hasan***)

١٦٤٣ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ابْنُ عَيَّاشٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّ لِلَّهِ عِنْدَ كُلِّ فِطْرٍ عُتَقَاءَ. وَذٰلِكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ**».

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق * أبو بكر بن عياش تابعه أبو إسحاق الفزاري عند صاحب الحلية: ٨/ ٢٥٧، ٩/ ٣١٩، وقال: غريب، وتابعهما أبو معاوية عند أحمد: ٢/ ٢٥٤ إلا أنه قال: عن أبي هريرة أو عن أبي سعيد، شك الأعمش، وللحديث شواهد كثيرة، راجع الترغيب والترهيب وغيره.

Comments:

The honor of being free from Hell can be achieved by fasting sincerely according to the *Sunnah* and repenting for sins. Allâh knows best!

1644. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "Ramadân began, and the Messenger of Allâh ﷺ said: 'This month has come to you, and in it there is a night that is better than a thousand months. Whoever is deprived of it is deprived of all goodness, and no one is deprived of its goodness except one who is truly deprived.'" (***Da'if***)

١٦٤٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ، عَبَّادُ بْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِلاَلٍ: حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: دَخَلَ رَمَضَانُ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّ هٰذَا الشَّهْرَ قَدْ حَضَرَكُمْ. وَفِيهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ. مَنْ حُرِمَهَا فَقَدْ حُرِمَ الْخَيْرَ كُلَّهُ. وَلاَ يُحْرَمُ خَيْرَهَا إِلَّا مَحْرُومٌ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الأوسط، ح: ١٤٦٧ من حديث محمد بن بلال به، وقتادة عنعن تقدم، ح: ١٧٥، ولحديثه شاهد منقطع (نسائي: ٤/ ١٢٩، ح: ٢١٠٨)، ومرسل (مصنف عبدالرزاق، ح: ٧٣٨٣، وضعيف (الطبراني في الكبير، انظر مجمع الزوائد: ٣/ ١٤٢).

Comments:

a. The most virtuous night of this month is *Lailatul-Qadr* (the Night of Power) mentioned in the Glorious Qur'ân, in Chapter *Al-Qadr*.
b. A source of achieving the reward of *Lailatul-Qadr* is making *I'tikâf* (seclusion in the mosque for worship) in the last ten days of Ramadân, as proven from the *Sunnah*. However if a person is unable to make *I'tikâf* he/she can still secure this degree of reward by performing worship during the nights, and particularly during the odd numbered nights.
c. Spending this one night in worship has the equivalent reward of worshiping for more than thirty years, so if a person does not achieve this reward simply by being lazy, then it is in fact a great deprivation!

Chapter 3. What Was Narrated Concerning Fasting On The Day Of Doubt

(المعجم ٣) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ يَوْمِ الشَّكِّ** (التحفة ٣)

1645. It was narrated that Silah bin Zufar said: "We were with 'Ammâr on the day concerning which there was some doubt. A (roasted) sheep was brought and some of the people moved away. 'Ammâr said: 'Whoever is fasting on this day has disobeyed Abu Qâsim ﷺ.'" (*Da'if*)

١٦٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرَ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عَمَّارٍ، فِي الْيَوْمِ الَّذِي يُشَكُّ فِيهِ. فَأُتِيَ بِشَاةٍ. فَتَنَحَّى بَعْضُ الْقَوْمِ. فَقَالَ عَمَّارٌ: مَنْ صَامَ هٰذَا الْيَوْمَ فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصيام، باب كراهية صوم يوم الشك، ح: ٢٣٣٤ عن ابن نمير به، وأعله البخاري، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، والدارقطني وغيرهم * أبوإسحاق عنعن تقدم، ح: ٤٦، وله شواهد كلها ضعيفة.

Comments:

a. The day of doubt means the day after the 29th of Sha'bân, when the sighting of new crescent is not confirmed. This day in fact is the thirtieth day of Sha'bân.
b. Allâh has prescribed a set amount and time scales for obligatory worship. It is incorrect to ignore this line between voluntary and obligatory worship.

1646. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade anticipating the fast by fasting one day before the sighting (of the crescent)." (*Da'if*)

١٦٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ تَعْجِيلِ صَوْمِ يَوْمٍ قَبْلَ الرُّؤْيَةِ.

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ٢٦٠ لعلته.

1647. It was narrated from Qâsim Abu 'Abdur-Rahmân that he heard Mu'âwiyah bin Abu Sufyân on the pulpit saying: "The Messenger of Allâh ﷺ used to say from the pulpit, before the month of Ramadân: 'Fasting will begin on such and such a day, but we are going to start fasting earlier,[1] so whoever wants to start fasting earlier (i.e., in Sha'bân), let him do so, and whoever wants to wait until Ramadân begins, let him do so.'" (*Da'if*)

١٦٤٧ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنِ الْقَاسِمِ، أَبِي عَبْدِ الرَّحْمٰنِ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ ابْنَ أَبِي سُفْيَانَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقُولُ عَلَى الْمِنْبَرِ، قَبْلَ شَهْرِ رَمَضَانَ: «**الصِّيَامُ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا. وَنَحْنُ مُتَقَدِّمُونَ. فَمَنْ شَاءَ فَلْيَتَقَدَّمْ، وَمَنْ شَاءَ فَلْيَتَأَخَّرْ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه الطبراني (كبير: ١٩/ ٣٧٥)، ح: ٨٨٠ من حديث مروان بن محمد به، وزاد: كان يقوم على المنبر قبل رمضان بيوم ويقول قال البوصيري: إسناده صحيح ورجاله موثقون لكن قيل إن القاسم أباعبدالرحمٰن لم يسمع من أحد من الصحابة سوى أبي أمامة قلت: الصواب خلافه، انظر (ترجمته من) تهذيب الكمال والمعجم الكبير وغيرهما، ولكن الحديث شاذ مخالف للأحاديث الصحيحة، انظر، ح: ١٦٥٠.

Comments:

This *Hadith* is Weak and it is also contradictory to the Authentic *Hadith* of Abu Hurairah ﷺ coming ahead, i.e., *Hadith* 1650.

Chapter 4. What Was Narrated Concerning Joining Sha'bân To Ramadân

(المعجم ٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وِصَالِ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ (التحفة ٤)

1648. It was narrated that Umm Salamah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to join Sha'bân to Ramadân." (*Sahih*)

١٦٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَصِلُ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ.

[1] i.e., before Ramadân begins because the Prophet ﷺ used to fast a great deal during Sha'bân.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في وصال شعبان برمضان، ح:٧٣٦ من حديث منصور به، وقال: حسن ، وله شواهد صحيحة عند أبي داود، ح:٢٣٣٦ وغيره، وانظر الحديث الآتي.

١٦٤٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ: حَدَّثَنِي ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْغَازِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ، عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَتْ: كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ حَتَّى يَصِلَهُ بِرَمَضَانَ.

1649. It was narrated that Rabi'ah bin Ghâz asked 'Âishah about the fasting of the Messenger of Allâh ﷺ. She said: "He used to fast all of Sha'bân, until he joined it to Ramadân." (*Sahih*)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في صوم يوم الإثنين والخميس، ح:٧٤٥ من حديث ثور به، وقال: حسن غريب ، والحديث السابق شاهد له.

Comments:

a. Fasting for the whole of Sha'bân means observing voluntary fast for most days of Sha'bân.
b. It is best not to observe voluntary fast after the first half of Sha'bân. (See *Hadith*: 1651)

(المعجم ٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ أَنْ يُتَقَدَّمَ رَمَضَانُ بِصَوْمٍ، إِلَّا مَنْ صَامَ صَوْمًا فَوَافَقَهُ (التحفة ٥)

Chapter 5. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Anticipating Ramadân By Fasting Before It, Except For One Who Has A Habitual Pattern Of Fasting And It Coincides With That

١٦٥٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ حَبِيبٍ، وَ الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ تَقَدَّمُوا صِيَامَ رَمَضَانَ بِيَوْمٍ وَلاَ يَوْمَيْنِ. إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صَوْماً فَيَصُومُهُ».

1650. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not anticipate Ramadân by fasting one or two days before, except for a man who has a habitual pattern of fasting, in which case let him fast." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب: لا يتقدم رمضان بصوم يوم ولا يومين، ح:١٩١٤، ومسلم، الصيام، باب لا تقدموا رمضان بصوم يوم ولا يومين، ح:١٠٨٢ من حديث يحي به بألفاظ متقاربة.

Comments:

a. One form of prohibited fasting is one day before the beginning of Ramadân, and it is on a day of doubt, whether it is the thirtieth of Sha'bân or the first of Ramadân; because, Islamically, the appearance of the new crescent has not been confirmed by a witness. It is forbidden to observe fast on this day with the intention that if it is proven later to be the first of Ramadân, then it will count towards the fasting of Ramadân, otherwise it will be considered a voluntary fast.

b. Another form of fasting a day before Ramadân is that one observes fast despite the certainty that Ramadân has yet not begun; thus obligatory and non-obligatory combined together which is impermissible. Moreover this action apparently is like an addition into the obligatory worship.

1651. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'When it is the middle of Sha'bân, do not fast until Ramadân comes." (*Sahih*)

١٦٥١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ خَالِدٍ. قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِذَا كَانَ النِّصْفُ مِنْ شَعْبَانَ، فَلَا صَوْمَ حَتَّى يَجِيءَ رَمَضَانُ**».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصيام، باب: في كراهية ذلك، ح:٢٣٣٧ من حديث الدراوردي: عبدالعزيز بن محمد به، وقال الترمذي، ح:٧٣٨ حسن صحيح .

Comments:

A previously mentioned *Hadith* indicates the permission of observing some fasts before Ramadân. This *Hadith* explains the situation that when Ramadân is near, avoiding the voluntary fasts is better, so that the voluntary and obligatory fasts remain distinguished; lest one should get so weak that fasts of Ramadân are disrupted.

Chapter 6. What Was Narrated Concerning Testimony That One Has Seen The Crescent

(المعجم ٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّهَادَةِ عَلَى رُؤْيَةِ الْهِلَالِ (التحفة ٦)

1652. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "A Bedouin came to the Prophet ﷺ and said: 'I have seen the new crescent tonight.' He

١٦٥٢ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللهِ الْأَوْدِيُّ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ. قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ بْنُ قُدَامَةَ: حَدَّثَنَا سِمَاكُ

ابْنُ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: أَبْصَرْتُ الْهِلاَلَ اللَّيْلَةَ. فَقَالَ: «أَتَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللهِ؟» قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: «قُمْ يَا بِلاَلُ فَأَذِّنْ فِي النَّاسِ أَنْ يَصُومُوا غَداً».

said: 'Do you bear witness that none has the right to be worshiped but Allâh and that Muhammad is the Messenger of Allâh ﷺ?' He said: 'Yes.' He said: 'Get up, O Bilâl, and announce to the people that they should fast tomorrow.'" (*Da'if*)

قَالَ أَبُو عَلِيٍّ: هٰكَذَا رِوَايَةُ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ، وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ. وَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، فَلَمْ يَذْكُرِ ابْنَ عَبَّاسٍ. وَقَالَ: فَنَادَى أَنْ يَقُومُوا وَأَنْ يَصُومُوا.

Abu 'Ali said:[1] "This is how it was narrated from Walid bin Abu Thawr and Hasan bin 'Ali. It was also narrated from Hammâd bin Salamah, but he did not mention Ibn 'Abbâs. He said: 'And he announced that they should perform the prayer and that they should fast.'"

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصيام، باب: في شهادة الواحد على رؤية هلال رمضان، ح: ٢٣٤٠ من حديث زائدة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، وانظر، ح: ١٧١ لعلته.

Comments:

There is a narration in *Sunan Abu Dâwud* from 'Abdullâh bin 'Umar in which he said: "People were struggling to see the new crescent. I told the Messenger of Allâh ﷺ that I had sighted the crescent whereupon the Messenger of Allâh ﷺ himself observed fast, and he also commanded the people to fast." (*Sunan Abu Dâwud*:2342). Shaikh Abdul-Qâdir Arnaut declared this *Hadith* as Authentic. It indicates that the testimony of a trusted Muslim is sufficient to assure the beginning of Ramadân.

١٦٥٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بِشْرٍ، عَنْ أَبِي عُمَيْرِ بْنِ أَنَسِ ابْنِ مَالِكٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمُومَتِي مِنَ الأَنْصَارِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالُوا: أُغْمِيَ عَلَيْنَا هِلاَلُ شَوَّالٍ. فَأَصْبَحْنَا صِيَاماً. فَجَاءَ رَكْبٌ مِنْ آخِرِ النَّهَارِ، فَشَهِدُوا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُمْ رَأَوُا الْهِلاَلَ بِالأَمْسِ. فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ

1653. It was narrated that 'Umair bin Anas bin Mâlik said: "My paternal uncles among the *Ansâr* who were among the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ told me: 'The new crescent of Shawwâl was covered with clouds, so we fasted the next day. Then some riders came at the end of the day and testified to the Prophet ﷺ that they had seen the

[1] This is an addition from some of the manuscripts, and it is not clear who this Abu 'Ali is.

اللهِ ﷺ أَنْ يُفْطِرُوا، وَأَنْ يَخْرُجُوا إِلَى عِيدِهِمْ مِنَ الْغَدِ.

new crescent the night before. The Messenger of Allâh ﷺ commanded them to break their fast and to go out to offer the *'Eid prayer the following morning.'"* (***Sahih***)

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبوداود، الصلوة، باب إذا لم يخرج الإمام للعيد من يومه يخرج من الغد، ح:١١٥٧ من حديث أبي بشر جعفر به، وصححه ابن حبان، والبيهقي، وابن حزم وغيرهم.

Comments:

a. If the news of the appearance of a new crescent is received on the afternoon, then the *'Eid* prayer will be offered the next day, but the fast of the day will come to end immediately after receiving the news.

b. Sighting the new crescent by the nearest city is accepted. The caravan reached Al-Madinah after covering a whole day's journey; the people of Al-Madinah finished their fast on the basis of the moon being sighted from such a distance.

(المعجم ٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي «صُومُوا لِرُؤْيَتِهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَتِهِ» (التحفة ٧)

Chapter 7. What Was Narrated Concerning: "Fast When You See It (The New Crescent) And Stop Fasting When You See It."

١٦٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ، مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِذَا رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ فَصُومُوا. وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا. فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَاقْدُرُوا لَهُ»** وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَصُومُ قَبْلَ الْهِلَالِ بِيَوْمٍ.

1654. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you see the new crescent, fast, and when you see it, stop fasting. If it is cloudy then calculate it (as thirty days)." Ibn 'Umar used to fast one day before the new crescent was seen. (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب: هل يقال: رمضان، أو شهر رمضان؟ ومن رأى كله واسعًا، ح:١٩٠٠ من حديث ابن شهاب الزهري به المرفوع فقط، وأخرج مسلم، الصيام، باب وجوب صوم رمضان لرؤية الهلال والفطر ... الخ، ح:١٠٨١ من حديث إبراهيم بن سعد عن الزهري عن سعيد بن المسيب عن أبي هريرة به.

Comments:

a. A lunar month begins with the appearance of the new crescent. The night on which the moon appears is counted with the following day.

b. Estimating when it is cloudy, means completing thirty days of fast. As another narration's version is 'if it is cloudy then complete the number as thirty days of Ramadân.'

c. Ibn 'Umar ﷺ fasted a day before Ramadân; possibly it was coincided with his routine fasting that accidentally happened on this day.

1655. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When you see the new crescent then fast, and when you see it then stop fasting. If it is cloudy then fast thirty days." (*Sahih*)

١٦٥٥ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُثْمَانِيُّ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ فَصُومُوا. وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا. فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَصُومُوا ثَلَاثِينَ يَوْماً».

تخريج: أخرجه مسلم، انظر الحديث السابق.

Chapter 8. What Was Narrated Concerning: "The Month Is Twenty-Nine (Days)."

(المعجم ٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي «الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ» (التحفة ٨)

1656. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'How much of the month has passed?" We said: "Twenty-two (days), and there are eight left." The Messenger of Allâh ﷺ said: "The month is like that, and the month is like that, (and the month is like that), three times, and he withheld one finger the last time." (*Sahih*)

١٦٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «كَمْ مَضَى مِنَ الشَّهْرِ؟» قَالَ: قُلْنَا: اثْنَانِ وَعِشْرُونَ، وَبَقِيَتْ ثَمَانٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الشَّهْرُ هٰكَذَا، وَالشَّهْرُ هٰكَذَا، [وَالشَّهْرُ هٰكَذَا]» ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَأَمْسَكَ وَاحِدَةً.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢/ ٢٥١ عن أبي معاوية وغيره، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٩٢٣، والبوصيري * الأعمش عنعن تقدم، ح: ١٧٨، ولحديثه شواهد كثيرة، انظر الحديث الآتي.

Comments:

He demonstrated the counting with ten fingers twice, and a third time with

nine fingers, and made it clear that a month is also of twenty-nine days; it is not necessarily thirty days. There is no decrease in reward for the fast of a month in case of it being twenty-nine days.

1657. It was narrated from Muhammad bin Sa'd bin Abu Waqqâs that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The month is like that and like that and like that,' and he showed nine fingers on the third time to indicate twenty-nine." (*Sahih*)

١٦٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الشَّهْرُ هٰكَذَا وَهٰكَذَا وَهٰكَذَا» وَعَقَدَ تِسْعاً وَعِشْرِينَ، فِي الثَّالِثَةِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب الشهر يكون تسعًا وعشرين، ح:١٠٨٦ من حديث محمد بن بشر به.

1658. It was narrated that Abu Hurairah said: (The months in which) We fasted twenty-nine days at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, were more than (the months in which) we fasted thirty days. (*Sahih*)

١٦٥٨ - حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسٰى: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ الْمُزَنِيُّ: حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: مَا صُمْنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ تِسْعاً وَعِشْرِينَ، أَكْثَرُ مِمَّا صُمْنَا ثَلَاثِينَ.

تخريج: [صحيح] وله شاهد صحيح عند أبي داود، الصيام، باب الشهر يكون تسعًا وعشرين، ح:٢٣٢٢ وغيره.

Comments:

The month of Ramadân came nine times in the life of Allâh's Messenger ﷺ after the fasting was made obligatory; because fasting was made an obligatory duty in the second year after emigration (2 H) and the Prophet had passed away in the third month of the Islamic calendar, Rabiul-Awwal before Ramadân, of the eleventh year, after migration (11 H). During this period at least five times Ramadân was observed with twenty-nine days.

Chapter 9. What Was Narrated Concerning The Two Months Of *'Eid*

(المعجم ٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي شَهْرَيِ الْعِيدِ (التحفة ٩)

1659. It was narrated that from 'Abdur-Rahmân bin Abu Bakrah, from his father, that the Prophet ﷺ said: "Two months of *'Eid* whose reward cannot be reduced

١٦٥٩ - حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ الْحَذَّاءُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ

(even if they are twenty-nine days): 'Ramadân and Dhul-Hijjah." (*Sahih*)

ﷺ قَالَ: «شَهْرَا عِيدٍ لاَ يَنْقُصَانِ: رَمَضَانُ وَذُو الْحِجَّةِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب شهرا عيد لا ينقصان، ح:١٩١٢ من حديث خالد به، ومسلم، الصيام، باب بيان معنى قوله ﷺ: شهرا عيد لا ينقصان، ح:١٠٨٩ من حديث يزيد به.

Comments:

This Prophetic statement has been explained with various opinions. According to one opinion, this *Hadith* means even though these months are of twenty-nine days, yet in reward and virtues they are great and do not consider them inferior. Another meaning of the *Hadith* is that both months of the two *'Eid* in the same year will not be twenty-nine days.

1660. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "*Al-Fitr* is the day when you break your fast and *Al-Adha* is the day when you offer sacrifices." (*Sahih*)

١٦٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ الْمُقْرِيءُ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسٰى: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الْفِطْرُ يَوْمَ تُفْطِرُونَ، وَالأَضْحَىٰ يَوْمَ تُضَحُّونَ».

تخريج: [صحيح] * محمد بن عمر بن أبي عمر المقرىء لا يعرف، ولعله محمد بن أبي عمر الدوري (تقريب)، وشيخه إسحاق بن عيسى بن نجيح، أبو يعقوب بن الطباع صدوق مشهور، وللحديث شواهد، عند أبي داود، ح:٢٣٢٤، والترمذي، ح:٦٩٧ وغيرهما.

Comments:

'Eid prayer is a collective worship; therefore even if one is doubtful about the appearance of new crescent, he should celebrate *'Eid* along with the general Muslim community. That is why the sighting of a new crescent is not conditioned with being seen by a great number of people, rather the testimony of two trusted Muslims is sufficient.

Chapter 10. What Was Narrated Concerning Fasting While Traveling

(المعجم ١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ (التحفة ١٠)

1661. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ fasted while he was traveling, and he broke his fast." (*Sahih*)

١٦٦١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: صَامَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فِي السَّفَرِ، وَأَفْطَرَ.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه النسائي:٤/١٨٤، الصيام، ذكر الاختلاف على منصور، ح:٢٢٩٢ من طريق شعبة عن منصور به، أخرجه البخاري، ح:١٩٤٨، ومسلم، ح:١١١٣ وغيرهما من طريق منصور عن مجاهد عن طاوس عن ابن عباس به مطولاً، وهو المحفوظ.

Comments:

If there is a concern that completing a fast on journey will be hard, fast should still be observed; but there is a ruling that if fast is to be expected too hard, them it is better to leave the obligatory fast, in this condition the fasting is said to be *Harâm* (prohibited), such fasts should be made up afterwards. If the journey is easy and observing fast is not hard, then one may even observe voluntary fast on a journey as it is apparent from the following *Hadith*, so the fasting of Ramadân on a journey is definitely permissible.

1662. It was narrated that 'Âishah said: "Hamzah Al-Aslami asked the Messenger of Allâh ﷺ: 'I am fasting, should I fast while traveling?' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If you wish, then fast, and if you wish, then break your fast.'" (***Sahih***)

١٦٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَأَلَ حَمْزَةُ الأَسْلَمِيُّ رَسُولَ اللهِ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي أَصُومُ. [أ]فَأَصُومُ فِي السَّفَرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنْ شِئْتَ فَصُمْ، وَإِنْ شِئْتَ فَأَفْطِرْ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب الصوم في السفر والإفطار، ح:١٩٤٢،١٩٤٣، ومسلم، الصيام، باب التخيير في الصوم والفطر في السفر، ح:١١٢١ من حديث هشام به.

1663. It was narrated that Abu Dardâ' said: "We were with the Messenger of Allâh ﷺ on one of his journeys on a hot day, and it was extremely hot. A man would put his hand over his head because of the intense heat. No one among the people was fasting except for the Messenger of Allâh ﷺ and 'Abdullâh bin Rawâhah." (***Sahih***)

١٦٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ؛ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَ هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْحَمَّالُ. قَالاَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ جَمِيعاً، عَنْ هِشَامِ بن سَعْدٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَيَّانَ الدِّمَشْقِيِّ: حَدَّثَتْنِي أُمُّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّهُ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ فِي الْيَوْمِ الْحَارِّ. الشَّدِيدِ الْحَرِّ. وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى رَأْسِهِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ. وَمَا فِي الْقَوْمِ أَحَدٌ صَائِمٌ إِلَّا رَسُولُ اللهِ ﷺ. وَعَبْدُ اللهِ بْنُ رَوَاحَةَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، الباب السابق، ح:١١٢٢ من حديث هشام بن سعد به.

Comments:

It shows that if a person is strong enough then he may fast on a journey even with slight difficulty.

Chapter 11. What Was Narrated Concerning Not Fasting When Traveling

(المعجم ١١) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الإِفْطَارِ فِي السَّفَرِ** (التحفة ١١)

1664. It was narrated from Ka'b bin 'Âsim that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'It is not an act of righteousness to fast while traveling." (*Sahih*)

١٦٦٤ - **حَدَّثَنَا** أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ»**.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي:٤/ ١٧٤، ١٧٥، الصيام، باب ما يكره الصيام في السفر، ح:٢٢٥٧ من حديث سفيان به، وصححه الحاكم:١/ ٤٣٣، والذهبي، وله شواهد عند البخاري، ح:١٩٤٦، ومسلم، ح:١١١٥ وغيرهما، انظر الحديث الآتي.

1665. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'It is not an act of righteousness to fast while traveling." (*Sahih*)

١٦٦٥ - **حَدَّثَنَا** مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بن عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ»**.

تخريج: [صحيح] أخرجه الطحاوي في معاني الآثار(٢/ ٦٣) من حديث محمد بن المصفى به، وصححه ابن حبان(موارد)، ح:٩١٢ من حديث محمد بن المصفى، والبوصيري.

Comments:

Because religion is easy, there is no hardship in it. Therefore accepting just hardships and extremities instead of accepting the flexibilities of *Shari'ah* is not a good deed.

1666. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin 'Awf that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'The one who fasts *Ramadân* while traveling is like one who breaks his fast when not traveling." (*Da'if*)

١٦٦٦ - **حَدَّثَنَا** إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُوسى التَّيْمِيُّ، عَنْ أُسَامَةَ ابْنِ زَيْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ

قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «صَائِمُ رَمَضَانَ فِي السَّفَرِ كَالْمُفْطِرِ فِي الْحَضَرِ».

قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: هٰذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِشَيْءٍ.

Abu Ishâq said: "This *Hadith* is of no significance."

تخريج: [إسناده ضعيف] * أبوسلمة لم يسمع من أبيه كما قال علي بن المديني، وأحمد، وابن معين وغيرهم، والزهري عنعن، وفيه علة أخرى، وأخرج النسائي: ٤/ ١٨٣، ح: ٢٢٨٦،٢٢٨٨ عن الزهري به موقوفًا نحوه.

(المعجم ١٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِفْطَارِ لِلْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ (التحفة ١٢)

Chapter 12. What Was Narrated Concerning Pregnant And Nursing Women Breaking Their Fast

١٦٦٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ أَبِي هِلاَلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَوَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: مِنْ بَنِي عَبْدِ اللهِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ أَغَارَتْ عَلَيْنَا خَيْلُ رَسُولِ اللهِ ﷺ. فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ وَهُوَ يَتَغَدَّى فَقَالَ: «**ادْنُ فَكُلْ**» قُلْتُ: إِنِّي صَائِمٌ. قَالَ: «**اجْلِسْ أُحَدِّثْكَ عَنِ الصَّوْمِ أَوِ الصِّيَامِ. إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ شَطْرَ الصَّلاَةِ. وَعَنِ الْمُسَافِرِ وَالْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ، الصَّوْمَ، أَوِ الصِّيَامَ**». وَاللهِ لَقَدْ قَالَهُمَا النَّبِيُّ ﷺ، كِلْتَاهُمَا أَوْ إِحْدَاهُمَا. فَيَا لَهْفَ نَفْسِي فَهَلَّا كُنْتُ طَعِمْتُ مِنْ طَعَامِ رَسُولِ اللهِ ﷺ.

1667. It was narrated from Anas bin Mâlik that a man from the tribe of Banu 'Abdul-Ashhal, while (one narrator) 'Ali bin Muhammad said (he was) a man from the tribe of Banu 'Abdullâh bin Ka'b, said: "The cavalry of the Messenger of Allâh ﷺ attacked us, so I came to the Messenger of Allâh ﷺ and he was eating a meal. He said: 'Come and eat.' I said: 'I am fasting.' He said: 'Sit and I will tell you about fasting. Allâh has relieved the traveler of half of the prayer, and He has relieved the traveler, the pregnant, and the nursing mothers of the duty to fast.' By Allâh, the Prophet ﷺ said them, both, or one of them, and now I feel so disappointed that I had not eaten of the food of the Messenger of Allâh ﷺ." (***Hasan***)

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الصيام، باب اختيار الفطر، ح: ٢٤٠٨ من حديث أبي هلال به، وحسنه الترمذي، ح: ٧١٥، وصححه ابن خزيمة.

Comments:

a. When this event took place, Anas bin Mâlik Ka'bi had already embraced Islam, but his tribe had yet not embraced Islam.

b. Half of the prayer being forgiven to a traveler means the prayers consisting of four obligatory *Rak'ah* are offered with just two *Rak'ah*, whereas morning and sunset prayers are, even during a journey, offered with the total obligatory *Rak'ah*.

c. A traveler, or a pregnant or breastfeeding woman are exempt from observing fasts, meaning they are not required to fast due to their excuse and shall later make these up.

1668. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ granted a concession to pregnant women who fear for themselves, allowing them not to fast, and to nursing mothers who fear for their infants." (***Da'if***)

١٦٦٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ بَدْرٍ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِلْحُبْلَى الَّتِي تَخَافُ عَلَى نَفْسِهَا، أَنْ تُفْطِرَ. وَلِلْمُرْضِعِ الَّتِي تَخَافُ عَلَى وَلَدِهَا.

تخريج: [**إسناده ضعيف جدًا**] انظر، ح:٢٦٩ لعلته، وفيه علل أخرى.

Comments:

The Mother of the Believers, 'Âishah ﵁, deferred making up the missed fasting because of her menses. She was mindful of the Prophet ﷺ, lest the Messenger of Allâh ﷺ had desire of her, and because of her fasting she would not be able to avail herself to the Prophet ﷺ.

Chapter 13. What Was Narrated Concerning Making Up For (Fasts Missed) During Ramadân

(المعجم ١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قَضَاءِ رَمَضَانَ (التحفة ١٣)

1669. It was narrated that Abu Salamah said: "I heard 'Âishah say: 'I used to owe fasts from the month of Ramadân, and I would not make them up for until Sha'bân came.'" (***Sahih***)

١٦٦٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، [وَ]عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ: إِنْ كَانَ لَيَكُونُ عَلَيَّ الصِّيَامُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ، فَمَا أَقْضِيهِ حَتَّى يَجِيءَ شَعْبَانُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب: متى يقضي قضاء رمضان؟، ح:١٩٥٠، ومسلم،

الصيام، باب جواز تأخير قضاء رمضان ما لم يجيء رمضان آخر . . . إلخ، ح:١١٤٦ من حديث يحيى بن سعيد به.

1670. It was narrated that 'Âishah said: "We used to menstruate at the time of the Prophet ﷺ, and he would order us to make up for the (missed) fasts.'" (*Hasan*)

١٦٧٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنَّا نَحِيضُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَيَأْمُرُنَا بِقَضَاءِ الصَّوْمِ.

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في قضاء الحائض الصيام دون الصلٰوة، ح:٧٨٧ من حديث عبيدة به، وقال: حسن . . . وعبيدة هو ابن معتب الضبي الكوفي ، وتقدم حاله، ح:١١٥٧.

Comments:

a. Menses break the fast, so fasting in these days is prohibited.
b. If a woman is fasting and menses begin the fast will immediately come to an end and this fast will not be counted.

Chapter 14. What Was Narrated Concerning The Expiation For One Who Breaks The Fast In Ramadân

(المعجم ١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَفَّارَةِ مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ (التحفة ١٤)

1671. It was narrated that Abu Hurairah said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'I am doomed.' He said: 'Why are you doomed?' He said: 'I had intercourse with my wife in Ramadân.' The Prophet ﷺ said: 'Free a slave.' He said: 'I cannot.' He said: 'Fast for two consecutive months.' He said: 'I cannot.' He said: 'Feed sixty poor persons.' He said: 'I cannot.' He said: 'Sit down.' So he sat down, and while doing so a basketful of dates was brought. The Prophet ﷺ said: 'Go and give this in charity.' He said: 'O Messenger of Allâh, by the One Who sent you with the truth, there is no household between its two lava fields (i.e., in Al-

١٦٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ حُمَيْدِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ: هَلَكْتُ. قَالَ: «**وَمَا أَهْلَكَكَ؟**» قَالَ: وَقَعْتُ عَلَى امْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «**أَعْتِقْ رَقَبَةً**» قَالَ: لاَ أَجِدُ. قَالَ: «**صُمْ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ**» قَالَ: لاَ أُطِيقُ. قَالَ: «**أَطْعِمْ سِتِّينَ مِسْكِيناً**» قَالَ: لاَ أَجِدُ. قَالَ: «**اجْلِسْ**» فَجَلَسَ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذٰلِكَ إِذْ أُتِيَ بِمِكْتَلٍ يُدْعَى الْعَرَقَ. فَقَالَ: «**اذْهَبْ فَتَصَدَّقْ بِهِ**» قَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، مَا بَيْنَ لاَبَتَيْهَا أَهْلُ بَيْتٍ أَحْوَجُ إِلَيْهِ مِنَّا. قَالَ: «**فَانْطَلِقْ فَأَطْعِمْهُ عِيَالَكَ**».

Madinah) that is more in need of it than us.' He said: 'Then go and feed your family.'" (*Sahih*)

Another chain from Abu Hurairah with the additional words: "Then he (the Prophet ﷺ) said: And fast a day in its place."

حدّثنا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ ابْنُ وَهْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ بِذٰلِكَ. فَقَالَ: «وَصُمْ يَوْماً مَكَانَهُ».

تخريج: أخرجه البخاري، كفارات الأيمان، باب متى تجب الكفارة على الغني والفقير؟ ... الخ، ح:٦٧٠٩، ومسلم، الصيام، باب تغليظ تحريم الجماع في نهار رمضان على الصائم ... الخ، ح:١١١١ من حديث سفيان به، وأما السند الثاني ففيه عبدالجبار بن عمر وهو ضعيف (تقريب).

Comments:

a. The intentional sexual intercourse in state of fasting breaks the fast, and the required expiation becomes compulsory.

b. If the expiation becomes compulsory in the light of *Shari'ah* for a poor person, because of his mistake, then other Muslims should give him financial help so that he/she can pay the expiation.

c. 'And fast a day in its place'; Muhammad Fuwâd Abdul-Bâqi said regarding this sentence that Abdul-Jabbâr bin 'Umar, a narrator of this chain, is Weak. However, only by observing a fast for the replacement of the broken fast can one complete the number of fasting of the month.

1672. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever does not fast one day in Ramadân without having a concession allowing that, fasting for a lifetime will not make up for that." (*Da'if*)

١٦٧٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنِ ابْنِ الْمُطَوِّسِ، عَنْ أَبِيهِ الْمُطَوِّسِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ أَفْطَرَ يَوْماً مِنْ رَمَضَانَ، مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ، لَمْ يُجْزِهِ صِيَامُ الدَّهْرِ**».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصيام، باب التغليظ فيمن أفطر عمدًا، ح:٢٣٩٦ من حديث حبيب به، أخرجه الترمذي، ح:٧٢٣، وذكر كلامًا * أبوالمطوس لين الحديث، وأبوه مجهول(تقريب).

Chapter 15. What Was Narrated Concerning One Who Breaks His Fast Out Of Forgetfulness

(المعجم ١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ أَفْطَرَ نَاسِيًا (التحفة ١٥)

1673. It was narrated from Abu

١٦٧٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever eats out of forgetfulness, when he is fasting, let him complete his fast, for it is Allâh Who has fed him and given him to drink." (*Sahih*)

أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ خِلاَسٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ أَكَلَ نَاسِياً، وَهُوَ صَائِمٌ، فَلْيُتِمَّ صَوْمَهُ. فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللهُ وَسَقَاهُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأيمان والنذور، باب: إذا حنث ناسيًا في الأيمان ... الخ، ح:٦٦٦٩ من حديث حبيب به، أخرجه مسلم، الصيام، باب أكل الناسي وشربه وجماعه لا يفطر، ح:١١٥٥ من طريق آخر عن محمد بن سيرين به.

Comments:

Islamic principles always care for the weaknesses of human nature. Being forgetful is human nature; therefore Allâh did not count the deeds done forgetfully as sins. He shows extra mercy for validating a fast despite forgetful eating and drinking. This is the meaning of Allâh's feeding and giving drink.

1674. It was narrated that Asmâ' bint Abu Bakr said: "We broke our fast on a cloudy day at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, then the sun appeared." (*Sahih*)

I (one of the narrators) said to Hishâm: "Were they commanded to make up for that day?" He said: "It had to be made up." (According to Hishâm's opinion).

١٦٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ: أَفْطَرْنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي يَوْمِ غَيْمٍ. ثُمَّ طَلَعَتِ الشَّمْسُ.

قُلْتُ لِهِشَامٍ: أُمِرُوا بِالْقَضَاءِ؟ قَالَ: بُدٌّ مِنْ ذٰلِكَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب: إذا أفطر في رمضان ثم طلعت الشمس، ح:١٩٥٩ عن أبي بكر بن أبي شيبة به.

Chapter 16. What Was Narrated Concerning A Fasting Person Who Vomits

(المعجم ١٦) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّائِمِ يَقِيءُ** (التحفة ١٦)

1675. It was narrated that Abu Masruq said: "I heard Fadâlah bin 'Ubaid Al-Ansâri narrating that the Prophet ﷺ came out to them on a day when he was fasting. He

١٦٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَعْلَىٰ وَمُحَمَّدُ ابْنَا عُبَيْدٍ الطَّنَافِسِيُّ. قَالاَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي مَرْزُوقٍ قَالَ: سَمِعْتُ فَضَالَةَ

ابْنَ عُبَيْدٍ الأَنْصَارِيَّ يُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ عَلَيْهِمْ فِي يَوْمٍ كَانَ يَصُومُهُ. فَدَعَا بِإِنَاءٍ. فَشَرِبَ. فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ هٰذَا يَوْمٌ كُنْتَ تَصُومُهُ. قَالَ: «أَجَلْ. وَلٰكِنِّي قِئْتُ».

called for a vessel and drank. We said: 'O Messenger of Allâh, you were fasting today.' He said: 'Yes, but I vomited.'" (*Sahih*)

تخريج: [**صحيح**] أخرجه أحمد:٦/١٨ عن محمد بن عبيد به، وتابعه إبراهيم بن سعد عنده:٦/٢١ * وابن إسحاق صرح بالسماع، إلا أنه زاد في السند: حنشًا بين أبي مرزوق وفضالة، وحنش بن عبدالله هذا ثقة كما في التقريب وغيره، فالسند حسن، ورواه عميرة بن أبي ناجية عن يزيد به نحو رواية إبراهيم عن ابن إسحاق، (الطبراني:١٨/٣١٦)، وتابعهما عبدالله بن لهيعة، والمفضل بن فضالة:٤/٢٢٠ وغيره.

١٦٧٦ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسٰى: حَدَّثَنَا عِيسٰى بْنُ يُونُسَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ سُلَيْمَانَ، أَبُو الشَّعْثَاءِ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، جَمِيعاً عَنْ هِشَامٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ ذَرَعَهُ الْقَيْءُ، فَلاَ قَضَاءَ عَلَيْهِ. وَمَنِ اسْتَقَاءَ، فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ».

1676. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever unintentionally vomits, he does not have to make up for the fast, but whoever makes himself vomit, has to make up for the fast." (*Da'if*)

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الصيام، باب الصائم يستقيء عامدًا، ح:٢٣٨٠ من حديث عيسى بن يونس به، وحسنه الترمذي، ح:٧٢٠، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي، وضعفه البخاري * هشام بن حسان مدلس، وصفه بالتدليس ابن المديني وغيره (طبقات المدلسين: المرتبة الثالثة)، ولم أجد تصريح سماعه، وله طرق كلها ضعيفة.

Comments:

One should not vomit intentionally when fasting, but if one has to do so for a valid reason, then the broken fast is to be replaced regardless of whether the vomit was little or much.

(المعجم ١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السِّوَاكِ وَالْكُحْلِ لِلصَّائِمِ (التحفة ١٧)

Chapter 17. What Was Narrated Concerning The Tooth Stick And Kohl For One Who Is Fasting

١٦٧٧ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي

1677. It was narrated from

'Âishah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "One of the best actions of the fasting person is using the tooth stick." (*Da'if*)

شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ الْمُؤَدِّبُ، عَنْ مُجَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مِنْ خَيْرِ خِصَالِ الصَّائِمِ السِّوَاكُ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] وانظر، ح:١١ لعلته.

Comments:

Using a tooth stick or toothbrush is allowed, it does not affect the fast.

1678. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ applied kohl to his eyes while he was fasting." (*Da'if*)

١٦٧٨ - **حَدَّثَنَا** أَبُو التَّقِيِّ، هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنَا الزُّبَيْدِيُّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: اكْتَحَلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَهُوَ صَائِمٌ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] وقال البوصيري: إسناده ضعيف، لضعف الزبيدي واسمه سعيد بن عبدالجبار، بينه أبوبكر بن أبي داود والله أعلم * الزبيدي هذا: ضعيف كان جرير يكذبه (تقريب).

Comments:

It shows that applying kohl does not break the fast; similarly the use of eye drops or any other medication put in the eyes will not invalidate the fast.

Chapter 18. What Was Narrated Concerning Cupping For One Who Is Fasting

(المعجم ١٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحِجَامَةِ لِلصَّائِمِ (التحفة ١٨)

1679. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The cupper and the one for whom cupping is done both break their fast." (*Sahih*)

١٦٧٩ - **حَدَّثَنَا** أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّقِّيُّ، وَ دَاوُدُ بْنُ رَشِيدٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا مُعَمَّرُ بْنُ سُلَيْمَانَ: وحَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ بِشْرٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ**».

تخريج: [**صحيح**] فيه علة، وانظر الحديث الآتي.

1680. It was narrated that Thawbân said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'The cupper and the one for whom cupping is done both break their fast.'" (*Sahih*)

١٦٨٠ - **حَدَّثَنَا** أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ السُّلَمِيُّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ: أَنْبَأَنَا شَيْبَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ أَنَّ أَبَا أَسْمَاءَ حَدَّثَهُ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «**أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ**».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصيام، باب: في الصائم يحتجم، ح:٢٣٦٧ من حديث شيبان به، وصححه ابن المديني، والبخاري، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

1681. It was narrated from Abu Qilâbah that when Shaddâd bin Aws was walking with the Messenger of Allâh ﷺ in Al-Baqi', he passed by a man who was being cupped, after eighteen days of the month (of Ramâdan) had passed. The Messenger of Allâh ﷺ said: "The cupper and the one for whom cupping is done both break their fast." (*Sahih*)

١٦٨١ - وَبِإِسْنَادِهِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ شَدَّادَ بْنَ أَوْسٍ بَيْنَمَا هُوَ يَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ بِالْبَقِيعِ. فَمَرَّ عَلَى رَجُلٍ يَحْتَجِمُ، بَعْدَمَا مَضَى مِنَ الشَّهْرِ ثَمَانِي عَشْرَةَ لَيْلَةً. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ**».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبوداود، الصيام، الباب السابق، ح:٢٣٦٨ من حديث شيبان به، وصححه النووي.

1682. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ had cupping done when he was fasting and in *Ihrâm*." (*Sahih*)

١٦٨٢ - **حَدَّثَنَا** عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: احْتَجَمَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَهُوَ صَائِمٌ، مُحْرِمٌ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الصيام، باب في الرخصة في ذلك، ح:٢٣٧٣ من حديث شعبة عن يزيد به، وصححه الترمذي، ح:٨٣٩، وانظر، ح:٥٠٤ لعلته، وله شواهد عند البخاري، (ح:١٨٣٥، ١٨٣٦، ٥٦٩٤، وغيرها) وغيره نحوه.

Comments:

According to Shaikh Albâni, may Allâh have mercy on him, the mentioned *Hadith* is Authentic with the following wording: "He was cupped while he was fasting, and he ﷺ was also cupped in a state of *Ihrâm*"; cupping while fasting and whilst in the state of *Ihrâm* are two separate occasions. It is not the case that the cupping took place and the Prophet ﷺ was in state of

Ihrâm, at the same time he was fasting too.

b. Imâm Mâlik stated that cupping for a fasting person is disliked only if it weakens him. (*Muwatta Imâm Mâlik*:18/32)
Shaikh Abdul-Qâdir Arna'ut said in the footnotes of *Jâmi-ul-Usul* (6/4416, 4417): "The rule that cupping to drain the blood breaks the fast has been abrogated." Imâm Shawkâni discussed this issue with detail, and he conclusively said: "These *Ahâdith* can be reconciled that cupping is disliked for a person who feels weak after being cupped." I would like to say that one should be careful regarding this sort of issue as was the practice of 'Abdullâh bin 'Umar. Imâm Bukhâri says: "Ibn U'mar used to have cupping while fasting but later he abandoned this practice, and then he would have cupping at night, and also Abu Musa was cupped at night."

Chapter 19. What Was Narrated Concerning A Fasting Person Kissing

(المعجم ١٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ (التحفة ١٩)

1683. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet used to kiss during the month of fasting." (***Sahih***)

١٦٨٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَبْدُ اللهِ بْنُ الْجَرَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلاَقَةَ، عَنْ عَمْرِو ابْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُقَبِّلُ فِي شَهْرِ الصَّوْمِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب بيان أن القبلة في الصوم ليست محرمة على من لم تحرك شهوته، ح:١١٠٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به.

1684. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh used to kiss when he was fasting, and who among you can control his desire as the Messenger of Allâh used to control his desire?" (***Sahih***)

١٦٨٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُقَبِّلُ وَهُوَ صَائِمٌ. وَأَيُّكُمْ يَمْلِكُ إِرْبَهُ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَمْلِكُ إِرْبَهُ؟

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، الباب السابق، ح:١١٠٦، وانظر الحديث السابق عن أبي بكر بن أبي شيبة به.

1685. It was narrated from Hafsah that the Messenger of Allâh used to kiss when he was fasting. (***Sahih***)

١٦٨٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ شُتَيْرِ بْنِ

شَكَلٍ، عَنْ حَفْصَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُقَبِّلُ وَهُوَ صَائِمٌ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، الباب السابق أيضًا، ح:١١٠٧ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

Sexual intercourse while fasting is strictly prohibited (*Harâm*); it breaks the fast, and expiation becomes compulsory; but any other relation with one's wife, other than intercourse does not break fast.

1686. It was narrated that Maimunah, the freed (female) slave of the Messenger of Allâh ﷺ, said: "The Prophet ﷺ was asked about a man who kissed his wife when they were both fasting. He said: 'They have broken their fast.'" (***Da'if***)

١٦٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِي يَزِيدَ الضِّنِّيِّ، عَنْ مَيْمُونَةَ مَوْلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ رَجُلٍ قَبَّلَ امْرَأَتَهُ وَهُمَا صَائِمَانِ. قَالَ: «قَدْ أَفْطَرَا».

تخريج: **[إسناده ضعيف]** وضعفه البوصيري * أبو يزيد مجهول(تقريب).

Chapter 20. What Was Narrated About the Fasting Person Touching

(المعجم ٢٠) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُبَاشَرَةِ لِلصَّائِمِ** (التحفة ٢٠)

1687. It was narrated that Ibrâhim said: "Al-Aswad and Masruq entered upon 'Âishah and said: 'Did the Messenger of Allâh ﷺ touch (his wife) when he was fasting?' She said: 'He used to do that, and he was the strongest of all of you in controlling his desire.'" (***Sahih***)

١٦٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: دَخَلَ الْأَسْوَدُ وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ. فَقَالَا: أَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ؟ قَالَتْ: كَانَ يَفْعَلُ. وَكَانَ أَمْلَكَكُمْ لِإِرْبِهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب بيان أن القبلة في الصوم ليس محرمة على من لم تحرك شهوته، ح:١١٠٦ من حديث ابن عون به.

Comments:

This permission is for a person who has full control of his desire and will not violate the principle.

1688. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "A concession was

١٦٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ عَطَاءِ بْنِ

granted to those who are older with regard to touching while fasting, but it was disliked on the part of those who are younger."

السَّائِبِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: رُخِّصَ لِلْكَبِيرِ الصَّائِمِ فِي الْمُبَاشَرَةِ، وَكُرِهَ لِلشَّابِّ.

تخريج: **[صحيح]** وله شاهد صحيح عند البيهقي:٤/٢٣٢ * محمد بن خالد ضعيف (تقريب)، وخالد سمع من عطاء بن السائب بعد اختلاطه تقدم، ح:٧٠٣ (التقييد والإيضاح للعراقي، ص:٤٢٣)، وللحديث شواهد معنوية عند أبي داود، ح:٢٣٨٧، وسنده حسن، ومعناه صحيح.

Comments:

a. This difference between an aged and a young person is narrated on the authority of Allâh's Messenger ﷺ in *Sunan Al-Bayhaqi* (4/232).
b. An aged person generally has more control of his desire than a young man.

Chapter 21. What Was Narrated Concerning Backbiting And Obscene Speech While Fasting

(المعجم ٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغِيبَةِ وَالرَّفَثِ لِلصَّائِمِ (التحفة ٢١)

1689. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever does not give up evil and ignorant speech, and acting in accordance with that, Allâh has no need of his giving up his food and drink." (*Sahih*)

١٦٨٩ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ، وَالْجَهْلَ، وَالْعَمَلَ بِهِ، فَلَا حَاجَةَ لِلَّهِ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ»**.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب من لم يدع قول الزور والعمل به في الصوم، ح:١٩٠٣ من حديث ابن أبي ذئب به.

Comments:

Abstaining from only eating and drinking is not sufficient to achieve piety, but also a mindful and realistic effort is demanded to avoid every kind of sin. As we observe fasting, we even abstain from Allâh's lawful things; so avoiding the things which are already prohibited as *Harâm* in a state of fasting becomes even more necessary; so that a believer adopts a habit to abandon them permanently.

1690. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There are people who fast and get nothing from their fast except hunger, and there

١٦٩٠ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ

are those who pray and get nothing from their prayer but a sleepless night." (*Hasan*)

رَسُولُ اللهِ ﷺ: «رُبَّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ. وَرُبَّ قَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ قِيَامِهِ إِلَّا السَّهَرُ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه القضاعي في مسند الشهاب، ح:١٤٢٥ من حديث أسامة به، وله شواهد عند ابن خزيمة، ح:١٩٩٧، وابن حبان(موارد)، ح:٦٥٤، والحاكم:١/ ٤٣١ وغيرهم.

Comments:

a. The good deeds are not accepted without sincerity.

b. As the visible essentials of worship are necessary, likewise the invisible (inner side) conditions like sincerity, love of Allâh, fear of Allâh, hope from Allâh etc., are required too; and the apparent deed is of no use without the existence of these invisibles.

1691. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of you is fasting, let him not utter evil or ignorant speech. If anyone speaks to him in an ignorant manner, let him say: 'I am fasting.'" (*Sahih*)

١٦٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرْفُثْ وَلَا يَجْهَلْ. وَإِنْ جَهِلَ عَلَيْهِ أَحَدٌ، فَلْيَقُلْ: إِنِّي امْرُؤٌ صَائِمٌ».

تخريج: [صحيح] * الأعمش تابعه أبوحصين عند أحمد:٢/ ٣٥٦، والنسائي في الكبرى، وتابعهما عطاء بن أبي رباح عند البخاري، ح:١٩٠٤، ومسلم، ح:١١٥١ وغيرهما بنحوه مطولاً.

Comments:

Ignorance (misbehavior) means an action of fighting and quarreling; it means a fasting person should also not be the first to start hostility, and if any other person does so, and the fasting person gets angry, the fasting person should not be hostile in response, rather he should protect the fast, demonstrating forbearance and tolerance to avoid the hostility.

Chapter 22. What Was Narrated Concerning *Suhur* (Predawn Meal Before Starting Fast)

(المعجم ٢٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّحُورِ (التحفة ٢٢)

1692. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Eat *Suhur*, for in *Suhur* there is a blessing." (*Sahih*)

١٦٩٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ:

«تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَةً».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب بركة السحور من غير إيجاب، ح:١٩٢٣، ومسلم، الصيام، باب فضل السحور وتأكيد استحبابه ... الخ، ح:١٠٩٥ من طرق عن عبدالعزيز به.

Comments:

The reward does not depend merely upon bearing hardship; it is in fact confirmed with the obedience to the principles of the *Shari'ah*. A small and easy deed performed according to the *Sunnah*, is better than the one bigger in size and demanding more hardship but contrary to the *Sunnah*.

1693. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said: "Seek help by eating *Suhur* for fasting that day, and by taking a brief rest (at midday) for praying at night." (***Da'if***)

١٦٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ سَلَمَةَ، [عَنْ عِكْرِمَةَ]، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «اسْتَعِينُوا بِطَعَامِ السَّحَرِ عَلَى صِيَامِ النَّهَارِ. وَبِالْقَيْلُولَةِ عَلَى قِيَامِ اللَّيْلِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحاكم:١/ ٤٢٥ من حديث أبي عامر به، وانظر، ح:٣٢٦ لعلته، وله شاهد في العلل لابن أبي حاتم عن أبي هريرة، ذكره الحافظ في التلخيص:٢/ ١٩٩.

Chapter 23. What Was Narrated Concerning Delaying *Suhur*

(المعجم ٢٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ السُّحُورِ (التحفة ٢٣)

1694. It was narrated from Anas bin Mâlik that Zaid bin Thâbit said: "We ate *Suhur* with the Messenger of Allâh ﷺ then we got up to perform prayer." I said: "How long was there between the two?" He said: "As long as it takes to recite fifty Verses." (***Sahih***)

١٦٩٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامٍ الدَّسْتَوَائِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ. قُلْتُ: كَمْ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: قَدْرُ قِرَاءَةِ خَمْسِينَ آيَةً.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب قدر كم بين السحور وصلاة الفجر؟، ح:١٩٢١ من حديث هشام الدستوائي به، ومسلم، الصيام، باب فضل السحور وتأكيد استحبابه ... الخ، ح:١٠٩٧ من حديث وكيع به.

Comments:

Although the predawn meal can be taken long before the appearance of dawn, but it is better to take it in the last part of the night, a little before the dawn.

b. Offering morning prayer at its first time is more virtuous. The Messenger of Allâh ﷺ performed morning prayer a short while after taking the predawn meal.

1695. It was narrated that Hudhaifah said: "I ate *Suhur* with the Messenger of Allâh ﷺ when it was daybreak but the sun had not yet risen." [(One of the narrators) Abu Ishâq said: "The *Hadith* of Hudhaifah is abrogated and does not mean anything."] ***(Hasan)***

١٦٩٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زِرٍّ، عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ: تَسَحَّرْتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ. هُوَ النَّهَارُ إِلَّا أَنَّ الشَّمْسَ لَمْ تَطْلُعْ. [قَالَ أَبُو إِسحاق: حديث حُذَيْفَةَ مَنْسُوخٌ لَيْسَ بِشَيْءٍ.]

تخريج: [حسن] * أبوبكر بن عياش ضعيف تقدم، ح:٨٥٥، وتابعه حماد بن سلمة عند أحمد(٥/٣٩٦، ح:٢٣٧٥٣)، وأخرج النسائي بسندين صحيحين عن حذيفة نحوه موقوفًا، ح:٢١٥٥،٢١٥٦، ولفظه: تسحرت من حذيفة ثم خرجنا إلى الصلوة، فلما أتينا المسجد، صلينا ركعتين، وأقيمت الصلوة، وليس بينهما إلا هنيهة ، ح:٢١٥٥.

Comments:

'The sun had not yet risen' means the daybreak was very near which explains delaying the predawn meal to the last time, otherwise eating and drinking after daybreak is prohibited according to the consensus. Its proof is in the following Verse of the Noble Qur'ân: "Eat and drink until the white thread (light) of dawn appears to you distinct from the black thread (darkness of night)." (*Al-Baqarah*: 187)

1696. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The *Adhân* of Bilâl should not prevent anyone of you from eating *Suhur*, for he gives the *Adhân* to alert those among you who are asleep, and so that anyone who is praying can prepare himself for fasting. the *Fajr* does not come in this manner, rather it comes in this manner and it appears along the horizon." ***(Sahih)***

١٦٩٦ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: **«لَا يَمْنَعَنَّ أَحَدَكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ مِنْ سُحُورِهِ. فَإِنَّهُ يُؤَذِّنُ لِيَنْتَبِهَ نَائِمَكُمْ، وَلِيَرْجِعَ قَائِمَكُمْ. وَلَيْسَ الْفَجْرُ أَنْ يَقُولَ هٰكَذَا. وَلٰكِنْ هٰكَذَا، يَعْتَرِضُ فِي أُفُقِ السَّمَاءِ»**.

تخريج: أخرجه البخاري، الأذان، باب الأذان قبل الفجر، ح:٦٢١، ومسلم، الصيام، باب بيان أن الدخول في الصوم . . . الخ، ح:١٠٩٣ من حديث سليمان التيمي به.

Comments:

a. The two *Adhân* for *Fajr* are *Sunnah;* one *Adhân* is called before dawn, which

is normally called the predawn *Adhân;* and the second one is called exactly at the appearance of dawn.

b. It is better to appoint different callers for both *Adhân* so that the people would know which *Adhân* is being called by recognising the voice. 'Abdullâh bin Umm Maktum ﷺ was appointed in the mosque of the Prophet ﷺ to call the *Adhân* for the Morning Prayer.

c. The Prophet ﷺ explained the difference between the false morning and the true morning with an indication. The indication he made about the spread of light was 'vertical' which means false morning, and the second indication was horizontal which indicates the appearance of the true morning (dawn).

Chapter 24. What Was Narrated Concerning Hastening To Break The Fast

(المعجم ٢٤) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْجِيلِ الإِفْطَارِ** (التحفة ٢٤)

1697. It was narrated from Sahl bin Sa'd that the Prophet ﷺ said: "The people will remain upon goodness so long as they hasten to break the fast." (***Sahih***)

١٦٩٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «**لاَ يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الإِفْطَارَ**».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب تعجيل الإفطار، ح:١٩٥٧ من حديث أبي حازم به، ومسلم، الصيام، باب فضل السحور وتأكيد استحبابه ... الخ، ح:١٠٩٨ من حديث عبدالعزيز ابن أبي حازم به.

Comments:

Hastening in breaking the fast means the fast should be broken immediately after the disappearance of the disk of sun, and it should not be delayed in the name of extra caution.

1698. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The people will remain upon goodness so long as they hasten to break the fast. Hasten to break the fast, for the Jews delay it." (***Hasan***)

١٦٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لاَ يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ. عَجِّلُوا الْفِطْرَ، فَإِنَّ الْيَهُودَ يُؤَخِّرُونَ**».

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه النسائي في الكبرٰى، وأحمد:٢/ ٤٥٠ من حديث محمد بن عمرو به نحو المعنى، وصححه البوصيري.

Comments:

This *Hadith* should be a lesson for those who delay breaking the fast in the name of extra caution. Who are they following?!

Chapter 25. What Has Been Narrated Concerning What Is Recommended For One To Break One's Fast With

(المعجم ٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ عَلَى مَا يُسْتَحَبُّ الْفِطْرُ (التحفة ٢٥)

1699. Salmân bin 'Âmir narrated that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'When any one of you breaks his fast, let him break it with dates. If he cannot find dates, then let him break it with water, for it is a means of purification." (***Sahih***)

١٦٩٩ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ عَاصِمٍ الأَحْوَلِ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، عَنِ الرَّبَابِ أُمِّ الرَّائِحِ بِنْتِ صُلَيْعٍ، عَنْ عَمِّهَا سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ، فَلْيُفْطِرْ عَلَى تَمْرٍ. فَإِنْ لَمْ يَجِدْ، فَلْيُفْطِرْ عَلَى الْمَاءِ. فَإِنَّهُ طَهُورٌ».**

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصيام، باب ما يفطر عليه، ح:٢٣٥٥ من حديث عاصم به، وصححه الترمذي، ح:٦٩٥، وابن خزيمة، وابن حبان، وأبوحاتم، والحاكم، والذهبي، وسيأتي طرفه الآخر، ح:١٨٤٤.

Comments:

Tamr is a dry date fruit. Breaking fast with a fresh date, other than the dry one, is also mentioned in *Jâmi At-Tirmidhi, Hadith*: 696.

Chapter 26. What Was Narrated Concerning Making Fasting Incumbent Upon Oneself From The Night Before, And Having The Choice (Of Breaking A Voluntary Fast) During The Day

(المعجم ٢٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَرْضِ الصَّوْمِ مِنَ اللَّيْلِ، وَالْخِيَارِ فِي الصَّوْمِ (التحفة ٢٦)

1700. It was narrated from Hafsah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'There is no fast for the one who did not make it incumbent upon himself from the night before." (***Da'if***)

١٧٠٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ الْقَطَوَانِيُّ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَمْرِو ابْنِ حَزْمٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«لاَ صِيَامَ، لِمَنْ لَمْ يَفْرِضْهُ مِنَ اللَّيْلِ».**

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصيام، باب النية في الصوم، ح:٢٤٥٤ وغيره بإسناد قوي عن عبدالله بن أبي بكر عن الزهري عن سالم به، واستغربه الترمذي، ح:٧٣٠، وصححه ابن خزيمة، والحاكم * الزهري عنعن تقدم، ح:٧٠٧، وأخرج النسائي:٤/ ١٩٧، ح:٢٣٣٨ بإسناد صحيح كالشمس عن حفصة قالت: لا صيام لمن لم يجمع قبل الفجر ، موقوف.

Comments:

a. This commandment is for an obligatory fast. The intention for a voluntary fast may be declared any time in the day; likewise a voluntary fast may be broken at any time in the day, and there is no sin for it, as follows in the next *Hadith.*
b. Some of the scholars consider this to apply to fasting, when making up for obligatory fasts, fasting of vows and fasting for making expiation etc.

1701. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ would enter upon me and say: 'Do you have anything (any food)?' If we said: 'No,' he would say: 'Then I am fasting.' So he would continue fasting, then if we were given some food, he would break his fast." She said: "Sometimes he would fast and (then) break fast (i.e., combine fasting and breaking fast in one day)." I said: "How was that?" She said: "Like the one who goes out with charity (i.e., something to give in charity), and he gives some away and keeps some." (*Hasan*)

١٧٠١ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: «هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ؟» فَنَقُولُ: لاَ. فَيَقُولُ: «إِنِّي صَائِمٌ» فَيُقِيمُ عَلَى صَوْمِهِ. ثُمَّ يُهْدَى لَنَا شَيْءٌ فَيُفْطِرُ. قَالَتْ: وَرُبَّمَا صَامَ وَأَفْطَرَ. قُلْتُ: كَيْفَ ذَا؟ قَالَتْ: إِنَّمَا مَثَلُ هٰذَا مَثَلُ الَّذِي يَخْرُجُ بِصَدَقَةٍ. فَيُعْطِي بَعْضاً وَيُمْسِكُ بَعْضاً.

تخريج: [حسن] أخرجه النسائي:٤/ ١٩٤، الصيام، النية في الصيام ... إلخ، ح:٢٣٢٥ من حديث شريك به بألفاظ مختلفة، وأخرجه من طريق أبي الأحوص، ح:٢٣٢٤ وغيره عن طلحة نحوه، وأصله في صحيح مسلم، ح:١١٥٤ .

Comments:

Completing a voluntary fast yields reward, and to leave it incomplete is also allowed, but in doing so, the person will have no reward.

Chapter 27. What Was Narrated Concerning A Man Who Wakes Up In A State Of Sexual Impurity And Wants To Fast

(المعجم ٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصْبِحُ جُنُبًا وَهُوَ يُرِيدُ الصِّيَامَ

(التحفة ٢٧)

1702. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Amr Al-Qâri said: "I heard Abu Hurairah say: 'No, by the Lord of the Ka'bah! I did not say: "Whoever wakes up in a state of sexual impurity (and wants to fast) then he must not fast." Muhammad ﷺ said it.'" (*Sahih*)

١٧٠٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ جَعْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو الْقَارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: لاَ. وَرَبِّ الْكَعْبَةِ مَا أَنَا قُلْتُ: «مَنْ أَصْبَحَ، وَهُوَ جُنُبٌ، فَلْيُفْطِرْ». مُحَمَّدٌ ﷺ قَالَهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢/٢٤٨ عن سفيان به، وكذا أخرجه النسائي في الكبرٰى، وتابعه ابن جريج وأحمد: ٢/٢٨٦ * عبدالله بن عمرو بن عبدٍ القاري لم أجد من وثقه، ورمز في التقريب بأنه من رجال مسلم، وقال البوصيري: إسناده صحيح وفي الصحيحين أن أبا هريرة سمعه من الفضل، زاد مسلم: ولم أسمعه من النبي ﷺ، قلت: هذا الحديث منسوخ، انظر الحديث الآتي.

Comments:

a. This rule has been abrogated. Abu Hurairah ؓ used to give this verdict until he knew its abrogation.

b. Eating and drinking is allowed in state of sexual impurity; a woman is allowed to prepare food in this state; however making ablution before eating, drinking and preparing food is better. (See *Hadith*: 592, 593)

1703. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ used to spend the night in a state of sexual impurity, then Bilâl would come to him and inform him that it is time for prayer. So he would get up and have a bath, and I would see the water dripping from his head, then he would go out and I would hear his voice during *Fajr* prayer." (*Sahih*)

١٧٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ مُطَرِّفٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَبِيتُ جُنُباً. فَيَأْتِيهِ بِلاَلٌ، فَيُؤْذِنُهُ بِالصَّلاَةِ فَيَقُومُ فَيَغْتَسِلُ. فَأَنْظُرُ إِلَى تَحَدُّرِ الْمَاءِ مِنْ رَأْسِهِ. ثُمَّ يَخْرُجُ فَأَسْمَعُ صَوْتَهُ فِي صَلاَةِ الْفَجْرِ.

(One of the narrators) Mutarrif said: "I said to 'Âmir: 'Was that

قَالَ مُطَرِّفٌ: فَقُلْتُ لِعَامِرٍ: أَفِي رَمَضَانَ؟ قَالَ: رَمَضَانُ وَغَيْرُهُ سَوَاءٌ.

during Ramadân?' He said: 'In Ramadân and at other times.'"

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٦/ ١٠١، ٢٥٤، والنسائي في الكبرى من حديث مطرف به، وله شواهد عند البخاري، ح: ١٩٢٥، ١٩٢٦، ومسلم، ح: ١١٠٩، ١١١٠ وغيرهما.

Comments:

a. It is clear that the Messenger of Allâh ﷺ would take a bath after the call to the morning prayer; it means there is no harm in being sexually impure for a short time while one is fasting.

b. Mutarrif asked his teacher the above question so that one should not be in doubt thinking that the religious law regarding voluntary fasting is lighter than that of obligatory fasting. Imâm Sha'bi made clear that there is no difference in this issue, regardless whether it is obligatory or voluntary fasting.

1704. It was narrated that Nâfi' said: "I asked Umm Salamah about a man who gets up in the morning when he is in a state of sexual impurity and wants to fast. She said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to get up in the morning in a state of sexual impurity after having intercourse, not from a wet dream, then he would take a bath and complete his fast.'" (*Sahih*)

١٧٠٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ نَافِعٍ قَالَ: سَأَلْتُ أُمَّ سَلَمَةَ عَنِ الرَّجُلِ يُصْبِحُ، وَهُوَ جُنُبٌ، يُرِيدُ الصَّوْمَ؟ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُصْبِحُ جُنُباً مِنَ الْوِقَاعِ، لاَ مِنِ احْتِلَامٍ، ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيُتِمُّ صَوْمَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الطبراني(كبير: ٢٣/ ٢٩١)، ح: ٦٤٢ من حديث عبيدالله بن عمر به، وله شواهد عند مسلم، ح: ١١٠٩ وغيره.

Chapter 28. What Was Narrated Concerning Perpetual Fasting

(المعجم ٢٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ الدَّهْرِ (التحفة ٢٨)

1705. It was narrated from 'Abdullâh bin Shikhkhir that his father said: "The Prophet ﷺ said: 'Whoever fasts continually, he neither fasts nor breaks his fast.'" (*Sahih*)

١٧٠٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَ أَبُو دَاوُدَ. قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُطَرِّفِ ابْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الشِّخِّيرِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ

النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ صَامَ الأَبَدَ، فَلاَ صَامَ وَلاَ أَفْطَرَ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي:٤/٢٠٧، الصيام، . النهي عن صيام الدهر وذكر الاختلاف على مطرف بن عبدالله في الخبر فيه، ح:٢٣٨٣ من حديث أبي داود الطيالسي به، وصححه ابن خزيمة، ح:٢١٥٠، وابن حبان (موارد)، ح:٩٣٨، والحاكم:١/٤٣٥، والذهبي.

Comments:

a. Violating religious limits in matters of worship is forbidden.
b. Perpetual fasting is prohibited.
c. 'Neither fasts nor breaks his fast' means the person neither gains any reward for fasting, nor could he relax without fasting.

1706. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There is no fasting for one who fasts continually." (*Sahih*)

١٧٠٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ وَ سُفْيَانَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ الْمَكِّيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لاَ صَامَ مَنْ صَامَ الأَبَدَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم داود عليه السلام، ح:١٩٧٩، ومسلم، الصيام، باب النهي عن صوم الدهر لمن تضرر به ... الخ، ح:١١٥٩ من حديث حبيب به مطولاً.

Comments:

It confirms that the one who observes fasting permanently, without a break, will have no reward for the fast.

Chapter 29. What Was Narrated Concerning Fasting Three Days Of Each Month

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ ثَلاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ (التحفة ٢٩)

1707. It was narrated from 'Abdul-Mâlik bin Minhâl, from his father, that the Messenger of Allâh ﷺ used to enjoin fasting the bright days – the thirteenth, fourteenth and fifteenth (when the moon is full). He said: "It is like fasting for a lifetime." (*Da'if*)

Another chain from 'Abdul-Mâlik bin Qatâdah bin Malhân

١٧٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَنَسِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الْمِنْهَالِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِصِيَامِ الْبِيضِ. ثَلاَثَ عَشْرَةَ، وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ، وَخَمْسَ عَشْرَةَ. وَيَقُولُ: «هُوَ كَصَوْمِ الدَّهْرِ، أَوْ كَهَيْئَةِ صَوْمِ الدَّهْرِ».

Al-Qaisi, from his father, from the Prophet ﷺ with similar wording.

Ibn Mâjah said: Shu'bah erred (in the name of one of the narrators) and Hammâm was correct.

حدّثنا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنْبَأَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلاَلٍ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ قَتَادَةَ بْنِ مَلْحَانَ الْقَيْسِيُّ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ.

قَالَ ابْنُ مَاجَه: أَخْطَأَ شُعْبَةُ وَأَصَابَ هَمَّامٌ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الصيام، باب في صوم الثلاث من كل شهر، ح:٢٤٤٩ من حديث همام به، وصححه ابن حبان * عبدالملك لم يوثقه غير ابن حبان (فيما أعلم)، ولبعض الحديث شواهد كثيرة عند النسائي، ح:٢٣٨٧ وغيره.

Comments:

In the same meaning, other *Ahâdith* are narrated on the authority of Abu Dharr and Ibn Abbâs ﷺ. Shaikh Abdul-Qâdir Arna'ut declared them *Hasan* in the footnotes of *Jâmi'ul-Usul, Hadith*: 4474.

1708. It was narrated from Abu Dharr that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever fasts three days in every month, that is fasting for a lifetime." Then, in testimony of that, Allâh revealed: "Whoever brings a good deed shall have ten times the like thereof to his credit."[1] So one day is equivalent to ten (in reward). (*Da'if*)

١٧٠٨ - **حَدَّثَنَا** سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَاصِمٍ الأَحْوَلِ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَنْ صَامَ ثَلاَثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، فَذٰلِكَ صَوْمُ الدَّهْرِ**».

فَأَنْزَلَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ تَصْدِيقَ ذٰلِكَ فِي كِتَابِهِ: ﴿**مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشْرُ أَمْثَالِهَا**﴾ [الأنعام: ١٦٠] فَالْيَوْمُ بِعَشْرَةِ أَيَّامٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في صوم ثلاثة أيام من كل شهر، ح:٧٦٢ من حديث أبي معاوية به، وقال: حسن صحيح * أبومعاوية تابعه عبدالرحيم بن سليمان وغيره، وأخرج النسائي:٤/٢١٩، ح:٢٤١٢ بإسناد صحيح عن عاصم عن أبي عثمان عن رجل عن أبي ذر به، وله شاهد صحيح عند النسائي وغيره من حديث أبي هريرة به، ح:٢٤٠٨، ٢٤٠٩.

[1] *Al-An'âm* 6:160.

1709. It was narrated from Mu'âdhah Al-'Adawiyyah that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to fast three days of each month." I said: "Which were they?" She said: "He did not care which days they were." (*Sahih*)

١٧٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَزِيدَ الرِّشْكِ، عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَصُومُ ثَلاَثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ. قُلْتُ: مِنْ أَيِّهِ؟ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّهِ كَانَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب استحباب صيام ثلاثة أيام من كل شهر ... إلخ، ح: ١١٦٠ من حديث يزيد الرشك به.

Comments:

It is known from this that fasting for any three days of a month is allowed, alongside the fasts of three days in the middle of a month. However, it is better to observe three fasts for the days of the full moon (13th, 14th and 15th of lunar month) as the Prophet ﷺ commanded.

Chapter 30. What Was Narrated Concerning The Fasting Of The Prophet ﷺ

(المعجم ٣٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ٣٠)

1710. It was narrated that Abu Salamah said: "I asked 'Âishah about the fasting of the Prophet ﷺ. She said: 'He used to fast until we thought he would always fast. And he used to not fast until we thought he would always not fast. I never saw him fast more in any month than in Sha'bân. He used to fast all of Sha'bân; he used to fast all of Sha'bân except a little.'" (*Sahih*)

١٧١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَبِيدٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَوْمِ النَّبِيِّ ﷺ؟ فَقَالَتْ: كَانَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ: قَدْ صَامَ. وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ: قَدْ أَفْطَرَ. وَلَمْ أَرَهُ صَامَ مِنْ شَهْرٍ قَطُّ أَكْثَرَ مِنْ صِيَامِهِ مِنْ شَعْبَانَ. كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ. كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلاً.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب صيام النبي ﷺ في غير رمضان ... الخ، ح: ١١٥٦ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به، وأخرجه البخاري، ح: ١٩٦٩ وغيره من طريق آخر عن أبي سلمة به.

Comments:

a. Voluntary fasts may be observed in any month of the year.
b. Observing voluntary fasts perpetually is contrary to the *Sunnah*.
c. The performance of voluntary fasts during Sha'bân should be considered to be recommended.

1711. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to fast until we thought he would never stop fasting. And he used to not fast until we thought he would never fast. And he never fasted any complete month apart from Ramadân, from the time he came to Al-Madinah." (*Sahih*)

١٧١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي بِشْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ: لاَ يُفْطِرُ. وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ: لاَ يَصُومُ. وَمَا صَامَ شَهْراً مُتَتَابِعاً إِلَّا رَمَضَانَ، مُنْذُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب ما يذكر من صوم النبي ﷺ وإفطاره، ح:١٩٧١، ومسلم، الباب السابق، ح:١١٥٧ من حديث أبي بشر به.

Chapter 31. What Was Narrated Concerning The Fast Of Dâwud, Peace Be Upon Him

(المعجم ٣١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ (التحفة ٣١)

1712. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The most beloved fast to Allâh is the fast of Dâwud, for he used to fast one day and not the next. And the most beloved of prayer to Allâh is the prayer of Dâwud; he used to sleep half of the night, pray one-third of the night and sleep one-sixth of the night." (*Sahih*)

١٧١٢ - حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّافِعِيُّ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَبَّاسِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ أَوْسٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللهِ صِيَامُ دَاوُدَ. فَإِنَّهُ كَانَ يَصُومُ يَوْماً وَيُفْطِرُ يَوْماً. وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللهِ صَلَاةُ دَاوُدَ. كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيُصَلِّي ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ**».

تخريج: أخرجه البخاري، التهجد، باب من نام عند السحر، ح:١١٣١، ٣٤٢٠، ومسلم، الصيام، باب النهي عن صوم الدهر لمن تضرر به ... إلخ، ح:١١٦٠/ ١٨٩ من حديث سفيان به.

Comments:

a. The method of fasts observed by Prophet Dâwud ﷺ is better, because a person fasting according to this method gets an opportunity to fulfill the rights of his body, his dependents, and the rights of the people too; fulfilling these rights while fasting perpetually becomes almost impossible; Observing fast according to the method of Dâwud ﷺ yields reward for Allâh's worship as well as being a regular act of worship which Allâh likes very much.

b. *Tahajjud* prayer (voluntary night prayer) is allowed in any part of the night, however, the abovementioned form is preferred; because it has a good balance between the right of Allâh and that of the body.

1713. It was narrated that Abu Qatâdah said: " Umar bin Khattâb said: 'O Messenger of Allâh! What about a person who fasts two days and does not fast one day?' He said: 'Is anyone able to do that?' He said: 'O Messenger of Allâh! What about a person who fasts one day and not the next?' He said: 'That is the fast of Dâwud.' He said: 'What about a man who fasts one day and does not fast the next two days?' He said: 'I wish that I were given the ability to do that.'" (*Sahih*)

١٧١٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا غَيْلَانُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَعْبَدٍ الزِّمَّانِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: يَا رَسُولَ اللهِ! كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ يَوْمَيْنِ وَيُفْطِرُ يَوْماً؟ قَالَ: «وَيُطِيقُ ذٰلِكَ أَحَدٌ؟» قَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ يَوْماً وَيُفْطِرُ يَوْماً؟ قَالَ: «ذَاكَ صَوْمُ دَاوُدَ» قَالَ: كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ يَوْماً وَيُفْطِرُ يَوْمَيْنِ؟ قَالَ: «وَدِدْتُ أَنِّي طُوِّقْتُ ذٰلِكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، الباب السابق، ح:١١٦٢ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

a. The Messenger of Allâh ﷺ disliked routine voluntary fasting for two days with the break of a day (i.e., third day); for the Prophet ﷺ knew that this routine is hard for general people; the mentioned routine is prohibited for a person who adopts the exaggerated way which is unacceptable.

b. The Prophet ﷺ liked the other two methods mentioned in the *Hadith*, so they are allowed.

c. The Prophet ﷺ expressed his desire to practice the third way for voluntary fasting (fasting for a day with the break of two days); but it was quite hard for the Messenger of Allâh ﷺ to practice this routine due to his many activities. Therefore a person should adopt such a reasonable routine for voluntary worship that does not jeopardise the fulfillment of his other obligations.

Chapter 32. What Was Narrated Concerning The Fast Of Nuh, Peace Be Upon Him

(المعجم ٣٢) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ** (التحفة ٣٢)

1714. It was narrated from Abu Firâs that he heard 'Abdullâh bin 'Amr say: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: '(Prophet) Nuh

١٧١٤ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنِ ابْنِ لَهِيعَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِي فِرَاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ

fasted for a lifetime, except for the Day of *Fitr* and the Day of *Adha*.'" (**Da'if**)

اللهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «صَامَ نُوحٌ الدَّهْرَ، إِلَّا يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الأَضْحَىٰ».

تخريج: [إسناده ضعيف] انظر، ح:٣٣٠ لعلته، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف ابن لهيعة .

Chapter 33. Fasting Six Days Of Shawwâl

(المعجم ٣٣) - بَابُ صِيَامِ سِتَّةِ أَيَّامٍ مِنْ شَوَّالٍ (التحفة ٣٣)

1715. It was narrated from Thawbân, the freed slave of the Messenger of Allâh ﷺ, that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever fasts six days after the *Fitr* will have completed the year, for whoever does a good deed will have the reward of ten like it." (***Sahih***)

١٧١٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ الْحَارِثِ الذِّمَارِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَسْمَاءَ الرَّحَبِيَّ، عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ، عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ صَامَ سِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَ الْفِطْرِ، كَانَ تَمَامَ السَّنَةِ. مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد، والنسائي في الكبرى، والبيهقي:٤/ ٢٩٣ وغيرهم من طرق عن يحيى بن الحارث به، وصححه ابن خزيمة، ح:٢١١٥، وابن حبان (الإحسان)، ح:٣٦٣٥، نقل المزي في الأطراف:٢/١٣٨، ١٣٩ عن ابن ماجه عن هشام بن عمار عن صدقة بن خالد عن يحيى به، ولم يذكر بقية، والله أعلم.

Comments:

According to many of the scholars it is not necessary to begin these fasts immediately after *'Eid*, and also observing them successively is not compulsory, however, it is easier to fast soon after *'Eid*.

1716. It was narrated from Abu Ayyub that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever fasts Ramadân then follows it with six days of Shawwâl, it is as if he fasted for a lifetime." (***Sahih***)

١٧١٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ بِسِتٍّ مِنْ شَوَّالٍ، كَانَ كَصَوْمِ الدَّهْرِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب استحباب صوم ستة أيام من شوال اتباعًا لرمضان، ح:١١٦٤ من حديث عبدالله بن نمير به.

Chapter 34. Fasting One Day In The Cause Of Allâh

(المعجم ٣٤) - بَابٌ: فِي صِيَامِ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللهِ (التحفة ٣٤)

1717. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever fasts one day in the cause of Allâh, Allâh will keep the Fire away from his face the distance of seventy autumns (years) for that day." (*Sahih*)

١٧١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحِ بْنِ الْمُهَاجِرِ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَامَ يَوْماً فِي سَبِيلِ اللهِ، بَاعَدَ اللهُ، بِذٰلِكَ الْيَوْمِ، النَّارَ عَنْ وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفاً».

تخريج: أخرجه البخاري، الجهاد والسير، باب فضل الصوم في سبيل الله، ح:٢٨٤٠ من حديث يحيى بن سعيد وسهيل بن أبي صالح عن النعمان، ومسلم، الصيام، باب فضل الصيام في سبيل الله لمن يطيقه، بلا ضرر ولا تفويت حق، ح:١١٥٣ عن محمد بن رمح من حديث النعمان به.

Comments:

a. Whatever deed is performed with sincerity, then it is in the 'cause of Allâh.'

b. The likeness of a 70 year journey is given to explain the distance for this journey.

1718. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever fasts one day for the sake of Allâh, Allâh will move his face away from the Fire a distance of seventy autumns (years)." (*Da'if*)

١٧١٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ اللَّيْثِيُّ، عَنِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ صَامَ يَوْماً فِي سَبِيلِ اللهِ، زَحْزَحَ اللهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفاً».

تخريج: [إسناده ضعيف] والحديث السابق يغني عنه * عبدالله بن عبدالعزيز الليثي ضعيف واختلط بآخره(تقريب).

Chapter 35. What Was Narrated Concerning The Prohibition Of Fasting On The Days Of *Tashriq*

(المعجم ٣٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ صِيَامِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ (التحفة ٣٥)

1719. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of

١٧١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

Allâh ﷺ said: "The days of Mina (11th, 12th and 13th of Dhul-Hijjah) are days of eating and drinking.'" (*Hasan*)

عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «أَيَّامُ مِنًى، أَيَّامُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه ابن أبي شيبة: ٤/ ٢١، ح: ١٥٢٦٣ عن عبدالرحيم بن سليمان به باختلاف يسير، وللحديث طرق كثيرة جدًّا، وهو من الأحاديث المتواترة، كما في قطف الأزهار المتناثرة للسيوطي: ٥١.

1720. It was narrated from Bishr bin Suhaim that the Messenger of Allâh ﷺ delivered a sermon on the days of *Tashriq* (11th, 12th and 13th of Dhul-Hijjah) and said: "No one will enter Paradise but a Muslim soul, and these days are the days of eating and drinking." (*Sahih*)

١٧٢٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ بِشْرِ بْنِ سُحَيْمٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ خَطَبَ أَيَّامَ التَّشْرِيقِ فَقَالَ: «لاَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ. وَإِنَّ هٰذِهِ الأَيَّامَ أَيَّامُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣/ ٤١٥ عن وكيع وغيره به، وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٩٦٠، والبوصيري، أخرجه النسائي في الكبرٰى من حديث سفيان به، وتابعه حماد بن زيد، وأخرج أحمد عن شعبة قال أخبرني: حبيب بن أبي ثابت أنه سمع نافع بن جبير به.

Comments:

a. The days of *Tashriq* are three days after the main day of *'Eidul-Adha* i.e., the 11th, 12th and 13th of Dhul-Hijjah.
b. Fasting during the days of *Tashriq* is prohibited because it is contrary to the joy of *'Eid*.
c. A person who performs *Hajj Tamattu'* and cannot afford a sacrificial animal, is allowed to fast during the days of *Tashriq*.

Chapter 36. The Prohibition Of Fasting The Day Of *Fitr* And The Day Of *Adha*

(المعجم ٣٦) - بَابٌ: فِي النَّهْيِ عَنْ صِيَامِ يَوْمِ الْفِطْرِ وَالأَضْحَىٰ (التحفة ٣٦)

1721. It was narrated from Abu Sa'eed that the Messenger of Allâh ﷺ forbade fasting on the Day of *Fitr* and the Day of *Adha*. (*Sahih*)

١٧٢١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْلَى التَّيْمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ قَزَعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ رَسُولِ

اللهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَىٰ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْفِطْرِ وَيَوْمِ الأَضْحَىٰ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم النحر، ح:١٩٩٥، ومسلم، الصيام، باب تحريم صوم يومي العيدين، ح:٨٢٧/ ١٤٠ من حديث عبدالملك به.

1722. It was narrated that Abu 'Ubaid said: "I was present for *'Eid* with 'Umar bin Khattâb. He started with the prayer before the sermon, and said: 'The Messenger of Allâh ﷺ forbade fasting on these two days, the Day of *Fitr* and the Day of *Adha*. As for the Day of *Fitr*, it is the day when you break your fast, and on the Day of *Adha* you eat the meat of your sacrifices.'" (***Sahih***)

١٧٢٢ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ: شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ. فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ نَهَىٰ عَنْ صِيَامِ هٰذَيْنِ الْيَوْمَيْنِ، يَوْمِ الْفِطْرِ وَيَوْمِ الأَضْحَىٰ. أَمَّا يَوْمُ الْفِطْرِ، فَيَوْمُ فِطْرِكُمْ مِنْ صِيَامِكُمْ. وَيَوْمُ الأَضْحَىٰ تَأْكُلُونَ فِيهِ مِنْ لَحْمِ نُسُكِكُمْ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم الفطر، ح:١٩٩٠، ٥٥٧١، ومسلم، الصيام، الباب السابق، ح:١١٣٧ (انظر الحديث السابق) من حديث الزهري به.

Comments:

a. The sermon of *'Eid* is delivered after the *'Eid* prayer.
b. The contents of the *'Eid* sermon should be about the Issues of *'Eid*.
c. Fasting on the days of both the *'Eid* is prohibited.
d. As sacrificing an animal is an execution of Allâh's command, likewise eating at least some meat of the sacrificial animal is also a demonstration of one's gratefulness for Allâh's favor.

Chapter 37. Fasting On A Friday

(المعجم ٣٧) - بَابٌ: فِي صِيَامِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ (التحفة ٣٧)

1723. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade fasting on a Friday unless it (is joined to) the day before or the day after." (***Sahih***)

١٧٢٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، وَ حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ إِلَّا بِيَوْمٍ قَبْلَهُ، أَوْ يَوْمٍ بَعْدَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم الجمعة ... إلخ، ح:١٩٨٥ من حديث

الأعمش به، ومسلم، الصيام، باب كراهة إفراد يوم الجمعة بصوم لا يوافق عادته، ح:١١٤٤ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره.

Comments:

a. Friday is a weekly *'Eid* of Muslims. Therefore fasting on Friday only, from the aspect of its being *'Eid*, resembles fasting the day of *'Eid*.

b. Fasting on Thursday is recommended by the *Sunnah* as follows in *Hadith* 1739 and 1740. Friday's fast combining with that of Thursday or Saturday becomes permissible too.

1724. It was narrated that Muhammad bin 'Abbâd bin Ja'far said: "While I was circumambulating the House, I asked Jâbir bin 'Abdullâh: 'Did the Prophet ﷺ forbid fasting on a Friday?' He said: 'Yes, by the Lord of this House.'" (***Sahih***)

١٧٢٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرِ ابْنِ شَيْبَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ، وَأَنَا أَطُوفُ بِالْبَيْتِ: أَنَهَى النَّبِيُّ ﷺ عَنْ صِيَامِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. وَرَبِّ هٰذَا الْبَيْتِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، الباب السابق، ح:١٩٨٤ من حديث عبدالحميد به، ومسلم، الصيام، الباب السابق، ح:١١٤٣ من حديث سفيان بن عيينة به.

Comments:

a. Taking an oath by the Name of Allâh's creatures is prohibited. But there is no harm if the mention of Allâh's Name is attributed to that thing, for example: instead of swearing by the Ka'bah, one should swear by the Lord of Ka'bah.

b. Taking an oath for emphasising something is allowed, but frequently taking an oath without a need is not a good habit, and taking a false oath is a major sin.

1725. It was narrated that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "I rarely saw the Messenger of Allâh ﷺ not fasting on a Friday." (***Hasan***)

١٧٢٥ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنْبَأَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زِرٍّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَلَّمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يُفْطِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ.

تخريج: **[إسناده حسن]** أخرجه أبو داود السجستاني، الصيام، باب: في صوم الثلاث من كل شهر، ح:٢٤٥٠ من حديث أبي داود الطيالسي به، وقال الترمذي: حسن غريب.

Comments:

This *Hadith* is not contradictory to the previous *Ahâdith*, because if the Messenger of Allâh fasted on Friday, he would have definitely observed fast on Thursday or Saturday.

Chapter 38. What Was Narrated Concerning Fasting On A Saturday

(المعجم ٣٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي صِيَامِ يَوْمِ السَّبْتِ (التحفة ٣٨)

1726. It was narrated from 'Abdullâh bin Busr that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Do not fast on Saturdays apart from days when you are obliged to fast. If anyone of you cannot find anything other than grape stalks or the bark of a tree, let him suck on it." (*Hasan*)

Another chain from 'Abdullâh bin Busr, from his sister who said: "The Messenger of Allâh ﷺ said," and he mentioned similarly.

١٧٢٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُسْرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لَا تَصُومُوا يَوْمَ السَّبْتِ إِلَّا فِيمَا افْتُرِضَ عَلَيْكُمْ. فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا عُودَ عِنَبٍ، أَوْ لِحَاءَ شَجَرَةٍ، فَلْيَمَصَّهُ**».

حدّثنا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَبِيبٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُسْرٍ، عَنْ أُخْتِهِ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصيام، باب النهي أن يخص يوم السبت بصوم، ح:٢٤٢١ عن حميد بن مسعدة به، وحسنه الترمذي، ح:٧٤٤، وصححه ابن خزيمة، ح:٢١٦٤، والحاكم:١/ ٤٣٥، والذهبي، وابن السكن، وأورده الضياء المقدسي في الأحاديث المختارة.

Comments:

This also proves the prohibition of fasting on Saturday alone; when observing obligatory fasts, this day comes too, but it is not the same as fasting of Saturday only.

Chapter 39. Fasting The (First) Ten Days (Of Dhul-Hijjah)

(المعجم ٣٩) - بَابُ صِيَامِ الْعَشْرِ (التحفة ٣٩)

1727. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There are no days during which righteous deeds are more beloved to Allâh than these days," meaning the (first) ten days of Dhul-Hijjah. They said: "O Messenger of Allâh! Not even *Jihâd* in the cause of Allâh?" He said: "Not even *Jihâd* in the cause of Allâh, unless a man goes out

١٧٢٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمٍ الْبَطِينِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**مَا مِنْ أَيَّامٍ، الْعَمَلُ الصَّالِحُ فِيهَا أَحَبُّ إِلَى اللهِ، مِنْ هٰذِهِ الْأَيَّامِ**» يَعْنِي الْعَشْرَ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ! وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ قَالَ: «**وَلَا الْجِهَادُ فِي**

with himself and his wealth and does not bring anything back." (*Sahih*)

سَبِيلِ اللهِ. إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذٰلِكَ بِشَيْءٍ».

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب فضل العمل في أيام التشريق، ح:٩٦٩ من حديث سليمان الأعمش به.

Comments:

a. The best days after the sacred month of Ramadân are the first ten days of Dhul-Hijjah.

b. Fasting for the first nine days of Dhul-Hijjah is from the best among the voluntary fasting; and fasting on the ninth of Dhul-Hijjah is the best among these nine days.

c. *Jihâd* is a better form of worship than other good deeds.

1728. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There are no days in this world during which worship is more beloved to Allâh, Glorious is He, than the (first) ten days (of Dhul-Hijjah). Fasting one of these days is equivalent to fasting for a year, and one night of them is equal to *Lailatul-Qadr*." (*Da'if*)

١٧٢٨ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ شَبَّةَ بْنِ عَبِيدَةَ: حَدَّثَنَا مَسْعُودُ بْنُ وَاصِلٍ، عَنِ النَّهَّاسِ بْنِ قَهْمٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَا مِنْ أَيَّامِ الدُّنْيَا أَيَّامٌ، أَحَبُّ إِلَى اللهِ سُبْحَانَهُ أَنْ يُتَعَبَّدَ لَهُ فِيهَا، مِنْ أَيَّامِ الْعَشْرِ. وَإِنَّ صِيَامَ يَوْمٍ فِيهَا لَيَعْدِلُ صِيَامَ سَنَةٍ، وَلَيْلَةٍ فِيهَا بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في العمل في أيام العشر، ح:٧٥٨ من حديث مسعود به، وقال: غريب ، وانظر، ح:١٣٨٢ لعلته.

1729. It was narrated from Aswad that 'Âishah said: "I never saw the Messenger of Allâh ﷺ fasting the (first) ten days (of Dhul-Hijjah)." (*Sahih*)

١٧٢٩ - حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ صَامَ الْعَشْرَ قَطُّ.

تخريج: أخرجه مسلم، الاعتكاف، باب صوم عشر ذي الحجة، ح:١١٧٦ من حديث إبراهيم به.

Comments:

Perhaps the Mother of the Believers, may Allâh be pleased with her, did not have information that the Prophet ﷺ observed fast on these days; however the Mother of the Believers herself observed fast on the Day of '*Arafah*. Her fasting on the Day of '*Arafah* showed that later, she learned the significance of this fast from other male or female Companions.

Chapter 40. Fasting The Day Of *'Arafah*

(المعجم ٤٠) - بَابُ صِيَامِ يَوْمِ عَرَفَةَ

(التحفة ٤٠)

1730. It was narrated from Abu Qatâdah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Fasting on the Day of *'Arafah,* I hope from Allâh, expiates for the sins of the year before and the year after." (*Sahih*)

١٧٣٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا غَيْلَانُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَعْبَدٍ الزِّمَّانِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «صِيَامُ يَوْمِ عَرَفَةَ، إِنِّي أَحْتَسِبُ عَلَى اللهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالَّتِي بَعْدَهُ».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:١٧١٣.

Comments:

The forgiveness of sins in these *Ahâdith* generally means the forgiveness of minor sins; and due to the sincere intention, perhaps the major sins are forgiven too. Also the date of *'Arafah* (the 9th of Dhul-Hijjah) depends upon the sighting of new crescent.

1731. It was narrated that Qatâdah bin Nu'mân said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever fasts the Day of *'Arafah,* his sins of the previous and following year will be forgiven.'" (*Da'if*)

١٧٣١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ بْنِ النُّعْمَانِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ صَامَ يَوْمَ عَرَفَةَ، غُفِرَ لَهُ سَنَةٌ أَمَامَهُ وَسَنَةٌ بَعْدَهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني (الكبير:١٩/٥)، ح:٨ من حديث هشام به، وانظر، ح:٣٤٥ لعلته، والحديث السابق يغني عنه، وقيل: رواه زيد بن أسلم عن عياض به، والله أعلم.

1732. It was narrated that 'Ikrimah said: "I entered upon Abu Hurairah in his house and asked him about fasting the Day of *'Arafah* at 'Arafât. Abu Hurairah said: 'The Messenger of Allâh ﷺ forbade fasting the Day of *'Arafah* at 'Arafât.'" (*Hasan*)

١٧٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنِي حَوْشَبُ بْنُ عَقِيلٍ: حَدَّثَنِي مَهْدِيٌّ الْعَبْدِيُّ، عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ فِي بَيْتِهِ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ بِعَرَفَاتٍ؟

فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: نَهَى رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ بِعَرَفَاتٍ.

تخريج: **[إسناده حسن]** أخرجه أبو داود، الصيام، باب: في صوم يوم عرفة بعرفة، ح:٢٤٤٠ من حديث حوشب به * مهدي الهجري وثقه ابن خزيمة، وابن حبان فهو حسن الحديث.

Comments:

The Messenger of Allâh ﷺ did not fast on the Day of *'Arafah* at the Farewell *Hajj*. (*Sahih Bukhâri*: 1988]

Chapter 41. Fasting The Day Of *'Âshurâ'*

(المعجم ٤١) - **بَابُ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ** (التحفة ٤١)

1733. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to fast *'Âshurâ'*, and he ordered (others) to fast it too." (***Sahih***)

١٧٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَصُومُ عَاشُورَاءَ، وَيَأْمُرُ بِصِيَامِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم عاشوراء، ح:٢٠٠١، ومسلم، الصيام، باب صوم يوم عاشوراء، ح:١١٢٥ وغيرهما عن الزهري به مطولاً، وفيه: فلما فرض رمضان كان من شاء صام يوم عاشوراء ومن شاء أفطر .

Comments:

'Âshura' means the 10th of Muharram.

1734. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Prophet ﷺ came to Al-Madinah, and he found the Jews observing a fast. He said: 'What is this?' They said: 'This is the day when Allâh saved Musa and drowned Pharaoh, so Musa fasted this day in gratitude.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'We have more right to Musa than you do.' So he fasted (that day) and enjoined (others) to fast it also.'" (***Sahih***)

١٧٣٤ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِينَةَ. فَوَجَدَ الْيَهُودَ صُيَّاماً. فَقَالَ: **«مَا هٰذَا؟»** قَالُوا: هٰذَا يَوْمٌ أَنْجَى اللهُ فِيهِ مُوسٰى، وَأَغْرَقَ فِيهِ فِرْعَوْنَ، فَصَامَهُ مُوسٰى شُكْرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«نَحْنُ أَحَقُّ بِمُوسٰى مِنْكُمْ»** فَصَامَهُ، وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب صوم يوم عاشوراء، ح:٢٠٠٤، ومسلم، الصيام،

باب صوم يوم عاشوراء، ح:١١٣٠ وغيرهما من حديث أيوب عن عبدالله بن سعيد بن جبير عن أبيه به، وأخرجه مسلم من طريق آخر عن سعيد به.

Comments:

a. 'We have *more right to Musa than you*' means of the pleasure that Musa ﷺ had because of the destruction of Pharaoh, we also share this pleasure.

b. Performing worship to express gratitude to Allâh was also legal in the previous nations; prostration of gratefulness, offering prayer for gratefulness, fasting for gratefulness and giving in charity, are legal in our *Shari'ah* too.

1735. It was narrated from Muhammad bin Saifi that the Messenger of Allâh ﷺ said to us on the Day of *'Âshura'*: "Has anyone among you eaten today?" We said: "Some of us have eaten and some of us have not." He said: "Complete the rest of your day (i.e., do not eat for the rest of the day), whoever has eaten and whoever has not eaten. And send word to the people of the suburbs to complete the rest of their day." He was referring to the people of the suburbs around Al-Madinah. (*Sahih*)

١٧٣٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَيْفِيٍّ قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ، يَوْمَ عَاشُورَاءَ: «**مِنْكُمْ أَحَدٌ طَعِمَ الْيَوْمَ؟**» قُلْنَا: مِنَّا طَعِمَ وَمِنَّا مَنْ لَمْ يَطْعَمْ. قَالَ: «**فَأَتِمُّوا بَقِيَّةَ يَوْمِكُمْ. مَنْ كَانَ طَعِمَ وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْ. فَأَرْسِلُوا إِلَى أَهْلِ الْعَرُوضِ فَلْيُتِمُّوا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ**» قَالَ يَعْنِي أَهْلَ الْعَرُوضِ حَوْلَ الْمَدِينَةِ.

تخريج: [**إسناده صحيح**] أخرجه النسائي:٤/١٩٢، الصيام، . إذا طهرت الحائض أو قدم المسافر في رمضان هل يصوم بقية يومه، ح:٢٣٢٢، وأحمد:٤/٣٨٨ من حديث حصين به، وصححه البوصيري.

Comments:

Fasting for *Âshura'* (the 10th of Muharram) is desirable. However according to other *Ahâdith* fasting on the 10th of Muharram alone is not allowed; one should fast the 9th or 11th of Muharram along with the 10th.

1736. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "If I live until next year, I will fast the ninth day (of Muharram) too." (***Sahih***)

Abu 'Ali said: "It was reported by Ahmad bin Yunus from Ibn Abu Dhi'b. He added in it:

١٧٣٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَيْرٍ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**لَئِنْ بَقِيتُ إِلَى قَابِلٍ لأَصُومَنَّ الْيَوْمَ التَّاسِعَ**».

'Fearing that he may have missed *'Âshura'*.'"

قَالَ أَبُو عَلِيٍّ: رَوَاهُ أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ. زَادَ فِيهِ: مَخَافَةَ أَنْ يَفُوتَهُ عَاشُورَاءُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب أي يوم يصام في عاشوراء؟، ح:١١٣٤، والنسخة الهندية: ١/٣٥٩ من حديث وكيع به، قلت: وقع في نسخة محمد فؤاد: عن عبدالله بن عمير (لعله قال عن عبدالله بن عباس) والصواب: عن عبدالله بن عمير عن عبدالله بن عباس بدون الشك كما في الهندية، والنسخ الهندية للكتب الستة من أتقن النسخ في الدنيا ـ فيما أعلم، ومن شاء التحقيق فليراجعها بنسخه..

Comments:

Fasting on the 9th of Muharram means the Prophet ﷺ intended to fast on the 10th of Muharram along with the 9th, to make distinction from the fast of people of the Book, and to have the reward for fasting on the best day too.

1737. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that the Day of *'Âshurâ'* was mentioned in the presence of the Messenger of Allâh ﷺ. The Messenger of Allâh ﷺ said: "That was a day when the people of the Ignorance used to fast. So whoever among you wants to fast may do so, and whoever does not want to may leave it." (***Sahih***)

١٧٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ ذُكِرَ، عِنْدَ رَسُولِ اللهِ ﷺ، يَوْمُ عَاشُورَاءَ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«كَانَ يَوْماً يَصُومُهُ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ. فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَصُومَهُ فَلْيَصُمْهُ، وَمَنْ كَرِهَهُ فَلْيَدَعْهُ»**.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب صوم يوم عاشوراء، ح:١١٢٦ عن محمد بن رمح وغيره به.

Comments:

It indicates that this fast is not obligatory; nevertheless it is definitely a matter of great reward.

1738. It was narrated from Abu Qatâdah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Fasting the day of *'Âshura'*, I hope, will expiate for the sins of the previous year." (***Sahih***)

١٧٣٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ: أَنْبَأَنَا حَمَّادُ ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا غَيْلَانُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَعْبَدٍ الزِّمَّانِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«صِيَامُ يَوْمِ عَاشُورَاءَ، إِنِّي أَحْتَسِبُ عَلَى اللهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ»**.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:١٧١٣.

Chapter 42. Fasting On Mondays And Thursdays

(المعجم ٤٢) - بَابُ صِيَامِ يَوْمِ الاثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ (التحفة ٤٢)

1739. It was narrated from Rabi'ah bin Ghâz that he asked 'Âishah about the fasting of the Messenger of Allâh ﷺ. She said: "He used to make sure he fasted on Mondays and Thursdays." (*Sahih*)

١٧٣٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ: حَدَّثَنِي ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْغَازِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَتْ: كَانَ يَتَحَرَّى صِيَامَ الاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح:١٦٤٩.

Comments:

Being mindful of the fasting in these particular days, means he would fast enthusiastically, and he was determined not to leave the fast of these days. What was the reason of having been so mindful? It is explained in the following *Hadith*.

1740. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ used to fast on Mondays and Thursdays. It was said: "O Messenger of Allâh, why do you fast on Mondays and Thursdays?" He said: "On Mondays and Thursdays Allâh forgives every Muslim except two who have forsaken one another. He says: 'Leave these two until they reconcile.'" (*Hasan*)

١٧٤٠ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَصُومُ الْإِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسَ. فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللهِ! إِنَّكَ تَصُومُ الاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسَ؟ فَقَالَ: **«إِنَّ يَوْمَ الإِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسَ يَغْفِرُ اللهُ فِيهِمَا لِكُلِّ مُسْلِمٍ. إِلَّا مُتَهَاجِرَيْنِ. يَقُولُ: دَعْهُمَا حَتَّى يَصْطَلِحَا».**

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في صوم يوم الإثنين والخميس، ح:٧٤٧ من حديث أبي عاصم الضحاك به بلفظ: أن رسول الله ﷺ قال: تعرض الأعمال يوم الإثنين والخميس، فأحب أن يعرض عملي وأنا صائم ، وقال الترمذي: حسن غريب، أخرجه أحمد:٢/٣٢٩ عن أبي عاصم به مطولاً، وصححه البوصيري، ابن الملقن، ح:١٠١٤ .

Comments:

a. Voluntary fasting on Monday and Thursday should be observed.
b. Fasting is a great good deed whose blessing gives more hope for forgiveness.
c. Muslims being angry with each other without a reason is a big sin.
d. Showing anger due to a religious reason, and for the admonishment of one's family does not come under the warning mentioned in the *Hadith*.

Chapter 43. Fasting During The Sacred Months

(المعجم ٤٣) - بَابُ صِيَامِ أَشْهُرِ الْحُرُمِ (التحفة ٤٣)

1741. It was narrated from Abu Mujibah Al-Bâhil that his father or, his paternal uncle, said: "I came to the Prophet ﷺ and said: 'O Prophet of Allâh, I am the man who came to you last year.' He said: 'Why do I see your body so thin (and weak)?' He said: 'O Messenger of Allâh! I do not eat during the day; I only eat at night.' He said: 'Who commanded you to punish yourself?' I said: 'O Messenger of Allâh! I am strong enough.' He said: 'Fast the month of patience[1] and one day after it.' I said: 'I am strong enough (to do more).' He said: 'Fast the month of patience and two days after it.' I said: 'I am strong enough (to do more).' He said: 'Fast the month of patience and three days after it, and fast the sacred months.'" (*Da'if*)

١٧٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي السَّلِيلِ، عَنْ أَبِي مُجِيبَةَ الْبَاهِلِيِّ، عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ عَمِّهِ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللهِ! أَنَا الرَّجُلُ الَّذِي أَتَيْتُكَ عَامَ الأَوَّلِ. قَالَ: «فَمَا لِي أَرَى جِسْمَكَ نَاحِلاً؟» قَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! مَا أَكَلْتُ طَعَاماً بِالنَّهَارِ. مَا أَكَلْتُهُ إِلَّا بِاللَّيْلِ. قَالَ: «مَنْ أَمَرَكَ أَنْ تُعَذِّبَ نَفْسَكَ؟» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ! إِنِّي أَقْوَى. قَالَ: «صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ وَيَوْماً بَعْدَهُ» قُلْتُ: إِنِّي أَقْوَى. قَالَ: «صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ وَيَوْمَيْنِ بَعْدَهُ» قُلْتُ: إِنِّي أَقْوَى. قَالَ: «صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُ. وَصُمْ أَشْهُرَ الْحُرُمِ».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه أبو داود، الصيام، باب: في صوم أشهر الحرم، ح:٢٤٢٨ من حديث سعيد الجريري به، لم يتبين لي من حال مجيبة شيء، والله أعلم.

Comments:

The following are the inviolable sacred months: Dhul-Qa'dah, Dhul-Hijjah, Muharram and Rajab.

---

[1] It is the month of Ramadân (*Sindi*).

1742. It was narrated that Abu Hurairah said: "A man came to the Prophet and said: 'Which fasting is best after the month of Ramadân?' He said: 'The month of Allâh which is called Muharram.'" (***Sahih***)

١٧٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْحِمْيَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: أَيُّ الصِّيَامِ أَفْضَلُ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ؟ قَالَ: «**شَهْرُ اللهِ الَّذِي تَدْعُونَهُ الْمُحَرَّمَ**».

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب فضل صوم المحرم، ح:١١٦٣ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

Calling Muharram a month of Allâh, is to express its virtues and significance, like: the House of Allâh, Female Camel of Allâh, and the Word of Allâh; the purpose of attribution of these to Allâh is to express their virtues and significance.

1743. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ forbade fasting Rajab. (***Da'if***)

١٧٤٣ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَطَاءٍ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ صِيَامِ رَجَبٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير:١٠/٣٤٨، ح:١٠٦٨١ من حديث إبراهيم بن المنذر به * داود بن عطاء ضعيف (تقريب)، متفق على تضعيفه(حاشية السندي)، والحديث ضعفه ابن الجوزي، والذهبي.

1744. It was narrated from Muhammad bin Ibrâhim that Usâmah bin Zaid used to fast the sacred months. The Messenger of Allâh ﷺ said to him: "Fast Shawwâl." So he forsook the sacred months and he continued to fast Shawwâl until he died. (***Da'if***)

١٧٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الدَّرَاوَرْدِيُّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ أُسَامَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ أُسَامَةَ ابْنَ زَيْدٍ كَانَ يَصُومُ أَشْهُرَ الْحُرُمِ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**صُمْ شَوَّالًا**» فَتَرَكَ أَشْهُرَ الْحُرُمِ. ثُمَّ لَمْ يَزَلْ يَصُومُ شَوَّالًا حَتَّى مَاتَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * محمد بن إبراهيم التيمي ثقة لكن قال الحافظ في التهذيب: وأرسل عن أسيد بن حضير وأسامة.

Chapter 44. Fasting Is The *Zakât* Of The Body

(المعجم ٤٤) - بَابٌ: فِي الصَّومِ زَكَاةُ الْجَسَدِ (التحفة ٤٤)

1745. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "For everything there is *Zakât* and the *Zakât* of the body is fasting." (***Da'if***)

(A narrator in one of the chains) Muhriz added in his narration: "And the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Fasting is half of patience.'"

١٧٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ. ح: وَحَدَّثَنَا مُحْرِزُ بْنُ سَلَمَةَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، جَمِيعاً عَنْ مُوسى بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ جُمْهَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لِكُلِّ شَيْءٍ زَكَاةٌ. وَزَكَاةُ الْجَسَدِ الصَّوْمُ».

زَادَ مُحْرِزٌ فِي حَدِيثِهِ: وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الصِّيَامُ نِصْفُ الصَّبْرِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة:٣/٧ عن ابن المبارك به، وضعفه البوصيري، وانظر، ح:٢٥١ لعلته، وفيه علة أخرى، وللحديث طرق لا يصح منها شيء.

Chapter 45. Concerning The Reward Of The One Who Gives Food For A Fasting Person To Break His Fast

(المعجم ٤٥) - بَابٌ: فِي ثَوَابِ مَنْ فَطَّرَ صَائِمًا (التحفة ٤٥)

1746. It was narrated from Zaid bin Khâlid Al-Juhani that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever gives food for a fasting person to break his fast, he will have a reward like theirs, without that detracting from their reward in the slightest." (***Sahih***)

١٧٤٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى وَخَالِي يَعْلَى، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ. وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ حَجَّاجٍ كُلُّهُمْ عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ فَطَّرَ صَائِماً كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِمْ. مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئاً».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في فضل من فطر صائما، ح:٨٠٧ من حديث عبدالملك بن أبي سليمان به، وقال: حسن صحيح ، وصححه ابن خزيمة، ح:٢٠٦٤، وابن حبان (موارد)، ح:٨٩٥ .

Comments:

a. Making arrangement for a fasting person to break fast is a great virtue.

b. The provision made for a fasting person to break fast can be anything; feeding to the full is not necessary; if one does so it will have extra reward.

1747. It was narrated that 'Abdullâh bin Zubair said: "The Messenger of Allâh ﷺ broke his fast with Sa'd bin Mu'âdh and said: '*Aftara 'indakumus-sâimun, wa akala ta'âmakumul-abrâr, wa sallat 'alaikumul-malâ'ikah* (May fasting people break their fast with you, may the righteous eat your food, and may the angels send blessing upon you)." (***Sahih***)

١٧٤٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى اللَّخْمِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: أَفْطَرَ رَسُولُ اللهِ ﷺ عِنْدَ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فَقَالَ: **«أَفْطَرَ عِنْدَكُمُ الصَّائِمُونَ، وَأَكَلَ طَعَامَكُمُ الأَبْرَارُ، وَصَلَّتْ عَلَيْكُمُ الْمَلَائِكَةُ»**.

تخريج: [**صحيح**] أخرجه ابن حبان في صحيحه(موارد)، ح:١٣٥٣ من حديث هشام بن عمار به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف مصعب بن ثابت ، لين الحديث وكان عابدًا (تقريب)، وفيه علة أخرى، وله شاهد صحيح عند أبي داود، ح:٣٨٥٤ وغيره إلا قوله: أفطر رسول الله ﷺ ، ولهذا القول شواهد عند أحمد:٣/ ١١٨ وغيره، والحديث صححه العراقي، وابن الملقن وغيرهما.

Comments:

The guest should supplicate for the host after eating. The best way to make the supplication is to utter the above mentioned words from the *Sunnah*.

Chapter 46. Concerning The Fasting Person When Others Are Eating In His Presence

(المعجم ٤٦) - **بَابٌ: فِي الصَّائِمِ إِذَا أُكِلَ عِنْدَهُ** (التحفة ٤٦)

1748. It was narrated that Umm 'Umârah said: "The Messenger of Allâh ﷺ came to us and we brought food for him. Some of those who were with him were fasting, and the Messenger of Allâh ﷺ said: 'If food is eaten in the presence of one who is fasting, the angels send blessing upon him.'" (***Hasan***)

١٧٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ سَهْلٌ. قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ زَيْدٍ الأَنْصَارِيِّ، عَنِ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا: لَيْلَى، عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ قَالَتْ: أَتَانَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَرَّبْنَا إِلَيْهِ طَعَاماً. فَكَانَ بَعْضُ مَنْ عِنْدَهُ صَائِماً. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«الصَّائِمُ إِذَا أُكِلَ عِنْدَهُ الطَّعَامُ، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ»**.

تخريج: [**إسناده حسن**] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في فضل الصائم إذا أكل عنده، ح:٧٨٥،٧٨٦ من حديث شعبة به، وقال: حسن صحيح ، وصححه ابن خزيمة، ح:٢١٣٨،٢١٣٩، وابن حبان(موارد)، ح:٩٥٣ * ليلى وثقها الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان وغيرهم، فحديثها لا ينزل عن درجة الحسن.

1749. It was narrated from Sulaimān bin Buraidah that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to Bilâl: 'Come and eat, O Bilâl.' He said: 'I am fasting.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'We are eating our provision, but most of Bilâl's provision is in Paradise. Do you realize, O Bilâl, that the bones of the fasting person glorify Allâh and the angels pray for forgiveness for him so long as food is eaten in front of him?'" (*Maudu'*)

١٧٤٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِبِلاَلٍ: «**الْغَدَاءُ يَا بِلاَلُ**» فَقَالَ: إِنِّي صَائِمٌ. قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**نَأْكُلُ أَرْزَاقَنَا. وَفَضْلُ رِزْقِ بِلاَلٍ فِي الْجَنَّةِ. أَنْ شَعَرْتَ، يَا بِلاَلُ أَنَّ الصَّائِمَ تُسَبِّحُ عِظَامُهُ وَتَسْتَغْفِرُ لَهُ الْمَلاَئِكَةُ مَا أُكِلَ عِنْدَهُ؟**».

تخريج: [**إسناده موضوع**] أخرجه البيهقي في شعب الإيمان من حديث بقية به * محمد بن عبدالرحمن قال الحافظ في التقريب: هو القشيري ... كذبوه، وقال أبوحاتم: متروك الحديث يكذب، وقال ابن عدي: هو من مشائخ بقية المجهولين، منكر الحديث (تهذيب)، وقال البوصيري: متفق على تضعيفه.

Chapter 47. One Who Is Invited To Eat When He Is Fasting

(المعجم ٤٧) - بَابُ مَنْ دُعِيَ إِلَىٰ طَعَامٍ وَهُوَ صَائِمٌ (التحفة ٤٧)

1750. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "If anyone of you is invited to eat when he is fasting, let him say: 'I am fasting.'" (*Sahih*)

١٧٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ. قَالاَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ، وَهُوَ صَائِمٌ، فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ**».

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب ندب الصائم إذا دعي إلى طعام ولم يرد الإفطار ... إلخ، ح:١١٥٠ عن أبي بكر بن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

If a person observing voluntary fasting is invited for food, he is allowed to break the fast to accept the invitation, and may join the food, and also, he may forward an excuse for not attending the food.

1751. It was narrated from Jâbir that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever is invited to eat when he is fasting, let him accept the invitation; and if he wants let him eat, and if he wants let him not eat." (*Sahih*)

١٧٥١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ السُّلَمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ: أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ دُعِيَ إِلَى طَعَامٍ، وَهُوَ صَائِمٌ، فَلْيُجِبْ. فَإِنْ شَاءَ طَعِمَ، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ».

تخريج: أخرجه مسلم، النكاح، باب الأمر بإجابة الداعي إلى دعوة، ح:١٤٣٠ من حديث أبي عاصم وغيره به.

Comments:

A person while fasting may accept the invitation and visit the host's home; because his/her just being there will be a pleasure for the host family, and it will assure that not joining in the food is not because of any anger.

Chapter 48. 'The Supplication Of The Fasting Person Is Not Turned Back'

(المعجم ٤٨) - بَابٌ: فِي الصَّائِمِ لَا تُرَدُّ دَعْوَتُهُ (التحفة ٤٨)

1752. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "There are three whose supplications are not turned back: A just ruler, and a fasting person until he breaks his fast. And, the supplication of one who has been wronged is raised by Allâh up to the clouds on the Day of Resurrection, and the gates of heaven are opened for it, and Allâh says, 'By My might I will help you (against the wrongdoer) even if it is after a while.'" (*Hasan*)

١٧٥٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سَعْدَانَ الْجُهَنِيِّ، عَنْ سَعْدٍ، أَبِي مُجَاهِدٍ الطَّائِيِّ وَكَانَ ثِقَةً، عَنْ أَبِي مُدِلَّةَ وَكَانَ ثِقَةً، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «ثَلَاثَةٌ لَا تُرَدُّ دَعْوَتُهُمْ: الْإِمَامُ الْعَادِلُ. وَالصَّائِمُ حَتَّى يُفْطِرَ. وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ يَرْفَعُهَا اللهُ دُونَ الْغَمَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَتُفْتَحُ لَهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَيَقُولُ: بِعِزَّتِي لَأَنْصُرَنَّكِ وَلَوْ بَعْدَ حِينٍ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب سبق المفردون . . . الخ ، ح:٣٥٩٨ من حديث سعدان به، وقال: حسن ، وصححه ابن خزيمة، ح:١٩٠١، وابن حبان (موارد)، ح:٢٤٠٧، ٢٤٠٨ * أبومدلة وثقه الترمذي، وابن خزيمة وغيرهما، فحديثه لا ينزل عن درجة الحسن.

Comments:

a. The moment of breaking the fast is a time for the acceptance of supplication, so it is appropriate to supplicate for oneself, for the family and friends, and to ask for goodness, blessings and the fulfillment of needs.

b. Refraining from oppression is extremely necessary, the Prophet ﷺ said, "The oppression will become dark on the Day of Judgement."

1753. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr bin 'Âs that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When the fasting person breaks his fast, his supplication is not turned back." (***Hasan***)

(One of the narrators) Ibn Abi Mulaikah said: "When he broke his fast, I heard 'Abdullâh bin 'Amr say: 'O Allâh! I ask You by Your mercy, which encompasses all things, to forgive me.'"

١٧٥٣ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ الْمَدَنِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: **«إِنَّ لِلصَّائِمِ عِنْدَ فِطْرِهِ لَدَعْوَةً مَا تُرَدُّ»**.

قَالَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ، إِذَا أَفْطَرَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ، الَّتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ، أَنْ تَغْفِرَ لِي.

تخريج: [حسن] أخرجه الحاكم:١/٤٢٢ على تصحيف في السند من حديث الوليد به، وصححه البوصيري، وقال: رجاله ثقات ، وحسنه الحافظ في أمالي الأذكار * إسحاق بن عبيدالله المدني وثقه ابن حبان، والبوصيري، ونقل البوصيري عن الذهبي قال: صدوق ، ولحديثه شاهد عند الضياء في المختارة، وغيره.

Chapter 49. Eating Before Going Out On The Day Of *Fitr*

(المعجم ٤٩) - بَابٌ: فِي الْأَكْلِ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ (التحفة ٤٩)

1754. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Prophet ﷺ would not go out on the Day of *Fitr* until he had eaten some dates." (***Sahih***)

١٧٥٤ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَنَسِ ابْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لاَ يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَطْعَمَ تَمَرَاتٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، العيدين، باب الأكل يوم الفطر قبل الخروج، ح:٩٥٣ من حديث هشيم به، (وصرح بالسماع).

1755. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Prophet ﷺ would not go out on the Day of *Fitr* until he had given his Companions some of the charity of *Fitr* to eat." (***Da'if***)

١٧٥٥ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ صُهْبَانَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لاَ يَغْدُو يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يُغَدِّيَ أَصْحَابَهُ مِنْ صَدَقَةِ الْفِطْرِ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وضعفه البوصيري، جبارة، ح:٧٤٠، ومندل، ح:١٢٤٧ تقدما، وعمر بن صهبان ضعيف (تقريب).

1756. It was narrated from Ibn Buraidah from his father, that the Messenger of Allâh ﷺ would not go out on the Day of *Fitr* until he had eaten, and he would not eat on the Day of *Nahr* (the day of sacrifice) until he came back.

١٧٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا ثَوَابُ بْنُ عُتْبَةَ الْمَهْرِيُّ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ لاَ يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَأْكُلَ. وَكَانَ لاَ يَأْكُلُ يَوْمَ النَّحْرِ حَتَّى يَرْجِعَ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجعمة، باب ماجاء في الأكل يوم الفطر قبل الخروج، ح:٥٤٢ من حديث ثواب به، وقال: غريب ، وصححه ابن حبان(موارد)، ح:٥٩٣ وابن خزيمة، ح:١٤٢٦، والحاكم:١/ ٢٩٤، والذهبي، وابن القطان (الفاسي) * ثواب وثقه ابن معين . على الراجح . وابن حبان، وابن شاهين وغيرهم، وشيخه عبدالله ثقة مشهور.

Comments:

a. It is *Sunnah* not to eat before the *'Eid* prayer on the day of *'Eidul-Adha.*

B. The people name this avoidance as fasting, which is wrong.

Chapter 50. One Who Dies Owing A Fast From Ramadân Which He Neglected

(المعجم ٥٠) - بَابُ مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامُ رَمَضَانَ قَدْ فَرَّطَ فِيهِ (التحفة ٥٠)

1757. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever dies owing the fasts of a month, one poor person should be fed on his behalf for each day." (*Da'if*)

١٧٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْثَرٌ، عَنْ أَشْعَثَ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامُ شَهْرٍ، فَلْيُطْعَمْ عَنْهُ، مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ، مِسْكِينٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في الكفارة، ح:٧١٨ عن قتيبة به، وقال: لا نعرفه مرفوعًا إلا من هذا الوجه، والصحيح عن ابن عمر موقوف، قوله ، وقال: أشعث هو ابن سوار ، وانظر، ح:٢٥٩ لعلته.

Comments:

Imâm Tirmidhi said regarding this *Hadith*, that this is the verdict of 'Abdullâh bin 'Umar only, and of it being a statement of Allâh's Messenger ﷺ; it is not reported through an authentic chain. (*Jâmi' At-Tirmidhi*: 718)

Chapter 51. One Who Dies Owing A Fast That He Vowed To Observe

(المعجم ٥١) - بَابُ مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ مِنْ نَذْرٍ (التحفة ٥١)

1758. It was narrated that Ibn

١٧٥٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

خَالِدٍ الأَحْمَرُ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمٍ الْبَطِينِ وَ الْحَكَمِ وَ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَ عَطَاءٍ وَ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ أُخْتِي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا صِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ. قَالَ: «أَرَأَيْتِ لَوْ كَانَ عَلَى أُخْتِكِ دَيْنٌ، أَكُنْتِ تَقْضِينَهُ؟» قَالَتْ: بَلَىٰ. قَالَ: «فَحَقُّ اللهِ أَحَقُّ».

'Abbâs said: "A woman came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, my sister has died and she owed a fast of two consecutive months.' He said: 'Do you not think that if your sister owed a debt, you would pay it off for her?' She said: 'Of course.' He said: 'The right of Allâh is greater.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الصوم، باب من مات وعليه صوم، ح:١٩٥٣، ومسلم، ح:١١٤٨.

١٧٥٩ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ! إِنَّ أُمِّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا صَوْمٌ، أَفَأَصُومُ عَنْهَا؟ قَالَ: «نَعَمْ».

1759. It was narrated from Ibn Buraidah that his father said: "A woman came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, my mother has died and she owed a fast. Should I fast on her behalf?' He said: 'Yes.'" (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب قضاء الصوم عن الميت، ح:١١٤٩ من حديث عبدالرزاق به مختصرًا، وانظر، ح:٢٣٩٤ .

Comments:

a. If there are fasts due from the deceased, the relatives are allowed to make up for the fasts on their behalf.

b. Other types of worship, like prayer, for cannot by exemplified with the issue of making up for missed fasting for the deceased, because exact wording or example for worship is necessarily required from the *Shari'ah*. Only those matters of worship can be performed by a substitute in which appointing a substitute is supported by the *Hadith*, otherwise one should keep quiet, and should only do what the *Shari'ah* says.

Chapter 52. One Who Becomes Muslim During The Month Of Ramadân

(المعجم ٥٢) - **بَابٌ: فِيمَنْ أَسْلَمَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ** (التحفة ٥٢)

١٧٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ الْوَهْبِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عِيسَى بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ

1760. It was narrated that 'Atiyyah bin Sufyân bin 'Abdullâh bin Rabi'ah said: "Our delegation who went to the

Messenger of Allâh ﷺ to announce the Islâm of Thaqif told us that they came to him in Ramadân. He set up a tent for them in the mosque, and when they became Muslim, they fasted what was left of the month." (*Da'if*)

عَطِيَّةَ بْنِ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا وَفْدُنَا الَّذِينَ قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ بِإِسْلاَمِ ثَقِيفٍ قَالَ، وَقَدِمُوا عَلَيْهِ فِي رَمَضَانَ، فَضَرَبَ عَلَيْهِمْ قُبَّةً فِي الْمَسْجِدِ. فَلَمَّا أَسْلَمُوا صَامُوا مَا بَقِيَ عَلَيْهِمْ مِنَ الشَّهْرِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير:١٧/١٦٩، ح:٤٤٨ على تصحيف فيه، ومن طريقه المزي في تهذيب الكمال:٢٠/١٥٠ من حديث أحمد بن خالد به، وفي السيرة لابن هشام قال ابن إسحاق: وحدثني عيسى بن عبدالله عن (في الأصل: بن، وأراه وهمًا) عطية بن سفيان به مطولاً: ١٣٧/٤ * عيسى بن عبدالله وثقه ابن حبان، وروى عنه جماعة، وصححه له النيموي الحنفي في آثار السنن، والله أعلم بحاله.

Chapter 53. A Woman Who Fasts Without The Permission Of Her Husband

(المعجم ٥٣) - بَابٌ: فِي الْمَرْأَةِ تَصُومُ بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا (التحفة ٥٣)

1761. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "When her husband is present, no woman should fast any day apart from the month of Ramadân without his permission." (*Sahih*)

١٧٦١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: **«لاَ تَصُومُ الْمَرْأَةُ، وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ، يَوْماً، مِنْ غَيْرِ شَهْرِ رَمَضَانَ، إِلَّا بِإِذْنِهِ»**.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء في كراهية صوم المرأة إلا بإذن زوجها، ح:٧٨٢ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح ، أخرجه البخاري، ح:٥١٩٥ من حديث أبي الزناد به نحو المعنى بألفاظ مختلفة، باختلاف يسير.

Comments:

a. There is no need for asking anyone's permission to perform an obligation.
b. Voluntary fast by a woman in the presence of her husband may jeopardise his right, particularly when a woman observes voluntary fasts frequently. Therefore a woman should seek her husband's permission for observing a voluntary fast.

1762. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade women from fasting without the permission of their husbands." (*Da'if*)

١٧٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ النِّسَاءَ أَنْ يَصُمْنَ إِلَّا بِإِذْنِ أَزْوَاجِهِنَّ.

تخريج: [**إسناده ضعيف**] والحديث السابق شاهد له، وأخرج أبو داود، الصيام، باب المرأة تصوم بغير إذن زوجها، ح:٢٤٥٩ وغيره من حديث الأعمش به مطولاً، وصححه ابن حبان (الإحسان)، ح:١٤٨٨، والحاكم، والذهبي * الأعمش عنعن، وانظر، ح:١٧٨ لتدليسه.

Chapter 54. One Who Stays Among A People Should Not Fast Without Their Permission

(المعجم ٥٤) - **بَابٌ: فِيمَنْ نَزَلَ بِقَوْمٍ فَلَا يَصُومُ إِلَّا بِإِذْنِهِمْ** (التحفة ٥٤)

1763. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ said: "If a man stays among a people, he should not fast without their permission." (*Da'if*)

١٧٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَـى الأَزْدِيُّ: حَدَّثَنَا مُوسى بْنُ دَاوُدَ، وَخَالِدُ بْنُ أَبِي يَزِيدَ قَالاَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْمَدَنِيُّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «**إِذَا نَزَلَ الرَّجُلُ بِقَوْمٍ، فَلاَ يَصُومُ إِلَّا بِإِذْنِهِمْ**».

تخريج: [**إسناده ضعيف**] أخرجه الترمذي، الصوم، باب ماجاء فيمن نزل بقوم فلا يصوم إلا بإذنهم، ح:٧٨٩ من طريق أيوب بن واقد الكوفي عن هشام به نحو المعنى، وقال: هذا حديث منكر * أيوب متروك كما في التقريب، ثم ذكر الترمذي طريق ابن ماجه، وقال: وهذا حديث ضعيف أيضًا، وأبوبكر ضعيف عند أهل الحديث .

Chapter 55. Concerning One Who Says That A Grateful Eater Is Like A Patient Fasting Person

(المعجم ٥٥) - **بَابٌ: فِيمَنْ قَالَ الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ كَالصَّائِمِ الصَّابِرِ** (التحفة ٥٥)

1764. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "A grateful eater is equal to a patient fasting person." (*Hasan*)

١٧٦٤ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْنٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَعَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الأُمَوِيِّ، عَنْ مَعْنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ الأَسْلَمِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «**الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ**».

تخريج: [**حسن**] أخرجه الترمذي، صفة القيامة، باب حديث: الطاعم الشاكر ... إلخ، ح:٢٤٨٦ على تصحيف في المطبوع، تحفة الأحوذي:٧/١٥٩، ١٦٠، ح:٢٦٠٥، وأبو

يعلى: ٦٥٨٢ من حديث محمد بن معن عن أبيه عن سعيد بن أبي سعيد المقبري عن أبي هريرة به، وقال: حسن غريب ، وصححه الحاكم: ٤/ ١٣٦، والذهبي، وإسناده حسن، وصححه ابن حبان (موارد)، ح: ٩٥٢ من طريق آخر، وللحديث شواهد.

1765. It was narrated from Sinân bin Sannah Al-Aslami, the Companion of the Prophet ﷺ, that the Messenger of Allâh ﷺ said: "A grateful eater will have a reward like that of a patient fasting person." (***Hasan***)

١٧٦٥ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الرَّقِّيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي حُرَّةَ، عَنْ عَمِّهِ حَكِيمِ بْنِ أَبِي حُرَّةَ، عَنْ سِنَانِ بْنِ سَنَّةَ الأَسْلَمِيِّ، صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ، لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ**».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤/ ٣٤٣ من حديث عبدالعزيز الدراوردي به، وصححه البوصيري.

Comments:

a. Fasting is virtuous because it comprises patience. Avoiding Allâh's prohibitions is also patience, and being steadfast on the path to good deeds is also a form of patience.

b. Gratefulness and fasting have their own distinct spiritual and heartfelt benefits. Therefore, a believer should take heed of performing both types of deeds.

Chapter 56. Concerning *Lailatul-Qadr* (The Night of Decree)

(المعجم ٥٦) - بَابٌ: فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ(التحفة ٥٦)

1766. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "We observed *I'tikâf* with the Messenger of Allâh ﷺ during the middle ten days of Ramadân. He said: 'I have been shown *Lailatul-Qadr*, then I was caused to forget it, so seek it in the last ten nights, on the odd-numbered nights.'" (***Sahih***)

١٧٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ هِشَامٍ الدَّسْتَوَائِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: اعْتَكَفْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ الْعَشْرَ الأَوْسَطَ مِنْ رَمَضَانَ. فَقَالَ: «**إِنِّي أُرِيتُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ فَأُنْسِيتُهَا. فَالْتَمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ فِي الْوَتْرِ**».

تخريج: أخرجه البخاري، فضل ليلة القدر، باب التماس ليلة القدر في السبع الأواخر، ح: ٢٠١٦ وغيره، ومسلم، الصيام، باب فضل ليلة القدر والحث على طلبها ... إلخ، ح: ١١٦٧/ ٢١٦ من حديث هشام به مطولاً.

Comments:

Although the scholars state some signs of the Night of Decree, the reward does not depend on whether a worshiper realizes that night or not. Therefore one should not be worried if he could not realize such and such sign.

Chapter 57. The Virtue Of The Last Ten Days Of The Month Of Ramadân

(المعجم ٥٧) - بَابٌ: فِي فَضْلِ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ (التحفة ٥٧)

1767. It was narrated that 'Âishah said: "The Prophet ﷺ used to strive hard (in worship) in the last ten nights of Ramadân as he never did at any other time." (*Sahih*)

١٧٦٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ، وَ أَبُو إِسْحَاقَ الْهَرَوِيُّ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ حَاتِمٍ. قَالاَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَجْتَهِدُ فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ مَا لاَ يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الاعتكاف، باب الاجتهاد في العشر الأواخر من شهر رمضان، ح:١١٧٥ من حديث عبدالواحد به.

Comments:

a. Good deeds should be performed even more during the virtuous days.

b. All the last ten days of Ramadân are virtuous.

1768. It was narrated that 'Âishah said: "When the last ten days of Ramadân began, the Prophet ﷺ used to stay up at night, tighten his waist wrap, and wake up his family (to pray)." (*Sahih*)

١٧٦٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ عُبَيْدِ بْنِ نِسْطَاسٍ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، إِذَا دَخَلَتِ الْعَشْرُ، أَحْيا اللَّيْلَ، وَشَدَّ الْمِئْزَرَ، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، فضل ليلة القدر، باب العمل في العشر الأواخر من رمضان، ح:٢٠٢٤، ومسلم، الاعتكاف، الباب السابق، ح:١١٧٤ من حديث سفيان بن عيينة به.

Comments:

a. 'Tightening his waist wrap' or 'striving hard' means extraordinary toil and struggle for worship and virtue.

b. It is better to spend all of the last ten nights of Ramadân in worship, otherwise at least the odd-numbered nights should be concentrated upon.

Chapter 58. What Was Narrated Concerning *I'tikâf*

(المعجم ٥٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الاعْتِكَافِ (التحفة ٥٨)

1769. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Prophet ﷺ used to observe *I'tikâf* for ten days every year. In the year in which he passed away, he observed *I'tikâf* for twenty days. And the Qur'ân would be reviewed with him once every year, but in the year in which he passed away, it was reviewed with him twice." (*Sahih*)

١٧٦٩ - حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي حَصِينٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْتَكِفُ كُلَّ عَامٍ عَشْرَةَ أَيَّامٍ. فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ، اعْتَكَفَ عِشْرِينَ يَوْماً. وَكَانَ يُعْرَضُ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً. فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ عُرِضَ عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الاعتكاف، باب الاعتكاف في العشر الأوسط من رمضان، ح:٢٠٤٤، ٤٩٩٨ من حديث أبي بكر بن عياش به، والحديث الآتي شاهد له.

Comments:

a. 'The Qur'ân would be reviewed with him' means it was read to him. Gabriel ﷺ would read the so far revealed amount of the Noble Qur'ân with the Messenger of Allâh ﷺ. (*Sahih Bukhâri*: 1902).

b. The reason for making *I'tikâf* for twenty days in the last year of his life was that the Messenger of Allâh ﷺ strove hard for worship during the last part of his life.

1770. It was narrated from Ubayy bin Ka'b that the Prophet ﷺ used to spend the last ten days of Ramadân in *I'tikâf*. One year he was traveling, so the following year he spent twenty days in *I'tikâf*. (*Sahih*)

١٧٧٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أُبَيِّ ابْنِ كَعْبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الأَوَاخِرَ مِنْ رَمَضَانَ فَسَافَرَ عَاماً. فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ، اعْتَكَفَ عِشْرِينَ يَوْماً.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبوداود، الصيام، باب الإعتكاف، ح:٢٤٦٣ من حديث حماد به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Chapter 59. What Was Narrated Concerning One Who Starts *I'tikâf*, And Making Up For *I'tikâf*

(المعجم ٥٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ يَبْتَدِئُ الاعْتِكَافَ، وَقَضَاءَ الاعْتِكَافِ (التحفة ٥٩)

1771. It was narrated that 'Âishah

١٧٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَعْتَكِفَ صَلَّى الصُّبْحَ، ثُمَّ دَخَلَ الْمَكَانَ الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَعْتَكِفَ فِيهِ. فَأَرَادَ أَنْ يَعْتَكِفَ الْعَشْرَ الأَوَاخِرَ مِنْ رَمضَانَ. فَأَمَرَ، فَضُرِبَ لَهُ خِبَاءٌ. فَأَمَرَتْ عَائِشَةُ بِخِبَاءٍ فَضُرِبَ لَهَا. وَأَمَرَتْ حَفْصَةُ بِخِبَاءٍ فَضُرِبَ لَهَا. فلمَّا رَأَتْ زَيْنَبُ خِبَاءَهُمَا أَمَرَتْ بِخِبَاءٍ فَضُرِبَ لَهَا فَلَمَّا رَأَى ذٰلِكَ رَسُولُ اللهِ ﷺ قَالَ: «آلْبِرَّ تُرِدْنَ» فَلَمْ يَعْتَكِفْ فِي رَمَضَانَ، وَاعْتَكَفَ عَشْرًا مِنْ شَوَّالٍ.

said: "When the Prophet ﷺ wanted to start *I'tikâf*, he would pray the *Subh*, then he would enter the place where he wanted to observe *I'tikâf*. He wanted to spend the last ten days of Ramadân in *I'tikâf*, so he ordered that a tent be set up for him." Then 'Âishah ordered that a tent be set up for her, and Hafsah ordered that a tent be set up for her. When Zainab saw their two tents, she also ordered that a tent be set up for her. When the Messenger of Allâh ﷺ saw that, he said: "Is it righteousness that you seek?" Then he did not observe *I'tikâf* during Ramadân, and he observed *I'tikâf* during ten days of Shawwâl. (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الاعتكاف، باب: اعتكاف النساء، ح:٢٠٣٣، ٢٠٣٤، ٢٠٤١، ٢٠٤٥، ومسلم، الاعتكاف، باب متى يدخل من أراد الاعتكاف في معتكفه، ح:١١٧٣ من طرق عن يحيى بن سعيد عن عمرة عن عائشة به.

Comments:

a. Hanging a curtain in the mosque for privacy in the area of *I'tikâf* is *Sunnah*.
b. *I'tikâf* is observed in a mosque.
c. The women are allowed to observe *I'tikâf*.
d. One is allowed to leave *I'tikâf* if a problem occurs after having determined the intention for it.

Chapter 60. Observing *I'tikâf* For One Day Or One Night

(المعجم ٦٠) - بَابٌ: فِي اعْتِكَافِ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ (التحفة ٦٠)

١٧٧٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسى الْخَطْمِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ عَلَيْهِ نَذْرُ لَيْلَةٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَعْتَكِفُهَا. فَسَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ. فَأَمَرَهُ أَنْ يَعْتَكِفَ.

1772. It was narrated from 'Umar that he had vowed during the Ignorance days to spend one night in *I'tikâf*. He asked the Prophet ﷺ about it, so he commanded him to spend it in *I'tikâf*. (***Sahih***)

تخريج: أخرجه البخاري، الاعتكاف، باب من لم ير عليه إذا اعتكف صومًا،

ح:٢٠٤٢، ٢٠٤٣، ومسلم، الأيمان، باب نذر الكافر، وما يفعل فيه إذا أسلم، ح:١٦٥٦ من حديث نافع به.

Comments:

a. *I'tikâf* for only a day or night is allowed too.

b. If a person intends to do something good before embracing Islam, one should do that good deed after embracing Islam. However if non-Islamic work is intended (before embracing Islam) it should not be fulfilled (after embracing Islam).

Chapter 61. The Person Observing *I'tikâf* Staying In One Particular Place In The Mosque

(المعجم ٦١) - بَابٌ: فِي الْمُعْتَكِفِ يَلْزَمُ مَكَانًا مِنَ الْمَسْجِدِ (التحفة ٦١)

1773. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ used to spend the last ten days of Ramadân in *I'tikâf*. (***Sahih***)

Nâfi' said: "Abdullâh bin 'Umar showed me the place where the Messenger of Allâh ﷺ used to observe *I'tikâf*."

١٧٧٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ: أَنْبَأَنَا يُونُسُ أَنَّ نَافِعاً حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَاخِرَ مِنْ رَمَضَانَ.

قَالَ نَافِعٌ: وَقَدْ أَرَانِي عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ الْمَكَانَ الَّذِي يَعْتَكِفُ فِيهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ.

تخريج: أخرجه البخاري، الاعتكاف، باب الاعتكاف في العشر الأواخر، ح:٢٠٢٥ من حديث ابن وهب به، ومسلم، الاعتكاف، باب اعتكاف العشر الأواخر من رمضان، ح:١١٧١ عن أبي الطاهر أحمد بن عمرو به.

Comments:

Of course *I'tikâf* means to stay in the mosque, it is also known from the *Sunnah*, that a place should be designated in the mosque for spending the period of *I'tikâf*.

1774. It was narrated from Ibn 'Umar that when the Prophet ﷺ observed *I'tikâf*, his bedding would be spread for him, or his bed would be placed there for him, behind the Pillar of Repentance. (***Hasan***)

١٧٧٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ: حَدَّثَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عِيسَى بْنِ عُمَرَ بْنِ مُوسَى، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ إِذَا اعْتَكَفَ، طُرِحَ لَهُ فِرَاشُهُ أَوْ يُوضَعُ لَهُ سَرِيرُهُ وَرَاءَ أُسْطُوَانَةِ التَّوْبَةِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه إمام الأئمة ابن خزيمة في صحيحه، ح:٢٢٣٦ عن محمد بن يحيى به، وصححه البوصيري * عيسى بن عمر وثقه ابن خزيمة، وابن حبان، فحديثه لا ينزل عن درجة الحسن، وأما الحافظ نعيم بن حماد فحسن الحديث كما حققته في الأسانيد الصحيحة في أخبار أبي حنيفة، ولم يتهمه أحد فيه خير، وأجاب الإمام المحقق المعلمي اليماني رحمه الله عن الطعون في الإمام نعيم رحمه الله فأجاد

وأفاد، جزاه الله خيرًا، راجع التنكيل بما في تأنيب الكوثري من الأباطيل: ١/ ٤٩٣، وأخرجه الطبراني في الكبير: ١٢/ ٣٨٥، ح: ١٣٤٢٤ من طريق عبدالعزيز بن محمد عن عيسى بن عمر به.

Comments:

'The Pillar of Repentance' is a particular pillar in the Prophet's Mosque. Abu Lubâbah ﷺ, a Companion of the Prophet ﷺ, made a mistake and when he realised the mistake, he tied himself to that pillar on a condition that he would remain tied until Allâh forgave him. Three days later, the Messenger of Allâh ﷺ received, through revelation, good news of Abu Lubâbah's repentance being accepted, and thereupon Allâh's Messenger ﷺ himself came and untied him.

Chapter 62. *I'tikâf* In A Tent In The Mosque

(المعجم ٦٢) - بَابُ الاعْتِكَافِ فِي خَيْمَةٍ فِي الْمَسْجِدِ (التحفة ٦٢)

1775. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ observed *I'tikâf* in a Turkish tent, over the door of which was a piece of reed matting. He pushed the mat aside, then he put his head out and spoke to the people. (*Sahih*)

١٧٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ غَزِيَّةَ قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ ابْنَ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ اعْتَكَفَ فِي قُبَّةٍ تُرْكِيَّةٍ. عَلَى سُدَّتِهَا قِطْعَةُ حَصِيرٍ. قَالَ: فَأَخَذَ الْحَصِيرَ بِيَدِهِ فَنَحَّاهَا فِي نَاحِيَةِ الْقُبَّةِ. ثُمَّ أَطْلَعَ رَأْسَهُ فَكَلَّمَ النَّاسَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصيام، باب فضل ليلة القدر والحث على طلبها ... الخ، ح: ١١٦٧/ ٢١٥ عن محمد بن عبدالأعلى به مطولاً وانظر، ح: ١٧٦٦.

Comments:

a. The place for *I'tikâf* can be prepared like a tent; particularly when *I'tikâf* is made in the courtyard of a mosque and shade is necessary for protection against the sun.
b. Necessary conversation with the people may be made during *I'tikâf.*

Chapter 63. The Person Observing *I'tikâf* May Visit The Sick And Attend Funerals

(المعجم ٦٣) - بَابٌ: فِي الْمُعْتَكِفِ يَعُودُ الْمَرِيضَ وَيَشْهَدُ الْجَنَائِزَ (التحفة ٦٣)

1776. It was narrated that 'Âishah said: "I used to enter the house to relieve myself, and there was a sick person there, and I only inquired after him as I was passing through." She said: "And

١٧٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِنْ كُنْتُ لأَدْخُلُ الْبَيْتَ لِلْحَاجَةِ،

the Messenger of Allâh ﷺ would not enter the house except to relieve himself, when they were observing *I'tikâf*." (*Sahih*)

وَالْمَرِيضُ فِيهِ، فَمَا أَسْأَلُ عَنْهُ إِلَّا وَأَنَا مَارَّةٌ. قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لاَ يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةٍ، إِذَا كَانُوا مُعْتَكِفِينَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الاعتكاف، باب: لا يدخل البيت إلا لحاجة، ح:٢٠٢٩ من حديث الليث به، ومسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها وترجيله وطهارة سؤرها ... الخ، ح:٢٩٧ عن محمد بن رمح وغيره به.

Comments:

a. The person making *I'tikâf* should not come out of the mosque except for a necessity.
b. A person is allowed to leave in order to relieve himself.
c. A person engaged in *I'tikâf* is allowed to go home to use the toilet if the mosque has no toilet arrangement; likewise is the need of taking an obligatory bath.
d. Similarly if Friday prayer is not performed in the mosque where a person is observing *I'tikâf*, then he should go to the main mosque.

1777. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The person observing *I'tikâf* may attend funerals and visit the sick.'" (*Maudu'*)

١٧٧٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَبُو بَكْرٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا الْهَيَّاجُ الْخُرَاسَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَنْبَسَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ، عَنْ عَبْدِ الْخَالِقِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الْمُعْتَكِفُ يَتْبَعُ الْجِنَازَةَ، وَيَعُودُ الْمَرِيضَ».

تخريج: **[إسناده موضوع]** وقال البوصيري: إسناده ضعيف، لأن عبدالخالق وعنبسة وهياج ضعفاء * عبدالخالق مجهول (تقريب)، وهياج بن بسطام ضعيف (أيضًا)، وعنبسة بن عبدالرحمن متهم بوضع الحديث كما تقدم، ح:١٢٤٢.

Chapter 64. What Was Narrated Concerning The person observing *I'tikâf* Washing His Head And Combing His Hair

(المعجم ٦٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُعْتَكِفِ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَيُرَجِّلُهُ

(التحفة ٦٤)

1778. It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to bring his head towards me when he was next door (observing *I'tikâf*), and I would wash it and comb his hair, when I was in my apartment and I was menstruating, and he was in the mosque." (*Sahih*)

١٧٧٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُدْنِي إِلَيَّ رَأْسَهُ وَهُوَ مُجَاوِرٌ، فَأَغْسِلُهُ وَأُرَجِّلُهُ. وَأَنَا فِي حُجْرَتِي. وَأَنَا حَائِضٌ. وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ.

تخريج: تقدم، ح:٦٣٣ .

Comments:

a. Taking a shower and washing ones head during *I'tikâf* is permissible.
b. *I'tikâf* is not affected if a part of the body, for example the head, is taken out of the mosque during *I'tikâf*.
c. A menstruating woman is not allowed to enter the mosque, but she may pick up something from the mosque by extending her hand.

Chapter 65. The person Observing *I'tikâf* May Be Visited By His Family In The Mosque

(المعجم ٦٥) - بَابٌ: فِي الْمُعْتَكِفِ يَزُورُهُ أَهْلُهُ فِي الْمَسْجِدِ (التحفة ٦٥)

1779. It was narrated from Safiyyah bint Huyai, the wife of the Prophet ﷺ, that she came to visit the Messenger of Allâh ﷺ when he was in *I'tikâf* during the last ten days of the month of Ramadân. She spoke with him for a while during the evening, then she stood up to go back. The Messenger of Allâh ﷺ got up to take her home. When she reached the door of the mosque that was by the home of Umm Salamah, the wife of the Prophet ﷺ, two men from among the *Ansâr* passed by them. They greeted the Messenger of Allâh ﷺ with peace, then went away. The Messenger of Allâh ﷺ said: "Take it easy, she is Safiyyah bint Huyai." They said: "Glorious is Allâh, O Messenger of Allâh!" And they were very upset by that (i.e., that he thought they may have some doubts). The Messenger of Allâh ﷺ said: "The Satan flows through the son of Âdam like blood, and I was afraid that he might cast some doubt into your hearts." (*Sahih*)

١٧٧٩ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عُمَرَ بْنِ مُوسى بْنِ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ: أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ حُيَيٍّ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهَا جَاءَتْ [إِلَى] رَسُولِ اللهِ ﷺ تَزُورُهُ. وَهُوَ مُعْتَكِفٌ فِي الْمَسْجِدِ فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ. فَتَحَدَّثَتْ عِنْدَهُ سَاعَةً مِنَ الْعِشَاءِ. ثُمَّ قَامَتْ تَنْقَلِبُ. فَقَامَ مَعَهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ يَقْلِبُهَا. حَتَّى إِذَا بَلَغَتْ بَابَ الْمَسْجِدِ الَّذِي كَانَ عِنْدَ مَسْكَنِ أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، فَمَرَّ بِهِمَا رَجُلاَنِ مِنَ الأَنْصَارِ. فَسَلَّمَا عَلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ. ثُمَّ نَفَذَا. فَقَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**عَلَى رِسْلِكُمَا. إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حُيَيٍّ**» قَالاَ: سُبْحَانَ اللهِ. يَا رَسُولَ اللهِ وَكَبُرَ عَلَيْهِمَا ذٰلِكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «**إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنِ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ. وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَيْئاً**».

تخريج: أخرجه البخاري، الاعتكاف، باب: هل يخرج المعتكف لحوائجه إلى باب المسجد؟، ح:٢٠٣٥ وغيره، ومسلم، السلام، باب بيان أنه يستحب لمن رؤي خاليًا بامرأة ... الخ، ح:٢١٧٥ من حديث الزهري به بألفاظ متقاربة * عثمان بن عمر بن موسى حسن الحديث على الراجح، وتابعه الثقات.

Comments:

a. People are allowed to meet a person engaged in *I'tikâf* and discuss necessary matters.
b. A wife of a person observing *I'tikâf* can also visit her husband in the mosque.
c. A person engaged in *I'tikâf* is allowed to leave the *I'tikâf* area to go to the door of mosque for a necessity.
d. This explanation by Allâh's Messenger ﷺ was a source of mercy for these people, because thus the door of Satan's whispering was shut, otherwise any indecent conjecture about the Prophet ﷺ might be a motive to deprive them from Faith.

Chapter 66. The Woman Who Is Suffering From Non-Menstrual Bleeding May Observe *I'tikâf*

(المعجم ٦٦) - بَابُ الْمُسْتَحَاضَةِ تَعْتَكِفُ (التحفة ٦٦)

1780. 'Âishah said: "One of the wives of the Messenger of Allâh ﷺ observed *I'tikâf* with him, and she used to see red and yellow discharge, and sometimes she would put a basin beneath her." (***Sahih***)

١٧٨٠ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ [بْنِ] الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ: اعْتَكَفَتْ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ امْرَأَةٌ مِنْ نِسَائِهِ. فَكَانَتْ تَرَى الْحُمْرَةَ وَالصُّفْرَةَ. فَرُبَّمَا وَضَعَتْ تَحْتَهَا الطَّسْتَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب اعتكاف المستحاضة، ح:٣١٠ من حديث يزيد بن زريع به.

Comments:

a. A woman suffering from *Istihâdah* (vaginal bleeding of a woman in between her ordinary periods) is allowed to perform any type of worship that a pure woman is allowed, so she may perform *I'tikâf* too.
b. Whatever blood appears from the vagina, including red, is considered *Istihâdah* except the ordinary period and post-natal bleeding. The yellow blood has the same status.
c. The purpose of sitting in wide big tub was to keep the mosque mats etc, clean and pure.

Chapter 67. The Reward For *I'tikâf*

(المعجم ٦٧) - بَابٌ: فِي ثَوَابِ الاعْتِكَافِ (التحفة ٦٧)

1781. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said concerning the person observing *I'tikâf*: "He is refraining from sin and he will be given a reward like that one who does all kinds of good deeds." (*Da'if*)

١٧٨١ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أُمَيَّةَ: حَدَّثَنَا عِيسى بْنُ مُوسى الْبُخَارِيُّ، عَنْ عُبَيْدَةَ الْعَمِّيِّ، عَنْ فَرْقَدٍ السَّبَخِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ فِي الْمُعْتَكِفِ: «هُوَ يَعْكِفُ الذُّنُوبَ، وَيُجْرَى لَهُ مِنَ الْحَسَنَاتِ كَعَامِلِ الْحَسَنَاتِ كُلِّهَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] * عبيدة (بفتح العين) بن بلال العمي مجهول الحال(تقريب)، وقال البوصيري: إسناده ضعيف لضعف فرقد بن يعقوب السبخي ، وفيه علة أخرى.

Chapter 68. One Who Spends The Nights Of The Two *'Eid* Performing Voluntary Night Prayers

(المعجم ٦٨) - بَابٌ: فِيمَنْ قَامَ لَيْلَتَي الْعِيدَيْنِ (التحفة ٦٨)

1782. It was narrated from Abu Umâmah that the Prophet ﷺ said: "Whoever spends the nights of the two *'Eid* in praying voluntary night prayers, seeking reward from Allâh, his heart will not die on the Day when hearts will die." (*Da'if*)

١٧٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الْمَرَّارُ بْنُ حَمُّويَه: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَامَ لَيْلَتَي الْعِيدَيْنِ، مُحْتَسِباً لِلَّهِ، لَمْ يَمُتْ قَلْبُهُ يَوْمَ تَمُوتُ الْقُلُوبُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: إسناده ضعيف لتدليس بقية ، وانظر، ح:٥٥١، ١١٢٩، وقال العراقي في تخريج الإحياء: إسناده ضعيف .